

المعرفة

افتتاحية العدد

الدكتور رياض نعيان آغا  
وزير الثقافة

كلمة العدد

أنيس طايغ.. سيرة ومسيرة

وعلي الحكيم رئيس التحرير

الهيئات الديمقراطية في تاريخنا القديم  
د. علي أبو عساف

قيم التضامن والتكافل في التراث العربي  
محمد قجعة

فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة  
د. شوقي المعري

معالم علم الاجتماع في فكر ابن خلدون  
د. صالحة سنقر

نظرية التكوين عند اخوان الصفا  
فراس السواح

الفرس والفروسية

حسن موسى النميري

شعرية الانهزام في قصيدة المتنبي

د. خليل موسى

الإبداع

وأنت في حلب (شعر) سليمان العيسى

قصائد حائرة (شعر) جاك صبري شماس

أيام كانت (قصة) صلاح دهني

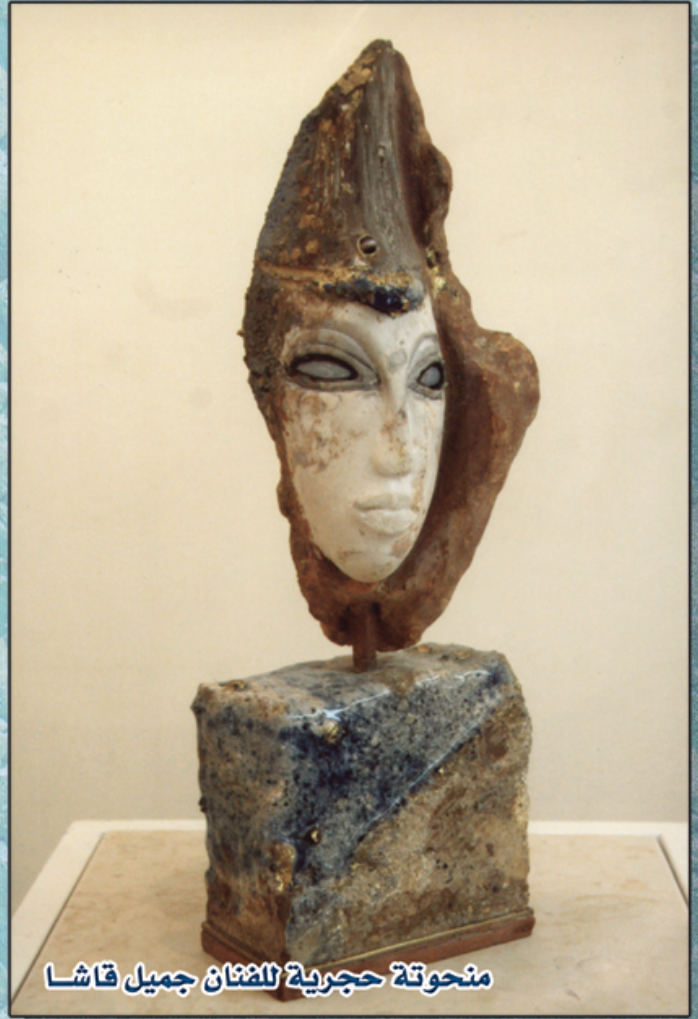
حوار العدد

مع الدكتور قتيبة الشهابي

AL - MARIFA  
المعرفة  
مجلة ثقافية شهرية

تصدرها وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية

العدد ٥٢٢ السنة ٤٦ صفر ١٤٢٨ هـ - آذار ٢٠٠٧ م



منحوتة حجرية للفنان جميل قاشا

الورد

في التراث الشعبي

عرض وتقديم: محمد سليمان حسن

المعرفة



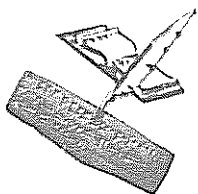


قلعة حلب بوابة التاريخ

## الريادة السورية

أثبتت مكتشفات مواقع الآثار السورية، وبناء على دراسات وأبحاث عميقة، أن أرض سورية العربية، كانت مزدهرة بالحضارة والعلوم والإبداعات والابتكارات البشرية، منذ مليون سنة خلت، أي منذ استخدام الفأس الحجري والأداة الصوانية على الضفاف العليا لنهر الكبير الشمالي في موقع «ست مرخو» بالقرب من الساحل السوري. امتداداً إلى مواقع أخرى في حوض نهر العاصي الأوسط وصولاً إلى البادية السورية وأحواض الفرات والساجور والبليخ والخابور ومغاور عفرين والديدرية ويبرود وجرف العجلة وغوطة دمشق.. وصولاً إلى تشكل القرى الدائرية الشكل ثم المستطيلة المنازل والمدن الكبرى وممالكها في ماري وإيبلا وأوغاريت وقطننة وحماة وحلب ودمشق وترقا وموزان وغيرها..

مواقع الآثار المذكورة حملت إلينا مكتشفاتها حقائق كثيرة لاختلاف حولها حول الريادة السورية، التي على أرضها كانت بداية التفكير بعبادة الأجداد وبداية الرسوم التشكيلية الجدارية، وبداية الكتابة التصويرية والمسمارية والأبجدية وبداية التفكير بتدوين الموسيقى، وبداية تدجين الحيوانات وتربيتها، وبداية الزراعة واستنبات الحبوب، وتشكل القرى والمدن والممالك.. واخترع العجلة والدولاب وصناعة الفخار والخزف.. وكان أهل سورية أول من عملوا بالتعدين وعرفوا صهر المعادن وطرقها وصناعتها واستخدامها في الأدوات، وأول من عرفوا عصر النحاس ثم البرونز ثم الحديد وبفضلهم تقدم صناعة الحلي والبرونز والخزف والعاج والنقش وبلغت مكانة عالمية كبيرة.



رئيس مجلس الإدارة  
الدكتور رياض نعيان آغا  
وزير الثقافة



رئيس التحرير  
د. علي القويم  
معاون وزير الثقافة

أمين التحرير  
محمد سليمان حسن

# المعرفة

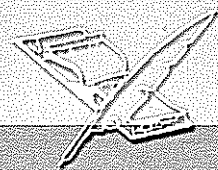
AL-MARIFA

مجلة ثقافية سورية

أصدرها وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية  
العدد ٥٢٢ السنة ٤٦ صفر ١٤٢٨ هـ - آذار ٢٠٠٧ م

## الهيئة الاستشارية

د. بشكر الفخام  
د. عبد الكريم الياحي  
د. حسام خطيب  
د. سهيل زكار  
د. طيب تيزيني  
أ. جورج صدقي



## هيئة التحرير

أ. كولينت خوري  
د. عصام خوري  
أ. شوقي بغداداي  
د. سمير حسن  
د. عبد الله بوهيف

# دعوة إلى الكتاب والمقربين المكرب

- ترحب مجلة المعرفة بإسهامات الكتاب المفكرين العرب في مجل قنوات المعرفة الإنسانية
  - يفضل أن تراوح حجم المقال بين ١٥٠٠-٤٠٠٠ كلمة وحجم البحث بين ٤٠٠٠-٦٠٠٠ كلمة
  - يُراعى في الإسهامات أن تكون موثقة بالإشارات المرجعية وفق الترتيب التالي:
  - اسم المؤلف - عنوان الكتاب - مكان الطباعة وتاريخها - رقم الصفحة مع ذكر اسم المحقق
  - في حال الكتاب محققاً، واسم المترجم في حال الكتاب مترجمًا
  - ترجو المجلة من كتبها أن يقرروا إسهاماتهم بتعريف موجز لهم
  - ترجو المجلة أن تردها الإسهامات منضدة على الحاسوب ومراجعة من قبل كاتبها
  - تلتزم المجلة بإعلام الكتاب عن قبول إسهاماتهم خلال شهر من تاريخ تسلمها. ولا تُعاد لأصحابها
  - يرجى توجيه المراسلات إلى المجلة على العنوان التالي:
- الجمهورية العربية السورية - دمشق - الروضة - رئيس تحرير مجلة المعرفة - ٣٣٣٦٩٦٣

المواد المنشورة في المجلة تصدر عن رأي كاتبها ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة

[www.moc.gov.sy](http://www.moc.gov.sy)

الإهداء: إلى الله مطابع وزارة الثقافة

سعر النسخة ٢٥ ل.س أو ما يُعاد لها  
تُضاف إليها أجرة البريد خارج القطر



## في هذا العدد

الدكتور رياض نساء أرغنا  
وزير الثقافة

د. عيسى القويم  
رئيس التحرير

إفتتاحية العدد  
أين مكنم الخطر؟

كلمة العدد  
أنيس صايغ.. سيرة ومسيرة

### الدراسات والبحوث

- ١٨ ..... د. علي أبو عساف  
البيئات الديمقراطية في تاريخنا القديم
- ٢٢ ..... د. شوقي المعري  
فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة
- ٥٢ ..... د. جهاد ملحم  
التكامل بين الطبيعة والإنسان
- ٦٦ ..... د. صالحه سنقر  
معام علم الاجتماع التربوي في فكر ابن خلدون
- ٧٩ ..... د. كارين صادر  
الأمير قراهوش في ميزان الحقيقة
- ٩٦ ..... د. طلال مصطفى  
إشكالية التحليل الطبقي في منظور علم الاجتماع السياسي
- ١١١ ..... فراس السواح  
نظرية التكوين عند إخوان الصفا
- ١٣٠ ..... حسن موسى النميري  
الفرس والفيروسية
- ١٤٩ ..... عبد الباقي يوسف  
الأدب كطريقة نحو الحياة
- ١٧٣ ..... عبد اللطيف محرز  
أبو العلاء المعري والإنسان
- ١٨٩ ..... محمد فجة  
قيم التضامن والتكافل في التراث العربي الإسلامي

### الإبداع

#### شعر:

- ٢١٢ ..... سليمان العيسى  
وأنت في حلب
- ٢١٥ ..... جاك شماس  
قصائد حائرة

#### قصة:

- ٢٢٠ ..... صلاح دهني  
أيام كانت
- ٢٢٢ ..... وصفية محبك  
ينقصني صورة واحدة

## آفاق المعرفة

- ٢٤٠ من البعد الميتولوجي إلى البعد الكوني ..... د. بغداد عبد المنعم
- ٢٤٧ الكواكب بين مفكري النهضة العربية ..... د. عزت السيد أحمد
- ٢٦٨ الرسم علاج نفسي.. تعليقات وتحليلات ..... د. حسان المالح
- ٢٧٥ شعرية الانهزام في قصيدة المتبني ..... د. خليل الموسى
- ٢٩٥ صورة المثقف عند إدوارد سعيد ..... ربا محمد حسين
- ٢٠٨ فلسفة الدعاية الإعلامية ..... مأمون الجنان
- ٣١٩ إبسن وتمرد المسرح ..... لينا كيلاني
- ٣٢٥ تأملات عبد المعين الملوحي في الأدب والحياة ..... عبد اللطيف الأرنؤوط
- ٣٣١ جورج برناردشو ..... أحمد العمري
- ٣٤١ الإبداع بين العمق والبساطة ..... ممدوح فاخوري
- ٣٤٦ من وضعية أرسطو إلى وضعية أينشتين ..... محمد وائل أتاسي

## حوار الحد

- ٣٥٨ د. قتيبة الشهابي.. هاوٍ بزّ المحترفين ..... إعداد: عادل أبو شنب

## متابعات

- ٣٦٦ صفحات من النشاط الثقافي في ..... إعداد: أحمد الحسين

## كتاب الشهر

- ٣٨٠ الورد في تراثنا الشعبي ..... إعداد: محمد سليمان حسن

## آخر الكلام

- ٣٨٩ الإبداع.. لا التقليد ..... رئيس التحرير

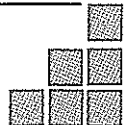




## ■ أين مكن الخطر؟

الدكتور رياض نفاهاً  
وزير الثقافة

تساؤلات حارة وحائرة يطرحها بعض المثقفين العرب، وأهمها: أين يكمن الخطر الذي ينبغي أن تتنبه له الأمة أكثر من سواه؟ أم هو من الغرب الذي تسيطر أساطيله على كل بحار العرب ومنافذها؟ أم هو من مركز القلب من جسد الأمة وقد استبد به داء عضال خبيث اسمه إسرائيل؟ أم هو من الشرق حيث تطمح إيران إلى أن تصبح قوة إقليمية ودولة قوية الذراع؟



ولا يخفى على المثقفين العرب أن تنوع الأخطار التي تحيط بأمتهم هو نتاج الوهن المريع الذي أصاب جسد الأمة حتى بدت عجوزاً غير قادرة على الحراك، وباتت ثرواتها نهباً، وكرامتها مهانة، وقد استبيحت في حالة مرضية «مازوخية» حين أسهم بعض العرب في جلب المآسي لأمتهم، وحسبنا نموذجاً منهم «صدام» الذي دمر الأمة مرات كان أخطرها حين لبي رغبة الأميركيين فشن حرباً «عربية» ضد إيران.. ثم حين أوحى له من أوحى بأن يغزو الكويت لإيجاد ذريعة لتمركز قوى الغرب في أرضنا العربية ولإعطاء المبرر للولايات المتحدة بأن تنشر قواعدها التدميرية في شرايين الأمة.

وكان ظهر الأمة قد انقصر منذ أن تمكن الإسرائيليون من فرض الحلول السلمية الجزئية، فتشرذمت الأمة حين صار بعضها صديقاً لإسرائيل لا يمكن أن يستنكر جرائمها حتى وهي تقصف فلسطين ولبنان وتقتل وتدمر وتبيد، وقوى الأمة الساكنة تتفرج، وحسبها أداء أضعف الإيمان حين تقدم المساعدات لتسهم في ترميم بعض ما تدمره إسرائيل.

أما بعض العرب الآخر فقد استفردت بهم الولايات المتحدة وإسرائيل وباتت تحاصرهم ليل نهار، وترفض السلام الذي جعلته الأمة في مبادرتها الشهيرة الأخيرة مفتوحاً بلا سقف ولا أمد، مما شجع إسرائيل على مزيد من الاستهانة، بل وصلت الوقاحة بقادتها أنهم باتوا يشكرون بعض الدول العربية على دعمها لهم وهي تقصف لبنان وفلسطين، لتوقع مزيداً من الفتنة بين العرب.

لكن المفاجأة الكبرى التي أذهلت الغرب كله، أن هذه الأمة العربية التي يشكو أهلها من ضعفها وهوانها، أخرجت من تحت الرماد قوى لا يستهان بها، شكلت ممانعة ومقاومة عجزت عن إخضاعها الولايات المتحدة وهي أعظم قوة ضاربة في العالم، وقد تمكنت هذه المقاومة من أن تحظى بتأييد شعبي عالمي



في الانتفاضة الفلسطينية المباركة التي صمدت رغم كل أنواع الوحشية التي استخدمها شارون. وقد حاولت إسرائيل أن تشوه المقاومة وأن تصورها على أنها إرهاب، وبذلت الولايات المتحدة جهداً ضخماً لتشويه المقاومة العراقية في العراق، ودست من يرتكب الجرائم الإرهابية «حقاً» باسم المقاومة العراقية، ولكنها اليوم تعلن عجزها وتحاول تغطية فشلها بتصوير ما يحدث في العراق على أنه حرب أهلية بين شيعة وسنة، وبين عرب وأكراد.

ويبدو أن الولايات المتحدة العازمة على مزيد من تفتيت الأمة العربية وشرذمتها، وجدت أن قواها العسكرية على ضخامتها، غير قادرة على فرض مشروعها التدميري المسمى «الشرق الأوسط الكبير» الذي تحلم بأن تكون إسرائيل أعظم دولة فيه، فلجأت إلى تنشيط الميكروبات الكامنة داخل الجسد العربي، فباتت تضرب بقوة على أوتار الطائفة الدينية والإثنية العرقية، وهدفها الواضح هو نشر الحروب الأهلية في أقطار الوطن العربي، حتى إذا ما تحول هذا الشرق العربي إلى بحر دماء، باتت إسرائيل فيه أمنة مطمئنة يستقوي بها المتحاربون ويشترون منها السلاح كي يقتل بعضهم بعضاً.

ولكي تزيد بلاء الأمة، أثارنا فينا اختلافاً عجيبياً حين يطرح بعض المثقفين سؤالاً مدهشاً: «من عدونا؟» والهدف الواضح أن نلتفت إلى عدو صنعنا بأنفسنا حين نصر على أنه عدو، فيرتاح العدو الإسرائيلي الذي يطمح إلى تحالف مع العرب ضد إيران المسلمة، ولم يعد بعيداً أن يتوهم بعض العرب أن تكون دولة عربية ما عدواً آخر لهم إذا قررت الولايات المتحدة أنها واحدة من دول الشر التي تزعج إسرائيل أو تهدد مشروعها الصهيوني.

إنني واثق من أن المثقفين العرب جميعاً يتفقون على أن الأمة العربية ليست بحاجة إلى صنع أعداء جدد، وإذا كنت أتفهم قلق بعض دول الخليج العربي من أن تصير إيران الدولة الجارة المتاخمة (وقد خاض بعض العرب ضدها حرباً في الثمانينيات) ولها أشياح بين العرب المسلمين، فإنني أجد

دواء هذا القلق في الضغط على الولايات المتحدة وعلى الغرب كله، كي يجبر إسرائيل أولاً على نزع ترسانتها النووية التي تهدد العالم كله وعلى رأسه أوروبا التي كشفت شعوبها عن قلق من أسلحة التدمير الإسرائيلية حين صوتت في استطلاع أوروبي شهير على أن إسرائيل خطر على الأمن والسلاح العالمي.

إننا نريد شرقنا العربي والإسلامي خالياً تماماً من كل أسلحة التدمير، ولكن إصرار إسرائيل على تطوير قدراتها النووية يجعلنا نجد الحق لأمتنا وللأمم التي تخشى على نفسها من ترسانة إسرائيل النووية، بأن تفكر بالردع وبالتوازن العسكري والدفاع عن النفس.

إن علينا جميعاً أن نعمل لإخلاء المنطقة كلها من أسلحة التدمير، فإن لم نستطع ذلك فعلى الأمة العربية أن تفكر كذلك وأن تسعى لامتلاك قوة ردع، ولئن يكون العرب حين يجتمعون بما يملكون من قوى علمية وإبداعية ومالية، أقل قدرة من إيران أو باكستان أو الهند.

ولئن كان بعض أشقائنا المثقفين ينتقدون من لا يقدر أخطار إيران على العرب، فإننا نرجوهم ألا يضحكوا المشكلة، وألا يقطعوا الجسور المتينة التي تصل بين العرب وإيران، ونرجوهم أن يعملوا على إحياء المشروع العربي وعلى إحياء مفهوم الأمن العربي، فخواء أمتنا من مشروع تلتف حوله يجعلها مسرحاً لمشاريع الآخرين، وأخطر ما تواجهه الأمة هو المشروع الصهيوني، ونحن في سورية لا نتحالف إلا مع أمتنا، ولكننا نريد أن تكون دول الجوار وأخص إيران وتركيا، عوناً لنا، وبيننا وبين شعوبها صلات قرى دينية وثقافية وتاريخية، تشكل بنية قوية ينهض عليها التعاون الذي نطمح أن يزداد لصالح شعوبنا جميعاً، ولطرد الغزاة والمحتلين، ولإرغام إسرائيل على أن تكف عن عدوانها، وأن تلتزم بمبادئ الأمم المتحدة، وأن تقبل بالسلام الشامل والعاقل الذي ما يزال مطلبنا رغم إصرار إسرائيل على الحروب، الأمر الذي يدعونا إلى مزيد من التمسك بمشروع المقاومة، لأن إفلات هذا المشروع يعني الهزيمة والخروج النهائي من التاريخ.



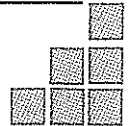




## ■ أنيس صايغ . . سيرة ومسيرة

د. عماد القسيم  
رئيس التحرير

برعاية الأستاذ الدكتور رياض نعسان آغا، وزير الثقافة، أقام اتحاد الكتاب والصحفيين الفلسطينيين، مساء يوم ٢٠٠٦/١٢/١١ في مكتبة الأسد، احتفالاً تكريمياً للمفكر والأديب العلامة أنيس صايغ، بمناسبة صدور كتابه الجديد عن دار رياض الرئيس للمكتب والنشر في لندن، وقد كلّفت بالنيابة عن السيد الوزير بالحضور والقاء كلمة في هذا الإنسان الكبير، الذي يعد أكبر من الكلمات، وأعظم من المناسبات..



لقد سعدت بالإلتقاء بأنيس صايغ مرات قليلة، ولكنها كانت كافية لتؤكد مدى عظمة وغنى ثقافة هذا الإنسان الموسوعي الذي أغنى حياتنا بكل ما هو مبدع وقيم وأصيل في مجالات الفكر والسياسة والصحافة والدراسات الاستراتيجية والموسوعات.. لذلك ليس غريباً أن يقال عنه، بأنه عاش ليعمل ويعطي ويبدع..

تابعناه بحب وشغف في كتاباته ودراساته التي كتبها منذ عقود زمنية عديدة، في مجلة «قضايا عربية» و«شؤون عربية» و«المستقبل العربي» ومجلة «تاريخ العرب والعالم» ومجلة «المنابر» ونشرة «العودة».. ومن الطريف واللافت أن كتبه ودراساته الكثيرة كانت غنية ومتنوعة، تنم بقوة عن ثقافته الموسوعية الشاملة التي تنتقل بنا من التاريخ إلى الثقافة.. إلى السياسة ومنها إلى المذكرات واليوميات والسير الذاتية وصولاً إلى الإعلام والاقتصاد والأدب والفن..

من يقرأ مذكرات «أنيس صايغ عن أنيس صايغ» يدرك جيداً مدى عظمة هذا الرجل، ومدى ثراء نفسه، ونتاجاته، وأعتقد جازماً أن مشروع «الموسوعة الفلسطينية» الضخمة التي أطلقها منذ عام ١٩٦٦، لم تكن لتري النور لولا جهوده وعظمة العطاء الذي قدمه لها.. ولد والتعلم بين أصابعه، لذلك هو عالم القلم وعالم الوطن، أي عالم الثقافة وعالم التحرير، وقد اشتبك العالمان وتوحدا، وأسقطا ثنائية الوسيلة والغاية، أو الأداة والهدف، فكل منهما مطلب ومسعى في الوقت نفسه، ويستحق الجهد نفسه..

يقول أنيس صايغ: «خمسون سنة ومسعاي تحرير فلسطين أولاً، وأرض

العرب كلها ثانياً، لإلغاء الكيان المعتصب وعودة الشعب المقتلع وتحرير الإنسان والأرض معاً وفي الوقت ذاته أمارس الصنعة الثقافية لتصبح المعرفة بعد التحرير ركناً أساسياً في بنيان فلسطين الغد، فالثقافة تحرر، والتحرير يثقّف، وهما معاً غنى حضاري».

\* \* \*

في مسيرته الفكرية ومسيرته العملية، مارس العلامة أنيس صايغ فلسطينيته (وهي كما يقول عنها فلسطينية عربية تذوب فيها القطرية) عبر القلم والبحث، بالمقالة والمجلة والكتاب والموسوعة، خارج ساحات السياسة وخنادق القتال، ولكن بملازمتها وموازنتها وملاصقتها، ومارس ثقافته التي تتجسد في الكتابات والمؤسسات على أرض الموضوعية والتجرد والمنطق والصدق، انطلاقاً من وعي الواقع المحلي والمعاش وإدراكه.. أرض المجابهة مع عدو شرس اغتصب فلسطين ويخطط لاغتصاب الوطن العربي، سيادة وخيرات وآمالاً وطموحات ومعنويات، وكانت الثقافة بالتالي وليدة الأُم القومي وعلاجه الشافي في أن.

هكذا يلخص حياته سيرة ومسيرة في عالم صغير رسمت حدوده من أواسط القرن الماضي، لم يمل منه بالرغم من قسوة الضربات، وقوة العراقيل، ووطأة محاولات الإحباط، وتبدأ رحلة الذكريات من المنبت، حيث نجد تربة خصبة تعهدا والده، فتعددت محاصيلها وتنوعت، بالرغم من سلسلة الظروف القاسية التي تحمل آثارها السلبية وحاولا حل إشكالاتها والتغلب عليها بعقل وحكمة خففا من قسوتها وانتجا بدائل معقولة..



كانت جدران بيته كلها تقريباً، تشكل جدران قاعة مكتبة، مغطاة برفوف الكتب وخزائنها.. لقد أثرت فيه وأوجدت حالاً ثقافياً يتعدى حب المطالعة، وممارسة الكتابة والتأليف إلى خلق إيمان بأهمية الكلمة وحرية الرأي وضرورة الحوار والنقاش..

مكتبة المنزل في طبريا، ولدت في وجدان أنيس صايغ حباً دائماً ثلاثياً للكتاب وتداعياته: حب المطالعة وحب التأليف وحب اقتناء الكتاب والحرص عليه في مكتبة خاصة، حول هذا الموضوع الحيوي يقول: «إن أكثر ما يؤسفني ويؤلني أن أجد أصحاب شهادات ومتعلمين كثيرين من العرب ممن لا يوجد للكتاب مكان في اهتماماتهم وبين أولوياتهم، لا في المطالعة ولا في الاقتناء، وإن كنت لا أتوقع من كل إنسان أن يكون كاتباً بالضرورة، فأنا أستغرب وأستنكر ألا يكون المتعلم معنياً بالكتاب طيلة حياته، قراءة واقتناء، وأنا استعمل هنا كلمة المتعلم لا المثقف لأن المثقف الذي لا يطالع ولا يهتم باقتناء الكتب ليس مثقفاً أساساً، وأكثر ما يستفزني بين المتعلمين غير المكترثين بالكتاب أولئك الذين يغطون أميتهم الكتابية بشراء مجموعة دائرة معارف ما.. ويضعونها في الصالون كجزء من «الديكور» والأثاث الغالي الثمن.. أولئك لا يستحقون لقب الثقافة بالرغم من شهادات يعلقونها على جدران المنزل إلى جانب صورهم..

\* \* \*

تتشابك مذكرات أنيس صايغ، مثلما تتشابك الكيانات القطرية التي رسخ

الاستعمار حدودها المصطنعة في اتفاقية (ساكس-بيكو ١٩١٦) مع بعضها بعضاً، وهكذا انتقل من مسقط رأسه في فلسطين إلى الإقامة (المؤقتة لمدة سبع وخمسين سنة) في لبنان، وامتد عمله إلى سورية حيث مسقط رأس والده، وتزوج من أردنية، ولم يعد يسعد برؤية طبريا إلا من فوق بعض التلال، وكان ذلك كله دليلاً حسيّاً ومقنعاً لحقيقة الأمة الواحدة الموزعة على شعوب متآخية، وحقيقة الوطن الواحد الممزق في كيانات متجاورة، وبالتالي فإن سيرته هي بحد ذاتها انتصار على التجزئة.. لذلك فإننا نشعر بقوة مدى اعتزازه بتشابك انتماءاته في إطار سوري عربي..

من هنا أنيس صايغ: فلسطيني ولبناني وسوري إلى حد ما وليس بالمطلق، هو عربي موزع بين هذه الأقطار التي يتساوى عنده الولاء لها والانتماء إليها.. إنه يحمل قلباً إنسانياً يضخّ دمه العربي في شرايين بعضها فلسطيني وبعضها لبناني وبعضها سوري: شريان النضال الفلسطيني من أجل التحرير الكامل وإسقاط الاغتصاب، وشريان الثقافة والعصرنة اللبناني المنفتح على الحضارة العالمية، وشريان الإباء والشموخ والاعتزاز السوري التواق إلى الوحدة والانطلاق.. وهو عربي أولاً وإنساني في نهاية الأمر.. عروية تخدم فلسطين ولبنان وسورية مثلما تستمد منها كلها وجودها وقوتها وتقوم على القيم والمثل الإنسانية العامة، ولا تتعارض هذه العروية والإنسانية مع نقطة الارتكاز السورية التي تتفرع بين فلسطينية ولبنانية وسورية..

أما طبريا، فتبقى بالنسبة له سيدة المدائن وعميدة الأمصار، فيها كانت

الولادة والنشأة وأيام الطفولة والصبا، ومنها كان الانطلاق إلى العالم الواسع، هي الأساس والقاعدة، وهي مآل الأحلام والتطلعات.. هي الأعز في القلب والأقوى في الوجدان.. هي الفردوس الذي اجتاحه الأشرار وتنازل عنه السماسرة، وهي المدينة الذي كان المسيح (عليه السلام) أول من رفع من شأنها، واختارها لتصبح واحدة من أشهر المواقع في تاريخ المسيحية الأولى، وألقى في محيطها وحوارها أشهر خطبه ومواعظه، واختار من بين أهل منطقتها أحد عشر تلميذاً من بين تلاميذه الاثني عشر (الوحيد الذي كان من خارج المنطقة هو يهوذا الأسخريوطي من القدس، الذي غدر بالمسيح وسلمه إلى اليهود ليقتلوه مقابل ثلاثين قطعة من الفضة)..

إن المسيحية تاريخاً وتقاليد وفلسفة وتعاليم، مدينة لطبريا، منطقة وبحيرة أكثر مما هي مدينة لأي موقع آخر في فلسطين أو ربما في العالم، فلا مدينة المولد (بيت لحم)، ولا مدينة النشأة (الناصرية)، ولا مدينة الصلب (القدس) أعطت المسيحية بقدر ما أعطته طبريا، ولم يكن غريباً والحال هذه أن يختار المسيحيون الأوائل رمز طبريا، سمكة المشط، شعاراً لديانتهم الناشئة..

\* \* \*

عالم الكتابة لدى أنيس صايغ، عالم واسع، يشمل المقالة الصحافية وتأليف الكتب أو ترجمتها وإعداد الموسوعات والقواميس وتحرير المجلات والزوايا الصحافية وإدارة مراكز البحوث والإشراف على ما يكتبه الآخرون.. هذا هو عالمه الذي يعتز به، كان هواية قبل أن يصبح مهنة، وكان حياً دائماً ولم يكن نزوة عابرة، وكان انتمائه إليه طوعاً وشرفاً ولم يكن واجباً مفروضاً..

أنيس صايغ تجربة طويلة وكبيرة في الإشراف على تحرير الكتب والمجلات والموسوعة، وتجربة غنية مع الكتاب العرب التي يوجزها في مجالات ثلاثة: أولاً: السرعة والتسرع لدى كتاب كثيرين في إعداد بحوثهم أو مقالاتهم أو في تسليمها للمحرر أو المطبعة.

ثانياً: أن غنى لغتنا العربية وجودتها وأصالتها وجمالها تتيح للكاتب أن يتقن استعمالها دون أن يكون متبحراً في اللغة وفقهها ونحوها وقواعدها.. كتابنا وبعضهم من المشهورين والمعروفين، ينسى بعضهم أن السلامة والبساطة والسهولة هي خير سبيل يسلكه الكاتب ليعبر عن نفسه، دون أن يضطر إلى الفرق في التعقيدات أو التبسيط إلى حد اللحن.

ثالثاً: أن كتاباً مشاركين في مجلة أو موسوعة أو سلسلة كتب يتجاهلون أنهم ليسوا وحدهم في الميدان، وأن العمل الثقافى هو نتاج مجموعة متكاملة ومتناسقة من الكتاب.

أنيس صايغ دمشقي الهوى، يقول ذلك علناً ويصوت جهوري، ومن لم يعجبه كلامه يعتذر عنه ولا يعتذر منه، ولا يدري إذا كان العنصر الحوراني في انتمائه المثلث (ال فلسطيني اللبناني السوري) هو مبعث الهوى، أم أن الفضل يعود إلى فضائل مدينة دمشق، سعتها ويساتينها وحنانها ومبانيها المتوسطة بين الأصالة والتجديد وكياسة أهلها وامتدادات شوارعها وعدم ارتفاع مبانيها.. وغير ذلك من مميزات أعرق مدن العالم وأقدم العواصم بلا منازع، وحتى في هوى المدن يتغلب الإيمان بسورية الطبيعية كجزء من الوطن العربي وكمناطق للتألف والتكاتف والتضامن العربي.

وهو يعتز ويتمسك، شأن كل أفراد أسرته، بنشأة والده الحورانية، فحوران وإن لم يزرها قط، تظل دوماً مبعث مشاعر قوية الانتماء والحنين والحب الصامت..

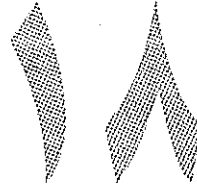
نال أنيس صايغ ميداليات ودروع وأوسمة التكريم من هيئات ومؤسسات ومنظمات عربية وعالمية، ولكن أقربها إلى قلبه وأعزها، الوسام الأعلى رتبة في الجمهورية العربية السورية الذي منحه له الرئيس الخالد حافظ الأسد مطلع عام ١٩٧٣.



# الدراسات والبحوث

- الهيئات الديمقراطية في تاريخنا القديم  
د. علي أبو عساف
- فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة  
د. شوقي المعري
- التكامل بين الطبيعة والإنسان  
د. جهاد ملحم
- معالم علم الاجتماع التربوي في فكر ابن خلدون  
د. صالح سنقر
- الأمير قراقوش في ميزان الحقيقة  
د. كارين صادر
- إشكالية التحليل الطبقي في منظور علم الاجتماع السياسي  
د. طلال مصطفى
- نظرية التكوين عند إخوان الصفا  
فراس السواح
- الفرس والفرسية  
حسن موسى النميري
- الأدب كطريقة نحو الحياة  
عبد الباقي يوسف
- أبو العلاء المعري والإنسان  
عبد اللطيف محرز
- قيم التضامن والتكافل في التراث العربي الإسلامي  
محمد قجة





## ■ الهيئات الديمقراطية في تاريخنا القديم وتجلياتها في العصور اللاحقة

\* د. علي أبو عساف

كتب الكثيرون حول الديمقراطية، وركز الباحثون على منشئها وتطورها وأشكالها.. الخ إلا أن ما كتب تحت هذا العنوان نادر بل نادر جداً وهذا ما دعاني إلى الكتابة فيه وإظهار ما تركز عليه الديمقراطية من هيئات ذات أبعاد تاريخية ووجود عبر العصور.

وهي التي يجب أن ندرسها لأنها الأساس في بناء أنظمة الحكم العربي والقاعدة التي يجب أن نبني عليها في تطور هذه الأنظمة نحو ديمقراطية مستوحاة من تاريخنا وغير معزولة عن الموجود حولنا.

\* باحث وأثاري سوري

- العمل الفني: الفنان شادي العيسمي.

اليونان، وتتمثل في الهيئات التي نشبهها بالديمقراطية، وكذلك نزوع شعبي نحو الحرية لا تحركه القوى الخارجية. وما نقصده هنا بالديمقراطية والديمقراطي هو الهيئات بشكل عام، والأفعال والممارسات التي تشمل أوسع الشرائح الشعبية أو السكانية. وفي أتيانا كان المصطلحان الديمقراطية والديمقراطي يعنيان حماية القانون أي تفعيل دوره في شرائح معينة من طبقات الشعب الذكرية الذين ينشؤون الهيئات الحاكمة وهم حصراً من البالغين الذكور الذين ينتسبون إلى أسر عريقة ولا يسمح للقادمين الجدد بممارسة هذا الحق. حتى لو كان عددهم يفوق عدد أفراد الأسر العريقة ولم يكن الحال في روما غير ذلك<sup>(٢)</sup>.

أما في بلاد الشام والعراق فقد كانت هناك هيئات تضم أفراداً مختارين بالمعنى العام للكلمة أو مستورثين.

ويستدل من معظم الأمثلة التي تتوفر بين أيدينا. أن أعضاء الهيئات كانوا مختارين من الناس بشكل غير رسمي وغير مباشر أو مباشر، وهذا لم يكن يحول بينهم وبين ممارسة السلطة على نحو فعال وقوي.

وفي استعراضنا للأدلة سوف نأخذها

الديمقراطية ونزوع الإنسان نحو الحرية هي سمات ثقافية معاصرة والشغل الشاغل للمفكرين والمبدعين وللسياسين أيضاً. ويسود الاعتقاد عند هؤلاء وشرائح واسعة من مجتمعاتنا أن المؤسسات الديمقراطية قد بدأت في أتيانا مع الإصلاح الذي نادى به سولون عند منتصف القرن السادس ق.م فقد قاد هذا الزعيم أو القائد الشعبي حملة هدفت إلى الإصلاح الزراعي أولاً، وتصحيح الأوضاع الاجتماعية ثانياً.

والواقع إن الحاكم اوروك إيجينا من مدينة لجش في العراق هو أول من نادى بإصلاح العيوب في سومر التي وصفه ١٩ في رقيم عثر عليه من هناك. منه ومما كتبه أسلافه نعلم أن كهنة المعبد هم المؤسسة الحاكمة في المجتمع وقد استباحوا لأنفسهم مصادرة إنتاج الصيادين والرعاة والمزارعين.. الخ. الذين حققوه بجهودهم وكدهم وكان لزاماً على البحارة المبيت في القوارب، والرعاة في الحظائر، والفلاحين في الأكواخ. فجاء هو حوالي عام ٢٣٥٠ ق.م فبنى لهم البيوت في المدينة وحفظ لهم نصيبهم من الإنتاج.. الخ<sup>(١)</sup>.

إذاً في حضارتنا شواهد على الديمقراطية أقدم بكثير من مثيلاتها في



المدينة، وحسب المجتمع الطبقي القديم، لا يضم إلا خيرة طبقة الأسياد، وأن مجلس الحكم الذي يساعد الملك في تصريف شؤون الدولة يتألف من شيوخ العشائر، أي أن المجالس بشكل عام تضم نخبة من المجتمع أي مفخرة الناس والفاخر منهم. وبعد هذا التوضيح الذي لا بد منه، كان التناقض قائماً وشديداً أحياناً بين

من الممالك القديمة حسب توضعها وليس حسب تسلسل التاريخ. ومن المتفق عليه حتى الآن أن آلية الحكم الديمقراطي قد ظهرت لأول مرة في ممالك المدن السومرية، وكانت تدعى بالسومرية أو كين وترجمت إلى الأكديّة «فَخْرُم» فماذا تعني هذه الكلمة.

إن نظرة واحدة نلقيها على المفردة فخرم بقاموس اللغة الأكديّة تعطينا صورة كاملة عن معانيها حسب الصيغ القواعديّة وأول معانيها، الاجتماع في مجلس الشورى والمجلس والجمع والمجموع بشكل عام. والاجتماع لا يخص بني البشر بل أيضاً

الأرباب والشياطين، والمجالس هي للمدن والعاصمة والسلطة العليا والقرى.

والملاحظ إن معانيها لا تتطابق مع معنى كلمة فخرم ومشتقاتها في اللغة العربية، ومع ذلك قد نجد تقارباً بينهما من حيث إن من معاني فخروم/ مجلس المدينة، ومجتمع الأرباب، وبما إن مجلس

جلجامش وحسب ألواح أخرى أقدم من اللوح هذا الذي يعود إلى القرن السابع قبل الميلاد. لم يستشر سوى مجلس الشيوخ.

وعلى أية حال انتصرت فكرة المقاومة، وهب القوم للدفاع عن مدينتهم، فحفروا خندقاً حولها وحصنوا أبراجها وسورها، ولما جاء آجا اصطدم بإرادة المقاومة وإيمانها العميق بالنصر فرضخ للأمر وعقد صلحاً مع المدينة أنهى أشكال الخلافات بينهما.

وانسجماً مع عنوان المحاضرة نقول إن هذه الحكاية تذكّرنا بحكاية الخليفة المعتصم مع نداء الاستغاثة الذي أطلقته هاشمية من عمورية «وامعتصماه» قلبى النداء وفتح عمورية فأهداه أبو تمام قصيدته البائية الشهيرة، والتي هي سجل تاريخي لهذا الحدث، والذي يهمننا هنا أن المنجمين كانوا ضد الفتح فخالفهم المعتصم وانتصر.

وبعد هذه الحكاية مع آجا وجلجامش ننتقل إلى عصر سلالة أور الثالثة ٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م. ولدينا أدلة دامغة وعديدة تفيد بأن ملوك هذه السلالة كانوا يعولون كثيراً على مجلس الشيوخ ورئيسه، وكان المجلس للمملكة والمدينة أعضاء شيوخ عشائر المدينة والمملكة.

مجالس المدن السومرية في الجنوب، والسؤال هل انتخبت المجالس؟ وكيف؟ وما هي مجالسها؟

نجد في ملحمة جلجامش حكاية صراعه مع آجا ملك كيش، وآجا هو آخر ملك في سلالة كيش الأولى، التي كان عددها ٢٢ ملكاً حكموا ٢٤٥١٠ سنة. ويقدر أنه حكم حوالي عام ٢٦٥٠ ق.م. وما بعد. وقد بعث هذا الملك رسالة إلى جلجامش طالباً منه انضمام أوروك إلى مملكته، ومع فصاحة جلجامش وتقديره شيوخ أوروك دعاهم إلى اجتماع تشاوري لبحث طلب آجا، فأشاروا عليه بالخضوع وتلبية طلب آجا، ومع خيبة أمله من الشيوخ تحول إلى مجلس الشباب، الذي تمرد على مجلس الشيوخ وفضل الحرب على الاستسلام.

في الواقع أن مجلس الشباب، ليس له وجود في أدبيات المنطقة، وبناء عليه يجب علينا أن لا نفهم هذه العبارة على أنها تعكس حقيقة قائمة. إنما هي تعبير عن معارضة جلجامش وأبناء الشيوخ الشباب لفكرة الاستسلام. وقد أراد القاص هنا أن يبرز دور جلجامش، دور القائد الفرد وقدرته على معارضة مجلس الشيوخ، دون أن ينتقص من حرمة المجلس. حيث إن

نذبح سراً إذا قلنا إن مثل هذا الفساد كان من سمات كل العصور ومنذ أمد قصير فصلت مجموعة من القضاة بسبب التقصير كما وفصل إداريون من مختلف الرتب والدرجات.

وهنا لا بد من الإشارة إلى أن عدداً من الباحثين الجدد يرون أن «فخروم» تعني أيضاً مجلس القضاء والحشد، ومهما يكن الأمر فإن فاعلية التشاور والتحاوّر كانت من السمات الهامة للحكم في ممالك بلادنا القديمة على مر العصور. وأحب هنا أن أذكر بمؤسسة «دار الندوة» التي كانت تجسد طبيعة المجتمع في مكة الذي رأى في هذه الدار تلبية لحاجة الناس إلى النظام وابتداع الآليات التي تحقق ذلك النظام الذي يحفظ لأفراد المجتمع استقرارهم وأمنهم ويحق الحق بينهم، ولا يدخلها إلا من تجاوز الأربعين من عمره وهؤلاء يختارون من الأثرياء أو من الذين عرفوا بتفانيهم في سبيل الصالح العام، وكما نعلم فإن ملوك الممالك القديمة في بلاد الشام والعراق قد دأبوا على جمع السلطات بأيديهم. وأحبوا التفرد بالحكم والسلطة. ومع ذلك يبدو أن المجالس كانت لها استقلاليتها وصلاحيات واسعة منها مبايعة الملك وإقرار الحرب والسلام في

وقد يفيدنا بمعرفة كيفية اتخاذ القرارات بالمجلس ما نعلمه من أن مجمع الأرباب كان يتخذ قراراته بالإجماع، أي أن هناك توافقاً على أية مسألة تعرض، ونرجح أن هذا الأمر كان القائم عند مجلس الشيوخ المدني وقد وصفه بعض الباحثين على أنه مظهر من مظاهر الديمقراطية البدائية التي تتجلى أيضاً في المؤسسات القضائية، وقد يفيدنا مثال من أدبيات الألف الأول قبل الميلاد في إلقاء الضوء على تركيبة المجلس الذي يمكن أن ينسب إليه أي شخص أو ربما فقط الذكور من طبقة الأحرار الذين يجب عليهم أن يبرهنوا على أنهم من الأغبياء الظرفاء حسب النص الآتي<sup>(٣)</sup>:

لا تذهب لتنتسب على المجلس

ولا تضيع في متاهات الخلافات

بالتأكيد سيجرّفك تيار النزاعات

بالإضافة إلى أنك ستشهد لهم

وهكذا سوف يجعلونك تشهد

في قضية لا شأن لك بها.

إذاً النص لا يصف أعضاء المجلس بالأغبياء الظرفاء إنما أيضاً بالفساد، فالاحتكام إليهم في بعض الأحيان يضيّع حق المدعي، فالشهود الزور حاضرون وصاحب الحق مدان والباطل أشجع. ولا

قد حصلت عليه من رجل أو ربما لم تكن كل القضايا سرية. لقد نوهنا أعلاه على رغبة ملوك بلاد الشام والعراق تجميع السلطات في أيديهم لأسباب كثيرة نتعرف إليها من خلال فاتحة قانون حمورابي الذي يدعي أنه أمر من الأرياب بإحقاق الحق في البلاد والقضاء على الشرير والخبيث والردىء... الخ ومنع استغلال الأقوياء للضعفاء. فهذا هو حمورابي صاحب عقيدة سعى بجهد وبما أوتي من قوة لتحقيقها، والدلالة على ذلك رسائله إلى ولاته التي تشير بوضوح إلى حزمه في تطبيق الشعارات التي نادى بها. ونخص منها رسائله إلى واليه على مدينة لارسا وهوسن- ادين نام، التي تدل على حيوية هذا الحاكم وصدقه في تنفيذ المهام التي أوكلت إليه من الأرياب. فقد شكاه إليه طحان أن رئيس الشرطة قد سلبه محاصيله الزراعية، فطلب حمورابي من مجلس الشيوخ فحص الشكوى وإعطاء المدعي حقه إن كان على حق ومعاينة رئيس الشرطة معتدياً.

ونتبين مما سبق، أن هيئة مجلس الشيوخ ومجلس القضاء قد أعطيت صلاحيات واسعة في فض النزاعات وإصدار الأحكام القضائية. ولا بد لي هنا أن أشير إلى ما

البلاد. وقد أوكلت المجالس إلى أعضائها من الضباط قيادة الجيوش والمعارك على الدوام، وهذا ما أدى إلى تعاظم سلطة الملك الذي كان من واجباته تعيين الضباط.

وفي قانون حمورابي المواد ٥، ٢٣، ١٤٢، ٢٠٢، ٢٥١ تدل على أن شيوخ المدينة كانوا يتولون السلطة فيها حينما يشغر مكان الحاكم، وأن مجلس الشيوخ كان يضم في عضويته القضاة والشهود الشرعيين في الدعاوى، يوحى رقيم مدرسي من العصر البابلي القديم أي من النصف الأول للألف الثاني ق.م، أن الناس كانوا يتوقعون لأن يصبحوا أعضاء في مجالس القضاء ليصدروا الأحكام. ومن أولئك الأعضاء كانوا مهنيون عديدون مثل الصياد والفاخوري والحدائقي. ولا يتناقضون منحا لقاء أعمالهم هذه فكيف كانوا يوفقون بين نشاطهم في أعمالهم وفي القضاء؟ لقد كان إلى جانب هؤلاء طبقة الموشكينوم المساكن الأرقاء. وفي وثيقة تنجيم يدعي المنجم أن امرأة قد كشفت على وقائع جلسات المجلس. وهذا يدل على أن الجلسات كانت سرية وأن من أعضاء مجالس القضاء كانت أيضاً نسوة ويحتمل أيضاً أن المرأة التي أفشت السر



والأناضول والقوقاز أي آسيا الوسطى من جهة أخرى.

ويستدل من محتوى رقيم طيني أن مجلساً محلياً يمثل التعددية السكانية لهذه المحطة كان مخولاً بالنظر في الخلافات السياسية والحقوقية والتجارية التي كانت تظهر بين السكان، وربما كانت تقوم مقام الغرفة التجارية في وقتنا الراهن.

امتألت قصور الملوك الآشوريين مثل آشور وكلخو ودور شروكين ونيوى بدور المحفوظات التي حوت رُقمًا طينية تاريخية واقتصادية واجتماعية وإنسانية وعقيدية فيها دلالات هامة على هيئات تسيير الحكم التي تتجلى فيها صور الماضي التاريخي لبلاد العراق والشام ويستدل منها على أن رأس السلطة كان الملك الذي كان يبايع من شيوخ العشائر وكبار الموظفين وقادة الجيش، وقد حرص ملوك آشور منذ القرن الخامس عشر وحتى القرن السابع ق.م على أن يكون جهاز الحكم في البلاط الملكي ضخماً يحقق رغبات الملك ويملك الأكثرية التي تبايع الملك. فهم لوجودهم في القصر ضباطاً وإداريين يحثون شيوخ العشائر وولاة الأقاليم ومجالسها الإدارية على مبايعة الملك الذي ربما لا يتلقى

يسمى بمحاكم الأمن القومي عندنا وفي العديد من الدول العربية. ففي ظروف خاصة ومعينة يعرفها الجميع أنشأت مثل هذه المحاكم وأوكلت إليها النظر في أمور التهريب والرشوة والفساد. الخ فأصدرت الأحكام بالإدانة أو البراءة. وبما إنني لست من المتتبعين لأعمال هذه المحاكم وماهية الأحكام التي أصدرتها، أحجم عن الخوض فيها. ولكن أجزم بأن المبرئين هم الكثر. أشرت قبل قليل إلى هيئة دار الندوة في مكة، وما كانت تمتلئ من فاعلية مدنية وحضارية وقتذاك وقد وصف بعض الباحثين نظامها التجاري بأنه كان نظاماً معقداً وأن أعضائها كانوا ينظرون في الشؤون التجارية والدينية التي تعرض عليهم.

وتتماثل هذه الصورة لدار الندوة مع الصورة التي حصلنا عليها من محتويات الرقم الطينية التي كشف عليها الباحثون الآثاريون في موقع كيل تبه، وهي كانش الحالية بجنوب شرق الأناضول التي أقام فيها الآشوريون محطة تجارية نظمت المبادلات التجارية العالمية، حسب مدلول ذلك العصر، أي نظمت المبادلات التجارية بين العراق والجزيرة وبلاد الشام من جهة

شيوخ العشائر والليمو المستشارين والولاة والقادة العسكريين وشيوخ المدن والسقا ومعلمي الصيانة.

ومما لا شك فيه أن لهؤلاء أغراضاً وأهدافاً تتوافق وتتعارض أحياناً ويحل الاضطراب وعدم الاستقرار في المملكة عند اشتداد الخلاف. كما حصل بعد وفاة سلما نصر الثالث عام ٨٢٧ق.م إذ انقسمت الهيئات على بعضها فتدخل العسكر وحسم الخلاف لصالح الولد الرابع شمشي هدد الخامس. وهنا لا بد من الإشارة إلى أن الجيش الآشوري كان مولعاً بالتدخل في شؤون الحكم فقد عمل على تغيير تتالي وراثته الحكم من أب قابن فحفيد وانحاز إلى فرع آخر من ذات الأسرة المألقة لتغيير الوضع حينما يرى القادة العسكريون أن الوضع يتطلب ذلك.

وأخيراً لا بد من الإشارة أن لكل تجمع سكني: مدينة أو قرية أو ضيعة أو مزرعة إدارة خاصة بها تتألف من الشيخ ومجلسه وهؤلاء من الأغنياء والمتنفذين تجاراً كانوا أم زراعاً. هذا ما كان في العراق والجزيرة أما في بلاد الشام التي لم يعرف تاريخها قيام ممالك كبيرة عدا ايبلا فالوضع مشابه كما عرضناه.

مباشرة البيعة من الوفود بل من القادة العسكريين ووزيره ورجال الديوان الذين يضعونه بالصورة المخالفة للواقع. وقد لعب هؤلاء وحريم الملك الدور الأبرز في تسمية ولي العهد وحسم الخلافات التي قد تنشأ عند مبايعة ولي العهد بالملك. إذ إن تعيين ولي العهد كان من صلاحية الملك ويخضع للتوافق عليه بين مجلس الشيوخ ورجال البلاط من عسكريين ومدنيين وحكام ومجالس الولايات والحصون العسكرية التي كانت تتألف من التورتان أي الوالي يعينه مجلس شيوخ العشائر والتجار والقادة العسكريين والمدنيين والإداريين. وقد أتت كلمة تورتان من كلمة ترين=تتين (بعد أن أبدلت التاء بالراء حسب ما هو معتاد بالأرامية) أي الثاني. وهذا يدل على أنه يأتي بعد الملك في السلطة. أما في الإدارة المركزية فيعاونه الوزير ولقبه لإم، أو لم ونرجح أنها مشتقة من لأم أي الرجل الذي يصلح بين الناس ويجمع كلمتهم. ويضم مجلس الحكم أيضاً رب إبلاني أي شيخ المدينة ورب شاقى أي السقا في البلاط الذي يهتم بشؤون الموائد الملكية ورب ناجير أي شيخ النجارين وله وظيفة صيانة القصر.

إذن يتراأس الملك السلطة ويعاونه مجلس

وتحقيق الفصل بين السلطات الإدارية والدينية أصبح العين هو الكاهن أو سادن المعبد واللوجال الحاكم المدني وعند الأكاديين والماريين والإبليويين اختفى لقب لوجال وحل محله لقب ملك وبقي اللقب عين ويعني عند الإبليويين الملك، أما في القرى والمدن التابعة لها فهو الشريف، الذي يعاونه الشيوخ.

والحقيقة هذه تجعلنا نرجح أن العين هو ليس الملك فقط عند الإبليويين، بل الشريف وهو محافظ المدينة والمنطقة والعين هو حاكم المملكة هو الملك الذي يقيم في إيبلا المدينة. وقد ضمت المملكة عدداً كبيراً من المناطق التي يديرها الأشراف.

يأتي على رأس السلطة الملك الذي ينتخبه الأشراف والأعيان من بين أفراد صفوفها أو من بين أفراد الأسرة المالكة. ويدل على ذلك أن العلاقة بين الملوك الأربعة الأوائل أو ربما الأشراف الأربعة الأوائل، الذين تولوا السلطة في المملكة، لم تكن علاقة أب+ابن+حفيد. لذا نرجح أنهم كانوا فقط من طبقة الأشراف. في حين أن العلاقة بين بقية الملوك وهم إينار دامو وإشار مالك وكون دامو وأجرش خلام وإركب دامو كانت أب+ابن.

ونبدأ من إيبلا المدينة، المركز الثقافى والاجتماعى والسياسى والاقتصادى للملكة التي كانت بدورها رائدة في إدارة أحوال بلاد الشام الشمالية، وتشيط اقتصادياتها ورعاية تجارتها مع الجيران في الجزيرة وبابل وآسيا الصغرى وحتى بلاد اليونان. ويستبان من الوثائق أن مملكة إيبلا ضمت عدداً لا بأس به من المدن على رأس كل واحدة «عين» وتعني هذه الكلمة الشريف كما في اللغة العربية وإيبلا ذاتها كانت تحكم من الشريف.

وقبل أن نستطرد في البحث نتكلم عن أهم الألقاب في بلاد الرافدين والشام. ففي المدن السومرية استخدمت الألقاب التالية:

- ١- أنسي وهو يمارس وظيفة دينية في المعبد وعلى علاقة بالرب، هو في خدمته والسهر على تطبيق طقوس عبادته.
- ٢- عين وهو عند السومريين الكاهن أو سادن المعبد ويدير أحياناً شؤون المدينة ووظيفته دينية.
- ٣- لو كال=الرجل الكبير ربما في السن والقدر. وله وظائف مدنية وفي بدايات تاريخ سومر كان يتصرف في المدينة السكان والعقارات وهو المسؤول عن الحرب والسلم. ومع مرور الزمن

في إدارة شؤون القصر والمملكة. وتبؤنا الوثائق إياها أن الملكة الوالدة تأتي في تحمل المسؤولية في الدرجة الثالثة بعد الملك والوزير وقد تنافسها في هذا الدور الملكة.

لم تكتشف وثائق في المدن الكنعانية في بلاد الشام إلا القليل القليل وهو لا يفيدنا في موضوعنا هذا الذي نأخذ بعض عناصره من أخبار كتاب العهد القديم. كان يحكم ممالك المدن الكنعانية الملك أو بالأحرى شيخ شيوخ العشيرة، ويعاونه شيوخها بينما كان الحكم في إسرائيل للملك وإلى جانبه مجلس الشيوخ.

وفي المدن الساحلية الشمالية لبلاد الشام التي عرفت بالفينيقية كان الحكم للملك يعاونه مجلس يضم الأشراف حسب رواية ون أمون التاجر المصري الذي زار جبلة وغيرها لشراء الأخشاب وفي المحطات والمدن التجارية الفينيقية كانت طبقة التجار هي المنتفعة وتنتخب من بينها الحكام وفي قرطاجنة كانت السلطة بيد كبار التجار والأغنياء يعاونهم مجلس منتخب من طبقة الأشراف. أهل الموقع الجغرافي للمدن الساحلية الشامية لأن تكون على اتصال مباشر مع اليونان وحضارتهم وتمتت هذه العلاقة وتوضحت

يعاون الملك مجلس شيوخ العشائر أي الأشراف ومن صلاحياته إقرار الحرب والمعاهدات إذ عندما حصل الاصطدام بين ماري وإيبلا على حوض الفرات قررت سلطات إيبلا جميعها الحرب وانتصرت في النزاع ومدت سيطرتها على أجزاء من الجزيرية وللحفاظ على مكانتها هناك عقدت معاهدة مع مملكة إبرسال التي نجعل موقعها.

يدير المنطقة الشريف العين ويعاونه بعلم أي بعل وله عدة معاني كما في اللغة العربية وهو صاحب القرية ورئيسها ومنظم شؤونها ويقف إلى جانبه عدد من شيوخها.

ويجب ألا ننسى كبار موظفي القصر من عسكريين ومدنين الذين لعبوا دوراً خاصاً في إدارة شؤون المملكة مثل جباية الضرائب وتنظيم إدخالها وإخراجها والإنفاق على الاحتفالات الرسمية والدينية وتنظيمها واستقبال الوفود وتنظيم زيارتهم.

ذكرت وثائق القصر الملكي أن زوجة الملك وأخريات من أسرته قد أمروا بمنح الهدايا والمساعدات من الضرائب العينية التي أدخلت إلى القصر مثل الصوف والمنسوجات وكانت لهن أيضاً أملاك خاصة ولا شك أن لهن رأياً أيضاً

التجارية استبدلوا شيوخ العشائر بالأثرياء وكبار التجار وأصحاب السفن والقادة العسكريين. ونذهب أيضاً إلى القول بأن المحافظة على رموز السلطات مثل شيوخ العشائر والأشراف من قبل الفينيقيين ونهوض طبقة الأثرياء والتجار واصحاب السفن إلى جانبهم وإشراكهم في الحكم هو نتاج التلاقح الحضاري الفينيقي اليوناني الذي ساد في أوروبا القديمة فيما بعد.

إذاً وباختصار شديد، تألفت السلطة الحاكمة في تاريخنا القديم من الأسر الحاكمة يعاونها شيوخ العشائر والأشراف وأصحاب الأراضي والتجار والأغنياء والقادة العسكريين ورجال الإدارة فكيف وصل هؤلاء إلى السلطة؟

الأدلة على عملية انتخابية في العصور القديمة واهية. فالملكية وراثية ومشیخة العشائر هي كذلك. وتطبق هذه الحالة على أصحاب الأملاك والحرفيين والتجار أيضاً على المرابين وبشكل عام وعند حصول خلاف على عملية الوراثة أو نزاع على السلطة يحتكمون إلى القوة فمن بيده القوة يفوز والأمثلة على ذلك كثيرة ففي مدينة إسبين بجنوب العراق بين الحلة والديوانية انتزع إشبي إيرا (٢٠١٧-١٩٨٥)

عبر انتشار التجار الفينيقيين في جزر البحر المتوسط وسواحلهم وقد أثارت هذه الخصوصية الوجودية فضول الباحثين في معرفة حقيقة التأثيرات المتبادلة بين سكان سواحل الشام واليونان. وبما أن الباحثين قد تعودوا على القول بأن منشأ الديمقراطية هو اليونان قالوا إن المدن الساحلية الشامية ومدنهم ومحطاتهم التجارية في البحر المتوسط ومنها لبد في ليبيا قرب طرابلس وقرطاجة بتونس قد أخذوا نظامهم في الحكم عن اليونان. اعترض باحثون آخرون على هذا الرأي لأن نظام الحكم في هذه المدن لم يكن متطابقاً مع النظم اليونانية إنما هو مشابه لما كان معروفاً عند كنعانيين الساحل والآراميين في الداخل الذين حكمهم الملوك وشيوخ العشائر مع مجالسهم. زد على ذلك أن اليونان قد تبينوا نظام ممالك المدن عن كنعاني بلاد الشام مثلما أخذوا عنهم الأبجدية، وعلى أية حال إن تبني أي ظاهرة ثقافية لا بد لها أن تتلاءم مع الثقافة المحلية وتخضع لبعض مقوماتها. فغندما أخذ اليونان نظام حكم ممالك المدن صبغوها بطوابعهم المحلية من حيث يعين الملك وحاشيته ومستشاريه وبالمقابل فإن الفينيقيين بالمدن والمحطات

هذه حالة يتيممة في التاريخ القديم. وأوردناها لأنها قد تشير مباشرة أو على نحو غير مباشر إلى عملية اقتراع.

إذاً مما أوردناه أعلاه يوجد ميل عام نحو الديمقراطية. وإن تعزيز الشعور لدى صنّاع القرار لأنهم يشاركون في الحكم هو بحد ذاته مساهمة في نجاح الحكم، وجماهريته. ويعرف الباحث الإيطالي ليفراني الديمقراطية وقتذاك على هذا النحو:

الديمقراطية هي فعالية تعدد القوى التي تحول مجموع الوسائل البسيطة إلى فعالية قوية بينما يحولها الحكم الاستبدادي في الممالك أو الإمبراطوريات الشرقية إلى استغلال بشع وبغيض. إن أي زعيم يستطيع أن يرى هذه الحقيقة والضحايا الكثيرة، «كما نعلم» التي قدمت عبر تاريخ المنطقة، ومع كل هذا يستطيع المرء أن يتبين وجود تلمل حقيقي، نوع ما وعلى الأقل، بين صفوف الإدارات المحلية. ونحن لا نرى هذا كاتجاه يتطور مع الزمن، إنما هو أسلوب يلجؤون إليه أحياناً، أي أنه وقتي وعارض يظهر للعيان أحياناً، أو على الأقل يشعر به الناس، خاصة عندما لا تقوم بعض السلطات بوظيفتها على نحو جيد. وعندما يكون الملوك أقوياء يضمحل

ق.م) الملك من أبي سنن، وأسس أسرة مالكة جديدة.

وتتخذ القرارات داخل المجالس بالتوافق والإجماع، ولا تتخذ بالتصويت وينطبق الشيء ذاته على تنصيب حكام المشيخات أو المقاطعات الذين يتوافق ويجمع عليهم شيوخ العشائر والأشراف والملاك والتجار والأثرياء وعند عدم التوافق يقوم الملك بالتنصيب. وفي كل الأحوال يخضع التنصيب لصدور إرادة ملكية في ذلك.

أما على مستوى المدن والقرى، فقد اختيرت أو انتقيت إدارتها من بين أفراد هذه الجماعات بالتوافق والإجماع الشكلي. وليس بالاقتراع السري. وينطبق الشيء ذاته على شيوخ التجار والكار. وهنا لا بد من الإشارة إلى كسرة رقيم سطر فيه قرار أو مرسوم ملكي من عام ١٨٠٠ ق.م أي من عهد ملك آشور شمشي هدد الأول يفهم من فحواه أن عملية انتخابية قد جرت فقد أوعز المالك للكاهن أن يقسم مجموعة العمل إلى ثلاث فئات والمقصود هنا بمجموعة العمل المجلس الذي يخول النظر في القضايا. وتقوم هذه الفئات بتسوية القضية وإذا لم ينجحوا بتسويتها، على هذه الفئات أن تأخذ برأي الأكثرية.



معينة كالحركة بحرية والإعفاء من الضرائب والتحرير من الأسر والعبودية، لأن النزوع إلى الحرية لم يصبح سلوكاً يومياً مظهراً.

إن حرية اتخاذ القرار تكمن في أن تقرر أشكال وأساليب مسار حياة الإنسان بحرية. والحكام في بلادنا هم أكثر الناس تمتعنا بهذه الصلاحية.

وعلى أية حال توجد أدلة على أن الأشراف أو النخبة لم تحصل على الحرية المطلقة. كما يظهر من القرارات الملكية من العصر البابلي القديم ٢٠٠٤-١٥٩٥ ق.م. فهناك العديد من التدخلات الملكية التي أدت إلى الانتقاص من حرية مختلف المجموعات. كما يستدل من القرارات أو الإجراءات التي تعود جذورها إلى الأدوار السابقة حيث حرم الملوك بعض الناس من الحقوق المدنية. والمراسيم ذاتها تبدو أنها إسهام في حماية النظام العام، ولكنها أيضاً تلغي الضرائب والقروض في حالات معينة، وربما يستفيد منها البعض، وذلك تطبيقاً للسياسة الاقتصادية للمملكة ومكافحة الانزلاق نحو الفقر. ونلاحظ أن تطبيق هذه الإجراءات يكتنفه الغموض وربما يحتال الموظفون في تنفيذها. وغالباً ما أصدر الملك مرسوماً بتحرير

دور المجالس والهيئات الديمقراطية أو يزول. رغم وجودها. أما عندما يصبح الملوك ضعفاء، تنشط هي وتقوم بدورها. وبما أن وثائق التاريخ القديم هي رسمية ملكية تعرض أعمال الملوك ولا تتعرض إلى الجماهير، تبقى معلوماتنا عن الصراع حول الديمقراطية ناقصة.

وبعد هذا طرح السؤال الآتي وماذا عن الحرية؟ تحدد الدراسات ثلاثة أنواع من الحرية: الحرية الشخصية وحرية اتخاذ القرار والحرية المدنية. وتعرف الحرية الشخصية باختصار على أنها حرية العمل والحركة، في اللغة الأكادية تعني كلمة أندورارو والدوراروم والدرار الإعفاء من الضرائب والتحرير من الأسر والعبودية والحركة بحرية والإفلات من كذا وبما أنه لا يوجد فعل بهذه الصيغة يكون جذر الكلمة من الثنائي در أو درر ونقاربهها إلى الكلمة العربية در النبات طلع والتف والدرير السريع من الدواب واندرأ السيل اندفع والتدراً المدافع ذو العزة والمنعة.

إذن كلمة حرية لم تكن غريبة على لغاتنا القديمة وقد وردت في النصوص بالمعنى التي ذكرت.

إذاً الأمر لا يتعدى كونه وصف حالات

ومن لا يدع السجين يرى النور  
ومن يقول إلى الأسير: اتركه أسيراً وإلى  
المقيد: احكم قيده

هو لا يدرك كم هذا إجرام في عين  
الرب، ولا يدرك ما هو إثمه نحو الرب  
والمقصود هنا الرب الأكبر وسيادة  
الحرية على أي شيء آخر وإغفال تحرير  
السجين هو جريمة غير أن الواقع قد  
أثبت غير ذلك أحياناً.

ومن كل ذلك نتوصل إلى نتيجة، أن  
الهيئات الديمقراطية في تاريخنا القديم  
مثل مجالس المدن والقرى والنقابات ومجالس  
التجار والملاك تتجلى بأشكال متطورة في  
وضعنا الراهن. وأن النزوع نحو الحرية  
بجميع أشكالها مطلب إنساني يتجلى عبر  
العصور بأوضاع مختلفة ويعبر عنه في  
الأدبيات النثرية والشعرية والقانونية.. الخ  
وأن الفساد أفة إنسانية قديمة القضاء  
عليه يتطلب تضافر جميع الجهود في جو  
وتفكير سليمين.

المستعبدين بسبب الديون ولم ينفذ. وفي  
إيلاً نص يذكر الدائنين بغضب الرب  
إذا لم يحرروا عبيد ديونهم. وقد نظر  
الأشراف والدائتون إلى مراسيم الملك  
بمنع عبودية العاجزين عن سداد الدين  
بأنه تدخل في شؤونهم الخاصة إلا أن  
الإدارة الملكية رأت في تحرير هؤلاء الناس  
تعزيزاً للنشاط الاقتصادي في ضمهم إلى  
سوق العمل العام وقد تفاخر بعض الملوك  
مثل أورنامو ملك أور عام ٢٠٥٠ ق.م حيث  
قال أنا حررت الأكديين والغرباء بلاد  
سومر وأكد. والحقيقة إن القوانين قست  
ورحمت العبيد وأن النزوع نحو الحرية  
والانطلاق كان يجد تعاطفاً عاماً. ونورد  
فيما يلي نصاً يبين ذلك، وهو يعود إلى  
عام ٧٠٠ ق.م<sup>(٤)</sup>.

من ينفر الرفيق من الرفيق  
من لا يملك القدرة على الحرية لا  
يعتق الإنسان من قيده.

### الهوامش

Near East Blackwell Publishing. Malden  
U.S.A.2005.

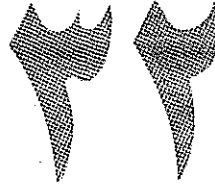
1- Scharff Moortgat. Agypten und  
Vordarasiem im Altertum Munchen  
1959 P.242243-.

٢- نفس المصدر، ص ٢٩٨.

2- Matthew Martin and Daniel C.Snell.  
Democracy and Freedom. Ancient

٤- نفس المصدر، ص ٤٠٥.





## ■ فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

\* د. شوقي المعري

مقدمة:

جميل بن معمر شاعر عذري نُسب - كما الشعراء العذريون - إلى محبوبته بثينة، وصار يعرف بجميل بثينة. وما من شك في أن ديوان جميل بثينة إنما هو ديوان غزل بحق، ما خلا عدداً من المقطوعات القليلة افتخر بها، أو هجا، لكن الفخر والهجاء كانا بسبب الغزل.... وقد أجمع القدماء على أن جميل بثينة كان الأسبق في باب الغزل، فقدّم على الغزليين العذريين، لذلك قارن بعض العلماء بينه وبين عمر بن أبي ربيعة....

\* باحث وناقد في التراث والأدب العربي (سورية).

العمل الفني: الفنان مطيع علي.

بقية الأدوات متسلسلة بحسب تسلسلها في كتب النحو، وكان من اللافت فيها استعمال الاسم (كيف)، وقصدت إلى ضمّ الأداة (كم)، وإن كانت تكثيرية خبرية.

٢- رتبت الأبيات ضمن كل فقرة، أو كل أداة بحسب ورودها في الديوان متسلسلة، وأثبتت رقم الصفحة في المتن كيلاً أثقل حواشي البحث.

٣- لم أعتد المصادر والمراجع في هذه الدراسة؛ لأنني قصدت من هذا البحث قراءة أسلوب الاستفهام عند جميل بثينة قراءةً تعبير، أو قراءةً لغويةً.

٤- كنت أضع البيت ثم أعلق عليه من حيث المعنى للوصول إلى ما أردت الوصول إليه معتمداً الأداة وطريقة استعمالها في جملة واحدة، أو في بيت من الشعر.

٥- بعد أن أثبتت الأدوات والشواهد عليها، وجدت أن ما قلته في خلال الأدوات، وفي خلال البحث لم يرض ولم يقنع، لأنّ ثمة كلاماً يجب أن يُقال، وربما كان هو السبب في هذا البحث، فعمدت إلى تخصيصه بعنوان هو نفسه عنوان البحث «فن التعبير بالاستفهام» عرضت فيه إلى أساليب فنية جميلة وجدتها عند الشاعر.

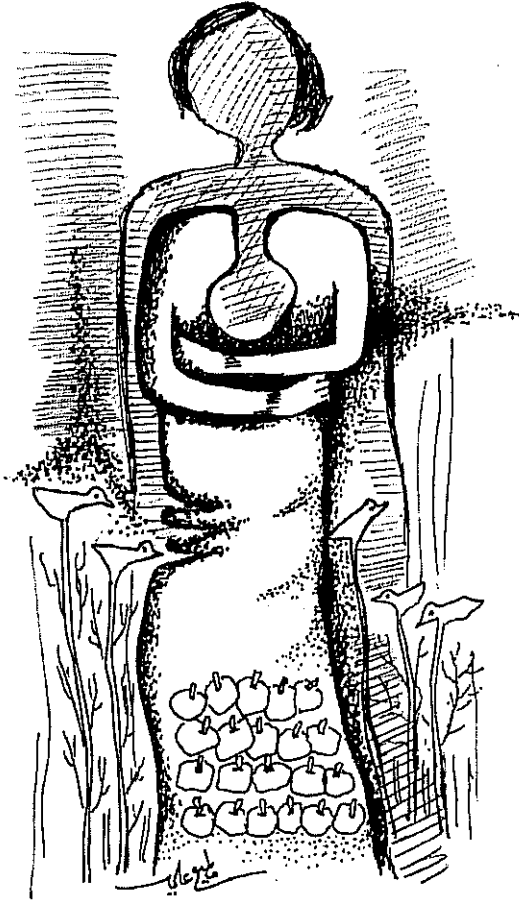
٦- وصلت في نهاية البحث إلى عدد

إن كثرة أدوات الاستفهام في شعره هو ما دفعني إلى الوقوف، والتفكير بجمع المادة أقصد الأبيات الشعرية التي فيها الاستفهام؛ لأن دراسة أي ظاهرة أدبية، أو شعرية، أو نحوية هي بحاجة إلى مادة أولية للدراسة وإذا لم تكن على قدر كاف فإنها لا تستحق الدراسة.

فاجتمع عندي (١٢٢) بيتاً من الشعر في كل بيت أداة استفهام، وأحياناً أكثر، وأظن أن هذا المجموع كاف بل يزيد لدراسة ظاهرة الاستفهام عند جميل بثينة، ولا سيما أنني لاحظت في خلال جمع المادة بعد قراءتها أن ثمة أسلوباً خاصاً في التعبير بالاستفهام وصل حدّ الفن، وأن ثمة تراكيب وجمالاً أجاد فيها الصناعة وهذا ما زاد من ضرورة البحث في هذا الجانب.

#### منهج البحث:

أ- إن الأبيات التي جمعتها فرضت طبيعة البحث، فقد وزعتها بحسب الأدوات، بدأت بأدوات الاستفهام الهمزة، وهي الأكثر استعمالاً، وفيها معانٍ كثيرة، فرضت أن أوزعها أيضاً في توزيع آخر اقتضته طبيعة الأبيات، ثم «هل» وهي كثيرة أيضاً، واضطرت إلى المقارنة بينها وبين الهمزة لطبيعة الحرفين، ثم



من النتائج والأحكام مستنداً  
فيها إلى ما قرأته وقدمته.  
٧- اعتمدت ديوان  
جميل بثينة الذي جمعه  
وحققه د. حسين نصار في  
مكتبة مصر الطبعة الثانية  
١٩٦٧.

#### ١- الهمزة:

هي أصل أدوات  
الاستفهام، وهي أمّ الباب  
وقد استعمل جميل بثينة  
الهمزة بأحكامها، وتميّزت  
المعاني التي جاء بها، وأجاد  
في صياغة الاستفهام بها،  
وسأطرق هذه الأحكام  
بحسب عناوينها، معتمداً  
ترتيب الأبيات بحسب  
ورودها في الديوان، والتعليق  
عليها ما أمكن لنقل الصورة  
التي أراد الشاعر أن يرسمها  
ويلوّنها بألفاظه في سياق تركيب جميل.

#### أ- اجتماع الاستفهام والنفي أو دخول

#### الهمزة على الكلام المنفي:

يشترك الاستفهام والنفي في عدة  
خصائص، وفي أحكام الاستعمال، فهما  
إذا تقدّما على (إلا) أعربت (إلا) أداة

حصر وهما، إذا وليها المبتدأ النكرة جاز  
الابتداء به..... فكأنهما واحد، من هنا  
كان اجتماعهما يعطي معنى الإثبات أو  
الإيجاب، لأن النفي والنفي أو ما يشبهه  
هو إثبات، وقد يكون استعمالهما معاً في  
تركيب (ألم) الهمزة يليها (لم) يؤدي المعنى

فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

ويقول (٣٢٤) متعجباً من صديقه  
الذي كان يخبره بكل شيء لما كانا جيراناً،  
وإنه إذا ما افترقا فإنهما لن يلتقيا:

ألم تك إذ أهلي وأهلك جيرة

تخبرني إن بنتُ أن تلاقيا

والملاحظ أنَّ استعمال جميل (الم) كان  
في أول البيت ولم يقتصر دخول الهمزة على  
الحرف (لم)، بل كان مع غيره من الألفاظ  
النفي، كالفعل (ليس)، فقال (١٨٧):

أليس مُسأخُ النَّصو يوماً وليلة

لبثينةَ فيما بيننا بقليل؟

وقال (٢٢١):

أليس من الشقاء وجيبٌ قلبي

وإيضاعي الهموم مع النُجُو

وكذلك استعمل (ما) النافية التي

بمعنى ليس، قال (١٦٣):

يقيقك جميل كلُّ سوءٍ، أما له

لديك حديثٌ أو إليك رسول؟

وانظر ١٦٦ - ١٨٤

ومن هذه الحروف وقد سبقها

الاستفهام الحرف (لا)، قال (١١٧):

ألا تتقين الله فيمن قتلته

فأمسى إليك خاشعاً يتضرعُ

فواضح أن الهمزة هنا للاستفهام،

وفهم في خلال المعنى، وكأنه أراد أن يقول

لها أنك لا تتقين الله، ويُلاحظ أنَّ الشاعر

المطلوب، أو يعطي المعنى قوة، أو يزيده  
قوة، وكأنه كاستعمال الحصر بعد النفي  
الذي يفيد القوة في الاستعمال.

إن القارئ ليشعر في هذا الاستعمال  
أنَّ القصد منه هو الجواب لا السؤال،  
وهذا ما أراد جميل بثينة في معظم ما  
أورده من أبيات كما يشعر القارئ أنَّ  
في هذا الاستعمال توبيخاً أو تأنيباً عن  
سؤال يعرف صاحبه جوابه، فكان الحوار  
الداخلي الذي يدور في خلد الشاعر يُعوّض  
عنه بهذا الاستعمال، مُعبِّراً به عن حالة  
من حالاته.

لقد أجاد جميل في استعمال هذا  
الأسلوب لأنه كان يعبر عن داخله التي  
تتصارع فيها الأهواء، وحالات الغضب،  
والنزوع، والعشق الذي يملكه، فها هو  
يرى أنَّ الماء قد تبدلت بعد بعد الحبيب،  
يقول (ديوانه ٤٠):

ألم تر أنَّ الماء غُيِّر بعدكم

وأنَّ شعابَ القلب بعدك حُلَّتْ

ويخاطب المحبوبة وهي تعرف ما فيه

فيقول (٤٧):

ألم تعلمي وجدي إذا شطت النوى

وكنْتُ إذا تدنو منك الدارُ أفرخُ

وقال (٧٥) حائراً، غير عالم بالحال التي ستؤول إليها بثينة بعده:  
ليت شعري أجزوة أم دلال

أم عدو أتى بثينة بعدي  
وقال في مطلع قصيدة هي من أشهر قصائده (٩٠):

أغاد أخى من آل سلمى فمُبكر  
أبن لي، أغاد أنت أم مُتهجر؟  
إنَّ في البيت إصراراً على السؤال فقد استعمل الهمزة في كل شطر مرة مضيئاً إليه كلمة (أبن) فكأنه أراد أن يقول إن أخاك لم يردَّ عليه في المرة الأولى، فصرَّخ بفعل الأمر (أبن)..

- وقال في مطلع مقطوعة من أربعة أبيات (١٠٠):

أتهجر هذا الرئع أم أنت زائر؟  
وكيف يُزار الرئع قد بان عامره؟  
يريد أن يهجر البيت لزيارته، لأنَّ عامر البيت قد غادره، فكيف سيُزار، أليست الزيادة للمحبوب؟ وانظر الصفحات ١٠٤-١٢٠-١٥٩-١٥٥.

معاني الهمزة الأخرى،  
تنوّعت المعاني التي جاء فيها الاستفهام تنوّع الأحوال التي كانت عند الشاعر، فمرة سيكون غاضباً، ومرة متهكماً أو

أراد التأكيد والإصرار على هذا الاستعمال وهذا المعنى، فقال من القصيدة نفسها (١١٨):

ألا تتقين الله في قتل عاشق  
له كبدٌ حرى عليك تَقَطُّعُ  
إنه يطلب منها الرحمة في قتله، وهو الذي مازال على قيد الحياة خاشعاً يتضرّع إلى الله، فهو يقول قبل البيت الأول:  
إلى الله أشكو لا إلى الناس حبها  
ولا بُدُّ من شكوى حبيب يُرَوِّعُ  
- همزة التسوية:

همزة التسوية هي التي تدخل عليها أم المتصلة، ليتساوى المعنيان، أو الجملتان في المعنى، أو ليقارن بينهما ليصل إلى المطلوب، من هذا قوله (٢٧):

أكذبتُ طريء أم رأيت بذي الغضا  
لبثنة ناراً، فاحبسوا أيها الركب  
وكانَّ في هذا البيت خطأ، والصواب، (أن) بدلاً من (أم) وحينئذ لا شاهد فيه.  
وقال (٤٤):

أمن آل ليلى تغتدي أم ترؤف  
وللمفتدى أمضى هموماً وأسرح  
ففي هذا البيت سؤال أجاب عنه في الشطر الثاني، في حكمة تتم عن تجربة.



ومن معنى التهكم قوله (٢٣) يتهكم  
بقلبه الذي يعذبه في كل يوم، ويقتل صبوة  
يعيشها كل يوم:  
أفي كل يوم أنت مُحدثُ صبوةٍ  
موت لها بدلتُ غيرك من قلب  
وقوله (٦٢):

وما أنس م الأشياء لا أنس قولها  
قد قرّيت نضوي، أمصر تريد؟  
ومنه (٧٩) قوله بعد أن تذكر القلب ما  
كان نسيه، تذكر جميل قولها، وهي تطلب  
منه أن يضرب لها موعداً، فأجابها:  
قتلتُ ولم أملك سوابق عبرةٍ  
أحسن من هذا - العشيّة - موعداً  
فقالت: أخاف الكاشحين وأتقي

عيوناً من الواشين حولي شهداً  
وانظر ١٢٢-١٦١-١٩٥

وما من شك في أن معنى التهكم الذي  
ورد في هذه الأبيات قد يعود إلى معنى  
التعجب؛ لأنهما - التهكم والتعجب -  
يتصلان بصلة وثيقة بينهما، لكن يبقى  
فرق صغير يميّز الواحد من الآخر.  
ومن معنى التقرير قوله (١١٦):

أكلما بان حيي لا تلائمهم  
ولا يبالون أن يشتاق من فجعوا  
علقتني بهوى منهم فقد جعل  
من الفراق حصة القلب تنصدع

ساخراً، وثالثة متعباً ورابعة منكرأ ما  
يراه، وخامسة مقررأ أمراً، وهذه هي  
بعض أنواع المعاني التي ترد فيها همزة  
الاستفهام، وهذا دليل آخر على أن  
الشاعر كان يعمد إلى الاستفهام. فمن  
معنى التعجب قوله (٣٦):

أمنك سرى يا بئن طيف تأويا  
هدوءاً فهاج القلب شوقاً وأنصبا  
عجبت له أن زار في النوم مضجعي  
ولو زارني مستيقظاً كان أصجبا  
فقد عجب بالاستفهام، وأيده بفعل  
العجب ومصدره. ومنه قوله (٤٧):  
أمن أجل أن عجبنا قليلاً ولم تقل

ليلي كلاماً لا أبالك تكليج  
وانظر الصفحات ٧٤-١٠٢-١٠٦-  
١٦٥-١٧٧

ومن معنى الإنكار قوله (٧٤) ينكر على  
العاشقين أن يكونوا عشقوا كعشقه:  
أكان كذا يلقي المحبوبة قبلنا  
بما وجدوا أو لم يجد أحد وجدني  
وقوله (١٣٢) ينكر إنصاف جمل له:

أمنصفتي جمل فتعدّل بيننا  
إذا حكمت والعدل الحكم ينصف  
وقوله (٢٢٦):

أضرورية ليلي على أن أزورها  
ومتخذ ذنباً لها أن ترانيا

٢- هل،

استعمل الشاعر جميل بثينة الحرف (هل)، كثيراً وسأعمد إلى تبويبها بحسب ما يقتضيه البحث، محاولاً قدر الإمكان المقارنة مع الهمزة للتدليل على قلته، مع ملاحظة أن الشواهد إذا ما فيست بغيرها فهي كثيرة.

أ- وقعت (هل) وقد سُبقت بحرف في الاستئناف (الواو والفاء)، وهذا قليل بل نادر في الهمزة، وإن ورد فإن السبِق يكون للهمزة على حرف الاستئناف، وهذا لا يجوز في هل، أما ما ورد مسبقاً بالواو فقولُه (٧٤):

فقلت لها: فيها قضى الله ما ترى

عليّ وهل فيما قضى الله من رد  
وانظر ٧٨-١١٨-٢٠ وأما ما ورد  
مسبقاً بالفاء فقولُه (٥١):

فهل لي في كتمان حبي راحة؟

وهل تنفعني بوحه لو أبوحها؟  
ب- وردت (هل) وقد عُطف عليها  
(هل) أخرى، كان فيه تأكيداً على  
الاستفهام بهذا الحرف كما فعل في  
الهمزة، وغيرها، من هذا قوله السابق  
(٥١):

فهل لي في كتمان حبي راحة

وهل تنفعني بوحه لو أبوحها؟

فكانه الشرط الذي استعمله بعد  
الهمزة قرّر أمراً ما هو أنه يعلق بالهوى  
كلما فارقه حيّ.  
وقوله (١١٧):

أحقاً عباد الله أن تست زائراً

بثينة إلا أصغيت في السامع  
فكانه أراد أن يقرّر أن زيارته لبثينة  
تصغي إليها السامع، وأعطى معنى التقرير  
المفعول المطلق الذي يفيد التوكيد.  
وقريب منه، بل أقوى منه في المعنى  
قوله (١٧٧):

أجدي لا ألقى بثينة مرة

من الدهر إلا خائفاً أو على رخل  
وقريب منه قوله (٨٣):

أأحق أن دار الرياب تباعدت

أو أن شطّ وني أن قلبك طائر  
أما قوله (٢٢٣):

أتعذّر؟ لا، بل لا محالة أنه

ملوم إذا ذو الشيب رام التصايا  
فإن الاستفهام في هذا البيت يحتمل  
معاني متعدّدة، وذلك بحسب ما يقرأ  
القارئ، أهو من التهكم، أو التعجب، أو  
الإنكار.... فقد يكون فيه من التعجب،  
وقد يتفوق عليه الإنكار الذي برز في  
حرف النفي جواباً عن سؤاله.

وقوله (٧٦):

سلي الركب هل عَجنا لثناك مرة

صدور المطايا وهي موقرة تخدي

وهل فاضت العينُ الشروقَ بمائها

من أجلك حتى اخضل من دمها بُردِي

وقوله (٦٥):

ألا ليت شعري هل أبيتن ليلة

بوادِي القُرى إنِّي إذن لسعيد

وهل ألقينُ سثعدِي من الدهر مرة

وما رثَ من حبل الصفا جديدا

وهل أزجرنُ حرفاً صلاةً شَمَلَة

بخرق تباريها سواهم قود

وواضح إذا ما أردنا المقارنة مع الهمزة

أن استعمال (هل) فيه من القوة والبلاغة

ما يزيد الجملة جمالاً، وهذا لا يصح في

الهمزة ومن هنا نذكر بما قلناه قبل قليل،

لا يجوز أن يعطف على الهمزة بحرف

العطف أياً كان، لأن حرف العطف الواو

أو الفاء هما في الأصل حرفا استئناف،

ولا يجوز أن يليها الهمزة، بل تتقدم

الهمزة الاستفهام، وهذا فارق كبير بين

الحرفين.

ج- استعمل الشاعر «هل» وقد وليها

الحرف الساكن، وقد يبدو للقارئ أن هذا

أجمل ممّا لو استعمل الهمزة وبعدها

حرف ساكن، ولم نقف على أبيات في

الهمزة وليها ساكن، ووقفنا على بيتين

اثنين فيهما (هل) وبعدها (ال) التعريف،

الأول قوله (٥٠):

هل الحائم العطشانُ مُسقى بشرية

من الحزن تسروي ما به فتريح

والثاني قوله (١١٤):

هل البائسُ المقرور دان فمُصطل

من النار أو مُعطى لحافاً فلا بس

د- كان واضحاً أن (هل) سبقت بعدد

من الأساليب المتكررة في كل الأبيات،

- منها السؤال بصيغة الفعل أو الاسم،

وما يشبهه كالتقول، فمن السؤال قوله

(٢٥):

ألا أيها النواح ويحكم هبوا

أسائلكم هل يقتل الرجلُ الحُب

فقالوا: نعم، حتى يسأل عظامه

ويتركه حيران ليس له لب

ومنه قوله (٧٦):

ألم تسألِ الدارَ القديمة هل لها

بأَم جُسَيْرٍ بعد عهدك من عهد

ومثل السؤال القول، قال (١٢٨):

وما أنسَ مِ الأشياءِ لا أنسَ قولها

غداة أنصداع الشعب هل أنت واقف

وقال (١٤١):

يقول أميري هل تسوق ركابتنا

فقلت له: حاد لهن سوائيا

له، فورد في ثلاثة أبيات، كان الأول يفيد معنى النفي، قال (٧٨):

فقلت: من ذا تيم القلب غيركم  
وعوده غير الذي كان عودا

وهو يجيب المحبوبة التي كانت تعاتبه:

فقلت: بغيري كنت تهتف دائماً  
وكنت صبوراً للغواني مُصيِّداً

ويقول بعد أن أهدر أهل بثينة دم جميل في قصة مطولة (١٦٠):

ألا من قلب لا يمل فينهل  
أفق فالتعزي عن بثينة أجمل

ومن جميل أبياته قوله (٢١١):

إذا ما رأوني مُقبلاً من ثنية

يقولون: من هذا؟ وقد عرفوني

إنّ هذا البيت يحتل جانباً من جوانب

قصة الحب العذري التي اشترك فيها كل

الشعراء العذريين، جانب أنكر فيه المجتمع

على العاشق حبه ابنة عمه، إنهم أنكروه

وهو يعرفونه!!

٤- ما لغير العاقل:

يُستعمل اسم الاستفهام (ما) للدلالة

على غير العاقل، وقد أكثر جميل من

استعماله، وتوّع في تركيب العبارة أو البيت

الشعري، وأستطيع أن أوزع هذه الأبيات

وأصنفها بحسب ما يلي:

- ومنها النداء كقوله (٩٣):

خليبي هل في نظرة بعد توبة

أداوي بها قلبي علي فجوؤ

وقوله (١٧٧):

خليبي فيما عشتما هل رأيتما

قتيلاً بكى من حب قاتله قبلي

ومنها لبيت شعري، كقوله (٦٥) وقد

تقدم:

٧٠- ألا لبت شعري، هل أبيتن

ليلة....

وقوله (١٠٣):

ألا لبت شعري هل أبيتن ليلة

كليلتنا حتى يرى ساطع الفجر

وانظر ١٥٢-١٥٦-١٨٧

ومنها الاستفتاح كقوله (١٠٤):

ألا أيها الحب المبرح هل ترى

أخا كلف يغري بحب كما أغري

وقوله (١٦٤):

ألا هل إلى إلتامة أن ألتها

بثينة يوماً في الحياة سبيل

وقوله (وقد تقدم قبل قليل): ألا

ليت.....

٣- من للعاقل:

يُستعمل اسم الاستفهام للسؤال عن

العاقل، لكنه كغيره استعمل مجازاً فخرج

إلى معانٍ أحر، وقد قل استعمال جميل

فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

يكن يعرفها إنها من الصعاب والمشاق التي أضيفت إلى ما يتكلفه من حبها. وقوله (٢٢٨):

ألا طال كتمانِي بثينة حاجة

من الحاج لا تدري بثينة ما هيا  
ومن يدقق النظر في استعمال مثل  
هذه الأبيات سواءً عند جميل أم غيره،  
فإنه يلحظ أن استعمال (ما) زاد من قوة  
التعبير والكلام، لأنها تشكل جملة تحلّ  
محلّ كلمة واحدة، ويجوز حذفها، ويبقى  
المعنى فلا يتأثر، فقد يجوز في البيت  
الأول فيعلم ربّي شكري، وفي الثاني وما  
كنت أدري الكراتيم، والثالث ولا تدريها...  
لكنّ استعمال (ما) أعطى المعنى جمالاً،  
وأدت (ما) وظيفة المبالغة والكثرة.

ج- استعمل جميل بثينة (ما) وبعدها  
شبه جملة، وفي هذا التركيب تعجب أو  
مبالغة تؤديه (ما)، والمعروف أنّ الغالب  
على حرف الجر أن يكون اللام، وفي هذا  
يكثّر سؤال النفس أو مخاطبة الشاعر  
نفسه بصيغة ياء المتكلم، ومن هذا قوله  
(١٠٢):

ومالي لا أبكي وفي الأيك نائخ

وقد فارقتنى شخنة الكشح والخضر  
الشخنة: الصافرة، الكشح: الخصر.  
لقد عجب الشاعر من نفسه، لماذا لا

أ- سبق (ما) السؤال بفعل أو مشتق  
أو قريب منه كالقول، فمن السؤال قوله  
(٢١٠):

سليني ما لي يا بثين فأنما

يُبِين عند المال كلّ ضنين  
فما لك لما خبّر الناس أنني  
أسأت بظهر الغيب ثم تسليني  
إنه طلب فيه رجاء، كرّره في البيت  
التالي متعجباً من عدم سؤالها.  
ومن القول قوله (٩٩):

وقالوا: لا يضيرك نأي شهر

فقلت لصاحبي: فما يضير؟  
ب- وردت (ما) ووليها الاسم، فشكّلت  
معه جملة اسمية سدّت مسدّ مفعولي فعل  
يتعدّى إلى مبتدأ وخبر، فعلقت الفعل عن  
العمل، من هذا قوله (١٠٣):

فليت إلهي قد مضى ذاك مرّة

فيعلم ربي عند ذاك ما شكري  
أهي مساومة لله تعالى أن يقدر لله  
شكره الكبير بما تضمّنه (ما) غير المحدود  
إذا ما حققه له الله رغبته، وفضاه له مرة  
واحدة.

وقوله (١٣٧):

وما كنت أدري ما الكراتيم قبلها

فقد كلّفتنيهنّ فيما أكلف  
الكراتيم: هي الأرض الغليظة، فهو لم

لقد لامني فيها أخ ذوق رابة  
حبيب إليه في نصيحته رشدي  
فقال: أفق حتى متى أنت هائم

ببثنة فيها لا تُعيد ولا تُبدي  
إنه هو اللائم الناصح الذي وصل  
حداً من العشق جعله ينبه نفسه على ما  
فيها. ويقول (١٢٤) يعجب من تأخير ودّ  
الحبيب، وهي ذات يسار وغنى لكنها:

تُسوّف ديني وهي ذات يسارة  
فحتى متى ديني لديها يُسوّف  
إنه غاضب لأن انتظاره سيطول.

أما البيت الثالث فكان لبيت سابق آخر  
فيه الاستفهام بـ(هل) ثم الاستفهام بـ(أنى)  
التي بمعنى (كيف) وقد وليها جملة اسمية  
من ضمير رفع منفصل، يقول (١٢٨):

وما أنس م الأشياء لا أنس قولها  
غداة انصداع الشغب هل أنت واقف  
ولا قولها بالخيف أنى أتيتنا

حذار الأعادي أو متى أنت عاطف؟  
وإذا كان في الأساليب السابقة أو  
الأدوات السابقة الاستفهام المجازي فإنه  
يتضح أكثر في استعمال (متى) التي يُسأل  
بها عن زمن محدد، لكن جميل بثينة يُطيل  
الزمن، أو يشعر أن الزمن الذي ينتظره  
طويل جداً، هذا إذا تحقّق وجاء....

بيكي، وكيف لا بيكي، وحمّام الأيك ذكره  
ببيت الأحبة بل حمّام الأيك بيكي لفقد  
إله، أهو أفضل منه؟! وقال (٢٢٤)  
فهذي شهور الصيف عنا قد انقضت

فما للثوى ترمي بليلي المراميا  
د- لوحظ دخول حرف الجر على اسم  
الاستفهام في عدد من الأبيات، هي قوله  
(٥٠):

ألا يا غراب البين فيم تصيحُ  
فصوتك مشنني إليّ قبيحُ  
وقوله (٦٣):

إذا فكرتُ قالت قد أدركت ودّه  
وما ضرتني بخل، فقيم أجود؟  
وقوله (١٦٣):

ولعل أيام الحياة قليلة  
فعلام يكثر عتبنا ويطول  
وواضح أن المعنى الذي أدته (ما) هنا  
هو التعجب.

٥ - متى للزمان،

ورد الاسم (متى) في ثلاثة أبيات  
وضح فيها المبالغة في استعماله ولاسيما  
لما أدخل عليه حرف الجر (حتى)، وهو  
بمعنى (إلى) ليدلّل على طول الزمن الذي  
يدلّل هو الآخر على حال صعبة يعيشها  
طويلاً، فلما رآه صديقه الناصح الراشد  
له على حاله من الهيام طلب منه أن  
يستيقظ، يقول له (٧٢):

فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

٦- أين للمكان:

ورد في ديوان جميل بثينة بيت واحد فيه (أين) اسم استفهام وهذا البيت فَرَدَ، لا قبله، ولا بعده، قاله الشاعر مفتخرًا بنفسه كثيرًا حتى إنه وصل إلى مرتبة زُحَل، ومن ذا الذي يصل إليه ويلمسه، يقول (١٧٤):

والشاعر المُبتلى الشاعرون به

كي يلمسوه وأين اللمس من زُحَل؟

كما وردت بيت آخر فيه (أين) زيدت عليه (ما) في آخر مقطوعة من الشعر تتألف من سبعة أبيات أقام فيها مقارنة بين معشوقين غيره وغير محبوبته، حتى يصل إلى قوله (٢٠٤)

يعيشان في الدنيا غريبين أينما

أقاما وفي الأعوام يلتقيان

٧- أنى للمكان:

ورد اسم الاستفهام أنى الذي يدل على المكان في بيت فَرَدَ لا قبله ولا بعده، فيه المبالغة في البعد عندما كرر الاسم مرتين، أراد السؤال عن الأحبة في مكان، لكن الجبال حالت بينه وبين ذلك المكان، يقول (٢٨):

أنى وأنى منك حي ساكن

بجنتوب وُضرو والجبال تنوب

كما ورد بيت فيه (أنى) وقد تضمنت

معنى (كيف) وهذا كثير في الشعر، وقد تقدّم قبل قليل، قال (١٢٨):

ولا قولها بالخَيْف: أنى أتيتنا

حذار الأهادي أو متى أنت عاطف؟

٨- كيف للحال:

ليس أكثر تعبيراً عن حال النفس من استعمال (كيف) لأنها تدل على الحال، ولاسيما إذا حذف ما بعدها، وتُرك للقارئ تقدير المحذوف، فيقدر كل منا اللفظ الذي يراه معبراً أو جميلاً، فيكون من تَمَّ المعنى أجمل مما تركه لنا الشاعر... وهذا ما يُلاحظ في كل الأبيات التي وردت في ديوان جميل مستعملاً فيها اسم الاستفهام (كيف).. وتوزع الأبيات على فئتين فئة حذف ما بعد كيف، وفئة لم يُحذف سواء كان اسماً أم فعلاً.

آ- أمّا الأبيات التي حُذِف ما بعدها فإنها بحاجة إلى تقدير المحذوف والأعلى أن يُقدَّر اسمٌ محذوفٌ لا فعلٌ، لأننا لو قدرنا فعلاً لكان عندنا فعل تام، أو ناقص أو متعد إلى مفعولين، أو متعد إلى مفعول مطلق، وهذا بحسب تقدير القارئ، وما من شك في أن الحذف يؤدي دلالة على المعنى أقوى ممّا لو وُجد، وهذا ما سنلاحظه في خلال قراءة هذه الأبيات، يقول (٢١):

وكيف بنفسٍ أنتِ هَيَّجَتْ سَعْمَهَا

وقوله (١٠٠):

ويُمتنع منها يا بئسَ شفاؤها

أتهجر هذا الربيع أم أنتِ زائرُهُ؟

ب- أما الأبيات التي وليها الاسم

وكيف يُزارُ الربيعُ قد بان عامره

فمنها قوله (١٦٣):

فالربيع الذي غادره أهله لا يزار، وكيف

وكيف سَوَّالِ خِيَمَاتِ بَوَالِ

يُزار، أليست الزيارة لأصحابه وقوله

ونؤي عهدُ أحدثه مُحيلُ

(١١٨):

وقوله (٢٣) وقد فُصِّلَ بين كيف

وإن رُمْتُ نفسي كيف آتني لصبرها

والاسم:

ورمُتُ صدوداً ظَلَّتِ العينُ تدمعُ

فهذا شنائبي إن نأت وإذا دَنَّتْ

وقوله (١٦١):

فكيف علينا ليت شعري ثناؤها

وكيف ترجى وصلها بعد بُعدها

ومنه قوله (٢٧) في الشطر الثاني:

وقد جُدَّ حبل الوصلِ مِمَّنْ تَوَمَّلُ؟

فكيف مع المحراح أبصرت نارها

وقوله (١٦٣):

وكيف مع الرملِ المُنطِقَةُ الهُضْبُ

فإن لم يكن قولِي رضاك فعلمي

المحراح: اسم موضع، يعني أنه يعجب

هبوب الصبا يا بئس كيف أقول

كيف سيلتقي هذان الموضعان، وفيه معنى

فقد حلت الجملة (كيف أقول) مفعولاً

النفي أيضاً، فإنهما لن يلتقيا.

ثانياً للفعل علمي، ومثله (٢٠٣):

ج - أما الأبيات التي وليها الفعل

فقلت لهم لا تعذلونني وانظروا

فمنها قوله (٧٤):

إلى النازع المقصود كيف يكون

فلم أرمثل الناس لم يغلبوا الهوى

٩- أي

ولم أزداء كالهوى كيف لا يُعدي؟

آ- صحيح أن اسم الاستفهام (أي)

فقد دل الاستفهام على التحقيق أو

يحل محل أي اسم استفهام آخر، لكنه في

التقرير من أن الهوى يعدي. وقوله (٩٩)

استعماله يؤدي غير ما يؤديه أي اسم آخر

يدعو على الهوى لأنه قاده مغلولاً أسير

يمكن أن يحل محله، وإلا - على ما أظن -

اليدين:

لما استعمل، فهو يتميز من تلك الأسماء،

ألا قاتل الله الهوى كيف قادني

وهذا المعنى أو الدلالة من الوسع بمكان،

كما قيد مغلول اليدين أسير

لا يصلح البديل منه، وهذا ما وجدته في



فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

ب- تتميز (أي) من غيرها من أسماء الاستفهام أنها اسم معرب وأنها مضافة، وهذا الأهم، وقد يكون في إضافتها إلى ما بعدها قوة في المعنى والتركيب على السواء، وهذا يقودنا إلى قوله (١٧٣):

بثين أيما أردتِ شافعلي  
إني لآتي ما أشئت مقتلي  
فقد الحق جميل (ما) بالاسم (أي)،  
ويجوز فيها

- الزيادة، وهذا ما أهلها للدخول على الجملة الفعلية، فهي بذلك تشبه إن وأخواتها إذا كُفّت عن العمل، فتدخل كلها على الفعل، لكن (أيما) لا يجوز اعتبارها كافة ومكفوفة فلا يجوز زيادتها إلا إذا قدرنا مضافاً إليه لأن (أي) مضافة، وهذا يقودنا إلى الإعراب الثاني، وهو الأعلى، أن تكون (ما) نكرة تامة بمعنى شيء في محل جر مضاف إليه، وهذا يعيدها إلى أصلها والتقدير أي أمر أو أي شيء أردت.... ويجوز بضعف أن تعرب (ما) اسماً موصولاً مضافاً إليه.

ج- ومن طريف ما استعمله إضافة (أي) إلى الضمير المتصل وهو ياء المتكلم، وهذا ما لا يجوز في أي اسم استفهام آخر، أن يضاف الاسم إلى الضمير....  
قال (١٣٥):

قراءة الأبيات التي وردت في ديوان جميل،  
قال (٦٧):

يقولون، جاهد يا جميل بغزوة  
وأي جهاد غير هنّ أريد  
فأي في هذا البيت تدل على غير العاقل، أي يحل محل (ما)، فهل تؤدي (ما) ما أدته (أي) إذا بدلنا بينهما؟ لا، ثم ليس في (أي) مجال واسع، يشبه إلى حد بعيد المجال الذي يؤديه المفعول المطلق وأي يحل محله كثيراً، ومثله قوله (٣٣٠):

نخصّ زمان الشيب بالذمّ وحده  
وأي زمان يا بثينة يُحمد  
وإذا كانت (أي) للدلالة على غير العاقل في البيتين السابقين، وأدت غير ما تؤديه (ما)، فإن قوله (١١٩):

فأي قلوب لا تذوب بما أرى  
وأي عيون لا تجود فتدمع  
لا يجوز فيه البتة أن تستعمل (ما) بدلاً منها، وبرز الاستفهام جلياً هنا دالاً على الإثبات والتعميم والتحقيق، فهو يريد أن يقول إن كل قلب يذوب لما رآه، وكل عين تذرف الدمع لما تراه. وكذلك الحال لا يجوز أن تحل (أي) محل (من) التي للعاقل في قوله (١٣٨)

فأي معدّ كان في رماحه  
كما قد أفانا والمفاخر يُنصف

أل أيهذا اللانمي أن أحبها  
تأمل كذا أيي وأيك أعنف

١٠- كم

تأتي كم إمّا استفهامية ويليها التمييز، وإمّا تكثيرية خبرية يليها المضاف إليه، وإمّا أن يليها حرف الجر (من)، وهي بهذا تشبه التمييز، وهي جزء منه، لكن ندر أن ترد (كم) استفهاماً، ولاسيما في الشعر، وأكثر ورودها خبرية تكثيرية، وكأنها بهذا تشبه أدوات الاستفهام التي خرجت إلى المعنى المجازي لا الحقيقي للاستفهام، وكم لها معنى الكثرة والإخبار كما تقدّم سواء ويليها الفعل أم الاسم أم حرف الجر، وهذا يحتم أن نصنف الأبيات التي جاءت في ديوان جميل في ثلاثة مواضع.

أ- ويليها الاسم؛ قال (٥٤)؛

ألا ليتني قبل الذي قلت شيب لي

من المذعف القاضي سمّام الذرّاح

فمت ولم تعلم عليّ خيانة

وكم طالب للريح ليس براجح

المذعف: القاتل سريعاً - المّام: السمّ

- الذرّاح: دويبة سامّة أعلى من الذباب قليلاً.

فواضع الكثرة في الاستعمال فكثيرون

يطلبون الريح ولكنهم لا يريحون. وقال

(١٢٧)؛

فكم غصّة في عبرة قد وجدتها

وهيجه مني العيون الذوارف

يدلّل على كثرة الحزن واليبكاء الذي

جناه من الغصص مع الدموع، وقال

(١٣٤)؛

فكم مريحٍ أمراً أتيج له الرّدى

ومن خائفٍ لم ينتقصه التخوفُ

ب- ويليها حرف الجر (من)؛

إذا ولي (من) كم يجوز فيها إعرابان:

الأول بزيادة (من) ويكون من بعدها

مجروراً لفظاً منصوباً محلاً تمييز، فتعود

(كم) إلى أصلها الاستفهام.

والثاني (من) حرف جر أصلي، وتعلّق

شبه الجملة ب(كم) نفسها للكثرة التي

فيها.

فإذا اعتبرنا زيادة (من) فإنّ المعنى

يكون أكثر قوة وتأكيداً؛ لأنه كل لفظ زائد

يفيد التوكيد، وهنا بعد (كم) نشعر أن فيه

عمقاً متصلاً بالأداة (كم) نفسها... وهذا

ما نلاحظه في الأبيات التالية التي وردت

في ديوان جميل، قال (٢٢-٢٣)، وقد

فصل بين كم ومن شبه الجملة:

وكم وعدتنا من مواعد لو وفّت

بوأى، فلم تنجز قليل غناؤها

وكم لي عليها من ديوان كثيرة

طويل تقاضيتها بطيء قضاؤها

فن التعبير بالاستفهام عند جميل بثينة

وكم وعدتنا من مواعد لو وَفَّتْ  
بِوَايِ، فلم تُنجز قَلِيلَ غَنَاؤِهَا  
وكم لي....

وواضح أن مواعيدها كانت، كثيرة  
وقال (٢٢٠):

دهتني بؤد قاتلٍ وهو مُتلفي  
وكم قتلت بالود من ودها دها  
وما يؤيد ما ذهبنا إليه هو استعمال  
الشاعر (كم) وقد وليها الفعل الماضي  
مسبوفاً بـ(قد) وهي - قد - تفيد التحقيق،  
وتعطي قوة إضافية للمعنى، وهذا  
الاستعمال قليل عند غيره من الشعراء،  
قال (٥٢):

فكم قد رأينا واجداً بحبيبه  
إذا خاف يُبدي بَغْضَه حين يظهر  
وقال (١٢٨):

فكم قد قطعنا دونكم من مجاهلٍ  
وموماة أرضٍ دونهنّ فزائفُ  
وقال (١٧٦):

وكم قد رأينا ساعياً بنميمة  
لآخر لم يعمد بكفٍ ولا رجلٍ  
ملاحظة:

لوحظ أن استعمال (كم) في الأبيات  
السابقة كلها سبقها الواو أو الفاء  
الاستثنائيتان، وقد أضافا إلى المعنى دلالة  
جديدة، فبم يُقطع الكلام بـ(كم)، بل ثمة

ففي «كم» بلا شك دلالة على الكثرة،  
أكد فيها ما في البيت السابق، فالوعد  
كثيرة، والديون كذلك.

وقال (١٢٦):

وكم من بديل قد وجدنا وطرفة  
فتأبى عليّ النفس تلك الطرائفُ  
وقال (١٢٤):

لقد أخلفت ظني وكانت مخيلة  
وكم من مُخيل يُرتجى تم يُخلفُ  
المخيلة: البشرة بالخير.  
ج - وليها الفعل:

إن الملاحظ أن (كم) إذا ما وليها الفعل  
فهي تحلّ المفعول المطلق، فيجوز إعرابها  
نائب مفعول مطلق، لأن (كم) في إعرابها  
تعود إلى أصلها في الاستفهام، وإذا  
أردنا معرفة إعرابها أجبتنا عن السؤال  
والجواب عن (كم) وقد وليها الفعل هو  
(كثيراً)، وكلمة (كثيراً) مأخوذة من (كم)  
التكثيرية نفسها، وإعراب (كثيراً) مفعول  
مطلق لذلك الفعل، من هنا رجحنا هذا  
الإعراب، وتكون (كم) قد خرجت من معنى  
الاستفهام الحقيقي إلى المعنى المجازي،  
وهي في هذا تشبه كناية العدد، والكناية  
عن العدد تدلّ على غير المحدود، وكذا  
كلمة (كثير) كناية عن عدد. قال (٢٢-٢٣)

صلة أرادها الشاعر من الواو أو الفاء، وهي تقوي من استعمال كم التكريرية.

### ١١- فن التعبير بالاستفهام:

تقدم الكلام على أدوات الاستفهام في شعر جميل بثينة، ووجدنا أنه استعمل كل أدوات الاستفهام ما عدا (أيان)، وهي في الأصل قليلة الاستعمال، ورأينا تفاوت الاستعمال بين تلك الأدوات، وهذا سنثبته في نتائج البحث.

إن من يقرأ ديوان جميل بثينة، أو أسلوب الاستفهام في ديوانه يلحظ أن هذا الأسلوب يمثل جانباً أو ينقل جانباً أو يصور جانباً من جوانب حياته، ولاسيما الحالة التي يعيشها، لأن هذا الأسلوب كان في غالبه تعويضاً للصورة التي غابت شكلاً ونقلها مضموناً، وكان أسلوب الاستفهام وسيلة من وسائل التعبير أجاد فيها الشاعر إجادة افتن فيها، ويمكن لنا أن نحدد بعض النقاط:

١/أ- استعمل الشاعر أداة الاستفهام، وقد سبقت بفعل متعد إلى مفعولين أصلهما مبتدأ وخبر كالفعل، دري، قال (٤٦-٤٧)

ووالله ما يدري جميل بن معمر

أئيلي بقو أم بثينة أنزح

ووالله ما أدري أصرمّ تريده

بثينة أم كانت بذلك تمزح

فاستعمال النفي قبل الفعل دري

وأدري فيه تصوير لحالة قد تكون حالة ضياع وتشتت، زاد من تأكيدها القسّم في أول البيتين ثم استعمال أم التي تقع لتدلّ على حالين تترد بينهما نفس الشاعر، ومثلها قوله (١٠١):

فيا عاذلي في الحب لم تدر ما الهوى

ولم تدر-إن لم تدر- أنك لا تدري

ومثلها قوله (١٢٧):

وما كنت أدري ما الكراتيم قبلها

فقد كلفتنيهنّ فيما أكلف

وقوله (٢٢٨):

ألا طال كتمانِي بثينة حاجة

من الحاج ما تدري بثينة ما هيا

١/ب- ومثل الفعل التعبير (ليت

شعري) وشعري فيه بمعنى علمي، وهو مصدر يتعدى إلى مفعولين أصلهما مبتدأ وخبر، ولا يليه إلا الاستفهام، قال (٧٥):

ليت شعري أجزوة أم دلال

أم عدو أتى بثينة بعدي

وقال (١٠٢):

فيا ليت شعري هل أبياتن ليلة

كليلتنا حتى يرى ساطع الفجر

وقال (١٥٢):

ليت شعري إذا بثينة بانّت

هل لنا بعد بينهما من تلاق

وانظر ديوان (١٨٧ و ٥٦)....

١/٢ - أراد التأكيد على استعمال

الاستفهام الذي فيه سؤال، فزاد أو قدّم على الأداة لفظ السؤال سواء بالفعل أم

بالاسم، قال (٤٧)

سلوا الواجدين المخبرين عن الهوى

وذو البث أحياناً يبوح فيصرخ

أترح أكباد المحبين كالذي

أرى كبدي من حبّ بثينة يقرخ

إنه يطلب من الناس أن يسألوا من هم

في حال شبيهة بحاله، ويريد أن يصدّقه

الآخرون.....

ومن جميل ما قاله (٢١٠):

سليني ما لي يا بثين فإئما

يُبين عن المال كلّ ضنين

فمالك خبّر الناس أنّي

أسأت بظهر الغيب لم تسليني

وانظر أيضاً الصفحات في ديوانه (٧٦

مرتين ١٦١ - ١٦٤ - ١٦٥)....

٢/ب - واستعمل الفعل قال ومشتقاته

بدلاً من سأل، وهما بمعنى، قال (١٢٨):

وما أنس م الأشياء لا أنس قولها

غداه انصداع الشعب هل أنت واقف

ولا قولها بالخيف أنى أتيتنا؟

حذار الأعادي أو متى أنت عاطف؟

ومثل هذا كثير تقدّم (انظر الصفحات

٦٢ - ٧٨ - ٧٩ - ٩٩ - ١٥٩ - ١٦٦ -

٢٠٢ - ٢١١ - ٢٢٠).

٢/ج- ومقابل ما تقدّم كان الشاعر

يقدم أداة الاستفهام على اللفظ الذي فيه

دلالة على السؤال، (قال (٤٧ - ٤٨):

فهاذ سألت الركب حين يلطني

وايأهم خرق من الأرض أفيخ

أكرم أصحابي وأبذل ذا يدي

وأعرض عن جهل الصديق وأصفح؟

٣- عبّر جميل بثينة بالاستفهام عن

الحوار الداخلي، وهو أجمل ما عبّر به،

فقد يقف في ديار المحبوبة ويسألها، وإن

كانت حاجته، وقد اندثرت فيجيب عنها،

نعم حاجته، وتذكر دنيا قد انقضت، ويعلّل

أن أيّ نعيم في الدنيا لا بد زائل كقول

لبيد:

ألا كل شيء ما خلا باطل

وكل نعيم لا محالة زائل

ثم يحاور نفسه، ويجيب أيضاً، متعجباً

ساخراً من نفسه (٤ - ١٦)

اليقظين، ولم يجد أمامه إلا النائمين الذين ظنَّ أنَّ عندهم الجواب عمَّا هو فيه، ناداهم بالاستفتاح أو الحض، وبالمصدر (ويح) وبالفعل (هَبُوا) وكلَّها من الأمر الذي يدلُّ على حال يأس، ويسألهم سؤالاً واضحا صريحا، فيجيبونه نعم، يقتل الحبُّ الرجل، وأكثر من ذلك يسلُّ عظامه، ويتركه...

فهل الميت القتل يُسلُّ، إنه حال الموت التي يعيشها، وفي هذا من جمال التعبير والصورة ما يكفي.

٤- قلت غير مرَّة إنَّ الشاعر كان يعمد إلى الاستفهام، وتجلَّى هذا كما تقدَّم في كثرة الأبيات التي وردت في ديوانها إذا قيست بغيره من الشعراء، ويؤيد هذا أكثر أنه كان يستعمل الاستفهام مرتين أو ثلاثاً في بيت من الشعر أو اثنين، من هذا قوله (١٦٥):

فسلُّ هذي، متى تقضي ديوني

وهل يقضيك ذو العلل المطول؟  
وقوله: (١٢٨)، وقد نوع في ثلاث أدوات استفهام:

وما أنس م الأشياء لا أنس قولها

غدا انصداع الشعب هل أنت واقف  
ولا قولها بالخيف أتى أتينا؟

حذار الأعادي أو متى أنت عاطف؟

أهاجتك المنازل والطلولُ  
عضون وخَفَّ منهنَّ الحُمولُ  
نعم، وذكَّرتَ دنيا قد تقضتْ  
وأي نعيم دنيا لا يزولُ  
أسألكُ دار بثينة، أين حلَّتْ؟  
كأن الدار تفهم ما أقول  
إنه يردِّد أنَّ ما من أحد يردّه، ويسخر  
من نفسه التي حاورت الديار وكأنها  
تفهم؟!

ومن جمال التعبير الذي استعمله الشاعر في الاستفهام والجواب قوله (١٤٢):

وماذا عسى الواشون أن يتحدثوا

سوى أن يقولوا إنني لك وامقُ  
نعم صدق الواشون أنت كريمة  
علينا وإن لم تُصِفْ منك الخلائق  
يصدق قول الواشين الذي وصفوه  
بالعاشق الواله المتيم، وقوله (٢٢٣)

أتعذر، لا، بل، لا محالة أنه

ملومٌ إذا ذو الشيب رام التصابيا  
وأجمل من هذا أو ذلك قوله (٢٥):

ألا أيها التوام ويحكم هبوا

أسألكم هل يقتلُ الرجلُ الحبُّ  
فقالوا، نعم، حتى يسلُّ عظامه

ويتركه حيران ليس له لبُّ  
وكان الشاعر لم يلقَّ الجواب من الناس

فن التمييز بالاستفهام عند جميل بثينة

- ج- دخول الهمزة على النفي مثل ما، وليس، ولا ...
- د- فرض البحث المقارنة بين هل والهمزة.
- ٢- تكرر الاستفهام في البيت الواحد، وهذا يدل على إصرار الشاعر على استعماله.
- ٤- الاستفهام الذي ورد كله مجازي لا حقيقي، وهذا واقع غيره من الشعراء، بل لم يستعمل الاستفهام الحقيقي إلا إذا كانت صيغة سؤال يُطلب من الجواب.
- ٥- تنوعت معاني الاستفهام في الأدوات، ولاسيما الهمزة التي كان فيها معظم معانيها كالتعجب، والإنكار.... يضاف إليها كلها المبالغة.
- ٦- افتن جميل بثينة في طريقة الاستفهام، فكان فيه السؤال والجواب، وكان فيه الحوار، وغيره، وهذا كله في صورة أو صيغة جميلة من صيغ التعبير التي كانت تعكس حال الشاعر، وأظن أنها حالة الشعراء العذريين كلهم. ■ ■

- ٥- ندر أن تُحذف أداة الاستفهام، ودل عليها الكلام، واستعمال (أم) الذي دل على أن المحذوف هو الهمزة، قال (٤٥):  
وبالمسك تاتيكَ الجنوبُ إذا جرتُ  
لك الخير أم ربا بثينة تَنفُخُ  
١٢- نتائج وأحكام:  
وبعد، فإن ثمة نتائج وأحكاماً وصلت إليها بعد قراءة أسلوب الاستفهام في ديوان جميل بثينة:
- ١- كثرة الاستفهام في ديوان جميل، فكان فيه (١٢٢) مئة وثلاثة وثلاثون بيتاً، توزعت بتفاوت، الهمزة (٤٨ بيتاً) هل (٢٩ بيتاً) وما (١٤ بيتاً) وكيف (١٤ بيتاً) وكم (١١ بيتاً) وأي (٦ أبيات) ومن ومتى (٢ أبيات) وأنى (بيتان)، ولم يستعمل أيان.
- ٢- برز في استعمال الأدوات:
- آ- أن الشاعر أكثر من استعمال الاستفهام في مطلع القصائد.
- ب- أن الشاعر أكثر من استعمال في بيت فرد.



# الدّراسات والبحوث

٥٢

## التكامل بين الطبيعة والإنسان

\* د. جهاد ملحم

التقسيم الشائع إلى فاعل ومفعول، عالم داخلي وآخر خارجي، جسم وروح، ليس ملائماً بعد الآن.

«فيرنر هايزنبرغ»

الشعراء والفنانون هم أتباع الفلسفة الكمومية الحقيقيون.

«رونيه بيرجيه»

في نظرية الكم، لم يعد الإنسان منفصلاً عن الكون، إنه مرتبط به.

«هنري ستاب»

\* باحث وأستاذ جامعي (سورية).  
العمل الفني: الفنان أحمد إلياس.



وفي ندوة البندقية التي نظمتها اليونسكو عام ١٩٨٦، تبين لدى المشاركين أن واقعية الفيزيائيين الجديدة، وفق النظرية الكمومية، تركز على عدم التفريق بعد الآن بين طبيعة الأشياء الداخلية وطبيعتها الخارجية. فالكون يبدو على صورة النظارات التي نضعها على أعيننا حين ننظر إليه. وقد عبّر الفيزيائي جوزيف شيو، من جامعه بركلي عن ذلك بقوله: إن عالم الذرات يعني واقعاً واحداً هو عين ذاته - أي ليس واقع الجزئيات، بل واقع تفاعلاتها المتبادلة. فالواقع مترابط بكل أجزائه، ورؤيتنا إليه كلية وليست جزئية. والطبيعة وحدة واحدة، وأن الإنسان مثله مثل الشجر والحجر والجبال والنجوم الخ... جزء منها ومتكامل معها.

تعني التكاملية في اللغة الطبيعية، أول ما تعنيه التجاور الجغرافي. وهكذا كما لو أننا كنا نقول بأن قطعة النقود تظهر لنا تارة أحد نصفها (الطرة) وطوراً النصف الآخر (النقش). والظاهرة الكمومية تظهر لنا دوماً أوجهاً ذات طبيعة مختلفة. فالضوء، على سبيل المثال، يسلك سلوكاً موجياً أحياناً، وسلوكاً جسيمياً أحياناً أخرى. وفي العالم الكلاسيكي، يستحيل

عبء بلانك الطريق أمام أعظم نظرية في تاريخ العلوم على الإطلاق، ألا وهي النظرية الكمومية. وعلى الرغم من أن عمر النظرية قد تجاوز الثمانين عاماً، إلا أن الأفكار المذهلة التي انبثقت عنها لا تزال إلى يومنا هذا لم تصل عامة الناس ولا حتى لمعظم المثقفين. لقد بقيت هذه الثورة المفاهيمية حبيسه أدراج قلة من العلماء، ولم تستطع أن تقود إلى منظومة بديلة من القيم التي تحكم حياتنا. فلا زلنا أسيري صورة قديمة لعالم أكل الدهر عليه وشرب، متجاهلين ما هو متاح أمامنا لفهم جديد وعميق لهذا الكون الذي لاحد لغناه.

النظرية الكمومية هي بشكل رئيسي أحد فروع الفيزياء، والفرع الأكثر تألقاً ونجاحاً دون ريب. فكل الإنجازات العلمية العظيمة مثل الليزر، المجهر الإلكتروني، الحاسوب، الهاتف النقال، القدرة النووية الخ.. هي نتاج هذه النظرية. ولا نبالغ القول عندما نوّكد على أنها تفسر معظم الظواهر الفيزيائية بدءاً من الذرة ونواتها، وحتى قساوة النجوم وأضوائها المتلازمة في السماء. وفق سلّم المقاييس المستخدم لدينا، فإن أبعاد العالم الكومومي هي من مرتبة متراً ومادون.



تصور وحدة المتضادات انسجاماً مع تعاريف مألوقة على سلمنا الخاص. فالفصل بين المتضادات يعزى إلى منطقنا، إلى لغتنا، إلى طريقتنا في تفسير النتائج، على المقياس الكمومي الشديد التعقيد. فعلى المقياس الكمومي، الضوء واحد:

ضرورة إقامة تمييز بين الذات والموضوع. لا يتجاوز طول الإنسان في الغالب المترين، إلا فيما ندر، في حين أن أبعاد الذرة من مرتبة جزء من عشر مليارات من المتر. أما أبعاد الكون فتتمدد إلى ما يزيد  $10^{28}$  متراً. يقطع الإنسان عدة كيلو مترات

إنه أمواج وجسيمات. وهذا ما عبر عنه بور بقوله: أمل، مع ذلك، أن يكون مفهوم التكامل قابلاً لتوضيح الصعوبات الراهنة، التي تظهر مماثلة عميقة جداً مع الصعوبات ذات الطابع العام، بالنسبة لصياغة المفاهيم الإنسانية الناتج عن

بموضوع ما أو يتحدد به) عند تطبيقه على الموضوعات الواقعة يعني صفاتها وعلاقاتها موجودة خارج الإنسان ومستقلة عنه، فهو الذي نعينه بالعالم الموضوعي. نعني تلك الظواهر التي يمكن رصدها من قبل المجريين باستخدام أجهزة القياس الملائمة (المقارب الفضائية، المجاهر الالكترونية، الخ..)، وهي ظواهر تحدث في الكون وليس في عقولنا فقط. وضمن هذا المفهوم أراح العلماء المراقب الإنساني من طريقهم، واستخدموا مفاهيم عالمية موضوعية قابلة للقياس مثل التواتر، درجة الحرارة، سرعة الأجسام المتحركة الخ... بدلاً من المفاهيم الذاتية والكيفية كاللون والسخونة والبرودة الخ... هذا الانقسام بين الذات والموضوع أصبح أمراً جوهرياً بالنسبة للعلم الحديث ولكامل الثقافة الغربية، حين تمّ التأكيد على وجوديهما كعاملين منفصلين تماماً.

راح العلماء يفتشون عن الوقائع الموضوعية التي تقع وراء المظاهر البادية للعيان كاللون والسخونة. قادهم البحث إلى عالم الجزيئات فالذرات، وفيما وراءهما عالم الجسيمات العنصرية كاللكترونات والبروتونات، وأبعد من ذلك الكواركات. تبين لهم أن اللون في الواقع لا يعني شيئاً،

في الساعة الواحدة، في حين يقطع الضوء حوالي ٣٠٠ مليون كيلو متر في الفترة ذاتها. ليست عقولنا مؤهلة لاستيعاب هذه المسافات الهائلة، من جهة، ولا تخيل الأبعاد التي تصغرنا بحوالي ١٠ مليار مرة، من جهة أخرى. لكن هذين السُّلمين لقياس الأبعاد اللذين يبداون مختلفين كل الاختلاف، بينهما قرابة لا يرقى إليها الشك. فهذا الكون اللامتاهي في حجمه الآن (السلم الكوني الجهري 10<sup>25</sup> م وما فوق)، كان ضئيلاً إلى حد لا يمكن تصوره، (السلم الكوني المجهري 10<sup>-15</sup> م وما دون)، احتفظ بذاكرته عما حدث له لدى ولادته في لحظة الانفجار الأعظم.

فما الذي يعنيه العالم الطبيعي من حولنا؟ إذا كان يعني شيئاً، فهو بالتأكيد خارج خبراتنا الذاتية، خارج تخيلاتنا، وحتى خارج أحاسيسنا وإدراكنا. لنتصور أن أحدنا لم ير في حياته سوى اللونين الأحمر والأزرق، وفجأة رأى لوناً ثالثاً جديداً، فسوف يصاب بالدهشة والارتباك. هذا التخيل أو التصور لشيء مجهول، يوقع المرء في سلسلة لا نهائية من المتناقضات أو قل في سلسلة من الأخطاء المتراكمة.

وإذا كان الموضوعي (أي ما يختص

المجرب مع ما يمكن مراقبته أو قياسه فقط. ومبدأ الارتياح الشهير في الفيزياء، والذي يعرف أحياناً بمبدأ الشك أو عدم اليقين، يفيد بأن مثل هذا العالم الطبيعي المستقل عن الإنسان غير قابل للمراقبة أبداً. وفق هذه الرؤية الجديدة للفيزياء، يصبح الكون من دون الإنسان مسرحاً خالياً من المتفرجين.

يؤكد فيرنر هايزنبرغ، أحد أبرز علماء الفيزياء في القرن العشرين المنصرم، على أن الذرات والالكترونات ليست أشياء بالمعنى الفيزيائي الكلاسيكي للكلمة، أي أشياء يمكن وصفها بوضوح تام بواسطة مفاهيم مألوفة لدينا مثل الموضع، السرعة، الحجم الخ... بالنزول إلى المستوى الذري وما دونه، لا يعد العالم موضوعاً موجوداً في الزمان والمكان، وإن الرموز الرياضية للفيزياء النظرية تشير إلى الاحتمالات وليس إلى الحقائق.

لا نستطيع أن نوضح سلوك الجسيمات الأولية بطرق بسيطة وقابلة للفهم، ولا أن نستخدم المنطق واللغة المعتادين لتفسير ما هو مجهول لدينا تماماً. لقد اعتدنا على رؤية الألوان الطبيعية المألوفة، ماذا لسو رأينا فجأة لوناً جديداً لم نره من قبل؟ بالتأكيد، سوف نصاب بالارتباك والتعجب.

بل هو موجة كهرومغناطيسية ذات تواتر معين تتفاعل مع شحنات معينة في شبكية العين. أما الحرارة فهي ليست سوى ذرات تتحرك بهدوء في الفضاء الخالي من أي شيء. هذه الطريقة المعروفة بطريقة الاختزال، والتي تشكل جوهر العلم الحديث، سرعان ما اصطدمت بحائط مسدود وهي تتشد سبر ماهية هذه الجسيمات الأولية.

فعلى المستوى الذري وما دونه، وجد العلماء أن عالم الطبيعة الموضوعي يقع وراء تخوم المظاهر وتخوم تخيلات الإنسان، وأن المراقب الخارجي يريك المجاهر وعالم الذرات في الداخل. لقد بدأ لأول مرة في تاريخ العلوم أن إبعاد العامل الإنساني أمراً مستحيلاً، وأن إمكانية فصل الجسم مقاساً عن آلة القياس أمر مستبعد تماماً. بدلاً من ذلك، فقد درنا كل الدائرة وعدنا إلى نقطة البداية، إلى الإنسان. فإدخال الذات في عالم الأشياء، عس عمده، يعني التسليم بأن الكون مدرك ومعاش بوجهيه معاً: الذاتي والموضوعي.

لا توجد طريقة لفصل الذات عن الموضوع. فالعالم المراقب هو العالم المتغير، والعالم الطبيعي كمفهوم منفصل عن الجنس البشري وغير متأثر به، هو مفهوم بحد ذاته يقع خارج نطاق العلم. يتعامل

في هذا العالم الكمومي الغريب، ما يبدو موحداً في سوية واقعية معينة، يظهر كأنه متناقض مع ما يبدو في سوية أخرى. هذا هو، بشكل أو بآخر، وادي الاندهاش، أو وادي العصافير السبعة، الذي تحدث عنه الشاعر الصوفي نور الدين العطار في رحلته الطويلة، حيث يترصد المسافر في كل لحظة التناقض والحادث الغامض. نعم، لا حيلة لنا مع هذا العالم الكمومي العجيب، القلق، والساحر حيث تسود وحدة المتضادات: فالكيانات الكمومية تظهر على شكل جزيئات أحياناً، وعلى شكل أمواج أحياناً أخرى. فهل هي أحدهما أم هي الاثنان معاً؟ يبدو أن الحادثة الكمومية غير قابلة للفصل كموضوع مستقل بذاته على الإطلاق، بل هناك تحول متبادل بين حالتين مختلفتين على شكل قفزات كمومية، و بسرعة هائلة. نحن مضطرون للنظر إلى الإلكترون، وفي الحقيقة كل الجسيمات العنصرية، ككميات متغيرة تملك الفعالية لتدور إلى ما لانهاية بين سلوك الموجة والجسيم.

يتضح هذا الأمر جيداً في تجربة شقي يانغ الشهيرة، حيث يسمح للإلكترونات أو الفوتونات من مصدر معين المرور خلال الشقين إلى لوحة فوتوغرافية. فلو كان

حتى الآن لا غرابة في الأمر، إذا اقتنعنا بالتفسير الموجي للضوء (وهو كذلك، مع العلم أن مكونات الضوء الأساسية تدعى الفوتونات، وهي جسيمات أولية، لكن هذه الفوتونات تنتقل على شكل موجات)، لكن الغرابة تتشأ عندما نجد نفس الصورة للضوء مرتسمة على اللوحة الفوتوغرافية حتى إذا أمرنا أو أطلقنا الضوء فوتوناً بعد آخر، وخلال فترات متباعدة. فالمنطق التقليدي السليم، باعتبار الفوتون جسيم، يقتضي مروره من خلال شق أو آخر، لكن ارتسام المخطط على الشاشة يتم بصورة متداخلة. وهذا لا يتحقق إلا إذا مرت الفوتونات في الشقين معاً في وقت واحد. فما هو تفسير ذلك؟

تجربة شقا يانغ، هي الأغرب في تاريخ

تجربة شقا يانغ، هي الأغرب في تاريخ

تجربة شقا يانغ، هي الأغرب في تاريخ

ليؤكد ديفيد ليندلي أنها تعكس موقفاً لا عقلانياً صارخاً، وإن التمييز بين الواقع وفهمنا للواقع يضع في ثنايا هذه النظرية، وإن الحصيلة هي اقرب إلى طبيعة الأعمال السحرية في القرون الوسطى منها إلى العلم. أما بور فيري أن النظرية لا تخبرنا عما هو قابل للقياس، بل عما هو قابل للمعرفة، وإن الواقع لا وجود له بدون القياس والمشاهدة. بمعنى آخر، إن عملية المشاهدة هي التي تخلق الواقع، أما مبدأ السببية المعتاد فلم يعد له كيان في إطار التفسير الكمومي.

هذا الغموض المعذب للعالم الكمومي (الذري وما دونه)، يعبر عنه جيداً بالعلاقة التكاملية للخصومات نوات الطراز البدائي بين الين واليانغ في الثقافة الصينية. المتضادات ليست متناقضات بل متتامات. هذه الفكرة التي تسود في التعاليم الشرقية القديمة، تفيد بأن جميع الظواهر الإنسانية والطبيعية تقع ضمن التفاعل الحركي الحاصل بين الأضداد المتكاملة.

وقد التقط هذه الفكرة بنجاح لافتر للنظر أحد الشعراء الصوفيين بقوله:

وتزعم أنك جرم صغير

وفيك انطوى العالم الأكبر

الفيزياء الملية بالغرابة. (a)، تسلك الإلكترونات كما لو كانت جسيمات، مكوّنة خطين ضوئيين منفصلين على اللوحة. (b)، تسلك الإلكترونات كما لو كانت أمواجاً، مكوّنة خطوط ضوئية مظلمة ومضيئة.

يرى ريتشارد فينمان، أحد ألمع الفيزيائيين في القرن العشرين، على أن كل إلكترون يصل إلى اللوحة الفوتوغرافية يمر في واقع الحال من خلال الشقين. وهذا يبدو مخالفاً للمنطق المألوف. ولكن بمقتضى تفسير فينمان سنرى كل إلكترون في طريقه إلى اللوحة يقطع كل مسار ممكن. إنه يمر ببسر من خلال الشق الأيسر. كما يمر أنياً بنفس اليسر من خلال الشق الأيمن. إنه يمضي باتجاه الشق الأيسر لكنه يغير مساره فجأة ليتجه نحو الأيمن إنه يتلوى إلى الخلف وإلى الأمام، ثم يمر أخيراً من الشق الأيسر. ويكلمات فينمان: هكذا يفسر ميكانيك الكم الطبيعية نحو لا معقول من وجهة نظر العقل السليم. وهذا التفسير يتطابق مع التجربة، لذا أمل أن تتقبل الطبيعة كما هي، لا معقولة.

تبدو تفاسير النظرية الكمومية متناقضة حيناً وغامضة حيناً آخر. حتى

أيقظ هذا القانون، الذي سمي فيما بعد بالتأثير الكمي العنصري، الحماسة الواضحة لدى لايبنيز الرائد له وخليفته مويريتوس بعد ذلك، لاعتقادهما أنهما وجدوا في هذا التأثير إشارة ملموسة لسيطرة عقل حاكم على الطبيعة متسام وقادر على كل شيء (الله). يُدخل هذا المبدأ فكرة جديدة في مفهوم السببية وهي العلة الفاعلة (Causal Effect)، وهي العلة التي تؤثر من الحاضر إلى المستقبل وتدع الوضع المتأخر يظهر إلزامياً، وتشترك مع العلة الغائية بحيث تفرض للمستقبل غاية معينة ومنها تشتق مجرى الحوادث التي توصل إلى الغاية.

وعلى هذه الفكرة يعلق ماكس بلانك قائلاً:

تعلمنا العلوم أنه يسود في جميع مملكة الطبيعة نظام غير متعلق بوجود الإنسانية المفكرة قاطبة، ومع ذلك حين ندركه بحواسنا نجده يسمح بتحديد معين وهو يطابق السلوك من أجل غاية تمام المطابقة. إذن لا بد من وجود نظام عالمي تخضع له الطبيعة والإنسانية معاً. أما إدراك الجوهر فيبقى من أجلنا نحن البشر غامضاً وعن طريق احساساتنا الخاصة والتي لا يمكن غمضها حقوقها

تاريخياً، نلمس شيئاً من هذه التكاملية الميكانيكية لدى هيغل، وإن كان بشكل مختلف جذرياً عما قدمناه، حيث يبدو أن بالإمكان الفصل بينهما: الطبيعة والروح شيء واحد، وإن كانتا مرتبطتين بطريقة تستخلص الطبيعة من الروح، وإن كانت الهوية القائمة بينهما تفقد أبدأً. وعند هيغل أيضاً، فإن الوقائع المادية بدون فكر ليس لها إلا أهمية نسبية، بينما الأفكار بدون وقائع مادية ليست إلا مجرد خرافات. أما عند لايبنيز فكل روح هي صورة للكون، وكل فكرة صورة لله، لأن كل فكر إله صغير في قطاعه.

تطرح هذه التكاملية الجديدة بين الطبيعة والإنسان سؤالاً عما إذا كانت الطبيعة تحكم من إرادة عاقلة مدركة للهدف. وقد نشأ هذا السؤال من أيام لايبنيز، وأخذ مفهوماً جديداً بعد مطلع القرن العشرين مع قدوم النظرية الكمومية. فقد لاحظ العلماء أن الجسيمات الضوئية (الفوتونات) التي تكوّن شعاع الضوء تتعامل وكأنها كائنات عاقلة، لأنها تتخبط من جميع المنحنيات الموجودة دوماً ما يوصل إلى الهدف بأقصى سرعة ممكنة. يدعى هذا القانون بقانون الفعل الأصغري.

وعبثيته يراه أيضاً كل من الآن لا يتمان وروبرت بروور في كتابهما الأصول. لكن هذا الاستنتاج لا يوافق عليه ٢٧ عالم كبير، على رأسهم الفلكي الأمريكي آلان سانديغ (من أصل هندي) عندما عبّر عن ذلك بقوله: إن الكون غامض جداً بالطريقة التي ولف بموجبها لدرجة أنني أميل إلى الاعتقاد بأن للكون غاية.

وإذا انتقلنا من فلسفة العلوم الحديثة قليلاً وسرنا باتجاه الفلسفة الهندية، نرى أن مفهوم التكاملية يأخذ بعداً أشمل وأعمق من خلال مفهوم الكلية. وهذا المصطلح الذي يسود في الفكر الهندي يعطي الكلية طابعاً عضوياً وليس ميكانيكياً. فعلى سبيل المثال، يذكر المعلم الروحي ناناك Nanak مؤسس ديانة السيخ أن نقطة الماء موجودة في المحيط، كما أن المحيط موجود في نقطة الماء، وكل هذا الكون يمكن أن يختصر في مجرد شيء واحد. حتى هذا التفرد في المفهوم الهندي، يفهم بوصفه كلية تعبر عن الكون، تفرد يحدد عن طريق عدم القابلية للانقسام أكثر مما يحدد عن طريق الانفصال.

وفي نطاق الحلول الكوني فإن أي فردية يمكن أن تكون انعكاساً للكلية، ويصبح نبات اللوتس أكثر الرموز الكونية

أبداً فإننا نأخذ علماً ضئيلاً من ذلك فقط. وبالرغم من كل هذا فإن التقدم العلمي الهائل يدفعنا على الأقل إلى التقرب من الهدف الذي لا يمكن الوصول إليه، ويقوي فينا أمل التعمق التقدمي في النظر إلى ذلك العقل القادر على كل شيء والذي يسيطر على الطبيعة ويحكمها.

هذه الغائية الملمزة في ثايا المعادلة الرياضية أو سلوك الشعاع الضوئي أو القانون الفيزيائي الخ... كانت مثار جدل رائع بين أعظم فيزيائي القرن العشرين، والطريقة لمحاولة فهمها ليست جديدة تماماً. فالشاعر والفيلسوف الروماني لوكريتيوس في القرن الأول الميلادي يقول: إن طرد الخوف والبصيرة غير ممكن بضوء الشمس الساطع، بل بدراسة الطبيعة والقوانين التي تحكمها. لكن يبدو أن الطبيعة تلعب لعبة غريبة باستمرار بحيث كلما وصلنا إلى جواب صحيح، ظهرت أحجية جديدة وارتفعت المراهنات.

أما ستيفان واينبرغ صاحب الكتاب ذائع الصيت — الدقائق الثلاث الأولى من عمر الكون — فتغيب عنه الغائية الكونية ليصل إلى استنتاج غير سعيد: كلما زاد فهمنا للكون، بدا لنا وكأنه لا غاية له. وهذا الإحباط المعبث في فهم الكون



تستطيع أن تفسر الفيزياء. واعتقد أنه في طريق محاولتنا فهم الكون، فإننا في الوقت ذاته نحاول أن نفهم الإنسان... الطبيعة هي بمعنى من المعاني مرتبطة بعمق إلى الكائن البشري.

سأستشهد بظاهرة فيزيائية مذهشة هي ظاهرة المغنطة في الطبيعة، لأدلل على عمق الترابط المذكور. يروي العالم الروماني القديم بليني إحدى القصص الشائعة في عصره، عن صخرة مغناطيسية كبيرة توجد في مكان ما من الهند، على ساحل أحد البحار. وكانت هذه الصخرة تجذب إليها كل المواد الحديدية بقوة هائلة. وكانت الكوارث تحل بكل بحار يجروء على الاقتراب بسفينته من تلك الصخرة، لأنها كانت تتزعج من السفينة كل المسامير والمشابك الحديدية الموجودة فيها، وتؤدي بذلك إلى تفكك الألواح الخشبية للسفينة وغرقها في البحر.

وقد أصبحت هذه القصة فيما بعد، إحدى قصص ألف ليلة و ليلة.

لم تفهم هذه الظاهرة جيداً، إلا بعد الدراسة الجدية عن المغناط التي تمت على يد العالم الإنكليزي وليم جيلبرت (١٦٠٣-١٥٤٤) أواخر القرن السادس عشر. ومع أن جيلبرت كان مشهوراً في حينه كطبيب

كماًلاً شائع الاستخدام في عمل الأيقونات في كل من التراث البوذي و البراهمي على حد سواء. فهو يمثل مقعد الآلهة وقواعد التماثيل، و تركيبته الرأسية والأفقية تعبران عن كلية الكون في أبعاده المكانية ومراحله الدينامكية، ذلك أن البرعم يمثل الماضي، والزهرة المفتحة تمثل الحاضرة والبذور تمثل المستقبل. أما معنى الكلية في البعد الزماني فيمثلها الإيقاع الدوري من خلال تفتح زهرة اللوتس في النهار وانغلاقها في الليل، وهي صورة معبرة عن دورة تجدد الحياة.

هذا السيناريو الفلسفي المدهش يتطابق تماماً مع إحدى تنبؤات نظرية الانفجار الأعظم الحديثة التي تناقش مصير الكون. فإذا كان الكون بدأ منذ ١٥ ملياراً بانفجار كبير، فسوف يكون له نهاية في المستقبل البعيد بانسحاق أعظم. وبعدها يصبح الكون مهيناً لولادة جديدة بانفجار أعظم جديد وهكذا، دورة مستمرة من الفناء والخلق.

كتب الفيزيائي النظري الكبير جون ويلر، موضعاً عمق العلاقة التكاملية بين الطبيعة ومن يعيش عليها، بما فيها الإنسان ذاته، عام ١٩٧٣ قائلاً: لا توجد نظرية فيزيائية تتعامل مع الفيزياء لوحدها

في نصف الكرة الشمالي، ثم تعود للظهور من جديد على سطحها في نصف الكرة الجنوبي. هذه الخاصية تقدم لبكتيريا معهد ماسوشتس دليلاً مغناطيسياً ضمناً يساعدها في تحديد حركتها للأعلى وللأسفل، أي أن هذه المغناطيسية الداخلية تتيح لها أن تبحر في اتجاه الرواسب الطينية الغنية بالغذاء والموجودة في أسفل البركة. وبشكل مشابه، تتبع البكتيريا في نصف الكرة الجنوبي خطوط الحقل التي تعاكس الحقل المغناطيسي الأرضي للوصول إلى أسفل بركة الماء.

فيما بعد، اكتشف العلماء مغناطيسية داخلية مشابهة في كائنات حية متعددة. بعض الطيور المهاجرة، على سبيل المثال، تستخدم المغناطيسية كإحدى الوسائل التي ترشدتها في رحلة طيرانها الذي يصل إلى آلاف الكيلومترات. يمكن لأحد أنواع الطيور الأسترالية، ذات العيون الفضية، أن ترى بوضوح الحقل المغناطيسي للأرض من خلال عملية فيزيائية تؤدي إلى تعديل الجزيئات الموجودة في المنظر اللوني.

إن عالمية القوانين الفيزيائية لأمر مدهش حقاً، فهي تطبق على الجامد كما تطبق على الكائن الحي. وكما استخدم الإنسان القوة المغناطيسية بعد بحث

لدى كل من الملكة اليزابيث الأولى والملك جيمس الأول، إلا أنه شهرته الدائمة أتت من اكتشافه المعروف بأن لكل مغناطيس قطبين اثنين. وفي الحقيقة، تتصرف الأرض كما لو كانت مغناطيساً عملاقاً قطبه الأول في كندا وقطبه الثاني في القارة القطبية الجنوبية. فعندما يسمح للإبرة المغناطيسية أن تتحرك بحرية، يقوم القطب الشمالي للأرض بجعل أحد قطبيها يدور باتجاه كندا في الشمال، و الآخر نحو القارة القطبية في الجنوب.

ليس الإنسان هو الملاح الوحيد الذي يمكنه الاستفادة من الحقل المغناطيسي للأرض، بل يمكن للكائنات الحية أن تستخدمه كدليل لها في حركاتها. هذه الحقيقة أكدها علماء معهد ماسوشيتس للتكنولوجيات عام ١٩٧٥، عندما كانوا يدرسون البكتيريا وحيدة الخلية التي تعيش في الرواسب الطينية أسفل المستنقعات. فقد وجدوا حوالي عشرين قطعة صغيرة من حديد قائم في أجسادها يدعى المغنتيت (أكسيد الحديد الأسود). تصطف هذه القطع على خط مستقيم، مشكلة في الواقع إبرة مغناطيسية مجهرية.

تبين للعلماء أن خطوط الحقل المغناطيسي الأرضي تغوص في سطح الأرض

فالنظرية الكمومية تنظر إلى الكون المُراقَب كأنه كونه متغير. وبما أن كامل المعرفة العلمية يتم الحصول عليها من خلال عمليات الرصد والقياس، فإن الرؤية الكمومية تتخلى عن أمل المعرفة الكاملة للعالم الطبيعي. في الحقيقة، تجربنا الفيزياء على التساؤل عن وجود عالم موضوعي مستقل تماماً، لأن أية صورة نحاول رسمها عن عالم كهذا سوف تكون متناقضة مع عمليات القياس والرصد اللذين نقوم بهما. وتكمن الصعوبة في حقيقة أن الطبيعة لن تصمد أمام مراقبتنا لها، إلى حد أن مكونات العالم الخارجي تصر على التفاعل معنا. هذا الارتباط العجيب بين الإنسان والطبيعة (المُراقَب والمُراقِب) الذي تؤكد عليه الفيزياء الكمومية، هو رسالة شديدة الوضوح وغريبة في الوقت ذاته: هناك شبح في ماكينة نيوتن الكونية، وأن هذا الشبح ليس سوى ذواتنا.

ضمن هذا السيناريو السائد، قد لا نحصل أبداً على جواب مقنع لتساؤلاتنا الأساسية مثل: مما يتألف الكون عملياً، ما هو الإلكترون، وما هي الحياة؟ الخ... ذلك إن العلاقة العضوية الشديدة الارتباط، أو ما سمينها بالتكاملية، بين الكون والمراقب الإنساني تمنعنا أبداً من المعرفة

مضمن في تطبيقات عديدة، هذه هي الطيور والبكتيريا تقوم بالمهمة نفسها. يبدو أن قوة الحياة تقود الأحياء غير العاقلة إلى هدفها المنشود، في الوقت التي تلعب الصدفة لدى الإنسان دوراً بارزاً في اكتشاف أعظم القوانين في الكون. فما الذي يجعل هناك شبيهاً بين الحالتين؟ بدون شك، هي التكاملية المحققة على الدوام بين الطبيعة ومن يعيش عليها، يربط بينهما خيط سري ملفن، هو ما نحاول معرفته دوماً.

وبرأي الكثيرين من العلماء، أن الفيزياء الحديثة تملن نهاية التفسير النيوتوني للكون كما لو كان يعمل بالية الساعة وإلى رفض العلم المشهد كوني يقوم على أساس ذرات متحركة في الفضاء الخالي. وقد أشار ألان ويلز إلى ذلك جيداً في كتابه نهاية العصر الحديث. والعصر الحديث الذي يعنيه ويلز، هو العصر الذي استهلته ثورة كوبرنيكس وسادته فيزياء نيوتن، تجسّم بشكل متزايد في صورة للعلم كطريقة للوصول إلى الحقيقة وإنجاز التقدم. اليوم مع انتهاء القرن العشرين وولوج القرن الحادي والعشرين، فإن الفيزياء الحديثة تخبرنا أن العلم يشكل في أحسن الأحوال جزءاً من هذه الطريقة فقط.

(خصوصاً أتباع الفلسفة الوضعية) على مبدأ التكامل، بل يسفهنونه من أساسه. فهم يقولون إن هذه الفكرة ولدت بنتيجة تفسير مبادئ ميكانيك الكم ثم تقدم على أنها اكتشاف من اكتشافاته. وهذا الاكتشاف يوصل، بدوره، إلى المذهب المذكور. أما معارضيتهم فيعتقدون أن الوضعيين في طريقة تقديم مبدأ التكامل، يضعون أنفسهم في حلقة مفرغة، وكلما ازداد وضوح بطلان حججهم العلمية اشتد توجههم إلى العلوم الاجتماعية عليهم يجدون فيها مرتكزاً.

عبر شرودينغر، أحد واضعي ميكانيك الكم، وأحد المؤسسين النشيطين لمذهب الوضعيين الجدد في الماضي عن عدم الرضا الذي يسببه له التفسير الفلسفي لميكانيك الكم، وأعلن عن رغبته في التخلي عن هذا الموقف الفلسفي. فهو يتساءل في مقالة له بعنوان «فلسفة التجريب» عن دور التجربة الفيزيائية في ميكانيك الكم، ويعلن عن معارضته لمبدأ الرصدية الذي يحصر مهمة العلماء، في ميدان الفيزياء، بأعمال رصد وقياس ليس لها أي مضمون موضوعي، فيقول: ما الفائدة من تكديس تجارب لا طائل تحتها، إذا كان ما يوجد

الكاملة، وربما تجعل مثل هذه الأسئلة في الواقع عديمة المعنى. لقد كشفت لنا الفيزياء الكمومية عن واقع آخر قد لا نعرفه أبداً، لكننا نحس برهافة الاتصال المتبادل معه.

هذه الأفكار الجيدة والجزرية للنظرية الكمومية استهوت العقول الناشئة غير المحشوة. فمعظم واضعي هذه النظرية من أمثال هايزنبرغ، ديراك، باولي وجوردان كانوا في العشرينات من أعمارهم. ونتيجة لذلك أطلق على النظرية بازدرافيزياء الأولاد. وكان الاستثناء الوحيد هو شرودينغر الذي كان في السابعة والثلاثين من عمره شخصية بارزة محترمة. على أية حال، حتى شرودينغر ذاته وجد صعوبة في تفسير ابتكاره المعروف بالميكانيك الموجي، فمن أين للآخرين أن يقبلوا بأن الأحداث الكمومية المحكومة بالاحتمالية، يمكن أن تشمل على عنصر عشوائي. ومن أين لهم أن يقبلوا بتلازم عدم اليقينية مع المراقب الإنساني تلازماً يصعب فكاكه. مرة أخرى يفتح الباب على مصراعيه أمام النزاع الفلسفي القديم حول العلاقة بين العقل والمخ أو بين المادة والوعي، لكن بأفكار ثورية جديدة غاية في الغرابة والتعقيد.

لا يوافق كثيرون من العلماء والفلاسفة

المذهب التكاملي فرض نفسه بقوة في ميدان العلوم، وظل صامداً أمام التحديات التجريبية التي نواجهها اليوم. لا أحد يعتقد أن ذلك هو نهاية القصة، ومن الممكن أن أجيال المستقبل وهي تنظر بعين إلى الوراء، بحثاً عن فرص موثقة وحلول أكثر إقتناعاً، وتتعجب إلى أي مدى كان أسلافها سذجاً أو مخدوعين.

أمامنا ليس وقائع حقيقية ملموسة «بلحمها ودمها» وإنما معطيات تخيلية. سيستمر الصراع والجدل في أوساط العلماء، وهذه هي طبيعة التطور، فالعلم الحديث يقدم كل يوم معطيات متزايدة. لكن مما لاشك فيه أن كثيراً من الأفكار التقليدية قد جرفت بعيداً بفعل الفيزياء الحديثة، ولا يمكن للفلاسفة والباحثين وعلماء اللاهوت نكران ذلك. ذلك أن

### المراجع

- ١- العلم يواجه تخوم المعرفة، ترجمة محمد حسن إبراهيم، منشورات وزارة الثقافة دمشق، ١٩٩٤.
- ٢- المادة الديالكتيكية والعلوم الطبيعية، تعريب وشرح د. هنري دكر، دار الفارابي، بيروت ١٩٧٣.
- ٣- البحث عن اللانهاية، ترجمة د. مكي الحسني و د. أحمد حصري، دار طلاس للدراسة والترجمة والنشر، دمشق، ١٩٩٧.
- ٤- مفهوم الكلية في الفكر الهندي، كريستيان جودن، مجلة الثقافة العالمية، العدد ١٠٨، الكويت، ٢٠٠١.
- ٥- ظاهرة المغنطة في الطبيعة، د. جهاد ملحم، مجلة الكويت، العدد، ٢٦٥، ٢٠٠٥.
- ٦- ماكس بلانك الفيزيائي والمفكر الكبير، د محمد يحيى الهاشمي، حلب، ١٩٦٧.
- ٧- العلم بين الفلسفة والإيديولوجيا، علي الشوك، مجلة الطريق، العدد ٦٥، بيروت، لبنان، ٢٠٠١.
- ٨- المفهوم الجمالي للكون، د. جهاد ملحم، مجلة المعرفة، العدد ٥٠٢، ٢٠٠٥.
- 9- The world Treasury Of Physics. Timothy Ferris. Little Brown & Company. Boston. 1991.



# الدَّرَاسَاتُ وَالْبَحْوثُ

٦٦

## معالم علم الاجتماع التربوي في فكر ابن خلدون

د. صالحه سنقر \*

يعد علم الاجتماع التربوي أحد الفروع الهامة لعلم الاجتماع العام؛ إنه العلم الذي يعالج المسألة التربوية وفقاً لمنهج علم الاجتماع العام؛ والذي يعنى ببحث قانونية العلاقة بين التربية والمجتمع (وظفه، ١٩٩٨: ٢٢) وهو العلم الذي يستخدم نظرية علم الاجتماع في قضايا التربية ونظريتها وممارستها.

\* باحثة وأستاذة جامعية ووزيرة سابقة.  
العمل الفني: الفنان رشيد شمة.

الباحثين على دراسة الاجتماع الإنساني وظواهره، والتي أطلق عليها ابن خلدون «علم العمران البشري» فما هي الموضوعات التي تناولها ابن خلدون في مقدمته والتي تقع في مجال علم الاجتماع التربوي؟ لقد أكد ابن خلدون أن التعليم والتربية شيء اجتماعي، وبين عمق العلاقة بين التعليم والحياة الاجتماعية، واهتم بدراسة السلوك الإنساني ومبادئ التعليم الكفيلة بضبطه من خلال رؤيته للتعليم في علم العمران البشري وهو بهذا سبق باين Payne الملقب بأبي علم الاجتماع التربوي، فالترابط كما يراه ابن خلدون وثيق بين حال المجتمع ومستوى التعليم، فإذا كان المجتمع متطوراً كان التعليم صورة له من حيث رقيه وتطوره، فبين التعليم والوضع الاجتماعي علاقة تأثر وتأثير، والفروق الاجتماعية تولد تبايناً في التربية، وتغيراً في تكييف الأفراد وهنا تبرز بدايات علم الاجتماع التربوي عنده كجانب تطبيقي من علم العمران، متقدماً في ذلك على بروك أوفر Brokover الذي بين أن علم الاجتماع التربوي يشكل الجانب التطبيقي من علم الاجتماع (وظفه، ١٩٩٨، ٢).

وقد بدأت خطواته السريعة بعد الحرب العالمية الثانية على يد جورج باين G. Payne الملقب بأبي علم الاجتماع التربوي كاستجابة موضوعية للمشكلات التربوية الاجتماعية وهذا ما دعا هارس Haris إلى القول ليس هنالك فلسفة للتربية تعد أساسية إلا إذا كانت مبنية على علم الاجتماع.

وقد أشار كثير من الباحثين بجهود المفكر العربي عبد الرحمن بن خلدون وإسهاماته في القرن الرابع عشر (١٣٢٢-١٤٠٦) بوصفها الملامح الأولى لنشأة علم الاجتماع، وهي الملامح التي تجلت في سفره الخالد الذي عرف بمقدمة ابن خلدون: (كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر، في أيام العرب والبربر، ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر) (عبد الدايم، ١٩٧٨).

وأرى من الإنصاف، وقد دعت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، لإحياء الذكرى المثوية السادسة لوفاة ابن خلدون، أن أتناول بالدراسة والتحليل آراء هذا العلامة وإبداعاته في ميادين علم الاجتماع التربوي والتي لم يكتب عنها بعد، حيث تمحورت اهتمامات معظم



تناول  
ابن خلدون  
بالوصف  
الدقيق عوامل  
التنشئة  
الاجتماعية  
كوظيفة  
رئيسة من  
وظائف التربية  
والتعليم.

فالتنشئة  
الاجتماعية  
عنده تهدف  
إلى مايلي:

- تحويل  
الإنسان الفرد  
إلى كائن  
اجتماعي  
بحيث يكون  
المجتمع

داخل الإنسان كائناً جديداً هو الكائن  
الاجتماعي.

- دمج الفرد في المجتمع ودمج ثقافة  
المجتمع في الفرد وتحقيق التواصل  
الثقافي بحيث يصبح الفرد كائناً اجتماعياً  
حاملاً لثقافة مجتمعه وكما قال دوركهايم

(التنشئة الاجتماعية هي إزاحة الجانب  
البيولوجي من نفسية الطفل لصالح نماذج  
من السلوك الاجتماعي المنظم).

- جعل العملية التربوية مستمرة  
ودائمة، ووجه إلى تكثيف الجهد بشأنها  
في مرحلة الطفولة خاصة.



في ولده، أن لا يستبد عليهم في التأديب (ابن خلدون، ١٢٣٤).

لقد أوضح ابن خلدون المهمة الأساسية للتربية والتي هي في حسن المعاملة والخلاص من القهر والاستبداد، وهذا ما دعا إليه فيما بعد عالم الاجتماع التربوي الألماني ناتورب (١٨٥٤-١٩٢٤).

ونظر ابن خلدون إلى الأخلاق كظاهرة اجتماعية تتأثر بالظروف الطبيعية والاقتصادية والحضارية وعنده أن الأخلاق وظيفة عملية ميدانها المجتمع، مبيناً أثر الظواهر الأخلاقية في تقدم المجتمع وأن الأخلاق فعل وممارسة وليست أقوال حيث يقول:

(إن كثيراً من الناس يعلم -مثلاً- أن رحمة اليتيم والمسكين قربة إلى الله، ولكنهم عندما يرون يتيماً أو مسكيناً من أبناء المستضعفين يفرون عنه ويستكرون أن يباشروه، فهؤلاء إنما حصل لهم من رحمة اليتيم مقام العلم، ولم يحصل لهم مقام الحال والإنصاف (المقدمه ١٠٢٨).

وإذا كانت الأخلاق ظاهرة اجتماعية عند ابن خلدون، فإن التعاون بعد أخلاقي/أيضاً وعامل اجتماعي لديمومة المجتمع، فهو يقول:

(فالواحد من البشر لا تفي قدرته

- تعزيز القيم الاجتماعية والثقافية السائدة في الوسط الاجتماعي.

- تهيئة الأجيال الجديدة للقيام بالوظائف الأساسية في الحياة الاجتماعية.

وهو في هذا كله يوضح العلاقة بين مجتمع الكبار ومجتمع الصغار، ومجتمع الأقوياء ومجتمع الضعفاء، داعياً إلى ترسيخ الوحدة الاجتماعية.

درس ابن خلدون أثر الوسط الاجتماعي في نمو الأطفال كما درس أثر العميق في النفس الإنسانية وحصيلة ذلك على الأمة جمعاء حيث يقول:

(ثم إن من كان مرباه بالعسف والقهر من المتعلمين أو المماليك أو الخدم سطا به القهر وضيق على النفس في انبساطها، وذهب بنشاطها، ودعاه إلى الكسل، وحمل على الكذب والخبث، والتظاهر بما في غير ضميره، خوفاً من انبساط الأيدي عليه بالقهر، وعلمه المكر والخديعة، وصارت له هذه عادة وخلقاً، وفسدت معاني الإنسانية التي له من حيث الاجتماع والتمرن، وهي الحمية والمدافعة عن نفسه ومنزله، وصار عيالاً على غيره في ذلك، وهكذا وقع لكل أمة حصلت في قبضة القهر، ونال منها العسف، فينبغي للمعلم في متعلمه، وللوالد

مدى حياته من تعلم القيم الاجتماعية، والتعاون واحدة من هذه القيم.

كما ربط بين تخلف البلاد وتدني التعليم فيها وبين ضعف الصناعة حيث يقول (الصناعات من توابع الحضارة) (ابن خلدون، ٨٠٠) مبيناً الدور المؤثر للتعليم في الإنتاج، فالتعليم على المستوى الاقتصادي له دور كبير في إنتاج اليد العاملة القادرة على تلبية احتياجات المجتمع حيث يقول (وعلى قدر جودة التعليم وحصول ملكة العلم يكون حذق المتعلم في حصول الملكة الصناعية).

ويعد ابن خلدون أول من تحدث عن التلمذة الصناعية وشروطها النظرية والعملية وكيفية الوصول إليها، وكمثال نسوقه على ذلك صناعة التجارة التي وصفها ابن خلدون في مقدمته، حيث يقول:

( فيحتاج صاحبها إلى تفصيل الخشب أولاً، إما بخشب أصغر منه أو ألواح، ثم يركب الفصائل بحسب الصور المطلوبة، وهو في كل ذلك يحاول بصنفته إعداد تلك الفصائل بالانتظام إلى أن تصير أعضاء لذلك الشكل المخصوص).

(وهذه الصناعة من أصلها تحتاج إلى أصل كبير من الهندسة في جميع أصنافها،

باستعمال الآلات لكثرتها وكثرة الصنائع والمواعين، فلا بد في كل ذلك من التعاون عليه بأبناء جنسه، وما لم يكن هذا التعاون فلا يحصل له قوت ولا غذاء ولا تتم حياته... فإذا امتنع الناس عنه فيتعين حملهم عليه... فكلما اجتمعت الأيدي على العمل كلما زاد إنتاجها عن حاجة أصحابها... والتعاون بين البشر هو السبيل للمحافظة على العمران (ابن خلدون ٢٦٧).

إن تأكيد أهمية المشاركة والتعاون مبدأ اعتمده فيما بعد كل من.

المربي الأمريكي جون ديوي Dewey (١٨٥٩-١٩٥٢) مؤلف كتاب «المجتمع والمدرسة» The school & society والذي يبين فيه أثر المدرسة كمؤسسة اجتماعية.

والمربي ايبستن J. Epstein (٢٠٠٤) في حديثه عن المبادئ الرئيسة في المدرسة المجتمعية Community.

وعالم الاجتماع التربوي ناتورب Natorb الذي بين أن على الأسرة أن تمارس وظيفة ذات طابع اجتماعي قوامها التعاون.

لقد وضع ابن خلدون في مقدمته منظومة الأولويات التي تمكن الفرد على

الأم المرصعة للّفات والألسن، وهو محركها للتطور. وينصح ابن خلدون بوضع قواعد للغة المجتمع فتصبح بذلك لغة العلم إلى جانب أنها لغة التخاطب، كما أقر الأدب الشعبي والشعر العامي ووجد فيه الصورة الوحيدة غير المزيّفة التي تركها عن مجتمعه في عصر (الخرافة) بعد العصر الإسلامي والأموي وصدر من العصر العباسي.

فللأديب العامي فضل الاتصال بالمجتمع. فيؤ الأديب الحقيقي لمجتمعه. وبين أنه إذا كان المجتمع سليماً في لغته، فإن التعلم يكون تلقائياً منه، فتعلم اللغة الصحيح يتم من المجتمع لا من القواعد. واللغة شعراً كانت أم نثراً تتأثر بالمحيط الاجتماعي. لقد أوضح ابن خلدون الجوانب الاجتماعية لحركة اللغة ونموها، وهذا محور أساسي في علم الاجتماع التربوي أكدّه فيما بعد باسيل برنستين Basil Bernstein (1975) مؤلف كتاب (اللغة والطبقات الاجتماعية) والذي أوضح فيه أن العلاقات السائدة في كل وسط اجتماعي تحدد نمط اللغة وأساليب التعبير المستخدمة في إطار ذلك الوسط، وفي هذا يقول ابن خلدون (فالمتكلم من العرب حين كانت ملكة اللغة العربية موجودة فيهم، يسمع كلام أهل

لأن إخراج الصور من القوة إلى الفعل على وجه الإحكام محتاج إلى معرفة التناسب في المقادير، إما عموماً أو خصوصاً، وتناسب المقادير لا بد فيه من الرجوع إلى (المهندس) (ابن خلدون 870).

ومصادر المعرفة عند ابن خلدون هي الواقع بأوسع معانيه (الواقع المادي والاجتماعي والروحي والحسي والأخلاقي) وعليه فإن التعليم يستمد من هذا الواقع غاياته ومحتواه وموضوعاته وطرائقه ووسائله.

وقد ميز ابن خلدون بين الوسائل والغايات في التعليم، ورأى في اللغات وعلم العدد والمنطق وسائل رئيسة للتعلم، ولذلك أعطاها قدراً من التوضيح في مقدمته.

#### ففي مجال اللغة،

أكد أهميتها كظاهرة اجتماعية موضعاً الترابط القائم بين ثقافة المجتمع ولغة الفرد ووجد أن اللغة بقيت بعيدة عن المجتمع لم يستفد منها في ثقافته وتطوره الفكري والحضاري واستنتج أن بالإمكان تبني لغة المجتمع وعلمتها وتقيدها على أسس جديدة تستجيب للتطور الاجتماعي والتاريخي الذي قطعه المجتمع.

فالمجتمع هو مصدر حياة اللغة، وهو

للحصول على المعرفة) والكتابة الرديئة عرقلت التقدم الثقافي والعلمي، ومرد ذلك عنده إلى تراجع الحضارة بتراجع العمران والذي أدى إلى رداءة الخط التي تسبب لقارئة العناء والجهد.

وفي مجال علم العدد يقول ابن خلدون: (إن فروع علم العدد بأنواعها تعد من أحسن ما يبدأ به من التعليم، لأنها معارف واضحة وبراهين منتظمة، ينشأ عنها في الغالب عقل مضيء ذرب على الصواب، ومن أخذ نفسه بتعلم الحساب أول أمره فإنه يغلب عليه الصدق، كما في الحساب من صحة المباني (ابن خلدون، ٨٩٧).

#### وفي مجال المنطق يقول،

(السعي في الفكر قد يكون بطريق صحيح، وقد يكون بطريق فاسد، فاقترض ذلك تمييز الطريق الذي يسعى إليه الفكر في تحصيل المطالب العلمية ليميز فيها الصحيح من الفاسد، فكان لذلك قانون المنطق) (ابن خلدون ١٠٢١).

لقد بين ابن خلدون أهمية المنطق كأداة ووسيلة في تنمية التفكير، كما بين تطوره عند العرب حيث يقول، (ونظروا إليه من حيث إنه فن برأسه، لا من حيث أنه آلة للعلوم، فطال فيه الكلام واتسع) (ابن خلدون ١١١٥).

جيله، وأساليبهم في مخاطباتهم وكيفية تعبيرهم عن مقاصدهم كما يسمع الصبي استعمال المفردات في معانيها، فليقنها أولاً، وثم يسمع التراكيب بعدها فيلقنها كذلك، ثم لا يزال سماعهم لذلك يتجدد في كل لحظة ومن كل متكلم، واستعماله يتكرر، إلى أن يصير ذلك ملكة وصفة راسخة ويكون كأحدهم، (ابن خلدون، ١١٤٠).

وهذا ما بينه فيما بعد عالم الاجتماع التربوي جورج سيندر ١٩٧٤ G. Synder من أن الوضع الدراسي والحالة التعليمية للفرد هي انعكاس للوضع الاجتماعي.

ولم يقصر ابن خلدون حديثه على المحادثة اللغوية فحسب بل تناول بالبحث موضوع الكتابة التي هي عنده الخطوة الأولى من خطوات التعليم، مبيناً علاقتها بظروف المجتمع الحضارية، واصفاً إياها بأنه بفضلها (يتميز الإنسان عن الحيوان) إلا أنها ليست غريزية فهي (تخرج الإنسان من القوة إلى الفعل بالتعليم) ويصفها بأنها (من أرقى الوسائل التي تطلع بها على ما في الضمائر، ويطلع بها على العلوم والمعارف وصحف الأولين وما كتبه في علمهم وأخبارهم).

وهو يربط بين الكتابة والحضارة (لأن الكتابة والحروف هي السبيل الوحيد

والمتمحصر لما كتبه ابن خلدون يلحظ أنه اعتمد تلك الخطوات :  
لقد اعتمد منهج الملاحظة المباشرة لأن الأقيسة المنطقية لا تتفق في الغالب مع الأشياء المحسوسة، فقتضى حياته متلهفاً على ملاحظة ما يجري حوله، هداه إلى الملاحظة حسه العبقري، وقوة ملاحظاته الخارقة، واتساع افقه الثقاي في يقول:  
نشاهد في هذا العالم بما فيه من المخلوقات كلها على هيئة من الترتيب والإحكام، وربط الأسباب بالمسببات، واتصال الأكوان بالأكوان، واستمالة بعض الموجودات إلى بعض، لا تتقضي عجائبه في ذلك ولا تنتهي غاياته.

وهو يحرص على التفسير والشرح، فهو يشرح العلاقات الاجتماعية التي فيها ومن خلالها يكتسب الإنسان خبرته وينظمها.

ويوضح التأثيرات الاجتماعية في مجال تنمية الفرد، كما يشرح ويحلل ويعمق الأسباب الاجتماعية للحوادث.

وهو في سبيل الوصول إلى حقيقة الخصائص الاجتماعية والتربوية للسكان، تارة يعتمد الاستقراء وأخرى يعتمد الاستنتاج.

ويبين الضرر اللاحق بالمتعلمين إذا تم تركيز التعليم على الوسائل لا على الغايات فهو يقول (إن المتعلم ولو قطع عمره في هذا كله فلا يفي بتحصيل علم العربية مثلاً الذي هو آلة من الآلات ووسيلة، فكيف يكون في المتصود الذي هو الثمرة) ويصف المتعلمين بقوله: (فإذا قطعوا العمر في تحصيل الوسائل فمتى يظفرون بالمقاصد؟! فلماذا يجب على المعلمين لهذه العلوم الآلية أن لا يستبحروا في شأنها وينبهوا المتعلم على الغرض منها ويبقوا به عنده (ابن خلدون ١١١٥).

ويعود ابن خلدون ثانية فيبين الخلط الحاصل في التعليم بين الغاية والوسيلة حيث يقول:

(والعلوم التي هي آلة لغيرها مثل العربية والمنطق وأمثالهما لا ينبغي أن ينظر فيها إلا من حيث هي آلة لذلك الغير فقط، فلا يوسع فيها الكلام ولا تفرع المسائل).

منهج البحث المعتمد عند ابن خلدون، يقوم منهج البحث في مجال علم الاجتماع التربوي على الخطوات التالية: الملاحظة، والتفسير والشرح، والضبط، والتنبؤ.

تقوم على التجربة والتفكير فهو يقول (فهذا هو العقل التجريبي الذي يحصل بعد العقل التمييزي)  
(ابن خلدون ٩٧٦) .

أما التنبؤ فقد ساعده على ذلك النظرة التطورية التي امتاز بها ابن خلدون، فالتطور هو سنة الحياة الاجتماعية، (والظواهر لا تجمد على حال واحدة، بل تختلف باختلاف المجتمعات وباختلاف العصور) (ابن خلدون ١٢٣٥) والتطور عنده يقتضي وجود أنماط جديدة للحياة الاجتماعية تتوالد باستمرار بفضل التربية التي هي العامل الأساسي والحافز الرئيس لتطور المجتمع وضمان حيويته والعناية بشؤونه.

وحول طرائق التعليم التي دعا ابن خلدون إلى اتباعها فهي:

١- الربط بين النظرية والتطبيق  
يهدف تكوين الخبرات المجتمعية، موضعاً علاقة المهارات التطبيقية بالمهارات الفكرية وأهمية الربط بين الفكر واليد، حيث يقول (آخر الفكر أول العمل) ويقول ( فلماذا كانت الحنكة في التجربة تفيد عقلاً، والملكات الصناعية تفيد عقلاً، والحضارة الكاملة تفيد عقلاً، (ابن خلدون ٩٢٣).

وتتجلى قيمة المقدمة في **دقة الضبط** التي سألها ابن خلدون على النظم الاجتماعية وإسقاطاتها التربوية على بلاد المغرب، فهو يقول في مجال ضبط اللفظ وربطه بالمعنى:

(وأعلم أنني أتحفك بفائدة إن تلقيتها بالقبول ظفرت بكنز عظيم، وهي أن الفكر الإنساني طبيعة فطرها الله كما فطر سائر مبتدعاته وهو يتنقل بأسرع من لمح البصر للظفر بمطلوبه، وهذه الطبيعة الفكرية وإن كان الصواب لها ذاتياً، إلا أنه قد يعرض لها الخطأ بحجب الألفاظ التي تسبب ارتباكاً في الفهم، فيجب عندئذ أن نخلص إلى قضاء الفكر الطبيعي الذي فطرنا عليه، وتسرح نظرك فيه للغوص على مرامك منه، ثم ارجع به إلى قوالب الأدلة وصورها فأفرغه فيها، ثم اكسه صور الألفاظ، وأبرزه إلى عالم الخطاب والمشافهة، وثيق العرى، صحيح البنيان (ابن خلدون ١٢٢٧) .

ومثل هذه الدقة في الضبط والتوضيح قل أن نشاهده عند غيره من العلماء .

فقد استطاع دراسة الظواهر التربوية والاجتماعية في مناصبها المتعددة، وفي سياق حركتها وتفاعلها مع الظواهر الاجتماعية الأخرى دراسة علمية دقيقة

قصرت الملكة لقلته كشأن هذه الموضوعات المختصرة).

٤- اعتماد التشبيه والأمثلة في توضيح الفكرة، فحين يتحدث عن أي موضوع يقدم أمثلة موضحة له، فقد قدم أمثلة على ترتيب موضوعات العلم بحسب الأبواب حيث يقول (كما وقع في المدونة من رواية سحنون ابن القاسم، فإن مسائل كثيرة من أسواب الفقه فيها قد وقعت في غير بابها فهذبها ابن أبي زيد).

وحين يتحدث عن جمع مسائل جاءت متفرقة في كتب عديدة في مؤلف جديد، يقدم أمثلة على ذلك فيقول (كما وقع في علم البيان، فإن عبد القادر الجرجاني وأبا يوسف السكاكي جاءت مسائله متفرقة في كتب النحو، وقام الجاحظ في جمعها في كتابه البيان والتبيين).

٥- ضرورة التبسيط وعدم التعقيد، والتدرج في التعليم : فهو يرى أن يكون (تلقين الكلام للمتعلمين إنما يكون مقيداً إذا كان على التدرج شيئاً فشيئاً، وقليلاً قليلاً، تلقى عليه أولاً مسائل من كل باب من الفن هي أصول ذلك الباب، ويقرب له في شرحها على سبيل الإجمال، ويراعى في ذلك قوة عقله واستعداده لقبول ما يرد عليه ( ابن خلدون ١٢٣٣).

ويقول (وجود الصنائع دون الفكر ممتنع لأنها ثمرته وتابعة له (المقدمة ٨٥٥). وجعل الربط بين الفكر والعمل خاصة يتميز بها الإنسان، وأن فعله (أمر عملي فكري) يقول (الصنائع هي للإنسان من حيث فكره الذي يتميز به عن الحيوانات ويقول أيضاً ( فيكون العمل بذلك أمراً عملياً وفكرياً).

٢- الدعوة إلى الحوار والإقناع بغية الوصول إلى أفكار مشتركة قابلة للتحقق، وفي هذا يقول : (كثرة المؤمنين بفكرة ينشطها).

٣- ضرورة البعد عن الاختصارات كونها مخعة بالتعليم، وتعود المتعلم الحفظ والتكرار دون الفهم.

يقول ابن خلدون (كثرة الاختصارات في العلوم، وهو فساد في التعليم، وفيه إخلال بالتحصيل، أنهم قصدوا بالاختصار إلى تسهيل الحفظ على المتعلمين فأركبهم صعباً يقطعهم عن تحصيل الملكات النافعة وتمكنها (ابن خلدون ١٢٣٢).

ويصف وضع التعليم في بلاد المغرب فيقول (إن حفظهم أبلغ من حفظ سواهم لشدة عنايتهم به).

ويقول ( وإذا اقتصر على التكرار،

- أن يصحح الخطأ الحاصل في مؤلفات السابقين ممن وثق الناس بمعارفهم.

- أن يتم ما نقص من مسائل في الموضوع.

- أن يعيد ترتيب الأبواب فيجعل كل مسألة في بابها.

- أن يجمع مسائل العلم التي وردت متفرقة، وفي مؤلفات سابقة، فيرتبها الناس فيها لموضوع ذلك العلم.

- أن يعتمد إلى الإيجاز وحذف المتكرر إن وقع، مع الحذر من حذف الضروري لئلا يخل بمقصد المؤلف الأول.

وما أوجبنا اليوم إلى الالتزام بهذه الشروط عند تأليف الكتب، لكثرة ما نلحظ من تكرار وتشتت في محتواها.

وبعد أن قدمنا بعضاً من أفكار ابن خلدون في مجال علم الاجتماع التربوي لا بد لنا من الإشارة إلى أن آراءه عكست البيئة التي عاشها، فهو ابن أوضاع أمته وظروفها وثقافتها الدينية والفلسفية إلا أنه بما تمتع به من نضج فكري ورؤية شمولية في الملاحظة والتشخيص استطاع أن يمتد بأفكاره ورؤاه إلى المستقبل وأن يرسى قواعد ليس لعلم الاجتماع والتاريخ فحسب بل أسس لعلم الاجتماع التربوي أيضاً حين نظر إلى التربية كعلم اجتماعي

6- تجنب الإكراه فلا يجوز للمعلم أن يكره المتعلم على ما لا يرغبه، حيث يقول (وذلك إن إرهاف الحد في التعليم مضر بالمتعلم سيما في أصاغر الولد لأنه من سوء الملكة) (ابن خلدون ١٢٤٣).

7- عدم تعليم المتعلم علمين معاً في آن واحد لأن ذلك سيعرضهم للصعوبات والفشل، فيقول ابن خلدون (ولا تتقن بما يزعم لك الفكر من أنه مقتدر على الإحاطة بالكائنات وأسبابها والوقوف على تفصيل الوجود كله) ويقول (أن لا يخلط على المتعلم علمان معاً فإنه حينئذ قل أن يظفر بواحد، لما فيه من تقسيم البال وانصرافه عن كل واحد منهما إلى تفهم الآخر، فينغلغان معاً ويستصعبان، ويعود بالخيبة، وإذا تفرغ الفكر لتعلم ما هو بسبيله مقتصراً عليه، فربما كان أجدر بتحصيله) (ابن خلدون ١٢٣٥).

ولما كانت الكتب والكراريس هي وسائل التعليم الرئيسية في عصر ابن خلدون فقد حرص على جودتها وذكر في مقدمته الشروط التي يجب على المؤلف أن يراعيها في تأليفه والتي هي :

- إبانة ما استغل على الإفهام لتصل الفائدة لمستحقها.



على مستوى المنهج والنظرية والتطبيق، وأظهر الوظيفة الاجتماعية للتربية والتعليم وما تحققه من حراك اجتماعي، ورأى فيها منظومة الأولويات التي تمكن الفرد على مدى حياته من تعلم القيم الاجتماعية والثقافية السائدة في وسطه الاجتماعي واستباطها و تطويرها وفق متطلبات حضارة العصر.

خاتمة:

ونحن نحتفل بالذكرى المثوية السادسة لرحيله، نعود بنا الذكرى إلى ما قاله توينبي عن مقدمة ابن خلدون (إن المقدمة هي أعظم ما كتب في أي زمان وفي أي مكان).

حقاً لقد كان ابن خلدون وما زال العلامة العربي الذي به نعتز ونفاخر عربياً وعالمياً.

### مراجع البحث

١. أبيض، ملكة (١٩٨٢) علم الاجتماع التربوي، مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق.
٢. بوركو بودون روف (١٩٨٦) المعجم النقدي لعلم الاجتماع، ترجمة سليم حداد، الطبعة الأولى، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت.
٣. النحوات، علي (١٩٧٩) أسس علم الاجتماع التربوي، جامعة الفاتح، كلية التربية، طرابلس.
٤. دياب، عز الدين (١٩٧٨) ميادين علم الاجتماع، مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق.
٥. الرشدان، عبد الله (١٩٨٥) علم الاجتماع التربوي، دار الشرق، جدة.
٦. سنقر، صالحة (٢٠٠٥) المدرسة المجتمعية، دار الفكر، دمشق.
٧. شريط، عبد الله (١٩٨٤) الفكر الأخلاقي عند ابن خلدون، ط٢، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر.
٨. شلتوت، علي محمد (١٩٦٦) مقالات في علم الاجتماع التربوي، مطبعة الشاعر، القاهرة.
٩. عبد الدايم، عبد الله (١٩٧٨) التربية عبر التاريخ، من العصور القديمة حتى أوائل القرن العشرين، دار العلم للملايين، بيروت.
١٠. عوض، حنفي (١٩٨٧) علم الاجتماع التربوي، مكتبة وهبه، القاهرة.
١١. غوروف، ريناتا (١٩٨٤) مقدمة في علم الاجتماع التربوي، ترجمة نزار عيون السود، دار دمشق، دمشق.
١٢. قباري، محمد إسماعيل (١٩٨٢) مناهج البحث في علم الاجتماع التربوي، مواقف واتجاهات معاصرة، المعارف، الإسكندرية.
١٣. مقدمة ابن خلدون (٢٢٠٤) تحقيق علي عبد

16. Epstein. Joyce L(2004) Partnering with families and communities. Educational leadership Journal-vol 161 no 8 pp-12-17.
17. Epstein. Joyse. L(2004). School. Family. and Community partnership. second Edition. Corwin press. INC. California.
14. وطفه، علي (١٩٩٨) علم الاجتماع التربوي وقضايا الحياة التربوية المعاصرة، ط٢، مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، الكويت.
15. Dewey. John (1916) Democracy and Education. Macmillan Company. New York.



# الدراسات والبحوث



## الأمير قراقوش في ميزان الحقيقة

\*  
د. كارين صادر

هو من الشخصيات التي ظلّ لها عليها، وكان أثرها أكبر من تأثيرها، وكذبتها أقوى من حقيقتها ووهمها أوسع من طغى واقعها، وساهم كل ذلك في تحصينها من الإهمال والسقوط من الذاكرة أحقاب عدة. وبدلاً من السطور القليلة التي ملأتها في التاريخ الحقيقي، سُطرت فيها مجازاً كتب، وحيكت حولها قصص وحكايات لا حصر لها في تراثنا الشعبي، ونسجت حولها الأمثال واستخلصت العبر، فحُصّنها كل ذلك من النسيان ومنحها هالة أسطورية خالدة.

\* أديبة وباحثة في التراث العربي (لبنان).  
العمل الفني: الفنان زهير حسيب.

مخلصاً ووفياً لهم وحريصاً على خدمتهم حتى النهاية.

توفي في القاهرة في مستهل رجب من عام ٥٩٧هـ/١٢٠١م، وتنسب إليه أحكام عجيبة في ولايته. وقراقوش هي كلمة تركية معناها «العقاب» الطائر المعروف<sup>(١)</sup>.

### I. ترجمة حياته الواقعية:

ولد قراقوش الرومي الأصل في أطراف الإمبراطورية البيزنطية، وربما كان أصله من أرمينيا. وقد حملته محطات حياته المتعددة القاباً عدة؛ فكان يدعى «ابن عبد الله» بحسب العادة المتبعة مع الأطفال الذين يولدون لأبوين غير مسلمين، وكان يدعى «الصقلبي» Esclavon، وهو لقب كان يطلق على العبيد غالباً، وأحياناً كان يختلط هذا اللقب «الصقلبي» Sicil (المستمد من صقلية).

وكان أيضاً يلقَّب بـ «الأسدي» نسبة إلى أسد الدين شيركوه، فاتح مصر الذي كان يملكه، كما أنه أعطي لقب «الملك الناصري» عندما التحق بخدمة الملك الناصر صلاح الدين، وأخيراً لقب بـ «بهاء الدين» تبعاً لعادة كبار الشخصيات في ذلك العصر.

ويمكن التخمين أنه ولد في بداية القرن السادس الهجري (لأنه عندما أسندت إليه

هذا ما حدث للأمير بهاء الدين قراقوش، الذي ما كان يطمح يوماً بأكثر من إرضاء سادته الأيوبيين، ولم يتمن شيئاً أكثر من القيام بواجبه تجاههم على أتم وجه.

### التعريف بقراقوش:

هو قراقوش بن عبد الله الأسدي، أبو سعيد، بهاء الدين: أمير رومي الأصل، نشأ في خدمة السلطان صلاح الدين الأيوبي، وناب عنه في الديار المصرية. وكان هماماً مولعاً بالعمران، وهو الذي بنى السور المحيط بالقاهرة، وبنى قلعة الجبل، والقناطر التي بالجيزة على طريق الأهرام.

وقد ساعد صلاح الدين على توطيد أركان حكمه في مصر التي طالما حلم بالقضاء على الحكم الفاطمي فيها. فأناط به مهمة مراقبة القصور وحفظ الكنوز، كما ولّاه العمائر فيها.

ولما أخذ صلاح الدين مدينة عكا من الإفرنج ولّاه عليها، ثم لما عادوا عليها أسروه، فافتكّه السلطان صلاح الدين بعشرة آلاف دينار وفرح به فرحاً عظيماً. أبلى قراقوش بلاءً حسناً في خدمة الدولة الأيوبية بدءاً بصلاح الدين ومروراً بابنه العزيز وانتهاء بحفيده المنتصور. واستمر



ولاية عكا عام ٥٨٥هـ، بدأ للناس كبيراً جداً في السن) وكان أحد أولئك الأطفال المسيحيين الذين كان المسلمون يسبونهم في غزواتهم عند الثغور ويلحقونهم بالخدمة في قصور أحد الأمراء (٢).

نشأ نشأة صامتة غامضة، ثم كان أن اتصل بأسد الدين شيركوه؛ وكان هو وأخوه نجم الدين أيوب يعملان في خدمة ملك عظيم من آل زنكي هو عماد الدين، وقد لاحظ شيركوه صفات أعجبت به بقراقوش فأعنته.

وفي دمشق، تسمى الفتى الخصي باسم بهاء الدين بن عبد الله الأسدي، وبعد

وفاة هذا الأخير، اتصل الفتى بابن أخيه صلاح الدين وصار يدعى بهاء الدين ابن عبد الله الناصري.

وكان في هذا الفتى من الصرامة والجدّ والقدرة على العمل المتواصل ما أهله لإحراز الرتب العسكرية الواحدة تلو الأخرى، حتى غدا أميراً من أمراء الجيش

الذي دخل مصر تحت إمرة أسد الدين شيركوه لتهدئة الأحوال بها.

ومع أسد الدين وصلاح الدين، شهد قراقوش انهيار الدولة الفاطمية، وكان له يد في قيام الدولة الأيوبية في مصر. ففي عام ٥٦٤هـ، تولى صلاح الدين الوزارة خلفاً لأسد الدين شيركوه الذي توفى بعد شهرين من تسلمه هذا المنصب، فاضطرب رجال

قراقوش الذي افتداه صلاح الدين الأيوبي بعشرة آلاف دينار، وأصبح ذراعه اليمنى في مصر...»<sup>(٤)</sup> ومن أهم الأعمال التي تركت بصمتها في تاريخ الحكم الأيوبي عامة وفي تاريخ قراقوش خاصة نورد ما يلي:

#### ١- أعماله العمرانية:

كان حكم صلاح الدين الأيوبي عسكرياً، واهتمامه منصباً على إحراز النصر النهائي على الإفرنج وإجلالهم عن القدس، لذا عني بنظام الدواوين، وبناء المنشآت الحربية والمدنية مثل: إقامة الجسور وتشبيد القلاع والأسوار المحيطة بالبلاد. وكان الأمير قراقوش هو مساعد صلاح الدين في توطيد حكمه في مصر التي طالما حلم بالقضاء على الخلافة الفاطمية فيها، فكلفه فضلاً عن مراقبة القصور الفاطمية وحفظ كنوزها بكل الأعمال العمرانية.

وقد أبدى بهاء الدين من ناحيته اهتماماً كبيراً في إقامة العمران في الديار المصرية؛ فأشاد القلاع، وبنى من الأسوار ما أدهش المؤرخين وأثار إعجابهم، ثم بنى قناطر الجيزة التي تعتبر من الإنجازات العظيمة ومن الأبنية العجيبة ومن أعمال

القصر الفاطمي من وزارة صلاح الدين الجديدة وخافوا على الحكم الفاطمي من الزوال، فدبّرت المؤامرات داخل القصر الفاطمي وخارجه، فنتبه لها صلاح الدين ونصّب مساعده الأمين قراقوش مسؤولاً عن القصر.

وقام بهاء الدين بإبعاد من سيده بعزل النساء عن الرجال في القصر، وأطلق يده في العبيد والجواري، كما أذن له ببيع كنوز القصر وذخائره بما فيها خزانة الكتب الهائلة، وقد استمر بيعها أكثر من عشرة سنين بمعدل يومين أسبوعياً، وكان أميناً في صونها مثلما كان أميناً في بيعها.<sup>(٣)</sup>

وهذه كانت بداية عهد جديد للأمير بهاء الدين قراقوش ساهم فيه في بناء الدولة الأيوبية، فواصل الجهاد، وقرّبه صلاح الدين الأيوبي وأعلى شأنه وجعله أميراً على عكا وقائداً لجيشها لصدّ العدو، وأثبت جدارة كبيرة وأبلى بلاءً حسناً في التصدي للصليبيين، وتعرّض لحصار شديد منهم ضربوه على عكا، ونفذت خلاله المؤن في المدينة، وتمكّن الصليبيون من دخول عكا منتصرين، فوضعوا السيف فيها وقتلوا وأسروا، وكان من الأسرى

- السور: وهو سور حصين من الحجارة يحيط بالقاهرة والفسطاط ويصل كل القلاع ببعضها وبالقلعة التي على المقطم. وقد بنى فيه قراقوش جامعاً<sup>(٧)</sup>، وفي ذلك يقول المقرئ: «إن السور ابتداءً بعمرانه السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب سنة ٥٦٦هـ، وهو يومئذ على وزارة العاضد لدين الله، فلما غدا سلطان مصر سنة ٥٦٩هـ، انتدب لعمل السور الطوشي بهاء الدين قراقوش الأسدي، فبناه بالحجارة، وقصد أن يجعل على القاهرة ومصر القديمة والقلعة سواراً واحداً فزاد في سور القاهرة القطعة التي من باب القنطرة إلى باب الشعيرة. هو ثالث الأسوار التي أحاطت بالقاهرة إلى عهده، ويختلف عنهما في أنه مبني من الحجارة لا اللبن كما درج<sup>(٨)</sup>.

- القناطر: وكان قراقوش قد أخذ حجارة الأهرام الصغار (أهرامات ممفس الصغيرة) وبنى بها القناطر الموجودة اليوم في الجيزة. وكانت الغاية من بناء قناطر الجيزة أن تكون خط دفاع قوي وحصناً لصد أي هجوم للعدو.

- وكان السلطان كلما احتاج إلى عمارة قلعة أو تجديد حصن أو تقوية جسر أو إقامة سور أو بناء برج عهد إليه في هذا

الجبارين حسب وصف المقرئ لها. وكان من أهم منجزاته العمرانية:

- الحارة: وكانت تسمى «حارة بهاء الدين» وقبلاً «حارة الريحانية» في الزمن الفاطمي ثم عرفت باسمه.

- قلعة الجبل: وكان الهدف من بنائها الإشراف على القاهرة، وجعلها مركز قيادة زمن الحرب، لأن السلطان صلاح الدين كان يقيم بها بعض أيامه ويدير منها حركة حروبه<sup>(٩)</sup>. ثم لما مات سكن القلعة من بعده ابنه العزيز، ثم في عهد الملك الكامل من ملوك بني أيوب، تم بناء هذه القلعة بشكل يؤهلها لتكون مقراً للحكومة.

واستمر الحال على ذلك إلى زمن المغفور له محمد علي باشا، ولم تنتقل دواوين الحكومة إلى دور أخرى وسط المدينة إلا في زمن الخديوي إسماعيل<sup>(١٠)</sup>. ولا تزال موجودة إلى اليوم قائمة بأسوارها العالية على منطقة مرتفعة من جبل المقطم شرقي القاهرة.

- قلعة المقس: بناها قراقوش بعد أن فرغ من بناء قلعة الجبل، وهي برج كبير على النيل، بني بالقرب منه أبراج أخرى على النمط الإفرنجي الصليبي، لا النمط البيزنطي الذي كان يتبناه الفاطميون في قلاعهم وحصونهم.

العمل ولعل آخر ما قام به هو بناءؤه سور عكا عام ٥٨٥هـ<sup>(٩)</sup>.

## ٢- حماية قراقوش عرش العزيز:

بعد موت السلطان صلاح الدين، توزع الملك أولاده؛ فكانت مصر من نصيب العزيز، ودمشق وما حولها من نصيب الأفضل، وحلب وما يليها ملكاً للظاهر، والبلاد الشرقية من حصّة عمّه العادل. ولكن دبّت الوحشة بين ملوكها، وحدث خلاف أكثر من مرة بين الأفضل والعزيز، وكان الأفضل ملكاً طيباً، وكان به غفلة لا تليق بالملك، وقد فرغ إلى اللذة واللهو تاركاً لوزيره «الجزري» أمر الحكم، بينما كان العزيز ذكياً شجاعاً. وكثيراً ما كان الجزري يزيّن للأفضل أمر الاستيلاء على مملكة أخيه ويحرّضه على محاربتة،

وفي كل معركة بينهما كان يتغلب جيش العزيز بقيادة الأمير قراقوش على جيش الأفضل ويتوسط عمهما العادل لفك الخلاف.

وفي مرّة عاد الخلاف من جديد، فانتهاز العادل الفرصة ليوسع الشقاق بينهما طمعاً في الاستيلاء على مصر وتطور الأمر بين الأخوين حتى عزم العزيز على دخول دمشق، وجّهز جيشاً وانطلق به تاركاً قراقوش نائباً عنه في مصر. فاستغل

العادل غياب العزيز عن مصر، وأشعل نار الفتنة داخل جيشه الباقي فيها بين فرقة الصالحية من جهة، وفرقة الأسدية التي اتفق أفرادها على خلع العزيز ومنعه من العودة إلى مصر، فتدخل الأمير قراقوش الأسدي لرقع هذا الشقاق وإخماد جذوة الثورة الداخلية، وأعاد العزيز إلى ملكه، وأخلص له طوال مدة حكمه كما كان مخلصاً لسلفه<sup>(١٠)</sup>.

## ٣- قراقوش وصي على عرش المنصور:

مات الملك العزيز وأوصى بالملك لابنه المنصور، وكان في التاسعة من عمره، فأوصى أبوه بأن يكون الأتابك قراقوش وصياً على الملك إلى أن يبلغ ولي العهد سنّ الرشد لثقتة الشديدة بحكمته وإخلاصه. غير أن هذا لم يُرضِ كل الطبقة الحاكمة، فوقع خلاف بين أمراء الدولة وطعن بعضهم به ومنهم ابن مماتي صاحب كتاب «الغاشوش في أحكام قراقوش»، وادّعى بأنه قد أسنّ وأصبح مضطرب الرأي، ضيق العطن ولا يصلح لهذا الأمر، ودعوا الملك الأفضل إلى الاستيلاء على مصر، تعصب بعضهم معه، واتسع الخلاف الذي انتهى باستيلاء الأفضل على أمر مصر كله ولم يبق للمنصور غير الاسم فقط.



لغ من شهادات العلماء فيه:

في كتب التاريخ، ضمنّ عليه المؤرخون بترجمة خاصة به وباسمه، وألحقوه بترجمة السلطان صلاح الدين الأيوبي لما كان أحد مستشاريه ومساعديه المفضلين، وهكذا كُتب عليه أن يكون ملحقاً به وتاباً له حياً وميتاً.

ومما قاله بعض العلماء المترجمين والمؤرخين فيه، وهم قلّة، نورد ما جاء في كتاب ابن خلكان الذي قال:

«... والناس ينسبون إليه أحكاماً عجيبية في ولايته نيابة مصر عن صلاح الدين، حتى إن الأسعد بن مماتي، وهو الأسعد بن مهذب بن مينا المعروف بابن مماتي، له فيه كتاب لطيف سمّاه «الفاشوش في أحكام قراقوش» فيه أشياء يبعد وقوع مثلها منه، والظاهر أنها موضوعة. فإن صلاح الدين كان يعتمد في أحوال المملكة عليه، ولولا وثوقه بمعرفته وكفايته ما فوّضها إليه»<sup>(١١)</sup>.

وقال ابن تغري بردي فيه: «... وفي سنة ٥٩٧هـ، توفي الأمير بهاء الدين قراقوش بن عبد الله الأسدي، الخادم الخصي المنسوب إليه حارة بهاء الدين بالقاهرة داخل باب الفتوح، وهو الذي بنى قلعة الجبل بالقاهرة، والصور»<sup>(١٢)</sup> على

مصر والقاهرة، والقنيطرة<sup>(١٣)</sup> التي عند الأهرام وغير ذلك. وكان من أكابر خدام القصر، وقيل إن أصله من خدام العاضد، وقيل إنه من خدام أسد الدين شيركوه، وهو الأصح. واتصل بخدمة السلطان صلاح الدين، وكان صلاح الدين يثق به ويعول عليه في مهماته. ولما افتتح عكا من الإفرنج سلّمها إليه، ثم لما استولوا عليها أخذ أسيراً فقدها صلاح الدين بعشرة آلاف دينار وقيل ستين ألف دينار.<sup>(١٤)</sup>

وفي سنة ٥٨٤هـ، حدث خطر ملّح خارج مصر انتدب إليه الأمير قراقوش يحدثنا عنه عماد الدين الأصبهاني، أمين سرّ السلطان ومعاصر لقراقوش فيقول: «اختلفت الآراء في أمر عكا فقال السلطان: ما أرى لكفاية الأمر المهمّ وكفّ الخطب الملمّ غير الشهم، الماضي السهم، الماضي الفهم، الهمام المُجرب، النقاب المُجرب، المهذب اللوذعي، المُجرب الأُمعي، الراجح السري، الناجح السعي، الكافي الكافل بتدليل الجوامح وتعديل الجوانح، وهو الثبت الذي لا يتزلزل، والطود الذي لا يتحلل بهاء الدين قراقوش».

ويقول عنه في موضع آخر: «هو من القدماء الكرماء وشيوخ الدولة الكبراء، أمير الأسدية ومُقدّمها وكريمها ومكرّمها،

عصره لأسباب سياسية أو اجتماعية هي من اختراع مؤلف ناغم عليه حاك حوله نوادراً تناقلها الناس بقصد النيل منه عن طريق جعله أضحوكة، هو «ابن مماتي» أحد الأدباء والقضاة المصريين الذين عاصروه وعملوا معه في خدمة الأيوبيين. ولعل في شخصية قراقوش الحقيقية صفات ساهمت في إشاعة السخرية منه بسبب ما عرف عنه من عناد وجدّ وجمود وحزم، ويعد عن الرعونة وشدة الخصومة، وقسوة المعاملة. وانفراذه برأيه ورفضه لمناقشة أي قرار.

#### ١- ترجمة ابن مماتي؛ عدو قراقوش

ومخلّده:

هو القاضي أبو المكارم، أسعد بن الخطير أبي أسعد مهذب بن مينا بن زكريا بن أبي قدامة بن أبي مليح مماتي. ولد حوالي سنة ٥٤٤هـ، من أسرة مسيحية بأسسوط من مدن الصعيد. وقيل في تسمية جده باسم مماتي إن مجاعة حدثت بمصر في وقت ما، ولم يجد الناس ما يأكلونه، وكان هذا الرجل غنياً وكانت عنده أقوات كثيرة، فكان الأطفال يذهبون إلى بيته وينادونه كما ينادون أمهاتهم هاتفين به: «مماتي، مماتي». فيخرج إليهم من بيته بما يطلبون<sup>(١٦)</sup>.

ولم أر غيره خصياً لم تقاومه الفحول... غير أنه نسب إلى اللجاج لشدة ثباته وفرط جموده»<sup>(١٥)</sup>.

#### II. ترجمة حياته المتوهمّة:

غدت شخصية قراقوش الأمير العسكري الجاد الشديد والمخلص في حقيقته، أحد أطرف الشخصيات الغربية الأطوار في التاريخ الإسلامي، ومن ساهم في تضخيم هذا الوهم السلبي حول شخصه بقصد النيل منه، قد كان له اليد الطولى في تخليد ذكره دون قصد منه.

صحيح أن قراقوش كان في عصره شخصية مؤثرة، وقد تولّى مناصب هامة في حكم الأيوبيين، وكان الساعد الوفي لصالح الدين الذي به يضرب وبه يبني وبه يقبض على زمام الأمور في غيبته، لكنّ هذا لم يسعفه في شغل أكثر من كلمات ضئيلة في ذاكرة التاريخ. أما الوهم الذي غلفه به أعداؤه فقد مده بطاقة الخلود، وجعله مادة خصبة ألّفت حولها الكتب العديدة الساخرة، وميراثاً شعبياً تراً لا يزال يتداول ويضرب به المثل حتى يومنا هذا.

وإن هذه الحكايات التي ألصقت به، وطبعت شخصيته بأذهان الناس مبعثها الأقاويل الباطلة التي شاعت عنه في

الشعر»، وكتاب «سرّ النثر»، وكتاب «الشيء بالشيء يذكر»<sup>(١٧)</sup>

ولعل أشهر سيرة للأسعد بن مماتي ووالده المهذب الخطير مماتي، هي تلك التي كتبها ياقوت في مصنّفه المعروف «إرشاد الأريب» وفيها يقول مترجماً لابن مماتي: «هو أحد الرؤساء الأعيان الأجلة والكتّاب الكبراء المنزلة، ومن تصرف في الأعمال، وولي رئاسة الديوان، وله أدب بارع وخاطر وقاد مسارع، وقد صنّف في الأدب وعُرف، ومات بمدينة حلب في سنة ٦٠٦هـ. أصله من نصارى أسيوط، بليدة بصعيد مصر، قدموا مصر وخدموا وتقدّموا وولوا الولايات. وهو مع ذلك من أهل بيت في الكتابة عريق، وهو كالمستولي على الديار المصرية ليس على يده يد، والمسمون بالخلافة مجوزين، ليس لهم غير السكة والخطبة. ووجدت على ظهر كتاب من تصانيف ابن مماتي مكتوباً:

«وكان المهذب المعروف بالخطير مرتباً على ديوان الإقطاعات وهو على دين النصرانية، فلما علم أسد الدين شيركوه في بدء أمره بمصر أنه نصراني، وأنه يتصرّف في عمله بلا غيار، نهاه وأمره بغيار النصاري، ورفع الذؤابة، وشدّ الزنار، وصرّفه عن الديوان، فبادر هو وأولاده

واشتهر الأسعد نفسه بالأدب وأصبح من كبار أدباء مصر المعدودين، واتصل بالقاضي الفاضل زعيم النهضة الأدبية في وقته، وبالعماد الأصبهاني وغيرهما من فرسان هذه الحلبة، وكان القاضي الفاضل يقربه ويطلق عليه اسم «بلبل المجلس».

ولعل ابن مماتي توصل عن طريقه لأن يكون في عهد صلاح الدين رئيساً لديوان الجيش وبقي في منصبه هذا طوال مدة العزيز، ثم لما ملك العادل مصر واتخذ صفى الدين بن شكر وزيراً له، وكان رجلاً عاتياً جباراً خافه ابن مماتي لما كان يصدر منه في حقه فتكره وفرّ هارباً من القاهرة إلى الشام.

ورد الأسعد على حلب في سنة ٦٠٢هـ، ونزل في ضيافة جمال الدين الأكرم مدة، ولما علم الملك الظاهر غازي ابن صلاح الدين بخبره، أجرى عليه في كل يوم ديناراً سورياً وثلاثة دنائير أخرى أجرة دار، غير برّ وألطف ما كان يخليه منها. وأقام عنده إلى حين وافته المنية سنة ٦٠٤هـ، ودفن بظاهر حلب في مقام بقرب قبر أبي بكر الهروي.

وله تصانيف كثيرة يقصد بها التأديب وهي شبيهة بكتب الثعالبي وإضرابه، منها: كتاب «تلقين التفتن» في الفقه، وكتاب «سرّ

ومرونة في التعاطي في الأمور، مع اعتداد شديد بالنفس يجعله ينفر من قساوة وشدة قراقوش في تعاطيه معه ومع سواه، وهو الرقيق الخصي. فنقم عليه ووقف ضده حين تمكّن سياسياً وهاجمه بسلاحه -وهو الشاعر والكاتب- بالقلم، فكان كتابه: «الفاشوش في أحكام قراقوش» الذي مسخه فيه وحوّله فيه إلى شخصية كاريكاتورية فكهة يُتندّر بها.

## ٢- وقفة عند كتابه: «الفاشوش»:

كان ابن مماتي كما علمنا أديباً وقاضياً، فلما عادى الأمير قراقوش وأراد أن ينال منه كانت وسيلته سلاحاً يحسنه، هو الكلمة، وميداناً يعرف أدغاله، هو القضاء، وهذا لفطنة في الرجل أحسن استعمالها. وهكذا جاءت وسيلته حضارية سجّل له السبق فيها على صعيد الكتابة النثرية هي: أن يؤلف حوله كتاباً، وهو (أي ابن مماتي) الكاتب المجيد، وأن يكون موضوعه جور الأمير الحاكم، وهو (أي ابن مماتي) القاضي الصائب الرأي العادل، فيعلي من قدره ويقلل من شأن خصمه قراقوش دون إفحاش سواء في المعاني أو في الألفاظ والأسلوب، ويحول شخصيته الجادة الصلبة إلى شخصية هزلية تثير

فاسلموا على يده فأقره على ديوانه مدة ثم صرفه عنه»<sup>(١٨)</sup> وكان فيه فضائل، وله مصنفات عديدة، من أهم كتبه: «قوانين الدواوين»<sup>(١٩)</sup>

وأما سبب هذا الخصام الكبير بين ابن مماتي وبين قراقوش فمجهول من قبل المؤرخين، ولكن قراءة متأنية لما بين السطور التي تحوي ترجمتهما ترجّح أن الخصام لم يتم دون معرفة شخصية ربطت بينهما؛ إذ لا بد من أنه كان قد التقى قراقوش مرات عدة، ولعله أضدم معه بسبب خلاف مستتر في الميول السياسية؛ فابن مماتي كان موالياً سراً للفاطميين المتسامحين دينياً بينما جبره صلاح الدين على اعتناق الإسلام، وقراقوش موال جهرًا وحتى النخاع للأيوبيين.

ولعله أيضاً اختلاف في الطبع؛ فالجندي قراقوش رجل بلا أهل، سبي صغيراً ونشأ نشأة عسكرية صارمة تعلم فيها أن تبدأ حياته وتنتهي عند طاعة أميره، وتحقق أمانيه وأحلامه عند نجاحه في تنفيذ أوامره، ولهذا وصف قراقوش بالخشن القظّ والصارم الشديد.

بينما كان ابن مماتي ابن أسرة ميسورة مرهفة، سّرت له تربية اجتماعية وثقافية واسعة الآفاق أكسبته ليونة في الطبع

الدين قراقوش هو الأول في مجاله، وقد لاقى صدى كبيراً وقد انتشر بين الناس والبلدان انتشاراً واسعاً حيث إنهم كانوا يبحثون عن التسلية والفكاهة.

وبعد ذلك بثلاثة قرون، وضع جلال الدين السيوطي، (ق ٩هـ) كتاباً ساخراً عن قراقوش بدوافع تختلف عن دوافع ابن ماتي الذي كان يريد النيل من بهاء الدين، إذ كان هدفه تقديم مادة طريفة ومسلية.

وفي وقت متأخر وضع عنه كتاب آخر عنه هو «الطراز المنقوش في حكم السلطان قراقوش»

وقد جعلت منه هذه الكتب المؤلفة عنه أسطورة في سوء الإدارة وجور الأحكام، والحمق والغباء في التصرف واستيعاب الأمور، فبدأ في القصص والحكايا التي نسجت حوله:

- لا يحب السودان ويحب البيضان، كونه أبيض صقلي.

- لا يحب النساء، ولا يتودد إليهن مطلقاً كونه طواشياً مخصياً.

- يمقت الأكراد بسبب كونه رومي الأصل.

أحكامها ومنطق تفكيرها وبلادة فهمها الضحك.

وقد أفلح ابن ماتي في قصده إفلاحاً تاماً دون أن يفحش في القول أو أن يجري قلمه بكلمة واحدة من الكلمات التي يذمّ الناس بها قراقوش بعد فراغهم من قراءة هذه القصص. مع أن التاريخ الصحيح ليس فيه ما يسعف ابن ماتي في نحت هذه الشخصية المضحكة لقراقوش، فهو لم يذكر أكثر من أنه كان رجلاً لا يؤثر اللين، وشديداً بالفعل على القاهريين الذين استخدمهم عنوة في بناء السوار وإقامة الحصون والقلاع، وإن مع أجر. ولكنه إلى هذا أميناً وفتياً مجدداً في عمله وله يد طولى في إرساء أركان الدولة الأيوبية.

والغريب أن ابن ماتي قد ألف هذا الكتاب في زمن صلاح الدين ووجهه إليه «عسى أن يريح منه المسلمين» وإن الباحث ليعجب من جرأة المؤلف في تصنيف كتاب في زمن قوه بهاء الدين قراقوش الذي كان قائداً مقرباً إلى السلطان، ونائباً عنه، ومخلصاً في تنفيذ واجباته.

### ٣- الكتب المؤلفة عن قراقوش:

كان الكتاب الذي دونه الأسعد بن ماتي المسمى «القافوش في أحكام قراقوش» بقصد النيل من الأمير بهاء

التي ساقها ابن مماتي نذكر ما يأتي:  
 - أتاه ثلاث أنفس: أحدهم أجروود سناط والاثين كبار اللحى وقد نتف الأجرود ذقونهما. فقال الرجلان: يا مولانا بهاء الدين خذ لنا حقناً من هذا فقد نتف ذقوننا وخرق ثيابنا.  
 فنظر قراقوش إلى الأجرود السناط وقال: ويلكم! نتفتم ذقن الصبي وجئتم تشكونه! ودوهمما إلى الحبس ولا تخرجونهما حتى تطلع ذقن الصبي.  
 - قيل: وأتوه بغلام له ركبدار (بيطار) وقد قتل، فقال: اشتقوه! فقيل له: إنه حدادك الذي ينعل لك الفرس، فإن شنته انقطعت منه. فنظر قراقوش قبالة بابه لرجل قفاص وقال: ليس لنا بهذا القفاص حاجة! فلما أتوه به، قال: اشتقوا القفاص، وسيبوا الريبكار الذي ينعل لنا الفرس.  
 - وحكي أنه بات ليلة عند قاضي المطرية، فأخرج له قراقوش وزيتون، فقال له قراقوش: إن كان في غداة غد، فتعال إلينا في القاهرة. فلما أصبح القاضي، ركب مهرة له وأتى إلى قراقوش يسلم عليه، فأبصر حصان قراقوش المهرة فشبه، فتقطب قراقوش فحصل له بذلك تشويش. فحط القاضي في الحبس سنة، ثم أخرجه واستخدمه على الأهرام، فمكث

- أجروود أظلم ليس له لحية.  
 - عسكري شديد المعاضدة للجند سواء في الحق أو في الباطل.  
 - كثير الإشفاق على الفقراء والنقمة على الأغنياء.  
 - جائر في أحكامه على الجميع.  
 ونجد أن كثيراً من القصص المنسوبة إليه واردة في حكايا الحمقى والمغفلين وقد أعيد صياغتها ونسبتها إليه، وهناك قسم لا بأس به استعير من قصص تنسب إلى جحا.<sup>(٢٠)</sup>

### ٣-١- تلخ من كتاب ابن مماتي: الفاشوش في أحكام قراقوش،

يعرض ابن مماتي في أول هذا الكتاب السبب الذي دفعه إلى تأليفه فيقول «إني لا رأيت عقل بهاء الدين قراقوش محزومة فاشوش، قد أتلخ الأمة، والله يكشف عنهم كل غمة، لا يقتدي بعالم، ولا يعرف المظلوم من الظالم. الشكية عنده لمن سبق، ولا يهتدي لمن صدق، ولا يقدر أحد من عظم منزلته على أن يرد كلمته، ويشتمل اشتياط الشيطان، ويحكم حكماً ما أنزل الله به من سلطان، صنفت هذا الكتاب لصلاح الدين عسى أن يريح منه المسلمين.

ومن القصص والحكايات الساخرة

كأني أراك جائعاً، أعطوه مئة أردب قمح، فأخذها وانصرف.

- وقيل: جاءه شاب مضروب، فبعث معه خمسة رجال من الجنادرية، فبلغ ذلك خصمه الظالم، فسبقه ووقف بجانب قراقوش. فلما أقبل الشاب قال للخصم: هذا الذي قتلني وضربني!

فبطحه الأمير وضربه، إلى أن أشرف على الموت وهو يقول: أنا مظلوم! فقال له قراقوش: لكنه سيقك. فحلف الناس أنهم لا يقعدون ما دام قراقوش في البلد حاكماً.

- وقيل: جاءه شيخ وصبي أمرد، كل منهما يقول: يا مولاي داري! فقال عند ذلك قراقوش للصبي: معك كتاب يشهد لك؟ فالدار ما تكون إلا للشيخ الكبير. يا صبي ادفع له داره وإذا صرت في عمر الشيخ دفع لك الدار!

- وأتاه كاتب نصراني، فخاف أن يدخل بدواته الأبنوس السوداء فيقول الأمير: صبّحتنا بالسواد، فجعلها في خرقة، فسالت الثقة على ساق النصراني، فقسال له قراقوش: ويلك! مما تغلط في دفاتر مولانا وتلحس الأغلاط صارت بدلتك سوداء. يا غلمان: ودّوه إلى الحبس حتى تبيض بدلتهم ثم نخلصهم.

سنة في أطيب عيش، فاتاه وقت الغلة يسلم عليه، فقال له قراقوش: اعمل لنا حساب القمح والشعير والفلول والحمص.

فكتبهم القاضي في جريدة واحدة، وأتاه بها. فقال له: ما هذا؟ خلطت القمح والشعير والفلول والحمص في جريدة واحدة؟ يا غلمان احبسوه! فمكث في الحبس سنة ثانية. فدخل الحبس رجل نصراني، فتحدث هو والقاضي، فعلمه كيف خلاصه. فأخذ النصراني منه الجريدة، فكتب بالقمح وحده وبعثه إلى قراقوش. وبعد شهر كتب بجريدة الشعير وحده، وبعد شهر كتب بجريدة الفول وحده، وبعد شهر كتب بجريدة الحمص وحده، فلما حصل الكل عند قراقوش قال: لقد تعبت يا فقيه، نقيت هذا من هذا وذا من ذا! زفوه في المدينة.

وبعد الزفة حلف القاضي ألا يبقى يخدم قراقوش أبداً.

- وحكي أن رجلاً مدحه بقصيدة، وأنشدها بصوت طيب، فقال له قراقوش: يا مكرى! لقد قرأت طيب، وأنا أريد أن أحرز هذه القصيدة على ذراعي، فأنت مدحتنا ونحن دعونا لك، فجزاك الله عنا خيراً. فقال الشاعر: وأنت فلا جزاك الله عنا خيراً. فقال له بهاء الدين: يا هذا،

مصر إلى الشام في زمان الربيع، كما هي عادته في كل سنة فوّض إليه أمرها مع مشاركة بعض أولاده لعدم استيثاره منه بالانفراد في ذلك. وفي عام إحدى وستين وخمسة حكمها منفرداً من غير مشاركة لوفاة ولي العهد المشارك له في ذلك، فلم يستقم له الحال، ووضعت عليه الحكايات المضحكة<sup>(٢١)</sup>.

ثم أورد السيوطي حكايات ونوادير عن قراقوش منها ما هو وارد في نسخة ابن مماتي ومنها ما هو غير مذكور. ومن القصص والحكايات الساخرة التي ساقها ابن مماتي نذكر ما يأتي:

- حكى عن قراقوش أنه نشر قميصه، فوقع من على الجبل، فبلغه ذلك، فتصدّق بألف درهم، وقال: لو كنت لابسه ووقع بي لانكسرت.

- وحكى أنه كان في كل سنة يتصدّق بمال جزيل، فلما انتهت الصدقة أنهت إليه امرأة أن زوجها مات ولا كفن له. فقال: أما الصدقة بتاع هذه السنة ففرغت، ولكن إذا كانت السنة الآتية، فتعالي نرسم لك بكفن إن شاء الله تعالى.

- ويحكى أنه سرقت عملة في زمنه، فقال لأصحاب العملة: الحارة بتاعتكم لها درب؟ (يريد باب). فقالوا له: نعم. فقال:

كان هذا بعضاً مما وضعه ابن مماتي في قراقوش ونسبه إليه. وإن القارئ لهذه القصص ليعجب من الكاتب وكيف وصف الأمير بهاء دين قراقوش بأوصاف تدرّج في القبح والشناعة ولا تخرج بطلها من دائرة الظلم الناجم عن غفلة وبله لا عن قدرة.

٢-٣- ملح من كتاب السيوطي: الفاشوش

في أحكام قراقوش:

يقول الشيخ جلال الدين السيوطي كتاباً اسمه «الفاشوش في أحكام قراقوش» في سبب تصنيفه له: «وبعد، فقد سئلت في دروسي بالجامع الطولوني في أواخر المحرم سنة تسع وتسعين وثمانمئة عن قراقوش، وهل له أصل في التاريخ أم لا؟ وهل ما يعزى إليه من الحكايات المضحكة لها أصل أم لا؟ فجمعت فيه هذه الأوراق في تلك الليلة، وحررتها في ساعات قليلة.

ثم نسب السيوطي إلى صاحب «كتاب النجوم الزاهرة»: أنه قال عند ذكر السلطان صلاح الدين: «وكان وزيره بمصر صاحب بهاء الدين قراقوش، صاحب الحارة المعروفة بسويقة صاحب القديمة في الجامع الحاكمي، وكان رجلاً صالحاً، وكان السلطان يعلم منه عدم الفطنة والتباهة. وكان إذا ترك السلطان



فإنه يريد دفني بالحياة ليأخذ مالي قبل مماتي».

فقال للولد: «كيف تدفن والدك بالحياة قبل موته؟» فقال الولد: «قد كذب عليك يا مولانا السلطان، فأنا ما غسلته ولا كفنّته ولا وضعت في نعشه إلا بعد أن تأكّدت من موته، وهؤلاء الحاضرين يشهدون بذلك».

فقال للحاضرين: «أتشهدون بذلك؟» فقالوا: «نشهد بما قال الولد».

فالتفت قراقوش للميت وقال: «هل صدّقك وحدك بأنك حي وأكذب هؤلاء الشهادين عليك بأنك ميت، هذا أمر غير ممكن، طاوعهم وسلّم لهم أنك ميت، ودعهم يدفنونك بلا رذالة لئلا تلمح فينا الموتى ولا يبقى أحد».

يندفن بعد اليوم! فقال له: «يا وزير أنا حي وأنت تسمع كلامي، والميت لا يتكلم ولو فرضنا أنني ميت كما قالوا، فأنا حي وأنت حي».

فقال قراقوش: «ليس هذا اليوم يوم القيامة الذي تحيا فيه الموتى يا ثقيل يا جاهل يا مغفل... احملوه وادفنوه جبراً عنه وقولوا: دفناه بأمر قراقوش» (٢٣).

وهكذا فإن الصورة التي قدمها لنا السيوطي عن قراقوش تبدو أقلّ شناعة

أذهبوا ايتوني به، ففعلوا، وجاءوا بالدرب إليه. فقال: مدّوه. فقالوا: يا مولانا، هذا خشب لا يعقل! فقال لهم: افعلوا ما أمركم به. فمدّوه وضربوه، ونزل إليه قراقوش، ووضع أذنه بجانبه، وجعل يوشوشه، فلما فرغ قال لهم: اجمعوا لي باقي أهل الحارة والدرب. فلما حضروا قال لهم: الدرب يخبرني أن الذي سرق العملة على رأسه ريشة، وكان السارق واقف بجملة الناس، فتوهم ورفع يده إلى رأسه، فرآه قراقوش فأمر بالضرب، وأحضر العملة، ودفعها إلى أصحابها.

- ويحكى أنه كان بمصر رجل تاجر، وكان بخيلاً، وكان ولده يقترض على موته قدرًا معلومًا، فزاد عليه وما مات والده، فاتفق مع الغرماء أن يدفنوا والده بالحياة. فدخل هو والدائتون عليه وغسلوه وكفنّوه ووضعوه في النعش وهو يصيح فلا يغانث. وجاءوا حول تابوته ذاكرين يصيحون حوله لئلا يسمع الناس صوته.

فلما وصلوا للصلاة عليه اتفق أن قراقوش كان ماراً فنزل عن مركوبه وصلى عليه. فلما سمع الميت بذلك قال:

- الحمد لله جاءني الفرج! «فقام وقعد في النعش وقال:» يا وزير السلطان أنا لست بميت، خلص حقي من ولدي

فلم يقدر أحد من جلسائه أن يجيب.  
- حكي أنه دخل عليه رجلان، وادّعى  
أحدهما على الآخر أنه عضّ أذنه، فسأله  
عن ذلك فأجاب على الفور:

هو الذي عضّ أذن نفسه. فبرأه.

وقد استطاعت هذه القصص أن  
تزري بالأمير وأن تضحك الناس منه ومن  
عقله بطريقة لا يحسنها الشعر الهجائي  
نفسه. ونجحت في مسح الصورة الحقيقية  
الواقعية له وفي إبدالها بصورة أخرى  
توجت قراقوش ملكاً ورمزاً للبله والغفلة  
والخيل والظلم الأعمى.

وعاش بطل كتاب الفاشوش في قلوب  
الناس جيلاً بعد جيل، وكثيراً ما كان يجد  
فيه العامة والخاصة متنفساً وراحة لهم،  
حتى بات اسم قراقوش يطلق على كل  
حاكم ظالم، أو أمير عات، أو والٍ معتوه،  
أو رئيس طاش رأيه وساءت سمعته. وكان  
طول مدة إقامة هذا البطل في أذهاننا  
يرجع في جانب كبير منه إلى طول بقاء  
الظلم وتوالي الحكام العاتيين، حتى نسي  
الناس قراقوش الرجل ونسوا المؤلف،  
وبقيت القصص خالدة. ■ ■

من صورته في كتاب ابن مماتي، وقد ركز  
فيها على إظهاره رجلاً سريع الانقياد إلى  
الخير ولكنه قليل الفهم بليد الذهن.

٣-٣- لع من كتاب «الطراز المنقوش في

حكم السلطان قراقوش».

في زمن لاحق متأخر، ظهر كتاب يحمل  
عنوان «الطراز النقوش في حكم السلطان  
قراقوش». وقد أورد فيه صاحبه طائفة  
من الحكايات التي تتطابق أحياناً وتشابه  
أحياناً مع ما في الكتاب السابق، وكان  
الهدف من وضع هذا الكتاب هو تقديم  
مادة مسلية وطريفة. ومما جاء فيه:

- حُكي أن جماعة من الفلاحين جاؤوا  
إلى قراقوش وشكّوا إليه من جهة خراج  
القطن، وقالوا له: يا مولانا السلطان،  
البرد شوش على القطن هذه السنة وأنت  
لا تفرج عنا وتسامحنا من بعض المال.

فكان جوابه بعد سكوت طويل: «لأي  
شيء لما رأيتم البرد كثير، ما زرعت مع  
القطن صوف لأجل ما يدفئه، ولمن أنتم  
مستقلون بالحكم والزراعة، ولم تفتحوا  
أعينكم لخدمة أستاذكم. أين المشاعلي  
يضرب أعناق الجميع؟»

### المصادر والمراجع

- إرشاد الأريب، ياقوت الحموي، فهرسة وتقديم أحمد شمس الدين، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٩١.
- الأعلام، خير الدين الزركلي، بيروت، دار العلم للملايين، ط ٩، ١٩٩٠.
- ثلاث شخصيات في التاريخ، عبد اللطيف حمزة، مصر، الهيئة العامة للكتاب، ٢٠٠٠.
- شخصيات بين الأسطورة والخيال، طارق حريب، دمشق، لا دار، ٢٠٠٥.
- الفاشوش في أحكام قراقوش، ابن مماتي، بيروت، المكتبة الحديثة، ١٩٩٩.

### الهوامش

- ١- الأعلام، خير الدين الزركلي، بيروت، دار العلم للملايين، ط ٩، ١٩٩٠، ١٩٢/٥.
- ٢- قراقوش، بسام الجابي، بيروت، دار ابن حزم، ١٩٩٩، ص ٢٠.
- ٣- ثلاث شخصيات في التاريخ، عبد اللطيف حمزة، مصر، الهيئة المصرية العامة، ٢٠٠٠، ص ٣٥١.
- ٤- مفرج الكروب في أخبار بني أيوب، ابن واصل، تحقيق جمال الدين الشيال، القاهرة، مطبعة جامعة فؤاد الأول، ١٩٥٣، ص ٣٢٤، شخصيات بين الأسطورة والخيال، طارق حريب، دمشق، ٢٠٠٥، ص ٢٦٧.
- ٥- ثلاث شخصيات في التاريخ، حمزة، ص ٣٥٥.
- ٦- المصدر نفسه، ص ٣٥٦.
- ٧- الخطط، المقرئ، ٣٧٧/١.
- ٨- ثلاث شخصيات، حمزة، ص ٣٥٧.
- ٩- قراقوش، الجابي، ص ٢٤.
- ١٠- ثلاث شخصيات، حمزة، ص ٣٦١.
- ١١- وفيات الأعيان، ابن خلكان، تحقيق إحسان عباس، بيروت، دار صادر، ١٩٨٧.
- ١٢- لا تزال بعض أجزاءه قائمة إلى اليوم.
- ١٣- وهي مكونة من جملة عيون أغلبها مسدود تحت شارع الهرم.
- ١٤- النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، جمال الدين ابن تخرى بردي، تعليق محمد حسين شمس الدين، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٩٢، ١٥٨/٦.
- ١٥- فتح سورية و فلسطين، عماد الدين الأصبهاني، هولندا ليدن، ١٨٨٨، ص ١٤٣.
- ١٦- النجوم الزاهرة، ابن تخرى بردي، ١٥٨/٦.
- ١٧- قراقوش، حمزة، ص ٣٧٧.
- ١٨- إرشاد الأديب إلى معرفة الأديب، ياقوت الحموي، فهرسة وتقديم أحمد شمس الدين، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٩١، ١٤٥/٢.
- ١٩- النجوم الزاهرة، ابن تخرى بردي، ١٥٩/٦.
- ٢٠- قراقوش، الجابي، ص ٥.
- ٢١- لم نعثر في كتاب النجوم الزاهرة الكلام الذي أورده السيوطي من أن صلاح الدين كان يجد في قراقوش قلة فطنة.
- ٢٢- شخصيات بين الأسطورة والخيال، حريب، ص ٢٦٤-٢٦٥.

# الدّراسات والبحوث

٩٦

## ■ إشكالية التحليل الطبقي في منظور علم الاجتماع السياسي

\* د. طلال عبد المعطي مصطفى

اكتسبت الإشكالية التطبيقية في كل التحاليل السوسيولوجية منذ نهاية القرن التاسع عشر أهمية قصوى، لا نبالغ إذا قلنا أن كل المدارس السوسيولوجية كانت تتحاور باستمرار مع الأطروحات الأولى للماركسية (طروحات ماركس أساساً).

\* باحث ومدرس في علم الاجتماع (سورية).  
العمل الفني: الفنان علي الكفري.

هي جزء «طبيعي» «من كل مجتمع ومن كل ظرف تاريخي»  
إذا كان الأمر لا يتعلق فقط بوجود فوارق، فما المقصود بالطبقية لدى ماركس؟ وهل ما يستلزم النموذج الماركسي مستلزمات كونية؟ وفيما يلي أهم ما يتضمن تحليلات ماركس:

١- يجب أن تكون الفوارق متضمنة لتفاوت الأفراد أو الجماعات، بمعنى أن يوجد من له أكثر ومن له أقل، وأن يشمل هذا التفاوت عدة ميادين: في الأوضاع والحظوظ والمشاكل من حيث شدتها وحدتها، وفي المصالح والاهتمامات والمصير.

٢- يفترض التصور الطبقي -أيضاً- وجود تمايز بنيوي في إطار التفاوت (في إطار وجود من له أكثر ومن له أقل) يجعل كل فئة تتشابه فيما بينها وتختلف عما عداها، ويجب أن يعيد هذا التشابه الداخلي والاختلاف الخارجي نفسه لا أن يكون مجرد صدفة أو عرض. معنى هذا التمايز أنه يجب أن تتلبور الطبقات كما لو كانت كيانات مستقلة نسبياً متميزة وقائمة الذات نسبياً، بحيث تغلب أوجه التشابه داخلها على أوجه التمايز داخلها، وبالعكس تغلب أوجه التمايز خارجها.

فقد اعتمدت النظرية الماركسية على مقولة اجتماعية كبرى، بدأ بها (ماركس) بيانه الشيوعي في عام ١٨٤٨ مفادها: (أن تاريخ المجتمعات هو تاريخ صراع الطبقات صراع بين أولئك الذين يمتلكون وسائل الإنتاج، وبالتالي يمتلكون السلطة السياسية والاجتماعية وبين من لا يمتلك إلا سواعد العمل..) ويولد هذا الصراع حركة التاريخ والمجتمع، وتطور النظام الاجتماعي من مرحلة إلى أخرى فالطبقات من المنظور الماركسي هي أدوات التغيير الاجتماعي.<sup>(١)</sup>

واعتبر ماركس جوهر الصراع في كل المجتمعات الطبقيّة، هو أن السلطة الحاكمة تمارسها الأقلية والذي تكون الطبقة هي شكل ملكيتها، المبنية في قوانينها وتقاليدها، هي الأخرى تعبير عن المهتمات الأساسية للاقتصاد، كلا الطبقتين هما من نتاج تقسيم العمل، تستمدان أدوارهما لا من الإدارة، بل من المكانة التي تشغلها كل منهما في الإنتاج الاجتماعي.<sup>(٢)</sup>

#### أولاً- الإشكالية الماركسية

لا يهتم الطرح الماركسي بمجرد وجود فوارق بين الأفراد أو الجماعات كيفما كان عددها أو عدد ميادينها، لأن الفوارق



عاشق الأخرى

إن الطبقة هنا أشبه بمجتمع صغير التمايز، معناه كذلك أنه لا يمكن الانتقال بصفة تلقائية من طبقة إلى أخرى إلا نادراً ويمتهدى الصعوبة، لأن الأمر يتعلق بآليات تفرض غلبة عوامل الوراثة وإعادة الإنتاج على عوامل التغيير أو التحول.

٣- يجب أن تكون التمايزات والتراتبات هرمية، أي يمكن ترتيبها من الأعلى إلى الأسفل، علماً بأنه ليست كل الاختلافات هرمية.

٤- ضرورة أن تحتوي كل طبقة تجسد شكلاً متميزاً على آليات داخلية وأن تخضع لآليات خارجية تضمن توالدها وإعادة إنتاجها عبر الزمان والمكان: الطبقة ليست مجرد وعاء (هي كجهاز عضوي) وليست مجرد أداة (هي آلية) وليست منعزلة (بل لها ضغوط) لذا

نلاحظ أن النظم الطبقيّة الموجودة تتسم عادة بقدرتها على مجابهة تقلبات التاريخ، بدليل أن بعضها استمر قروناً.

٥- لكي تكون هناك طبقيّة يجب أن يكون هناك ترابط وتلازم عضوي ولو نسبي بين مختلف محاور الترتيب والانقسام والتعارض، بعبارة أخرى يجب أن تكون هناك آليات لتراكم نفس الأنواع من الاختلافات أو من التشابهات (الطبقة في

هذه الاستدراكات، فعلى ضوء فصله بين العوامل الاقتصادية والعوامل الثقافية يذهب فيبر إلى أن الرأسمالية لم تنشأ في «أوربا» نتيجة خارجية هي الأخلاق الدينية المتمثلة في البروتستانتية وبخاصة فيما يتعلق منها بالمذهب الكافلني<sup>(1)</sup>، كما يذهب إلى أن البروتستانتية والقومية والبحث عن «الهيبة» Pestag وليس الصراع الطبقي كما يذهب «ماركس» هي التي أدت إلى تطور المجتمع الأوربي، وأن البيروقراطية أو التنظيم العقلاني لشؤون المجتمع هي التي ستقلل كثيراً من وجود العداء بين الطبقات في هذا المجتمع.

وعلى هذا يصبح من السهل فهم السبب الذي دفع فيبر إلى القيام بصياغة أكثر من تعريف لمفهوم الطبقة الاجتماعية فلأنه يرى أن الطبقة ليست مفهوماً اجتماعياً كما يذهب (ماركس) وإنما هي جزء فقط من النظام الاقتصادي وأنه على الرغم من أنها قد تشير إلى موقع الناس من وسائل الإنتاج فإنها لا تحدد كافة قيمهم واتجاهاتهم وأفكارهم، فإنه يقوم بصياغة تعريفين لها، أحدهما تعريف اقتصادي والآخر ثقافي.

وفي تعريفه الاقتصادي للطبقة - هو بالمناسبة أكثر تعريفاته شهرة - يقول فيبر

نهاية الأمر ليست مجرد مفهوم تمييزي، بل مفهوم سوسيولوجي يصبح شمولياً أكثر فأكثر) بحيث تصبح الطبقة نمطاً اجتماعياً - حضارياً متميزاً.

٦- يجب أن تكون هناك شروط متجزرة ومتواصلة تعمل على تحقيق أقصى ما يمكن من التواصل والوحدة والانسجام داخل كل مجموعة من المجموعات الطبقيّة، وأهمها وحدة الأوضاع ووحدة المصالح، ووحدة الأهداف ووحدة المصير (ولو نسبياً) هذه العوامل من شأنها أن تخلق حداً أدنى من الوحدة والانسجام، وبدونها لا يمكن الحديث عن وعي طبقي أو إيديولوجية طبقية أو حتى ممارسة طبقية.<sup>(2)</sup>

### ثانياً - اعتراضات ماكس فيبر:

حيث قام عالم الاجتماع الألماني فيبر على ضوء منهجه الثنائي في علم الاجتماع<sup>(4)</sup> وتفسيره التعددي للظواهر الاجتماعية<sup>(5)</sup> ومعارضته لنظرية (ماركس) بتفتيت وحدة المضمون الاجتماعي لمفهوم الطبقة الاجتماعية وطرح أكثر من تعريف لها.

ولكي نستطيع فهم وجهة نظر فيبر وتقييم تعريفاته لمفهوم الطبقة الاجتماعية، فلا بد من تناولها في إطار

إشكالية التحليل الطبقي

بينها، كما أن يقحم التعددية في تفسيره لنشأتها، عندما يربط ما بين هذه النشأة وبين توفر مركب سببي خاص لذلك، يضاف إلى ذلك، هذا التعرف يوحى بأن «الأوضاع الطبقيّة» في المجتمع تتعدد على ضوء تعدد أوضاع السوق فيه إلى عدد لا نهائي بحيث لا تفهم كيف يتأتى لها أن تستقر<sup>(٨)</sup>.

أما تعريفه الثقافى للطبقة، أو لما اسماء بـ «جماعة المكانة» Status group، فيقول «أنها كل جماعة من الأشخاص تحتل نفس الموقع الطبقي».

والواقع أنه من الصعب تقييم هذا التعريف دون النظر إليه في ضوء نظرية فيبر، بوجه عام، وفي ذلك يمكن القول إنه من المحقق أن فيبر لا ينظر للطبقة والمركز الاجتماعي، وإنما ينظر لهما على أنهما ضدّين، حيث إنه يذهب إلى أن جماعات المكانة لا تنشأ أساساً إلا في المجتمعات غير الرأسمالية، وفي المجتمعات الإقطاعية منها على وجه التحديد، ولأنها لذلك تعرقل قوانين السوق لأنها تخلق نماذج استهلاكية غير رشيدة من الناحية الاقتصادية وتعرقل السوق الحرة من خلال الاستحواذ الاحتكاري وتحد من قدرة الأفراد على كسب معيشتهم<sup>(٩)</sup>.

«أنه يمكننا الحديث عن الطبقة حينما يتحقق الآتي:

- ١- تتوفر لدى جماعة من الناس - وبشكل مشترك- مركب سببي خاص لفرص الحياة إلى الحد الذي:
- ٢- يتحدد فيه هذا المركب، على وجه الحصر وبشكل واضح، في المصالح الاقتصادية المتمثلة في امتلاك السلع وفرص الدخل التي:

٣- تتحدد بدورها بظروف سوق السلع والعمل<sup>(٧)</sup>

ومن الواضح أن هذا التعريف يحدد الطبقات الاجتماعية لا على أساس أنها عناصر في ميكانيزمات اجتماعية اقتصادية محددة، بل على أساس أنها مكونات للسوق -ولو أنها غير قادرة إلا جزئياً على إدراك هويتها المشتركة- تتقرر فرصها التساومية حسب تمايز خصائصها وإمكاناتها، وعلى ذلك فإن الطبقة التي ينتمي إليها شخص معين تتقرر من خلال السؤال: كم لديه؟ بمعنى ما حجم موارد السوق لديه؟ هذا بينما أن العامل الحاسم لدى ماركس هو ماذا يفعل؟ وما هو موقفه في عملية الإنتاج، وعلاوة على ذلك فإن هذا التعرف لا يوضح لنا كيف يتأتى للفرص أن تتقبل ببعضها البعض وتتحدد فيما



تراتبيات في مقاييس عامة صالحة لكل زمان، وحتى لو كان هذا صحيحاً فيجب أن يكون نتيجة لعملية استقرائية ولتراكم عدة مونوغرافيات مضبوطة ومقارنة فيما بينها.

٢- القاعدة الثالثة: كان فيبر يطعن في حتمية أوديمومة مجال تراتبي على باقي المجالات، بعبارة عامة، كان ينادي بضرورة دراسة مختلف أشكال التمايز والتراتب وآليات ترابطها أو انعدامها وآليات دمجها جزئياً أو كلياً، في المجتمع وعبر الزمان، وبين المنطلق والنتائج عشرات الدراسات وعدد لا يحصى من المعلومات والمعطيات، بينهما جهد دووب قام به فيبر، لذلك سأنتقل مباشرة إلى الأرضية التي توصل إليها في نهاية الأمر.

### ثالثاً - الأرضية الفيبرية

أولاً: كي يظهر أن كل المجتمعات الإنسانية هي بالضرورة مجتمعات تراتبية تتضمن تمايزات جماعية ومنتظمة ومتواصلة بين مختلف فئاتها.

إذن هناك فعلاً قاعدة أولى: ديمومة وضرورة التراتب والتمايز، بعبارة أخرى، لا يوجد إطلاقاً أي مجتمع لا يقتضي سيطرة فئات على الأخرى واستفادة بعضها أكثر من الأخرى، وعموماً، لا يوجد

ولكن هذا التعريف لطبقة «جماعة المكانة» يصطدم بحقيقة هامة من وجهة النظرية الماركسية، وهي أن توزيع الشرف الاجتماعي المرتبط بالمكانات الاجتماعية ليس إلا جزءاً من وظيفة الأيديولوجية في المجتمع، كما شدد (ثربورن) على هذه النقطة أيضاً حينما أشار إلى أن التضاد الفيبري ما بين الطبقة وشرف المكانة، والذي يعتمد على التضاد ما بين الإقطاعية والرأسمالية كنماذج اقتصادية مثالية، يؤدي إلى عرقلة تحليل أداء الأيديولوجية لوظيفتها في المجتمعات الرأسمالية الطبقية لأنها تلعب دوراً محورياً في إعادة إنتاج هذه المجتمعات وصراعاتها الطباقية لا الدور الخارجي والمعوق الذي افترضه فيبر انطلاقاً من مفهومه للرشد الرأسمالي المستمد من الفكر الاقتصادي الحدي<sup>(١٠)</sup>

أما القواعد المنهجية التي كان يلح عليها:

١- القاعدة الأولى: ضرورة الرجوع والاحتكام إلى الواقع باعتبار أن جميع المعطيات هو الحكم الأول والحاسم في كل الطروحات المقدمة.

٢- القاعدة الثانية: التحفظ مؤقتاً من كل الطروحات التي تقوم بوجود

بصفة خاصة، كما يلفت الانتباه إلى أهمية بعض العوامل الدينية والرمزية بالنسبة لبعض المجتمعات الفيدرالية، التمايز بكلمة واحدة، لا يقتضي بالضرورة القول بالمساواة فيما بينها.

ثالثاً- رغم هذا التعدد، توجد أربعة محاور تتسم بعمومية التمايز والتراتب حولها ويصدارة ما ينتج عنها من تراتبات في مختلف الأنساق المجتمعية، وهي التي يمكن أن تكون موضوع تنظير أولي حول التراتبات والتمايزات الاجتماعية: ١- الثروة (تراتب اقتصادي) ٢- السلطة (تراتب سياسي)، ٣- التقدير (تراتب اجتماعي، رمزي) ٤- نمط العيش (نموذج الاستهلاك).

اقترح فيبر اختزال هذه المحاور الأربعة إلى ثلاثة، حيث دمج نمط العيش مع الثروة، وانطلاقاً من هذا التقسيم الثلاثي تصور أن كل مجتمع ينطوي ضمناً على ثلاثة نظم تراتبية أو على ثلاثة نظم من التمايزات: التمايز المادي، التمايز السلطوي أو السياسي، التمايز الاجتماعي، وتتقسم حول هذه المحاور فئات اقترح لها فيبر أسماء:

١- الطبقة الاجتماعية التي تبرز في مجال التمايزات المادية.

مجتمع مساواتي، فالمساواة هدف معياري تتصارع من أجله الفئات والشعوب توجد طبعاً مجتمعات تضمن مساواة أكثر أو أقل من غيرها، ولكن التمايز قاعدة عامة.

ثانياً: المحاور التي تنتظم حولها التراتبات والتمايزات متعددة جداً ويمكن أن تشمل أي ظاهرة اجتماعية تتسم بالعمومية والديمومة، ومن أهم تلك المحاور: الجنس، السن، الانتماءات العرقية، الأصول السلالية، العمل، ملكية وسائل الإنتاج، نوعية الوظائف التي يمارسها الأفراد أو الجماعات، الانقسامات اللغوية، الثقافية، الدينية، الحضارية... الخ، هناك تعدد في المحاور وهذا خلافاً للطرح الذي يقوم بتحكم عنصر حاسم، لكن القول بتعددتها لا يعني أن لها نفس القيمة أو نفس المكانة في كل نسق مجتمعي، بل هناك تراتبات بين هذه المحاور نفسها حسب الأنساق المجتمعية ومراحل تطورها التاريخية.

ويشير هنا إلى أن أنجلز نفسه أقر في «أصل الدولة والملكية» بوجود مجتمعات ما قبل رأسمالية تتسم بسيطرة الانتماءات القبلية والقرايبية على باقي الاعتبارات، ويشير كذلك إلى أهمية عوامل السن والجنس في المجتمعات البشرية الأولى.

وبالنسبة لهذا الأخير، فقد تحدث عن الماركسية في كتابه «دروس حول الاشتراكية» لا عن ماركس، وتطرق إليها كفكر وكحركة وكمشروع، لكن وراء هذا التغييب الظاهري لتحليل ماركس تتبع طروحاته مشكلة أرضية مرجعية أساسية، خاصة في كتاب «تقسيم العمل الاجتماعي» الذي هو محاولة لتشخيص أهم أمراض المجتمع الرأسمالي وعلى العموم توصل دوركهايم إلى عدد من الخلاصات تتنافى في مضامينها مع الطروحات الماركسية، مثلاً، يقول دور كهايم: إن أهم سمة للمجتمع الرأسمالي هو تفكك وتقلص وسائل التضامن، لقد اعتبر المجتمع الصناعي كجماعات صغيرة منعزلة بعضها عن بعضها الآخر ولا يربط فيما بينها إلا أجهزة الدولة الحديثة وقوانينها من جهة، ومن جهة أخرى أجهزة النظام الرأسمالي وما يتضمنه من سوق ونظام نقدي... الخ

ولم يعتبر أن هذه المجتمعات الصغيرة تندمج في وحدة ماكرو سوسيولوجية:

إن خلاصة دوركهايم تبدو حسماً غير مباشر في المسألة التطبيقية، حسب دور كهايم فإن أهم مشكلة هو التفتت وانعدام المعايير والعزلة وغياب النماذج المشتركة،

٢- الحزب بالمعنى الألماني، نظام سلطوي أو سياسي يتم باللامساواة في توفر الأفراد والفئات على القوة والسلطة الضرورية للتحكم في مال المجتمع.

٣- فئات المكانة والوجاهة، أي التوزيع اللامتساوي فيما يتوفر عليه الناس من تقدير واحترام ونفوذ باعتبار أن النفوذ غير مرتبط لا بأوضاعهم المادية، ولا بأوضاعهم السلطوية.

كل تراتب من هذه التراتبات يتسم حسب فيبر، بتوفره على سمات الشمولية والتدرج الهرمي والارتباط بمجال من المجالات الأساسية داخل كل مجتمع، لكن ليس هناك قاعدة تربط بين مختلف تلك التراتبات في نظام واحد متماسك، ويعطي مثال النظام الرأسمالي في فترة نشوئه، لقد كانت الفئات الأكثر مبادرة وثروة تنتمي إلى الأقليات، بروتستانت ويهود وغيرهما، ولم يكونوا يتوفرون على مكانات سياسية أو على تقدير وحدانية النظام التراتبي، حسب فيبر تشكل الاستثناء وليس القاعدة.

#### رابعاً- اعتراضات أميل دوركهايم؛

وبالرغم من أن (دور كهايم) عاش نفس الفترة التي عاشها (ماركس) فلن نجد أي نص يتحدث فيه ماركس عن دوركهايم،

فإنه قد اهتم بها بشكل ملحوظ في بعض أعماله الثانوية الأخرى والتي من أهمها تلك المقالة التي ستعتمد عليها هنا كلية في توضيح رأيه حول هذا الموضوع<sup>(١٢)</sup>

وقد بدأ بارسونز مقالته المعنية بتوجيه نقد عام إلى النظرية الماركسية في الطبقات الاجتماعية والصراع الطبقي، ذاهباً إلى أن ماركس وقد انطلق في معالجته لهذه الظاهرة من تصور خيالي للمجتمع الإنساني بسبب افتراضه المسبق بوجود المساواة بين الناس في القدرات الفطرية، واعتقاده -أي ماركس- أن مرحلة المجتمع الطبقي ليست سوى مرحلة عابرة من مراحل تاريخ البشرية.

والواقع أن بارسونز لم يعترض فقط على الأسلوب الذي حلل به ماركس البناء الطبقي للمجتمع الرأسمالي، وإنما اعترض أيضاً على استخدامه لمفهوم الطبقة وذلك على اعتبار أن هذا المفهوم يشير في نظره أي بارسونز إلى فئة مغلقة اجتماعية، ولا تملك الفرصة لتحسين أوضاعها الاجتماعية أو الارتقاء إلى وضع أفضل في السلم الاجتماعي، ولذلك فهو يفضل استخدام مصطلح «التدرج الطبقي» بدلاً من مفهوم «الطبقة الاجتماعية».

وخلافاً لماركس، يرى بارسونز أن

من هنا أصبح يدافع عن ضرورة البحث عن وسائل جديدة لإدماج تلك المجتمعات أو بناء ما سوف يسميه (غرامشي) بالمجتمع المدني، هذه الوسائل هي الجمعيات، النقابات، الأحزاب.. الخ التي تتضمن إخراج الناس من عزلتهم، ومن جهة أخرى تصبح إطاراً لمعايير مشتركة، ومن جهة ثالثة تتقد المجتمع من الأمراض كالانتحار مثلاً.

#### خامساً - رؤية تالكوت بارسونز

ولقد جاء تعريف بارسونز للطبقة الاجتماعية متأثراً إلى حد كبير بتعريفات فيير بصفة عامة، وبتعريفه لجماعات المكانة منها بصفة خاصة، حيث عرفها بارسونز بأنها «مجموعة من الوحدات الاجتماعية المتقاربة، والتي لها مكانات يشترك أعضاؤها فيها داخل إطار هرمي للتدرج الطبقي ويكون لهؤلاء الأعضاء مكانات متساوية تقريباً، وعليه، فإن المكانة الطبقيّة للفرد هي المكانة التي يشترك فيها الأعضاء الآخرين المنتمين إلى وحدات فعالة<sup>(١١)</sup>.

ولعل جوهر هذا التعريف هو أنه يتخذ من أحد المحكات اللاحقة للوجود الطبقي وهو المكانة محكاً أساسياً لتحديد الطبقة الاجتماعية في أعماله الأساسية،

يقتصر دورهم على تنفيذ أمور معينة تفرض عليهم من قبل آخرين.

وربما يتضح تصور بارسونز أكثر عن الطبقات الاجتماعية والصراع الطبقي عندما نعرض له ما أسماه بمبادئ الصراع في الآتي:

١- أن هناك عوامل متأصلة للصراع في النظام المهني للمجتمع الأمريكي، ذلك أنه لما كانت المهن المتباينة تضفي على الناس مراكز اجتماعية متباينة، فإنه من المؤكد أن يظهر بينهم تباين حتمي إلى أناس رابحين وآخرين خاسرين، وأنه يترتب على ذلك بعض النتائج السيكولوجية التي من أهمها أن الرابحين يميلون إلى التعجرف والاستعلاء على الخاسرين، الأمر الذي دفع بهؤلاء الآخرين إلى التذمر والاستياء. ويعد هذا في رأي (بارسونز) أول مصدر من مصادر الصراع في المجتمع الأمريكي.

٢- أنه على الرغم من أهمية دور السلطة السياسية في المجتمع، فإنها لا تجد الطريق أمامها دائماً ممهداً لفرض سيطرتها على مختلف قطاعاته، بل إنها غالباً ما تخلق معها جبهة معارضة أو رافضة سياستها نتيجة للتعارض في المصالح والمشاعر بين شاغلي مواقع

ظاهرة التدرج الطبقي ليست سوى ظاهرة طبيعية في أي نظام اجتماعي، لأن هذا النظام لا يمكن أن ينهض على المساواة المطلقة بين الناس، وأنه لما كانت هذه الظاهرة تعد جزءاً من عملية تنظيم العلاقات الاجتماعية في المجتمع، فإنه يكون من الصعب الاستغناء عنها لأنها تمثل شرطاً أساسياً من شروط تحقيق توازنه الداخلي.

ويرى بارسونز أن هناك جانباً موروثاً للتدرج الطبقي في النسق الاجتماعي يحكمه اعتباران، الأول: هو أن الفترات الطويلة من التدريب الصعب التي يحتاجها اكتساب المستويات العالية من المهارة والكفاءة اللازمتين لأداء الأدوار الوظيفية المختلفة، وكذلك الكفاءات والقدرات النادرة التي تتطلبها المناسبة يجعل من هذا التباين أمراً موروثاً، والثاني: هو أن التنظيم المتزايد في هذا النسق، والذي يعد أحد سماته الأساسية ينطوي على الآليات التي تعمل على بلورة هذا التباين بشكل تلقائي على مستوى القيادة والسلطة وذلك لأن الناس الذين يحملون على عاتقهم مسؤولية تنظيم أفعال الآخرين يجب أن يحدوا على وضع مختلف - من نواح عدة- عن أولئك الذين

تطوير ثقافة خاصة بها بحكم وضعها الاجتماعي الخاص.

٥- إن تكافؤ الفرص في النظام المهني للمجتمع الرأسمالي يعد أمراً مستحيلًا من الناحية الواقعية لسببين الأول هو أن عدم التكافؤ هذا يعد إحدى الخصائص الطبيعية في هذا المجتمع، أو هو بالأحرى أحد الشروط الأساسية لتحقيق تضامنه وتماسكه، ذلك أن التباين في القدرات الفطرية والمهارية ومن ثم المهنية -القائم بين أفراد هذا المجتمع هو الذي يشعرهم دائماً بالحاجة إلى بعضهم البعض، يضاف إلى ذلك أن النظام الأسري في هذا المجتمع يلعب دوراً هاماً في تعزيز هذا اللاتكافؤ، طالما أن الأبناء يشاركون حتماً في المكانة الاجتماعية لآبائهم وطالما أن هذه المشاركة هي التي تحدد مستقبل هؤلاء الأبناء في الحياة إلى حد كبير، والثاني هو أنه من الصعب -إن لم يكن من المستحيل- القيام بوضع معايير موضوعية للحكم على الأشخاص أو الأعمال، وذلك بسبب وجود جزء ذاتي أو شخصي دائماً في النظرة إلى الأمور.

والمشكلة الأساسية هنا تكمن في ضرورة معرفة تأثير هذه العوامل المختلفة

السلطة وبين الخاضعين لها، ويعد هذا ثاني مصدر من مصادر ذلك الصراع. يبدو أن هناك ميلاً عاماً لدى الأقوياء لاستغلال الضعفاء، ومن شاعلي المراكز العليا لاستغلال شاعلي المراكز الدنيا، غير أن حجم هذا العداء، ومعدله، وكذا طرق ضبطه وتنظيمه، تختلف من مجتمع لآخر، فضلاً عن أنه يختلف باختلاف المواقف الاجتماعية.

٤- يبدو أن هناك ميلاً عاماً لدى الأشخاص الذين ينتمون إلى أوضاع اجتماعية متباينة لتطوير ثقافات متباينة، ومن المتوقع أن تعكس الاختلافات الاجتماعية والاقتصادية اختلافات في الاتجاهات والقيم والأفكار والفلسفات وأنه من المرجح أن تقف مثل هذه الاختلافات عقبة في سبيل تحقيق عملية الاتصال بين الجماعات التي يتألف منها المجتمع، ومن ثم عقبة في سبيل تحقيق اجتماعه القيمي، كما أن هذه الاختلافات قد تتراكم وتزيد من درجة العزلة القائمة بين تلك الجماعات، ولعل المثال البارز على ذلك هو التعارض القائم حالياً بين فئة رجال الأعمال وفئة العمال في المجتمع الصناعي، حيث تميل كل فئة منهما إلى

الجوانب فإن اللامساواة الاجتماعية تصبح مسألة لا يمكن تجنبها .

سادساً- رؤية ريمون آرون

وقد حاول آرون تحديد البناء الطبقي في المجتمع الصناعي على ضوء رؤية نظرية تتألف من أفكار تنتمي لكل من توكفيل وكونت وماركس وقال في ذلك «إن فلسفة كونت، وتوكفيل وماركس، فلسفة واحدة للتاريخ تتسم بميسم النصف الأول من القرن التاسع عشر، فالثلاثة مقتنعون بأن الحركة التي يحللونها هي حركة لا يمكن مقاومتها، فالحركة التي لا يمكن مقاومتها هي الديمقراطية في نظر توكفيل وهي الدين وجميع المعتقدات اللاهوتية في نظر كونت، وصراع الطبقات في نظر ماركس، وأنا أتخذ من هذه الأبحاث الثلاثة نقطة انطلاق لدراسة بنية المجتمعات.<sup>(١٤)</sup>

ولقد قام آرون بالجمع بين آراء هؤلاء المفكرين الثلاثة بهدف صياغة رؤيته النظرية التوفيقية أشار ريمون إلى أوجه التشابه القائمة في المجتمع الصناعي بنمطية الاشتراكي في الاتحاد السوفياتي سابقاً والرأسمالي في الولايات المتحدة، ضارباً المثل على ذلك بأوجه التشابه القائم بينهما في مسألة التدرج في المراتب والنفوذ

على إحداث الصراع المتأصل والمزمن بين الطبقات في المجتمع الأمريكي.

وأخيراً ينتقد بارسونز ماركس في توحيد طبيعة الصراع الطبقي، ويرى أن طبيعة هذا الصراع تختلف في أمريكا عنها في ألمانيا، كما ينتقده في إرجاع كل أشكال هذا الصراع إلى شكل واحد فقط، وهو الصراع الطبقي، ويرى أن أشكال هذا الصراع تتعدد بتعدد الظروف والملابسات، وذلك من ناحية أن هذا الصراع قد يكون صراعاً بين طبقات، أو صراعاً بين جماعات عنصرية، أو صراعاً بين مجتمعات متعادية بالكامل<sup>(١٥)</sup>

ولقد حاول بارسونز أن يربط بين نسق التدرج الطبقي في المجتمع من ناحية وبين النسق القيمي من ناحية أخرى، وذلك عندما ذكر أن النسق الأول يعد بمثابة انعكاس أصيل للنسق الثاني، وذلك من ناحية أن المكافآت والمواقع التي يتمتع بها الأفراد هي بمثابة انعكاس أصيل للنسق الثاني وظيفة للدرجة التي يتم بها تقييمهم وقياس خصائصهم وإنجازاتهم وممتلكاتهم على ضوء المعايير التي وضعتها مجتمعاتهم، لذلك وأنه طالما أن الأفراد في المجتمعات يختلفون بالضرورة في هذه

والقوة، قائلاً: لننظر إلى تدرج المراتب في القوة والنفوذ، ففي كل المجتمعات الصناعية يشغل بعض الأشخاص مراكز يملكون فيها نفوذاً على أقرانهم ويتمتعون بعلو المكانة بالنسبة إلى الأعضاء الآخرين في المجتمع، فالمسؤول عن وسائل الإنتاج، والمشرف على مشروع صناعي كبير في جمهوريات الاتحاد السوفييتي - سابقاً - أو الولايات المتحدة الأمريكية، أو في فرنسا، يملك سلطة على العمال الذين يعملون في المشروع.

والتأسيساً على ذلك يصور (أرون) التدرج الطبقي في المجتمع الصناعي على أنه توليفة هرمية تتألف من تنظيم العمل، والوظائف، والدخول المرتبطة بذلك، وملكية رأس المال، ويقول في ذلك «إن تنظيم العمل في المجتمع الصناعي هو تنظيم هيراركي بشكل جذري، كما أن المهن فيه مختلفة نوعياً، ومن الصعب أن نتصور - لو بصورة مجردة - أن هيراركية الوظائف لا تتطوي على هيراركية الدخول، ففي نظام السوق والرأسمال الخاص من المستحيل تحاشي تراكم الأرباح لدى أصحاب الرأسمال، بيد أن اللامساواة الاقتصادية والاجتماعية لم يعد لها اليوم نفس المدلول الذي كان لها في الماضي،

ولقد خلص ريمون من تحليله للتدرج الطبقي في المجتمع الصناعي إلى تحديد أربعة «فئات طبقية» رئيسية في هذا المجتمع، وتنعكس الطريقة التي حددها ريمون هذه الفئات الطبقيّة رؤيته التوفيقية بشكل واضح.

١- ثمة فئتان تطمحان إلى السلطة الروحية بلغة كونت وهما الكهنة أو ممثلي الأديان التقليدية والمتقنين أو رجال العلم الذين يمثلون الفكر العلماني.

٢- الحكام السياسيون وهم على علاقة بفئتين أخريين هما الموظفين أو الإداريين ورؤساء الجيش والشرطة (الذين يصبحون أحياناً محض موظفين).

٣- مديرو العمل المشترك وهم إما من مالكي وسائل الإنتاج، أو ممن يسمون اليوم بالمديرين، وهم يتميزون أساساً بالقدرة التنظيمية والإدارية.

٤- أخيراً هناك «قادة الجماهير»، وهم من جهة يعبرون عن مطالب العمال ضمن المجتمع القائم، ومن جهة أخرى يوجهون تلك المطالب، وفي الوقت نفسه -يطمحون إلى السلطة السياسية بل والروحية، وأن رؤساء الحزب الشيوعي



العلمية التي تعبر بصدق عن طبيعة تطوره، وطبيعة واقعه المعاش استناداً إلى ظروفه الداخلية الاقتصادية الاجتماعية والسياسية والثقافية التاريخية المحددة في تأثرها بـ -وتأثيرها في- الظروف الخارجية، بحيث يمكن التمكن من فهم وتفسير طبيعة هذا التركيب الطبقي في صورته التاريخية والمعاصرة، بحيث يتجنبوا مخاطر القيام بنقل ميكانيكي للتركيب الطبقي في المجتمعات الغربية الصناعية إلى المجتمع العربي، وتبعيتهم لنظرائهم الغربيين، وهذا لا يتم إلا في إطار النقد العلمي البناء المستند إلى أسس الحوار وعدم مصادرة وجهات النظر والاجتهادات الأخرى مسبقاً. ■■

خلافاً لأمناء سر نقابات العمال يطمحون إلى السلطة السياسية بقدر ما يعتقدون أن مذهبهم حق مطلق، وهناك مثل آخر على ذلك، وهو قواد الحركة العمالية في بريطانيا الذين ليس لهم مثل هذا الملمح. (١٧)

\* \* \*

### خاتمة

استناداً إلى الطروحات السابقة والتي وجدنا فيها التنوع والاختلاف إلى حد التناقض الجذري، نجد أن على علماء الاجتماع والباحثين المهتمين في دراسة القضايا المجتمعية في مجتمعنا العربي، أن يعتمدوا على أنفسهم في دراسة مجتمعنا العربي، دراسة علمية جادة، من شأنها أن تفضي بهم إلى صياغة النظريات

## المراجع

- ١- كارل ماركس، أنجلز، بيان الحزب الشيوعي، دار التقدم، موسكو، الطبعة العربية (ب،ت).
  - ٢- طلال عبد المعطي مصطفى، أبحاث في علم الاجتماع، دار هادي، دمشق، ٢٠٠٢، ص ٦٧.
  - ٣- محمد جسوس، ملاحظات وأطروحات حول شروط وحدود نماذج التحليل الطبقي في العالم الثالث، مجلة الطريق، العدد ٤٦/٤٧ تموز/ آب، ١٩٨٨، ص ٨٥.
  - ٤- حدود فيبر، منهجه الثنائي في علم
- الاجتماع بقوله، أن علم الاجتماع هو ذلك العلم الذي يحاول فهم الفعل الاجتماعي فهماً ذا معنى بهدف الوصول إلى تفسير سببي لمجرأه وآثاره، انظر: Max Weber, organization, N. Y. THE EPRESE, 1964, P. 32.
- 5- Davidl. shills, (E.D), internation encyclopedia of socialseienes, vol. 15. the free press, 1963, p290.

- 11-T.Parsons, essays in sociological theory, the free press, London, 1954, p328.
- 12-T.Parsons, social classes and conflict in light of recent sociological theory, in t. parsons, essays in sociological theory.
- ١٣- المرجع السابق، ص ٣٣٣.
- ١٤- ريمون أرون، المجتمع الصناعي، ترجمة فيكتور باسيل، ط٣، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٣، ص ٧٨.
- ١٥- المرجع السابق، ص ٢٩.
- ١٦- ريمون أرون، صراع الطبقات، ترجمة عبد الحميد الكاتب، ط٣، منشورات عويدات، بيروت ١٩٨٣، ص ٧١.
- المرجع السابق، ص ١٢٧-١٢٨.
- ٦- نيقولا تيماشيف، نظرية علم الاجتماع: طبيعتها وتطورها، ترجمة محمود عودة وآخرون، ط١، دار المعارف بمصر، ١٩٧٢، ص ٨٢.
- ٧- يوران ثوريون، سلطة الدولة: حول دياكتيك الحكم الطبقي - ترجمة عبد الله خالد، دار المروج، بيروت، ١٩٨٥، ص ٣٣.
- ٨- جورج جورفتش، دراسات في الطبقات الاجتماعية، ترجمة أحمد رضا محمد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٢، ص ١٤١.
- 9- Max. weber. economy and society; anout line of inter prative sociology. Vol. I. n.y. 1918-.p.307.
- ١٠- يوران ثوريون، سلطة الدولة، مرجع سابق، ص ٣٥.



# الدّراسات والبحوث

## نظرية التكوين عند إخوان الصفا

\*  
فراس السواح

إخوان الصفاء وخلان الوفاء، هم أخوية إسلامية سرية نشطت خلال القرن الرابع الهجري، وكان مركزها الرئيسي على الأغلب في مدينة البصرة بالعراق. ولها فروع منتشرة في جميع أرجاء العالم الإسلامي. وعلى الرغم من الغموض الذي يلف هذه الجماعة وأشخاصها، بسبب الطابع السري لنشاطها ولجئها إلى التقية، إلا أنها تركت لنا ميراثاً فكرياً وروحياً بقيت آثاره فاعلة في الثقافة الإسلامية عبر عصورها،

\* باحث وميثولوجي سوري

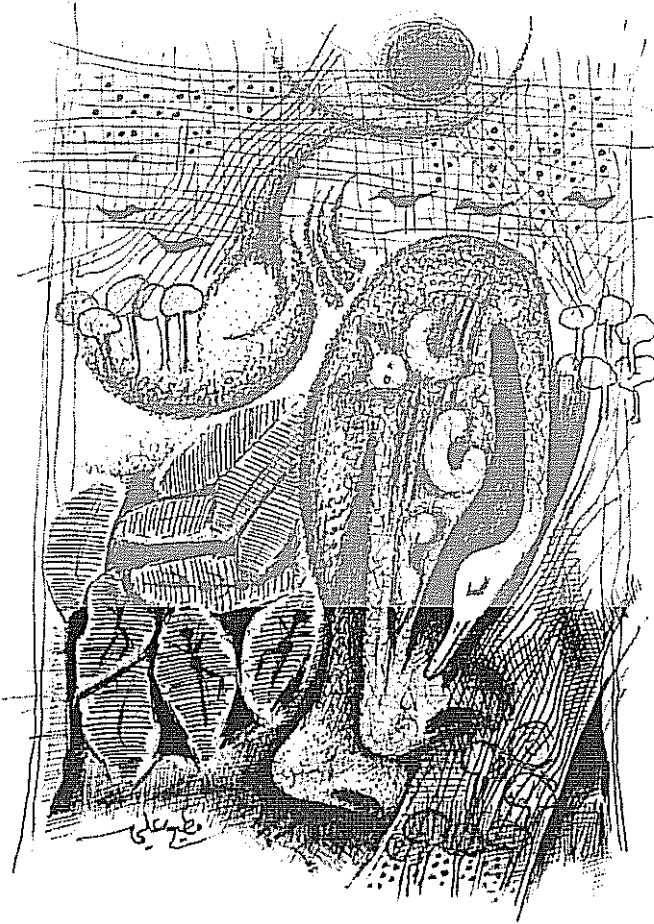
- العمل الفني: الفنان مطيع علي.

الصفائية بلغة الإخوان نفسها. وقد ذُكِرَتْ كل مقتبس بثلاثة أرقام، الأول يشير إلى رقم الرسالة، والثاني: (٢:٣٨، ٢٩٦). سوف نبتدي أولاً بسرد أفكار الإخوان في ماهية الألوهة وصفاتها وعلاقتها بالعالم.

«اعلم أن ملاك الأمر في معرفة حقائق الأشياء، هو في تصور الإنسان حدوث العالم وكيفية إبداع الباري تعالى العالم، واختراعه إياه، وكيفية ترتيبه للموجودات، ونظامه للكائنات بما هي عليه الآن، لم كان ذلك. ثم اعلم أن كل عاقل إذا سمع كلام العلماء في حدوث العالم، وأقويل الحكماء في كيفية إبداع الباري العالم واختراعه له بعد أن لم يكن موجوداً، وتفكر فيما قالوه، فإنه يشتهي ويتمنى لو علم كيف صنعه، ومتى عمله، ولم فعل ذلك بعد أن لم يكن من قبل، فإن فكر في هذه المباحث ولم يتصور كيفية ذلك ولا متى ولا لم، لصعوبتها ودقتها، فربما تحير عقله وتشككت نفسه فيما قالت الحكماء، وارتابت وتبليت.

«ثم إعلم أن العلة في صعوبة التصور لحدوث العالم، وكيفية إبداع الباري تعالى له من غير شيء، هو من أجل العادة في الشاهد، أن كل مصنوع فإن صانعه يعمل

يتمثل في اثنتين وخمسين رسالة لا يُعرف مؤلفوها، تستغرق في الطبقات الحديثة نحواً من ألفين وخمسمئة صفحة، تبحث في شتى معارف عصرهم من فلسفة وعلوم وإلهيات، وتهدف من وراء ذلك إلى التأسيس لمذهب إسلامي ذي طابع كوني، يستغرق المذاهب كلها ويوحد بينها. وهذا المذهب مبثوث في ثنايا الرسائل وفي كل رسالة تجد منه طرفاً. بحيث لا تتوضح غاية الإخوان إلا بعد الانتهاء من قراءة الرسائل من قبل قارئ نبيه قادر على ربط شتات الأفكار والتأليف بينها. هذا النشر للأفكار التي تخدم موضوعاً واحداً، نجده في كل محور من المحاور الرئيسية التي تشكل مذهبهم. من هنا فإن الباحث لا يستطيع استقصاء أي محور منها إلا بعد قراءته للرسائل جميعاً ليستخلص منها الأفكار المؤلفة لهذا المحور ويعمل على تنسيقها والربط فيما بينها. وهذا هو المنهج الذي استخدمته لإلقاء الضوء على نظرية الإخوان في الخلق والتكوين، والتي تشكل بؤرة مذهبهم. إن ماسيلي من هذه المقالة هو عبارة عن مقتبسات من الرسائل توضح بالتدرج نظرية التكوين



من هيولى  
ما، في مكان  
ما، في زمان  
ما، بحركات  
وأدوات .  
وليس حدوث  
العالم وصنعتة  
وإبداع الباري  
له هكذا، بل  
أخرج من العدم  
إلى الوجود  
هذه الأشياء  
كلها، أعني  
الهولى والمكان  
والزمان  
والحركات  
والأدوات  
والأعراض.  
فمن أجل  
هذا لا يتصور

مكتوبة فيها كتابة إلهية، لا يمكن لأحد  
من العقلاء إنكارها إذا أنصف عقله، لأنه  
يجد صدقها في نفسه شاهداً له بها، وهي  
كيفية صورة العدد ومنشؤه من الواحد  
الذي قبل الاثنين» (٤٠: ٣، ٣٤٤-٣٤٧).  
«ثم اعلم أن مسألة الخلاف للذات

كيفية حدوث العالم وإبداعه. «ثم اعلم أن  
الله تعالى قد علم بأنه يعرض للعقلاء هذه  
الشكوك والحيرة حيث تفكروا في كيفية  
حدوث العالم، ولا يتصور بهذه الطريقة  
لصعوبتها، فجعل له طريقاً آخر أسهل  
من هذه وأقرب، وركّزها في نفوسهم كأنها

والنواهي.. وكان في ذلك صلاح لهم ولمن يعاملهم ويعاشرهم من العام والخاص، وليس يضر الله شيئاً مما اعتقدوه.

«ومن الناس طائفة أخرى فوق هذه في العلوم والمعارف، ترى بأن هذا الرأي باطل، ولا ينبغي أن يعتقدوا في الله تعالى أنه شخص يحويه مكان، بل هو صورة روحانية سارية في جميع الموجودات، حيث ما كان لا يحويه مكان ولا زمان، ولا يناله حس ولا تغيير ولا حدثان، وهو لا يخفى عليه من أمر خلقه ذرة في الأرضين والسماوات، يعلمها ويراهها ويشاهدها، وكان يعلمها قبل كونها وبعد فناؤها.

«ومن الناس طائفة أخرى فوق هؤلاء في العلوم والمعارف والعقل، ترى وتعتقد أنه ليس بذي صورة، لأن الصورة لا تقوم إلا في الهيولى، بل ترى أنه نور بسيط من الأنوار الروحانية لا تدركه الأبصار وهو يدرك الأبصار.

«ومن الناس ممن فوق هؤلاء في العلوم والمعارف والنظر والمشاهد، يرى ويعتقد أنه ليس بشخص ولا صورة بل هوية وحدانية، ذو قوة واحدة، وأفعال كثيرة وصنائع عجيبة، لا يعلم أحد من خلقه ما هو، وأين هو، وكيف هو. وهو الفائض منه وجود الموجودات، وهو المظهر

والصفات هي من إحدى المسائل الخلافية بين العلماء والمذاهب. وذلك أن كثرة الظنون والتخيلات العارضة للأفهام، إذا تفكرت النفوس في ماهية الله وكيفية صفاته اللاتقة، فلا تسكن النفوس حتى يعتقد الإنسان رأياً من الآراء وتسكن نفسه إليه.

«فمن الناس من يرى ويعتقد أن الله تعالى شخص من الأشخاص الفاضلة، ذو صفات كثيرة ممدوحة وأفعال كثيرة متغايرة، لا يشبه أحداً من خلقه ولا يماثله سواء من بريته، وهو منفرد من جميع خلقه في مكان دون مكان. وهذا رأي الجمهور من العامة وكثير من الخواص.

«ومنهم من يرى ويعتقد أنه في السماء فوق، رؤوس الخلائق جميعاً. ومنهم من يرى أنه فوق العرش في السماوات، وهو مطلع على أهل السماوات والأرض وينظر إليهم ويسمع كلامهم ويعلم ما في ضمائرهم، لا يخفى عليه خافية من أمرهم. وأعلم أن هذا الرأي والاعتقاد جيد للعامة ومن لا يعرف شيئاً من العلوم الرياضية والطبيعية والعقلية الإلهية، لأنهم إذا اعتقدوا فيه هذا الرأي يتقنوا عند ذلك وجوده، وتحققوا وعلموا وصاياها التي جاء بها الأنبياء من الأوامر

«ثم اعلم أن غرضنا من ذكر حركات العالم، وحركات أجزائه الكليات والجزئيات وفنون تصاريفها، هو بيان بطلان قول من يقول يقدم العالم. وذلك لأن الحركات المختلفة تدل على اختلافها، والمتحرك والمختلف الأحوال لا يكون قديماً، لأن القديم هو الذي يكون على حالة واحدة، لا يتغير ولا يستحيل، ولا يحدث له حال؛ وليس يوجد موجود هذا شأنه إلا الله الواحد الأحد.

«ثم اعلم أن الذين قالوا يقدم العالم ظنوا بأنه ساكن، والساكن لا تختلف أحواله. وليس الأمر كما ظنوا وتوهموا من سكون العالم، كما بينا فيما تقدم بكثرة حركاته كلياته وجزئياته ما لا تتكره العقول السليمة: فمنها حركات الكواكب، ودوران الأفلاك، واستحالات الأركان، وتكوين المولدات، مما لا خفاء به. ولعمري إن الفلك المحيط<sup>(١)</sup> هو جسم كروي محيط بسائر الأشياء والأفلاك، وهو ساكن في مقره لا ينتقل منه، ولكنه متحرك الأجزاء كلها، وكل فلك يدور حول مركزه الخاص لا يَقَرُّ ولا يَهْدأ طرفه عين. (٣٩: ٣، ٣٣٢). «فإذا كان المراد بالقديم أنه قد أتى عليه زمان طويل، فالقول صحيح؛ وإذا كان المراد به أنه لم يزل ثابت العين

صور الكائنات في الهيولى، المبدع جميع الكيفيات بلا زمان ولا مكان، بل قال: كن فكان. وهو موجود في كل شيء، من غير المخالطة، ومع كل شيء من غير الممازجة، كوجود الواحد في كل عدد.

«ثم اعلم أن الله تعالى جعل، بواجب حكمته، في جبلة النفوس معرفة هويته طبعاً من غير اكتساب ولا تعلم لتكون تلك المعرفة داعية لها، ومؤدية إلى طلب ماهيته ومعرفة آنيته، ولتكون طلبتها في هذه المعارف داعية لها، ومؤديه إلى إحكام جميع العلوم والمعارف الإلهية والطبيعية والرياضية والعقلية والحسية. حتى إذا أحكمت (أي النفوس) هذه العلوم والمعارف، عرَفَتْه عند ذلك حق معرفته، وسكنت إليه واطمأنت وثبتت معه، ونالت السعادة القصوى التي هي سعادة الآخرة. (٤٢: ٣، ٥١٣-٥١٦).

إن نقطة الانطلاق في أي نظرية عقلية للتكوين هي إثبات حدوث العالم ونفي صفة القدم عنه. من هنا يجادل الإخوان في أكثر من موضع في رسائلهم القائلين بقدم العالم وما ينجم عن ذلك من نفي صانع له. فالعالم محدث، وكل محدث لا بد له من محدث وموجد. ومن جملة ما أوردوه من براهين على حدوث العالم قولهم:

«فالواحد هو الشيء الذي لا جزء له البتة ولا ينقسم؛ وكل ما لا ينقسم فهو واحد من تلك الجهة التي بها لا ينقسم.. وأما الكثرة فهي جملة لأحاد، وأول الكثرة الاثنان، ثم الثلاثة، ثم الأربعة، ثم الخمسة، وما زاد على ذلك بالغاً ما بلغ.. فالواحد الذي قبل الاثنان هو مبدأ العدد وأصله، ومنه ينشأ العدد كله صحيحه وكسوره، وإليه ينحل راجعاً. أما نشوء الصحيح فبالتزايد، وأما الكسور فبالتجزؤ..

«وأما نشوء العدد الكسور من الواحد، فعلى هذا المثال الذي أقوله: إنه إذا رُتب العدد الصحيح على نظمه الطبيعي الذي هو واحد، اثنان، ثلاثة.. عشرة، ثم أشير إلى الواحد من كل جملة فإنه يتبين كيف يكون نشوؤه من الواحد. وذلك أنه إذا أشير إلى الواحد من الاثنان يقال للواحد عند ذلك نصف، وإذا أشير إلى الواحد من جملة الثلاثة فيقال له الثلث.. وهكذا إلى العشر. وأيضاً إذا أشير إلى الواحد من جملة الأحاد عشر فيقال له جزء من أحد عشر.. وعلى هذا المثال يُعتبر سائر الكسور.

«فإذا تأملت ما ذكرنا من تركيب العدد من الواحد الذي قبل الاثنان ونشوئه منه، وجدته من أدل الدليل على

على ما هو عليه الآن، فلا، لأن العالم ليس بثابت العين على حالة واحدة طرفة عين، فضلاً عن أن يكون لم يزل على ما هو عليه الآن..» (١٩: ١، ٤٤٧).

«واعلم يا أخي بأن الحافظ للعالم على هذه الصورة هو سرعة حركة الفلك المحيط، والمحرك للفلك هو غير الفلك، ولا علم أن (في) تسكين الفلك عن الحركة بطلان العالم. وإنما يكون هذا في طرفة عين، كما قال عز وجل: ﴿وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ واعلم بأنه إذا وقف الفلك عن الدوران، وقفت الكواكب في مسيرها والبروج عن طلوعها وغروبها، وعند ذلك تبطل صورة العالم وقوامه وتقوم القيامة الكبرى». (١٤: ١، ٤٤٧-٤٤٨).

فإذا كان العالم مُحدّث فلا بد له من مُحدّث. وهنا ندخل في صلب نظرية التكوين الصفائية، حيث يتناوب الإخوان بين الفيثاغورية التي تقوم على علم العدد، والأفلاطونية التي تقول بالفيض. فهم يقربون فكرة نشوء كثرة الموجودات عن الله الواحد، من خلال ما وجدوه في علم العدد من نشوء كثرة الأعداد عن الرقم واحد، الذي هو أصلها ومبتدؤها:



أظهره إلى الوجود عبر مراحل وسيطة، ومن خلال عملية الغيظ:

«واعلم يا أخي أن الباري جل ثناؤه، أول شيء اخترعه وأبدعه من نور وحدانيته جوهر بسيط يقال له العقل الفعال كما أنشأ الاثنين من الواحد بالتكرار، ثم أنشأ النفس الكلية من نور العقل كما أنشأ الثلاثة بزيادة الواحد على الاثنين، ثم أنشأ الهيولى الأولى من حركة النفس كما أنشأ الأربعة بزيادة الواحد على الثلاثة، ثم أنشأ سائر الخلائق من الهيولى ورتبها بتوسط العقل والنفس كما أنشأ سائر العدد من الأربعة بإضافة ما قبلها إليها.

(١: ١، ٥٤) .. «وذلك أن العدد كله أحاده وعشرات ومئاته وألوفه أصلها كلها من الواحد إلى الأربعة، وهذه هي: ١، ٢، ٣، ٤. وذلك أن سائر الأعداد كلها من هذه يتركب. فإذا أضيف واحد إلى أربعة كانت خمسة، وإذا أضيف اثنان إلى أربعة كانت ستة، وإذا أضيف ثلاثة إلى أربعة كانت سبعة، وإذا أضيف واحد وثلاثة إلى أربعة كانت ثمانية، وإذا أضيف اثنان وثلاثة إلى أربعة كانت تسعة، وإذا أضيف واحد واثنان وثلاثة إلى أربعة كانت عشرة. وعلى هذا المثال سائر الأعداد» (١: ٥٣).

وحدانية الباري وكيفية اختراعه الأشياء وإبداعه لها. وذلك أن الواحد الذي قبل الاثنين وإن كان منه يتصور وجود العدد وتركيبه. فهو لم يتغير عما كان عليه ولم يتجزأ. كذلك الله عز وجل، وإن كان هو الذي اخترع الأشياء عن نور وحدانيته وأبدعها وأنشأها، وبه قوامها وبقاؤها وتمامها وكمالها، فهو لم يتغير عما كان عليه من الوجدانية قبل اختراعه وإبداعه لها. فقد أنبأناك بما ذكرنا من أن نسبة الباري من الموجودات كنسبة الواحد من العدد. وكما أن الواحد أصل العدد ومنشأه وأوله وآخره، كذلك الله عز وجل هو علة الأشياء وخالقها وأولها وآخرها. وكما أن الواحد لا جزء له ولا مثل في العدد، فكذلك الله لا مثل له في خلقه ولا شبه؛ وكما أن الواحد محيط بالعدد كله ويَعُدُّه كذلك الله جل جلاله عالم بالأشياء وماهياتها. (١: ١، ٤٩-٥٥) .. «وأما قولنا إن الواحد أصل العدد ومنشأه، فهو إن الواحد إذا رفعته من الوجود ارتفع العدد بارتفاعه، وإذا رفعت العدد من الوجود لم يرتفع الواحد». (١: ١، ٤٩، ٥٧).

ولكن الباري جل ثناؤه لا يباشر الأجسام بنفسه، ولا يتولى الأفعال بذاته (١٩: ٢، ١٢٨)، والعالم ليس صنعة يديه، وإنما

وأيضاً:

«اعلم أيها الأخ البار الرحيم، أيّدنا الله وإياك بروح منه، أن أول شيء اخترعه الله جلّ ثناؤه وأوجده، جوهر بسيط روحاني في غاية التمام والكمال والفضل، فيه صور جميع الأشياء، يسمى العقل الفعال، وأن من ذلك الجوهر فاض جوهر آخر يسمى النفس الكلية؛ وانبجس من النفس جوهر آخر يسمى الهيولى الأولى؛ وأن الهيولى الأولى قبل المقدار الذي هو الطول والعرض والعمق، فصارت بذلك جسماً مطلقاً وهو الهيولى الثانية؛ ثم إن الجسم قبل الشكل الكروي الذي هو أفضل الأشكال، فكان من ذلك عالم الأفلاك والكواكب ما صفا منه ولطف الأول فالأول من لدن الفلك المحيط إلى منتهى فلك القمر، وهي تسع أكر بعضها في جوف بعض؛ فأدناها إلى المركز فلك القمر، وأبعدها وأعلاها الفلك المحيط، ويسمى أيضاً الفلك الحامل للكل، وهو لطف الأفلاك جوهرأ وأبسطها جسماً، ثم دونه فلك الكواكب الثابتة، ثم دونه فلك زحل، ثم دونه فلك المشتري، ثم دونه فلك المريخ، ثم دونه فلك الشمس، ثم دونه فلك الزهرة، ثم دونه فلك عطارد، ثم دونه فلك القمر، ثم دون فلك القمر الأركان الأربعة التي

هي النار والهواء والماء والأرض. فالأرض هي المركز وهي أغلظ الأجسام جوهرأ وأكثرها جرفاً» (٢٢: ٣، ١٨٧).

بهذا المنهج العقلاني البعيد عن الفكر الأسطوري الذي يميز عادة نظريات التكوين الدينية، يتابع الإخوان رؤيتهم للنشأة الأولى:

«ولما ترتبت هذه الأكر بعضها في جوف بعض، ودارت الأفلاك بأبراجها وكواكبها على الأركان الأربعة، وتعاقب عليها الليل والنهار، والشتاء والصيف، والحر والبرد، واختلط بعضها ببعض، فامتزج اللطيف منها الكثيف، والثقيل بالخفيف، والحر بالبارد، والرطب باليابس، تركب منها على طول الزمان أنواع التراكيب التي هي المعادن والنبات والحيوان. فالمعدن هو كل ما انعقد في باطن الأرض وقعر البحار وجوف الجبال، من البحارات المتحللة والدخانات المتصاعدة، والرطوبات المحتقنة في المغارات والأهوية؛ والترابية عليها أغلب. وأما النبات فهو كل ما نجم على وجه الأرض من العشب والكلأ والحشائش والبقول والزرور والأشجار؛ والمائية عليها أغلب. وأما الحيوان فهو كل جسم يتحرك ويحس وينتقل من مكان إلى مكان بجشته؛ والهوائية عليه أغلب. فالمعادن أشرف

تركيباً من الأركان (الأربعة)، والنبات أشرف تركيباً من المعادن، والحيوان أشرف تركيباً من النبات، والإنسان أشرف تركيباً من جميع الحيوان؛ والنارية عليه أغلب. وقد اجتمع في تركيب الإنسان جميع معاني الموجودات من البسائط والمركبات التي تقدم ذكرها، لأن الإنسان مؤلف من جسد غليظ جسماني ومن نفس بسيطة روحانية» (٢٢: ٣، ١٨٨).

إن أفضل ما يمكن أن نشبه به فيض الباربي عز وجل، هو النور الذي يفيض من عين الشمس بشكل متصل لا ينقطع: «واعلم أن الله تعالى لما كان تام الوجود كامل الفضائل، عالماً بالكائنات قبل كونها قادراً على إيجادها متى شاء، لم يكن من الحكمة أن يحبس تلك الفضائل في ذاته فلا يوجد بها ولا يفيضها. فإذا بواجب الحكمة أفاض الجود والفضائل منه كما يفيض من عين الشمس النور والضياء، ودام ذلك الفيض منه متصلاً متواتراً غير منقطع. فيسمى أول ذلك الفيض العقل الفعال، هو جوهر بسيط روحاني، نور محض في غاية التمام والكمال والفضائل، وفيه صور جميع الأشياء كما تكون في فكر العالم صور المعلومات. وفاض من العقل الفعال فيض آخر دونه في الرتبة

يسمى العقل المنفعل، وهي النفس الكلية، وهي جوهره روحانية بسيطة قابلة للصور والفضائل من العقل الفعال، على الترتيب والنظام كما يقبل التلميذ من الأستاذ التعليم. وفاض من النفس أيضاً فيض آخر دونها في الرتبة يسمى الهيولى الأولى، وهي جوهره بسيطة روحانية قابلة من النفس الصور والأشكال بالزمان شيئاً بعد شيء. فأول صورة قبلتها الهيولى هي الطول والعرض والعمق، فكانت بذلك جسماً مطلقاً هو الهيولى الثانية. ووقف الفيض عند وجود الجسم ولم يفيض منه جوهر آخر لنقصان رتبته عد الجواهر الروحانية وغلط جوهره وبعده عن العلة الأولى.

«ولما دام الفيض من الباربي تعالى على العقل، ومن العقل على النفس، عطفت النفس على الجسم فصورت فيه الصور والأشكال والأصباغ، لتتمه بالفضائل والمحاسن بحسب ما يمكن قبول الجسم وصفاء جوهره. فأول صورة عملت النفس في الجسم الشكل الكروي الذي هو أفضل الأشكال كلها، وحركته بالحركة الدورية التي هي أفضل الحركات، ورتبت بعضها في جوف بعض من لدن الفلك المحيط إلى منتهى مركز الأرض، وهي إحدى عشرة

بواجب الحكمة على الجسم المطلق إذ كان دونها في المرتبة، فتحكمت فيه بالتحريك له، والشكل والتساوير والنقوش والأصباغ، ليتم الجسم بذلك وتكمل النفس أيضاً بإخراج ما في قوتها من الحكمة والصنائع إلى الفعل والظهور.. فمن أجل هذا ربطت النفس الكلية بالجسم الكلي المطلق الذي هو جملة العالم، من أعلى فلك المحيط إلى منتهى مركز الأرض، وهي سارية في جميع أفلاكه وأركانه ومولداته، ومدبرة لها ومحركة بإذن الله.» (٢٩: ٣، ٣٦). «ومكنها الله تعالى من ذلك وجعله جسداً لها.. فأقبلت تمثل فيه ما كان ممثلاً فيها، وتخرجه من القوة إلى الفعل ومن المعقول إلى المحسوس الشيء بعد الشيء.» (٣٠: ٢، ٨٨).

«واعلم يا أخي أن العقل إنما قبل فيض الباري وفضائله التي هي البقاء والتمام والكمال دفعة واحدة بلا زمان ولا حركة ولا نصب، لقربه من الباري وشدة روحانيته. أما النفس، فإنه لما كان وجودها من الباري بتوسط العقل صارت رتبته دون العقل، وصارت ناقصة في قبول الفضائل، ولأنها أيضاً تارة تتوجه نحو العقل لتستمد منه الخير والفضائل، وتارة تقبل على الهيولى لتمدها بذلك الخير

كرة، فصار الكل عالماً واحداً منتظماً نظاماً كلياً واحداً؛ وصارت الأرض غلظ الأجسام كلها وأشدّها ظلمة لبعدها من الفلك المحيط، وصار الفلك المحيط أطف الأجسام كلها وأشدّها روحانية وأشفها نوراً، لقربه من الهيولى الأولى التي هي جوهر بسيط معقول، وصات الهيولى أنقص رتبة من العقل والنفس لبعدها من الباري عز وجل.» (٣٢: ٣، ١٩٦-١٩٨) وأيضاً:

«ولما كانت الموجودات كلها مرتبة بعضها تحت بعض، متعلقة في الوجود بالعلة الأولى الذي هو الباري تعالى كتعلق العدد وترتيبه عن الواحد الذي قبل الاثنين، وكانت النفس أحد الموجودات، وكانت مرتبتها دون العقل وفوق الجسم المطلق، وكان الجسم فارغاً من الأشكال والصور والنقوش والحياة، قابلاً لها بالطبع، وكانت النفس حية بالذات علامة بالقوة فعالة بالطبع، لم يكن من الحكمة الإلهية والعناية الربانية أن تترك النفس فارغة غير مشغولة بضرب من الحكمة، وأن يكون الجسم مع قبوله للتمام عاطلاً ناقص الحال، ولم يكن للنفس أن تتحكم على الموجودات التي فوق رتبته الذي هو العقل الفعال، (فقد) عطفت النفس

بأقياً ولا كل باقٍ تمام ولا كل تام كامل. وذلك أن الباري الذي هو علة الموجودات ومبدعها ومبقيها ومتممها ومكملها، أول فيض فاض منه الوجود ثم البقاء ثم التمام ثم الكمال» (٣: ٣٢، ١٨٢). «واعلم أن علة وجود العقل هو وجود الباري وفيضه الذي فاض منه، وعلة بقاء العقل هو إمداد الباري له بالوجود والفيض الذي فاض أولاً، وعلة تمامية العقل هي قبول ذلك الفيض والفضائل واستمداده من الباري، وعلة كمال العقل هي إفاضة ذلك الفيض والفضائل على النفس بما استفاده من الباري. فبقاء العقل إذاً علة لوجود النفس، وتمامية العقل علة لبقاء النفس، وكماله علة لتمامية النفس؛ وبقاء النفس علة لوجود الهيولى، وتمامية النفس علة لبقاء الهيولى، فتمت كملت النفس تمت الهيولى. وهذا هو الغرض الأقصى في رباط النفس بالهيولى، ومن أجل هذا دوران الفلك وتكوين الكائنات لتكتمل النفس بإظهار فضائلها في الهيولى، وتتم الهيولى بقبول ذلك. ولو لم يكن هذا هكذا لكان دوران الفلك عبثاً» (٣: ٣٢، ١٨٥).

وإذا كان ما دون الله قد ظهر عنه من خلال فعالية الفيض، فإن هذا الفيض يبقى متواتراً لا يفتر، لأن به وجود العالم

والفضائل؛ فإذا هي توجهت نحو العقل لتستمد منه الخير اشتغلت عن إفادتها الهيولى ذلك الخير، وإذا هي أقبلت على الهيولى لتمدها بذلك الفيض اشتغلت عن العقل وقبول فضائله. ولما كانت الهيولى ناقصة الرتبة عن تمام فضائل النفس وغير راغبة في فيضها، احتاجت النفس أن تقبل عليها إقبالاً شديداً وتعنى بإصلاحها عناية تامة، فتتعب ويلحقها الشقاء والعناء في ذلك؛ ولولا أن الباري بفضله ورحمته أيدها بالعقل وأعانها على تخليصها لهلكت النفس في بحر الهيولى. وأما العقل فليس يناله في تأييده النفس تعب ولا نصب، لأن النفس جوهرة روحانية سهلة القبول تطلب فضائل العقل وترغب في خيراته. وأما الهيولى فليبعدها من الباري صارت ناقصة المرتبة عادمة الفضائل، غير طالبة لفيض النفس ولا راغبة في فضائلها، ولا علامة ولا مفيدة ولا حية بل قابلة حسب، فمن أل هذا يلحق النفس التعب والشقاء في تدبيرها الهيولى وتتميمها لها» (٣: ٣٢، ١٨٥-١٨٦).

«واعلم أن الوجود متقدم على البقاء، والبقاء متقدم على التمام، والتمام متقدم على الكمال، لأن كل كامل تام وكل تام باق وكل باق موجود، ولكن ليس كل موجود

من التسخين والحرارة، وهي جوهرية النار التي هي صورتها المقومة؛ وهكذا أيضاً يفيض من الماء الترطيب والبلل على الأجسام المجاورة له، والرطوبة جوهرية في الماء وهي صورة مقومة لذاته، وهكذا أيضاً يفيض من الشمس النور والضياء على الأفلاك والهواء، لأن النور جوهرية في الشمس هو صورته المقومة لأنه؛ وهكذا أيضاً تفيض من النفس الحياة على الأجسام لأن الحياة جوهرية لها وهي صورتها المقومة.

«ثم اعلم أنه مادام الفيض من الفاض متواتراً متصلاً دام ذلك على المفاض عليه، ومتى لم يتواتر متصلاً عدم (المفاض عليه) وبطل وجوده، لأنه يضمحل الأول فالأول. والمثال في ذلك الضوء في الهواء فإذا تواتر البرق واتصل بقي الهواء. مضيئاً مثل النهار، وكذلك الشمس إذا تواتر ضوءها<sup>(١)</sup> لأن الشمس تفيض الفيض منها على الهواء متواتراً متصلاً فإذا حجز بينهما حاجز عدم ذلك الضوء من الهواء، لأنه يضمحل ساعة ساعة ولا يتواتر الفيض عليه؛ وهكذا الحياة من النفس على الأجسام ما دامت متصلة متواترة تدوم الحياة، فإذا فارقت النفس الجسد بطلت حياة الجسد من ساعته

وبقاؤه واستمراره. فالخلق والحالة هذه ليس عملاً إلهياً تم في مطلع الزمن ثم توقف، بل هو فعالية دائمة تحفظ الكون في كل لحظة:

«ثم اعلم أن الأشياء هي أعيان، أي صور غيريات أفاضها الباري وأبدعها، كما أن العدد هو أعيان، أي صور غيريات أفاضها الباري وأبدعها، كما أن العدد هو أعيان، أي صور غيريات، فاض من الواحد بالتكرار في أفكار النفوس. والأشياء كانت في علم الباري قبل إبداعه واختراعه لهان كما أن الواحد لم يتغير عما كان عليه قبل ظهور العدد منه في أفكار النفوس.. ومن أخص أوصاف الباري أنه غير موجود وأصل الموجودات وعلتها، كما أن الواحد في كل عدد ومعدود؛ فإذا ارتفع الواحد من كل الموجود توهمنا ارتفاع العدد كله، وإذا ارتفع العدد لم يرتفع الواحد؛ كذلك لو لم يكن الباري لم يكن شيئاً موجوداً أصلاً، وإذا بطلت الأشياء لا يبطل هو بوجود الأشياء..

«ثم اعلم أن كل موجود تام فإنه يفيض منه على ما دونه فيض ما، وأن ذلك الفيض هو من جوهره، أعني صورته المقومة التي هي ذاته. والمثال في ذلك حرارة النار فإنها تفيض منها على ما حولها من الأجسام

فعل... ولا ينبغي أن تظن أن وجود العالم عند الله تعالى طبعاً بلا اختيار منه، مثل وجود نور الشمس في الجو طبعاً لا اختيار منها لأنها مطبوعة على ذلك طبعها رب العالمين، فأما الباري فمختار في فعله إن شاء فعل وإن شاء أمسك عن الفعل، وذلك مثل المتكلم القادر على الكلام، إن شاء تكلم وإن شاء أمسك..» (٣٩: ٣، ٣٢٧، ٣٢٨).

هذا الفيض الإلهي قاد إلى ظهور عالمين، عالم روحاني مرتبته فوق الفلك المحيط، وعالم جسماني هو الفلك المحيط وما يليه من أفلاك، وهو ينقسم بدوره إلى قسمين: الأول هو الأعلى والأكثر شفافية ونقاءً ويمتد من الفلك المحيط إلى منتهى فلك القمر، ويدعى عالم الأفلاك؛ والثاني هو الأدنى والأغلط، ويقع دون فلك القمر، ويدعى عالم الأركان الأربعة، وهو دائم التغير والاستحالة ولذلك يدعى أيضاً عالم الكون والفساد: «واعلم أن الله تعالى عالِمين أحدهما جسماني والآخر روحاني؛ فالعالم الجسماني هو الفلك المحيط وما يحويه من سائر الأفلاك والكواكب والأركان والمولدات الثلاثة (المعادن والنبات والحيوان)؛ والعالم الروحاني هو عالم العقل وما يحويه من النفس والصور

واضحلت؛ وهكذا حكم وجود العالم وبقائه من الباري، فما دام الفيض والوجود والعطاء متواتراً متصلاً دام وجود العالم من الله تعالى» (٤٠: ٣، ٣٤٨-٣٥٠).

«فوجود العالم عن الباري ليس كوجود الدار عن البناء أو كوجود الكتاب عن الكاتب، (ذلك الوجود) الثابت المستقل بذاته المستغني عن الكاتب بعد فراغه من الكتابة وعن البناء بعد فراغه من أبنية الدارة؟ (ولكن وجود العالم عن الباري) كوجود الكلام عن المتكلم الذي إن سكت بطل وجود الكلام، فالكلام يكون موجوداً ما دام المتكلم به يتكلم ومتى سكت بطل وجوده، أو كوجود نور السراج في الهواء، فما دام السراج باقياً فالنور باق موجود، أو كوجود ضوء الشمس في الجو، فإذا غابت الشمس بطل وجود الضوء من الجو.. واعلم أن كلام المتكلم ليس جزءاً منه بل فعل فعله أو عمل عمله وأظهره بعد أن لم يكن؛ وهكذا حكم النور الذي يرى في الجو عند جرم الشمس، فهو ليس جزءاً منها بل هو أشخاص منها وفيض وفضل منها.. وهكذا الحكم والمثال في وجود العالم عند الباري؛ وذلك أن العالم ليس بجزء منه بل فضل تفضل به وفيض جود أفاضه، وفعل فعله بعد أن لم يكن

بالأجسام الإنسانية تنتقل عبر هذه المراتب الثلاثة للوجود. فإذا هي حققت العرفان الذي يقود إلى نجاتها من أسر الطبيعة، انتقلت إلى عالم الأفلاك الذي هو الجنة، فتقيم هناك حتى يحين موعد انسحاب النفس الكلية من جسر العالم، ويخرب العالم المادي، فتعود هذه النفوس إلى الالتحاق بالنفس الكلية في العالم الروحاني الأعلى. ولكن هل تم إبداع هذه العوالم الروحانية والجسمانية دفعة واحدة، أم على مراحل؟ إن الإخوان في جوابهم في جوابهم على هذه المسألة يقفون إلى جانب النظرية التطورية التي أثبتتها العلوم الكونية الحديثة:

«ثم اعلم أن كل لبيب عاقل إذا فكر في كيفية حدوث العالم وإبداع الباري له، وخلق أطباق السماوات والأرض، وتركيبه أكر الأفلاك، وتدويره أجرام الكواكب البسيطة والأركان الأربعة، وتكوينه منها المولدات الثلاثة، فلا بد له أن يعتقد فيها أحد الآراء الثلاثة: فإما أن يظن بأنها أبدعت دفعة واحدة، وأخرجها الباري من العدم إلى الوجود على ما هي عليه الآن؛ أو يظن بأنها أبدعت على تدرج وأخرجت على ترتيب أولاً فأول على ممر الدهور والأزمان؛ أو يقول بعضها دفعة واحدة

التي ليست بأجسام ذوات الأبعاد الثلاثة التي هي ظل ذي ثلاث شعب<sup>(٣)</sup>. ثم اعلم أن العالم الروحاني محيط بعالم الأفلاك، كما أن عالم الأفلاك محيط بعالم الأركان الذي دون فلك القمر. وقد جعل الله تعالى عالم الأفلاك كريات الأشكال مستديرات الحركات، لأن هذا الشكل هو أفضل الأشكال من عدة وجوه ومعان، والحركة المستديرة أفضل الحركات من جهات شتى.. فإذا قيل لماذا جعل الباري تعالى عالم الأجسام قسمين أحدهما علوي هو عالم الأفلاك وما فيها من أصناف الأكر والكواكب، والآخر سفلي وهو عالم الأركان وما فيها من أصناف الخلائق؟ فيقال له: لعلل شتى وأسباب عدة، ولما فيه من إتقان الحكمة وإحكام الصنعة ما لا يبلغ فهم البشر كنه معرفتها، ولكن نذكر طرفاً منها فنقول: ليكون في ذلك تبصراً للعقلاء وبيان لأولي الأبصار؛ فإن لله دارين اثنتين إحداهما في الدنيا التي هي عالم الأجسام ومسكن الأجرام، والأخرى هي دار الآخرة التي هي عالم الأرواح ومحل النفوس» (٤٠): ٣، ٣٦١-٣٦٢).

وكما سيشرح لنا الإخوان فيما بعد من خلال تصوراتهم عن الآخرة والنشأة الثانية، فإن النفوس الجزئية التي اتحدت



«فأما الأمور الإلهية الروحانية، فحدثها دفعة واحدة مرتبة منظمة بلا زمان ولا مكان ولا هيولى ذات كيان، بل بقوله: (كن فيكون) والأمور الروحانية الإلهية هي: العقل الفعال، والنفس الكلية، والهيولى الأولى، والصور المجردة. فالعقل هو نور الباري وفيضه الذي أفاضه الباري منه، والنفس هي نور العقل وفيضه الذي أفاضه الباري منه، والهيولى الأولى هي ظل النفس وفيثها، والصور المجردة هي النقوش والأصباغ والأشكال التي عممتها النفس في الهيولى بإذن الله تعالى وتأييده لها بالعقل. وهذه الأمور كلها بلا زمان ولا مكان، بل بقوله كن فيكون، كما قال: وما أمرنا إلا واحدة كلمح البصر. والمثال حدوث البرق، وإشراق نور الشمس في الهواء، وإضاءة الأبصار، ورؤية الأشياء دفعة واحدة بلا زمان.

«ثم اعلم أن الأركان الأربعة متقدمة الوجود على مولداتها بالأيام والشهور والسنين، كما أن الأفلاك متقدمة الوجود على الأركان بالدهور الطوال، والباري تعالى متقدم الوجود على الكل كتقدم الواحد على جميع العدد.

«وقد أتى على النفس دهر طويل قبل تعلقها بالجسم ذي الأبعاد، وكانت

وبعضها على التدرج، إذ ليس في القسمة العقلية غير هذه الثلاثة.

«فأما من يظن ويقول إنها أبدعت دفعة واحدة بلا زمان، فلا يجد لما يقول عليه دليلاً من الشاهد فيتشكك فيما يقول. وأما من يقول إنها أبدعت وأخرجت من العدم إلى الوجود على تدرج ونظام وترتيب، فهو يجد على ما يقوله شواهد كثيرة من الموجودات باستقراء واحد. وأما من يقول إن بعضها أبداع وأحدث دفعة واحدة وبعضها على التدرج (وهذا رأي إخواننا الكرام)، فهو يحتاج إلى أن يبينها ويشرحها ويفصلها، فنقول:

«إن الأمور الطبيعية أحدثت على تدرج ممر الدهور والأزمان؛ وذلك أن الهيولى الكلي، أعني الجسم المطلق، فقد أتى عليه دهر طويل إلى أن تمخض وتميز اللطيف منه من الكثيف، وإلى أن قبل الأشكال الفلكية الكرية الشفافة وتُرَكَّب بعضها في جوف بعض، وإلى أن استدارت أجرام الكواكب النيرة وركزت مراكزها، وإلى أن تميزت الأركان الأربعة وترتبت مراتبها وانتظمت نظامها. والدليل على ذلك قوله تعالى: ﴿خلق السماوات والأرض في ستة أيام﴾. وقوله تعالى: ﴿وإن يوماً عند ربك كألف سنة مما تعدون﴾.

وتتميز أجزاء الجسم، اللطيف منها من جوف بعض في مراتبها ودورانها، وكيف استدارت أجرام الكواكب النيرة وركزت في أفلاكها في مسيرتها، وكيف تمخضت أجزاء الأركان الأربعة بعضها مع بعض، وتميز بعضها من بعض، وترتبت على ما هي عليه الآن كلها من هيولى واحدة من حيث الجسمية، مع اختلاف صورها وفتون أشكالها، فليعتبر تركيب جسده من دم الطمث في الرحم كيف تمخض وتميز، وصار بعضها عظاماً بيضاً صلبةً وبعضها لحمياً أحمر، وبعضها شحمياً دسماً أصفر، وبعضها عروقاً مجوفةً.. وما شاكل هذه الأشياء المختلفة الأشكال والصور.. وإن عجز فهمه عن تصور كون هذه من دم الطمث ومن النطفة وتركيبها منه، وكيفية قبولها هذه الصور والأشكال التي هي أقرب إليه ومعرفتها أسهل عليه، فهو في تصور كيفية الأفلاك وخلق أطباق السماوات والأرضين، أبعد، وهو بها أجهل وأقل فهماً.

«ثم إنه سترجع النفس الكلية إلى عالمها الروحاني ومحلها النوراني، وحالتها الأولى التي كانت عليها قبل تعلقها بالجسم، كما قال تعالى: (كما بدأنا أول خلق نعيده، وعد علينا إننا كنا فاعلين. ولكن لا يكون ذلك

هي في عالمها الروحاني ومحلها النوراني ودارها الحيوانية (نسبة إلى الحياة)، مقبلة على علتها العقل الفعال تقبل منه الفيض والفضائل والخيرات، وكانت منعمة متلذذة مستريحة مسرورة فرحانة. فلما امتلأت من تلك الفضائل والخيرات أخذها شبه المخاض، فأقبلت تطلب ما تفيض عليه تلك الخيرات والفضائل. وكان الجسم فارغاً قبل ذلك من الأشكال والصور والنقوش، فأقبلت النفس على الهيولى تميز اللطيف من الكثيف وتفيض عليه تلك الفضائل والخيرات. فلما رأى الباري ذلك مكنها من ذلك الجسم وهياً لها، فخلق من ذلك الجسم عالم الأفلاك وأطباق السماوات من لدن الفلك المحيط إلى منتهى مركز الأرض، وركب الأفلاك بعضها في جوف بعض، وركز الكواكب في مراكزها، ورتب الأركان مراتبها على أحسن النظام والترتيب بما هي عليه الآن، لكيما تتمكن النفس من إدارتها وتسيير كواكبها، ويسهل عليها إظهار أفعالها وفضائلها والخيرات التي قبلتها من العقل الفعال.

«فهذا الذي كان سبب كون العالم، أعني عالم الأجسام، بعد أن لم يكن. ومن يريد أن يتصور كيفية تمخض الهيولى

الكواكب، وسبب حركات الكواكب دوران الفلك، والمحرك والمدبر للأفلاك هي النفس الكلية الفلكية. فإن النفس الفلكية هي مَلَكٌ من الملائكة المقربين وجنوده وأعوانه، وهو الذي أُشير إليه بقوله تعالى: (يوم يقوم الروح والملائكة صفاً، لا يتكلمون إلا من أذن له الرحمن). وقال تعالى: (ما خلقكم وما بعثكم إلا كنفس واحدة). وهذا الملك وكله الله تعالى بإرادة الأفلاك وحركات الكواكب، وما تحت فلك القمر من سائر الأركان ومولداتها من المعادن والنبات والحيوان أجمع.» (٣٩: ٣، ٣٢٢-٣٢٨).

«واعلم أيها الأخ الرحيم أيديك الله وإيانا بروح منه، أن أفعال الروحانيين لا يتهياً لأحد من العالم الجسماني الوقوف عليها والمعرفة بها، إلا بعد معرفته بجوهر نفسه وكيفية فعلها في جسمه. وإذا عرف كيفية ذلك ووقف عليه، تهياً له بعد ذلك الوقوف على أحوال الروحانيين في العالم جميعاً، العلوي بما فيه السفلي وما يحويهن وقاده إلى معرفة خالقه وتنزيهه مبدعهن وفعله الذي فعله بذاته، وبمعرفة ذلك يكون كمال الإنسان.

«واعلم أن دائرة العقل مُرتبة من أمر الله تعالى لا يدركها خاطر نفساني، وأن

إلا بعد مضي الدهور والأزمان الطوال. وسيخرب العالم الجسماني إذا فارقتة النفسي.» (٤٠: ٣، ٣٥١-٣٥٤).

ذلك أن نفس العالم هي علة حياته وحركته مثلما أن النفس الجزئية هي علة حياة وحركة أجسام الأحياء التي ربطت إليها.

«إن الحركة صورة روحانية تجعلها النفس في الأجسام، فيها تكون الأجسام متحركة.. فالنفوس هي المحرك للأجسام، والأجسام هي المحركات والمسكنات بتحريك النفوس لها وتسكينها إياها؛ والتحريك هو فعل النفس، والحركة هي صورة جعلها النفس في الجسم بها يكون الجسم متحركاً؛ وأما التسكين فهو أيضاً فعل من أفعال النفس التي تحرك الجسم تارة وتسكنه تارة أخرى..»

«وإذا تأملت يا أخي واعتبرت ما وصفنا من أحوال الحركات والمتحركات التي في العالم، علمت وتبين لك أن حكم العالم بجميع أجزائه ومجاري أموره، تجري مجرى مدينة واحدة أو حيوان واحد أو إنسان واحد لا ينفك من الحركة والسكون، إما بكلتيه أو بجزئتيه.. وقد بينا في رسالة ماهية الطبيعة ورسالة السماء والعالم، أن سبب حركات الأركان ومولداتها هو حركة

حائطة بكلية ما في العقل إلا ما أمدها به وأفاضه عليها الشيء بعد الشيء؛ ولو كانت قابلة لجميع ما فيه دفعة واحدة لكانت لا فرق بينها وبينه ولا فضل له عليها، لا تساعها لما وسعها وإحاطتها لما بلغه. وإنما هي حائطة بما دونها كإحاطة العقل بها، وغير محيطة بكل ما في العقل من الصور المعرأة المبرأة من الهيولى إلا بما يلقيه إليها ويمدها به.

«ولما كان ذلك كذلك، صارت الطبيعة في كل لحظة وفي كل وقت من الأوقات ومع كل حركة من الحركات الزمانية الطبيعية، تظهر شكلاً ونوعاً ولوناً. ففرائبها لا تحصى وعجائبها لا تقنى، وهي تبديها الشيء بعد الشيء، بحسب ما يلقي إليها ويفاض من النفس الكلية.. فهي قوة صادرة، باعثة، لما تقدم لها في الوجود، كقوة حركة الدولاب التي تبدو أولاً عن حركة أولى، وهي الحركة البهيمية المستعملة في آلة الدولاب وإيصالها من آلة إلى أخرى، حتى تكون مرة حاملة لأواني الدولاب إلى قعر البئر فتملاً، ثم ترفعها إلى علو فيعود ما كان ممتلئاً فارغاً، ثم ممتلئاً؛ فلا تزال كذلك ما دامت الحركة متصلة، فإذا بلغ المحرك المستخدم لتلك الدابة المحركة لتلك الآلة ما أراد من الماء

الأنوار المضيئة في أفق العقل الكلي بحيث لا يدركها حس ولا يتناولها لمس. فالدائرة الأولى هي البعيدة عن أوهام المخلوقين من العالمين الروحاني والجسماني، اللطيف والكثيف؛ وهي موصوفة بالفعل الخاص بها الصادر عنها، وهو العقل الذي عقل ما دونه من مجاوريه، فرجعت الأوهام قبل بلوغ غايتها ذاهلة عن بلوغ بعض ما في دائرته وسعة إحاطته.. وهي الدائرة الأولى الحاوية لجميع ما كان منها، ولذلك قيل له السابق. وكذلك النفس كالثاني التالي للسابق، وهي تالية الأول، ثم الثالثة وهي كاليولى، والرابعة وهي كالطبيعة، وكذلك الدوائر الكائنة عن هذه الأصول، حتى تكون آخرها دائرة الأرض..

«واعلم أيها الأخ البار أن الله سبحانه أوجد الزوجين الأولين (=العقل والنفس) اللذين هما أبوا الموجودات كلها بأسرها، وهما الدائرتان المحيطتان بما في عالم العلو والسفل، إحداهما حائطة والأخرى محوطة.. (والعقل) سُمي عقلاً لأنه عقل صور الموجودات بأسرها، وجاد عليها بخصائصها وترتيبها لها في مواضعها، وتكوينه إياها في أماكنها، فهو بالإشراف عليها وبما فاض عليها يتدلى إليها<sup>(٤)</sup>.. ولما كان العقل كذلك، كانت النفس غير

مطرده، أردته أن يكون بمثابة مدخل إلى الرسائل لمن تاقت نفسه إلى قراءتها ولم يجد سبيلاً للولوج إليها. فالنظرية كما قلت هي في مكان البؤرة من مذهبهم، والاطلاع المسبق عليها يعفي القارئ من جل المشقة التي يكابدها في خطواته الأولى. فلنطلع على الرسائل بلغتها السهلة الجذابة، ولنعرّف عن الدراسات التي ألفت حولها والتي ساهمت برأيي في زرع الحذر من مقاربتها لدى عامة المثقفين.

والنضريغ أمسك الحركة فوقف الدولاب عن الرفع والحط. كذلك فعل الطبيعة، إنما هي حركة متصلة بها عن آلة فلكية محرّكة دورية، مربوطة بها النفس الكلية بقوة عقلية، تبدو عن مشيئة إلهية، وعناية ربانية، بأمر من هو لا يعلمه إلا هو.» (٤٩: ٤، ١٩٨-٢٠٢).

هذه هي الخطوط العامة لنظرية الإخوان في التكوين، جمعتها من مقاطع متفرقة في رسائلهم وألفت بينها في نص

### الهوامش

- ١- في تصور الإخوان لخريطة الكون، فإن الفلك المحيط هو الفلك الأبعد المحيط بالكون، يليه فلك الكواكب الثابتة، ثم أفلاك الكواكب السيارة وصولاً إلى فلك القمر وهو الأقرب إلينا.
- ٢- في هذا الموضوع هنالك جملة أسقطها الناسخ، وأعتقد أن تؤدي معنى الجملة التي أضفتها بين قوسين.
- ٣- إشارة إلى قوله تعالى: «انطلقوا إلى ظل ذي ثلاث شعب، وإخوان يرون في هذه الآية خطاباً موجهاً إلى الأرواح الجزئية الهابطة من العالم الروحاني إلى العالم الجسماني ذي الأبعاد الثلاثة وهي الطول والعرض والعمق.
- ٤- إشارة إلى الآية: (ثم دنى فتدلى حتى صار قاب قوسين أو أدنى).



# الدَّرَاسَاتُ وَالْبَحُوثُ

## الْفَرَسُ وَالْفُرُوسِيَّةُ

\* حسن موسى النميمري

الفرس والفراس: الفرس واحد الخيل، والجمع أفراس وفروس، النكر والأثنى في ذلك سواء (أي نقول للنكر فرس، ونقول للأثنى فرس أيضاً) ويُقال لراكبه فارس (وذكروا أن كل من يركب دابة من ذوات الحافر يقال له فارس، فيقال مثلاً: مَرَبْنَا فَرَسًا عَلَى فَرَسٍ، أو فَرَسًا عَلَى بَعْلِ، أو فَرَسًا عَلَى حِمَارٍ. قال الشاعر:

وَإِنِّي أَمْرٌوٌ لِلخَيْلِ عِنْدِي مَرْبِيَّةٌ

على فارس البرذون أو فارس البغل

\* باحث في التراث العربي (سورية).  
العمل الفني: الفنان رشيد شما.

كما يقال للفرس (جوادٌ) الذكرُ جوادٌ،  
والأنثى جوادٌ أيضاً، قال الشاعر:  
(نَمَتْهُ جَوَادٌ لَا يُبَاعُ جَنِينُهَا)  
والفرس الجواد هو الفرس الرائع<sup>(٢)</sup>  
ويجمع الجواد على جيادٍ .

**الفروسية بين القديم والحديث:**  
كانت الفروسية رياضةً شعبيةً، أي أنها  
كانت رياضةً العامة من الناس، وذلك  
يوم كانت الخيل مبنوثةً في كل مكان، وفي  
متناول معظم الناس، ويوم كانت الخيل  
أداةً من أدوات الحرب، وسلاحاً تتخذه  
الأمّة للدفاع عن ثغورها وأراضيها ومدنها  
وممتلكاتها .

يستخدم أهل البوادي (الفرس)  
لتدريب أبناء العشيرة على الدفاع عن  
حمى القبيلة، والدَّبِّ عن شرفها وعرضها،  
والإحاطة بمواشيها السَّارحة المتفرقة في  
الشعاب والأودية والفيافي، والوقوف بوجه  
الطامعين بممتلكاتها من أبناء القبائل  
المجاورة .

ويتخذ أهل المدن والأرياف، وخاصة  
الأغنياء منهم الخيل للزينة والمباهاة،  
وعقد ميادين السباق لنيل الجوائز...  
أما فقراء أهل الأرياف من المزارعين  
والفلاحين فكثيراً ما يتخذون الخيل  
وسيلةً لحرث الأرض، ودرس المحصول

والفارس البينُ الفروسية أو الفراسة  
أو الفروسية<sup>(١)</sup> هو العالم الحاذق بأمور  
الخيال وشؤونها، ابتداءً من ركوبها والثباتِ  
عليها، وتربيتها وتدريبها وتضميرها،  
وحسن اختيار علفها، وكيفية سياستها  
والتعامل معها في حال صحتها ومرضاها .  
والفروسية والفراسة والفروسية شيءٌ  
واحدٌ، يعني باختصار «الحذقُ بركوب  
الخيال وأمرها»<sup>(٢)</sup> .

ويقال للفرس (حصان) والحصان هو  
الذكر الفحل من الخيل، اشتق (الحصان)  
اسمه من الحصانة والتحصن؛ لأن ظهره  
كالحصن لفراسه، فالفرس في مكان  
حصين، لا يوصل إليه بسهولة وكان العرب  
يعدون الخيل حصونهم.. يروون مثلاً أن  
رجلاً ثرياً أوصى بثلث ماله في الحصون،  
فسأل الورثة رجلاً حكيماً حصيفاً: كيف  
ننقذ وصية أביنا؟ فقال: اشترؤا خيلاً  
واجعلوها في سبيل الله.. نظر الحكيم إلى  
قول الأَسْعَرِ الجعفي:

وَلَقَدْ عَلِمْتُ عَلَى تَوْقِي الرَّدَى

أَنَّ الحُصُونَ الخَيْلُ لَا مَدْرَ القَرَى

والعرب منذ قديم عهودهم يسمون  
السلاح كله (حصناً). والحصان يجمع  
على حصنٍ وأحصنة .



في البيادر بعد موسم  
الحصاد.

أما اليوم فلم تعد  
الفرسية رياضة  
شعبية، يمارسها  
البسطاء من أبناء  
العامّة كما كانت  
في السابق، وإنما  
أصبحت رياضة  
الطبقة الممتازة  
من أبناء المترفين  
والأغنياء وعلية القوم،  
وذلك لأسباب عديدة  
منها ارتفاع أسعار  
الجياد من الخيل،  
وندرتها وجودها، وكثرة  
تكاليف تربيتها،

عن حقوق الأمة وشرفها، وصيانة ثغور  
البلاد، وحماية ممتلكات العباد. لقد  
كان دور الفرس مماثلاً لدور الطيارة في  
أيامنا إذا ما نظرنا لعامل سرعة الحركة،  
والفترة الزمنية القصيرة التي يُستطاع بها  
مناجزة العدو، حين يحسب للزمن حسابه  
في سرعة المبادرة لمواجهة الخصم، وردع  
شره، وإبعاد أذاه قبل أن يتمادى في غيه  
فيتوغل في ثغور<sup>(٥)</sup> البلاد، وقبل أن يتمكن

وصعوبة العناية بها.. وقلّة نوادي  
الفرسية التي تحتاج لمساحات واسعة من  
الأرض، ووفرة في العمال المختصين المهرة  
القادرين على العناية بالخيل، والبيطرة<sup>(٤)</sup>  
الحاذقين بمعرفة صحتها وأمراضها  
وسياستها وحسن التعامل معها.

ولم يعد للفرس اليوم تلك الأهمية  
التي كانت له في الأيام السالفة، يوم  
كان سلاحاً من أنجع الأسلحة للدفاع



بحثنا واهتمامنا، وسنحصر حديثنا حول مكانته وأهميته، والدواعي والبواعث التي جعلت العرب يعدون الفرس خير أسلحتهم، وأفضل عتادٍ عندهم، يرفعونه فوق كل مالٍ يقتنى ويجعلونه أفضل مالٍ يدرخ، يوصي به كبيرهم وصغيرهم، وتتوارث الأجيال هذه الوصية، فيتخذون الخيل حصوناً يدرثون وراءها، ودروعاً يحمونها ويحتمون بها.

**مكانة الخيل العظيمة:** للفارس مكانة عظيمة، وقيمة كبرى عند العرب منذ أيام جاهليتهم الأولى، بها يتفاخرون، وعلى صهواتها أرض العدو يقتحمون، وعلى متونها إلى أهدافهم ومآربهم يصلون بها يقدرون على الدفاع، وبفضلها يتمكنون من الهجوم والاختحام، لذا كثر عندهم نسبة الفارس إلى فرسه، فالزعيم قيس بن زهير العبسي فارس الغبراء، ومالك بن نويرة رديف الملوك فارس ذي الخمار، وعترة الفوارس (عترة بن شداد) فارس الأبحر، والأخنس بن شهاب التغلبي فارس العصا، وعتبة بن جعفر العامري فارس الرعشاء، وعامر بن الطفيل فارس المنزوق.

ولم تنحدر قيمة الفرس، ولم تنخفض مكانته في عهد الإسلام، بل ارتفعت

من تخريب الحصون الدفاعية على حدود الوطن.

وربما أخذ الفرس دور الدبابة التي تقف مع مثيلاتها في نسقٍ، فتشكل سداً منيعاً يحول دون تقدم كتائب المهاجمة التي تحاول اقتحام الحصون، لتفتح ثغرات يتسلل منها العدو، فقد كان الفرسان يصفون الخيل فيجعلونها سداً يوجه للمهاجمين الطعن بالرمح، والضرب بالسيف لتشتت خيل الخصم، وتفرق مشاته، وربما رشق الخيالة صفوف العدو بنبالهم وسهامهم من فوق ظهور الخيل المغيرة، فردوهم على أعقابهم خاسرين، وأجبروهم على الفرار مدحورين.

لذلك فقد لجأت الأمة إلى تدريب الطياريين الذين نعدُّهم بدل الفرسان، ولجأت إلى استخدام الطيارات قاذفةً ومقاتلةً بدل الخيل لحماية الوطن سماءً وأرضاً من المغيرين والطامعين، كما لجأت لاستخدام الدبابات التي جعلنا دورها حيناً مماثلاً لدور الخيل في مواجهة كتائب العدو الزاحفة على الأرض، الطامعة بخيرات الوطن وممتلكات المواطنين.

ولئن كان (الفارس) أي الجواد والحصان أداة الفروسية وعمادها، فلا فروسية بلا فارس، لذا فإننا سنجعله مدار

بالمأمورة: الكثيرة النتاج والنسل، والسكة: الطريقة المصطفة من النخل. والمأبورة: الملقحة، ومعنى الكلام: خير المال نتاج<sup>(٩)</sup> أو زرع<sup>(١٠)</sup>.

ولكانة الفرس المرموقة، وقيمته العالية عند العرب والمسلمين قريوه، وسموا الخيل (المقربات) وما ذلك إلا لقربها من قلوبهم، ولعلوقها بأفئدتهم، قال جرير:

على مقرباتهن مغل من جنتي  
وسم العدا والمنتجيات من الكرب

وقال الفرزدق:

إننا لتنزل ثغر كل مخوفة  
بالمقربات، كأنهن سعال<sup>(١١)</sup>

ولكانة الفرس وأهميته عده العربي صاحبه وصديقه، وما علمنا أن العربي اتخذ صديقاً من غير بني جنسه إلا الفرس والبعير، قال زهير بن أبي سلمى وقد جعل فرسه صاحبه:

وصاحبي وردة تهذ مراكلها  
جرداء، لافحج فيها ولا صكك<sup>(١٢)</sup>

وقال متمم بن نويرة في صاحبه (فرسه):

ولقد غدوت إلى القتيص وصاحبي  
تهذ مراكله مسخ جرشع<sup>(١٣)</sup>

وعد أمرؤ القيس فرسه حبيباً لاصقاً

مكانته، وعلا في الإسلام شأنه فالله جل شأنه أقسم بالخير، وما ذلك إلا لشرفها وعلو مكانتها عنده فقال عز من قائل (والعاديات ضبحاً\* فالموريات قدحاً\* فالغغيرات صبحاً)<sup>(٦)</sup> وهذا رسول الله صلى الله عليه وسلم يشيد بمكانتها، ويمجد شأنها حيث جعلها قرينة الخير، ولا يأتي منها إلا كل خير حيث يقول (الخيّل معقود بنواصيها الخير إلى يوم القيامة) وقال امرؤ القيس في مثل هذا المعنى:

الخير - ما طلعت شمس وما غربت -  
مطلب بنواصي الخيل مغصوب<sup>(٧)</sup>

ثم إن النبي صلى الله عليه وسلم أوصى أمته بجميل العناية بالخير والاهتمام بها وأوصى بتدريب أبناء الأمة على ركوبها فقال: (علموا أولادكم السباحة والرماية وركوب الخيل) نعم يؤصي النبي أمته بالفروسية، لأنها عماد الجهاد ضد الأعداء، والخيّل أعظم سلاح بيد المجاهدين. ويروى أنه صلى الله عليه وسلم قال: (عليكم بإنات الخيل؛ فإن ظهرها عز، ويطنونها كنز). وسئل بعض الحكماء: أي المال أشرف؟ فقال: فرس يتبعها فرس، في بطنها فرس<sup>(٨)</sup>. وفي حديث للنبي عليه الصلاة والسلام (خير المال ماهرة مأمورة، وسكة مأبورة) أراد

بقلبه، يفديه الراؤون المعجبون به بأبائهم  
وأمهاتهم، قال:

حَبِيبٌ إِلَى الْأَصْحَابِ غَيْرُ مُلْعَنٍ

يُقْدُونَ لَهُ بِالْأَمْهَاتِ وَيَالَابِ (١٤)

وقد اتخذ العربي أيضاً فرسه وسيفه  
(وهما عدتا القتال) حليفين، وجعلهما  
رفيقين لا يفارقانه ولا يغيبان عن ناظره،  
يهتم بهما اهتمام المرء بأهله وذويه، قال  
القحيف العكلي:

وَحَالَفْنَا السِّيُوفَ وَصَافَنَاتِ

سَدَآءَ هُنَّ فَيِنَا وَالْحِيَالُ (١٥)

وعلقمة الفحل جعل فرسه موضع  
ثقتة، لأنه فرس مجرب، كما أنه محبوب،  
ليس من فارسه فحسب، بل إن كل سكان  
الحي يعزونه ويحبون رؤيته، قال علقمة  
يذكر فرسه:

أَخَا ثِقَّةٍ، لَا يَلْعَنُ الْحَيَّ شَخْصَهُ

صَبُوراً عَلَى الْعِلَاتِ غَيْرُ مُسَبَّبٍ (١٦)

ولشدة اهتمامهم بالفرس، ولكثرة  
اهتمامهم بخيلهم، وبسبب خشيتهم  
من الغارات ومفاجآت المغيرين، كان  
الفرس يبيت أمام ناظري فارسه، وعلى  
الفرس سرجه ولجامه، انتظاراً لصرخات  
المستجدين، وصيحات المستغيثين، قال  
امرو القيس:

وَرُحْنَا يَكَادُ الطَّرْفُ يَمْتَصِرُ دُونَهُ

مَتَى مَا تَرَقَّ الْعَيْنُ فِيهِ تَسْقَلِ (١٧)

فَبَاتَ عَلَيْهِ سَرَجُهُ وَلِجَامُهُ

وَبَاتَ بِعَيْنِي قَائِماً غَيْرَ مُرْسَلِ (١٨)

ولاهتمامهم الزائد بالخيل، اعتوا  
بتضميرها، وإعدادها وتهيئتها قيل بدء  
المعارك واستعداداً للإغارة باعتباره  
نوعاً من أنواع الرياضة لها؛ فيروى  
مثلاً أن النبي صلى الله عليه وسلم كان  
يأمر بتقنين طعام الخيل وتوقيته، وذلك  
بتقديم الحشيش اليابس لها شيئاً بعد  
شيء، ثم تروى بالماء، وتُسقى صباحاً  
ومساءً، وتلزم وضع الجلال... فتصفو  
ألوانها، وتتسع جلودها.. ثم تُجرى كل يوم  
شوطاً أو شوطين وأن تركض حتى تجوع.  
وقيل: التضمير يكون بتقليل علفها مدةً،  
وبإدخالها بيتاً كنيئاً، وتجليها فيه لتعرق  
ويجف عرقها، فيصلب لحمها ويخف،  
وتقوى على الجري (١٩) قال عبد الله بن  
عنمة الضبي:

إِلَى مِعَادِ أَرْضِنَ مُكْفَهَرُ

تُضْمَرُ فِي جَوَانِبِهِ الْخَيُْولُ (٢٠)

وقال شاعر في ضمير الخيل:

يَسْتَسْدُونَ الْقِيَابَ بِضَمْرٍ

إِلَى حَنْ مَسْتَوْثِقَاتِ الْأَوَاصِرِ (٢١)

ولاهتمام العرب الشديد بالخيل، وكثرة

جعلوا يبيع الفرس من الأمور المعيبة التي لا يجوز فعلها، فالفرس كالولد، والشيء المقدس، لا ينبغي التفكير في استبداله، أو بيعه، فهذا أمرٌ محكومٌ، لا يجوز أن يطرأ على فكر أحد، أو أن يخطر بباله، قال الأجدع بن مالك الهمداني:

نَقَضُوا الْجِيَادَ مِنَ الْبَيْوتِ، وَمَنْ يَبِيعُ

فَرَسًا، فَلَيْسَ جَوَادُنَا بِمَبَاعٍ (٢٥)

كما أنهم عدوا الفرس كالمتاع الذي يستعمله المرء لشخصه، مرهونٌ بنفسه، لا يجوز إعارته ولا يسمح لأحد باستعماله كالمسواك الذي يطهر به الفم، والمرود الذي تكحل به العين، قال خالد بن كلاب في فرسه حذفة:

وَمَنْ يَكُ سَائِلًا عَنِّي فَإِنِّي

وَحَذْفَةٌ لَا تَرُودُ وَلَا تُعَارُ

مُقَرَّبَةٌ الشِّتَاءِ وَلَا تَرَاهَا

وَرَاءَ الْحَيِّ تَتْبَعُهَا الْمِهَارُ

لَهَا بِالصَّيْفِ أَضْبَرَةٌ وَجُلُّ

وَنَيْبٌ مِنْ كَرَائِمِهَا غِزَارُ (٢٦)

وطلب أحد ملوك المناذرة من القحيف العجلي أن يعيره فرسه (سكاب) فاعتذر وامتنع وقال:

أَبَيْتَ اللَّعْنَ إِنْ (سَكَابَ) عَلِقُ

نَقِيسٌ لَا تُعَارُ وَلَا تُبَاعُ

تعلقهم بها علفوها من طعامهم، وألبسوها الأردنية، وألحفوها الملابس والخمر خشية أن تصاب ببردٍ، قال شداد ابن معاوية العبسي (فارس جروة) يعبر عن مكانتها لديه:

وَمَنْ يَكُ سَائِلًا عَنِّي فَإِنِّي

وَجِرْوَةٌ كَالشَّجَا تَحْتَ الْوَرِيدِ

أَقْوَتْهَا بِقَوْتِي إِنْ شَتْنَا

وَأَلْحَفُهَا رِدَائِي فِي الْجَلِيدِ (٢٧)

وعنبرة الفوارس يحذر أهلها من أن ينافسوا مهره، فيكونون سواءً في حسن المعاملة وكثرة الاهتمام إنه يميز مهره بحسن المعاملة، وبفضله على أهله بالتغذية، قال يخاطب امرأته:

لَا تَذْكُرِي مُهْرِي وَمَا أَطْعَمْتُهُ

فَيَكُونُ جِلْدُكَ مِثْلَ جِلْدِ الْأَجْرَبِ

إِنَّ الْعَبُوقَ لَهُ، وَأَنْتِ مَسُوءَةٌ

فَتَأْوِهِي مَا شِئْتَ ثُمَّ تَحْوَبِي (٢٨)

وقال عنبرة أيضاً يذكر مكانة فرسه وحبيبه (الأدهم) الذي يفتديه بنفسه ويماله:

أَدْهَمُ يَصْدَعُ الدُّجَى بِسَوَادِ

بَيْنَ عَيْنَيْهِ غُرَّةٌ كَالهَالِ

يَفْتَدِينِي بِنَفْسِهِ، وَأُقْدِي

لَهُ بِنَفْسِي يَوْمَ الْقِتَالِ وَمَالِي (٢٩)

ولعلو مكانة الخيل في نفوس العرب،

مُفَدَّاةٌ مُكْرَمَةٌ صَلِينَا  
تُجَاعُ لَهَا الْعِيَالُ وَلَا تُجَاعُ  
سَلِيلَةٌ سَابِقِينَ تَنَاجِلَاهَا  
إِذَا نُسِبَا يَضُمُّهُمَا الْكِرَاعُ<sup>(٢٧)</sup>

فَلَا تَطْمَعُ أَيْبَاتُ اللَّعْنِ فِيهَا  
وَمَنْعُكُمَا لَشَيْءٍ يُسْتَطَاعُ<sup>(٢٨)</sup>  
والفرس عزيزٌ على قلب فارسه، قريبٌ  
من وجدانه، ومن كرامته عليه أنه ربما  
بكاه ورثاه إذا نفق (٢٩) وناح على فراقه،  
كأنما فقد أخاً عزيزاً، أو ابناً حميماً،  
وربما أقام على فقده مأتماً، يقبل على  
إثره التعازي من الأقارب والأصحاب...  
قال ضبيعة بن الحارث بنوح على فرسه  
(الأغر) الذي طعنه عامر ابن الطفيل  
فنفق:

جَزَى اللَّهُ الْأَغْرَ جِزَاءَ صَدُقٍ  
إِذَا مَا أَوْقَدَتْ نَارَ الْحُرُوبِ  
يَقِينِي بِالرَّجَبِينَ وَمَنْكَبِيهِ  
وَأَنْصُرُهُ بِمَطَرِدِ الْكُغُوبِ<sup>(٣٠)</sup>  
وَأَدْفُنُهُ إِذَا هَبَّتْ شِمَالٌ  
بَلِيلاً حَزْجِفاً بَعْدَ الْجَنُوبِ<sup>(٣١)</sup>  
أَسْنَتَ بِصَاحِبِي يَوْمَ التَّقِينَا  
بِسَيْفٍ، وَصَاحِبِي يَوْمَ الْكَنْبِ<sup>(٣٢)</sup>

ويروى أن عبد الله بن عباس رضي  
الله عنهما قال في تمجيد شأن الخيل:  
أَحِبُّوا الْخَيْلَ وَاصْطَبِرُوا عَلَيْهَا  
فَإِنَّ الْعِرْفِيَّهَا وَالْجَمَالَ

إِذَا مَا الرِّخِيلُ ضَيَّعَهَا أَنْاسُ  
رَبَطْنَاهَا فَأَشْتَرَكْنَا الْعِيَالَا  
نُقَاسِمُهَا الْمَعِيشَةَ كُلَّ يَوْمٍ  
وَنَكْسُوها الْبِرَاقِعَ وَالْجِلَالَ<sup>(٣٣)</sup>

ويخصص الفرسان بعض كرائم إبلهم  
الغزار اللبن، لتغذية خيولهم، فهم يسقون  
الخيال حليب الغنم والإبل في الصباح،  
ويسمونونه الصبوح، ويسقونها في المساء  
الحليب أو اللبن ويسمونونه الغبوق. قال  
الأخنس بن شهاب يذكر خيلاً لقومه:

فَيُغَبِّقُنْ أَحْلَايَا وَيُضْبِحُنْ مِثْلَهَا  
فَهُنْ مِنَ التَّمْدَاءِ قُبَّ شَوَازِبِ<sup>(٣٤)</sup>

وساعدة بن جؤية الهذلي خيل قومه  
(مليونة) أي تسقى اللبن، خصصوا لها  
بعض إبلهم ليكون لبنها غذاءً لخيولهم،  
قال:

طَارُوا بِكُلِّ طِمْرَةٍ مَلْبِوِنَةٍ  
جَرْدَاءٍ يَقْدُمُهَا كَمَيْتٌ شَرَجِبُ<sup>(٣٥)</sup>

وقال زهير بن أبي سلمى في خيل قومه  
التي تعود هزلى متعبةً بانتهاء المعارك:

وَيُرْجِعُهَا إِذَا نَحْنُ أَنْقَلَبْنَا  
نَسِيفُ الْبِقْلِ وَاللَّبْنُ الْحَقِينُ<sup>(٣٦)</sup>

الاهتمام بأنساب الخيل وأصولها:  
اهتم العرب منذ أقدم عصورهم بأنساب  
خيولهم، واشترطوا في (الفرس) أن يكون  
كريم الطرفين (أي كريم الأب وكريم الأم)

عُرف من رجالهم من اختص بتمييز العرب (وهي الخيل العربية الأصل والمنشأ التي عُرف أبوها فحلاً مشهوراً له تاريخ، وعُرفت أمها أيضاً بتاريخها، ونُبل أعراقها ومجد سلالتها، ميزوها عن البراذين أو الكوادن (وهي الخيل غير العربية الأصل) كما ميزوا الفرس الهجين وهو ما كانت أمه غير عربية وكان أبوه عربياً، من المُتَرف الذي تأصلت أمه وتخلّف أبوه فكان فحلاً غير عربي.. قال عروة بن أذينة يشيد بالخيّل العربية الأصيلة:

وَفَخْنُ وَجُوهُ الْمُسْلِمِينَ، وَخَيْرُهُمْ

بِحَاراً، كَمَا خَيْرُ الْجِيَادِ عَرَابُهَا (٤٢)

وقال جرير في تمييز الخيل العرب

من القرقات:

إِذَا آبَاؤُنَا وَأَبْوَاؤُكَ عُذُّوا

أَبَانَ الْمُقْرِفَاتِ مِنَ الْعَرَابِ (٤٣)

وقال بشار بن برد يذكر البراذين التي

تتخلف عن العرب:

جَسْرَى اللَّهَامِيَّةِ عَلَى إِسْرِهِ

جَزْرَى الْبَرَاذِينَ خِلَافَ الْعَرَابِ (٤٤)

وقالت هند بنت النعمان بن بشير

الأنصارية، تدمُّ زوجها روح بن زنياع

الجدامي، فشبهته بالبعل في حين عدت

نفسها مهرةً عربيةً أصيلةً:

لذا فقد اهتموا بماء الفحل الذي يريدون له أن ينزو على (الحجر) المخصصة للنسل، واشتهر من فحول خيلهم: الأعوج والغراب والوجيه والصريح والمنكدر وحلاب، قال الأعشى يذكر خيلاً:

عَنَّا جَيْحٌ مِنْ آلِ الصَّرِيحِ وَأَعْوَجِ

مَغَاوِيرُ فِيهَا لِلْأَرِيْبِ مُعْقَبٌ (٣٧)

وقال عبيد بن الأبرص يذكر خيلاً من

نسل الوجيه، أو من نسل حلاب:

أَوْحَشْتِ بَعْدَ ضُمَّرِ كَالسَّعَالِي

مِنْ بَنَاتِ الْوَجِيهِ أَوْ حَلَابِ (٣٨)

وقال المرار بن منقذ يذكر فرساً له من

نسل المنكدر:

بَبَعِيدِ قَدْرُهُ ذِي عُذْرٍ

صَلَّتَانِ مِنْ بَنَاتِ الْمُنْكَدِرِ (٣٩)

وقال النابغة الذبياني يذكر خيلاً من

نسل العسجدي ولاحق:

فِيهِمْ بَنَاتُ الْعَسْجَدِيِّ وَلَا حَقِّ

وُزْقًا مَرَاكِلُهَا مِنَ الْمِضْمَارِ (٤٠)

وقال طفيل يذكر خيلاً من نسل فحلين

مشهورين يقال لأحدهما الغراب والثاني

مُدْهَب:

وَخَيْلٍ كَأَمْشَالِ السَّرَاحِ مَصُونَةٌ

ذَخَاتُرُهَا أَبْقَى الْغُرَابُ وَمُدْهَبٌ (٤١)

ولشدة اهتمام العرب بأصول الخيل،

ومعرفة تاريخها، وأوصافها وعاداتها

وسبل عيشها، وطرق التعامل معها، فقد

الفرس والبعير، وما ذلك إلا لتمييزها على سائر مخلوقات الله بعد الإنسان؛ البعير لأنه رفيق العربي الدائم في السلم، ولا يستغنى عنه وقت الحرب. والفرس رفيق دائم أيضاً، ولكن الحاجة إليه وقت السلم لا تقل عنها زمن الحرب.. فالفرس عنصر ذو أهمية بالغة في حياة الإنسان العربي، لذلك كان لكل أمر ذي صلة بالفرس اهتمام خاص به من قبل الفرسان خاصة، ومن العرب عامة. فقد نالت ألوان الفرس مثلاً عناية كبيرة، واختار الفرسان من ألوان الخيل ما يدخل السرور على قلوبهم وما يريح مشاعرهم..

فعنتره الفوارس مثلاً أحب الأدهم من الأفراس، فهو يكثر من ذكره والتغني بلونه من ذلك قوله:

يَدْعُونَ عَنْتَرًا وَالرَّمَا حَ كَانَهَا

أَشْطَانُ بَيْتْرِ فِي لَبَانِ الْأَدْهَمِ (٥١)  
وأحب امرؤ القيس الفرس الكُميت، وهو الذي لونه بين الأحمر والأسود:

كُمَيْتٌ يَزِلُّ اللَّبْدُ عَنْ حَالِ مَتْنِهِ

كَمَا زَلَّتِ الصَّفْوَاءُ بِالْمُنْتَزَلِ (٥٢)  
وكثر ذكر الفرس الأشقر لدى الشعراء الفرسان، كقول مالك بن الربيع التميمي يذكر فرسه:

وَهَلْ هِنْدُ إِلَّا مُهْرَةٌ عَرَبِيَّةٌ  
سَلِيلَةُ أَفْرَاسٍ تَجَلَّلَهَا بَعْلُ (٤٥)  
فَبِأَنْ تُتَجَّتْ مُهْرًا كَرِيمًا فَبِالْحَرَى  
وَإِنْ كَانَ أَقْرَافًا فَجَاءَ بِهِ الْفَحْلُ (٤٦)

وقال شاعر عربي يفخر بامتلاك قومه لعراب الخيل، والأصيلة منها، وأن قومه يتخذون من متون الخيل فرساً ووسائد، كل ذلك خشية أن تمتد يد أئمة للعدو تغور البلاد، لذا فهم يجعلون مرابط خيلهم قريبة من مجالسهم، وتظل أعينهم وأسماعهم مصوّبة إليها، قال:

أَتَعْجَبُ أَنْ مَلَكْنَا الْأَرْضَ قَسْرًا

وَإِنَّ تُمْسِيَّ وَسَامِئَنَا الْعَرَابُ  
وَنَرِيضُ فِي مَجَالِسِنَا الْمَذَاكِي

وَتَنْزَلُ بَيْنَ أَرْحُلِنَا الرُّكَابُ (٤٧)  
ومن باب الاهتمام بالفرس، بصحته وقوته أن هيووا له النعال المعدنية لتقيها من الحفا، وتعينها على الوجى (٤٨) قال

النايفة يذكر خيلاً منعلاً:  
قَادَ الْجِيَادَ مِنَ الْجَوْلَانِ قَانِظَةً

مِنْ بَيْنِ مُنْعَلَةٍ تَرْجَى وَمَجْنُوبِ (٤٩)  
وقال كعب بن زهير يذكر فرساً منعلاً:

مُمِرُّ كَسْرِحَانِ الْقَصِيمَةِ، مُنْعَلٌ

مَسَاحِي لَا يَدْمِي دَوَابِرُهَا الْوَجَى (٥٠)  
لم يذكر مخلوق من غير بني آدم في الشعر والأدب والأمثال أكثر مما ذكر

وَأَشْقَرَ خَنْدِيدٍ يَجْرُ عِنَانَهُ

إلى الماء لم يترك له الدهر ساقياً (٥٣)

والفرس (الأغر) كثير الذكر على السنة

الشعراء، يجد بعضهم لذة في وصفه لفظ حروفه والتغني بأوصافه ومزاياه، قال

سعد بن مالك بن الأقيصر السعدي:

مَتَى تَلَقَّنِي يَعِدُو بِبِزِّي مُقْلَصُ

كَمَيْتٌ بَهِيمٌ أَوْ (أَغْرٌ) مُحْجَلٌ (٥٤)

والفرس (الورد) الذي لونه بين الأشقر

والكميت، يحب الشعراء ذكره، ويستمتع

بعضهم برويته وتعداد محاسنه. ويجمع

الورد على (وراد) والأشقر على (شُقْر)

قال طرفة بن العبد البكري:

حِينَ نَادَى الْحَيَّ مَا فَرَعُوا

وَدَعَا الدَّاعِيَ وَقَدْ لَجَّ الدُّعْرُ

أَيْهَا الْفَتَيَانُ فِي مَجْلِسِنَا

جَرَدُوا مِنْهَا وَرَاداً وَشُقْرٌ (٥٥)

ولم يدع شعراء العرب بقعة أو أثراً

بسيطاً من لون في أي عضو من أعضاء

الفرس إلا وصفوه وذكروا فضائله ومزاياه،

فالأبلق مثلاً هو الذي يرى فيه لوانان (أبيض

وأسود) وأنتاه هي البلقاء. قال ذو الرمة

وقد شبه الغيوم الماطرة بخيل بلق:

هَزِيمٌ كَانَ الْبَلْقُ مَجْنُوبَةً بِهِ

يُحَامِلِينَ أَمْهَاراً فَهُنَّ رَوَامِحُ (٥٦)

أما الأثرثم فهو ما كان له أثر بياض

بقدر الدرهم على فمه، والأقرح ما له

بقعة صغيرة بيضاء على أنفه، قال فيهما

علي بن الجهم:

إِلَى أَنْ أَعَادَ الدُّهْمَ شُهْبًا، وَلَمْ يَدَعُ

لِنَا مِنْ شِبَابِ الْخَيْلِ أَقْرَحَ أَرْحَمَا (٥٧)

وقال المرقيش الأصغر قريباً من ذلك:

أَسِيلٌ نَبِيلٌ لَيْسَ فِيهِ مَكَانَةٌ

كَمَيْتٌ كَلَوْنِ الصَّرْفِ أَرْجَلُ أَرْحُ (٥٨)

ولم يكتف الشعراء بالإعجاب بالوان

الخيال وأشكالها، فلقد أعجبوا وتغزلوا

بأصواتها، بصهيلها وحمماتها.. قال

مزد بن ضرار الذي يبدو في قمة سعادته

وهو يشنف أذنيه بسماع صهيل فرسه:

أَجَشُّ صُرَيْجِي كَانَ صَهِيلُهُ

مَزَامِيرُ شَرْبِ جَاوَيْتِهَا جَلَا جِلُّ (٥٩)

وذكر شمير بن الحارث الضبي أن

فقدان أصوات الخيل يسبب له سأمًا

وانزعاجاً، يؤذي مشاعره، ويدع في صدره

ضيقاً وحرماً، قال:

هَلَا وَأَبِيكَ خَيْرٌ مِنْكَ، إِنِّي

لِيُؤْذِنِي التَّحَمُّحُ وَالصَّهِيلُ (٦٠)

أما عن صفات الفرس فحدث ولا حرج،

لقد ملأ الشعراء دنيا الشعر ضجيجاً

وكلاماً على أوصاف الخيل منذ بداية

حياة الفرس حتى شيخوخته، فالصغير



وَشَعْرٍ كَأَفْوَاهِ الْأَسْوَدِ سَدَدَتْهُ  
بِسْمِ الْقَنَا وَالْبَيْضِ وَالْقَرَجِ الْجُرْدِ (٦٥)  
وفي مجال أوصاف الخيل أيضاً  
ذكر الشعراء عدداً كبيراً من أوصافها،  
رصدوا كل عضوٍ من أعضائها، وأشادوا  
بطول الفرس، وارتفاع قوائمه، وصلابة  
حوافره ومتانتها، ونوهوا بطول متن الفرس  
وملاسته وقصر شعره، ولم يغفلوا طول  
شعر ذيله واسترساله وانسيابه ... فمن  
أوصاف الفرس التي تكرر ورودها في شعر  
الفرسان الفرس (السابح) الذي يرى كأنه  
يسبح أثناء عدوه، وذلك كقول عمارة بن  
عوف العدواني:

فَرُبُّ يَوْمٍ قَدْ شَهِدْتُ الْوَعَى  
بِسَابِحٍ يَنْقُضُ كَالصَّقْرِ (٦٦)  
و(السبوح) وصف للفرس الأنثى من  
الخيال، والسابح مثل السبوح، قال امرؤ  
القيس:

سَبُوحاً جَمُوحاً، وَإِحْضَارُهَا  
كَمَعَمَعَةِ السَّعْفِ الْمُوقَدِ (٦٧)  
وكثر وصف الفرس بأنه (طريف) وهو  
العتيق الكريم من الخيل، كقول شبيب بن  
البرصاء:

فَمَا أَنْتَ بِالطَّرْفِ الْكَرِيمِ فَيَشْتَرِي  
لِفِحْلَتِهِ، وَلَا الْجَوَادِ الَّذِي يَجْرِي (٦٨)

الفتي منها يقال له (مهر) والأنثى مهرة،  
قال عباس بن مرداس يذكر مهرة:  
وَكَانَتْ نِهَاباً تَلَا فَيْسُهَا  
بِكُرِّي عَلَى الْمُهْرِيِّ فِي الْأَجْرَعِ (٦٩)  
وقال عبيد بن الأبرص في (المهرة)  
الأنثى الفتية:

أَوْ مُهْرَةٌ مِنْ عِتَاقِ الْخَيْلِ سَابِحَةٌ  
كَأَنَّهَا سُحْقُ بُزْدٍ بَيْنَ أَرْمَاحِ (٦٢)  
وذكر الربيع بن زياد جمع الذكور  
وجمع الإناث معاً (الأمهار والمهترات)  
حيث يقول:

وَمُجَنَّبَاتٍ مَا يَذْفَنُ عَذْوَةً  
يَقْذِفُنَ بِالْمُهْرَاتِ وَالْأَمْهَارِ (٦٣)

والفرس إذا اكتمل نموه، يقال (قرح)  
وهو عندئذ (قارج) وهو ما أكمل خمس  
سنوات من عمره وهو بمثابة البعير  
(البازل) الذي أنهى تسع سنوات، والفرس  
القارج يكون في قمة القوة والصلابة  
والجمال وإمتاع أعين الناظرين كما يكون  
سلاح المحارب الذي يوثق به في كل موقف،  
قال الجميح يذكر فرسه القارج:

يَعْدُو بِهِ قَارِحٌ أَجْشُ يَسُو  
دُ الْخَيْلِ، نَهْدٌ مُشَاشُهُ، زَهْمٌ (٦٤)

وقال بشار بن برد يمدح جعفر  
البرمكي:

ومن أوصاف الفرس الشهيرة (الطمر)  
وهو الفرس الجواد الشديد العدو، قال  
أبو السّمال الأسدي:

وتحتي طمر مُسْتَطَارٌ فَوَاؤُهُ

سَلِيمُ الشَّطَّانِ هَذَا كَمَيْتٌ مُضْمَرٌ<sup>(٧٥)</sup>

والأنثى (طمرة) قال جروة بن يزيد

الطائي:

وَكُلُّ طِمْرَةٍ مَرَطَى سَبُوحٍ

أمام الخيل ظاهرة القسام<sup>(٧٦)</sup>

وأما الفرس (الأقب) فهو الفرس

الضامر البطن، المخصر (النحيل

الخواصر) الذي يبدو كظبي فزع... قال

عنتر الفوارس:

وَيَمْنَعُنَا مِنْ كُلِّ شَعْرٍ تَخَافُهُ

أَقْبُ كَسِرْحَانِ الْأَبَاءِ ضَامِرٌ<sup>(٧٧)</sup>

وقال أحد فرسان المسلمين المحاربين

أيام معارك القادسية يذكر فرسه (القباء)

وهي أنثى الأقب:

بِكُلِّ قَبَاءٍ لِحُوقٍ مُضْمَرَةٌ

بمثليها تهزم جمع الكفرة<sup>(٧٨)</sup>

وتكرر ذكر الفرس (اليعبوب) وهو

السريع الطويل، وقيل: السهل في عدوه

وقيل: البعيد القدر في الجري، كقول

الشاعر:

وَلِقَارِحِ الْيَعْبُوبِ خَيْرٌ عُلَاةٌ

من الجدع المجري وأبعد منزعا<sup>(٧٩)</sup>

وقال علي بن الجهم في الفرس

الطرف:

فَوْقَ طَرْفٍ كَالطَّرْفِ فِي سُرْعَةِ الطَّرْ

فِ، وَكَالْقَلْبِ قَلْبُهُ فِي الذُّكَاةِ<sup>(٧٩)</sup>

أما (المطهم) فهو التام الخلق، الجميل

الشكل من الخيل، قال فيه الشاعر:

وَلَهُمْ قِيَابٌ كَالهَضَابِ شَوَامِخُ

سَدُّوا بِكُلِّ (مَطْهَمٍ) أَبْوَابِهَا<sup>(٧٠)</sup>

وكثر وصف الفرس بالأجرد والمنجرد،

وكلا اللفظين يعني قصر الشعر، والأنثى

(جرداء) والمعروف أن الفرس الصحيح

الجسم، السليم من الأمراض، يكون قصير

الشعر، ويكون جسمه أملس ناعماً أجرد،

قالت الفارعة بنو طريف ترثي أباها

الوليد بن طريف الشاري<sup>(٧١)</sup>

فَتَى لَا يُحِبُّ الزُّادُ إِلَّا مِنَ التُّقَى

وَلَا الْمَالُ إِلَّا مِنْ قَنَا وَسُيُوفِ

وَلَا الْخَيْلَ إِلَّا كُلُّ جَرْدَاءِ شَطْبَةٍ

وَأَجْرَدَ ضَخْمِ الْمَكْبِينِ عَطُوفِ<sup>(٧٢)</sup>

وقال امرؤ القيس في الفرس الأحص

المنجرد، ذكر ذلك مع عدد من أوصاف

روائع للفرس:

وَقَدْ أَتَيْتَنِي وَالطَّيْرُ فِي وَكُنَاتِهَا

بِمَنْجَرِدٍ قَيْدِ الْأَوَابِدِ هَيْكَلِ<sup>(٧٣)</sup>

مِكْرٌ مَقْرٌ مُقْبِلٌ مُدْبِرٌ مَعَا

كَجَلْمٍ وَصَخْرٍ حَطَّةُ السَّيْلِ مِنْ عِلِ<sup>(٧٤)</sup>

كَأَنَّ الْمَذَاكِي، حِينَ جَدَّ جَمِيعُنَا  
رَعِيلٌ وَوَعُولٌ خَلْفَهُنَّ رَعِيلٌ<sup>(٨٤)</sup>  
وتجاوز الشعراء تشبيهه الفرس بوحوش  
الغلا إلى مقارنته بالجوارح من الطير،  
والكواسر التي منها ما يعيش على خلف  
الطير وقنص الحيوان وقهر الخصم  
كالبزة والصقور والعقبان، وغير الكواسر  
من الطير كالقطا والجراد. قال امرؤ  
القيس وقد شبه جواده ببازٍ يطوف أقطار  
الفضاء:

كَأَنَّ غُلَامِي إِذْ عَمَلًا حَالَ مَتْنَهُ  
عَلَى ظَهْرِ بَازٍ فِي السَّمَاءِ مُحَلِّقٍ<sup>(٨٥)</sup>  
وجعل الفرزدق خيل قومه الضوامر  
كالسعالِي (وهي إناث الأغوال) حيناً،  
وجعلها حيناً آخر كالعقبان في يوم كثير  
الغيَم، وفي مثل هذا اليوم الغائم تقل فرص  
صيد العقاب، لذا يكون حذراً حريصاً  
على ألا يضيّع أي فرصة للصيد، قال  
الفرزدق:

إِنَّا لَنَنْزِلُ نَفْرَكُلْ مَخَوْفَةٌ  
بِالْمَقْرِبَاتِ كَأَنَّهُنَّ سَعَالِي  
قُوداً ضَوَامِرٍ فِي الرُّكُوبِ كَأَنَّهُا  
عِقْبَانٌ يَوْمَ تَغِيْمٍ وَظِلَالٍ<sup>(٨٦)</sup>  
وجعل أبو تمام خيول المقاتلين الفاتحين  
كالصقور (الأجادل) حيث يمدح أحد قادة  
الفتوح:

ولاهتمام العرب الشديد بالخيل،  
وعنايتهم الفائقة التي لا حدود لها بها،  
كثرت تشبيهاتها ومقارنتها بالقوي السريع  
من الحيوان، فشبهوا الفرس بالسرحان  
(الذئب) كقول امرؤ القيس:  
أَقْبَبَ كَسْرِحَانَ الْقَضَى مُتَمَطِّراً  
تَرَى الْمَاءَ قِيْ أَعْطَافِهِ قَدْ تَحَدَّرَا<sup>(٨٧)</sup>  
والسَيْدُ هو الذئب، وقد شبهوا الفرس  
به كثيراً، كقول جرير:

عَلَى سَابِحٍ نَهْدٍ يُشْبِهُهُ بِالضُّحَى  
إِذَا عَادَ فِيهِ الرُّكُضُ سِيَاءَ عَمْرَدَا<sup>(٨٨)</sup>  
كما كثرت تشبيه الخيل بالكلاب  
السلوقية، التي يعدّها أهل الصيد والقنص  
للحاق الطرائد والإمساك بها وهي أنواعٌ  
طويلة الظهور، عالية القوائم، مديدة  
الخطا من الكلاب، قال الفرزدق:  
حَوَائِجٍ يُحَدِّثِينَ الْحَدِيدَ، كَأَنَّهَا  
إِذَا صَرَخَ الدَّاعِي كِلَابٌ سَلُوقٍ<sup>(٨٩)</sup>  
كما شبهوا الفرس بتيس الطباء، وهو  
ذكر الطباء الوافر الصحة، المكتمل النمو،  
قال امرؤ القيس:

كَتَيْسِ الطُّبَّاءِ الْأَعْمَرِ أَنْصَرَجَتْ لَهُ  
عُقَابٌ تَدَلَّتْ مِنْ شَمَارِيخِ نُهْلَانٍ<sup>(٩٠)</sup>  
وشبه سلامة بن جندل الخيل المغيرة  
بقطيع من الوعول يتبعهن قطعاً آخر،  
حيث قال:

الذي ربما يكون العرب هم الذين ابتكروه، يرمون به السهام والنبال فيقتلون أعداءهم وربما استخدموه للصيد فاصطادوا به بعض الوحوش من الحيوان، وبعض الطيور البرية لطعامهم... قال الأعشى وقد جعل الخيل كقضبان نبات الشوحط الصلبة التي تتخذ منها الأقواس:

أزجي سرايعف كالقسي من ال  
شوحط، صك المسقع الحجال (٩١)  
وجعل زهير بن أبي سلمى أفراساً  
وصفه كالقдах (وهي سهام الميسر  
الصلبة المتينة):

وشغف مغلطة كالقдах  
غزون محاضاً، وأدين حولاً (٩٢)  
وقارن الأعشى بين جياذ وصفهن  
فجعلهن مرة كالقنا، ومرة كالهراوات:

وكل كميته كالقناة ممحائه  
وكل طمر كالهراوة أدهما  
وإذا ما عدت الأسلحة التي كان العرب  
يتخذونها للدفاع عن أراضيهم وأعراضهم  
وذرائعهم وممتلكاتهم، ذكرت الخيل مع  
ذكر فرسانها؛ فالفراس هو مسعر الحرب،  
وهو قائد العساكر ومحركها، ثم هو القائد  
على إطفاء نار هذه الحرب.. أما الفرس  
فهو أدواتها، هو سلاحها، به تكتسب  
الحرب، ويحصل على النصر الغالب من

قدت الجياذ كأنهن أجادل  
بقرى (ذرونية) لها أوكار (٨٧)  
وقارن امرؤ القيس المعجب بفرسه  
الضامر التحيل، المرتفع القوائم، الذي  
يستمتع المرء بالنظر إليه، فهو ينظر إلى  
أعلاه حيناً، وإلى أسفله حيناً آخر، قارن  
بينه وبين طير الماء المشهور بطول قائمته  
فقال:

ورحنا يكابن الماء يجنب وسطنا  
تصوب فيه العين طورا وترتقي (٨٨)  
وشبه إياس بن قبيصة الطائي رعال  
الخيال (جماعتها) بأسراب الجراد المنتشرة  
التي غطت أفق الفضاء، حيث قال:  
ومبثوثة بث الدبى مسبطة  
زددت على بطانها من سراعها (٨٩)

أما مجمع بن هلال فقد ماثل بين  
جماعات الخيل المغيرة وبين أسراب القطا،  
والقطا طائر صحراوي سريع، معروف  
بشدة تكبيره في الخروج:

وخيل كأسراب القطا قد وزعتها  
لها سبل، فيه المنية تلمع (٩٠)  
وتخطى الشعراء تشبيه الفرس بوحوش  
البراري القوية السريعة، وبكواسر الطير  
اللاحمة القانصة إلى تشبيه الفرس  
بالقوي الصلب، والمرن اللدن من القضبان،  
فالخيال تارة كالقسي ذلك السلاح الشعبي

وقال زهير بن أبي سلمى يذكر خيلاً  
أسقطت أفلاءها في مرحلة من مراحل  
المعركة، فاجتمعت عليها طيور الفلا،  
وراحت تنقر أعينها قبل التهام أشلائها:  
تَنْقُرُ أَفْلَاءَهَا فِي كُلِّ مَعْرَكَةٍ  
تَنْقُرُ أَعْيُنَهَا الْعَقَبَانُ وَالرَّحْمُ (٩٦)  
\* \* \*

وهكذا تبين لنا أن الخيل كانت أداة  
من أدوات منعة العرب والمسلمين وقوتهم،  
ووسيلة من وسائل علو مجدهم، وسمو  
عزهم وسؤددهم، وإننا اليوم لندعو الله  
العزيز القدير أن يعيد لأمتنا أمجادها  
وسؤددها وأيامها البيض التواضع، فتضع  
يدها على ما يقويها من أدوات، وما يرفع  
شأنها بين الأمم من وسائل، ويعلي رأسها  
من سبل القوة والعزة، بعد أن تمتلك من  
أسباب وعوامل النهوض والارتقاء ما يتيح  
لها الوصول إلى أعلى المراتب، فتتصر  
على أعدائها، وتكسر شوكتهم، وتقهز  
عنهم وجبروتهم، والله من وراء القصد  
وهو يهدي السبيل. ■ ■ ■

القوم، وهو من كثر فرسانه وأفراسه، إذ لا  
فرسان بلا خيل، والمنتصر من كان أصبر  
على لأواء (٩٣) المعارك وشدائدها، والفراس  
أصبر على تحمل مشاق الحرب ومكارهها،  
والفضل في كثير من الأحوال يعود للفرس  
الذي يعين فارسه على الصبر، ويشد أزره،  
ويساعده على الصمود والثبات... ولكثرة  
اعتماد العرب على الخيل، وبسبب شدة  
تمسكهم وتعلقهم بها أرققوها، وأتعبوها،  
لذلك تكون في أول الحرب بحال، لكنها  
مع استمرار متاعب القتال ومآسي الحرب  
تتغير حالها، وتمتلص صحتها، حتى أن  
حوامل الإناث منها ربما أسقطت أجنحتها،  
ورمت أولادها تعباً وإعياءً، قال النابغة  
الذبياني:

وَيَقْدِفْنَ بِالْأَوْلَادِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ

تَسْحَطُ فِي أَسْلَانِهَا كَالْوَسَائِلِ (٩٤)

وقال بشر بن أبي خازم الأسدي  
يذكر الخيل التي تسقط أجنحتها من شدة  
التعب:

بِأَخْقِيهَا الْمَلَأُ مُحْرَمَاتٍ

كَأَنَّ جِدَانَهَا أَصْلًا جِلَامٌ (٩٥)

## الهوامش

- ١- اشتُهر من هذه المصادر الثلاثة (الفرسية) في أيامنا.
- ٢- انظر من كتب اللغة: لسان العرب والقاموس المحيط والمصباح المنير وأساس البلاغة

- (فرس- حصن- جود).
- ٣- القاموس المحيط (جود).
- ٤- جمع بيطار وهو سائس الخيل، والعالم بصحتها وأدائها.
- ٥- الثغور: جمع ثغور وهو موضع المخافة من دخول العدو.
- ٦- سورة العاديات ١-٣.
- ٧- ديوانه ٣٢. مُطَلَّب: ملتزم أو مرتبط.
- ٨- حياة الحيوان ٢/٤٥٠.
- ٩- النتائج: نسل الخيل.
- ١٠- حياة الحيوان ٢/٤٥٠.
- ١١- ديوانه ٤٩٩ الثغر: مكان المخافة من دخول العدو. السعالي: إناث الأغوال.
- ١٢- ديوانه ١٠٤. وردة: لونها أحمر زهري. نهد: ضخم. مراكل: جمع مركل وهو موضع الركل من جانب الفرس (أي موضع رجل الفارس). الفحج: بُعد زائد بين قوائم الفرس. الصكك: عكس الفحج، وهما من عيوب الخيل.
- ١٣- الفضلية ٩/٥١ القتيص: الصيد. مسح: سريع. جرشع: غليظ منتفخ.
- ١٤- ديوانه ٢٥.
- ١٥- طبقات ابن سلام ٢/٢٩٣. الصافات: الخيل.
- ١٦- ديوانه ٦١. على العلات: على جميع الأحوال.
- ١٧- ترقق وتسفل: أصلهما بتاءين: تترقى وتتسفل: أي تعلق وتهبط.
- ١٨- ديوانه ١١٦.
- ١٩- نهاية الأرب ٩/٣٧٥.
- ٢٠- أيام العرب في الجاهلية ٣٨٥.
- ٢١- الفضليات. عُتْن: جمع عُنَّة: وهي حظيرة من
- شجر تُعمل للخيل. أوامر: جمع أصرة: وهو حبل يكون للدابة.
- ٢٢- العقد الفريد ٥/١٣٥. وينسب البيتان لخالد بن كلاب في فرسه حذفة.
- ٢٣- ديوانه ٢٩. الغبوق: شراب المساء. تحوبي: توجي وتحسري.
- ٢٤- ديوانه ١٣١.
- ٢٥- الأصمعيات ٦٩.
- ٢٦- أصبرة وجل: غنم وإبل محبوسة لتغذية حذفة. نيب: جمع ناب وهي الناقة المسنة.
- ٢٧- الكراع: اسم يجمع الخيل والسلاح.
- ٢٨- الحماسة البصرية ٧٨/٧٨.
- ٢٩- نفق الحيوان مثل مات الإنسان.
- ٣٠- مطرد الكعوب: الرمح اللدن الطري.
- ٣١- شمال: يريد ريح الشمال الباردة. البليل: الرطوبة. الحرجف: الريح الباردة الشديدة الهبوب، الجنوب: ريح الجنوب الماطرة.
- ٣٢- شرح ديوان عنتره للخطيب التبريزي/ دار الكتاب العربي ٣١/٣٢.
- ٣٣- حياة الحيوان ١/٤٣٤.
- ٣٤- الفضليات ٢٠٦. قُب وشوازيب: ضوامر.
- ٣٥- ديوان الهذليين ١/١٨٨. طمرة: فرس جواد شديدة العدو. شرجب: طويل.
- ٣٦- ديوانه ١٥٠.
- ٣٧- ديوانه ٤٨. العناجيح: جياذ الخيل. الأريب: الذكي الفطن. معقب: حُسن عاقبة.
- ٣٨- ديوانه ٣٦.
- ٣٩- الفضليات ٨٢. ذو عنز: له شعر في ناصيته. الصلتان: الشديد القوي.

- ٤٠- ديوانه ١٠٦. الورق: جمع أورق وهو ما كان رمادي اللون. المضمار: مكان تضمير الخيل.
- ٤١- الأدب الجاهلي لطليعات ورفيقه ٨٠. السراح: جمع سرحان وهو الذئب.
- ٤٢- ديوانه ١٩. النجار: الأصل.
- ٤٣- النقائض ١٠٢٣/٢.
- ٤٤- ديوانه ٢٧٨/١. اللهمميم: جمع لهموم وهو الجواد السابق من الخيل.
- ٤٥- تجلجها وقيل تحللها - بالحاء المهملة - أي تزوجها.
- ٤٦- لسان الصرب (هجن) نتجت الدابة: مثل ولدت المرأة.
- ٤٧- بيتيمة الدهر للثعالبي ٤٨/١ المذابي: الخيل التامة الخلق.
- ٤٨- الوجي: رقة في القدم يظلع منها الفرس.
- ٤٩- ديوانه ٥٠. قائضة: محترمة بسبب القبط. تُزجي: تُساق. مجنوب: مربوط إلى جانب الأبل وغير مركوب.
- ٥٠- ديوانه ٤٥. مُيمز: مُدمج الخلق. القصيمة: القطعة من الرمل. مساحي: جمع مسحاة وهي قطعة من حديد. دوابرها: مؤخر عراقبيها.
- ٥١- أشطان: حبال الدلاء. اللبان: ظاهر الصدر.
- ٥٢- ديوانه ١١١.
- ٥٣- الخننيد: الطويل الضخم من الخيل.
- ٥٤- الوحشيات ٣٥. بزّي: سلاح. المقلص: الفرس الطويل القوائم الضامر البطن. بهيم: مائل للسواد. محجل: في أرجله بياض.
- ٥٥- الفروسية في الشعر الجاهلي لنوري حمودي القيسي ٣٣.
- ٥٦- ديوانه ٩٧. هزيم: فيه رعد والهزيم صوت الرعد. مجنوية: مقادة وغير مركوبة. روامح: ترمح (تضرب) بأرجلها.
- ٥٧- ديوانه ص ٢٠٠.
- ٥٨- ديوان المرقشين ٨٩. أسيل: أملس. الصُرف: صبغ أحمر. أرجل: محجل بثلاث قوائم، مطلق بواحدة.
- ٥٩- أجش: خشن الصوت. شُرب: سُكاري يشربون ومعهم غناء وموسيقى. جلاجل: أجراس، مفردها جلجل.
- ٦٠- خزانة الأدب ١٧٩/٥ وقال صاحب الخزنة: يريد يؤديني فُقد التَحْمُحُم والصيل.
- ٦١- الشعر والشعراء ٧٤٨/١.
- ٦٢- ديوانه ٢٠.
- ٦٣- النقائض ٨٩/١. الصَدُوف: اليسير من الطعام.
- ٦٤- المفضلية ٤٢/٧. زهم: سمين.
- ٦٥- ديوانه ١٢٥/٣. الثغر: مكان المخافة على حدود البلاد. القنا: الرماح. البيض: السيوف.
- ٦٦- المعمرين والوصايا ٣٨.
- ٦٧- ديوانه ٣٨. السعف: جريد النخل اليابس.
- ٦٨- الوحشيات ٢١٤.
- ٦٩- نهاية الأرب ١٠/٥٥.
- ٧٠- معاني الشعر للإشناداني ٢١٤.
- ٧١- الشاري: من الشراة وهم فئة من الخوارج يقولون إنهم شروا أنفسهم (أي باعوها) لله ابتغاء الجنة، وكان الوليد هذا بطلاً فاتكاً.
- ٧٢- الوحشيات ١٥٠. الشطبة: الطويلة الحسنة الخلق.
- ٧٣- أغتدي: أخرج غدوةً أي باكراً. وكنتها:

٨٧- شعر الحرب في أدب العرب/ د.زكي محاسني ١٩١. أجدال: جمع أجدال وهو الصقر.

٨٨- ديوانه ٨٣. تصوب: أصلها تتصوب: بتأين.  
٨٩- شرح الحماسة لابن فارس ٧٢. الدبا: الجراد. مسبطرة: ممدودة.

٩٠- المعمرون والوصايا ٤١. وزعتها: كفتها وحبتها. سبل: أرسل.

٩١- ديوانه ٢٦٦. أزجي: أسوق. سرايعف: جمع سرعوف وهو الفرس الطويل. الشواحف: شجر له قضبان لدنة ومرنة. الصلك: الضرب بقوة. المسفع: الصقر.

٩٢- ديوانه ١٥٥. شعث: جمع أشعث وشعثاء؛ وهي الخيل التي غيرها طول السفر. معطلة من الأرسان، لا أرسان لمن التعب. غزون مخاضاً: ابتدأن الغزو حوامل. وأدين حولا: جمع حائل، وهي التي لم تحمل، أي عدن بلا حمل، يريد أنهن أسقطن ما في بطونهن من الإعياء وطول التعب.

٩٣- اللأواء: الشدة.  
٩٤- ديوانه ١٤٧. أسلاء: جمع سلى وهي مشيمة الولد.

٩٥- ديوانه ١٣١. الأحقى: جمع حقو وهو الخصر وجانب البطن. الملاء: جمع ملاءة. الجناع: جمع جنع، وأراد ما تسقط الخيل من أولاد.

جلام: جمع جلم وهي التيوس أو الجداء.  
٩٦- أفلاؤها: جمع فلو وهو الصغير من الخيل.

٩٧- كتاب الفرق لثابت بن أبي ثابت اللغوي ٦٦.

أعاشها (أوكرها) جمع وكنة. قيد الأوابد: فرس يقيد طريدته لسرعته، فلا تفلت منه. هيكل: ضخم.

٧٤- مكر ومفر: يتقن الكر والضر (الهجوم والتراجع) معاً: أي يقوم بأربعة أعمال معاً: وهي الكر والفر والإقدام والإحجام في وقت واحد.

٧٥- المعمرون والوصايا ٦٥. سليم الشظا: عظام قوائمه قوية.

٧٦- المعمرون والوصايا ٦٨. مرطى: سريعة، وقيل: ضرب من العدو. القسام: الجمال والحسن.

٧٧- ديوانه ١٣٧. يمعنا: يحميننا. سرحان: ذئب. الأباءة: الأجمة.

٧٨- فتوح البلدان للبلاذري ٣٠٦/٢.

٧٩- عيون الأخبار ٢٣٠/١. العلالة: الجري بعد الجري. الجذع: الفتى. المنزل: الإسراع إلى الغاية.

٨٠- ديوانه ٤٧. الغضى: شجر، وذئبه أخبث الذئاب. متمطر: سريع. الماء: يعني العرق.

٨١- ديوانه ١٤٣. عمرد: شرس خبيث.

٨٢- ديوانه ٣٩٧.

٨٣- ديوانه ١٤٦. انضرجت: أسرعت. تدلّت: اتحدرت. شماريخ: أعلى الجبل. ثهلان: جبل معروف بنجد.

٨٤- ديوانه ٤٧. المذاكي: القرح المسان من الخيل. الرعيل: جماعة الخيل.

٨٥- ديوانه ٨٨.

٨٦- قود: جمع أقود وقوداء؛ وهي الخيل الطويلة العنق والظهر. طلال: جمع طل وهو المطر الخفيف.



# الدراسات والبحوث

١٤٩

## الأدب .. كطريقة نحو الحياة

\*  
عبد الباقي يوسف

بحكم المتابعة الدؤوبة تتحول شريحة هائلة من الناس للنظر إلى الأدب كطريقة فعلية نحو الحياة، وانطلاقة جديدة إلى حياة أكثر توازناً، فهذه الشريحة تستغني عن علاجات روحية، وكذلك عضوية عديدة متكفية بالذهاب إلى ضفاف الأدب، فهناك فسح العوم، وهناك أفق التأمل، وهناك راحة الروح الفعلية. إن الكتاب هنا يتحول إلى دائرة معارف، ودائرة علاجات، ودائرة شورى.

\* باحث من سورية

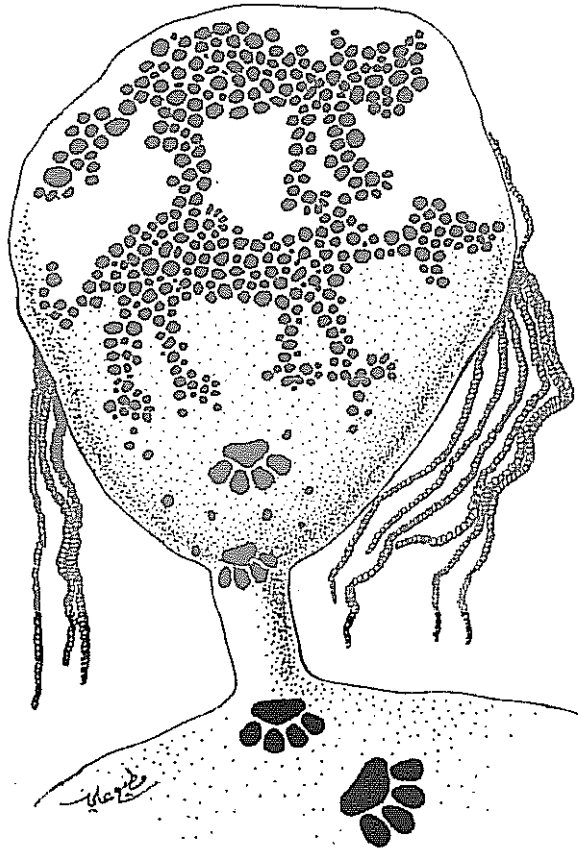
- العمل الفني: الفنان مطيع علي

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

الرواية شديدة الطول لا علاقة لها  
أبدأ مع التغييرات التكتيكية للموضوعات  
كما أنها تمتاز بهذا الجانب أو ذاك من  
الكائن الذي تدرسه الرواية في المقام  
الأول وهكذا فإن الإمكانيات المتضمنة في  
الاكتشافات الفلوبيرية للحياة اليومية لم  
تطور على نحو كامل إلا بعد سبعين سنة  
في مبدع جيمس جويس الضخم. يروي  
كونديرا قصة طريفة عن صديقه جوزيف  
سكفورسكي قائلاً: دعي مهندس براغي  
للاشتراك في ندوة علمية تعقد في لندن،  
وقد ذهب وشارك في الجلسات ثم عاد إلى  
براغ، وبعد ساعات من عودته تناول في  
مكتبه صحيفة (رود براغو). وهي صحيفة  
الحزب الرسمية. وقرأ فيها: قرر مهندس  
تشيكوي كان قد ندب للمشاركة في ندوة في  
لندن بعد أن أطلق تصريحاً أمام الصحافة  
الغربية شتم فيه وطنه الاشتراكي لأن يبقى  
في الغرب. ليست الهجرة غير المشروعة  
التي يرافقها مثل هذا التصريح أمراً  
تافهاً. إذ إنها تعني عشرين سنة في السجن  
لم يكن بوسع مهندسنا أن يصدق عينيه.  
وحين دخلت سكرتيرته مكتبه ذهلت لدى  
رؤيتها له قائلة: يا إلهي.. كيف عدت..  
غير معقول ألم تقرأ ما كتب عنك؟. رأى  
المهندس الخوف في عيني سكرتيرته. ماذا

الأدب هو الإنسان، هو كتاب الحياة  
الأكثر إضاءة ووضوحاً إنه السراج إلى  
الأعماق المظلمة. يقول د. هـ. لورانس عن  
مهنته الروائية: (بما أنتي روائي، فإنني  
أعد نفسي أسمى درجة من القديس  
والعالم والفيلسوف والشاعر. فالرواية هي  
كتاب الحياة المشع). ويقول الناقد لاينول  
تريلينج: (إن الرواية بحث مستمر وميدان  
بحثها هو العالم الاجتماعي، ومادة تحليلها  
هي عادات الناس التي تتخذ دليلاً على  
الاتجاه الذي تسير فيه نفس الإنسان).  
لقد حاولت الرواية عبر تاريخها المضيء  
أن تتخذ الإنسان وتقدمه إلى نفسه، وتسعى  
للدفاع عن حريته وعن حقه في حياة حرة  
كريمة. يرى ميلان كونديرا أن الأزمنة  
الهادئة التي كان الإنسان لا يقاوم فيها  
سوى وحوش نفسه قد مضت أي أزمنة  
جويس وبروست. يأتي الوحش في روايات  
كافكا وهازيك وموزيك من الخارج ويسمى  
التاريخ أنه لم يعد يشبه قطار المغامر إن  
لا شخصي، عسير الإدارة عسير الحساب،  
غير واضح ولا يفلت منه إنسان.

إنها اللحظة (غداة حرب 1914) التي  
رأت فيها كوكبة كبار الروائيين في أوروبا  
الوسطى وأدركت المفارقات النهائية  
للأزمنة الحديثة. إن مراحل تاريخ



يسعه أن يفعل؟ هرع إلى إدارة تحرير (رود براقو) وهناك عثر على المحرر المسؤول عن نشر الخبر، وقد اعتذر له هذا الأخير فعلاً إذ إن المسألة مزعجة حقاً، لكنه هو المحرر، لا دخل له في الموضوع، فقد تلقى نص الخبر مباشرة من وزارة الشؤون الداخلية. ذهب المهندس إلى الوزارة إذن، وهناك قيل له: نعم، هذا صحيح، إنه ولاشك خطأ قد وقع لكنهم في الوزارة لا دخل لهم في الأمر

وإلى أن محادثاته الهاتفية قيد التسجيل وإلى أنه ملاحق في الشوارع. لم يعد يسعه النوم ثم صار نومه حافلاً بالكوابيس إلى أن جاء يوم لم يعد يحتمل فيه هذا الضغط فغامر معرضاً نفسه لأشد المخاطر كيما يترك البلد بطريقة غير مشروعة لقد صار بذلك مهاجراً فعلاً.

يلق كونديرا على هذه الواقعة قائلاً:

فقد تلقوا التقرير عن المهندس من إدارة الاستعلامات في السفارة بلندن. طلب المهندس نشر تكذيب للخبر، فقيل له: التكذيب غير ممكن لكنهم أكدوا له إنه لن يتعرض لشيء وإن بوسعه الاطمئنان. لكن المهندس لم يطمئن إذ سرعان ما انتبه على العكس إلى أنه يخضع لرقابة صارمة

تعد تستطيع الاحتمال فتريد العودة إلى الوراء إلى الأسفل من حيث أتت. إن مهمة الرواية مهمة صعبة ولا يمكنها أن تحقق غايتها وهذا هو سر استمرار الرواية في بحثها المستمر عن الحقيقة التي تزداد غموضاً.

### بحث عن الهوية

يركز ميلان كونديرا في معظم رواياته وأيضاً في كتابه (كتاب الضحك والنسيان) الذي يتألف من سبعة أجزاء على علاقة الإنسان بذاته و فقط عندما يصل إلى ذاته، يصل إلى الآخرين. فهو من أشد المعجبين بـ دستوفسكي فيقول عنه: إنه يبدع في شخصياته عوالم عقلية غنية وأصيلة بشكل خارق، يحلو لنا أن نبحث في شخصياته عن أفكاره. وربما ينطبق شيء من هذا على كونديرا نفسه الذي لا نستطيع أن نتعرف إليه بشكل واضح إلا عبر شخصياته. يقول: تعكف جميع الروايات في كل زمان على لغز (الأنثى) إذ ما إن تبتكر كائناتاً خيالياً، شخصية قصصية، حتى تواجه ألياً السؤال التالي: ما هي الأنثى؟ وبم يمكن إدراك الأنثى أنه واحد من هذه الأسئلة التي تقوم عليها الرواية بوصفها كذلك. يقص علينا بوكاشيو أحداثاً ومغامرات مثلاً، ومع

واجه المهندس سلطة لها طابع متاهة بلا حدود لن يبلغ أبداً نهاية دهاليزها اللانهائية ولن ينجح أبداً على من صاغ الحكم، لقد عوقب مهندسنا برقابة بوليسية مكثفة وهذا العقاب يطالب بالجريمة التي لم تقترف بعد، فالمهندس الذي اتهم بالهجرة ينتهي إلى أن يهاجر بالفعل. لقد عثر العقاب أخيراً على الخطيئة.

يقول كونديرا عن روايته: (كائن لا تحتمل خفته): لقد لاحظت أثناء كتابتي رواية (خفة الكائن الهشة) أن رمز تلك الشخصية أو هذه يتألف من بعض الكلمات الجوهرية فبالنسبة لتيريزا مثلاً: الجسد، النفس، الدوار، الضعف، المثل الأعلى، الجنة. وبالنسبة لتوماس: الخفة، الجاذبية في الفصل الذي يحمل عنوان الكلمات غير المفهومة. افحص الرمز الوجودي لكل من فرانز وسابيننا بتحليل عدة كلمات: غير المرأة، الإخلاص، الخيانة، الموسيقى، الظلمة، النور، الموكب، الجمال، الوطن، المقبرة، القوة. لكل واحدة من هذه الكلمات دلالة مختلفة في الرمز الوجودي للآخر. في (خفة الكائن الهشة) تعيش تيريزا مع توماس لكن حبهما يتطلب منها استتفار كل قواها وفجأة لم

عظماء الروائيين: مارسيل بروست. جيمس جويس . ستندال . جوته . ريتشارد سون . بوكاشيو . كافكا وغيرهم. يقول كونديرا محاولاً إعطاء صورة واضحة عن مجمل مشروعه الروائي: لقد انتهى البحث عن الأنا دوماً وسينتهي دوماً إلى عدم إشباع غريب ولا أقول إلى فشل. لأن الرواية لا تستطيع اختراق حدود إمكاناتها الخاصة بها. كما أن إضاعة هذه الحدود يعتبر أصلاً اكتشافاً كبيراً واستثماراً ادراكياً هائلاً سوى أن كبار الروائيين، بعد أن مسوا القاع الذي يقتضيه سير الحياة الداخلية للأنا بالتفصيل بدؤوا البحث بوعي أو بغير وعي، عن توجه جديد. وان كان كونديرا يرفض أن يصنف ضمن سلسلة أو قائمة الروائيين السيكلوجيين فإن رواياته لا تستطيع أن تتخلص من هذه المدرسة التي ربما تكون إحدى أهم وأكبر وظائف الرواية ولذلك يريد أن يشير إلى هذه الحقيقة قائلاً: لكن افهمني جيداً، إذا كنت أضع نفسي فيما وراء الرواية السيكلوجية فلا يعني هذا أنني أريد حرمان شخصياتي من الحياة الداخلية.

#### سيرة الكاتب يخط يده

يعيد هرمان هسة سبب اندفاعه للكتابة إلى سنوات الطفولة حيث حلم بأن

ذلك تتميز وراء كل هذه القصص المسلية القناعة التالية وهي إن الإنسان يخرج من عالم الحياة اليومية المتكرر التي تتشابه فيه الأشياء جميعاً بواسطة الفعل وبالفعل إنما يتميز الإنسان عن الآخرين ويصير فرداً. قال دانتى: (يقوم القصد الأول للفاعل في كل فعل يمارسه على كشف صورته الخاصة به) فهم الفعل في البدء على أنه اللوحة الذاتية للفاعل لكن (ديدرو)، بعد أربعة قرون من بوكاشيو كان أكثر شكاً إذ يفتن بطله جاك القدري خطيبة صديقه ويسكر من السعادة، لكن أباه يضربه وتمر كتيبة عسكر فيلتحق بها ويتلقى رصاصة في ركبته عند أول معركة تجعله يعرج حتى موته. يقول كونديرا عن هذه الحادثة: كان يظن انه يبدأ مغامرة غرامية في حين أنه كان يتقدم في الواقع نحو عاهته، ومن ثم فإنه لم يستطع أبداً أن يتعرف ذاته في فعله. إن الطابع المعقد للفعل هو أحد اكتشافات الرواية الكبرى، هاهنا تأتي اللحظة التي يتوجب فيها على الرواية في بحثها عن الأنا أن تهمل عالم الفعل المرئي لتعكف على اللامرئي في الحياة الداخلية.

إن كونديرا ينطلق من أرضية ثقافية خصبة وهو المشبع من قراءة روايات

تدرجياً من العالم الخارجي وركزتها على نفسي، وكيف طمحت لاستبدال العبارة السحرية الساذجة وقدرتها على الاختفاء بقدره اختفاء الحكيم الذي يرى كل ما حوله ويبقى هو غير مرئي دائماً، هذا التوق الذي أصبح فيما بعد المضمون الحقيقي لقصة حياتي/.

ويرى تيودور سيولكوفسكي الذي قدم هذه السيرة أن هسة سواء كان يكتب رواية أم سيرة ذاتية ينتهي دائماً إلى ما يدعوه مملكة الروح السرمدية التي تقيم خارج الزمان والمكان وتتجاوز الرسم فوق جدار السجن،، ولو أخذنا عنوان احد أعماله الأولى / ساعة من الليل / نجد أن الاختلاف الرئيسي في عقل هسة وعمله لا يقع بين الحياة والفن أو بين الحقيقة والخيال بل بالأحرى بين واقع الروح المليء بالمعاني والعالم اليومي الزائل الذي أطلق عليه الواقع أو الواقع المزعوم .

وحالما نفهم كم هي حقيقة على نحو قوي المملكة الروحية هذه بالنسبة لهسة، نصبح في وضع يؤهلنا لاستيعاب الاختفاء المتكرر في أعماله للحواجز الاعباطية القائمة تقليداً بين السيرة الذاتية والرواية ورغم أن جميع الأعمال الكاملة لهسة هي سيرة ذاتية إلى حد كبير فلم يكن من قبيل

يكون ساحراً فيستطيع أن يفعل ما لا يقدر عليه في الواقع وما لم تسمح به طاقته العقلية والجسدية: / لذلك تملكنتي رغبة ملحة لتغيير الواقع بالسحر وتبديله والرقي به وفي طفولتي اتخذت رغبتني في السحر اتجاهها نحو أهداف خارجية صيبانية كنت أود أن اجعل شجرة التفاح تثمر في الشتاء وأن تمتلئ محفظتي عن طريق السحر بالذهب والفضة وبواسطته حلمت بشل أعدائي وبالحاق العار بهم ولكن بشهامة لأتوج بعدها بطلا وملكا،، أردت أن أكون قادراً على أن أجد الكنوز الدفينة وعلى جعل نفسي لا مرئياً واعتبرت قدرة المرء على إخفاء نفسه أكثر القدرات أهمية وتقت لامتلاكها بشدة / ويعترف هسة بأن الكتابة استطاعت أن تخلصه من هذا الهاجس حينما كبر واكتشفها: / فبعد أن كبرت بمدة طويلة وزاولت مهنة الكتابة حاولت مراراً أن أتوارى خلف مخلوقاتي وأعيد تعميد نفسي متخفياً بمرح خلف أسماء مبتكرة وقد جعلت هذه المحاولات زملائي الكتاب كثيراً ما يسيئون فهمي ويعتبرونها مأخذا علي عندما انظر إلى الماضي، أرى كيف تغيرت اتجاهات هذه الرغبات السحرية بمرور الزمن وكيف حولت جهودي

ولادته ومراحل حياته على النحو التالي:  
 / ولدت قرب نهاية العصر الحديث مثل  
 عودة العصور الوسطى بفترة قصيرة  
 تحت علامة برج الرامي في طالع كوكب  
 المشتري في حالته الواعدة حدث مولدي  
 في ساعة مبكرة من مساء يوم دافئ من  
 شهر تموز فقد أحببت وبحث طيلة حياتي  
 وبلا وعي عن حرارة تلك الساعة من  
 ذلك المساء وحين لا أجدها كنت أفتقد  
 بشدة فلم أتمكن من العيش في بلدان باردة  
 وكانت جميع رحلاتي الاختيارية تتجه  
 نحو الجنوب ومع أنني استسلمت فيما بعد  
 وبشكل لا رجعة فيه إلى اغواءات العالم  
 الغبي حتى أنني عاقبت حواسي بشدة  
 وأهملتها لوقت ما إلا أنه رافقتني دائماً  
 خلفية هذا الانغماس الحسي المرعي  
 بعناية فائقة وخصوصاً فيما يتعلق بالنظر  
 والسمع ولعبت دوراً حيوياً في عالمي الفكري  
 حتى لو كان يبدو مجرداً وهكذا فقد زودت  
 نفسي كما ذكرت بقدرات معينة كي أواجه  
 الحياة/٠

ما يميز سيرته هنا أن كاتبها هو رجل  
 يكتب في مرحلة سكيئة الشيخوخة وهي  
 قريبة إلى حد كبير من الاعترافات الكبرى  
 وأحياناً يتحدث بأسلوب الحكيم الطاعن  
 في السن لأبنائه وأحفاده مثال ذلك ما ورد

الصدفة أنه لم يبدأ بكتابة نماذج للسير  
 الذاتية حقاً إلا في أربعيناته وقد فعل  
 ذلك للمرة الأولى وبشكل مفاجئ وكما  
 جاءت الحقيقة على لسانه هو حيث  
 يذكر أنه أمضى سنوات قبل أن يعي كم  
 كانت أعماله معتمدة بشكل ذاتي على  
 ظروف حياته، وفي عام ١٩٢١ طلب منه  
 أن يحضر طبعة مختارة من أعماله فأعاد  
 قراءة الكثير من رواياته الأولى وأشار وهو  
 مندهش : / كل هذه الحكايات كانت عن  
 نفسي فهي تعكس طريقي الذي اخترته،  
 أحلامي ورغباتي السرية وحزني المرير  
 الذي عانيته وحتى هذه الكتب التي كتبها  
 حينئذ كنت أفكر بأمانة بأنني كنت أصور  
 مصائر غريبة وصراعات بعيدة عن نفسي  
 تغنيت بنفس الأغنيات وتنفست الهواء  
 نفسه وعبرت عن ذات المصير، مصيري  
 أنا /٠ بعد هذه المرحلة سيرتبهسة  
 حياته على ضوء ماضيه الذي أصبح بين  
 يدي الآخرين، وسينظر إلى الأشياء بوعي  
 أعلى، هذه السيرة غطت معظم مراحل  
 حياة هسة - حيث ولد في الثاني من تموز  
 عام ١٨٧٧ وتوفي في التاسع من آب عام  
 ١٩٦٢ - وهي هامة لتفسير أدب هذا  
 الروائي،

يتحدث هرمان هسة عن تفاصيل

والفقر والتكنولوجيا إلى إعادة تقييم قيمهم، وهسة الأكبر سنًا والأكثر خبرة هنا يشبه الحكماء الجليلين.

بالطبع تبقى لهذه القراءات عدويتها في وقت بات يفقد الكثير من العذوبة ويات الإنسان محروماً من الاستمتاع بعذوبته الروحية في تذوق الفن، وبكل أسف فقد تحولت مختلف وسائل الإعلام إلى أبواق تبتث الحروب والتهديد والوعيد، حتى الأعمال الأدبية باتت تتفوح بروائح البارود وتتخلى شيئاً فشيئاً عن شفافية الروح البشرية وحاجتها للاستمتاع ولو هنيهة بهذه الشفافية.. ولئن أنسى أبداً أن الزمن الذي كان فيه كامو وسارتر ولوتريامون وهمغوي وأراغون وفوكنر وهسة لم يكن خالياً من أسوأ أشكال الحروب، ولكنه بذات الوقت أعطى أعمالاً كبرى تفيض بروح الشفافية الإنسانية وهي في قمة هول الخوف على مستقبل الإنسان.

هرمان هسة روائي كبير مؤلف ذئب البوادي - لعبة الكريات الزجاجية - سد هارتا- تحت العجلة- رحلة إلى الشرق، لقد اعتبر غوتيه أن كتابات الكاتب ما هي إلا أجزاء من الاعتراف العظيم وهذه هي خصوصية هذا الروائي الذي يختفي خلف شخصه في بعض الأعمال. يظهر

في نزيل منتج يقول: / أسننا موقنين أن قدرنا هو أمر غريزي لا مفر منه ألا نتشبث رغم ذلك بشكل عاطفي بوهم الاختيار والإرادة الحرة ألا يكون اختيار المرء لطبيب يعالج أمراضه، ولحرفة يمتنها ومكان لسكناه وانتقائه لعروس أثيرة على قلبه وهو ذات الأمر وربما أوفر نجاحاً لو ترك التصرف للصدفة المحضة أم يختار الشيء نفسه أم يكرس قدراً كبيراً من العاطفة والجهد والعناية لكل هذه الأمور وهو يفعل ذلك بسذاجة مؤمناً بحماس طضولي في قوته الذاتية ومقتعاً بأنه يمكن أن يكون للقدر تأثير عليه أو من المحتمل أن يقوم بهذا بدافع الشك مقتعاً في أعماقه بعث جهوده ولكنه في الوقت نفسه موقن أن العمل والجهد والاختيار وعذاب النفس هي أفضل وأكثر حياة وأكثر جاذبية أو على الأقل أكثر متعة من التحجر في الاستسلام بإذعان/ . إن قارئ روايات هسة سيجد اكتشافاً حقيقياً لخلفية رواياته وربما سيفكر بمشروع إعادة قراءة هذه الروايات كون هسة يمثل طريقة خاصة في الحياة فأزمة نضوج هسة الروحية تعكس أزمة وعي العديد ممن تخطوا الثلاثين من العمر والذين أجبرتهم أحداث العقد الماضي كالحرب



يحب الحياة ويعيشها حتى وهو في ظروف بالغة القسوة. أقف قليلاً مع تجربة الشاعر التركي ناظم حكمت وهو يفسح أفق الحياة أمام أولئك الذين أوشكوا على بلوغ اليأس .

عندما أقرأ ناظم حكمت لا أشعر بأنني أقرأ شاعراً قدر ما أقرأ حكيماً وداعياً من كبار الدعاة إلى تمجيد حرية الإنسان الشخصية . ولذلك فإن قصائده تنفوح منها رائحة الحرية أكثر من أي إحساس آخر، وهذا ما كنا نلمسه في شعر بول إليوار بيد أن الخلاف يكمن هنا أن ناظم حكمت كان يكتب بتلك القوة عن مساحة ورحاب وفكرة الحرية، والحرية محجوزة عنه، فلم يكن باستطاعته أن يمارس حريته وهو داخل السجن . وهنا بتقديرى تكمن خصوصية هذه القصائد، وحتى هذه الرسائل التي كان يكتبها داخل السجن. فهي تتحدث عن شخص سوف يخرج غداً ويمارس طقوس حريته أكثر من أي شخص آخر .

نتعلم من الأمل أكثر مما نتعلم من السعادة إذا كانت ثمة سعادة حقيقة بعمق الأمل لأن الإنسان هو ابن الأمل قبل أن يعرف السعادة إنه ابن البكاء قبل أن يعرف

هذا بوضوح كما في رواية رحلة إلى الشرق ١٩٣٢ حيث يكون الاسم ١٠٥٥، وهذا يشير إلى حريته اسمه هرمان هسة وأيضاً في روايته ذئب البوادي ١٩٢٧ حيث نرى هاري هالر، أو في روايته تحت العجلة ١٩٠٦ اسم هرمان هيلنر.

كل هذه الأسماء تشير إلى شخصية المؤلف وفيه جانب هام عن حياة هسة حيث يلقي الكاتب الضوء على تفاصيل حياته الشخصية وعلى رواياته ويقول ما لم يستطع أن يقوله في الرواية وقد قسم المؤلف سيرته الذاتية هذه إلى العناوين التالية حسب الزمن غير المتسلسل:

طفولة الساحر ١٩٢٣- من أيام مدرستي ١٩٢٦- عن جدي ١٩٥٢- قصة حياتي باختصار ١٩٢٥- ذكرى من الهند ١٩١٦ بيدوروتالاكالا ١٩١١، نزيل في المنتجع ١٩٢٤- الرحلة إلى نورمبرج ١٩٢٦- الانتقال إلى منزل جديد ١٩٣١- ملاحظات حول العلاج في بادن ١٩٤٩- إلى مارولا ١٩٥٣- أحداث وقعت في انجادين ١٩٥٣. (١)

الحياة جديرة بأن تعاش حتى لو كانت في الأقبية

وهنا يتعلم القارئ كيف يتمتع بالأمل حتى في الظروف القاسية، يتعلم كيف

يدرك هذه الحقيقة بأن رسائله ستتشر في العالم أو على الأقل في بلاده.

ناظم حكمت لا يعرف اليأس فدوماً ثمة شمس ستشرق ودوماً سيعيش الحياة وسيرى ما هو أهم :

أجمل البحار هي التي لم تبجر بها بعد  
وأجمل الأطفال لم يترعرع بعد،  
وأجمل أيامنا هي تلك التي لم نعشها بعد  
وأجمل ما يمكن أن أقوله لك هو ما لم أقله  
لك بعد،

هذه الطاقة على أمل لم يبارحه، جعلته رغم أنه في وحدته المنعزلة عن العالم ليحك لرفاقه في السجن السراويل والقمصان ويوجه رسائله إلى كمال طاهر السجين

مثله لنفس الأسباب وإلى شقيقته سامية وإلى صديق صباه فالأ نور الدين وزوجته مزهر،

فمنذ الرسالة الأولى من كتاب رسائله المنشور عن وزارة الثقافة بدمشق هو على موعد قريب مع العفو العام، فعلى الصفحة الأولى وتاريخ ٥-١٢-١٩٤٠ ينقل لكمال ما يقوله له المستشار الحقوقي لوزارة الأشغال العامة (أستطيع أن أؤكد لك أنه سيطلق سراحك قريباً خلال شهر من الآن) .

الضحك، دوماً في البدء يتعلم المآسي والإخفاقات.

الذين يظنون السعادة دوماً تفوتهم تفاصيل الحياة الأكثر حرارة والأكثر واقعية والأكثر دقة،

لقد جاء الإنسان إلى الأرض ليتألم ويعيش تفاصيل هذا الألم والبطولة لمن يستطيع أن يقدم شيئاً للحياة في دائرة هذا الألم، ودوماً من أعماق الألم ولدت الإبداعات والمكتشفات والأعمال العظيمة، الألم تلك المدرسة العظمى التي تعلمنا كيف نكافح لنحصل على خبز يومنا كيف نتكاتف مع آلام الآخرين، كيف نكون عمالاً وواقعيين، السعادة لا تقدم للإنسان شيئاً، تبعده من الواقع وعن حقيقته، من المعاناة يولد إنسان حقيقي يقدم الحقائق في انتظار شروق الشمس التي لا تشرق، في انتظار العفو العام الذي لن يأتي إنه سيزيف المكافح، وهذا أكثر ما يميز الإنسان وأكثر ما يرفع من سموه،

هذا حال الإنسان في الحياة فما حال الإنسان في (السجن) في غرفة مغلقة ومن هنا تأتي أهمية رسائل ناظم حكمت كونها من شخص مفرد الحساسية وبذلك الحساسية العالية يتوجه برسائله إلى العالم من خلال بعض الأصدقاء والمقربين وهو

الرسائل القريبة جداً من أسلوب المذكرات، تعطي القراء صورة حقيقية عن شخصية وأفكار ناظم حكمت المباشرة، فهي توجه إلى الصبر والانتظار، وإن الحياة أعظم من أن نتركها لأجل بعض القسوة أو الظلم ودوماً فإن الأيام الجميلة هي التي ستأتي لأن الحياة مفعمة بالمفاجآت والتقلبات ولا يمكن لها أن تتوقف أمام شخص معين أو تجمد أمام حدث، معين فهي تتجدد كل صباح وتحمل معها الأمل والمفاجآت المدهشة وليس هناك أفضل من أن يتسلح الإنسان بهذا الأمل لمواجهة الكوارث:

/ هذه الحقيقة، هذه الأرض الرطبة،  
عطر الياسمين، ليلة ضوء القمر كل هذا  
سيشع عندما أكون قد وليت لأن كل شيء  
كان قبلي وسيكون بعدي وبدوني، فما  
عكست إلا صورة الأصل، الحياة تجري  
قبل أن تغرق في سبات دون يقظة تمتع  
بالهنية / .

إنها صورة قوية وحقيقية عن حجم الأمل الإنساني في مواجهة اليأس محملة بالنفس الإنساني والعلاقات الإنسانية ونظرة الإنسان السجين إلى الحياة وقضية الكفاح.

أجل فإننا لا نحتاج شيئاً قدر حاجتنا إلى صيحات الأمل التي كانت تتطلق وعلى

ويبقى ناظم حكمت يعيش على الأمل حتى الرسالة الأخيرة التي يكتبها بتاريخ ٨ - ٥ - ١٩٥٠ وفيها يُعلم فالاً ومزهر بأنه على وشك الخروج قريباً (اطلب إليكما استضافتي لبعض الوقت، لا تتحركا انتظرا برقيتي) .

لكنه يواسي نفسه قائلاً: لو مت دون أن أعرف هذا العذاب لكنت وليت دون أن أفهم وجهها مهماً جداً من وجوه الحياة في هذا الميدان،، حمداً لله .

ويردد في لحظات اليأس أمام المساجين:

تفاؤلي هذا الكنز الفريد الذي لا ينتضب  
يغلي ويطوف، قريباً نصبح أحراراً، أقول لنفسي  
وأعاند وفي هذه اللحظة بيدولي العالم  
حاشداً بالناس الطيبين  
سوف نلتقي يا أصدقائي سوف نلتقي  
ستضحك جميعاً تحت الشمس  
وستقاتل سوياً .

إنه الأمل الذي يجعلك تبكي غضباً وتعاطفاً ويستثمر ناظم حكمت أوقاته بالقراءة والكتابة في كفاح متواصل مع الحياة ولا يعرف اليأس طريقاً إليه، إن هذه الرسائل التي كتبها ناظم حكمت في سجنه هامة كأهمية ما خلفه من أشعار ومسرح وأجناس أدبية متفرقة لأن هذه

فيمكن ملاحظة أن معظم مراحل العباقرة والتوابغ كانت معاناة في معاناة، والمعاناة تقترن بالإبداع في كافة ألوانه وأشكاله. لولا المعاناة لما كان هناك طموح، لما كانت ثمة آمال وأحلام، إن أعظم هبة تمنحها الظروف للإنسان الذي يريد أن يصنع شيئاً مجدياً في حياته، هي قوة الشقاء ولحظات الحرمان، إنها تهبه المعنى الحقيقي للحياة. لقد كان أبو لينير - صاحب ذلك المسرح المذهل - يعاني طيلة حياته من شعوره بأنه ابن غير شرعي، وكان كافكا - مبدع رواية المسخ - لا يستطيع أن يتخلص من شعوره الأعمق بأنه حشرة كبيرة غير مرغوب فيها، ولم يتلق رامبو - مبدع تلك القصائد الرائعة - قبلة حب حقيقية من شخص، وعانى بودلير الأوهال من زواج أمه، وأمضى المركيز دي ساد خمساً وعشرين سنة في السجن، وانتهى سويفت إلى الوهن العقلي وأواخر حياته، وانتهى نيتشه بالجنون، ويقول سارتر: كنتُ بمنتهى الصدق أرى جامعاً مكان معمل، وكان عنوان مسرحية يزرع الرعب في طريقي. يقول سترندبرغ: إنني أجد بهجة الحياة في صراعاتها الأكثر حدة.

فالكاتب الذي يستعير كتاباً بسبب

الأخص من أولئك العظماء الذين انتظروا ذلك الأمل حتى اللحظات الأخيرة من حياتهم، وهنا نعلم بأن تلك الطاقة كانت تمدهم بدفقات الحياة، وقد عاشوا حقاً وتمتعوا بتلك الحياة التي عاشوها، لقد استطاعوا أن ينتصروا على مشاعر اليأس. أظن بأننا بحاجة إلى أناس كهؤلاء، إنهم دون شك يعيشون في هذه الحياة، ولكن علينا أيضاً أن نبحث عنهم ونتعلم منهم، ونكتشفهم أيضاً.

يبقى المرء يتوق بين حين وحين لإعادة قراءة قصائد ناظم حكمت لا ليتعلم منها قيمة الحرية فحسب، بل وليستمتع بجماليتها الشعرية والشاعرية أيضاً.<sup>(٣)</sup> وهذا يذكرنا بالحياة القاسية التي تعرض لها دستوفيسكي والذي من خلالها عزز حب الحياة والأمل في نفوس قرائه من مختلف أنحاء العالم.

بعد قراءة رسائل دستوفيسكي التي كتبها لأخيه، والتي حرص أن تكون سرية ولم يطلع عليها أحد لأنه كان يفرغ فيها معاناته الشخصية التي كانت تفجر لديه تلك العبارات الملتهبة التي سحرت الملايين من قرائه من مختلف أنحاء العالم وبغالبية لغاته الحية تتوقف أمام حقيقة افتتان الإبداعات العظيمة بالمعاناة العظيمة،

سوى أشكال الرفاهية التي تقتل فيه روح الإبداع، ويمكن ملاحظة أن الإنسان بصورة شبه عامة تخلى عن شفافيته في زحمة مطاردته للحياة والرفاهية بعد ثورة الانفتاح الاقتصادي .

لقد خسر هذا الإنسان الشيء الذي لاشيء يعوضه على الإطلاق وهو في أثناء جريه يتحسس مرارة هذه الخسارة الفادحة .

إن دستوفسكي يكون أقوى في وضعه، يكتب بقوة هائلة يقول: نعم إنهم ممنوعون من الكتابة، إنني أفضل أن أسجن خمسة عشر عاماً شرط أن أحتفظ بقلمي في يدي.. إنني لم أفقد الأمل. ويختتم خوفه: أنا مسكون بالخوف من أن يُصاب حبي الأول للعمل بالفنور قبل انطلاقه على الورق .

لقد استطاع فيودور دستوفسكي أن يهدي العالم إبداعات أكثر من أغنى رجل من أبناء عصره . إن كل من يحمل القلم، يحمل في قلبه ألماً يسعى بالقلم أن يعبر عن هذا الألم.. ويبقى يكتب إلى أن يموت وفي قلبه الكلمة التي لم يتمكن من قولها والتي تخلصه من ألمه، وأما إذا اهتدى إلى الكلمة المضبوطة المعبرة فإنه سيقولها ويبقى قلمه منطفتاً إلى أن ينطفئ عقب

الفقر وضيق اليد، يقبل على قراءته بنهم حرفاً حرفاً أكثر من كاتب تهدى إليه مجموعات من الكتب كل شهر .

في إحدى رسائل دستوفسكي يقول: لا أملك كوبيكاً واحداً لكتابة رسالة. لقد بلغ الفقر بالسيد دستوفسكي إلى أقصى مراحلها يقول: لدي مشروع أن القدر عقلي .

بقوة عظمى يستخدم الكتابة للتعبير عن نفسه إذ لا يملك غيرها، إنه يرمز إلى الإنسان الفقير، بل هو لسان حالهم ورسولهم، يروي تاريخهم ربما دون قصد عندما يروي تاريخه . لا شك أن الكثيرين لا يملكون قيمة قدح من شاي أو قيمة سيجارة واحدة و يعانون الفقر وأمراض سوء التغذية وفقر الدم مثل دستوفسكي نفسه، وهو من هذا المنطلق يتضامن معهم وي طرح مآسيتهم، ومن هنا فإنه يكتب الجملة الصادقة إلى أخيه في إحدى هذه الرسائل التي يقول فيها: وما تبقى لي سوى هذا القلب والدم واللحم، هذا الذي يعاني ويشفق ويتذكر ويبعد الحياة رغم كل شيء . لم أشعر بها مطلقاً بهذه الخواص الملأى بالقسوة والغنى الفكري من قبل كما أشعر بها الآن .

لا شيء يفسد على المبدع إبداعه

هذه الرسالة إذن دون ثقة بالنفس أملاً فقط أنك أيها الوالد مازلت تحبني رغم كل شيء، وأنت تقرأ بصورة أفضل مما أكتب، فيبدأ في عرض الصراع غير المباشر بينهما، بين أب متسلط يرى في تقزيم ابنه قوة له، بل يكاد يستمد قوته من ضعف ابنه، وبين ابن ضعيف يسعى لإثبات شخصيته وقوته ككائن له خصوصيته وهنا تكمن متعة قراءة هذه الرسالة الطويلة التي تتعرض لكل التفاصيل وحتى المحرجة منها في هذه العلاقة الحساسة بين الأب وابنه في أسرة ألمانية.

يبدأ كافكا رسالته لأبيه متعرضاً لحالة الخوف تجاه الأب قائلاً: الوالد الأعز، سألتني مرة، مؤخراً لماذا أدعي أنني أخاف منك، ولم أعرف كالعادة أن أجيبك بشيء من طرف بسبب هذا الخوف نفسه الذي استشعره أمامك، ومن طرف لأن تعليق هذا الخوف يتطلب تفاصيل أكثر مما أستطيع أن أجمعه إلى حد ما في الكلام وعندما أحاول هنا أن أجيبك كتابة، فلن يكون الأمر إلا ناقصاً كل النقص، وذلك لأن الخوف ونتائجه يعيقني إزاءك في الكتابة أيضاً، ولأن حجم الموضوع يتجاوز ذاكرتي وعقلي كثيراً، أما بالنسبة لك فإن المسألة كانت دائماً في غاية البساطة على

انطفاء قلمه وفي لحظات الاحتضار الأخيرة سيكتشف بأن تلك الكلمة خانته ولم تكن مضبوطة بالمره .

**وقائع رسالة تريوية من كاتب إلى أبيه**  
إن شخصية الأبناء تتطلق عادة من البيوت، من الدروس الأولية الأولى، ومن الحركات والتوجهات والتصرفات المقصودة وغير المقصودة للأباء، فإن الأبناء سيقفون بها مستقبلاً سواء بصورة تكرارية أو بأشكال أخرى لكن المضمون سيبقى ذاته فالإنسان هو ابن التربية، إنه ابن البيت، إنه باختصار ابن أبويه فيزيولوجيا وسيكولوجيا وهو يحمل ملامح عشرات ومئات وآلاف أجداده ومن الأبوين.

سنقرأ هنا رسالة تريوية كتبها روائي هام هو فرانز كافكا، صاحب روايات: المسخ - المحاكمة - في مستوطنة العقاب - أمريكا والتي شغلت وما تزال تشغل معظم الشرائح من النقاد والمهتمين والقراء بصورة عامة، فظهرت مقولات: كسوداوية كافكا، الأدب الكافكاوي، كأنك تقرأ رواية لكافكا.

ولذلك فإن كافكا لا يوجه هذه الرسالة لأبيه فحسب، بل يوجهها إلى معظم الآباء في العالم ودون استثثناء فهو يقول: ابدأ

تقريباً، ويحملني من فراشي، ويضعني على الشرفة، وأن أكون إذن مثل هذا اللاشيء بالنسبة إليه.

وثمة مسألة بالغة الأهمية يلحظها كافكا هي مسألة الوصايا التي يفرضها الأب على ابنه وهو الذي يخالفها أمامه والأب هو القدوة يروي كافكا هذا المقطع على سبيل التذكير: وكان علينا أن نحترس من عدم سقوط الطعام على الأرض، لكن تحتك كانت معظم البقايا على المائدة، ولا يجوز الانشغال بغير الطعام، لكن أنت كنت تنظف وتنظف أظافرك، تברי أقلام الرصاص وتنظف أذنيك بنكاشة الأسنان، كان من شأن هذه الأمور أن تكون بحد ذاتها تفاصيل لا أهمية لها على الإطلاق، ولم تثقل على نفسي إلا لكونك أنت أنك أنت الإنسان القدوة بالنسبة لي، لم تكن نفسك لتحافظ على الوصايا التي فرضتها علي .

### مرحلة زواج الابن

وهي أهم مرحلة للعلاقة بين الأب والابن وقد تكون أكثر المراحل حساسية يدخل كافكا أدق تفاصيلها: أنسا أبلغ السادسة والثلاثين، مازال يمكن إصابته بضرر، أعني بهذا حديثاً قصيراً ذات يوم من الأيام المضطربة بعد الإعلان

الأقل عندما كنت تتحدث عن ذلك أمامي وأمام آخرين كثيرين دون أن تنتقيهم.

يسرد كافكا من جملة ما يسرده الحادث التالي في رسالته الخاصة الموجهة إلى أبيه: واقعة من السنوات الأولى، ربما تذكرها أنت أيضاً، كنت أبكي ذات مرة في الليل استمطف واستمطف جرعة ماء، ليس عطشا بالتأكيد، وإنما على الأرجح كي أثير إزعاجاً من طرف أتسلى من طرف آخر، إذ لم تتفع عدة تهديدات شديدة أخذتني من السرير، وحملتني إلى الشرفة وتركتني هناك وحيداً أمام الباب المغلق فترة وجيزة وأنا أرتمي القميص الداخلي، لا أريد أن هذا كان خطأ فريماً لم يكن بالإمكان فعلاً الوصول آنذاك إلى أن يسود الهدوء في الليل بطريقة أخرى، لكنني بهذا أريد أن أحدد خصائص أساليب تربيتك وتأثيرها علي، لقد أصبحت آنذاك مطيعاً بعد ذلك، لكنني أصبت بخلل داخلي، وطبقاً لطبيعتي لم استطع أن أربط البتة ربطاً صحيحاً بين توسلي البديهي للحصول على الماء وبين حملي إلى الخارج بتلك الطريقة المرعبة للرجل العملاق والذي الذي هو السلطة العليا، أن يأتي بلا سبب

محاولتي الزواج كانت صحيحة كلية: تأسيس بيت الزوجية والاستقلال بالذات، وهذه فكرة محببة لديك لكنها تخرج في الواقع مثل لعبة الأولاد التي يمسك فيها أحدهم يد الآخر بل ويضغطها وهو يقول أم، لتذهب، اذهب، لماذا لا تذهب؟ لكن الأمر الذي زاد تعقيداً في حالتنا هو أنك كنت دائماً تعني كلمة لتذهب بصدق، إذ إنك كنت دائماً أيضاً تقبض عليّ أو الأصح تقمعي وذلك دون أن تعرف الأمر، وإنما بحكم طبيعتك، لكن كما نحن نظل أبواب الزواج موصدة أمامي لكون الزواج مجالك الخاص بك، وأحياناً أتصور خريطة العالم مفتوحة وأنت ممدد فوقها بالعرض، ومن ثم يبدو لي أنه بالنسبة لحياتي لا يدخل في الحساب سوى المناطق التي لا تغطيها أو التي لا تقع في نطاقك، وطبعاً لتصوري عن حجمك ليست هذه المناطق كثيرة ولا تمنح السلوى كثيراً، والزواج بخاصة ليس من هذه المناطق .

وهكذا يرى كافكا أن والده سبب كل بؤس يصيبه وحتى هو الذي يدفعه للكتابة ويقول: أنت خلف كل كتاباتي لقد قلت فيها ما لا أستطيع أن أقوله وأنا على صدرك، ولكن هذه الرسالة التي أذيعت في العالم كله وكتب عنها عشرات

عن رغبتني الأخيرة بالزواج، قلما أهنتني بكلمات إهانة أشد، وأبدأ لم تظهر احتقارك لي بوضوح أكبر، عندما تحدثت إليّ بشكل مماثل قبل عشرين عاماً إذ إن الفتى الذي قام آنذاك بمحاولة علق فيها ولا يبدو لك اليوم أكثر خبرة، وإنما أكثر بؤساً بعشرين عاماً واختياري فتاة لم يكن يعني لك شيئاً البتة.

كنت دائماً تقمع بلا وعي قدرتي على اتخاذ القرار، وتظن الآن بلا وعي أنك تعلم ماذا كانت قيمة هذه القدرة، ومن محاولاتي لإنقاذ نفسي في اتجاهات أخرى لم تكن تعلم شيئاً، لذا لم يكن في مقدورك أن تعرف شيئاً عن تسلسل الأفكار الذي كانت قد قادتني إلى محاولة الزواج هذه، وكان ينبغي عليك أن تحاول حدسها وطبقاً لمجموع الحكم الذي كان لديك عليّ، حدست الحدس الأكثر فضاة وفضاعة ومدعاة للسخرية، ويمكنك حقا أن تجيبي ببعض الأمور فيما يتعلق بمحاولاتي للزواج وقد فعلت ذلك أيضاً: بأنك لا تستطيع أن تحترم كثيراً قراري عندما فسخت خطوبتي مع (ف) وأعدت عقدها مرتين، وعندما جرجرتك مع الوالدة على غير جدوى إلى برلين من أجل الخطوبة، إن الفكرة الأساسية لكنتا



برهنت على ثلاثة أمور: أولاً إنك بريء وثانياً إنني مذنب وثالثاً إنك مستعد دلالة على عظمتك، ليس لأن تعذرني فحسب، وإنما الأمر الذي هو أكثر وأقل، لأنك تريد التدليل على الموضوع وتصديقه بنفسك بأنني مذنبٌ لكن خلافاً للحقيقة بريء أيضاً وخليق بهذا أن يكفيك الآن، لكنه مازال لا يكفيك إذ إنك والحق وضعت في رأسك أنك تريد أن تعيش أولاً وآخراً، إنني أعترف أننا نتصارع مع بعضنا بعضاً، لكن هناك نوعين من الصراع، صراع الفرسان حيث تتبارى قوى الخصوم مستقلة، كل يبقى لنفسه، يخسر لنفسه، ينتصر لنفسه.

وصراع الحشرة هذه الحشرة التي لا تلدغ فحسب، وإنما تقوم على الفور، وأيضاً من أجل الحفاظ على حياتها بمص الدم، هذا هو الجندي المحترف الحقيقي، وهذا هو أنت غير عملي في الحياة ولكن لكي تتكيف فيها متمتعاً برغد العيش ودون لوم الذات تظهر أنني أخذت منك كفاءتك في الحياة ووضعتها في جيبتي، وماذا يهمك الآن إذا لم تكن كفواً، فأنا أتحمل المسؤولية، أما أنت فتتمطى بهدوء وتدعني أجرك جسدياً وروحياً عبر الحياة، مثال: عندما أردت مؤخراً أن تتزوج، كنت في الوقت

الآلاف من رسائل الدكتوراه والدراسات والتحليلات واقتبس بعض جملها كبار العلماء في مجال تربية الطفل ترى ما رأي الوالد وما رده وكيف ينظر إلى هذا المفهوم في التعامل الأبوي سأقتطف من رد والده هرمان كافكا المقاطع التالية وهي لا تقل أهمية عن فحوى الرسالة الموجهة إليه يقول: أنك تدعي أنني لا أبذل جهداً عندما أفسر علاقتي بك من خلال ذنبك وحده، لكنني أظن أنك رغماً عن الجهد الظاهري لا تعمل الموضوع أكثر صعوبة لك وإنما أكثر ربحاً، أولاً ترفض أنت أيضاً كل ذنب ومسؤولية عليك، وطريقتنا في هذا هي نفسها إذن، لكنني في حين أعزو الذنب الوحيد إليك، وذلك بشكل صريح كما أعني أيضاً، فإنك تريد أن تكون فائق الذكاء وفائق الحنو في الوقت نفسه وتبرئني أيضاً من كل ذنب، وطبعاً لا يتم لك هذا الأمر الأخير إلا ظاهرياً وأكثر من ذلك لا تريد أيضاً، ويتضح ما بين السطور رغم كل الأقوال عن الماهية والطبيعة والتناقض والعجز إنني أنا الذي كنت في الحقيقة الشخص المهاجم في حين كل ما كنت تفعله لم يكن سوى دفاع عن النفس، والآن حققت إذن من خلال عدم إخلاصك ما يكفي، حيث أنك

والخارجية ويتناول سرد القصة بتحليل سيكولوجي. العائلة مؤلفة من الأب رولان، والأم لويز، والابنين: بيير، وجان. الأب هو صانع ثري في باريس وفجأة يشعر بأن عليه أن يتفرغ للاستمتاع بالحياة لأنه يملك ثروة تجعله يتفرغ لذلك فيهجر عمله ويشترى/يختار/ ثم يقيم في مدينة أخرى يتفرغ للنزهات والصيد والبحر مع أفراد أسرته، أما بيير فيتخرج طبيباً، وجان يتخرج محامياً ويعيشون في طمأنينة يستمتعون بالحياة دون أي مشاكل، وتتعرف الأم بإحدى جاراتها وهي/ روزيميلي/ امرأة أرملة شابة مات زوجها في إحدى المراكب البحرية وتركها وحيدة ومنذ الزيارات الأولى لها لهذه الأسرة تقع في غرام/جان/ وهو أيضاً يبادلها الشعور وبذلك تخرج غيره بيير لأنها فضلت جان عليه، ويبدأ في مهاجمتها في كل مناسبة لكن جان يصبر عليها وتولد علاقة حب سرية بينهما لاحظها الأبوان وفي الواقع فإن الأم كانت تميل إلى روزيميلي أرملة القبطان المرحوم وتريدها زوجة لابنها جان.

وهكذا يدخلنا موباسان إلى عالم هذه العائلة الصغيرة حتى يظهر أحد الأشخاص ويبلغهم بزيارة كاتب العدل/لكانو/ إليهم

نفسه وهذا ما تعترف به في هذه الرسالة لا تريد أن تتزوج لكنك كنت تريد، لكيلا تتعب نفسك أن أساعدك في تحقيق رغبتك في عدم الزواج، وذلك بأن أمنعك من هذا الزواج، لكن هذا لم يخطر ببالي قط، فأنا لم أقصد هنا أو في أوجه أخرى أن أكون عائقاً في طريق سعادتك، وثانياً لا أريد أن أسمع أبداً مثل هذا اللوم من ابني، ولكن هل ساعدني في شيء جهاد النفس الذي تركت لك به حرية الزواج؟ لا شيء على الإطلاق، لكنك في الحقيقة لم تبرهن هنا وفيما عدا ذلك بالنسبة لي شيئاً آخر سوى أن جميع مآخذي كانت صحيحة وأن مأخذاً صحيحاً قد غاب عنها بشكل خاص، وهو مأخذ عدم الصدق والتزلف والتطفل، وإذا لم أكن مخطئاً كثيراً، فإنك تتطفل عليّ أيضاً بهذه الرسالة بحد ذاتها. (٣)

### الاستمتاع بأجواء الحياة في الأدب

وأنت تقرراً هذه الرواية تشعر بأنك تجالس شخصوصها، تضحك وتبكي وتفرح وتتألم معهم، تشعر بأنك تمشي في شوارع مدينة الرواية شارعاً شارعاً، حياً حياً .

يلم موباسان بتفاصيل شخصياته كما جرت العادة في روايات تلك الحقبة فيرسم لنا الشخصوص بكل تفاصيلهم الداخلية

مجل للبيرة وهناك تلمح العاهرة بأنها رأت مع أخيه جان الذي لا يشبهه أبداً في الشكل فيلتقط هذه الملاحظة ويقارن شكل جان بشكل المارشال ثم يصصر على رؤية الصورة المخفية وأمام إلحاحه تضطر الأم لإعطائه الصورة التي بدت بالفعل واضحة الشبه مع جان، وهنا يلمح بكلمات مبطننة إلى علاقة بينها وبين المارشال وأنه بالفعل والد جان وأنها كانت على علاقة جنسية معه وبتهمها بالخيانة وتفهم الأم هذه التلميحات وتحاول أن تبعد عن هذه الشكوك لكنها تفشل.

ويقول جان شاكراً له هذا العطاء: كان يجني جيداً، والواقع أنه كان يقبلني دائماً عند زيارتي له.

وأوصلته الصورة إلى هذا الاستنتاج: الصورة صورة صديق، صورة عشيق، وقد بقيت في الصالة بادية للعيان، حتى اليوم الذي لاحظت فيه المرأة الأم أولاً، وقبل جميع الناس أن هذه الصورة تشبه ولدها، دون شك ومنذ زمن طويل ترقبت هذا التشابه، ثم اكتشفتته ورأته يظهر، وأدركت أن كل شخص يمكنه في يوم أو آخر أن يلاحظه أيضاً، فرفعت الصورة المثيرة للشكوك.

أبعدها قليلاً وهو يتأملها ماداً يده. ثم

وينظرونه على قلق حتى يحضر ويبلغهم: هل عرفتم في باريس شخصاً باسم مارشال، ليون مارشال؟

فيقولان: نعتقد ذلك جيداً

يقول كاتب العدل: إن السيد مارشال قد توفي، ويتابع: إن زميلي في باريس قد أبلغني النص الرئيس في وصية المارشال، وهو يعين ابنكم جان، السيد جان رولان موصى له بكل شيء.

ويعطيهم لحظة عن الثروة قائلاً: ما أعلمه فقط أنه توفي دون ورثة مباشرين، وأنه ترك ثروته، وهي ذات دخل نحو عشرين ألف فرنك سنوياً بشكل سندات بفائدة ثلاثة بالمئة، لابنك الثاني الذي شهد ولادته وترعرعه ووجده جديراً بهذه الهبة الوصائية، وفي حال رفض السيد جان قبول ذلك فإن الميراث يؤول إلى الأولاد للقطاء.

هذه الوصية تولد المشاكل في العائلة فيشكك بيير بالأمر، ويتساءل: لماذا كانت الوصية لجان فقط، لا بد أن في الأمر ما يستحق النباش فيه. وبالفعل يعود بخياله إلى حياتهم في باريس وإلى المارشال الذي كان على علاقة وثيقة بأبيه، وكانت له صورة في بيتهم، لكن هذه الصورة اختفت، ويلجأ إلى عالم الخمر ويتعرف بعاهرة في

يلحق العار بأمه يرد جان: بيير.. بيير..  
بيير.. هلا فكرت بما تقول؟ أنت.. أنت من  
ينطق بهذه الفضيحة؟

- نعم أنا.. هو أنا.. أنت إذن لم تلحظ  
أبدأ أنني أكاد أموت أسى منذ شهر، إنني  
أقضي ليالي دون نوم إنني لا أعرف ماذا  
أقول.. وماذا سيجري لي من شدة ما  
أعاني من عذاب، وما أجنّ به من خجل  
والم، إذ أنني كنت أخمن أولاً أما الآن  
فإنني أعلم.

- بيير اسكت أمي في الغرفة  
المجاورة.

بدا الآن أنه نسي جان، ونسي أمه في  
الغرفة المجاورة، كان يتكلم وكأن ما من  
أحد يسمعه لأن عليه أن يتكلم، لأنه تألم  
كثيراً وكبت كثيراً، وكتّم جرحه.

وبعد كلامه يترك جان ويخرج، فيدخل  
جان إلى أمه ويراهما منطرحة في السرير  
وقد وضعت كفيها حول أذنيها ودست  
رأسها في المخدة حتى لا تسمع المزيد  
وعندئذ يقول لها:

أمي المسكينة، انظري إلي... أمي أمي  
أصغي إلي هذا غير صحيح أنا أعلم أن  
هذا غير صحيح.

ولكن الأم تصدمه باعترافها: نهضت  
وجلست ونظرت إليه، وبأحد هذه الجهود

رفع عينيه نحو أخيه، وهو يشعر جيداً  
أن أمه تراه ليقارنه مع الصورة وكاد أن  
يقول منقاداً مع قهره: هي ذي، إنها تشبه  
جان. لكن لم يجرؤ على لفظ هذه الكلمات  
الرهيبية. وفي إحدى النزعات يعلق بيير  
على علاقة جان بروزيميلي وبعد إعلان  
نية زواجهما يعلق قائلاً لأمه: أتعلم كيف  
يتهيأ المرء ليجد من تترك له قروناً.

- من تقصد بكلامك؟

- جان

- كم أنت قاس يا بيير، هذه المرأة هي  
الاستقامة عينها، ولن يجد أخوك أفضل  
منها. وعلق بيير ملمحاً إليها: جميع  
النساء هن الاستقامة بعينها.. وجميع  
أزواجهن أصحاب قرون. إنه يسبب لها المأ  
عظيماً، إنها الحرب بينها وبينه فحسب  
دون دراية أحد من الأسرة ولكنه يقرر أن  
يدخل جان في الموضوع ليعرف بأنه ابن  
زنا وهذا الرجل لم يعطه المال لأنه أفضل  
من أخيه أو هكذا هبة، بل وهبه ثروته  
لأنه ابنه وبالتالي هو ليس ابن رولان وليس  
شقيقه كما هو معروف وفي هذه المقاطع  
التالية يصارحه بما توصل إليه: أقول ما  
يهمس به الناس جميعاً، وما يشيخه جميع  
الناس، أنك ابن الرجل الذي ترك لك  
ثروته. والواقع أن الولد الحر لا يقبل مالا

القرن التاسع عشر فنحن نتعرف بنمط الحياة قبل تفجر الأيديولوجيات التي ولدت في القرن العشرين وضروري أن نتعرف بذلك النمط من العيش وبأجدادنا الذين سبقونا وهذا ما تتيحه لنا قراءة الرواية، وهي رواية كلاسيكية لقاص وروائي كلاسيكي عاش من ١٨٥٠ إلى عام ١٨٩٢. (٤)

#### الخاتمة

قال وهو ينظر في الرواية التي بين يديه: هذه الرواية تعرف كيف توجهك في مراحل قراءتها، تمنح روحك بعضاً من صفحاتها، ثم تأمرك بتأجيل ما تبقى إلى الغد دون أن تقبل أي مساومة منك لتلقي ولو جملة أخرى. فتضطر إلى الإذعان وتعود في الغد لتمنحك بضع صفحات مشرقة أخرى، ثم تقول: كفى من فضلك. تقول لك هذا وأنت في ذروة العلاقة الروحية والحدسية مع نسيجها، وعندما تريد إرغامها على القبول في الاستمرار تقول لك بشفاضية امرأة بالغة الرقة: لكن أرجوك فأنت لست مهياً الآن، وأنا لست مهياً، إنني أتأم، سأعيدك إليّ وسأهبك نفسي وجسدي عندما تنتهي حواسك لاستقبال ما تبقى مني، عندما أتهياً لمنحك كل ما لدي. فتتاديك في الغد إلى عرسها

من الشجاعة التي تلزم، في بعض الحالات قالت له: لا هذا صحيح يا ولدي وواصلت بشجاعة: هذا صحيح يا ولدي، لماذا الكذب؟ هذا صحيح.. لن تصدقني إن كذبت.

هذا ما رغب موباسان أن يرويهِ لنا في روايته هذه وهي تقرب من أجواء / مدام بوفاري/ وقد كتبها في صيف ١٨٨٧ والواقع أنه قرأ فكرتها منشورة في إحدى الصحف، وموباسان يميل إلى الواقعية في كل قصصه ورواياته يقول: لا يحتاج الأمر أبداً إلى مفردات غريبة، أو معقدة، أو عديدة، أو غير مفهومة لكن يجب تمييز جميع تعديلات قيمة الكلمة بمنتهى الوضوح حسب الموقع الذي تشغله. تحمل هذه الرواية نكهة الماضي.. نكهة الجلوس تحت القنديل والسهل برفقتها والدخول إلى أجواء افتقدناها كثيراً في هذا الوقت، إنها دعوة لإلقاء نظرة ما إلى الوراء .

/ بيير وجان / مؤلفها غي دي موباسان الصادرة عن وزارة الثقافة، رواية تفصيلية تصور واقع حياة عائلة فرنسية بكل تشعباتها وتداخلاتها وعلاقاتها ومفهومها ونظرتها للحياة والعلاقات الاجتماعية، وهي بالتالي تعطي للقارئ نظرة شبه جيدة عن مجتمع عاش تفاصيل

ظاهرها نظر العين، وهي تحتاج إلى أن ينظر قلبك أيضاً إلى جوهرها نظر القلب لتكتمل المعرفة .

ثم عاد وألقى نظرة أخرى إلى مهجة التي ما تزال مستغرقة في الإنصات بذات الدهشة ناسية نفسها واقفة معها فقال موجها كلامه إليها : مع هذه الرواية ندرك كم أننا خسرنا كثيراً مع إنجازات هذا العصر، خسرنا كثيراً من المشاعر وطاقات الصبر وإمكانية الاستمتاع بالوقت والعمل وممارسة تفاصيل الحياة .

لقد بات الإنسان في هذا الوقت يا سيدتي يحصل على كل شيء في لحظات معدودة، كل شيء بات يعزز ثقافة العجالة في نفسه، فهو إن أراد إرسال رسالة، يكون له ذلك في لحظات ويتلقى الإجابة عليها في تلك اللحظات، وإن أراد السفر إلى أبعد بقعة في الأرض حدث ذلك في وقت قصير، ثم أن أي حدث يقع في أي بقعة من العالم يراها حالاً بالصوت والصورة .

لاشك أن كل هذا التراكم إذا تركه الإنسان على سجيته ولم يتحكم به، يولد حالة العجالة الدائمة في ذاته ويعززها، فيكون قلقاً مضطرباً، يشعر بأنه يركض طوال الوقت حتى وهو نائم في سرير، يركض دون أن يصل إلى حد يقول فيه:

معك، ثم ما تلبث مرة أخرى أن تكرهك على التوقف وأنت في قمة انسجامك، ولا تملك مرة أخرى غير أن ترضخ لتوسلاتها ولدموع عذريتها الأولى .

وإن نزعك نزغ وسعيت للتواصل رغماً عنها تأتيك بلغة أخرى فتشعرك بأنك تغتصبها وهذه عملية غير أخلاقية لا تليق بشخص يريد أن يبني علاقة مع امرأة عفيفة بحجمها، إذ إنها تتألم وتترنم بين يديك وأنت لا يهملك سوى أن تستخلص اللذة من هذه الأم، فتتهض دون أن ترضى لنفسك الاستمرار في سادية كهذه .

وللتو انتبه حنيف إلى مهجة وهي تنصت وتتنظر إليه نظرات شديدة التركيز دهشة وكأنها تسمع قصة مشوقة، فأردف وهو ما يزال ينظر في مناف والرواية بيده: ولكن تقول لنفسك: ما هو السر الذي يقف خلف كل هذا التأجيل؟ فترى بأنك خلال هذا الانقطاع تفتح على بناء علاقات حميمية مع الأشياء من حولك، تبني علاقات صداقة مع الورود، مع النجوم، مع الماء، مع كل الأشخاص الذين تلتقيهم . إنك هنا تشعر ببراء وامتلاء كل شيء من حولك كنت تراه ولا تلتفت إليه .

ثم تقول لك: إن معرفتك لقوة سطوع الأشياء محدودة لأن عينك تنظر إلى

كنا ننتظر يومين لتصلنا صحف العاصمة، وأحياناً كنا ننتظر سبع ساعات متواصلة حتى تتمكن من الاتصال بمدينة مجاورة لا يستغرق الوصول إليها سبع ساعات لأننا كنا نسجل على المكالمات بواسطة البريد، وكان المرء ينتظر خمس عشرة سنة حتى يأتي دوره للحصول على خط هاتف فيقيم عرساً بتلك المناسبة السعيدة التي يحسده عليها الآخرون.

هذه الرواية يا سيدتي تنبه الإنسان ليتحكم بثورة التقنيات العالية التي حلت عليه فجأة ويكون هو قائدها ومهيمنها عليها، ودوماً يمنح لنفسه هامشاً من الصبر حتى يبقى متوازناً ومستمتعاً بهذه المنجزات ومتذوقاً لقوة عظمتها دون أن تفقده توازنه الطبيعي الذي نما عليه لحظة بلحظة. وهو عند ذلك يشعر بأنه هو الذي يملك، وهو الذي يقود، وهو الذي يقرر .

وعندها لا يجد وبالاً في أمره من أن يكتب رسالة بخط اليد ويرسلها عبر البريد العادي رغم توافر كل وسائل السرعة الأخرى ولو مرة واحدة في الشهر، يمكن أن يسافر عبر البر أو البحر إلى إحدى الدول رغم وجود وسائل نقل أسرع، يمكن أن يمشي على قدميه ساعتين وسط

ها قد وصلت، لأنه كلما يركض تأخذ الطريق أمامه مسافات أطول .

وهذا يأتي على مختلف جوانب حياته وسلوكياته مع نفسه ومع الآخرين.

فترى شخصاً ما يزال يحط على سطح الجامعة ويستعد للطيران للتو نحو فضاء الحياة يريد أن يكون نجماً مشهوراً، وزوجاً لأجمل امرأة، وأباً لستة أولاد، ومالكا لبيت وسيارة ورسيد في البنك، ويتمتع بكل منجزات العصر في سنة واحدة، فإن أجرى اتصالاً مع شخص يبعد عنه آلاف الأميال وصدف أن الاتصال الأول لم يتم بنجاح، لا يتردد من أن يحطم الجهاز المحمول ويفقد أعصابه لأن ذلك تأخر كثيراً، وإن أراد أن يدخل إلى شبكة الإنترنت واستغرق دخوله خمس دقائق، يفقد أعصابه من العجالة وكأنه ينتظر منذ سنة .

كنا ننتظر شهراً حتى نكتب رسالة ونضعها في يد الحبيبة وننتظر شهراً حتى يأتينا الجواب، وكنا نمضي في السفر يومين متتاليين في حافلات معدومة من كل وسائل التهوية في عز الصيف حتى نصل العاصمة، وكان يشاركنا الركوب: الماعز، والغنم، وديك الحبش، وتمتلئ الحافلة بغيوم من دخان السجائر، والسعال الحاد، والشتائم، والقهقهات المرتفعة .

يزال تحت تأثير حديث ذاك الطفل، وأن ما يقوله هو بوحى من حديث هذا الطفل أكثر مما هو في الرواية، وأن مناف لن يجد كل هذه التفاصيل وهو يقرأ، كأنه بهذا الحديث يضيف فصلاً جديداً إلى الرواية، الفصل الذي لن يقرأه مناف. ولكن يقول لنفسه: ألا يتحول النقد في بعض مراحلها بين يديك يا حنيف إلى إضافة فصول جديدة للروايات التي كتبت عنها حتى أن الطبقات الجديدة لتلك الروايات لم تكن قادرة أن تتقدم إلى القراء إلا من خلال تذييل نقدك وشرحك بها.<sup>(٥)</sup>

المدينة وهو يشترى حاجاته رغم وجود سيارة لديه، يمكن أن يبرك على رصيف فيأكل سندويشة فلافل، ولا ينسى أن ينظر بقلبه إلى العصفور وهو يطير، إلى الزهرة وهي تتفتح، إليه وهو يستيقظ للتو من نوم عميق .

طفولة الإنسان مثل طفولة الأشياء هي التي تضيف عليه براءة ذمته وأصالته، وهو بهذه الطفولة يمتلك العالم كله من خلال امتلاك وردة واحدة من كل هذا العالم . كان يتحدث وكأن أحداً يلقنه هذا الحديث، ولكنه لم ينس للحظة بأنه ما

## الهوامش

- ٤ - بييروجان - رواية - موباسان - منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية .
- ٥ - روهات - رواية - عبد الباقي يوسف - منشورات دار المنارة - دمشق - بيروت ٢٠٠٦ .
- وكذلك: غيوم من الشرق - مجموعة قصصية - عبد الباقي يوسف - منشورات اتحاد الكتاب العرب - دمشق ٢٠٠٦ .

- ١ - هرمان هسه .. سيرة ذاتية - ترجمة محاسن عبد القادر - منشورات المؤسسة العربية للدراسات والنشر - بيروت ١٩٩٣
- ٢ - رسائل ناظم حكمت - منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية
- ٣ - فرانز كافكا، الآثار الكاملة، المجلد السادس/ الرسائل الجزء الأول: رسالة إلى الوالد، ترجمها عن الألمانية: إبراهيم وطفي، طرطوس سورية الطبعة الأولى ١٩٩٥م.



# الدراسات والبحوث



## أبو العلاء المعري والإنسان

\*  
عبد اللطيف محرز

لم يكن أبو العلاء، معجزة لغوية فقط. بل كان حكيماً، له آراء مختلفة في كافة المجالات الاجتماعية والسياسية والفلسفية، والأخلاق الإنسانية. نشاركه في بعض آرائه، ونخالفه في الكثير منها. ولكن لا نستطيع إلا أن نحترمه، لأنه عاش ما يقول. ومارس ما يعتقد. ولنتعرف الآن على رأيه بالإنسان، بدايةً ومسيرةً، غايةً ونهايةً، مصيراً وتقديراً.

\* أديب وشاعر سوري

- العمل الفني: الفنان علي الكفري

جائز أن يكون آدم هذا  
قبله آدم، على إثر آدم<sup>(١)</sup>  
وفي بعض الأحيان، يضع هذا الأمر في  
باب اليقين، مستنداً على القياس العقلي.  
وما آدم في مذهب العقل واحد

ولكنه عند القياس أوادم<sup>(٢)</sup>  
ثم يعود في بعض الأحيان لينفي  
على لسان بعض الأقوام، قصة آدم جملة  
وتفصيلاً، ويعتبرها من الأساطير، ويحتاط  
لنفسه معلناً بأنه لا يدين بما يقول هذا  
البعض عن آدم.

قال قوم -وما أدين بما قالوه-

إن ابن آدم، كابن عرس  
جهل الناس، ما أبوه على الدهر

ولكنه مسقى بحرس  
في حديث رواه قوم لقوم

رهن طرس مستسخ بعد طرس<sup>(٣)</sup>  
فكما أن (ابن عرس) تسمية متداولة  
لحيوان صغير معروف. دون أن يكون لهذا  
الحيوان، أب يدعى (عرس). هكذا، ليس  
تعبير (ابن آدم)، ولا تسمية شعبية، متداولة  
للإنسان، دون أن يكون لهذا الإنسان من  
أب يدعى (آدم).

\* \* \*

وهناك العديد من الباحثين، يشاركون  
أبا العلاء رأيه في تعدد (الأوادم).

لم يبحث حكيمنا عن بداية الإنسان  
وتكوينه، بحث المدقق العارف وإن كانت له  
بعض الإشارات العامة في هذا الخصوص.  
وأول ما صادفنا هذا البيت من داليتة  
الرتائية الشهيرة:

والذي حارت البرية فيه

حيوان، مستحدث من جماد.

فالإنسان كائن محير، بتكوينه الجسمي،  
وتلوينه النفسي، وتفكيره العقلي. ولكنه في  
الحقيقة، ليس إحيوان ناطق، من أصل  
ترابي.

ولقد توسع النقّاد في شرح هذا البيت.  
وهناك من وضعه في إطار الفلسفة المادية،  
التي ترتب تسلسل الموجودات في الوجود،  
ودون أي تدخل خارجي، من جماد، إلى  
نبات، إلى حيوان. وحيث كان الإنسان  
هو البرعم الأخير على غصن التطور  
العام.. ولا أرى أن هذا البيت يحتمل هذا  
التوجه. فتمائله لم يكن من فلاسفة المادة،  
وإيمانه بالله في نثره وشعره واضح لا يقبل  
الشك.

ولحكيمنا موقف، من النشأة التقليدية  
الآدمية للبشر، تتراوح بين الشك، والنفي،  
واليقين. فهو لا يعترف بآدم واحد، بل  
بأوادم عدة. ويشك أحياناً في ها الأمر،  
ويضعه في باب التجويز.



وسأعرض لرأي  
باحثين معاصرين،  
يقولان بوجود آدم،  
على لغة الجمع وليس  
الإفراد.

يقول الأول:  
«إن آدم هو المخلوق  
المتكيف، الملائم  
للإنسنة. وهو ليس  
شخصاً واحداً. وإنما  
هو جنس. نقول عنه  
الجنس الآدمي»<sup>(٤)</sup>  
وهذا الباحث  
يمييز بين مرحلتين من  
حياة الناس: المرحلة  
البشرية، وتعني  
الوجود الفيزيولوجي

أما الباحث الثاني فيقول: «إن كلمة  
آدم تعني الجنس البشري كله. وصفة  
الآدمية، تعبر عن إنسانية المرأة، كما تعبر  
عن إنسانية الرجل»<sup>(٥)</sup>

ولهذا الباحث رأي طريف، عن  
نشأة الكائنات، وآخرها الإنسان، يمكن  
تلخيصها كما يلي: يرى بأن وجود الكون  
بكائناته قد مرَّ بمرحلتين:

المادي للإنسان؛ ككائن حي ضمن مجموعة  
من الكائنات الحية. وعندما بلغ البشر،  
مرحلة متقدمة من التطور العضوي،  
بانتهاء الإنسان على قدميه؛ وتحرير  
اليدين. وينضوج جهاز صوتي خاص به،  
قادر على إصدار نغمات مختلفة. أصبحوا  
قادرين ومؤهلين (لنفخة الروح) فكانت  
اللغة، وجاءت المرحلة الثانية، مرحلة  
الجنس الآدمي<sup>(٥)</sup>

مسير لسيدته، أو لسيدته. ونفس تسيء بطبعها، ولا تحسن إلا أن تهوى، فتهتدي. وعقل يحاول أو يدبر أمر النفس والجسم معاً»<sup>(٨)</sup>.

وقبل أن أتعرض لرؤية أبي العلاء عن طبيعة العلاقة بين هذه العناصر الثلاثة أريد أن أتعرض لأبي العلاء كإنسان. للتعرف على أهم العوامل التي حددت سلوكه، وساعدته على تكوين آرائه، وأفكاره العامة.

لقد وجه إليه الدهر منذ الصغر، سهام مصائبه. ففقد بصره منذ الرابعة، وفقد والده، منذ الرابعة عشرة. فتسلح بصبره وبصيرته. وتوقد فكره، وقوة ذاكرته. وتوجه لتحصيل الحلم والأدب، منتقلاً من مكان لآخر. ومن مكتبة لأخرى، راضياً بعيشة بسيطة، متواضعة. ونسأل: لماذا لم يكن يتكسب بالشعر، وهو الذي بدأ ينظمه منذ الحادية عشرة.

لماذا لم يكن كغيره من الشعراء، وقد جامدهم فأجهدهم، وسابقهم، فسبقهم. وجاراهم في القوائد المدحية..

وقد يكون السبب، عزة نفسه، واعتداده بأجداد أسرته، وسمو أخلاقه التي لا ترضى المتاجرة بالكلمات الكاذبة، والعواطف الزائفة. والتي تأتي عليه أن يرقه نفسه،

**مرحلة اللاتمايز:** وهي مرحلة ما قبل الحياة العضوية. حيث الخصائص العقلية والنفسية، معبراً عنها بالكم والكيف، في حالة من الكمون والوجود بالقوة. وهذه الحالة تشبه كمية ضخمة من الفطير، أو العجين.

**ومرحلة التمايز:** حيث يتحبب عجين الوجود، وينقسم إلى خمائر كثيرة، لا حصر لها، تتميز في الكم (الكتلة) وفي الكيف (الطاقة). ثم تتطور هذه الخمائر، ليتفتح كل منها أخيراً عن النوع الذي تمثله، في فترة زمنية، تتناسب مع مكونات هذا النوع طاقةً وكتلةً. ولما كان الإنسان هو التطور النهائي لخميرة تمايزت عن غيرها بطاقة شديدة، وكتلة مركزة. فإن ظهوره في سلم التطور جاء متأخراً، إذا قيس بتطور الخمائر الأخرى.<sup>(٧)</sup>

ويتضمن هذا الرأي أن المملكة الإنسانية، والحيوانية، والنباتية والمادية خمائر تنتمي إلى أصل واحد، من عجين واحد. ولم يكن تطورها صراعاً. فيما بينها، بل جاء تكاملاً وتآلفاً، وانسجاماً.

\* \* \*

يرى الدكتور طه حسين، بأن الشخص الإنساني عند أبي العلاء، مثلث، لامزدوج.. «جسم لا يحسن ولا يسيء. وإنما هو خادم

تتوفر له إلا اللذائذ الرخيصات. ولا يمكنه أن يرضى إلا بالخيرات الحسان منها.

\* \* \*

ونسأل أيضاً: لماذا لم يتزوج، فيلجأ إلى دفع المرأة. ونعمة الأبناء، وشعور الأبوة؟ ولا نجد من تفسير عند الباحثين، إلا أنه ابتعد عن الحياة ورأى أنها لا تستحق أن تعاش؛ فدعا إلى عدم الإنجاب، ووجه سهامه إلى المرأة باعتبارها أداة لهذا الإنجاب.

ولكننا نعلم أنه في شبابه الأول، لم يكن قد بلغ هذه المرحلة من التشاؤم العدمي. ربما أحب ولم يُحب. وأعتقد أن المقطوعات الغزلية الجميلة في ديوانه الأول (سقط الزند)، لم تكن كلها تدریباً لملكته الشعرية. كما أراد البعض أن يقول. كان شديد الحياء والكبرياء. وكأني أراه بعين الخيال، يفتح قلبه تلميحاً لإحدى النساء. فتصدّه، بجفء. فيحس بالمرارة والإهانة، ويغلق قلبه، ثم يرمي مفتاح هذا القلب في بحر من أمواج الآلام الإنسانية التي تحيط به، من كل اتجاه

\* \* \*

بعد أن قام بجولة طلباً للعلم، إلى أنطاكية واللاذقية، وطرابلس، عاد إلى معرة النعمان، وقد بلغ العشرين من

بما يجاد عليه من أموال الأمراء، وهو يعلم أنه من مال حرام جاءهم من ظلم الرعية، ومن الاعتداء على حقوق الضعفاء. «إن الوراثة، وخلق الحياء، وكبر النفس، والأنفة من الكذب. والرحمة بالضعفاء. قد اشتركت في حرمان أبي العلاء من لذة التكسب بالشعر في طور شبابه»<sup>(٩)</sup>

لقد أراد أبو العلاء أن يعيش الحياة كغيره من الناس ولكن بعزة وإباء. وأحب أن يتنعم بملذاتها، ولكنه لم يستطيع أن يتقبل اللذة، إذا ما جاءته مغمسة بالأم الآخرين. أرادها لذة بريئة، بعيدة عن الشرور، مفعمة بالحب والإشراق الإنساني المضيء. ولكن هيهات.

ورُضت صعاب أمالي فكانت

خيولاً في مراتعها شمسنة

ولم أعرض عن اللذات إلا

لأن خيارها، عني ختسنة<sup>(١٠)</sup>

لقد صعب الطريق، لتحقيق الآمال. ولربما صعبت أماله نفسها، ونفرت من زمانها. ولم يستطع أن يدجنها، لتكون راضية، أليفة، كغيرها من أمال الناس. ولربما لا يريد لها هذا المصير. فتركها خيولاً شامسة، لا تطأطن ظهرها لأحد. وهو لم يبتعد عن اللذات، تعففاً؛ ولكن لم

حشرجات والدته، وهي تعاني من حالتها، المرضية، فعاد إلى داره في معرفة النعمان ليعيش رهين محبسيه، ما يعادل نصف قرن من الزمان. أنتج فيها أهم الكتب وخاصة اللزوميات، والفصول والغايات. وتكثر الآراء عن الأسباب التي دعته إلى هذه العزلة. (زهده في الحياة. ميله الغريزي للوحدة والانفراد. عماه، وفقده لأمه وأبيه. هروبه من شرور المجتمع.. الخ). ولكنني أكثر ميلاً إلى ما قالت بنت الشاطئ، في هذا الخصوص. فهو قد عاد من بغداد، (ليعتكف في منزله، لا تقوى، بل كبرياء) (١٢)

إنها كبرياء العقل، الذي يريد أن تسير الحوادث كلها، على أنوار هدايته. كبرياء الإنسان الذي يأبى أن ينازع الناس دنياهم. ويأنف أن يرضى بعبثية ما يمارسونه في حياتهم. لقد انتقد الناس كثيراً، وقسا عليهم أشد قسوة، ولكن لم يكن غير الحب جوهر نقده وقسوته-لقد احتضن، بأحاسيسه أحزان الإنسان، وعاش مأساته بأعمق أبعادها، ولكنه أغرق في التشاؤم إلى الدرجة التي جعلته يدعو إلى إنهاء كل شيء، بإغلاق سفر الحياة، وختمه الموت.

\* \* \*

ولنعد الآن إلى نظرة هذا المعري

العمر. وبقي خمسة عشر عاماً فيها، يُقرأ له، ويُملئ عليهم، ما شاءت له الظروف من استماع قراءة وإملاء. يشارك الناس حياتهم التي مزقتها المآسي نظراً لسوء الظروف السياسية والاجتماعية والاقتصادية السائدة. وبدأت تتجمع بذور فلسفته العلائقية بالتدريج وهو يفكر بما حوله؛ وما أكثر ما يحدث نفسه بأمور الحياة والأحياء. وقد أشار فيما بعد في كتاب الفصول والغايات، إلى هذه المرحلة من حياته قائلاً: «ما زلت آمل الخير، وأرقبه.. وهيهات. إن الزمن كثير الشرور. ولما تقضت الثلاثون. وأنا كواضع مرجله على نار الحياحب، علمت أن الخير مني غير قريب» (١١)

ولكنه لم يستسلم لليأس في بداية ثلاثينياته. ولم يبلغ حداً من التشاؤم، يبعده عن الناس. فتطلع نحو بغداد، عاصمة الخلافة والثقافة. لعله يجد مكاناً بين علمائها وأدبائها، ويتخلص من أنفاس الفتن في ولاية حلب. وعلى الرغم مما وجده في بغداد، من مجالس علمية وأدبية. ومن مكتبات عامرة بالكتب المرجعية. ومن علماء في شتى المجالات. فهو لم يستطع أن يبقى فيها، سوى سنة وأشهر معدودات. لسعته أشواكه الفلسفية، وسمع من بعيد

وروحه أقل خيرية من الأشجار المثمرة، لأن الأغصان تعطى خيراً، والإنسان يعطي شراً. وهذا يناسب الرأي العام لأبي العلاء في نصيب المخلوقات من الشر كما سنرى.

والآن ما نظرة أبي العلاء لكل عنصر من العناصر الثلاثة التي يتكون منها الإنسان (جسم- نفس «روح»- عقل)؟.

- الجسم من التراب وإلى التراب، ولا شك في ذلك وراثيته المشهورة في سقط الزند تعبر عن هذا تمام التعبير.

خفض الوطاء، ما أظن أديم الأرض

إلا من هذه الأجساد.

- ولكن ما مصير النفس؟

إن أبا العلاء قلماً بيدي رأياً يقينياً، ثابتاً، في أمر من الأمور. بل يظن ويحدس، ويعطي أكثر من رأي حول الموضوع الواحد في ظروف مختلفة بحسب حالاته النفسية.

أما اليقينين، فلا يقين وإنما

أقصى اجتهادي، أن أظن وأحدسا<sup>(١٥)</sup> ويتبدى هذا خاصة في رأيه عن النفس أو الروح، وعلاقتها بالجسد. فهو تارة يوافق على رأي أفلاطون، بأن النفس

للتكوين الثلاثي للإنسان، ولنقرأ هذه الأبيات أولاً:

أعائبة جسدي روحه

وما زال يخدم حتى ونى؟

وقد كلفته أعاجيبها

فطوراً فرادى، وطوراً لنا

يناي في ابن آدم طبع الغصون

فها تيك أجتت، وهذا جنى<sup>(١٣)</sup>

يستغرب أبو العلاء، أن تقوم روحه، أو نفسه بتوجيه اللوم إلى جسمه والغيب فيها. ثم يطلع قاعدة عامة بأن أغصان الأشجار أفضل من ابن آدم، فهي أجتت الثمار من (الجنى)، وهو جنى الآثام من الجناية.

والغريب أن يعلق الدكتور طه حسين على هذه الأبيات كما يلي:

١- (فانظر كيف وضع الجسم موضع الطبع المجتهد؟ وكيف أسند الجناية إلى الروح والإثم إلى الأغصان، التي لا روح فيها وكأنه يقول: إن الجسم مصدر الخير وإن الروح مصدر الشر والجنائيات)<sup>(١٤)</sup>

علماً أن المعري لا يقارن بهذه الأبيات بين جسم الإنسان والأغصان أو بين روحه والأغصان، بل بين ابن آدم والأغصان (يناي في ابن آدم طبع الغصون) وابن آدم يتألف من جسم وروح، فهو بجسمه

وجسمي شمعةً والنفس نارٌ  
إذا حان الردى، خمدت بأف (٢١)

\* \* \*

دولاتكم شمعات، يُستضاء بها  
فبادروها، إلى أن تطفأ الشمعُ  
والنفس تغنى بأنفاس مكررة  
وساطع النار تخبي نوره اللمع (٢٢)

\* \* \*

- ثم يعود إلى الحيرة والشك كمعادته:  
أرواحنا معنا، وليس لنا، بها  
علم، فكيف إذا حوتها الأقبر؟ (٢٣)

\* \* \*

أما الجسوم فليتراب مآلها  
وصيبت بالأرواح أتى تسلك (٢٤)

\* \* \*

لا حسٌ للجسم بعد الموت نعلمه  
فهل تحس إذا بان عن الجسد؟ (٢٥)

\* \* \*

- والآن ما نظرة حكيمنا إلى العقل؟  
يرى المعري بأن العقل هو نبيه داخلي،  
وإمامه الهادي:

أيها الغر إن خُصمت بعقل  
فاسألته فكل عقل نبي (٢٦)

\* \* \*

كذب الظن لا إمام سوى العقل  
مشيراً في صبحه والمساء (٢٧)

\* \* \*

جوهر مجرد، أهبط إلى البدن، ليبتلى فيه.  
ثم هو عائد بعد الموت إلى العالم العلوي،  
فمعذب أو منعم.

يا روح كم تحملين الجسم لاهيةً  
أبليتة. فاطرحيه، طالما لبسا (١٦)  
وإن صدت أرواحنا في جسومنا  
فيوشك يوماً أن يعاودها الصقل (١٧)

\* \* \*

ولجسمي إلى التراب هبوطٌ  
ولروحي إلى الهواء صعود (١٨)

\* \* \*

فإن كانت الأرواح بعد فراقها  
تنال رخاءً، فالجسوم سجون (١٩)

\* \* \*

ويؤكد رؤيته، بأن الجسم ما هو إلا  
سجن للنفس، حينما لا يكتفي بأنه رهين  
المحبسين (العمى + البيت) بل يضيف  
إليهما سجنًا ثالثًا بخياله الفلسفي.

أراني في الثلاثة من سجوني  
فلا تسأل عن الخبر النبيث  
لفقدى ناظري، ولزوم بيتي  
وكون النفس في الجسم الخبيث (٢٠)

\* \* \*

- ولكن أبا العلاء في ظروف أخرى.  
بيدي رأياً آخر، وينتقل تقريباً إلى صفوف  
الفلاسفة الماديين. حيث تصبح النفس  
ناراً يخمدتها الموت:



الحجر الموضوع. مرّ، به العاثر فأدمى  
الإبهام. ولا ذنب للحجر. ولكن للواضع  
والعاثرين). (٣٢)

وهكذا فالجماد بريء من الشر، براءة  
الحجر الذي يعثر عليه الماشي. والشر  
غريزة في الحيوان، يتزايد كلما تزايد  
حظ هذا الكائن من الحياة، ليبغ أعلى  
درجاته في الإنسان، الذي يجمع بين الحس  
والشعور، والإرادة والعقل. (٣٣)

وقد عبر عن هذا الرأي في اللزوميات،  
فقال في مجرى حديثه عن الناس:  
أفضل من أفضلهم صخرة

لا تظلم الناس، ولا تكذبُ (٣٤)  
\* \* \*

وكل حي فوقها ظالم  
وما بها أظلم من ناسها (٣٥)  
\* \* \*

شراً شجار علمت بها  
شجرات أثمرت ناساً (٣٦)  
ولا فرق في الشرور والمظالم ما بين  
رجل وامرأة:

رجال مثل ما اهترشت كلاب  
ونسوان كما اغتلم الضباع (٣٧)  
\* \* \*

وهو لا يأمل للناس إصلاحاً لأنهم  
جبلوا على الفساد:

سأتبع من يدعو إلى الخير جاهداً

وأرحل عنها ما إمامي سوى عقلي (٢٨)  
\* \* \*

إذا تفكرت فكراً لا يمازجه

فساد عقل صحيح هان، ما صعباً (٢٩)  
\* \* \*

اللبُّ قطبُ والأمور له رَحَى

فيه تدبُّرٌ، كلها وتُدار (٣٠)  
\* \* \*

والمعري إذاً ما بين أهمية العقل، فهو  
لا يبحث عن نشأته في الإنسان، ولا عن  
مصيره بعد الموت، فهل عقل الإنسان جزء  
من عقل كوني عام؟ هل هناك ما يمكن  
أن نسميه عقلاً بشرياً عاماً، كما يقول  
ابن رشد؟ فهو كالشمس والعقول الفردية  
ما هي إلا مرايا تلتقط ما تستطيع من  
نور هذه الشمس؟ حتى إذا ما جاء الموت  
أخيراً، تحطمت هذه المرايا وعاد النور من  
حيث أتى. وهكذا لا خلود لعقل الأفراد،  
بل للعقل البشري العام. (٣١)  
\* \* \*

ولنعد الآن إلى نصيب المخلوقات من  
الخير والشر عند المعري. يقول في الفصول  
والغايات: (إن الله- وله علو المكان- جعل  
الشر غريزة في الحيوان. فأبعدهم عن  
الشرور. أقلهم حظاً من المعقول، ألا ترى

ما يشبه الجحيم؟ وإذا كان يفعل الخير والشر معاً، فلا بد أن يكون لهذا حكمة خافية لا يفهمها العقل البشري. وإذا كان الله لا يفعل الشر فلماذا يسمح بوجوده، وهو القادر القاهر -جلّ جلاله-؟..

يرى المعري بأن الخير ممزوج بالشر في هذه الحياة:

والخير والشر ممزوجان ما افترقا

فكل شهد عليه الصاب مزبور<sup>(٤١)</sup>

ولكن هل للشر وجوده الفعلي الأصل؟. ربما آمن المعري بأن للشر وجوداً فعلياً كالخير تماماً. وهذا ما جعله يعيش في دوامة الحيرة والقلق. لم يدرك بأنه ليس للشر من وجود أصيل، ليس له كيان قائم بذاته. بل وجوده عَدَمِي -إن صحَّ التعبير- بمعنى أنه لا يمكن أن يوجد في المكان الذي يوجد فيه الخير.

إن وجوده قائم بانعدام الخير. الشرور لا تكون إلا في مجال الفقدانات: الظلام فقدان النور- الشر فقدان الخير- الظلم فقدان العدل- الجهل فقدان العلم- المرض فقدان الصحة- الفقر فقدان الغنى.. وهكذا.<sup>(٤٢)</sup>

لقد اختلف جواب الفلاسفة عن خلق الشرور. قال البعض: الخير والشر من الله. وقال البعض الآخر: الخير من الله

وجبلة الناس الفساد فضل من

يسمو بحكمته إلى تهذيبها<sup>(٣٨)</sup>

\* \* \*

وهل هناك من سبيل لإرشاد من اتخذ إلهه هواه؟..

وكيف يؤمل الإنسان رشداً

وما ينتفك متبعاً هواه؟<sup>(٣٩)</sup>

\* \* \*

وأمثال هذه الأبيات كثيرة جداً في لزوميات المعري. ويلجأ شاعرنا أخيراً، إلى الله، -سبحانه- يشكو ضلال نفسه، وضلال الناس.

إلى الله أشكو مهجة لا تطيعني

وعالم سوء ليس فيه رشيد

لقد ضل حلم الناس من عهد آدم

فهل هو من ذلك الضلال تشيد؟<sup>(٤٠)</sup>

\* \* \*

لقد شغلت مقولة الخير والشر حيّزاً واسعاً من تفكير المعري. كما يبدو من الرسائل المتبادلة بينه، وبين داعي الدعاة. لقد آمن بالله وبحكمته؛ وحاول على هدي عقله، أن يفسر ما يجري في هذا العالم على ضوء هذه الحكمة. ولكنه لم يظفر إلا بالحيرة والقلق والشك. إذا كان الله لا يفعل إلا خيراً، فمن أين جاءت الشرور الكثيرة التي تجعل حياة الناس إلى

وما فسدت أخلاقنا باختيارنا  
ولكن لأمر سببته المقادير  
وفي الأصل غش والضروع توابح  
وكيف وفاء النجل والأب غادر<sup>(٤٤)</sup>  
ويبدو من هذه الأبيات، أن المعري،  
وبالرغم من تركيزه على الطبيعة  
الشريرة في الإنسان. يرى أن الناس لا  
تسير باختيارها نحو الفساد. ولكن سياط  
المقادير تسوقها باتجاه هذا الطريق. إنها  
مسألة القضاء والقدر.

\* \* \*

إن مسألة القضاء والقدر من أشد  
المسائل الدينية والفلسفية عمقا. واتساعاً.  
ومن أكثرها تشابكاً وتعقداً، ومن أغناها  
حيرة وتساؤلاً. وقد طرحت نفسها على  
الإنسان منذ طفولته الأولى؛ منذ أن تعرف  
على أبجدية الحياة. بل إن الأسئلة حولها  
تكاد أن تشكل الجوهر الحقيقي للوجود  
الإنساني على مسرح التاريخ.

هل الإنسان مسير بقوة قدرية لا ترحم.  
وهل هو ذو إرادة حرة، تساعد على بناء  
مصيره، كما يشاء ويهوى؟ أم إنه لا هذا،  
ولا ذاك، فهو مخير حيناً، ومسير أحياناً.  
وهل هذا القضاء والقدر، يعبر عن إرادة  
إلهية، ومشية أزلية. أم إنه وليد السنن  
الطبيعية، والقوانين الاجتماعية؟

والشر من الإنسان. وقال آخرون: للخير  
إله، وللشر إله آخر. وقيل في الأخير: الشر  
عدمي، ولا حاجة لمن يخلقه.

ومن خلال هذا الفهم الأخير، ندرك  
أن النفس الإنسانية تحتوي على بذور  
الخير مع إمكانية لتسلل الشر إليها، وذلك  
في حالة واحدة فقط.

في حالة غياب تلك البذور الخيرة، أو  
موتها. وعلى الإنسان أن يسعى بإيمانه  
وعمله وإرادته، ليبقي بذور الخير مضيئة،  
حية، مشرقة في نفسه. وهو المسؤول عن  
ذلك. إفعل الخير ينعدم الشر.

وقد نجد في اللزوميات أبياتاً لا تتعارض  
مع هذا الاتجاه، يقول المعري:  
ناسٍ إذا نسكوا عُدوا ملائكة

وإن طفوا فهم جن عفاريت<sup>(٤٥)</sup>

ولكن مقولة الجبر والتسيير كما تبدو  
من خلال آراء شاعرنا الحكيم، تبعد  
هذا البيت وأمثاله عن الواجهة الأمامية  
لتفكيره.

ولنستمع إلى هذه الأبيات:

حوتنا شرورُ الاصلاح لمثلها

فإن شدنا منا صالح فهو نادر

الفردية المميزة. وكأن الله - سبحانه - قد صمم هذا الوجود، ورسم كل ما سيحدث فيه مستقبلاً. حدد كل الحوادث التي ستجري فيه، بتفصيلاتها، منذ الأزل في الأولين. وإلى أبد الأبدية. وبعد أن تتفتح عن حوادثها بالتدرج، في حدود الزمان والمكان وكما رسمها سابقاً، بتصميمه وتقديره. وهكذا لا دخل لإرادة الإنسان، في كل ما يجري، إلا من خلال الشكل الظاهري، والتمثيل الخيالي.

٢- وهناك من يؤمن بأن مبدأ العلية العامة ونظام الأسباب والمسببات يستيران حوادث هذا الكون. في إطار رابطة قوية، لا تنفصم بين الماضي والحاضر والمستقبل. ولكن نظام الحوادث السببي، لا يعمل في ساحة الحياة الاجتماعية، ورحاب التاريخ الإنساني، بمعزل عن إرادة الإنسان بل إن حرية الإنسان، وقدرته على الاختيار، تدخلان في النسيج العام لقانون العلية الذي يسبب للحوادث جريانها الدائم.

وقد تجسد هذان الرأيان السابقان عبر التاريخ بمدارس فكرية وفلسفية متعددة. بعضها يعتبر الإنسان جزءاً من الطبيعة، ويطبق عليه القانون الطبيعي، منهجاً. وبعضها يراه جزءاً من التاريخ، ويلبسه أثواب الحتمية التاريخية مسلماً.

إن الإجابة على هذه التساؤلات تحدد أسلوب الحياة على الأرض. من خلال انعكاساتها العملية والاجتماعية. لأنها إما أن تدفع الإنسان كي يكيّف الحياة ويغيرها. وإما أن تجعله مستسلماً للأقدار، وخاضعاً لمشيئتها. ومن الطبيعي أن يختلف الإنسان الذي يؤمن بأنه المسؤول عن صنع تاريخه، وصياغة مستقبله، عن الإنسان الذي يؤمن، بأنه يسير وفقاً لخطة، قد رسمت له سابقاً، ولا مجال لتغييرها مهما بذل من الجهد.

وكثيراً ما يقف الإنسان المفكر، أمام ذلك البحر الزاخر من حوادث الكون والحياة. كثيراً ما يدور في تيار من الأسئلة المحيرة. كيف تتوالد أمواج هذه الحياة؟ إلى أين تسير؟ متى تنتهي، هل هناك من ترابط سببي بينها؛ حول هذه التساؤلات. ويمكن إجمالها في إطار ثلاثة من الاتجاهات:

١- هناك من يعتقد بأن الله - جلّ جلاله - هو الذي يسير الكون، بكل دقائقه، وتفصيلاته. فهو الذي خلقه تقديراً، هو الذي يشرف عليه تديراً. وربما كان لكل حادثة علة متقدمة عليها، ولكن جميع هذه العلة عائدة إليه. وإراداته تتعلق بكل موضوع وحتى في، خصائصه

وان سألوا عن مذهبي فهو خشية  
من الله، لا طَوْقاً، أبت ولا جبراً<sup>(٤٧)</sup>  
\* \* \*

ويقف تارة ما بين الجبر والتخيير في  
مرحلة وسطى:

لا تكن مجبراً، ولا قدرياً  
واجتهد في توسط بين بيئنا<sup>(٤٨)</sup>  
\* \* \*

ويرى شواهد الجبر المطلق في زمانه،  
ولكن الورع ينهاه عن الإيمان به، وإلا لبطل  
التكليف، وتساوي المخطئ والمصيب.

قالت معاشر كل عاجز ضرع  
مال للخلائق لا بطء، ولا سرع  
مدبرون، فلا عتب إذا خطئوا

على المسيء. ولا حمد إذا برعوا  
وقد وجدت لهذا القول في زمني  
شواهد، ونهائي دونه الورع<sup>(٤٩)</sup>  
\* \* \*

ولكنه، ها هو يقول، بالرغم من  
ورعه:

لا تمدحَن، ولا تذمَنَ أمراً  
فيها، فغير مقصر، كمقصر<sup>(٥٠)</sup>  
\* \* \*

ويجتاز أخيراً، ويستعمل أداة الشرط  
(إن):

إن كان من فعل الكبائر مجبراً  
فمقابله ظلم على ما يفعل<sup>(٥١)</sup>  
\* \* \*

وهناك من يجعل الإنسان هو المسؤول  
الأول والأخير عن بناء ذاته ومصيره،  
بحرية تامة. وهناك من يذيبه في الإرادة  
الإلهية حتماً.

٣- ويوجد رأي ثالث، يجعل الإنسان  
مسيراً ومخيراً في وقت واحد. فهو لا يتجه  
في مسار التسيير تحديداً. ولا ينطلق في  
فضاء التخيير تفويضاً. بل هو بين بين.  
إنه ببنيته التركيبية المحيرة. وخصائصه  
التنوعية المميزة. يجمع بين الإيجاب  
والاختيار، إذا نظرنا إلى مجمل سلوكه  
بعين الاعتبار.

\* \* \*

والآن كيف ينظر المعري وإلى مسألة  
القضاء والقدر في حياة الإنسان؟..  
فهو حيناً يرى بأن الإنسان مسير/  
مجبر: ولادة وإقامة، وحياة وموتاً.  
ما باختياري ميلادي، ولا هرمي

ولا حياتي. فهل لي بعد تخيير؟  
ولا إقامة إلا عن يدي قدر  
ولا مسير، إذا لم يُقض تسيير<sup>(٥٢)</sup>  
\* \* \*

وهو أحياناً يشك ولا يبت:

أرى شواهد جبر لا أحققه  
كأن كلاً إلى ما ساء مجرور<sup>(٥٣)</sup>  
\* \* \*

بيده. وتكون بنانه مجاري دمه. ويجد الطعم بأذنه، ويشم الروائح بمنكبيه، ويمشي إلى الغرض على هامته. وذلك من القدرة يسير- سبحانك يا مالك الملك). (٥٢)

إن ظاهر هذا النص شديد الوضوح، يعبر عن شمول القدرة الإلهية، وعظمة الخالق، ولكن الدكتور طه حسين يجد العبرة في مدلوله الباطني فيقول: (لا أشك في أن أبا العلاء، قد قصد إلى رأي من أشد الآراء الفلسفية، الأبيقورية\*) خطراً. وهو إنكار العلة الغائية، وإثبات أن العالم كما هو لم يخلق لغاية معينة، من هذه الغايات التي نعرفها نحن، ونزعم أن الأشياء قد خلقت لتحقيقها.. وإنه لمن الكبرياء المسرفة أن يظن الإنسان أن العالم لم يوجد إلا من أجله، ولتحقيق غاياته). ثم يتابع الدكتور طه حسين قائلاً: (كل ما يصل الإنسان إليهن من الغرور والتسلط، على الأحياء والأشياء، باطل لا أصل له. ليس من حق الإنسان أن يأكل الشاة لأنها لم تخلق ليأكلها. ولا أن يشرب اللبن لأنه لم يخلق لشربه. ولا أن يختلس ضرب النحل لأنها لم تجمع ضربها له، وإنما جمعتها لنفسها) (٥٣)

وقد أدى تطور العلم في عصرنا، إلى خلق

ولكن مهما كان رأي أبي العلاء في مسألة القضاء والقدر، سلباً وإيجاباً، فلا بد له أن يترك فسحة لحرية الناس وإرادتهم؛ وإلا فلماذا يوجه لهم النصائح الكثيرة في لزومياته، إن كان لا حيلة لهم في تنفيذها؟.

ولنعد إلى فصوله وغاياته وحجر الطريق. (ألا ترى الحجر الموضوع، مرّ به العائر، فأدعى الإبهام. ولا ذنب للحجر، لكن للواضع والعائر فيه). وهذا يعني أننا لا نحمل المسؤولية فيما حدث للعائر. لمجمل الظروف التي وضعت الحجر في الطريق، بل لا بد لنا أن نحمل هذا العائر جانباً من المسؤولية. فلماذا لم ينظر جيداً أمامه، ليتجنب الحجر الموضوعة في طريقه. وهو ذو عقل ووعي وتديبر؟..

والمعري عندما يعالج موضوع الجبر والاختيار، يكتفي بتسجيل مشاعره، وأحاسيسه العامة، التي تسيطر عليها روح حزينة، متشائمة. دون أن يبين الأسباب والنتائج لهذه الظاهرة؛

\* \* \*

وأخيراً سأختم هذا البحث عن المعري والإنسان، بهذا النص العجيب من كتاب الفصول والغايات: (يقدر بنا أن يجعل الإنسان ينظر بقدمه، ويسمع الأصوات

للحيوان والنبات. وأن القانون الكوني مبدأ مشترك بين الجميع.<sup>(٥٤)</sup> فهل قرأ المعري، مستقبل الأيام، بحدسه العقلي- إن صح هذا التعبير- وأدرك وهو رهين محبسيه في القرن الخامس الهجري، ما نعانیه في أيامنا الحالية... ■ ■

مشكلة لا يعرف العلماء كيف يتخلصون منها. إنهم أخطؤوا في اعتقادهم أن سيادة الإنسان تتجسد في تفجير الطبيعة، لقد أخطؤوا في تفجير الذرة. وكان عليهم أن يدركوا، أن الحقيقة قائمة في وحدة الإنسان والطبيعة. وفي محبة الإنسان

### الهوامش

(\*) نسبة إلى الفيلسوف اليوناني أبيقور.

### المراجع

- ١- اللزوميات-ج٣-ص١٥١٧.
- ٢- اللزوميات-ج٢-ص١٢٨٨.
- ٣- اللزوميات-ج٢-ص٩٣٥.
- ٤- الكتاب والقرآن (قراءة معاصرة)- الدكتور المهندس محمد شحرور- الأهالي للطباعة والنشر- دمشق- ١٩٩٠- ص٢٩١.
- ٥- المصدر السابق- ص٢٨٦.
- ٦- تأملات في الحياة والإنسان- ندرة اليازجي- دار العلم- دمشق ١٩٨٨م- ص٣٥.
- ٧- المبدأ الكلي- ندرة اليازجي- منشورات اتحاد الكتاب العرب- دمشق ١٩٨٩م.
- ٨- مع أبي العلاء في سجنه- الدكتور طه حسين- ص٧٥٩.
- ٩- تجديد ذكرى أبي العلاء- د. طه حسين.
- ١٠- اللزوميات-ج٣-ص١٥٦٦.
- ١١- نقلاً عن كتاب مع أبي العلاء في سجنه- د. طه حسين.
- ١٢- الحياة الإنسانية عند أبي العلاء- بنت الشاطئ- القاهرة- ١٩٤٤.
- ١٣- اللزوميات-ج١- ص٨٠.
- ١٤- تجديد ذكرى أبي العلاء- د. طه حسين- ص٦١٣.
- ١٥- اللزوميات-ج٢- ص٨٩٤.
- ١٦- اللزوميات-ج٢- ص٨٩١.
- ١٧- اللزوميات-ج٣- ص١١١٢.
- ١٨- اللزوميات-ج١- ص٤٥٦.
- ١٩- اللزوميات-ج٣- ص١٥٢٩.
- ٢٠- اللزوميات-ج١- ص٣٠٨.
- ٢١- اللزوميات-ج٢- ص١٠٧٨.
- ٢٢- اللزوميات-ج٢- ص١٠١٩.
- ٢٣- اللزوميات-ج١- ص٦٠٢.
- ٢٤- اللزوميات-ج٢- ص١١٦٦.
- ٢٥- اللزوميات-ج١- ص٤٩٢.

- ٢٦- اللزوميات ج٣- ص ١٧١٦.
- ٢٧- اللزوميات ج١- ص ٦١.
- ٢٨- اللزوميات ج٢- ص ١٢٨٨.
- ٢٩- اللزوميات ج١- ص ١٣١.
- ٣٠- اللزوميات ج١- ص ٦١١.
- ٣١- نحن والتراث- د. محمد عابد الجابري.
- ٣٢- نقلاً عن كتاب مع أبي العلاء في سجنه- د. طه حسين.
- ٣٣- المصدر السابق- ص ٧٥٧.
- ٣٤- اللزوميات ج١- ص ١١٥.
- ٣٥- اللزوميات ج٢- ص ٩٣١.
- ٣٦- اللزوميات ج٢- ص ٨٩٠.
- ٣٧- اللزوميات ج٢- ص ١٠٣٠.
- ٣٨- اللزوميات ج١- ص ١٩٧.
- ٣٩- اللزوميات ج٣- ص ١٦٧١.
- ٤٠- اللزوميات ج١- ص ١٩٧.
- ٤١- اللزوميات ج١- ص ٥٨٥.
- ٤٢- مرتضى مطهري- العدل الإلهي- ص ١٥٦.
- ٤٣- اللزوميات ج١- ص ٢٣٩.
- ٤٤- اللزوميات ج١- ص ٥٦١.
- ٤٥- اللزوميات ج١- ص ٥٨٨.
- ٤٦- اللزوميات ج١- ص ٥٨٥.
- ٤٧- اللزوميات ج١- ص ٦٥١.
- ٤٨- اللزوميات ج٣- ص ١٥٧٩.
- ٤٩- اللزوميات ج٢- ص ١٠٢٢.
- ٥٠- اللزوميات ج٢- ص ٧٦٤.
- ٥١- اللزوميات ج٣- ص ١٢٣١.
- ٥٢- نقلاً عن كتاب مع أبي العلاء في سجنه- د. طه حسين.
- ٥٣- المصدر السابق- ص ٧٦٧.
- ٥٤- المبدأ الكلي- ندرة اليازجي- ص ١٨٠.





## قيم التضامن والتكافل

### في التراث العربي والإسلامي وأبعادها الإنسانية

\* محمد قجة

تحتل الحضارة العربية والإسلامية مكان الصدارة بين الحضارات البشرية عظمة وتراثاً وبعداً إنسانياً وثراءً ثقافياً، وامتداداً عبر الزمان والمكان والتنوع والتسامح وسعة الأفق.

وقد استطاعت هذه الحضارة أن ترسي جملة من القيم والمثل عبر تاريخها الطويل، وأن تكرر تلك القيم والمثل نماذج ثقافية وتراثية وسلوكية وإبداعية، تركت آثارها العميقة والحمة في شتى ميادين المعرفة الإنسانية.

\* أديب وباحث في التراث العربي - رئيس جمعية العاديات السورية.

العمل الفني: الفنان علي الكفري.

وحول حلف المطيبين يروي ابن هشام في السيرة النبوية<sup>(١)</sup> أنه بعد وفاة قصي ابن كلاب اختلفت ذرية بنو عبد مناف، وبنو عبد الدار حول الحجابة واللواء والسقاية والرفادة. فانقسمت قريش إلى فريقين، أحدهما مع بني عبد مناف، والآخر مع بني عبد الدار. فأخرج بنو عبد مناف جفنة مملوءة طيباً فوضعوها لأخلاقهم عند الكعبة، ثم غمس القوم أيديهم فيها فتعاقدوا وتعاهدوا هم وحلفاؤهم، ثم مسحوا الكعبة بأيديهم توكيداً على أنفسهم، فسموا المطيبين. بينما تعاقد بنو عبد الدار وحلفاؤهم عند الكعبة على أن لا يتخاذلوا بعضهم ولا يسلم بعضهم بعضاً، فسموا الأحلاف.

وتوسع الحلفان بانضمام القبائل إلى كل منهما، وكادت الحرب تقع. وبينما الناس على ذلك وقد أجمعوا للحرب، إذ تداعوا إلى الصلح، على أن يعطوا بني عبد مناف السقاية والرفادة، وأن تكون الحجابة واللواء والندوة لبني عبد الدار كما كانت، ففعلوا ورضي كل واحد من الفريقين بذلك، وتحاجز الناس عن الحرب، وثبت كل قوم مع من حالفوا. حتى جاء الإسلام، فقال رسول الله: «ما كان من حلف في الجاهلية فإن الإسلام لم

وكان الإنسان -دائماً- محور اهتمام تلك الحضارة، وعماد تلك القيم، وإليه اتجهت كل الدراسات والعبير والمواعظ والتجارب، بحيث خلّفت لنا تلك الحضارة العربية والإسلامية نماذج من العطاء الفكري الإنساني لا حدود لها.

ويمكننا التوقف لدى بعض الأمثلة لتلك القيم الحضارية بين مجالات:

- الثقافة العربية والإسلامية.
- لفكر الحضاري الإنساني.
- الأدب والإبداع والتراث.

ولكن لن يأخذ البحث طابع الإحصاء والحصر، فهذا غير ممكن نظراً لتشعب جوانب الموضوع وضخامتها. وإنما سأتوقف عند بعض الأمثلة من التراث الفكري العربي والإسلامي، في سياق المحاور التي تشكل الموضوع.

#### أولاً: قيم التضامن والتكافل في الثقافة العربية والإسلامية:

وسوف نعرض في هذا المحور أمثلة من الثقافة العربية في العصر الجاهلي، ثم من القرآن الكريم والحديث الشريف، ثم من نماذج شتى من الحضارة الإسلامية.

أ- ففي العصر الجاهلي نكتفي بإيراد مثالين يؤكدان روح التضامن والتكافل على نطاق واسع، وهما: حلف المطيبين، وحلف الفضول.

يزده إلا شدة». يريد  
المعاقدة على الخير  
ونصرة الحق.

أما حلف الفضول  
فهو من أهم وثائق  
حقوق الإنسان  
وأقدمها وأعدلها،  
وقد سمي بذلك لأنَّ  
القوم تحالفوا أن  
يردوا الفضول على  
أهلها. وألاً يغزو ظالم  
مظلوماً. وقد تداعت  
قبائل من قريش  
فاجتمعوا في دار عبد  
الله بن جدعان لشرفه  
وسنه، فتحالف بنو  
هاشم وبنو المطلب



جدعان حلفاً ما أحب أن لي به حصر  
النعم، ولو أدعى به في الإسلام لأجبت».  
وكان الحلف قبل البعثة النبوية بعشرين  
عاماً. وكان سببه أن رجلاً من بني زبيد  
قدم مكة ببضاعة، فاشتراها منه العاصي  
بن وائل، فحبس عنه حقه، فاستعدى  
عليه الزبيدي بعض وجوه قريش فأبوا  
أن يساعده ونهروه، فانتظر اجتماع قريش  
حول الكعبة، ووقف منشداً:

وبنو أسد بن عبد العزى، وبنو زهرة بن  
كلاب، وبنو تيم بن مرة، وتعاقدوا على أن  
لا يجدوا بمكة مظلوماً من أهلها وغيرهم  
ممن دخلها من سائر الناس، إلا قاموا  
معه، وكانوا على من ظلمه حتى ترد عليه  
مظلّمته<sup>(٢)</sup>.

ويروي ابن هشام أن رسول الله (ص)  
قال: «لقد شهدت في دار عبد الله بن

ب- وفي القرآن الكريم إلحاح على قيم التضامن والتكافل بين المسلمين. وتكريس لهذه القيم بين الناس جميعاً. والآيات القرآنية في هذا المجال كثيرة جداً، والقرآن الكريم يخاطب الناس جميعاً بهذا البعد العظيم المعبر عن روح المساواة بين البشر: ﴿يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وأنثى، وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا، إنا أكرمكم عند الله اتقاكم﴾ (٥).

وهذه الآية الكريمة تؤكد قضيتين هامتين في الإطار الحضاري الإنساني: الأولى: أن الله تعالى، قد خلق الناس شعوباً وقبائل لكي يتعارفوا، وليس لكي يتخاصموا، وهكذا فإن الحضارة الإسلامية في محكم الآيات القرآنية تدعو إلى الحوار الحضاري وليس إلى الصراع الحضاري، وتؤكد أن الإسلام يعترف بالشعوب الأخرى وعقائدها وحضاراتها. والثانية: أن الله تعالى يؤكد أن أكرم الناس عند الله هو اتقاهم وليس أبيضهم أو أسودهم أو أغناهم أو أشرفهم نسباً. وهاتان القضيتان تبرزان بوضوح الفهم الإنساني العميق لدى الحضارة الإسلامية لحقائق الوجود البشري.

وقد انطلقت استراتيجية التعامل الحضاري في التاريخ الإسلامي من هذا

يا آل فهر مظلوم بضاعته  
بيطن مكة نائي الدار والنضر  
ومحرم أشعث لم يقص عمرته  
يا للرجال وبين الحجر والحجر  
إن الحرام لمن تمت كرامته  
ولا حرام لثوب الفاجر الغدر  
فقام الزبيرين عبد المطلب، وقال: ما  
لهذا مترك. فأنشد: (٦)  
حلقت لتعقدن حلفاً عليهم  
وان كنا جميعاً أهل دار  
نسميه الفضول إذا عقدنا

يقربه الغريب لذي الجوار  
فاجتمعت هاشم وزهرة وتيم في دار  
ابن جدعان، فصنع لهم طعاماً وتعاقدوا،  
وكان حلف الفضول، وكان بعدها أن  
أنصفوا الزبيدي من العاصي بن وائل.  
ولقد بلغ من شدة حلف الفضول  
وقيمته الكبرى أنه بقي مثلاً يضرب وقت  
الحاجة، حتى بعد مجيء الإسلام. ويروي  
ابن هشام في هذا المجال أن الحسين بن  
علي نازع الوليد بن عتبة في مال بينهما،  
فقال له الحسين: «أحلف بالله لتتصفني  
من حقي أو لأخذن سيفي، ثم لأقومن في  
مسجد رسول الله (ص) ثم لأدعو بحلف  
الفضول.. وقد أنصف الوليد الحسين  
بعد ذلك» (٧).

\* \* \*

ج- وفي الحديث الشريف دعوة إلى التكافل بين المؤمنين، ودعوة إلى معاملة الناس بالحسنى، وإلى رص الصفوف والتناصح والحرص على المصلحة العامة، ونبذ الخصومات، والإصلاح بين الناس، ومساعدتهم.

ومما ورد في الحديث الشريف تدليلاً على هذه المعاني قوله (ص):

- «الدين النصيحة» - رواه مسلم-

- «لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه

ما يحب لنفسه» - متفق عليه-

- «لا ضرر ولا ضرار» - رواه ابن ماجه

والدار قطني-

- «لا يحلّ لرجل أن يروّع مسلماً» -

رواه الطبراني-

- «أبغض الرجال إلى الله الألد

الخصم» - متفق عليه-

- «من لم يهتمّ بأمر المسلمين فليس

منهم» - الطبراني-

- «من لا يرحم الناس لا يرحمه الله»

- متفق عليه-

- «المسلم أخو المسلم، لا يخونه، ولا

يكذبه، ولا يخذله» - الترمذي-

- «المسلمون شركاء في ثلاث: الماء

والكلأ والنار» - أبو داود-

- «إن أمتي لن تجتمع على ضلالة،

المفهوم، فلم يقم المسلمون بإجبار الآخرين على تغيير معتقدتهم، ولا يذكر التاريخ أن فترة أو حاكماً أو مرحلة من مراحل التاريخ الإسلامي شهدت عمليات إرهاب ديني أو قمع مذهبي. ويؤكد هذا وجود عدد من الأديان والطوائف والمذاهب تمتعت بحرياتها خلال المراحل المختلفة لحكم الإسلام عبر أربعة عشر قرناً.

وإذا أردنا تتبع الآيات القرآنية في هذا الميدان لرأيناها أكثر من أن تحصى، ومن شواهدنا

قوله تعالى:

﴿لا إكراه في الدين﴾<sup>(٦)</sup>

﴿ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة

الحسنة، وجادلهم بالتي هي أحسن﴾<sup>(٧)</sup>.

ومن جهة ثانية أكد القرآن الكريم على ضرورة وحدة الصف وتضامن المؤمنين في سائر مواقفهم تحقيقاً لوحدهم وتتويجاً لمصالحهم المشروعة.

قال تعالى:

﴿إنما المؤمنون إخوة﴾<sup>(٨)</sup>

﴿واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا

تفرقوا﴾<sup>(٩)</sup>

﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾<sup>(١٠)</sup>

﴿كنتم خير أمة أخرجت للناس تأمرون

بالمعروف وتنهون عن المنكر﴾<sup>(١١)</sup>

\* \* \*

المجتمع حرصاً على المصلحة العامة.  
- الدعوة إلى التشاور وتغليب الرأي العام على المصالح الخاصة.  
- الدعوة إلى المودة والأمن والسلام والتسامح.

وهذه القيم سارت عليها خطوات الحضارة الإسلامية عبر تاريخها الطويل وأرستها سلوكاً عاماً ورسمياً وفردياً.

\* \* \*

د- وإذا نحن استعرضنا جوانب عامة من سمات الحضارة الإسلامية لرأينا أنها امتازت - عبر تاريخها ومناطقها الكثيرة - بمزايا عدة جعلت منها منارة إنسانياً رفيعاً. ولعل أبرز هذه المزايا:

١- التسامح وسعة الأفق واستيعاب كل الحضارات والتيارات الفكرية السابقة.

٢- المرونة العقلانية التي تعاملت بها مع التيارات الداخلية فيها، من سنة وشيعة ومعتزلة وأشاعرة.. وما يتضمنه ذلك من فرق ومدارس شتى. ومن جهة أخرى ما تعاملت به هذه الحضارة مع الحضارات الأخرى. ونلاحظ هذه المرونة والعقلانية في جملة الآيات والأحاديث التي تدعو إلى إعمال العقل واحترامه.

٣- احترام الآخر وإفساح المجال لإبداء رأيه والتعامل معه على قدر

فيذا رأيتم اختلافاً، فعليكم بالسواد الأعظم» - ابن ماجه -

«إن المرء كثير بأخيه» - ابن سعد -  
«لا تباغضوا ولا تحاسدوا، ولا تدابروا ولا تقاطعوا، وكونوا عباد الله إخوانا، ولا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث» - متفق عليه -

«كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته» - متفق عليه -

«إن قوماً ركبوا في سفينة فاقتسموا، فصار لكل رجل منهم موضع، فنقب أحدهم موضعه بفأس، قالوا: ما تصنع؟.. قال: هو مكاني أصنع به ما أشاء، فإن أخذوا على يده نجا ونجوا، وإن تركوه هلك وهلكوا» - البخاري -

«مثل المؤمنين في توادهم وتعاطفهم وتراحمهم كمثل الجسد الواحد، إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى» - متفق عليه -

وهكذا نجد أن هذه الأحاديث الشريفة تكرر قيماً نبيلة يمكن إيجازها فيما يلي:

- الدعوة إلى وحدة الصف وعدم التباذ والتخاصم.

- الدعوة إلى التعاون والتكافل بين أبناء

«فيما رحمة من الله لنت لهم، ولو كنت فظاً غليظ القلب، لانفضوا من حولك»<sup>(١٥)</sup>.

\* \* \*

ثانياً: في الفكر الحضاري الإنساني؛

بعد أقل من قرن على الفتوحات الإسلامية، كانت راية الحضارة العربية والإسلامية ترفرف فوق جبال الهميلايا شرقاً وعلى الأطلسي غرباً.. وقد قوّضت تلك الفتوحات إمبراطوريات مستتبدة كانت قائمة على استعباد الناس وظلمهم ومصادرة آرائهم، وقتلهم إذا خالفوا المعتقد الرسمي للدولة، ومثال ذلك ما كانت تفعله الإمبراطورية البيزنطية بالمذاهب المخالفة لكنيسة الرسمية في بيزنطة من نساطرة ويعاقبة وأريوسية وسواها.

ولم تكن الفتوحات الإسلامية مجرد امتداد جغرافي أو سياسي، ولكنها كانت فتحاً حضارياً شاملاً حقق امتزاجاً في الفنون والثقافات السابقة وصاغ منها حضارة جديدة ذات أبعاد إنسانية، وهذا ما عجز عنه من قبل الإغريق والرومان رغم امتدادهم الجغرافي والسياسي لأنهم كانوا يعتمدون القوة العسكرية في نشر ثقافتهم، وهذا ما رفضته الشعوب التي دانت لهم.

كبير من الحرية الفكرية. وتشهد مجالس الخلفاء والأمراء والسلاطين على مدى ما كان يجري فيها من مناقشات بين أفكار ومذاهب وآراء وتيارات.. في إطار غلب عليه احترام الآخر وعدم رفضه وعدم قمعه. والدليل على ذلك استمرار تلك التيارات والمذاهب حية حتى اليوم.

٤- التكافل في صورته الاجتماعية والاقتصادية والإنسانية بما يتضمنه ذلك من نظام مالي قائم على الزكاة والضرائب المدروسة والتوجه نحو العدالة الاجتماعية التي تشمل طبقات المجتمع وفتاته المتباينة. «إن الله يحب المقسطين»<sup>(١٦)</sup>. وذلك بغض النظر عن لون بشرة الناس وعرقهم ومذهبهم.

٥- الحث على التشاور وعدم اتخاذ القرارات الفردية، وهذا تأكيد على دور التضامن في المجتمع.

«وأمرهم شورى بينهم»<sup>(١٧)</sup>.

«وشاورهم في الأمر»<sup>(١٨)</sup>.

٦- إن التضامن والتكافل يقتضي أن يتخلى المجتمع بالرفق والعلاقات الإنسانية. ولذا نجد القدوة والمثل في دعوة القرآن الكريم للرسول (ص) لأن يكون نموذجاً في سلوكه الرحيم اللين العطوف الذي يقوّي أواصر التفاهم والتضامن:

والمغرب: بغداد والقاهرة وقرطبة ودمشق وحلب وأصفهان وفاس وتونس وصقلية... الخ

\* \* \*

سوف أتوقف عند بعض النماذج المؤثرة التي قدمتها الحضارة الإسلامية إلى الفكر الحضاري الإنساني. وكان لها الأثر البارز، وأحياناً الأثر الحاسم في تطوير الفكر الإنساني في إطار التكافل الإنساني والرؤية البعيدة لآفاق العلاقات بين الشعوب والمجتمعات والأديان والأعراق والحضارات والفلسفات.

وهذه النماذج هي: إخوان الصفا والفارابي من المشرق، وابن رشد وابن عربي من المغرب.

آ- ورد في رسائل إخوان الصفا في مجال السياسة النفسانية قولهم: «لتكن أخلاقك رضية وعاداتك جميلة، وأفعالك مستقيمة، تؤدي الأمانة إلى أهلها كائناً من كان من وليّ وعدوّ، وتأخذ نفسك بحفظها، وترعى حق من استرعاك حقها، وتحسن مجاورة جارك، وتصفي مودة صديقك، وتخلص المحبة لمحبيك، مع قلة الطمع وإزالة الفزع في مستعجل زائل، وحادث نازل، وتريد للغير ما تريد لنفسك.

وسبيلك أن تعود نفسك عمل الخير لأنه

أما المسلمون فقد فتحوا الأبواب واسعة للحضارات والثقافات بأبعاها الإنسانية، فاستوعبوها وأغنوها. ولهم يعود الفضل في حفظها، وتقديمها من جديد إلى العالم.

وبما أن اللغة هي الوعاء الذي يحتضن الثقافة بكل أبعادها ورموزها، فإن اللغة العربية، بمرونتها وطواعيتها وقدرتها الفائقة على الاشتقاق، استطاعت أن تواكب -بسرعة مدهشة- حركة التطور الفكري والترجمة والاحتكاك مع الحضارات الأخرى.

وهذا ما جعل اللغة العربية تنتشر عبر الأقطار الإسلامية بصورة طليّعة، لأنها الأقدر على الاستيعاب والبقاء. واقتضى ذلك وضع الأسس للقواعد والنحو والشعر والبلاغة ومفاتيح العلوم والفنون. وبقيت العربية سيدة الثقافة العالمية حتى منتصف القرن الثامن عشر، حينما بدأت تخلي مكانها تحت ضغط اللغات الأوروبية المدعومة باقتصادها الكبير ونفوذها السياسي الهائل.

ولم تقف العربية موقف المعطي فحسب، وإنما وقفت موقف التبادل الحضاري والثقافي والترجمة من اللغات الأخرى في حواضر الثقافة المختلفة في المشرق



معهم. وكذلك في الفطرة الطبيعية لهذا الحيوان أن يأوي ويسكن مجاوراً لمن هو في نوعه، فلذلك يسمى الحيوان الإنسي والحيوان المدني. فيحصل ههنا علم آخر ونظر آخر، يفحص عن هذه المبادئ العقلية وعن الأفعال والملكات التي بها يسعى الإنسان نحو الكمال، فيحصل من ذلك العلم الإنساني والعلم المدني.

... فالمدينة التي يقصد بالاجتماع فيها التعاون على الأشياء التي تتال بها السعادة في الحقيقة، هي المدينة الفاضلة. والاجتماع الذي به يتعاون على نيل السعادة، هو الاجتماع الفاضل. والأمة التي تتعاون مدنها كلها على ما تتال به السعادة، هي الأمة الفاضلة. وكذلك المعمورة الفاضلة، إنما تكون إذا كانت الأمم التي فيها تتعاون على بلوغ السعادة. والمدينة الفاضلة تشبه البدن التام الصحيح الذي تتعاون أعضاؤه كلها على تميم حياة الحيوان وعلى حفظها عليه. وكما أن البدن أعضاؤه مختلفة متفاضلة الفطرة والقوى، وفيها عضو واحد رئيس وهو القلب....

فكذلك المدينة أجزاؤها مختلفة الفطرة، متفاضلة الهيئات، وفيها إنسان هو رئيس، وآخر يقرب مراتبه من الرئيس.

خير، لا تريد بفعلك عوضاً، ولا يحملك على فعله خوف، فمتى فعلت لطلب المكافأة لم يكن خيراً وإن لم تطلب المكافأة، وإنما أردت الذكر والاسم، كنت أيضاً منافقاً ولم يكن خيراً. والمنافق لا يستأهل أن يكون في جوار الروحانيين»<sup>(١٦)</sup>.

إن هذا النص المقتضب يوضح بجلاء مدى الفهم الإنساني العميق للمجتمعات البشرية، وضرورة توجيه القوى نحو الحقيقة والمحبة والتعاون والتكافل بين الناس، بغض النظر عن كل الاعتبارات.

ب- أما الفارابي فهو في مدينته الفاضلة يرسم أبعاد التعاون بين أبناء المجتمع، لأن هذا التعاون ضرورة الوجود والحياة. ويوضح أن الاجتماع الفاضل هو الذي يقود إلى نيل السعادة. والأمة الفاضلة هي التي يتعاون أبنائها فيما بينهم، كما تتعاون هي مع الأمم الأخرى. .... إذ جميع الكمالات لا يمكن

(للإنسان) أن يبلغها وحده بانفراد، دون معاونة ناس كثيرين له، وأن فطرة كل إنسان أن يكون مرتبطاً فيما ينبغي أن يسعى له بإنسان أو أناس غيره، وكل إنسان من الناس بهذه الحال، وأنه لذلك يحتاج كل إنسان فيما له أن يبلغ من هذا الكمال إلى مجاورة ناس آخرين، واجتماعه

وصراع على المنابر الأوروبية، في الجامعات والكنائس والمحافل الثقافية.

ولقد أحدث فكر ابن رشد هزة عميقة في الفكر الأوربي لا تزال أصدائها تتردد حتى اليوم بين مؤيد للرشدية ومعارض لها.

وإن كل مدرسة فكرية فلسفية في أوروبا بعد القرن ١٣م. تأثرت بالرشدية بصورة أو بأخرى، ومن ذلك:

- مدرسة الحقيقيين الذين يرون أن النوع هو الوجود الحقيقي الذي يوجد الأشخاص لتمثيله في العالم المحسوس.

- مدرسة الاسميين الذين يرون أن وجود النوع إنما هو اسم أو كلمة ما لم يقترن بوجود الأشخاص. يمثل المدرسة الأولى سكوتس بينما يمثل الثانية أوكهام.

وكان مارتن لوثر يقول مفتخراً: إن أوكهام هو أستاذي العزيز. والمدرستان أساساً منبثقتان عن المدرسة التجريبية التي وضع أساسها روجريبيكون.<sup>(١٨)</sup>

وفي القرن الثالث عشر نفسه أمر فردريك الثاني «ملك طليطلة» بترجمة عن ابن رشد. بينما أمر أسقف باريس في الوقت نفسه بتحريم كتبه وسماه «رأس الضلال».

ويمكن تلخيص أثر ابن رشد والفلسفة

ج- ولعل ابن رشد يقف في طليعة المفكرين المسلمين الذين تركوا بصماتهم على الحضارة الإنسانية من خلال فلسفته العقلانية، وأفقه الإنساني الواسع، مما كان له أثره الحاسم في نهضة الفكر في أوروبا، وتطور العلوم فيها استناداً إلى ابن رشد الفيلسوف والعالم والإنسان.

وتكاد الآراء تتفق على أن ابن رشد هو أكبر فلاسفة الإسلام، وأحد كبار الفلاسفة على مدى التاريخ البشري، وقد سبقه في الأندلس مفكرون مهدوا له السبيل مثل ابن طفيل وابن باجه وابن مسرة.

ويرى ابن رشد أن الموازنة بين الدين والفلسفة ليست ضرورية، وإذا اختلف المدلول الديني والفلسفي وجب أن نؤل ما جاء به الدين<sup>(١٧)</sup>.

وهو يحث على أخذ الحقيقة من أية جهة جاءت ومن أي إنسان وصلت بغض النظر عن انتمائه ودينه. يروي كريستوف كولومبس مكتشف القارة الأمريكية في مذكراته بأن من أفنعه بسهولة الرحلة من إسبانيا إلى الهند عن طريق الغرب هو ما كان يقول أرسطو ويؤكدده ويثبته ابن رشد.

منذ القرن الثالث عشر الميلادي كان ابن رشد ومذهبه الرشدية موضع خلاف

العقل البشري في شقه الناطق ونهجه المنطقي المستند على البرهان والنظر والحكمة.

٢- دعا ابن رشد إلى التوجه العلمي المستند إلى التجربة الطبيعية.

٣- ربط ابن رشد بين العقل والتعليل والتجريب.

٤- دعا ابن رشد إلى التأويل بما يخدم التفسير العقلي، وإلى عدم الأخذ بالرواية على علاقتها، وهو في هذا المجال يفرق بين التأويل الفلسفي للنصوص وبين التفسير الحرفي لتلك النصوص.

ويرى أن التأويل الفلسفي يمكننا من الوصول إلى الحقائق العليا، والعقل الفلسفي هو وحده الحكم وهو المفسر دائماً.

٥- انطلاقاً من التأويل توصل ابن رشد إلى احترام الرأي الآخر ودعا إلى محاورته وعدم قمعه، وقال

بالتوفيق وليس بالصدام بين الحكمة الفلسفية والحكمة الشرعية لأن كلاً منهما تقود إلى الأخرى.

٦- قال ابن رشد بوحدة العقل الإنساني وإنكار الخلود عن النفوس الجزئية. وقاده ذلك إلى ما نسميه اليوم التعددية القائمة على احترام كل الآراء

الإسلامية عموماً في الفكر الأوربي من خلال النقاط التالية<sup>(١٩)</sup>.

١- الاتجاه نحو الطبيعة والعناية بالبحث والتجربة.

٢- الميل نحو التفكير الطليق والتحرر من سلطان الكنيسة.

٣- الاتصال بالثقافات الأجنبية وبخاصة العربية واليونانية.

بينما يرى نصر حامد أبو زيد أن ابن رشد دعا إلى التعددية من خلال فهمه للتأويل، فالتعددية قائمة أساساً في طباع البشر.<sup>(٢٠)</sup>

ويؤكد مفكرون عرب آخرون حاجتنا الملحة إلى الرشدية واستعادة العقل العربي المستقيل. وضرورة عودتنا إلى فكر الكندي والفارابي وابن سينا وابن حزم وابن باجه وابن طفيل وابن رشد.<sup>(٢١)</sup>

ويرى الجابري: إن ابن رشد ترك أثراً في الحضارة الأوربية بحيث خلق تياراً ثورياً عجل بالتقدم بالصورة التي مكنت العلم فيما بعد من أن يقوم بدوره التاريخي في النهضة الأوربية الحديثة.<sup>(٢٢)</sup>

ويمكننا تلخيص آراء ابن رشد في الحوار والتوير والعقلانية في النقاط التالية:

١- دعا ابن رشد إلى الارتكان إلى

وفوكوياما وغيرهما حول صراع الحضارات المزعوم تبرز مدى السلوكية الإنسانية لدى ابن رشد، والسلوكية العدوانية الاستعمارية لدى هؤلاء المتشجنين.

١٠- إن فكر ابن رشد يجب أن يكون الأرضية العقلانية للتوير العربي والإسلامي، هذا التوير المستند إلى داخل الشخصية الإسلامية للمجتمع وإلى تميزها وفرادتها كجزء هام من الحضارة الإنسانية المرنة الواسعة.

١١- إن العقلانية والحوار ليسا بالضرورة دعوة إلى الابتعاد عن الإيمان، فالفكر المنهجي العلمي يمكن أن يرافقه شعور إيماني يمنح صاحبه الراحة والاطمئنان.

\* \* \*

د- ابن عربي وأثره في الحضارة

الإنسانية،

لم ينقسم الباحثون حول مفكر كما انقسموا حول ابن عربي بين مؤيدين ومعارضين، والمؤيدون متحمسون، والمعارضون شديدو العداوة ينقلون الرجل إلى دائرة الكفر والزندقة.

ومن أبرز مؤيديه في التاريخ الإسلامي المخزومي والفيروز أبادي والصلاح الصفدي وابن العديم والزملكاني

وإفساح المجال لها لتبرهن على صدقيتها وواقعيتها.

٧- إن التأويل والتعددية ووحدة العقل الإنساني في فكر ابن رشد قام عليها فيما بعد عصر التوير في أوروبا مستنداً إلى الرشدية في التحديث واعتماد المنهج التجريبي والنقد المنهجي القائم على الشك الديكارتي وإبطال التفسير الميتافيزيقي للحقائق. والرشدية أصبحت مذهباً في العصور الوسطى الأوربية وعصر التوير وأصبح أتباعها الرشديون هم دعاة التوير وهم رواد العلوم الطبيعية والفكر الفلسفي المادي العقلاني الذي كان من ثماره بيكون وجيمس وهغل وديكارت. ولقد لعبت الرشدية دوراً محورياً في نشأة الوعي الفلسفي الإنساني في العصور الحديثة.

٨- إن ابن رشد هو أهم شخصية عالمية في التاريخ الإسلامي في مجال الدعوة إلى الحوار واحترام العقل والاستماع إلى الآخر وأخذ الحقيقة أنى كان مصدرها، وهو في ذلك يحافظ على شخصيته الإيمانية وعمله قاضياً وقيماً.

٩- إن المقارنة بين ابن رشد العقلاني المحاور الحضاري وبين الآراء المتشجعة التي يتم طرحها اليوم في كتابات هينغتون

أدين يدين الحبيب أنى توجهت  
ركايبه فالدين ديني وإيماني  
(٢٤٦ ترجمان الأشواق)  
وهل هناك اتساع وعمق فكري أكبر  
من ذلك يستوعب ثقافات عصره ومذاهبه  
وأراءه فيقول أن قلبه يقبلها جميعاً .  
بل يمضي ليؤكد ذلك في قوله:

لا أباي شرق الوجود بنا  
حيث ما كانت به أو غرباً  
كلما قلت: ألا، قالوا: أما  
وإذا ما قلت: هل، قالوا أباي  
لهف نفسي لهف نفسي لفتى

كلما غنى خمام غيباً  
\* \* \*

وإذا نحن حاولنا تتبع الأثر الذي تركه  
الشيخ محي الدين بن عربي في الفكر  
الإنساني لكان ذلك بحاجة إلى جهد  
ووقت أكبر من المتاح الآن. ونكتفي ببعض  
الأمثلة:

١- يرى المستشرق الإسباني خوان  
ريبيرا أن محي الدين بن عربي قد أثر  
بشكل واضح في فلسفة رايونديو لوليو.  
والذي يتصفح كتابات لوليو يجده يتكئ في  
كثير من الأشياء على الشيخ محي الدين.  
١٧٥ ذخائر الأعلام تحقيق الشنقيري  
١٩٩٥.

والقطب الحموي وعمر السهروردي  
والنووي والسيوطي والكاشاني والمقري  
وجلال الدين الرومي والشيرازيان سعدي  
وحافظ. ومن أبرز معارضيه ابن تيمية  
وابن اياس والبقاعي وجمال الدين بن  
الخياط وعلي الفارسي وسواهم.

ويعتبر ابن عربي مثلاً للفكر الإنساني  
الذي ترك بصماته بعيداً عبر الأجيال  
وعبر القارات. وكان فكره مرآة للنقاء  
الإنساني في سموه وتسامحه ورفعته: يقول  
في ترجمان الأشواق:

قالت: عجبت لصب من محاسنه

يختال ما بين أزهار ويستبان

فقلت: لا تعجبي مما ترين فقد

أبصرت نفسك في مرآة إنسان

فالإنسان عنده جزء من هذا الكون  
الجميل بأزهاره وبساتينه (١١٧ ترجمان  
الأشواق).

بل إنه ينتقل خطوة أهم في فكره  
الإنساني الواسع الذي يعبر عنه من خلال  
قوله الأشهر:

ألا يا حمامات الأراكاة والبان

ترفقن لاتضعفن بالشجواشجاني

لقد صار قلبي قابلاً كل صورة

فمرعى لخرلان ودير لرهبان

وبيت لأوشان وكعبة طائف

والواح توراة ومصحف قرآن

فهو قد ولد في مرسية، في أقصى غرب المتوسط، لأسرة ذات أصل عربي صريح ينتهي إلى طيء. وانتهت حياته في أقصى شرق المتوسط في دمشق، بعد سيرة حافلة بالرحلات العلمية طاف خلالها كثيراً من مدن العالم الهامة في عصره. وكأنه بهذه الحياة وهذه الرحلات قد ربط شرق المتوسط بغربه رغم الحروب الطاحنة والخلافات العميقة والأحقاد المتراكمة على مرّ التاريخ.

وينطلق ابن عربي من رؤية عامة شاملة للإنسان، رؤية تحترم الإنسان بغض النظر عن عرقه ولونه ومذهبه. والإنسان خليفة الله على الأرض ﴿وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة﴾ البقرة ٣٠. والخلافة رتبة كمالية لا يحوزها إلا الوجود الإنساني كما يقول ابن عربي في فتوحاته، وهو لذلك يرفض فكرة أن الإنسان حيوان ناطق، أو يقول: إن هذه العبارة تنطبق على الجماد والنبات والحيوان، والإنسان مزاج خاص. والمزاج الخاص هو الإنسان الحي العاقل الذي يفضل بقية الخلق «الفتوحات المكية»

٦٤٢/٢

إنه الإنسان الذي خاطبه ربه قائلاً: (يا أيها الإنسان ما غرك بربك الكريم الذي خلقك فسواك فعدلك) (الانقطار ٦-٧).

٢- يرى المستشرق الإسباني أسين بلاثيوس أن ابن عربي قد ترك أثراً كبيراً في كتابات دانتي في كتابه: «الكوميديا الإلهية» ويتابعه في ذلك كثيرون. وقد أفردنا جدولاً مفصلاً لهذا التأثير وبخاصة في كتاب الفتوحات المكية وكتاب رحلة إلى مملكة الله.

٣- يرى المستشرق الياباني ايزوتسو أن التاوية وتطورها قد تأثرت بفكر ابن عربي في المجالات الفلسفية والصوفية والمعرفية والتوحيد والحق المطلق والإرادة. ص ١٨ ذخائر الأعلام.

٤- تأثر سبينوزا بموضوع وحدة الوجود عند ابن عربي كما تأثر بموضوع التوفيق بين الحقيقة الفلسفية والحقيقة المعرفية عند ابن رشد وقد أوضح د. إبراهيم مذكور تفاصيل وجزئيات دقيقة مقارنة بين ابن عربي وسبينوزا. «وحدة الوجود بين ابن عربي وسبينوزا» القاهرة، ١٩٧٢.

٥- تأثر «ليبنتز» بفكر ابن عربي، ويمكن ملاحظة ذلك بمقارنة بسيطة. «محمود قاسم - القاهرة، ١٩٧٢».

\* \* \*

إن الشيخ الأكبر محي الدين بحياته ورحلاته ومؤلفاته يمثل الإطار الحضاري الواسع للبحر المتوسط.

إن الشيخ الأكبر محي الدين بن عربي، ابن مرسية والأندلس، والراقدة في دمشق، إنما هو تجسيد لرؤية حضارية ربطت بين جانبي المتوسط في أفق متسامح غني عميق. أفق يجب أن يقوم على الفهم المتبادل والاحترام المتبادل لكي تتحقق مقولة الشيخ الأكبر في رؤيته الرفيعة للإنسان.

ثالثاً: في الأدب والإبداع والتراث،

منذ العصر الجاهلي نجد ظاهرة التكافل لدى بعض الشعراء، وهم بذلك يخرجون عن نطاق التكافل القبلي الضيق إلى أفق إنساني أرحب، كما هو شأن بعض الشعراء الصعاليك، ويمثلهم عروة بن الورد في قوله: (٣٣)

واني امرؤ عا في إنائي شركة

وأنت امرؤ عا في إنائك واحد

أتهزأ مني إن سمعت وإن ترى

بجسمي شجوب الحق، والحق جاهد

أفرق جسمي في جسوم كثيرة

وأحسو قراح الماء والماء بارد

وهذا معنى إنساني رفيع يدل على أسى درجات التضامن الاجتماعي، فالشاعر رغم قلة ما بيده، فإنه حريص على إشراك الآخرين في طعامه، ولو بقي ضامراً نعيلاً.

فالإنسان لدى ابن عربي يجمع العالم في شخصه، فالعالم إنسان كبير. والإنسان عالم.

مختصر «الفتوحات» ١٢٤/٢.

وانطلاقاً من ذلك كانت فكرة حب الإنسان للإنسان لدى ابن عربي تجسداً لرؤيته أن الإنسان مخلوق تولد من تزواج الروح الكلي والطبيعة الكلية، فالروح أبوه والطبيعة أمه «الفتوحات» ٢٥٤/٢.

ويبلغ الأفق الإنساني سموه الفكري والعرفاني في موضوع وحدة الوجود لدى ابن عربي. فهذه القضية هي بحر الوجود الزاخر الذي لا ساحل له، وهي من حيث ذاتها «الحق». وهي من حيث صفاتها وأسمائها «الخلق» فهي إذاً الحق والخلق، والأول والآخر، والقديم والحادث.

وعلى الرغم من وجود هذه العبارة في مصطلحات الصوفية قبل ابن عربي، فإن ابن عربي هو الذي أرسى دعائم هذه الفكرة وبلورها وبخاصة في كتابه فصوص الحكم:

فالحق خلق بهذا الوجه فاعتبروا

وئيس خلقاً بهذا الوجه فادكروا

جمع وفرق فإن العين واحدة

وهي الكثيرة لا تبقي ولا تذر

\* \* \*

يجزون من ظلم أهل الظلم مغفرة  
ومن إساءة أهل سوء إحسانا  
كان ريك لم يخلق لخشيته  
سواهم من جميع الناس إنسانا  
ويأخذ التكافل والتضامن بعداً عربياً  
واضحاً في ساعة الشدة. فأبو الفرج  
حسان بن تبع لحميري وهو يفخر بعروبته  
ويجيشه المقاوم للنفوذ الفارسي والنفوذ  
الرومي: (٢٧)  
أيها الناس إن رأيي يريني  
وهو الرأي، طوفة بالبلاد  
بالعوالي وبالقنابل تردي  
بالبطاريق مشية العواد  
ويجيش عرمرم عربي  
جحفل يستجيب صوت المنادي  
من تميم وخنذف وإياد  
والبهاليل حمير وميراد  
وهذان النصان من العصر الجاهلي  
يدلان على الروح المبكرة للتضامن العربي  
في وجه العدوان الخارجي.  
ولعل المثال الأبرز ما قيل من شعر في  
معركة «ذي قار» التي انتصر فيها العرب  
متضامنين على الفرس. ويمثل الأعشى  
طليعة الشعراء الذين تغنوا بهذا النصر،  
وامتدحوا التضامن، وأرادوا المزيد منه

ويعتبر زهير بن أبي سلمى مثلاً  
للساعر الإنسان في سعة أفقه وبعد نظره  
وحكمته المتوازنة، ودعوته إلى السلم بين  
عيس وذبيان بعد حرب داحس المريرة،  
ومديحه من سعى إلى هذا السلم: (٢٤)  
تداركتما عبساً وذبيان بعدما  
تفانوا ودقوا بينهم عطر متشم  
وقد قلتما، إن ندرتك السلم واسعاً  
بمال ومعروف من الأمر نسلم  
ويختتم قصيدته الرائعة بحكمه  
الإنسانية الرائعة. ومنها قوله: (٢٥)  
ومن لا يصانع في أمور كثيرة  
يضرس بأنياب ويوطأ بمنسم  
ومن يك ذا فضل فيبخل بفضله  
على قومه يُستغن عنه ويذمم  
ومن يجعل المعروف من دون عرضه  
يفره، ومن لا يتق الثتم يشتم  
إنها الدعوة إلى إنسان مثالي مرن  
عقلاني صاحب فضل يساعد قومه  
ويتضامن معهم ويبذل لهم المعروف،  
ويحرص على سمعته النبيلة في أوساط  
مجتمعه.  
ونلمح هذا البعد الإنساني لدى الشاعر  
قريب، بن أنيف في قوله: (٢٦)  
لكن قومي وإن كانوا ذوي عدد  
ليسوا من الشري في شيء وإن هانا



قبل وصوله إلى مكة. فلقد انبرى له ذو نفر  
اليمني ولكنه هزم<sup>(٢٩)</sup> كما انبرى له نفيل  
الخثعمي، ثم مسعود الثقفي، فلم يتمكنوا  
من صدّه. حتى إذا وصل إلى حصار مكة  
خرج إليه عبد المطلب يقول لأبرهة: «إن  
للبيت رباً سيمنعه، فأجاب أبرهة: ما كان  
ليمنع مني، فقال له عبد المطلب: «أنت  
وذاك».

وقصد عبد المطلب إلى الكعبة وأخذ  
بحلقة بابها، وأشد:

يا رب لا أرجو لهم سواك

يا رب فامنع منهم حماك

إن عدو البيت من عاداك

امنعهم أن يخربوا قراكا

\* \* \*

وفي العصر الجاهلي نفسه نجد كيف  
أن التكافل الإنساني كان مدعاة للفخر  
لدى الشعراء الذين تغنوا بالوفاء والأخوة  
والتضامن الدائم. ومثال ذلك قول معد  
ابن أوس المزني:<sup>(٣٠)</sup>

واني أخوك الدائم العهد لم أحل

إذا حال دهر أو نبا بك منزل

أحارب من حاربت من ذي قرابة

فأحبس مالي إن غرمت فأعقل

بين العرب لتحقيق انتصارات أكبر. يقول  
الأعشى<sup>(٢٨)</sup>

وجند كسرى غداة الجنو صبّحهم

مناكتائب تزجي الموت فأنصرفوا

جحاجح وينو ملئك غطارفة

من الأعاجم في آذانها النطف

إذا أمالوا إلى النشاب أيديهم

ملنا ببعض فظل الهام يُختطف

وخيل بكر فما تنفك تطلحتهم

حتى تولوا، وكاد اليوم ينتصف

لو أن كل معد كان شاركنا

في يوم ذي قار ما أخطاهم الشرف

إن البيت الأخير لدى الأعشى يمثل

الوعي المبكر بضرورة التضامن بين

القبائل العربية في المحن المشتركة لتحقيق

نصر على العدو. وهو يشير بتأنيب خفي

إلى الذين لم يشاركوا في تلك المعركة تهيئاً

من لقاء الفرس.

كما نلاحظ يقظة هذا التضامن

العربي لدى احتلال الأحباش لليمن، ثم

محاولتهم غزو مكة وهدم الكعبة بقيادة

أبرهة.

وقد تصدت عدة قبائل لجيش أبرهة

إلى وادي القرى فديار كلب  
إلى اليرموك فالبلد الشام  
وجئن القادسية بعد شهر  
مسومةً دوابرها دوامي  
وقد أبلى الإله هناك خيراً  
وفعل الخير عند الله نامي  
إن في هذه الآيات شبيهاً من أبيات  
الأعشى في معركة ذي قار، والافتخار  
بالتضامن العربي، ولكننا هنا أمام نفضة  
إيمانية جديدة تقول إن الفضل من عند  
الله، كما أشار في البيت الأخير. كما أن  
هناك فخراً بانتصارات المسلمين في الشام  
واليرموك وسواها.

وتبلورت هذه المعاني الدينية بوضوح  
أكبر ليغدو الإسلام هو الرابطة الجامعة  
الضامنة الكافلة، وليس الروح القبلية أو  
الإقليمية. يقول الشاعر ثابت قطنة من  
شعراء العصر الأموي: (٣٢)

المسلمون على الإسلام كلهم

والمشركون أشتوا دينهم قدا

وما قضى الله من أمر فليس له

رد، وما يقض شيء يكن رشدا

\* \* \*

وان سؤتني يوماً صفحت إلى غد  
ليعقب يوماً منك آخر مقبل  
كانك تشفي منك داءً مخامراً  
أذاتي وما في نيتي لك معضل  
ستقطع في الدنيا إذا ما قطعني  
يميتك، فانظر أي كف تبدل  
وفي معنى قريب من ذلك، يقول عدي  
بن زيد العبادي: (٣١)

وما بدأت خليلاً لي أخا ثقة

بريبة، لا روبّ الحلّ والحرم

يأبى لي الله خون الأصفياء وإن

خانوا واداي، لأنني حاجزي كرمي

وكان من الطبيعي أن تتطور معاني

التكافل والتضامن في الأدب والشعر عقب  
الدعوة الإسلامية، وأن تغدو المعاني الدينية  
الجديدة موضع هذا التكافل، مع استمرار  
الروح القديمة بصورة أو بأخرى.

ولعل أبرز مثال على المعاني الجديدة

مندمجة في المعاني القديمة، قول الشاعر

قيس بن المكشوح المرادي اللذي قتل رستم

في معركة القادسية: (٣٢)

جلبت الخيل من صنعاء تردى

بكل مدجج كالليث سام

وبخاصة في فترات المقاومة ضد الغزاة البيزنطيين والتتار والصليبيين. كما كان لكل هذه الفترات شعراؤها وأدباؤها وكتابها وخطبائها في المشرق والمغرب.

وبرز في مجال التكافل الإنساني أدباء خُلدت أسماءهم على مرّ الدهور مثل أبي العتاهية وأبي العلاء المعري.

وأبو العتاهية في تصويره حالة مجتمعه كان يقدم صورة مثلى عن تضامنه مع هذا المجتمع، ويقوم بدور الإعلامي الناجح الذي ينقل تلك الصورة إلى المسؤولين ليعالجوها. ومن ذلك قوله: (٢٥)

من مبلغ عني الإمام

نصائحاً متواليّة

إني أرى الأسعار

أسعار الرعية غالية

وأرى المكاسب نزرّة

وأرى الضرورة فاشية

وأرى هموم الدهر

رائحة تجيء وغادية

وأرى اليتامى والأرامل

في البيوت الخالية

يشكون مجهدة بأصوات

ضعاف عالية

ويأخذ أدب التكافل الاجتماعي صوراً مختلفة، منها ما شكاه الشاعر المعروف باسم الراعي إلى عبد الملك بن مروان من جور ولاته في جباية الأموال، طالباً منه أن ينصف الناس ويستمع إلى ظلماتهم: (٢٦)

أبلغ أمير المؤمنين رسالة

تشكو إليك مضلة وعويلا

أخليفة الرحمن إنا معشر

حنفاء نسجد بكرة وأصيلا

عرب نرى لله في أموالنا

حقّ الزكاة منزلاً تنزيلاً

إن السعاة عصوك يوم أمرتهم

وأتوا دواهي لو علمت وغولا

فادفع مظالم عيلت أبناءنا

عنا وأنقذ شلوّنا المأكولا

\* \* \*

لقد حفل الأدب العربي شعره ونثره بمظاهر شتى من صور التكافل في الميادين السياسية والجهادية والاجتماعية، ولا يتسع المجال لإعطاء هذه الميادين حقها من الدراسة.

فلقد أفرزت العصور الإسلامية المتلاحقة أحداثاً جساماً وأكبها الأدباء،

سنة وأرمعين عاماً. وكان ذلك التحرير منعطفاً هاماً في تحول تلك الحروب من مرحلة الدفاع لدى المسلمين إلى مرحلة الهجوم والبدء بتصفية الاحتلال الأوربي. وفي تحرير الرها أنشدت قصائد كثيرة منها قصيدة «القيسراني»: (٣٧) قال فيها:

حذار منا وأتى ينفع الحذر  
وهي الصوارم لا تبقي ولا تذر  
وأين ينجو ملوك الشرك من ملك

من خيله النصر لا بل جنده القدر  
حتى إذا ما عماد الدين أرهصهم  
في مأزق من سناه يبرق البصر  
فلا تخف بعدها الإفرنج قاطبة

فالقوم إن نضروا ألوى بهم وزر  
حتى تعود ثغور الشام ضاحكة  
كأنما حل في أكنافها «عُمَرُ»  
رذت إلى حلب الشهباء بهجتها

بعد الرها ومشى بين عرسها الظفر  
أما في الجناح المغربي من العالم  
الإسلامي، فقد جندت أوربا قواها لإخراج  
المسلمين من الأندلس، وبدأت حروب  
طويلة دامت أكثر من أربعة قرون بدءاً  
من سقوط طليطلة ١٠٨٥م حتى سقوط

أما المعري فيبلغ أفته الإنساني مداه  
في قوله: (٣٦)

ولو أني حبيت الخلد فرداً  
لما أحببت بالخلد انفراداً  
فلا هطلت علي ولا بأرضي  
سحائب ليس تنتظم البلاداً  
ولو أن النجوم لدي مال

نفت كضاي أكثرها اتقاداً  
ولا شك أن هذه الأبيات تمثل قمة  
التكافل الإنساني والإيثار بمعانيه  
السامية. وهو في الوقت نفسه من عيون  
الشعر العربي، ومن أبدع ما نظمه أبو  
العلاء المعري.

\* \* \*

أما التضامن وقت الأزمات الكبرى،  
فتمتضي بإيراد مثالين له، أحدهما من  
فترة الحروب الصليبية في المشرق، وآخر  
من فترة الحروب الصليبية في الأندلس  
والمغرب.

وقد استطاع عماد الدين الزنكي في  
المشرق أن ينسق العمل الجهادي بين حلب  
والموصل، وتمكن إثر ذلك من تحرير «الرها»  
وطرد الصليبيين منها بعد احتلال دام

فيه على توحيد الصفوف لمواجهة العدو،  
وتضامن الجهود، مستخدماً إثارة المشاعر  
الدينية والقومية والتاريخية: (٢٨)  
أفرسان قيس من هلال بن عامر  
وما جمعت من طاعن ومضارب  
وقوموا لنصر الدين قومة نائر  
وفيثوا إلى التحقيق فيئنة راغب  
بكم نصر الإسلام بدءاً فتنصره  
عليكم، وهذا عوده جئاً واجب  
فقوموا بما قامت أوائلكم به  
ولا تغفلوا إحياء تلك المناقب

غرناطة ١٤٩٢م. وخلال ذلك كان الشعر  
والأدب يواكب الكوارث النازلة بالحواسر  
الإسلامية، ويحث على المقاومة، ويستصرخ  
همم الأخوة عبر البحر ليتضامنوا مع  
إخوانهم المنكوبين في الأندلس. وقد نشأ  
ما يمكن أن ندعوه شعر المقاومة. وبرز  
شعراء لامعون من أمثال: السميسر، وأبي  
البقاء الرندي، وأبي الحسن بن الجدي،  
والوقشي، وابن طفيل، وابن الأبار، ولسان  
الدين بن الخطيب، وسواهم.  
ونكتفي بمثال من شعر ابن طفيل يحث

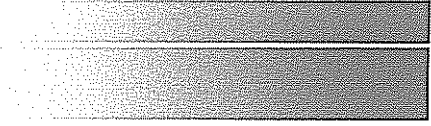
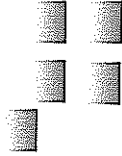
### الهوامش

- ١- ابن هشام السيرة النبوية ١٦٨/١ - ١٦٩ ط٢ -
- دار إحياء التراث العربي - بيروت ١٩٩٧.
- ٢- ابن هشام السيرة النبوية ١/ ١٧٠ - ١٧١ ط٢ -
- دار إحياء التراث العربي - بيروت ١٩٩٧.
- ٣- الثعالبي ثمار القلوب ١٤٠ - ١٤١ دار المعارف -
- القاهرة ١٩٨٥.
- ٤- ابن هشام السيرة النبوية ١٧١ - ١٧٢.
- ٥- سورة الحجرات ١٣.
- ٦- سورة البقرة ٢٥٦.
- ٧- سورة النحل ١٢٥.
- ٨- سورة الحجرات ١٠.
- ٩- سورة آل عمران ١٠٣.
- ١٠- سورة المائدة ٢.
- ١١- سورة آل عمران ١١٠.
- ١٢- سورة الممتحنة ٨.
- ١٣- سورة الشورى ٣٨.
- ١٤- سورة آل عمران ١٥٩.
- ١٥- سورة آل عمران ١٥٩.
- ١٦- إخوان الصفا الرسائل ٢٩٦/٤.
- ١٧- عمر فروخ عبقرية العرب في العلم والفلسفة
- ١٥٤ بيروت ١٩٨٥.
- ١٨- العقاد ابن رشد ٥١ دار المعارف - القاهرة.
- ١٩- توفيق الطويل في تراثنا العربي
- الإسلامي ٢٤٣. ٨٧ عالم المعرفة الكويت.
- ٢٠- نصر حامد أبو زيد مجلة العربي ص ١١٠
- الكويت.

- ٢١- محمد سليمان الرشدية وقضية النهضة ٩٧  
مجلة الطريق ١١/٩٩٣.
- ٢٢- محمد عابد الجابري بنية العقل العربي  
٢٤٤/٢ بيروت.
- ٢٣- شوقي ضيف العصر الجاهلي ٣٨٤ دار  
المعارف- مصر.
- ٢٤- زهير الديوان ١٥-١٦ القاهرة-١٩٦٤.
- ٢٥- زهير الديوان ٢٩-٣١ القاهرة-١٩٦٤.
- ٢٦- أبو تمام الحماسة ١/٣٠-٣١.
- ٢٧- الأصفهاني الأغاني ٢٢/٣١٧.
- ٢٨- الأعشى الديوان ٢٧٦-٢٧٧.
- ٢٩- ابن هشام السيرة النبوية ١/٤٠.
- ٣٠- البحترى الحماسة ٦٦.
- ٣١- البحترى الحماسة ٧٣.
- ٣٢- البلاذري فتوح البلدان ٢٦١.
- ٣٣- الأصفهاني الأغاني ١٣/٥٠.
- ٣٤- شوقي ضيف التجديد في الشعر الأيوبي  
١٢٧.
- ٣٥- شوقي ضيف الشعر وطابعه الشعبية ٦٣.
- ٣٦- المعري سقط الزند ٢/٥٦٢.
- ٣٧- الطباخ إعلام النبلاء ١/٤٢٢.
- ٣٨- الموحدى البيان المغرب ٨٨.



# الإبداع



## شعر

سليمان العيسى

وانت في حباب

جاك شماس

قصائد حائرة

## قصص

صلاح دهني

أيام كانت

وصفية محبك

ينقصني صورة واحدة



# الإبداع



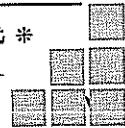
## ■ وأنت في حلب

شعر  
\* سليمان العيسى

بطاقة وذكريات.. إلى الصديق خالد الرويشان، وزير الثقافة،  
عند زيارته حلب عاصمة الثقافة الإسلامية عام ٢٠٠٦م

تَهْتَفُ لي.. وأنت في حلبِ  
على جناح الصخرة،  
اليابسة، الرائعة، البيضاء،  
في حلب..

\* شاعر العروبة الكبير  
- العمل الفني: الفنان رشيد شما







إلى شمسنا الأول..

☆☆☆

تهتف لي.. وأنت في حلب

زهوة عمري..

عنفوان الحب والشباب

يا صديقي..

كان في حلب

على رفيف النسيمة الباردة، الحلو،

بين يديك عنفوان الشعر

والمجد إذا،

بين يديك نصف ما أبدعه

العرب

المتبني في الجوار..

صوته لما يزل يدوي

سلم عليه..

قل له:

أبياته ما برحت

في صدرنا تدوي

أنظر من الشباك..

في فتدقك السامق في الفضاء

سوف تراه شامخاً مجلجلاً،

يُنشد سيف الدولة البطل

تُحبه أنت..

تُحب صوت الشاعر الهادر

والبطل..

إننا تحدرنا معاً

من هذه الروائع الأول

لاغرو أن يجتاحنا الحنين والشوق

سوف ترانا في عير النسمه  
الناعمة، الحلوة، في حلب

في بيتها الرحب القديم،  
كان جاز الجامع الكبير في حلب  
فراشة العمر..  
هناك صافحت  
قصيدة العمر..

وضيعنا في غمار رحلة الكفاح والنصب

مزهقة كانت، ونحن من اراد،  
رحلة الكفاح والنصب

سلم على زهوة عمري،  
عنفوان الحب والشباب،  
في الشهباء، في حلب.

دمشق ١٨-٣-٢٠٠٦م

من الديوان الجديد المخطوط:

«همسات ريشة متعبة»

رقرقت الصبا،

والشعر في الشهباء  
فيها تلاقينا..

جنون الحلم والفراشة السمراء

فيها نهينا في المشاوير

كروم الليل والقمر  
سخية كانت كروم الليل والقمر

فيها سفحت أجمل الأشعار

على يديها..

كانت الدنيا لنا..

ضياغنا بين المساء الحلو والقمر  
سلة..

ستلقانا على أهدابه،

سل القمر..

مر على حديقه الأحلام والصبا

كنا - يدي في يدها -

نومها كل غروب،

سكرة الأحلام والصبا



# الإبداع



## قصائد حائرة

شعر  
\* جاك صبري شماس

١ - لا تهاجر

أرضك السماء موال وآلاء

بيادر

هطل الغيث بشائر

وتجلى اليمن نوراً واخضراراً

وسما الإيثار ما فوق المنابر

لا تهاجر

\* شاعر من سورية.

العمل الفني: الفنان أحمد الياس.



أمك الأرض وسعف النخيل  
في البيداء، في شدو الحواضر  
وشذى القيصوم والريحان  
والنعناع والشيح المعطر  
لا تهاجر  
أنت ملح الأرض والتاريخ  
سفر في سمو الروح في نضر المشاعر  
تتسج الدنيا برود الدفء  
في وجد الخواطر  
وانهمار الشوق في نسغ الخلايا  
لا تهاجر  
مقلة الإغراء زيف ورياء

ومظاهر  
ليس أسمى من حنين الأرض  
للطير المسافر

**٢ - الانتظار**

صبر يؤرقه اللقاء  
ويمر وقت جاثم كالليل  
والزفرة الرمضاء تغتال  
الآوان  
وتضيق في الصدر الأماني  
وتجول في الأفق العيون  
صبر يشاكسه الملل  
ويرف طيف من بعيد

تنهال أشباه الوجوه

وتؤوب أفرح وأعراس

المنى

### ٣ - الشهيد

مجد تسطره الدماء

والأرض تنهض من رقود

النوم من هون الخنوع

والظفر يورق عزة

وتؤوب للنفس الكرامة والإباء

سفر تخضب لونه، والفخر

تمهره الدماء

يصطاف في الفردوس يمرح

بالجنان

ويقبل الأفلاك في كبد السماء

### ٤ - القلب

تضيء انشاء وتهمي وداداً

تجيء خميلاً، وتتفح عطراً

وتسكن عشقاً ضفاف المآقي

وتفرد كفاً كجنح اليمامة

وتقطر شهداً كنسمة كوثر

وتفتح باباً لخل يجيء طليق

الكلام

تهل ربيعاً بشوش الأمانى

وتحمل حباً زهو ابتسامه

إليك تؤوب عيون العذارى

وتغر اشتهاً ووجد حنون

وتتسج برد خميلة عشق وطيّف

الجنون

تروح تجيء سلاماً وبرداً بنضر الشفاه

رقيق النسيم

### ٥ - الحلم

أمل يسامر مقلة الولهان

في جنح الظلام

يختال نشواناً تدغدغه الأمانى

ويحوم جذلاناً على صور التشهي

والرغاب

ويحار في سحر المفاتن والبهاء

والعين ترسم ما تشاء من الخيال

حلم تعانق سره مقل العشيقه

والرضاب

ويكاد يقفر واله من ليله

ويروده فرح شهى في اللذاذة والتمتع

والصباية

حلم يود نديمه شهد الرضاب

## ٦- المشرد

متسكع يطوي الرصيف  
شروده  
الليل يحمله إلى كهف تمطى  
بالغياب  
حيران تقذفه الفصول  
وتجره أيدي الشقاء  
يقتات من بقايا الموائد  
والسلال

ويعضه الفقر المدمى بالأنين  
وتكاد تخنقه الدموع دروب  
طارقة الغوى  
والبرد يوخزه وتلسعه السياط  
أنى تمشى فالفصول تقوده  
للريح في كف الضياع

## ٧- المهرج

دمعة حمراء في عتم الكواليس  
الخفية  
واحتشاء القلب بالآهات  
والحسرة  
يوغل البهجة في النفس وأركان  
المكان

ويكابر

رغم أن الآه تحتل المفاصل  
ويجر الشجو في أقدامه كي يفرح  
الطفل الملاك

إنه النذر المندى بالشقاء

## ٨- الأمس

ذكريات تتداعى وانهمارات  
الأمانى

صور شتى وأحلام جميلة  
يرقص الأمس شغوقاً في الخلايا  
ويهل الفرح العذري طفلاً  
إنه الموأل في ثغر الحبور  
وانتشاء الدفاء في حضن  
الطفولة

كم تشهى المرء ذكرى وحكايات  
سعيدة

وضفاف شاكست نهراً تجلى بالحنين  
يرحل العمر وتحلو الذكريات  
ويغيب الأفق والدنيا سراب

## ٩- الوطن

ضحكة الموأل أنغام السواقي  
وحفيف الغصن في ثغر الضفاف

شامخ يزهو بأنداء الحضارة

يتشهى العمر دفناً في روايته

الجميلة

ورذاذ الضوء في لحظ الصبايا

عاشق للأرض يسمو في مدارات

الولاء

غسلته الشمس بالأنوار والآلاء

ليس يرقى صرحه حب وإيثار المنى

دائماً يزهو مناراً واشتهاء

واحتضاناً للبينين

١٠ - الرغيف

شهوة الولهان في نضر الملامح

وشعاع الله في يمن البسيطة

لفحته النار نضجاً في التشهي

ترقب الأفواه طعماً ذائباً كالشهد

في نعر الحيارى

كان في البدء حياة واشتهاء

وامتداداً وحياة

١١ - المرأة

ظل يشاكس ظله ورذاذ أضواء

تعاكس بعضها

وتظل ملساء كخصن طازج

تحكي بقايا العمر في جنباتها

والوجه في المرأة يبدو ناضراً

وبعيد حين ذابلاً

يمتد في قسماته شرخ التجاعيد

الهزيلة

تبقى، وتلمح في العيون النجل

أوراق الخريف

والغيرة العمياء في مقل الوصال

وجه ومرآة وأسرار المفاتن

١٢ - الحيرة

حالة بلهاء في حسم القرار

واضطراب الفكر في رحم الخلايا

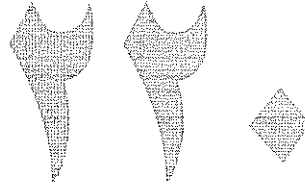
تائه ما بين أفياء الدروب

قذفته النفس في قاع الضياع

لا تلمه سبق التيه النهى.



# الإسراع



## أيام كانت

قصة

\* صلاح دهني

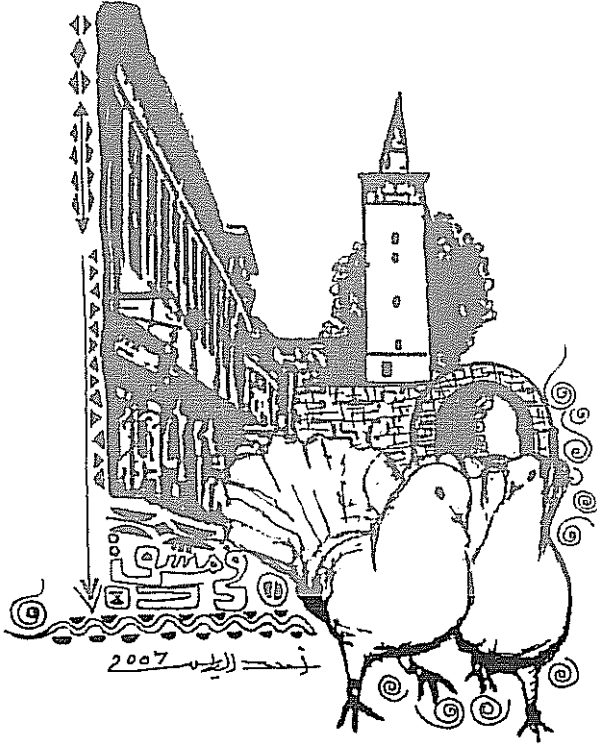
ودعت إليزابيت بقبلة سريعة عند باب الشقة، وتركتها تهبط سلام الطوابق  
الثلاثة ثم عدت أطل من البلكون لألّوح لها بيدي مودعاً وهي تبتعد وتتلفت  
نحوي مبتسمة.

\* ناقد وأديب وسينمائي سوري  
- العمل الفني: الضنان أحمد الياس

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧







لم أكن أدري أن ذلك سيكون لقاءنا الأخير بعد عشرة حميمة وحلوة استمرت ثمانية عشر شهراً. قالت إنها مسافرة إلى البلد لقضاء عطلة نهاية الأسبوع صحبة أهلها. وما ساورني أي شك في صدق مسعاها. فأبوها وأمها بقيا وحيدين في القرية بعد وفاة أختها الكبرى في حادث سيارة، وهما في حاجة حقيقية للاستمتاع بحنانها وتواجدها معهما بنحو متواتر، ما دامت القرية لا تبعد

أكثر من خمسين كيلومتراً عن باريس.

كنت أعرف شدة تعلق إليزابيت بأهلها وأتفهم غيابها عن باريس -وعني- بعد فاجعة شقيقتها.

مع بداية الأسبوع التالي لسفرها لم تتصل بي. بحثت عنها في الجامعة فقالت لي زميلاتها إنها لم تحضر. ما الذي أخرجها عن العودة إلى الجامعة؟ لماذا لم تهتف لي؟ هل حصل لها مكروه. أو مع أحد أبويها؟

لم يكن من عادات إليزابيت أن تهمل الاتصال بي. بل كانت تتصل أو أتصل لسبب وبدون سبب. لمجرد أن نبقي متواصلين. ثمانية عشر شهراً، مئات الأيام، آلاف الساعات من تألف ومحبة وتعلق، تنكسر بها وحدتي بعيداً آلاف الكيلو مترات عن أهلي، وتنكسر وحدتها، هي مدار لهفتي وصديقة روحي، وأنا لها كذلك. جمعت عزيمتي واتصلت.. أمها على الهاتف.. تتهمل لحظة ثم تقول فقط: لك وتقول: هو، بصوت هامس.

مع تقدم الليل وعذابات الذاكرة، أسترخي متعباً، منهكاً، ثم أراني أغرق في وحدة طليّة وورخيّة. ما كنت أعرف ما أفعل، لا بأصابعي العشرة ولا بدماعي. أنظر من النافذة العلوية إلى المدينة فأراها تتطفئ كزهرة ملقاة.

قولي، من أجل من تركتني، يا إليزابيت؟ منظر المدينة الهاجعة.. مواقع لقاءتنا. أتمنى في لحظة غضب لو أنني أفرغها من ذاكرتي.

لو أنها تمحى، تغيب إلى الأبد حتى لا يظل ذاك الأريج المنبعث منها في لحظة الحب، أريج زهرة فواحة، ترود في سراييب ذهني كما هو الآن، كأنها كلب ضائع.

شبابي مات، أو قد أجده تحت طبقة من الغبار. أبحث، أبحث، فلا أقع سوى على نتف من الذكريات.. ذكريات مرة- حلوة عمرت ذاكرتي وفؤادي، وهي ذي تسقط في النسيان.

أحاول تثبيت بعض الذكريات. ألمس القلم وأبحر النظر فيه وهو يتململ وينزلق أمام عيني على صفحة الورق. لكأنني آلة.. يتقدم، يتقدم، وأنا، كما لو كنت لست السيد. أسجل السالب والموجب في علاقتنا، في حياتي. هل لأنساها ولكي أعرف ما أنسى. فالقدر، كما يقال، دولاب دوار.

تستبد بي الحاجة صبيحة كل يوم لن

لكنها تعود فتقول لي إليزابيت خرجت للتو.. خرجت للتو؟ و«لك» و«هو» لمن كانتا موجّهتين؟

إليزابيت إذن تتحاشى مكالمتي؟.. أيام وليال انقضت بعد هذه الصفة غير المتوقعة وأنا، كمفجوع، أبحث عن سبب نكولها يجافيني النوم في الليل. أخادع نفسي فانكب على مراجعة كتبي ونوتات الجامعة، وأنا شبه شارد. كيف يحصل ما يحصل؟ تناولنا الغداء معاً واحتسينا النيبيذ ثم قبلتها عند الشقة كما كانت عاداتنا دوماً، ولوحت لها بيدي من الشرفة ولوحت بيدها وعلى وجهها بسمه مشرقة ودود. وعلى حين غرة تغيب عني وتغيب عن الجامعة بلا مبرر أو اعتذار، وتتجاهل مكالمتي بالهاتف.. إليزابيت، ما الذي يحصل؟

تتقضي أيام أخرى دون أن يبلغني أي خبر عن إليزابيت. اقترب من الهاتف، بل وأرفع السماعه، ثم لا تواتيني الجرأة على تشكيل رقم البيت. وقد أجمع بقايا جرأتي الكسيرة، في ساعات، وأيام تالية، فأفتح الخط، حتى إذا سمعت صوت أمها أو أبيها، وحتى صوتها هي، أغلقتة دون أن أنبس بكلمة.

أشعر وأنا في غرفتي أنني جدّ وحيد في غيابها، إلى درجة ينتابني معها إحساس مرّ بضرورة تخيل وجود ما إلى جانبي. أكثر فأكثر،

اقتربت منها على غير توقع، وهزرتها من كنفها بحركة لا إرادية أذهلتها وأذهلتني. يجب أن تتقيأ ما في جوفها، وما يربط لسانها. يجب أن تبصق ما يلجمها ولو كان في خراب الدنيا.

قابلت عينيّ الجمرتين بنظرة كسيرة، بائسة، لم أعدها من قبل. ثم ها هي ذي تهرع وتلقي بنفسها بين ذراعي دون أن تقيم وزناً للجامعة التي تضمنا، ولا لحركة الطلبة ونظرات الطالبات. قبلتها على الشفتين، هل ترى للمرة الأخيرة؟

شعرت كما لو كنت أعض على بعض من رماد حار.

طاولة صغيرة منزوية في بار رخيص، كلا، لا تريدني أن أرافقها إلى غرفتها، ولا أن ترافقني إلى غرفتي.

- إليزابيت، ما الذي يحدث؟

- لا شيء، لا شيء، تقول إليزابيت، وتدير نظرتها عني.

- بلى هناك شيء ما. تكلمي بصراحة.

أمسك بكتا يديها وأهزها بقدر من شدة.

- أرجوك، أرجوك.. لا تعذبني.

- وعذابي أنسا، ليس له قيمة؟ قولي

صراحة، هل في حياتك إنسان آخر؟

عند هذه الكلمات خلصت يديها من

أغيب أنا الآخر، لأن أسافر بعيداً، ولا أخلف ورائي مدينة فحسب، بل حياة برمتها نسجت من ذكريات. أتوجه إلى الجامعة. أحداث هذه وتلك من زميلاتنا، لعل إحداهن تومئ بنياً ما عنها.. بشيء من كرامة وعزة نفس أتسقط أخبارها، أنا الذي كنت، فترةً مديدة، مستودع تحركاتها وسرّ أسرارها.

أخيراً، هي ذي بلحمها وعظمها أمامي. يوم كالح من أيام باريس الشتوية. غيوم مدلهمة دون أية انقشاعات شمس. ما كان لي أن أغادر الشقة في ذلك الجو البارد، المنذر بمطر شديد، لولا أن القدر حرك خطواتي وساقني لأن التقي إليزابيت في لحظة مناجاة جمّدتني وجمّدتها على مدى لحظات.

- بونجور.. بونجور.. ولا شيء غيرها على لساني ولسانها. إنسانان غريبان التقيا على غير موعد وفي بداية التعارف.

بدت لي مرتبكة، متباعدة، بنظرات هارية، جانبية. هي بلا ريب، تخفي سرّاً لا تعرف كيف تقشيه، ولا تجد الكلمات المناسبة للإفصاح عنه. وقفنا جامدين، هي مضطربة، وأنا تتناوشني الشكوك وتتجادبني الأفكار السوداء. ما بها، بحق الآلهة، ما بها؟ انفصل أحباء حتى الولع، ثم نلتقي «مصادفة»، وفيما بيننا تهض جدران من الصدر والصدأ لا نعرف كيف نتجاوزها.

كان أي شخص آخر يعوضني عنك، الحكاية أبعد مما تظن. صالبت ذراعها على صدرها بشدة. هل كانت تسكن من قرع ضربات قلبها وهي تتأهب للإفصاح عن سر دفين؟

بقيت من ناحيتي ساكناً، ساكناً، متقبلاً سماع ما قد تفصل من أسباب جموحها عن مسار حبنا الكبير وعشقنا المديد. كان ثمة بيان متين يتهدم، وروح تتمزق، وتاريخ يمحي صفحة، صفحة.

- منذ أن تعارفنا في تلك الليلة السعيدة البعيدة على مقاعد دار الأوبرا، وبين الحين والحين، كان ثمة سر أخفيته طويلاً عنك، وكان عمق حبنا يهيب بي ألا أبقيه في قرارة نفسي، لي وحدي. كان من حقبك علي أن أصارك به من البداية، كانت الكلمات تتعثر على لساني، وكانت تتناوبني رجفة كلما أهبت بنفسي للكلام فأتخاذل وأحجم، وجهك، عيناك، روحك، قلبك.. كلها كانت تتصب كقائمة عالية تطبق على كياني وتخرس لساني. أقول: في لقائنا القادم أطلعك على السر. ويأتي اللقاء وينقضني اللقاء ولا أجد لحظة واحدة مناسبة. حبك كان يغمرني وأنا استسلم له، وأنسى وأغيب وأضيع.

تتحدث إليزابيت مبتسمة، بسمة الحزن. كانت تتخفف من سر أبهظ كيائها بعد محبة خمسمئة وأربعين يوماً انقضت كأنها ساعات،

قبضة يدي، وثبتت عينيها في عيني. أخذتني رعدة فها نحن متواجهان وقد حانت ساعة الحقيقة. وكأنما كانت الطبيعة على موعد، فأرعدت السماء بشدة..

وعبر زجاج البار ظهر المطر ينهمر بقوة باللغة حتى لتكاد السيارات العابرة ويكاد المارة يظهرون مسرعين متراكمين مسريين بهالات غائمة، فهم أشباح. هزرت رأسي حائلاً إليزابيت على الكلام، وإجابتي صراحة عن سؤالي المحزن والحاسم، بعد أن استبطأت كلامها، فكانما كانت من ناحيتها تستمهلني لتفكر بطريقة إجابة تحسن بها القول دون أن تحيد عن المعنى.. لأقل: دون أن تجرح.

- تريد الحقيقة؟

- وهل أبحث عن غيرها؟ أرجوك، لا تخفي عني أي شيء مهما كان، ومهما بلغ الثمن.

جعلت أتحرك على كرسي دون إرادة مني، وقد تشنجت عضلات وجهي وتدفق دم عكر في رأسي وفي عيني، رأيت دموعاً تنبجس من عيني إليزابيت أخذت يدي بيديها من فوق الطاولة مهدئة من تعصبي.

- الحقيقة، أجل، هناك شخص في حياتي. ثم كأنما أحست بي انتفض في مكاني: أرجوك اهدأ واسمعني حتى النهاية. ليس شخصاً جديداً التقيته كما قد تتصور، فما

- عاد من الجزائر،  
لم أسأل ما يكون فرانسوا هذا. كان عليها  
هي أن تفسر. ارتخت يداي فصالبتهما فوق  
صدري وبقيت عيناى معلقتين بشفتيها.  
- فرانسوا ابن بلدي - مضت تقول -  
كان هناك صديقي الحميم على مدى  
سنوات.. وكنا تعاهدنا على الزواج حين سيق  
إلى العسكرية. وكان نصيبه أن وقعت عليه  
القرعة للخدمة في الجزائر.  
رأيتني أقول:

- المعنى؟ ما علاقتي بالموضوع؟  
- عاد وجدد رغبته بالزواج.. بقي على  
عهدنا القديم.  
- وأنت، بقيت على عهد؟ قلتها بعصبية.  
كيف أتمالك نفسي وأنا أرى الأرض تهرب  
تحت قدمي؟  
لم تجبني من فورها. لم ترد على سؤالي،  
اعتبرته - ربما - تحدياً، بل رمقتني بنظرة  
قرأت فيها عتاباً مرّاً وحزناً أمرّاً. ومضت  
تسير وعيناها تدمعان.

فوجئت إليزابيت بفرانسوا سليماً معافى،  
منتصباً أمامها، عاثداً من الجزائر على  
ساعده ثلاثة أشرطة متراكبة ربحها في  
الحرب، ولكن مع جرح بليغ ملتئم في أعلى  
ساقه اليسرى. تم تسريحه من الجيش، وبات  
الآن معوق حرب ينتظر من جهة حكومية ما

وكنت أصغي إليها متلهفاً لا استعجالاً لكشف  
السر الدفين المدمر، بل لأنني انسجمت في  
الحالة واندمجت مرة أخرى في تلاق رباني  
يجمع روحي بروحها، وكياني كلّه بكيانها.  
وحين حلت لحظة الإفصاح عن السر، وكشف  
خفايا اللغز، كانت نفسي مهياة لتقبل أية  
طعنة وتجاهل أي جرح. كل كلمة نطقت بها  
في هذا اللقاء الأخير والحزين، كانت تدل  
على تمام إخلاصها، وعمق حبها، وسلامة  
طويتها فكيف بعد هذا أدينها أو أتهمها؟  
حديثها كان بوح تطهر لا لحظة تبرير.  
عانت المسكينة طويلاً، تألمت، ترددت، كظمت،  
مقدار مرات من مثل ما عانيت من عذابات  
الشك على مدى أسابيع، ومن تصورات  
الجموح والتكول والهجران. كان لا بُدَّ لها من  
أن تبوح بالسر آخر الأمر، بالسر الذي كسر  
مسار حبنا، وقطع أوصال علاقتنا الحلوة،  
التي أشبهها الآن بأول تفتحات القلب الغض  
على الحب، كما يكون الحب، بكل ما تتسم به  
من انجراف إلى درجة التضحية بالذات.

فجأة نبرت:

- فرانسوا.

لم يكن الاسم يعني لي أي شيء إطلاقاً،  
لم أسمعه على لسانها بالمرة. لم ألفظ أية  
كلمة. كنت أتوقع منها تفسيراً. أرخت نظرها  
وسمعتها تقول:

موقفني بات لا يطاق. هل الحق بها؟  
مستحيل. إلى متى أقف متجمداً كمأفون أو  
مخيول..

رجال، نساء يدخلون بين حين وآخر أو  
يخرجون، بالأغلب يرمقونني بنظرة عابرة،  
يجب أن أمر رجلي لتتحركا.

خلفي كان هناك شارع تمر منه السيارات  
ذهاباً وإياباً، ومن بعده مساحة صغيرة  
خضراء مسيجة بأحجار واطلثة. اجتزت  
الشارع ورأيتني أجلس على طرف السياج  
عيناى ظللتا معلقتين بنافذة غرفة إليزابيت.  
بين حين وحين المحها من خلف الستارة  
البيضاء من التول تمر يميناً أو يساراً. تراها  
تتهياً لتناول عشائها؟ أشعلت النور. لا بد أن  
الغرفة أعتمت مع بدايات الليل.

لا أتحرك من جلسستي وكأنني مأخوذ أو  
مصلوب. نفسي تجيش لكنني لا أشعر بجوع  
أو بعطش. إليزابيت صارت خيالاً على ستارة.  
قد يكون ما أرى آخر مشاهد يتمثل أمامي  
من فيلم حياتنا المشتركة المجنونة. « إليزابيت،  
ماذا فعلت، وماذا تفعلين بك وبى؟

على حين غرة، تستوفز مشاعري كلها.  
أكاد أنهض واقفاً. تمر إليزابيت بسرعة في  
اتجاه داخل الغرفة، ثم يبطء في الاتجاه  
الأخر، لكن، هذه المرة، بدت خلفها قامة  
أخرى تمر..

أن تساعده على إيجاد عمل يناسب حالته.  
كيف لها من بعد أن تتخلى عن البطل  
الصغير، العائد لتوه من حرب ضروس، طويلة  
في جبال الأطلس وقد عاهدته على الزواج  
مهما طال غيابه.

سرنا وبلغنا رصيف نهر السين، كانت  
مياها تتساب هادئة وكان الدهور تثقل  
كاهلها. إليزابيت تسير ولا تتطق بحرف،  
وأنا أسير إلى جانبيها، وروحي تقور وتهمد.  
سنتان كاملتان من حب جارف ووعد وعهد  
يقضي على كل شيء. بالون منفوخ إذن كان  
حبنا وكفى دبوس صغير يأتي فينخزه لكي  
يفش وينش ويضحى خرقه مطاطية بأثخة  
وبليدة.

لساني أنا الآخر بات ملجوماً. كرامتي  
لم تسمح لي بالتعبير عن خيبيتي. كان المساء  
يهبط سريعاً، واكتشفت بعد حين بأننا نسير  
في اتجاه الفندق الذي تستأجر إليزابيت غرفة  
تقع في الطابق الأول منه.

توقفت إليزابيت عند أسفل البناء. بدت  
متحيرة ثم ندت منها كلمة وهي تمش عينيهما  
وأنفها.

- أورفوار!

تلكأت لحظات ثم استدارت وقطعت  
المدخل، ثم ولجت باب الفندق الذي انغلق  
خلفها دون أن تستدير. لأول مرة، على مدى  
سنتين، أصل الفندق ولا أدخل.

أقلب النظر في هذه التحف الصغيرة، لكن الثمينة، وكأنني أراها للمرة الأولى. أتمنى لو أنساها، أو لو أنني أنطح رأسي بها كدليل على مللي أو على حزني، أو على فرحي. كل شيء يدور من حولي، وأنا وحيد أمام نفسي، يوم واحد، ساعة واحدة، يكفيان لقطع الصلة ما بيني وبين ذاتي، لجرّي، لدفعي بمئة ذراع نحو رحيل لا أعرف عواقبه.

صبيحة اليوم حملت محفظة الكتب والنوتات، وتوجهت، كأيماء طالب همام إلى الجامعة. وصلت متأخراً بعض الشيء عن محاضرة أستاذنا «سوريو» مدرس مادة علم الجمال. لاحظت دخولي المدرج وتابع الإلقاء محاضراته. في نهاية الساعة استدعاني بعد انصراف الطلبة، ومع اثنين آخرين: شاب وفتاة، أبلغنا أن اللقاء المعتاد في بيته تقرر ليلة الاثنين التالي، بعد ثلاثة أيام. كانت منة من بروفييسور «سوريو» أن يخصنا إيانا دون غيرنا من تلامذته، مرة كل شهر إلى بيته لنحضر كمستمعين نقاشات علمية-فلسفية مع اثنين أو ثلاثة من أجدانه. لم تكن تتدخل. كنا نستمع نحن الأغرار مبهورين، مأخوذين، إلى أحاديث ذلك الرهط الرفيع بينهم عالم الرياضيات العالية والفيلسوف المتعمق والمورخ النحرير.

حضرت اللقاء حاولت على مدى ثلاث

فرانسوا بلا شك.. ما عندي ريب في ذلك. من يكون غيره؟

ستارة التول تشف عن آخر مشهد كنت أتمنى ألا أراه في حياتي. مشهد الشخص القادم، ومشهد إليزابيت وقد تلاقيا. باتا شخصاً واحداً.

إلى متى أداري ألمي في تلك البقعة وذاك المشهد يدور أمام ناظري؟ أنهض وأسير كسيفاً، وقد ادلهم الليل. حركة السيارات والضوضاء من حولي لم تعد تهمني. كانت ثمة ضوضاء في داخلي، تنهش ما تبقى من ألمي. أسير، وأسير على قدمي، لا أخذ المترو، ولا الباص، باتجاه غرفتي، حاضنة وحدتي.

أرفع رأسي مقلباً النظر في بعض محتويات الغرفة مختلاً عبء تذكر إليزابيت. على الجدار سجادة حرير فارسية تحمل صورة الشاعر سعدي الشيرازي أو لعلها لعمر الخيام، تحيط بها منحنيات دقيقة. فوق رف صغير من خشب السنديان العتيق تمثال صغير من البورسلين يمثل فتى وفتاة وبينهما قط سيامي. وعلى جانبي الرف علق خنجران يمنيان مقوسان بنحو متقابل، فكأنما يحضنان التمثال، أو يحميانه. لا ريب في أن زوج مؤجرتي مدام برتران الراحل كان شخصية مهمة في شركة «سنيكا» لصنع محركات الطائرات في باريس.

إذا كانت إليزابيت تتفادى اللقاء بي، فلم لا أسعى أنا إلى لقائها ولو نتبادل حديثاً بريئاً، حديث أصدقاء، معها.. أو على الأقل لرؤيتها ضمن إطار بيئتها.. أجل بيئتها. كيف هي بلدتها الصغيرة؟ كيف هو بيتها. صيدلية أبيها العتيقة؟

ركبت الأوتوكار في ذات صباح مبكر، هناك أوتوكار عتيق يخدم بلدتها. طلبت من السائق التوقف عند مشارف البلدة. كأنسان حريص وجدت من الأنسب ألا أكشف أوراقى دفعة واحدة. فقد تكون إليزابيت، بمصادفة ما، في ساحة البلد التي يتوقف فيها الأتوكار. نزول ركاب وصعود ركب قبل متابعة رحلته اليومية إلى مواقع أخرى. تقع البلدة على ظهر تلة صغيرة، فهي مكشوفة للرياح الباردة في هذا الموسم من السنة. أحطت رقبتي وصدري بلفحة صوفية ووقفت إلى جانب شجرة بلوط. من أين أدخل البلدة، أمن زاوية الكنيسة ذات الناقوس العالي الأثري، أم من طرفها المقابل؟

تقدمت أجردر خطواتي. اليوم يوم أحد، الدكاكين مغلقة ما عدا دكان بائع خضار. وهذه هي الصيدلية المشهورة، صيدلية مسيو «رو» السابقة قبل أن يتخلى عنها لصيدلي شاب بعد أن كان يأمل أن ترثها عنه ابنته إيفون الراحلة. هنالك بار لجأت إليه لأتدفاً،

ساعات من تبادلات الرأي أن أفرغ ذهني من كل شائبة، أن أعود طالباً مجيباً، باحثاً عن المعرفة والنجاح، مصغياً بكل جوارحي لما يدور من حديث ونقاشات بين تلك النخبة من كبار الأدمغة باريس، مهندسي المدارس الفكرية وواضعي النظريات الحديثة. ولدى انصرافنا، أنا وزميلي، وقد ادلهم الليل، كنا نشعر بالامتلاء الممتع والإشباع المبهظ لأدمغتنا الغضة. بكل ما أمكننا استيعابه وبلوغ فهمه وتتسّم معانيه ومراميه وأبعاده.

ما إن وضعت رأسي على الوسادة، حتى عادت إليزابيت تحادثني وذكرها تئاكدني. لا أدري كم من الوقت أتقلب في فراشي محاولاً استبعاد خيالها أو الاستغراق في تذكر بعض ما غمض عليّ فهمه من أحاديث السهرة وقصد استدعاء النعاس والاستسلام للنوم.

على غير توقع مني تحرك أحد أصابعي وكتب اسمي في فضاء الغرفة. ثم هو ذا يرسم صورة امرأة في العشرين أو لعلها في الثانية والعشرين من عمرها. أهي بيضاء شقراء؟ ربما-جميلة؟ ربما- ذكية؟ حتماً- أتوقف عن الهذيان. أقطب حاجتي. متى أراها ثانية؟ قد تسافر. قد تطيل السفر. قد تتخلى عن الدراسة وتصبح معلمة في قرية صغيرة، في مدرسة صغيرة، تعلم أطفالاً صغاراً. ما أدراني؟ تبالاً



الصغيرة يجلسون مبهورين صاحبين معلقين على ما تقدمه شاشتهم الصغيرة وما عليها، وفي أيديهم أقداح من النيبيذ. إنهم سعداء، مذللون، فمدى إرسال التلفزيون لم يكن يصل إلى أبعد من خمسين كيلومتراً عن محطة البث في باريس، حدود بلدتهم هم بالذات ولا أية بلدة أبعد.

البيت في شارع توليبك، الطابق الثالث، كتيب. أو لعلي أنا الكتيب. الطيبة مدام برتران ترعاني كابن لها هي التي ليس لها سوى ابنة متزوجة في مدينة أورليان على بعد ١٢٥ كم.. تدعوني إلى كأس نيبيذ قسرب مدفأة الفحم الحجري. ألبني دعوتها، وأحتسي بدل الكأس اثنين، شاكراً ممتناً. ثم أعود إلى غرفتي وقد دار نيبيذ بوجولييه الفاخر في رأسي. أستلقي على سريري، ملجأئي وعش حميمتي، الذي اعتدت أن أقرأ فيه ما أقرأ، وأكتب فيه ما أكتب. وقد لا أقرأ ولا أكتب، بل أسرح بعيداً مع تصورات خيالي المريض.

يميد الكتاب في يدي وتحس نظري، وتداخل الأسطر. هل تحت تأثير النيبيذ؟ كنت في مكاني، في دفء سريري الذي كان سريرها أيضاً، اخترع حبي وعشقي. لا أجرؤ على الحركة. أخشى أن يضج السرير، أن يضج البيت. أعرف أن امرأة سمراء قد تأتي فتجلس إلى جانبي وعلى شفيتها ابتساماً. أنت

ولأراقب الطرقات عبر الواجهة الزجاجية الكبيرة. طلبت كأس نيبيذ. غير بعيد عن البار دلتني النادلة التي تشبه صاحبة المكان، الجالسة خلف الصندوق، على بيت عائلة «رو» توقعت أن تظهر إليزابيت من الباب، أو أن أراها وهي عائدة من الكنيسة بين أمها وأبيها، ولم لا، مع فرانسوا.. فرانسوا هذا أريد رؤيته.. ما شكله؟ طوله، وجهه، شعره، تكوينه..

مضى الوقت بسرعة بعد تناول طعام الغداء، فوجئت بأن الأوتوكار الذي حملني من باريس لا يعود إليها إلا في الغد، في ساعة مبكرة من صبيحة الغد، بداية أسبوع العمل. كان لا بد لي أن أجد إلى الفندق الصغير الوحيد غير مزود لا بمنامة ولا بفرشاة أسنان.

باعت جولاتي في طرقات البلد بالفشل. فإما أن إليزابيت ملتزمة غرفتها في هذا اليوم الشتوي، أو أنها غائبة، مع فرانسوا؟

يهبط المساء بسرعة وتغيب كل حركة. في الفندق أتسلى بمشاهدة المعجزة التقنية الجديدة: التلفزيون. جهاز كبير من خشب مدهون بلون بني، وفي وسطه شاشة صغيرة تتحرك عليها صور بشر وحيوانات وشوارع ومبان شبيهة غائمة، ومن حول الجهاز يتجمع أفراد من زبائن الفندق، وبعض سكان البلدة

فكرت ببيني وبين نفسي أن إليزابيت على حق. فرانسوا زوج مؤمن ومؤكد.. هل كنتُ أنا زوجاً مؤمناً ومؤكداً لو أنني تخرجت غداً من الجامعة. أما كانت عودتي إلى بلدي النائي. بعد نهاية دراستي. تحول دون زواجها مني.. أما كان أبواها المكلومان اللذان طعنا في السن يمنعانها عن مثل هذا الزواج من أجنبي.. أما كانت هي نفسها تراجع نفسها مئة مرة قبل أن توافق على الابتعاد عن أهلها وأقربائها ومرابع طفولتها في حين أن فرانسوا الذي ودعته قبل سنتين ونصف السنة شاباً غراً، قد عاد سليماً مكللاً بمحبة الجميع وتقدير الجميع، ومزوداً بتجربة الموت والدم والقتل والحرق والرعب والجوع والإرهاق.

أجل، إليزابيت، أنت على حق. عزة نفسك وصفاء روحك منعناك من مصارحتي ومن مواجهتي بقنبلة القطيعة. وداعاً حبيبة الليل والنهار، خدينة الروح، أنت، يا بشارة.

لن أنام هذه الليلة. سأراجع النوات، وأطالع في أحد كتبي الدراسية، وقد أبدأ بكتابة مداخلة حول ما يسمى به الرقم الذهبي» طلبها بروفيسور سوريو لآتلوها أمام الطلبة، زملائي. هل تراه، بهذا الموضوع الدقيق والمعمق الذي فرض عليّ، يمتحن حسن تنبهي وتفهمي لبعض ما دار من حديث في آخر لقاء في بيته؟ «الرقم الذهبي»..

من أنادي يا إليزابيت، من أحبها، ومن تملأ عليّ فراغ حياتي، أنت التي بقربي، لولاك كنت سأضيع. يداك ممدوتان، وجسدك الذي كشجرة يرتعش الحنان في اشتباك أعضائها، ولأنني أنادي، أتأكد أنني لست وحيداً حقاً. لكن لا ذكرياتي، ولا لهفات نفسي بقادرة على تأكيد وجودك، على استرجاع، بسمتك، طاعتك، طاعتك.

الأيام تمر بعيداً عن إليزابيت ورأسمالي من الحزن والقهر لا ينضب. أتلقي رسالة من أبي يسألني فيها إن كنت أرغب بالسفر إلى دمشق خلال عطلة الصيف المقبل. بكثير من التحفظ والعزة يومئ إلى دراستي وما إذا كان كل شيء فيها على ما يرام. ثقته وثقة أمي وإخوتي بي كبيرة. لا بد أنني أصل الليل بالنهار بالدراسة والمطالعة، ولسوف تتقضي الأيام وأعود منتصراً، مكللاً بالنجاح، وفي حوزتي دبلوم فرنسي وبتوقيع فرنسي وختم فرنسي حكومي على الشهادة يفت أمامي كل الآفاق، فما على العائلة سوى الصبر، وما عليّ سوى متابعة الجهد. كم هي طيبة هذه العائلة وكم هي حسنة النية، تحرم نفسها من متع الحياة، وقد تقبل بجانب من شظف العيش لترسل إليّ مصروف في الشهري المقرر. وأنا في حقيقة الأمر أدرس بجهد، لكنني بجهد أيضاً أحب.

من الجيش وللتوسط لإيجاد هملٍ ما . معنى ذلك إن إليزابت صارت تتفادى التردد على مكتبة سانت جنيفيف وعلى مطعم الطلبة .

لمجرد ألا تلتقي بي؟

في غرفتي المستأجرة في شقة مدام بيرتران، يتجمع مزيج من الأوراق والدفاتر فوق الطاولة . في جانب كدسة الرسائل التي أتلقاها من الأهل أو من بعض الأصدقاء في بلدان عدة .

تحت مثقال نحاسي صورة ملونة للجامع الأموي الكبير في دمشق، ومن طرفها تظهر رسالة عليها طابع يحمل صورة ملك بريطانيا جورج الخامس تليقتها من صديقة إنكليزية: أيضا .

في هذا الموسم من برد باريس ألجأ معظم وقتي في الشقة إلى دفء سريري .

تجربة مرة، هذه التي مررت بها . بأم عيني شاهدة كسوي في وقلبي ووجداني أحسست بهزيمتي . حقاً لا رجعة . خسرت إليزابت إلى الأبد . ولم أعرفها أبداً ناشرة . عرفتها الآن، ومنذ عودة فرانسوا هذه حيسوية، تعرف كيف تخطط لمستقبل حياتها . أنساها نهائياً . هذا ما يجب أن أفعل، وما يجب أن يكون . قد لا تجري الأمور بهذه السهولة . لكن علي أن أحزم أمري كما حزمت هي أمرها وتخلت عن ارتباطنا الجميل .

كيف لي أن أحضر دماغي لألخص نقاشات أولئك الأعلام الكبار حول ما بدا لي أنني استوعبت بعضه عن تلاقٍ مقدر بين بحوث علم الرياضيات العالية مع قمة بحوث علم الجمال الفلسفية عند شاهر الرقم الذهبي . وحسب عادتي السيئة، حين أبذل جهداً صادقاً لتفادي ما يعكر صفاء سمعتي أمام أستاذي الذي أجله، وأمام زملائي . فأنتي أفاجئ نفسي وقد حدث عن سوء لأسقط في التوافق هكذا وجدتي أفكر بفيلم سينمائي بطله طرزان .

مع أنني كنت أود لو شطح خيالي في اتجاه إليزابت .

كما في كل يوم أغادر البيت إلى الجامعة، أو إلى مكتبي الأثيرة، مكتبة سانت جنيفيف القريبة من الصوربون ومن متحف البانتيون الذي يضم رفات عظماء فرنسا؛

في دفء المكتبة أقضي الساعات الطوال، وفي مطعم للطلبة قريب أتناول غدائي ضمن هرج الأصوات وصخب الأحاديث .

إليزابت لم تعد تتردد على المكتبة المكان الدائم والمفضل لمواعيدنا ولقاءنا . هل تراها تهين الطعام لها وللحبيب الملائئ فرانسوا في شقتها كأى سيدة بيت؟ فرانسوا كما فهمت يهبط باريس من البلد مرة كل أسبوع فقل ليلاحق معاملات تسريجه نهائياً

ولدها الأول. المصباح الذي أقرأ وأكتب على ضوءه، الكرسي الذي أرتاح عليه، نافذتي، أفكارني. يذهب ذهني إلى وحدتي. أنا على ثقة بأنني وحيد. لا شيء سيتحرك داخل إطار هذه الأمطار المريعة. في الخارج أصوات، ضجيج، حركة، سيارات، شجرة تتلوى. الدنيا تتنفس، تتكلم، تبكي، تضحك.

أنا على ثقة بأنني وحيد. لن يرن الهاتف، وسأظل وحيداً على مدى ساعات، لا أجرؤ على مغادرة سريري، غرقتي. سأنتظر انقضاء الساعات. قد تفرغ الباب بوابة البناية حاملة إلي مغلفاً عليه طوابع بلغة أخرى. حتى إذا غادرت سأعود فأجد كل شيء في موضعه وعلى حاله. وهو ذا وجهي على المرأة لن يتغير فيه شيء، وسيظل على ما هو عليه غداً وبعد غد.

أتغابى فأنتظر شخصاً لن يأتي، بل لا يفكر بأن يجيء لزيارتي، ليراني، ليعرف ما إذا كنت تغيرت، أو ما إذا كنت مريضاً. أكاد أسخر من نفسي!

لا أجرؤ على الاعتراف بأنني أعاني الملل. أواجه الليل بتصميم. ليل يعرض، يعوي، ينقضني، يداعبني، يلاعبيني. أمداً في فضاء الغرفة ذراعين نحيلتين بلا عضلات.

أصرع وحوشاً، وبتصميم أواجه أشباحاً مهولة، ثم ها هي ساعة الحسم تقترب، تقترب، وأنا أقف لها بالمرصاد. ■■

أقول في نفسي إنني يجب أن التفت إلى دراستي أكثر مما كنت أفعل. فها حياتي اتخذت مجرى جديداً، وانزاحت بمقدار ١٨٠ درجة عما كانت عليه أيام كان حب إليزابيت ومواعيد لقيائها، وغنى اللحظات والساعات بتواجدها، وملمس بشرتها، جلدها، أصابعها في أصابعي، تملأ روحي وروحها بمنتهى متع العمر. صار علي أن أحزم أمرني وأن أعتبر مرارات تلك الليلة القاسية، أمام ذاك الفندق التعيس، قرب ساحة «بلاس ديتالي» الحاشدة بالناس وبالمركبات، بمثابة الحمام الساخن الذي يجب أن أخرج منه نظيفاً، طاهراً، مطهراً، متخلصاً من أغلال حب لذيذ عشته كجنة وانقضى كحلم مديد.

باريس وقد شارف فصل الشتاء على نهايته. استمتع بالسير في الشوارع. أسير كأنني ظل إنسان، استقبل الطريق أمامي كما أولئك الخارجين من سجن، واستقبل الأفق بلون أحمر. يبلغ النهار نهايته. هل تمطر، هل تعصف الرياح. ألقى نظرات على المارة، على واجهات المحلات. فترتد عليّ. أنساب كنهر متدفق، أدور وألف على نفسي. يسوقني جسدي الزاخر والمدمج بعادات عمري، ألفتها وألفتني، خبرتها وخبرتي.

الجو لطيف، أنا وحدي. مدام برتران سافرت إلى أورليان. قالت إنها ستغيب لمدة أسبوع على أقل تقدير لحضور ولادة ابنتها

# الإبداع



## ينقصني صورة واحدة...

### قصة

\* وصفية محبك

- ينقصني صورة واحدة.

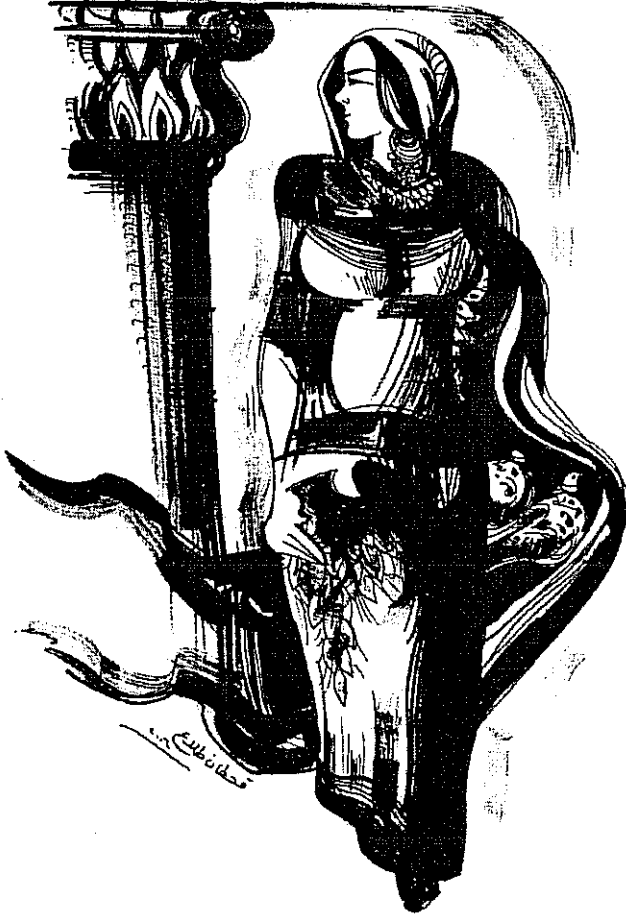
هكذا جاء جوابها بعد أن سألتها:

- كم صورة التقطت؟ أما كفاك ما التقطت اليوم من صور؟

لا تترك «كريس» الكاميرا بعيداً عن متناول يدها، تحملها أينما ذهبت، هي جاهزة دائماً للتصوير، سألتها مرة: «ألا تملين من التصوير؟»، فأجابت: «لا.. أبداً، أشارك الجميع في هذه الصور، أتأملها ساعات عندما أشعر بالملل أو الغضب أو الضيق، أسألني بها نفسي، تنقلني إلى عوالم أخرى، أرسلها إلى أهلي وأصدقائي في اليونان،

\* قصة من سورية.

العمل الفني: الفنان قحطان الطلاع.



أحتفظ بها، ولا أرميها  
أبدأ، فعلا هي لا  
ترميها أبداً، حتى  
وإن كانت الصورة  
غير واضحة، أطلعتني  
مرة على الصور في  
حاسوبها، نظمت  
الصور في أحد الملفات  
بحسب الأعوام منذ أن  
بدأت بممارسة هذه  
الهواية، وفي ملف آخر  
رتبتها تبعاً للأماكن،  
واحتفظت بالصور كلها  
على قرص صلب خشية  
الضياع، هذا عيد ميلاد  
وهذا عرس وهذا سوق  
وهذا برج وهذا صديق  
وهذه صديقة، ولكن لم  
كل هذا الكم الهائل من

الأهمية في حياتها؟ ألا تحتفظ بهذه الصور  
في ذاكرتها؟ أم أنها لا تريد تخيلها؟ أم تريد  
تخليدها؟ أم هي تحب العيش في الماضي،  
لم لا نرمي الماضي وراء ظهورنا ونبدأ حياة  
جديدة؟

أول وصولي إلى ليفربول كانت تدهشني

الصور! هي تلتقط صورة لكل من يمر في  
حياتها، ولكل مكان تذهب إليه، ولكل مشهد  
يلفت نظرها وهي في طريقها إلى السوق أو  
الجامعة أو مركز المدينة، هل كل شيء له هذه

بنقصنا في صورة واحدة...

- لم تتكلمي كثيراً اليوم؟ هذه النزهة من أجلك، قلت إنك تشعرين بالملل... هيا ابتهجي.

- مللت...

- انظري إلى هذه البيت الريفي، القرميد الأحمر الندي يسلمح تحت أشعة الشمس الخجلة، أتمنى أن أنزلق فوق هذا السطح المائل، والباب الصغير كأنه باب للأقزام، البيت كله مصنوع لدمية جميلة، والحديقة التي تحيط به لطيفة جداً وناعمة، أتخيل الأقزام يلعبون في الحديقة وتمتل فتاة شقراء جميلة من البيت تدعوهم إلى الطعام، ما رأيك؟

- البيت خال، لا حياة فيه، الأبواب مقفلة، والستائر مسدلة، ألم تلاحظي؟ هناك أكثر من قفل على النوافذ والأبواب، كل الأبواب الأمامية والخلفية مغلقة، بيت ميت، لا روح فيه، أنت من يتخيل الحياة فيه.

- أنت متشائمة اليوم.. هيا انس كل شيء، واستمتعي بالطبيعة.

لم يعجبها الموت في البيت، لكنها التقطت صورة له، وحرصت على ظهور الحديقة الخضراء، كما ظهرت أشعة الشمس الغاربة

الشوارع والعمارات والمحلات والسيارات، تمنيت أن أحمل كاميرا لأصور كل شيء، لأنقل هذه الصور إلى أهلي في سورية، ولكن ما فائدة الصور؟ العيش في الواقع مختلف؟ هل ألتقط الصور كي أعود بها إلى بلدي؟ ولكن متى سأعود؟ لن أعود إلا بعد أربع سنوات، وما فائدة أن أحمل صوراً لمدينة كنت قد عشت فيها، المهم أن أعيش الآن، لا أريد تحويل اللحظة التي أعيشها إلى ذكرى، ولا أريد مستقبلاً أن أعيش على ذكرى الماضي، لست أدري، لعلني مخطئة، هكذا أنا، لا أحب الصور.

كريس اليوم هادئة على غير عاداتها، بل هي كئيبة، اتصلت بي وقالت إنها تريد أن تغير من خطة هذا الأسبوع لتذهب إلى أي مكان، اقترحت عليها زيارة مجمّع للتسوق يدعى (أزدا)، هو بعيد، ولكن الطريق إليه مسلية، فالحديقة الواسعة تدعوك إلى الاستلقاء على المرج الأخضر الناعم والشمس الذهبية تعكس عليه، فيتألق فيه الندى، لكن مشهد الحديقة وكلامي عنها لم يمح أثر الحزن من وجه «كريس»، أردت أن أسألها عما بها، لكنني أخشى أن أزعجها أو أن تسيء فهمي:

ستكون، سيرى إخوتي الصور، وسأحدثهم طويلاً عن كل صورة، ولكن فوجئت بالمصور يخبرني أن كلاً من الفيلمين فارغ، ربما وضعت الفيلم في الكاميرا بطريقة خاطئة، أو ربما كانت الكاميرا معطلة والعدسة فيها لا تفتح، أو ربما كان الفيلم في الكاميرا لا يدور، هكذا قال لي المصور، حزنت كثيراً لأن إخوتي لن يروا الصور، ولكنني في داخلي فرحت، فالصور ستبقى في داخلي، لن تتغير، ولن تزول، أسترجعها متى أشاء، أنا لن أنسى القاهرة ما حبيت.

لماذا تحب كريس الصور؟ هل لأنها يونانية؟ هل لأن أجدادها الإغريق القدماء حفظوا الزمن وخلدوه في تماثيل من حجر؟ ونحن العرب حفظناهم في كلمات نصوغها شعراً؟ هل هي طبائع أعراق وشعوب؟ أم هل هي عادات أفراد وأهواء أشخاص؟ إخوتي وأهلي كلهم يحبون الصور، ويطلبون مني حينما سافرت تصوير كل شيء، إلا أنا، لا أحب الصور، لا أعرف لماذا؟

كريس إلى جانبي، ولكنها شاردة، تبحث عن شيء، لفت نظرها، وهي تضع الكاميرا في الحقيبة، سيارة قادمة من بعيد، حديثة جداً،

أيضاً، فزاد المنظر جمالاً، هي حقيقة بارعة في التصوير.

هذه أول صورة تلتقطها اليوم، وستتوالى الصور، أنا لا أحب التصوير نهائياً، لدي القليل من الصور، لم ألتقطها أنا، بل التقطها أصدقاؤني أو أهلي، أعطوني نسخة منها أحفظ بها للذكرى، لا أحب النظر إلى صورة في الماضي، كم أحزن عندما ألقب الصور لأقارب أو أصدقاء رحلوا أو ابتعدوا، وكم أتمنى أن أزور ثانية الأمكنة التي التقطت لها صوراً، ولكن ذلك غير ممكن، بصراحة أتحسر وأحزن عندما أشاهد صوراً قديمة، ولا أحفظ بكثير منها، بل أحفظ بنسخة أصلية من الأصدقاء والأقارب والأمكنة والمشاهد في قلبي، أذكر أنني وضعت فيلمين للتحميض لدى المصور في حلب يوم عدت من القاهرة، كنت قد التقطت صوراً كثيرة للقاهرة، ملأت بها فيلمين، ليس رغبة مني في التصوير، ولكن استجابة مني لطلب إخوتي الذين لم يرافقوني في الرحلة، يريدون صوراً لكل شيء، ففعلت، صورت وصورت، صورت كل شيء، وجئت إلى المصور في اليوم التالي، في الطريق إليه كنت أحلم بالصور، أتخيل كيف



ينقصني صورة واحدة...

صور وصور، و«كريس» لا تكتفي.  
 - هل هذا يكفي؟  
 - انظري إلى ذلك الطفل في العربة التي تدفعها أمه، هيا لنقترب.  
 - فعلاً جميل.. مورد الخدين، ناصع البشرة، يضحك ويحرك يديه، ما أجمله.  
 - سألتقط صورة له، ولكن يجب أن أستأذن أمه، أليس كذلك؟  
 - نعم هذا أفضل.  
 صورة جميلة لطفل يحرك يديه في الهواء يريد التقاط الكاميرا، صورة أضافتها «كريس» إلى مجموعة اليوم.  
 - الحمد لله، لقد تحسن مزاجك.. بعد النزهة.  
 - لا... لا أعتقد ذلك... منذ أيام اختلفت مع خطيبي، ليلة أمس افترقنا، أشعر أن الدنيا مغلقة أمامي، لا أعرف ما أفعل، أريد أن أنساه... ربما أمزق صورها كلها عندما أعود إلى غرفتي اليوم... ربما أمزقه هو عندما أعود إلى أثينا...  
 ثم أضافت.  
 - ينقصني صورة واحدة.  
 أمام باب غرفتها ودعتها، ومضيت إلى

ربما هي الشبح أو السلحفاة أو العنكبوت، لا أعرف ما نوعها، لكنها من الطراز الحديث، على الفور استلت الكاميرا من الحقيقية، والتقطت صورة للسيارة.

- صورة جميلة، لكن السيارة أجمل.  
 هكذا أقول لها، فتصمت، أحس أنها ما زالت مكتئبة، ربما ازدادت اكتئاباً بسبب تعليقي، أقرر ألا أعلق بعد الآن.

في مجمع «آزدا» الممرات منسقة، قسم للطعام، وقسم آخر للإلكترونيات، وثالث للطعام، ورابع للملابس، وخامس... وسادس... تمشيينا في الممرات، رغبتنا في شراء كثير من الحاجات، هذا ثوب جميل، وهذه قبعة تليق بأختي أمل، وهذه حقيبة يد لأمي، وهذا كتاب لوالدي، وهذا دواء لجذتي، وهكذا مرت ساعة ونحن نتناقش حول ما نرى، لم نستطع شراء كثير من الحاجات، فالمحل بعيد، اكتفيت بملاء الحقيبة التي أحملها على ظهري، كي لا أحمل أي شيء في يدي.

- التقطت صوراً للمدخل، وأريدك أن تصوريني داخل المحل؟  
 - حسن.

ينقصني صورة واحدة...

من بين الصور صورة للحي الذي كنت  
أسكن فيه بحلب، للشارع الذي تنهض فيه  
العمارة التي تقع فيها شقتنا، في الشارع  
سيارات ودراجة وبعض الأشخاص، رجال  
ونساء وأطفال، تبينت ملامحهم، أحاول أن  
أرى فيهم صورة أُمِّي وأبي وإخوتي.

☆☆☆

وأخذت أبحث ثانية في الشبكة العالمية  
عن صور أخرى جديدة.  
أنا ينقصني أيضاً صورة واحدة. ■■

غرفتي، فور دخولي الغرفة، أغلقت الباب  
على نفسي، أسرعت إلى الحاسوب، بدأت  
أبحث في الشبكة العالمية عن صور لحلب  
ودمشق وحمص واللاذقية، عن صور لكل  
المدن والشوارع والعمارات والمحلات والأسواق  
والناس في سورية، حصلت على مئات الصور،  
خزنتها، وضعتها في ملف، نسختها على قرص  
صلب.

وأخذت أسترجعها، وأستعيدها، والليل  
يمضي، وأنا أمام الحاسوب.

☆☆☆

# أفاق المعرفة

- د. بغداد عبد المنعم من البعد الميتروولوجي إلى البعد الكوني
- د. عزت السيد أحمد الكواكبي بين مفكري النهضة العربية
- د. حسان المالح الرسم علاج نفسي.. تعليقات وتحليلات
- د. خليل الموسى شعرية الانتماء في قصيدة المتنبي
- ريا محمد حسين صورة المثقف عند إدوارد سعيد
- مأمون الجنان فلسفة الدعاية الإعلامية
- لينا كيلاي إبسن وتمرد المسرح
- عبد اللطيف الأرتناؤوط تأملات عبد المعين الملوحي في الأدب والحياة
- أحمد العمري جورج برناردشو
- ممدوح فاخوري الإبداع بين العمق والبساطة
- محمد وائل أناسي من وضعية أرسطو إلى وضعية أيتشتين

# آفاق المعرفة

٢٤٠

## من البعد الميتروولوجي إلى البعد الكوني بحث في كتاب عربي من القرن الثالث الهجري

\* د. بغداد عبد المنعم

لم يكن عبثاً أن يحضر مصطلح (*Meteorology*) في هذا العنوان الذي يخوض في نص تراثي بعيد (!) فذلك مقصود وذلك حق.. لأن آليات الثقافة العالمية (الفاعلة الآن) حملت خاتم الشرعية بيدها وأخذت تمهر به منتجاتها وربما ما يصل إليها أيضاً من منتجات العالم وتراه جديراً بهذه (الشرعية) ..

\* أدبية وباحثة في التراث العربي (سورية)

- العمل الفني الفنان زهير حسيب

ثم فارس ثم بغداد . كان عالماً باللغة وأشعار العرب، توفي ببغداد سنة / ٢٢١هـ/ (٢) .

وقد ورد في الفهرست لائحة كتبه وما طبع منها، وأماكن مخطوطات كتبه وكتب وردت أسماؤها دون تعليق على مخطوطات أو مطبوعات لها (٣) .

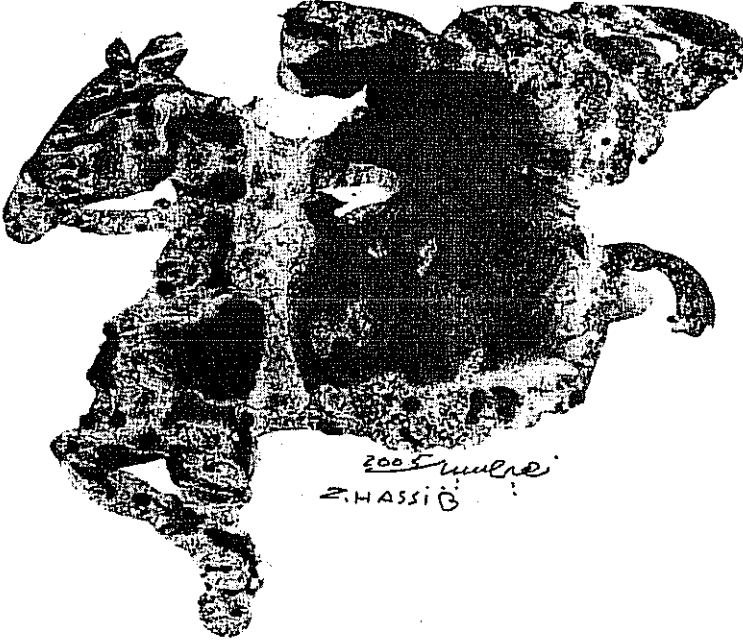
وقد ورد عن الكتاب موضوع الدراسة: كتاب صفة المطر والغيث (مطبوع، وليم رايت في OPUSCULA ARABE ١٥-٤٦ ونشره أيضاً عز الدين التتوخي، دمشق المعجم العلمي العربي، ١٩٦٣) (٤) .

وقد ذكر المحقق التتوخي « أن في كتابه هذا ثلاثين حديثاً منها سبع وعشرون في المطر والسحاب، وثلاث أحاديث في الرواد، والحديث الأول في نعت الرسول العربي البين للسحاب..» (٥) وقد اهتم بالمخطوطة الظاهرية لهذا الكتاب فوصفها مطولاً (٦) وأشار خلال ذلك إلى وجود مخطوطة لهذا الكتاب في دار الكتب المصرية / معهد المخطوطات العربية ولم يستطع العثور عليها، لكنه عثر عليها ضمن مجموعة أخرى قام بنشرها وليم رايت في لندن، وتبين له أن بين النسخة الليدنية والدمشقية اختلاف قليل إلا أن الثانية أصح وأسلم، وانتهى إلى اعتماده على النسخة الظاهرية

ومع أن لهذا النص شرعيته التاريخية الأكيدة لدينا غير أنه يحمل في هويته العميقة تلك الأبعاد التي تؤرخ لـ علم الأرصاد الجوية في نقطة زمنية ما زالت تتباعد حتى تصل إلى ما قبل ظهور الإسلام.. وحتى تصل إلى ما هو أبعد من الميترولوجيا..! وذلك حين نلمس جمالية التلقي عند الإنسان العربي لمعطيات الطبيعة.. فكأنه يعيد صياغة كون آخر من أرساده الجوية ومن (الشعر).. ويكون لهذا النص الشرعيتان معاً: (الميترولوجية) العالمية والتاريخية العربية وكلاهما معاً تتطوران أن نقوم بتصديرهما بقوة إلى العالم..

حملت اللغة العربية تجارب العرب الحياتية، فكانت أحياناً وثيقة تاريخية من نوع خاص كمنت فيها مدلولات ومفهومات علمية تحولت إلى طاقة مخترنة تاريخية قابلة للتحرير وإعادة القراءة. من ذلك: النصوص العربية التراثية التي سجلت الظواهر الجوية والخبرات الرصدية الجوية عند العرب، فكان منها «كتاب وصف المطر والسحاب» لابن دريد الأزدي وهو عالم باللغة وأشعار العرب .

ولد ابن دريد بالبصرة سنة / ٢٢٣هـ/ أقام بالبصرة ثم عمان ثم جزيرة ابن عمارة،



الهطل المتوقعة وشداتها وتأثيرها في التربة وسطح الأرض.

نقل لنا الكتاب حوادث رصد كاملة استندت إلى :

- الوصف الدقيق لشكل السحاب: وذلك بتحديدهم لعناصر السحابة الشكلية مثل «قاعدتها- سطحها- أعاليها».

- وصف توضع السحاب بالنسبة لبعضه بعضاً مثل: الرياب وهو سحاب متعلق بالسحاب وشكله بالنسبة لسطح الأرض وتضاريسها، من الجمل الرصدية في ذلك: «جاحفت صدره الشفاف» أي زاحمت رؤوس الجبال .

(الدمشقية). وقد قام المحقق بذكر شيخو ابن دريد الأزدي وتلامذته<sup>(٧)</sup>.

في هذا الكتاب سبعة وعشرون حديثاً وصفت حوادث جوية تم رصدها، ومن الجدير بالإشارة أن هذا البحث يشير وللمرة الأولى إلى البعد الميتورولوجي في كتاب « وصف المطر والسحاب» والذي بقي يعتبر وحتى هذه اللحظة يعتبر كتاباً في اللغة. ويمكن أن نلاحظ تلك الكومونات القابعة فيه من مصطلحات متكاملة في الرصد الجوي وصفت حركة تراكم السحاب واشتداد لونه وشموله وأشكال

وانتشاره وشدة البرق، يتم التنبؤ بالمطر وكميته:

- فهو من الضعيف إلى الأشد غزارة -  
ويدخل في ذلك أيضاً حجم القطرات  
المطرية-: دث- بغش- طش- ققط-  
ديم- وابل.

- تحديد شدة الهطل المطري: فهناك  
« غيث ثري» أي كثير، و« طبق مريع» الذي  
يطبق الأرض ويخصبها، وهناك «الغدق»  
أي الكثير الماء، والمتغنجر أي الجاري حتى  
يملأ الأرض .

- وصف شدة الهطل المطري حسب تأثيره  
في سطح الأرض ومدى ملئه للمنخفضات  
أو تغطيته للروابي: «قَمَسَ الرِّيى - أفرط  
الزُّبى .».

- وصف شكل انبثاق المطر من السحب::  
فهناك الانبجاس أي الانفجار بالماء،  
والانبعاث أي الصب الكثير في سعة .

- الاستدلال من شكل السحاب على  
غزارة الهطل المطري: فالسحب المتساقطة  
الأكناف هي التي استرخت نواحيها لكثرة  
مائها .

وفي وصف ميتروولوجي لحادثة جوية  
وردت في «كتاب وصف المطر والسحاب»:

- وصف شكل السحاب عند بدء تشكله:  
ويدعو النص السحاب المرئي في الأفق بـ

وصف لون السحاب: مثل « الغيمة  
الحَمَاء» و« الغيمة الحَوَاء» أي السوداء  
الضاربة إلى الحمرة والغيمة القرحاء:  
التي يظهر البرق في أعاليها فكأنها قرحاء،  
والحولاء: الغيمة المتشعبة بالماء.

- وصف كيفية ارتفاع السحاب وانتشاره:  
ونعثر في هذا الموضوع على وصف متكامل  
مثال، ذلك «استقل سدٌ مع انتشار الطُّفل  
فحسباً» أي ارتفعت سحب فسدت وجه  
الأفق بعد الغروب - الطفل- ثم ارتفعت  
أكثر .

- وصف البرق: وصف النص شدته  
الضوئية، فالخضو هو أضعف ما يكون  
من البرق، والوميض البرق الذي يشبه  
الابتسامة الخفيفة، والبرق الذي يشق  
شقاً هو الشديد جداً، والبرق الولاغ الذي  
يبرق برقتين متواليتين وهو يدل على مطر  
شديد.

- وصف صوت الرعد: وذلك بوصفهم  
لشدة صوته « ارتجز فأظلم» و«دوى فأظلم»  
كما ميزوا في الرعد الذي يليه مطرٌ غزير  
اشتداداً صوتياً تدريجياً أطلقوا على هذه  
التدرجات الرعدية: الحنين- الزمجرة -  
الاضطراب- الجلجلة أي صوتٌ وهدة .  
وبناءً على متابعة حركة السحاب

- غادر النثرى عمداً: أي رطباً يجتمع في اليد إذا جمع، المقصود أنه سبب رطوبة في التربة الطينية أدى إلى تعلقها .
  - غادر العزاز تشدداً: والعزاز الغلظ من الأرض وتشد أي ندي، والمقصود سبب رطوبة في التربة الصخرية الصلبة.
  - غادر الحث عقداً: والحث هو الرمل اليابس، أي ترطيب حتى تعقد بعضه ببعض، والمقصود أنه سبب رطوبة في التربة الرملية
  - غادر الضحضاح متواصيةً: والضحضاح ما تضحضح على الأرض من الماء، ومتواصيةً أي متواصلةً، والمقصود أن المطر شكل مستتقعات مائية واسعة .
  - غادر الشعاب متداعية: أي انجرفت من تأثير السيول وتداعت.
- في هذه الإشارات السريعة جداً نلاحظ تلك المصطلحات العربية المحددة لشكل السحاب فقد ورد (قواعد السحابة - رحا السحابة - بواسق السحابة)<sup>(٨)</sup> ومصطلحات البرق الدالة على درجاته وارتباطه بهطل المطر أو عدم هطله فقد ورد (الوميض - الخفو)<sup>(٩)</sup> ومنها ما أشار إلى لونها وضوئها (الحماء - العقاقة الحولاء...) (١٠)

«العارض» وهو الذي يعترض الأفق وأكثر ما يكون ذلك عند إقبال الليل.

- ثم حركة السحاب: « يحبو حبو المعتكك »، يشبه حركة السحاب ب حبو المعتكك وهو البعير الذي يصعد في الرمل، وذلك لثقل السحب بما فيها من الماء.

- ثم انتشاره وامتداده: يصف النص ذلك بهذه العبارات « زلأمتَّ ضدورهُ » أي انتصبت، و«انثلجتْ خصوره» أي اتسعت.

- وصف صوت الرعد وتغيره: وكان التعبير عنه بالشكل «رَجَع هديرُهُ» و «أصعق زئيرُهُ».

- امتداد السحاب وتغطيته للسماء: فذكر النص « تلاءم خَصاصُهُ » والخصاص هي الفتحات، والمقصود شمول السحاب لكل السماء وزوال الفتحات .

- ثم تكاثفه وارتفاعه: عبّر عنه ب«ارتعج ارتعاصه» أي تتابع اضطراب السحاب والتصاقه و«أوفدت سِقَابُهُ» أي ارتفعت أعمدته.

ثم وصف الهطل المطري: وصفت هذه الظاهرة ب«تدارك ودقُّه» أي تتابع هطل المطر غزيراً ثم تأثير الهطل في أنواع الترب المختلفة ومدى دلالة ذلك على غزارة وعنق الهطل: وقد عبر عن هذه الحوادث الجوية بالأشكال التالية :



ثم.. أصوات الطبيعة بعد العاصفة المطرية جزء فريد من هذه الرحلة: فلأودية هدير وللشراج خرير وللتلاع زفير.. ليس هذا رصداً محايداً ينتقل نقلاً جامداً من (كتلة الغيوم) إلى كميات المطر.. شامل تناول البيئة بسمائها وترابها وأصواتها ووعولها ونعاماتها ورؤوس جبالها وقاع قيعانها..

#### الكتاب في المنظور الحديث

للسحب أشكال كثيرة يختلف بعضها عن بعض في المظهر العام والسمك وطريقة التكوين والارتفاع عن سطح الأرض، وفيما يصاحبها من مظاهر جوية، ولقد وضع التقسيم الدولي للسحب تعريفات ومصطلحات فهناك السحب المنخفضة ثم المتوسطة ثم العالية ومجموعة السحب ذات الامتداد الرأسي، ثم هناك عشرة فصائل للسحب حسب الارتفاع واللون ومميزاتها الشكلية ونتائجها المطرية وكونها مصحوبة بفعاليات أخرى أم لا. فهناك على سبيل المثال السحب الركامية متوسطة الارتفاع (وفق التصنيف الدولي) لونها أبيض أو رمادي، وشكلها عبارة عن أشكال قائمة أو كروية رقيقة شفافة تتشابك أطرافها أحياناً، وهي لا تسبب أي نوع من الهطل، بل تسبب في معظم الأحيان عواصف رعدية .

أرصاد تتجاوز البعد الميتورولوجي إلى

بعد بيئي

عبر أكثر من عشرين جملة يأخذنا أحد أخبار الكتاب<sup>(١١)</sup> في رحلة رصدية مطولة وجميلة تبدأ بارتفاع السحاب في الهواء كالسد فيغلق الأفق ثم يبدأ الظلام ويختلط بالغروب.. ثم ينتصب السحاب ويتراكم ويغلظ.. ثم يسود أسوداداً تخالطه حمرة وهو ما عبر عنه ب (احمومت أرحاوة).. فيتضاحك البرق ويستطير الودق (قطرات المطر الكبيرة) ويتواصل السحاب ويلتحم مع بعضه بعضاً على نحو تام، ثم تظهر تشكيلات سحابية معينة تؤذن حتماً بالمطر.. فيبدأ الرعد (مرتجساً) بصوت يهد هدأً شديداً.. ثم برق يختلس الأبصار اختلاسا إلى أن ينبجس الماء وينصب انصباباً.

تصل الرحلة الآن إلى الأرض لتظهر تأثيرات المطر في كل عناصر البيئة التضاريسية والنباتية والحيوانية، فالغدر (الغدران) امتلأت.. وتخربت أوكار الحيوانات البرية ونزلت الوغول من رؤوس الجبال واختلطت بقطعان البقر التي تعيش في القيعان. وأغرق النعام فاختلف مع قطعان من البقر الوحشي، فهذا المطر الشديد جرف الحيوانات الجبلية مع السهلية وأغرقها معاً..

التصنيف الدولي وهي سحب السمحاق الركامي .  
كما أن الأخبار بدءاً من الخبر الرابع عشر تصنف هطولات مطرية بدقة وتأثيراتها على التربة والتضاريس والنباتات، وأثر الرياح في تشكل السحب وسوقها وتراكمها.  
كان ذلك مروراً سريعاً في البعد الميتورولوجي في هذا النص التراثي، الذي يحتاج إلى متابعات بحثية نوعية مكثفة تستخرج كوامنه الأخرى التي تدخل في الدائرة الكونية والجمالية وتعطيه بحق أهمية الكائن الحضاري - التاريخي الذي يستحق أن يقدم إلى العالم. ■■

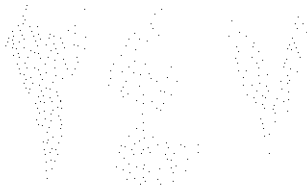
وحين المقاربة بين ما جاء في هذا (التصنيف الدولي) وما جاء في الكتاب تبين أن كل خبر رسدي تقريباً ينضوي في تصنيف من التصنيفات السابقة، فمثلاً في الخبر الأول من الكتاب وصفت السحب بأنها متماسكة القواعد والسطح والجوانب ولونها أسود وماطرة، وهي في التصنيف الدولي ضمن مجموعة السحب متوسطة الارتفاع المصنفة / ١٥٦٥ و / ٧٠. وفي الخبر التراثي الثاني وصفت السحب بأنه رقيق شفاف متماسك وتنزل منه تديلات ولونه أسود يضرب إلى الحمرة وهي معطيات تدخل إلى السحب المصنفة / ٢ / في

### المصادر والمراجع

- ١- الميتورولوجيا Meteorogogy علم الأرصاد الجوية الذي يقوم بدراسة الظواهر الجوية مفسراً نشأتها مستنبطاً القوانين التي تحكمها.
- ٢- النديم، محمد بن اسحاق، الفهرست. تحقيق ناهد عباس عثمان، دار قطري بن الفجاءة، ط١، ١٩٨٥، ص٧٢٥، ص١٢٤.
- ٣- الفهرست ص١٢٤-ص١٢٥.
- ٤- الفهرست ص١٢٥.
- ٥- الفهرست ص١٢٤.
- ٦- الأزدي، ابن دريد أبو بكر. محمد بن الحسن، كتاب وصف المطر والسحاب حققه عز الدين التنوخي. دار صادر- بيروت، ١٩٩٢م. مجمع اللغة العربية بدمشق، ص١١١، ص٥.
- ٧- المصدر السابق، ص٧-٨-٩-١٠.
- ٨- المصدر السابق، ص٤-٥-٦.
- ٩- المصدر السابق ص٦.
- ١٠- المصدر السابق ص٦-٧.
- ١١- المصدر السابق، من ص٩ إلى ص١٣.



# أفاق المعرفة



## الكواكبي بين مفكري النهضة

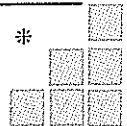
\* د. عزت السيد أحمد

ثمة اختلاف ليس خارجاً عن طبيعة مثل شأننا هنا في تاريخ النهضة العربية، وخاصةً فيما يتصل بأمير بداية النهضة وخاتمة هذه المرحلة. ناهيك فوك ذلك عن كثير من نقاط الاختلاف في الحكم على التصنيف والتبويب والإنجازات وحتى قيم ما قدمه هذا المفكر أو ذلك من مفكري عصر النهضة العربية.

\* شاعر وأديب وباحث سوري

- العمل الفني: الفنان أحمد الياس

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧



بكثير من هؤلاء المفكرين بقلّة الاهتمام بفكرهم، كما أنّ بعض الظروف والمعطيات التاريخية قد أدت إلى زيادة الاهتمام ببعض المفكرين دون غيرهم فأظهرتهم أكثر من غيرهم، ولذلك لا حيف في القول إنّ أكثر المفكرين ظهوراً لدى الباحثين الذين تناولوا عصر النهضة العربية ليسوا هم بالضرورة أكثرهم أهميّة، من دون أن يقلل ذلك من قيمة أيّ منه أو مكانته.

إذا استثنينا الأدباء ونقاد الأدب ومؤرّخيه ومعهم بالضرورة الشعراء وجدنا في عصر النهضة العربية ما لا يقل عن خمسين علماً بارزاً من أعلام الفكر، وإذا نظرنا إليهم نظرة إحصائية وجدناهم يفوقون الخمسين بالمئة. وقد انقسم هؤلاء إلى أربعة أصناف:

- 1. الأول أتباعي للقديم العربي.
- 2. الثاني مقلد للغرب.
- 3. الثالث ناقل للفكر الغربي.
- 4. الرابع مبدع أصيل.

تكاد الأصناف الثلاثة الأولى، مع تداخلها مع بعضها ومع الصنف الرابع أحياناً، تقسم مفكري عصر النهضة العربية قسمة عادلة ليبقى القسم الرابع ضاماً الاستثناء الذي يكاد يكون بحكم الندرة.

هذا الاختلاف هو الطبيعي وربّما يكون غير ذلك هو غير الطبيعي، ولكن بعد التحفّظ على ما قد يكون من تمادٍ في الاختلاف أو التطرف في البعد عن المنطق في الفهم والتفسير. ولذلك لن نخوض هنا غمار فكفة عقد هذا الاختلاف وحللتها

لأنّها لا تعيننا هنا من جهة، ومن جهة ثانية فإنّ بحثنا في مكانة الكواكبي بين مفكري النهضة العربية لن يتأثر كبير الأثر بهذه الاختلافات، ومن جهة ثالثة سيكون بحثنا هذا هو محاولة للوقوف عما قد يكون وجهاً من أوجه الخلاف والنظر، على الأقلّ في التأسيس، من زاوية ربّما لم يسبق النظر منها.

إذا نظرنا إلى أعلام عصر النهضة العربية منذ بدايتها المتمثلة بجيل الإرهاصات أمثال محمد بن عبد الوهاب وحيدر الشهابي والشوكاني والسنوسي، أو منذ جيل الرواد الذي يبدأ باليازجي والشدياق والآلوسي والطهطاوي والتونسي وعبد القادر الجزائري والبيستاني ونوفل نعمة الطرابلسي... وجدنا العشرات من المفكرين الذين تفاوتت مستويات إنتاجهم الفكري وقيمة ما قدموه من أفكار.

لا شكّ في أنّ بعض الحيف قد لحق



عبد  
الرحمن  
الكواكبي  
الذي ينتسب  
إلى الجيل  
الثاني من  
أجيال النهضة  
العربية ينتسب  
إلى الصنف  
الاستثنائي أي  
المبدع الأصيل.  
ولكن قيمة  
الكواكبي بين  
مفكري عصر  
النهضة العربية  
لا تتحصر بهذا

منفصل عنه في الطبيعة وهو ما سنعرضه  
تحت عنوان الكواكبي وابن خلدون.

انقسم مفكرو النهضة العربية من جهة  
الإنتاج الفكري إلى أربعة أصناف كلها، إلا  
ما ندر، تقوم على إعادة إنتاج فكر الآخر  
بطريقة أو بأخرى. أمّا القليل النادر فهو  
ما أدرجناه تحت باب الإبداع الأصيل.  
والإبداع الأصيل في ندرته ليس ذا سمة  
واحدة وإنما هو على الأقل على نمطين أو  
نوعين أولهما المفكرون الذي اتسم إبداعهم

التصنيف وحسب، ولا تظهر بما تستحق  
من الأهمية من محض هذا التوصيف  
فقط، على الرغم من أنه فيه وحده ما  
يكفيه مكانة وقيمة وأهمية.

إذن نحن أمام مدخلين حتى نعرف  
قيمة الكواكبي ومكانته بين أقرانه وأسلافه  
وتابعيه من مفكري عصر النهضة العربية.  
أول هذين المدخلين هو التوصيف السابق  
لنتاج مفكري النهضة العربية، وتانيهما  
مدخل جديد مستقل عن السابق بالمبدأ غير

واقتصادية معينة فرضت عليهم الاستناد شبه الكلي على الحضارة الغربية بل الأوروبية التي كانت، ولم تزل، تسبق الأمة العربية بأشواط هائلة من التقدم والتطور في جميع الميادين والأنشطة. فكان لا بد، نفسياً، من الظن أن اقتفاء خطا الغرب هو المنجي والمنقذ الوحيد من براثن التخلف والجهل الذي تتخبط به أمتنا. ولذلك حاولوا كلهم نقل الفكر الأوروبي الذي سبق الثورة السياسية والعلمية بوصفه مفتاحاً لازماً للنهضة.

الكواكبي، وربّما وحده من مفكري النهضة العربية، هو الذي غرّد خارج السرب وخرج من إطار قيود التقليد واختط لنفسه خطاً مستقلاً ليس في إطار الفكر العربي وحده وإنما من دون مبالغة على الصعيد العالمي كله. وهذا ما كانت نتيجته الطبيعية أن يكون الكواكبي مفكراً عالمياً بامتياز وجدارة.

للكواكبي العديد من الآثار حسبما أشار الدارسون ومنهم حفيده الدكتور عبد الرحمن الكواكبي، ولكنها كلها حتى الآن مفقودة. وليس في فقدانها قليل أثر في تقليل قيمة الكواكبي بل ربّما كان في ذلك ما زاد في إعلاء شأنه وقيمه من خلال أثره الشهيرين الباقيين؛ أم القرى، وطبائع

بمجمله بسمة الإبداع والأصالة وهو أقل القليل، وثانيهما ما يمكن أن نجده عند أي مفكر من شذرات أصيلة في خضم إعادة إنتاج فكر الآخر.

أي قارئ لهذا الحكم الذي نسقط فيه صفة الإبداع والأصالة عن معظم مفكري عصر النهضة العربية سينتظر من الإثبات أو سيطالبنا به، ولا اعتراض على ذلك؛ فالانتظار متوقّع، والمطلب حق. ولكن المرور بكل المفكرين لإثبات هذا الحكم أمر سيطول بنا كثيراً، والاكتفاء بنماذج ليس دليلاً مقنعاً ولا كافياً. ولذلك دعونا نلجأ إلى برهان الخلف ونقول: إن معظم نتاج مفكري عصر النهضة العربية ليس إلا إعادة إنتاج يمكن القول إنها صريحة إما للفكر الغربي أو للتراث العربي، ومن ليس يفتتح فليأتنا بما هو خلاف ذلك.

الحقيقة أن أي دارس لمفكري عصر النهضة العربية يدرك هذه الحقيقة ويقرّنا فيما حكمنا به عليهم فليس منهم من تجاوز بكثير أبداً نقل الفكر الأوروبي والتجربة الأوروبية وعلق على ذلك بقليل أو كثير.

لأيلام مفكرو النهضة في ذلك ولا يقلل ذلك شيئاً من قيمة فكرهم الذي كن وليد شروط فكرية وسياسية واجتماعية

عباس محمود العقاد: «طبائع الاستبداد هو آية الكواكبي»<sup>(٢)</sup>، وتعليق الدكتور علي الدين هلال بقوله: «عبد الرحمن الكواكبي أعظم من هاجم الاستبداد»<sup>(٤)</sup>، وقول الدكتور أبو حاققة: «هو كتاب الحرية والثورة والإصلاح والتحرر»<sup>(٥)</sup>.

على الرغم من الأهمية الاستثنائية رُبَّمَا منتظمة التظهير لكتاب الكواكبي طبائع الاستبداد على الصّاعدين التاريخي والمضموني فإنّ تَمَّةً من يرى أنّ الكتاب الأكثر أهمية للكواكبي هو أمّ القرى وليس طبائع الاستبداد. ولا يبتعد هذا الحكم عن الصّواب إذا ما نظرنا إلى التّكاملية بين القائمة الكتابين.

لو استقل كل كتاب بكاتب لكانا على درجة من التّكافؤ، وكان في المفاضلة بينهما أقوال وأحكام يقتسمها فرقاء لهم في تأييدها حجج ومسوغات. ولكن أن يكون الكتابان معاً لكاتب واحد فهذا شأن آخر في الحكم.

بغض النظر عن التّفاوت الزماني في وضع الكتابين فإنّها يصلحان معاً أن يكون أحدهما مقدمة وثانيهما خاتمة. أيّ منهما يمكن أن يكون الجزء الأول والآخر جزأه الثاني. فالكتابان وقوف على هموم الأمة ومشكلاتها من زاويتين متداخلتين.

الاستبداد. أمّ القرى الذي دار في إطار الخصوصية العربية والإسلامية وطبائع الاستبداد الذي ارتقى فوق الخصوصية إلى مستوى العالمية. ليكون للحديث في مشكلة الاستبداد شأن آخر رُبَّمَا يكون مختلفاً تماماً عن كل ما سبق وحتّى ما لحق، على الأقل على المستوى العربي الذي عني بفكر الكواكبي، وعلى المستوى العالمي الذي لم يعط الكواكبي حقه من البحث والاهتمام لأنّه عربيّ.

طبائع الاستبداد ومصارع الاستبداد هو الكتاب الوحيد، في العالم العربي حتّى وقت قريب على الأقل، المخصوص كله لمشكلة الاستبداد، وما كان بعده كان الكواكبي إماماً له ومرجعاً ومستنداً. وعلى الرغم من كثير ما كتب في الاستبداد في العالم حتّى عصر الكواكبي فإنّ طبائع الاستبداد كان أبرز كتاب كتب في هذا الموضوع حتّى حينه، ويستحق بجدارة أن يكون واحداً من أبرز أدبيات الاستبداد العالمية. ورُبَّمَا لم يسبقه في أفراد كتاب للاستبداد إلا الإيطالي فيتوريو الفياري<sup>(١)</sup> في كتابه ما هو الاستبداد، وقد أشار إليه الكواكبي في الفصل الأخير من الكتاب<sup>(٣)</sup>. ولذلك لا عجب أن يحظى هذا الكتاب بكثير يدع التّقريظ وجليل الإعجاب والتقدير، حتّى يصعب الحصر فعلاً ويصعب الخيار، حسبنا أن نشير إلى ما قاله

كتاب مستقبل الإسلام للباحث الإنجليزي بلنت، واتهمته أيضاً بأنه سرق كتاب طبائع الاستبداد عن الكاتب الإيطالي فيتوريو ألفييري. وليس ذلك فحسب بل إنها تتابع أن تتهم أعلام النهضة العربية كلهم بأنهم عاجزون عن التأليف، ولذلك قاموا بسرقة كتب الأوروبيين.

نحن هنا أمام ثلاثة اتهامات. نقلها بل اعتمد عليها ألبرت حوراني في كلامه على الكواكبي في كتابه الفكر العربي في عصر النهضة<sup>(٦)</sup> واعتمدها مثلما هي من دون أي مناقشة أو محاولة البحث في مدى صحتها، ولذلك جار في أحكامه على الكواكبي مثلما أرادت الصهيونية سيلفيا حاييم. وعندما قام الدكتور جورج جبور بمساءلة حوراني عن سبب هذا التجني وعدم التمهيد في الاتهام أجاب الحوراني بأنه قرأ هذه الاتهامات في ثلاث مقالات ولم يجد من يرد عليها أو يكذبها<sup>(٧)</sup>!!

العدر إن كان أقبح من ذنب. وحكمتنا هذا أجلى من أن يبرهن بالحجة والدليل والاستدلال. أما الاتهام ذاته فهو قبل النقاش مشبوه متهافت لأن من أطلقته أطلقتته من غير دليل في حين أن إدانتها والغرب والصهيونية بسرقة تراثنا وتاريخنا وعلومنا وحتى شهداءنا أمر لا شك فيه ولا لبس.

هذا يعني فيما يعني هنا أن هذين الأثرين للكواكبي اللذين أبدعهما قد تجاوزا نتاج مفكري عصر النهضة العربية في مسألتين:

أولهما أنهما كانا إبداعاً أصيلاً خلاف نتاج معظم مفكري النهضة العربية الذي كان كما أشرنا نقلاً وتقليداً بمختلف معاني النقل والتقليد.

ثانيهما أنهما لم يكونا عاديين أبداً، لم يكونا فقط إنتاجاً فكرياً خاصاً بعيداً عن النقل والتقليد وحسب بل كان على درجة قصوى من الأهمية والقيمة الفكرية.

وفي هذا وحده ما يضع الكواكبي بجدارة على رأس هرم أعلام عصر النهضة العربية إن جاز لنا أن نصفهم تصنيفاً هرمياً، وليس ثمة ما يمنع القيام بهذا التصنيف. وفي هذا ما يذكرنا بفيلسوف عربي آخر هو ابن خلدون.

قبل المقارنة بين الكواكبي وابن خلدون نجد الضرورة تلحف علينا الإشارة إلى مسألة ليست الآن جديدة، وليست في أمس منعدمة ولا غريبة، ألا وهي الطعن في أعلام الحضارة العربية قديمهم وحديثهم.

الكواكبي بين السرقة والأصالة  
الباحثة الصهيونية سيلفيا حاييم اتهمت الكواكبي بأنه سرق كتاب أم القرى عن



وإن كان ولا بُدَّ فسنناقش ذلك باختصار من خلال النقاط التالية:

أولاً: أم القرى

إنَّ اتِّهام الكواكبي بأنَّه سرق كتاب أم القرى عن كتاب مستقبل الإسلام للباحث الإنجليزي بلنت اتِّهام غريبٌ لأنَّه على الأقلِّ يقيم تكافؤاً بيِّنَ مشاعر بلنت ومشاعر الكواكبي من انهيار الأمة الإسلاميَّة. لم نطلع على كتاب بلنت، ولكننا نعلم أنَّ الغربيين الذين أنصفوا الحضارة العربيَّة لم يظهروا في الغرب إلا مع مطالع القرن العشرين، ومن ثمَّ فإنَّ ما قدَّمه بلنت لا يعدو أن يكون قراءة ما لواقع العرب لا تتطوي على أيِّ حال على محاولة تعريف العرب على كفيَّة تجاوز حالهم المتردِّي. فإن كان الكواكبي قد اطلع على الكتاب فمن المحتمل أنَّه اقتبس فكرته وليس هذا بالعيب على أيِّ حال. وإذا قرأنا كتاب أم القرى وجدنا بالبداهة أنَّه ليس فيه ما يستدعي الاقتباس أو السَّرقة، إنَّه يناقش ما هو ماثل أمام الأعين مناقشة تقطع دابر أيِّ شكٍّ في أصالته وخاصَّة من خلال توزيع المؤتمرات على العالم الإسلامي ونسب التمثيل تبعاً للضرورة والتوزع الإسلامي على قطاعات الممثلين.

ثانياً: طبائع الاستبداد

إن كانت طبيعة الكتاب ومادته تسقط تهمة سرقة أم القرى عن بلنت، فإن الكواكبي ذاته وكتابه طبائع الاستبداد يدحضان تهمة سرقة عن كتاب ما هو الاستبداد للكاتب الإيطالي فيتوريو ألفييري. فالكواكبي ذاته أشار في الفصل الأخير من كتابه إلى أن الكاتب الإيطالي قد سبقه إلى وضع كتاب في الاستبداد<sup>(٨)</sup>، وأشار في مقدمة الطبعة الأولى من الكتاب إلى هذا الكتاب وقال: «فمنه ما استفدنا منه ومنه ما اقتبسناه». وبذلك لم يعد هناك كبير مشكلة في معرفة إن كان قد اطلع على الكتاب بالفرنسيَّة أم بالتركيَّة أم بالصينيَّة فهو يقرُّ بأنه اطلع عليه. والسؤال الآن: هل يعقل أن يسرق المرء كتاباً ويقدم هو ذاته الدليل على السَّرقة وفي الكتاب ذاته؟

قد يكون في هذا ما يكفي لدحض الاتِّهام ثَمَّة نقطتان لا بُدَّ من الإشارة إليهما. النقطة الأولى أنَّ الكواكبي بخصائص شخصيته العربيَّة ومبالغته في الأمانة قال: «اقتبسنا منه»، ويبدو أنَّه وجد أن الاقتباس تعبير أكبر مما فعله ولذلك حذف هذه العبارة من الطبعة الثانية. أما النقطة الثانية فهي أنَّ الكتابين معروفان مشتهران، وليس أيُّ منهما مفقوداً ولا مخفياً، ولذلك لو كان

ولكنَّ العرب دائماً كانوا هم الأكثر أمانةً من غيرهم في النقل والاقتباس والأدلة أكثر من أن تحصى.

#### رابعاً: تاريخ يتكرر

قلنا قبل قليل إنَّ اتهام أعلام النهضة العربيَّة بسرقة كتب الأوروبيين نكتةٌ تضحك حتَّى البكاء، بل ربَّما تبعث على الغثيان. ذلك أنَّ أعلام النهضة العربيَّة نقلوا بأمانةٍ عن الفكر الغربي، وكتاباتهم شواهد على ذلك، وكلُّها تقريباً منشورةٌ مشهورةٌ. وكذلك كان شأن أعلام الحضارة العربيَّة الإسلاميَّة من دون استثناء. وفي المقابل من ذلك وجدنا أعلام الحضارة الإغريقية ثمَّ اليونانيَّة قد سرقوا تراث الشرق القديم ونسبوه لأنفسهم من دون أدنى أمانة. ومثل ذلك تماماً فعل أسلافهم؛ بدءاً من رواد النهضة الأوروبيَّة حتَّى أواخر القرن الثَّامن عشر على الأقل، عندما سرقوا التُّراث الفكري والعلمي للحضارة العربيَّة الإسلاميَّة. وفي المرَّتين ادعوا أنَّ حضارتهم لم تشبها شائبة من أي حضارة أخرى، وادَّعوا منتهى النَّزاهة والأمانة، وهذا خلاف الحقيقة تماماً كما أثبت المنصفون من الحضارة الغربيَّة ذاتها قبل العرب.

الاتهام صحيحاً لوجدنا الكثير ممن يقيم المقارنات ومواضع السَّرقة ولا سيَّما الذين يعينهم تقزيم العرب وأعلام العرب.

#### ثالثاً: أعلام النهضة

أما اتِّهام أعلام النهضة العربيَّة بأنَّهم عاجزون عن التَّأليف، ولذلك قاموا بسرقة كتب الأوروبيين، فهو نكتة تضحك حتَّى البكاء سنناقشها في البند التَّالي. أمَّا هنا فنقول: فرق هائل بين السَّرقة من جهةٍ أولى والاقتباس والنَّقل والتَّقليد من جهةٍ ثانية، مع ما بيَّن عناصر الجهة الثانية من فروقات. وقد أشرنا إلى أنَّ كثيراً من مفكري عصر النهضة العربيَّة كانوا من الناقلين للفكر الغربي أو المقلدين له، بل حتَّى الراجعين إلى التُّراث العربي تآثروا على نحو أو آخر بالفكر الغربي. هذه حقيقة لم ننكرها، ولم ينكرها غيرنا، لأنَّ أعلام النهضة ذاتهم، وربَّما من دون استثناء، كانوا في غاية الأمانة في عرضهم ونقلهم وتقليديهم. وإذا ما نظرنا إلى الوضعيَّة التَّاريخيَّة لمرحلة النهضة العربيَّة وجدنا أنَّ الأمر الطبيعي هو أن يتأثروا بالغرب الذي سبق أمتهم أشواطاً كبيرة، مثلما حدث مع كلِّ الشعوب والأمم في المراحل المماثلة.

أنَّ فيهما ما يفي الكواكبي حقَّه وينصفه إلى حدِّ كبير، إلاَّ أنَّهما لا ينصفانه تمام الإنصاف، وحتَّى ننصف الكواكبي قيمةً ومكانةً لا بدُّ من وضع نتاجه الفكري المشار إليه في سياقه التَّاريخي والموضوعي. وحتَّى نستطيع ذلك سنستحضر نظيراً له في ذلك في المبدأ، إنه ولي الدين عبد الرحمن بن خلدون.

ابن خلدون علم عالميِّ بامتياز وجدارة منقطعة النُّظير. وضع ابن خلدون كتاباً في الحساب، وعلق للسُّلطان تقييداً مفيداً في المنطق، وشرح البردة شرحاً بديعاً، ولخص بعضاً من تاليف ابن عربي، ولخص كثيراً من كتب ابن رشد... وهذه كلها من مفقوده. وبقي لنا مما وضعه تلخيصه لباب المحصل للرازي بعنوان لباب المحصل، وكتابه شفاء السُّائل لتهديب المسائل، وتاريخه الكبير المؤلف من المقدمة والتَّاريخ والخاتمة التي هي كتاب التَّعريف بابن خلدون.

المقدمة وحدها من بيَّن كلَّ ما وضعه ابن خلدون هي التي عرفتنا به، وقدِّمت عبقريته، لأنَّها كانت واحدةً من أعاجيب الدَّهر حقاً في الكتابة. وكيف لا وقد ألهمت آلاف الباحثين الذي وضعوا عنها من الكتب ما ينوف عن الألفين، ومن الأبحاث ربَّما عشرات الآلاف، ومع ذلك ما زالت ملهمةً

النُّكته التي تبعث على الغثيان هي أنَّ الغربيين، على الرَّغم من وضوح الحقائق وضوحاً يفتقأ عين الجَّاحد، اتَّهموا أسلافنا العرب بسرقة التُّراث اليوناني، واتَّهموا أعلام النهضة العربيَّة بسرقة الفكر الغربي.

خلاصة القول في اتِّهام الكواكبي بالسَّرقة أنَّه غير قائم على دليل أبداً، بل كلُّ القرائن تثبت عكس ذلك. وربَّما اختير الكواكبي دون سواه في تحديد الاسم والاتِّهام بالسَّرقة لأنَّه من القليل النادر الذي أبدع فكره إبداعاً مستقلاً عن النُّقل والتَّقليد التَّام كما فعل الكثيرون. وكلُّ ذلك يقودنا إلى النتيجة التي أسلفناها وهي أنَّ الكواكبي يستحقُّ الوقوف بجداره على رأس هرم أعلام عصر النهضة العربيَّة من جهة أصالة الإبداع، وحتَّى من جهة الأثر الذي تركه في الأجيال المعاصرة واللاحقة. وفي هذا ما يذكّرنا، كما أشرنا، بفيلسوف عربيٍّ آخر هو ابن خلدون إذ شابَّهه في كثيرٍ من الأمور.

#### الكواكبي وابن خلدون

قيمة الكواكبي ومكانته لا تتحدَّد بهذين المؤسَّرين فقط، لأنَّ المؤسَّرين السَّابقين يحدِّدان قيمته ومكانته بيِّن مفكِّري عصر النهضة العربيَّة وحسب. وعلى الرَّغم من

أم القرى أو متلازماً معه. فالحديث في مشكلة الاستبداد وجد عند كل مفكري النهضة تقريباً، وعند كثير من المفكرين والفلاسفة الأوروبيين، ولكنَّه استغرق عند معظمهم قليل العرض والمناقشة، أمَّا الكواكبي فهو أوَّل من جعل للاستبداد سفيراً كاملاً هو آية من آيات الأدبيات السياسيَّة عبر تاريخ الفكري البشري؛ بل آية جمالية وأدبية وفكريَّة ونفسيَّة واجتماعيَّة.

ولذلك إن كان الباحثون والدارسون قد اكتفوا ببعض الأبحاث لمناقشة ما جاء به السابقون على ابن خلدون في الموضوعات المشابه لما أثاره فإنَّ الآلاف الكثيرة لم تكف بعد لاستكناه ما تنطوي عليه المقدِّمة من عبقرية وإلهام. وكذلك الأمر فإنَّه إن كان الحديث على ما كتبه المفكرون السابقون على الكواكبي في الاستبداد قد استحقَّ بضع أبحاث رمى كفتها أو أشبعها بحثاً ودراسة، فإنَّ الأبحاث الكثيرة والكثيرة جداً لم تكف بعد ما قدَّمه الكواكبي، وسيظلُّ طبائع الاستبداد ملهماً للكثير من الدارسين والباحثين.

عشرات الكتب ووضعت حتى الآن في طبائع الاستبداد للكواكبي وفي الكواكبي بسبب طبائع الاستبداد، ناهيك عمَّا يتعدَّر حصره من كثير مئات الأبحاث التي نشرت

للباحثين والكتاب والمؤلفين ليستخرجوا منها ما يصل إليه سابقوهم، وليجدوا فيها لم يجده غيرهم.

يكاد يكون طبائع الاستبداد هو الكتاب الثاني في الأهميَّة والقيمة والاهتمام بعد مقدِّمة ابن خلدون، ورُبَّما على الصَّعيد العالمي كلُّه، وإن لم يصل بعد إلى ما وصلت إليه المقدِّمة. ورُبَّما لن يصل إلى ما وصلت إليه المقدِّمة تماماً لسعة موضوعات المقدِّمة وتنوعها وانحسار موضوع الطبائع في بؤرة واحدة تنداح حولها الدوائر اتساعاً لها في طبيعتها، وهي الاستبداد بأحواله وطبائعه وآثاره ومنعكساته...

مثلاً كان شأن ابن خلدون في المقدِّمة كان شأن الكواكبي في طبائع الاستبداد، وليس أم القرى إلاَّ جزءاً مكملًا له يصح أن يكون الأوَّل ويصح أن يكون الثاني. فمضامين المقدِّمة ليس كلها خلقاً غير مسبوق وإنما هي مضامين وجدنا نظائرها وأمثالها عند آخرين، ولكنَّه وحده وأوَّل واحدٍ يقدِّمها بقوالب غير مسبوقٍ ويضيف إليها من مخيلته ما لم يسبق إليه، فكانت ما كانت عليه من قيمة تاريخيَّة أغلب الظنَّ أنَّها غير مسبوقه ولا ملحوقه حتى الآن. والأمر ذاته تقريباً يصدق على كتاب طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد للكواكبي منفصلاً عن

نشر محمد جمال الطحان كتابه: الاستبداد وبدائه في فكر الكواكبي<sup>(١٩)</sup>. وفي عام ١٩٩٨م نشر سعد زغلول الكواكبي كتابه: عبد الرحمن الكواكبي؛ السيرة الذاتية<sup>(٢٠)</sup>. وفي عام ٢٠٠٠م نشر حسن سعيد كتاباً عن جدلية الاستبداد والدين عند الكواكبي<sup>(٢١)</sup>. وفي عام ٢٠٠١م نشرت ماجدة حمود كتابها: عبد الرحمن الكواكبي فارس النهضة والأدب<sup>(٢٢)</sup>. وفي عام ٢٠٠٣م نشر سهيل العروسي كتاباً عن عبد الرحمن الكواكبي بوصفه أنموذجاً إشكاليّة الثنائيات في الثقافة العربيّة<sup>(٢٣)</sup>. وإذا أردنا أن نتابع في سرد ما نشر من كتب عن الكواكبي، وهي كلها تنصبُّ على طبائع الاستبداد إما ذاته أو مع ملازمه أم القرى، فإننا سيطول بنا السرد والعرض وسنجد أنفسنا أمام سلسلة مشابهة في المبدأ لآلاف الكتب التي كتبت عن مقدّمة ابن خلدون. وإذا أضفنا إلى ذلك الأبحاث والدراستات المنشورة في الصحف والمجلات والدوريات فنسكون أمام سلسلة أطول بكثير من المؤكّد أنّه من الصّعب جدّاً أن نحصيها.

هذا يدلُّ على أنّ الكتاب الذي ألهم الباحثين والكتّاب كلّ هذه الكتب والأبحاث والمقالات ليس كتاباً عادياً على الإطلاق، وإن كان هذا حكمنا على الكتاب فهو إنّما

في الكتب والمجلات والصحف حتّى الآن. وإن كان من الصّعب أن نذكر كلّ الكتب فمن السّهل ذكر بعضها، ومنها ما لا بُدّ من ذكره. ففي عام ١٩٥٤م نشر نوريبيير تايبيرو كتابه: الكواكبي المفكر الثائر<sup>(٩)</sup>. وفي عام ١٩٥٨م نشر محمد شاهين حمزة كتابه: عبد الرحمن الكواكبي؛ العبقرية الثائرة<sup>(١٠)</sup>. وفي عام ١٩٥٩م نشر عباس محمود العقاد كتابه: الرحالة كاف؛ عبد الرحمن الكواكبي<sup>(١١)</sup>. وفي عام ١٩٦٣م نشر قدري قلعجي كتابه: عبد الرحمن الكواكبي<sup>(١٢)</sup>. وفي عام ١٩٦٤م نشر جان داية كتابه: الإمام الكواكبي؛ فصل الدين عن الدولة<sup>(١٣)</sup>. وفي العام ذاته نشر سامي الدهان كتابه: عبد الرحمن الكواكبي<sup>(١٤)</sup>. وفي عام ١٩٧٠م ناقشت نور ليلي عدنان رسالة ماجستير في كلية الآداب بجامعة القاهرة بعنوان: الكواكبي مصلحاً وأديباً. وفي عام ١٩٧٢م نشر محمد عبد الرحمن برج كتابه: عبد الرحمن الكواكبي<sup>(١٥)</sup>. وفي عام ١٩٨٤م نشر محمد عمارة كتابه: الكواكبي شهيد الحرّية ومجدد الإسلام<sup>(١٦)</sup>. وفي عام ١٩٨٧م جورج كتورة كتابه: طبائع الكواكبي في طبائع الاستبداد<sup>(١٧)</sup>. وفي عام ١٩٨٨م يعود جان داية ثانية لينشر كتابه: صحافة الكواكبي<sup>(١٨)</sup>. وفي عام ١٩٩٢م

باستعراض ما يقدمه في الكتاب قائلاً: «أرى أن المتكلم في الاستبداد عليه أن يلاحظ تشخيص ما هو الاستبداد؟ ما سببه؟ ما أعراضه؟ ما سيره؟ ما إنذاره؟ ما دواؤه؟ وكل موضوع من ذلك يتحمل تفصيلات كثيرة، وينطوي على مباحث شتى من أمهاتها: ما طبائع الاستبداد؟ لماذا يكون المستبد شديد الخوف؟ لماذا يستولي الجبن على رعيّة المستبد؟ ما تأثير الاستبداد في الدين؟ في العلم؟ في المجد؟ في المال؟ في الأخلاق؟ في الترقّي؟ في التربية؟ في العمران؟ من هم أعوان المستبد؟ هل يتحمل الاستبداد كيف يكون التخلّص من الاستبداد؟ بماذا ينبغي استبدال الاستبداد؟

كان الجواب على هذه الأسئلة في تسعة فصول هي مفهوم الاستبداد، الاستبداد والدين، الاستبداد والعلم، الاستبداد والمجد، الاستبداد والمال، الاستبداد والأخلاق، الاستبداد والتربية، الاستبداد والترقّي، التخلّص من الاستبداد. ويبدو من عناوين هذه الفصول والأسئلة التي مهّد بها أنه كان يعدّ لتغطية مشكلة الاستبداد من كلّ الجوانب المتعلقة بها والممكنة، على الرّغم من أنّ الكتاب في أصله مقالات متتالية نشرت في كبريات الجرائد المصرية قبل أن تجمع في الكتاب.

ينصبّ على صاحبه لا عليه ذاته. إنه مؤشّر واضح على مدى غنى فكر الكواكبي، كما كان مؤشراً صريحاً على مدى غنى فكر ابن خلدون واتساع آفاقه. وحسبنا أيضاً دليلاً على ذلك أن مؤتمرات كثيرة وندوات متعددة عقدت لبحث فكر الكواكبي وفي كلّ مرة نكون أمام آفاق جديدة لم يسبق الوقوف عندها. وأن يدعى ثلاثون مفكراً وباحثاً لتناول فكر الكواكبي في ندوة فيأتون بثلاثين بحثاً متباينة العناوين والدلالات والمضامين على الرّغم من أنّها كلها تهل من معين كتاب واحد أو اثنين على الأكثر فهذا يعني أننا أمام مفكر عبقريّ قدّم أثراً عبقرياً يظلّ مفتوح الآفاق أمام تنوع الرؤى وتعددها وريماً تباينها.

يبدأ الكتاب؛ طبائع الاستبداد، بفاتحة يبيّن فيها قصّة تأليف الكتاب، ثمّ مقدّمة قصيرة يستعرض فيها مفهوم علم السياسة ونشأته والكتابات التي كتبت فيه بدءاً من الحضارة اليونانية مروراً بالحضارة العربية الإسلامية والأوروبية الوسيطة فالحدیثة. وفي أثناء المقدّمة ينعطف إلى الاستبداد بوصفه جزءاً من المباحث السياسيّة، ويعرفه بدايةً بأنّه «التصرّف في الشؤون المشتركة بمقتضى الهوى»<sup>(٢٤)</sup>. ويتابع على الفور

مفهوم الاستبداد

يُهمَّد الكواكبي لتعريف الاستبداد بالأصل اللغوي الذي هو كما يقول: «غرور المرء برأيه والأنفة عن قبول النصيحة أو الاستقلال في الرأي وفي الحقوق المشتركة»<sup>(٢٥)</sup>. وهو لا يختلف عمَّا مهَّد به في فاتحة الكتاب بأنَّه «التصرُّف في الشؤون المشتركة بمقتضى الهوى»<sup>(٢٦)</sup>. ويتابع ذلك قائلاً: «ويراد بالاستبداد عند إطلاقه استبداد الحكومات خاصَّةً، لأنَّها أعظم مظاهر أضرارها التي جعلت الإنسان أشقى ذوي الحياة»<sup>(٢٧)</sup>. ويبدو أنَّ الكواكبي يرى أنَّ من يقع عليه الاستبداد يكون أسوأ حالاً لا من بني جنسه من البشر وحسب بل أشقى ذوي الحياة أي الحيوانات كلها.

بعد هذا التَّحديد ينتقل إلى مفهوم الاستبداد في الاصطلاح السياسي فيقول: «هو تصرُّف فرد أو جمع في حقوق قوم بالمشيئة وبلا خوف تبعَّة»<sup>(٢٨)</sup>. ويسردُ بعد ذلك ما يستعمل في مقام اصطلاح الاستبداد مثل: استعباد، اعتساف، تسلُّط، تحكُّم. وما يستخدم في مقام المستبدِّ من قبيل: جبار، طاغية، حاكم بأمره، حاكم مطلق. وما يستخدم مقابل الاستبداد والمستبد من مفردات من قبيل: المساواة، الحس المشترك، التكافؤ، السلطة العامة...

وكذلك ما يطلق على الرعيَّة المستبد عليها مثل: أسرى، مستصغرين، بؤساء، مستببتين... وما يقابلها مثل: أحرار، أباء، أحياء، أعزاء...

الاستبداد والدين

يبدأ الكواكبي بالاستفاضة في عرض آراء المفكرين الذين يربطون بين الدين والسياسة ويرون أنَّ أصل الاستبداد السياسي هو الاستبداد الديني، أو ربِّماً استناد الدين إلى السياسة. ذلك أنَّه كما يقول بعضهم «إن لم يكن هناك توليد فهما أخوان أبوهما التقلب وأمُّهما الرياسة، أو هما صنوان قويَّان بينهما رابطة الحاجة على التعاون لتذليل الإنسان، والمشكلة بينهما أنَّهما حاكمان أحدهما في مملكة الأجسام والآخر في عالم القلوب»<sup>(٢٩)</sup>.

وقبل أن ينتقل إلى استعراض الآراء الأخرى المتعددة في ذلك، من زوايا النظر المختلفة، يعترض على هذا الرأي بشقيه إذا لم يجدد ميدان تحركه، فهو يقرر أنَّ «الفريقين مصيبان في حكمهما بالنظر إلى مغزى أساطير الأولين والقسم التاريخي من التواراة والرَّسائل المضافة إلى الإنجيل»<sup>(٣٠)</sup>. أمَّا اعتراضه أو تخطيئه لهم فهو ذو شقين:

الحضارات القديمة؛ الآشورية والفرعونية واليونانية.. وغيرها من الحضارات التالية، من لجوء السياسيين إلى الدين لتعزيز سلطانهم. وينبري بعد ذلك لتبيان موقف الإسلام من الاستبداد بادئاً بأن «القرآن مشحون بتعاليم إمارة الاستبداد وإحياء العدل والتساوي»<sup>(٣٢)</sup>، ويستشهد بكثير من الأمثلة الدالة على ذلك من القرآن الكريم. ويخلص إلى القول بأنه «بناء على ما تقدم لا مجال لرمي الإسلام بتأييد الاستبداد مع تأسيسها على مئات من أمثال الآيات البيئات التي منها قوله تعالى: ﴿وشاورهم في الأمر﴾<sup>(٣٤)</sup>، وقوله تعالى: ﴿إن الله يأمر بالعدل﴾<sup>(٣٥)</sup>...»<sup>(٣٦)</sup>.

هذا يعني أن الكواكبي لا يقر بأن الدين ليس مصدراً للاستبداد وإنما هو عدوه ومحاربه، ولكنّه في الوقت ذاته يقر في الخلاصة بأن «البدع التي شوّشت الإيمان وشوّهت الأديان تكاد كلها تتسلسل بعضها من بعض وتتولد جميعها من غرض واحد هو المراد، ألا وهو الاستبداد»<sup>(٣٧)</sup>.

#### الاستبداد والعلم

لا شك في أن العلاقة متعددة الأوجه والمستويات ومتباينة زوايا الربط والتحديد والضبط... وهذا ما لم يفهم الكواكبي الذي حاول النظر إلى العلاقة بين الاستبداد

أ. مخطئون في حق الأقسام التعليمية في هذين الدينين.

ب. مخطئون إذا ظنوا أن القرآن أيد الاستبداد السياسي.

ويتابع في عرض الآراء المتنوعة والمختلفة التي تدور في ذلك ما سبق، ومنها مثلاً أنهم يقولون: «إن السياسيين يبنون استبدادهم بأن يسترهبون الناس بالتعاليم الشخصية، والتشامخ الحسي؛ ويدلونهم بالقهر والقوة وسلب الأموال حتى يجعلونهم خاضعين لهم، عاملين لأجلهم، يتمتعون بهم كأنهم نوع من الأنعام التي يشربون لبنها، ويأكلون لحومها، ويركبون ظهورها، وبها يتفخخرون»<sup>(٣٨)</sup>. على أساس أن التعاليم الدينية تدعو البشر إلى خشية قوة عظيمة هائلة لا تدرك العقول كنهها.. ويخلص بعد ذلك إلى القول بأن «الحاصل هو أن كل المدققين السياسيين يرون أن السياسة والدين يمشيان متكاتفين، ويرون أن إصلاح الدين هو أسهل وأقوى وأقرب طريق للإصلاح السياسي»<sup>(٣٩)</sup>.

كما فعل الكواكبي مع أول فقرة من الحديث الآراء التي تربط الاستبداد السياسي بأصل ديني فعل بعد فراغه من عرض هذه الآراء، فهو يقر بعض الآراء من جهة مبدأ الفعل مثلما حدثت في



في كل أحواله وأفعاله إلا إذا كان منافقاً أو حَمَلَ العلم على بلاذة، ملء رأسه بالمحفوظات، ولكنَّهُ كأنَّهُ «مكتبة مقلدة»<sup>(٤١)</sup>. ولا تفوته الإشارة أخيراً إلى أن «الإسلام أول دين حضَّ على العلم»<sup>(٤٢)</sup>، ويتابع فيما أدى إليه هذا الحض من انتشار للعلم وتيسير انتشاره، وتطور العلوم على أيدي في ظل الحضارة العربيَّة الإسلاميَّة.

#### الاستبداد والمجد

يمهَّد عبد الرحمن الكواكبي للعلاقة بين الاستبداد والمجد بأن «الاستبداد أصل لكل فساد. ومبنى ذلك أن للاستبداد أثراً سيئاً في كلِّ وادٍ، فهو يضيِّف على العقل فيفسده، ويلعب بالدين فيفسده، ويحارب العلم فيفسده...»<sup>(٤٣)</sup>. وهذا يعني أن المجد ليس بمنأى عن الأثر السلبي للاستبداد. ويقرُّ الكواكبي سلفاً أن الاستبداد يفسد المجد ويحلُّ محلَّ التمجيد؟

يعرِّف المجد بأنه «إحراز المرء مقام حبِّ واحترام في القلوب. وهو مطلب طبيعيٌّ شريفٌ لكلِّ إنسان. لا يترقُّ عنه نبيٌّ ولا زاهدٌ، ولا ينحطُّ عنه دنيٌّ أو خاملٌ»<sup>(٤٤)</sup>. ولكنَّهُ لا يفوته تبيان أن المجد لا ينال بسهولة ولا يسرَّ أبداً، إنَّهُ «لا ينال إلا بنوع من البذل في سبيل الجماعة»<sup>(٤٥)</sup>. وطالماً هذا هو المدد فإنَّهُ لا ينطوي تحت إهاب

والعلم من مختلف الجوانب الممكنة. وبدأ بما ربَّما لا يخطر في البال وهو تشبيه المستبد بالوصيِّ الخائن القويِّ، وكما أنَّه ليس من صالح الوصيِّ أن يبلغ الأيتام رشدهم، كذلك ليس من غرض المستبد أن تتنور الرعيَّة بالعلم»<sup>(٤٦)</sup>.

المستبدُّ إذن يخاف من العلم، ولكنَّهُ لا يخشى العلم ذاته وإنما يخشى أن تتعلم الرعيَّة، وربَّما يكون من البداهة بمكان أن يخشى المستبد أيَّ علم تتعلمه الرعيَّة، يبدأ الكواكبي بعلوم اللغة، فالاستبدُّ يخشاها، ولكنَّهُ لا يخشاها إلا إذا «كان وراءها حكمة حماس تعقد الألوية، أو سحر بيان يحلُّ عقد الجيوش»<sup>(٤٧)</sup>، ولكنَّ الزمان، كما رأى، ضنينٌ بأن يلد أمثال هؤلاء. ومثل شأن علوم اللغة كان شأن علوم الدين. ولكنَّ الخوف الحقيقي والأكبر الذي يخافه المستبد هو «من علوم الحياة مثل الحكمة النظرية، والفلسفة العقلية، وحقوق الأمم، وطبائع الاجتماع، والسياسة المدنية، والتاريخ المفصل، والخطابة الأدبية، ونحو ذلك من العلوم...»<sup>(٤٨)</sup>.

شأن العالم غير شأن العلم وإن كان العالم هو حامل العلم وصانعه وناقله، فالعلم يخيف المستبد إذا وصل إلى الرعيَّة، ولكنَّ العالم كما يقرُّ الكواكبي يخيف المستبد

الفصل هي: «لو كان الاستبداد رجلاً وأراد أن يحتسب وينتسب لقال: أنا الشرُّ، وأبي الظلم وأمِّي الإساءة، وأخي الغدر وأختي المسكنة، وعمِّي الضُّرُّ وخالي الذلُّ، وابني الفقر وابنتي البطالة، وعشيرتي الجهالة ووطني الخراب. أمَّا ديني وشرفي وحياتي فإمال المال المال»<sup>(٤٩)</sup>.

رُبَّما تكفي هذه البلاغة وهذا الإيجاز للوقوف على العلاقة بين الاستبداد والمال، إذ منها يمكن أن نشقَّ التفاصيل الأخرى الكثيرة. ولكن مع ذلك يجسد الكواكبي من البلاغة ما يكفي لمزيد من التفاصيل بجمالية أكبر، وصور أكثر، لتفصيل العلاقة بين المال. ويبدأ بتوضيح معنى المال من زاوية أولى ثم يتابع بزوايتين أخريين لتحديد المقصود بالمال:

١- ينظر إلى المال من زاوية أولى عامَّة أو شديدة العموميَّة فيرى أن المال ليس النقد المتداول وحسب وإنما «يصحُّ في وصفه أن يقال: القوَّة مالٌ، والوقت مالٌ، والعقل مالٌ، والعلم مالٌ، والثبات مالٌ، والجاه مالٌ، والجمال مالٌ، والترتيب مالٌ، والاقتصاد مالٌ، والشُّهرة مالٌ... والحاصل: كلُّ ما ينتفع به في الحياة مالٌ»<sup>(٥٠)</sup>.

٢- وينظر إلى المال من زاوية ثانية هي ما يمكن تسميتها بالزاوية النسبية،

الاستبداد ولا الاستبداد ينطوي تحت إهابه، إنها على طرفي نقيض، وإنما الذي يتوافق مع الاستبداد هو التَّمجُّد، والتَّمجُّد نَفْظٌ يقابل المجد من ناحية المبنى، وهو «خاصٌّ بالإرادات المستبَدَّة، وهو القريب من المستبد بالفعل كالأعوان والعمَّال، أو بالقوَّة كالملقَّبين بحو دوق وبارون، والمخاطبين بنحو ربِّ العزَّة، وربِّ الصَّولة... وبوصف أجلى: هو أن يتقلد الرجل سيفاً من قِبَل الجبَّار يبرهن به على أنه جَلادٌ في دولة الاستبداد»<sup>(٤٦)</sup>.

ثمَّ يستطرد في تفصيل أحوال المستبدِّ مع المتمجِّدين، فالمتمجِّدون «أعداء للعدل، أنصارٌ للجور، لا دينٌ ولا وجدانٌ، ولا شرفٌ ولا رحمة». وهذا ما يقصده المستبدُّ من إيجادهم والإكثار منهم ليتمكَّن بوساطتهم من أن يغرَّرَ بالأُمَّة على إضرار نفسها تحت اسم منفعتها...»<sup>(٤٧)</sup>. وهذا سيعني من الناحية ذاتها كما قرَّر الكواكبي في متابعته أن «المستبدَّ لا يستغني عن أن يستمجد بعض أفراد من ضعاف القلوب الذين هم كبقر الجنة لا ينطحون ولا يرمحون»<sup>(٤٨)</sup>.

#### الاستبداد والمال

يبدأ الكواكبي العلاقة بين الاستبداد والمال بتمهيد لا يخلو من البلاغة ولا القسوة ولا الطرافة في أن معاً. ففاتحة

١- النتيجة الأولى هي أن «حفظ المال في عهد الإدارة المستبدّة أصعب من كسبه، لأنّ ظهور أثره على صاحبه يجعله مجلبة لأنواع البلاء».

٢- النتيجة الثانية تلزم عن النتيجة الأولى وهي أن «الناس في زمن الاستبداد ستضطر إلى إخفاء المال والتظاهر بالفقر والفاقة».

٣- رُبّما يلزم عن هاتين النتيجةين أن «من طبائع الاستبداد أن لا يظهر فيه أثر فقر الأمة ظهوراً بيّناً إلاّ فجأة قريب قضاء الاستبداد نحيبه».

٤- النتيجة الرابعة التي قرّرها الكواكبي، وهي لازمة عن كلّ ما سبق، أن الأغنياء أعداء للاستبداد فكراً ولكنهم أوتاده عملاً، فهم رباطط المستبد؛ يدلّهم فيتنون ويستدرهم فيحنون. ولهذا يقرّ أن الذلّ يرسخ في الأمم التي يكثر أغنياءها.

#### الاستبداد والأخلاق

يكتف الكواكبي في مستهلّ هذا الفصل العلاقة بين الاستبداد والأخلاق بعبارة قصيرة بليغة كافية لوحدها للوقوف على ما يمكن أن تكون عليه وتؤدي إليه سلطة الاستبداد على الأخلاق. فالاستبداد كما يقول «يتصرّف في أكثر الأميال<sup>(٥١)</sup> الطبيعيّة والأخلاق الحسنة، فيضعفها أو يفسدها أو

أي نسبة إلى من يحددها، وفي ذلك يقول: «المال عند الاقتصاديين ما ينتفع به الناس، وعند الحقوقيين ما يجري فيه المنع والبذل، وعند السياسيين ما تستعاض به القوّة، وعند الأخلاقيين ما تحفظ به الحياة الشريفة... المال لا يملك إلاّ بعمل فيه أو في مقابله»<sup>(٥١)</sup>.

٣- أمّا الزاوية الثالثة فيصل فيها إلى مزيد من التحديد والحصر فيقول: «المقصود من المال أحد اثنين لا ثالث لهما وهما: تحصيل لذّة، أو دفع ألم»<sup>(٥٢)</sup>. ويرى أنّ كلّ مقاصد الإنسان تنحصر فيهما وعليهما مبنى أحكام الشرائع كلّها. ويعتق بأنّ «الحاكم المعتدل في طيب المال وخبيثه هو الوجدان»<sup>(٥٣)</sup>.

وبعد ذلك يستطرد في أنواع التمول وأسبابه ودوافعه وشروطه ومخاطره وأحوال... ويرجوعه إلى علاقة الاستبداد بالمال يرى أنّ «الاستبداد يجعل المال في أيدي الناس عرضة لسلب المستبد وأعوانه وعمّاله غصباً، أو بحجّة باطلة. وعرضة أيضاً لسلب المعتدين من اللصوص والمحتالين الرّاعين في ظلّ أمان الإدارة الاستبداديّة»<sup>(٥٤)</sup>. وهذا ما سيؤدي بالاستنتاج النظري إلى أربع نتائج على الأقل<sup>(٥٥)</sup>:

إلى وضعه في سياق الاستبداد ويتساءل: «ومن أين لأسير الاستبداد أن يكون صاحب ناموس وهو كالحيوان المملوك العنان؛ يقاد حيث يراد، ويعيش كالرئيش يهبُّ حيث يهبُّ الرِّيح؛ لا نظام ولا إرادة»<sup>(٥٩)</sup>. ويختصر ذلك بجملة قصيرة قائلاً: «أسير الاستبداد لا نظام في حياته فلا نظام في أخلاقه».

#### التَّخْلُص من الاستبداد

لم يختلف عنوان هذا الفصل عن عناوين الفصول الأخرى من جهة تقديم الاستبداد، فالعنوان في الأصل هو الاستبداد والتَّخْلُص منه. وقد مهَّد الكواكبي للتَّخْلُص من الاستبداد تمهيداً مطولاً بعناوين لمباحث كبرى مع بعض التوضيح لهذه العناوين من قبيل: ما الأمة؟ وما الحكومة؟ وما الحقوق العموميَّة؟ والتَّساوي في الحقوق، والحقوق الشَّخصيَّة، نوعيَّة الحكومة... وغيرها من العناوين التي بلغت خمساً وعشرين مبحثاً كان آخرها مبحث السَّعي في رفع الاستبداد، رأى أن الإجابة عنها، وبحثها برويةً وتأنٍ وعمق أمرٌ ضروريٌّ وأساسيٌّ للبحث في كَيْفِيَّاتِ التَّخْلُص من الاستبداد. ترك الكواكبي تلك العناوين الكبرى من التَّساوُلَاتِ تذكراً لذوي الألباب والبصائر واختص بالإجابة على التَّساوُلِ الأخير المتعلِّق بالسَّعي في رفع الاستبداد وقدم ثلاث قواعد هي<sup>(٦٠)</sup>:

يمحوها، فيجعل الإنسان يكفر بنعم مولاه لأنَّه لم يملكها حقَّ الملك ليحمده عليها حقَّ الحمد، ويجعله حاقداً على قومه لأنَّه عونٌ لبلاء المستبدِّ عليه، وفاقداً حبَّ وطنه لأنَّه غير آمن على الاستقرار فيه ويودُّ لو انتقل منه، وضعيفُ الحبِّ لعائلته لأنَّه ليس مطمئنّاً على دوام علاقته معها، ومختلِّ الثقة في صداقة أحبائه لأنَّه يعلم منهم أنَّهم مثله لا يملكون التَّكافؤ وقد يضطرون لإضرار صديقهم بل وقتله وهم باكون»<sup>(٥٧)</sup>.

من هذه الزاوية وحدها، ويصحُّ القول وحدها فقط، نظر الكواكبي إلى العلاقة بين الاستبداد والأخلاق، وتوسَّع فيها حتَّى ربَّما لم يترك فيها، من هذه الزاوية، شاردة ولا واردة إلا وعرض لها. وكان لا بُدَّ في هذا السِّياق من أن يعرِّج على تحديد الأخلاق فيما تقتضيه الحال ويلزم عنها في علاقة الاستبداد بها، فقال: «لا تكون الأخلاق أخلاقاً ما لم تكن ملكةً مضطردة على قانونٍ فطريٍّ تقتضيه أولاً وظيفة الإنسان الحرِّ نحو نفسه، وثانياً وظيفته نحو عائلته، وثالثاً وظيفته نحو قومه، ورابعاً وظيفته نحو الإنسانيَّة. وهذا القانون هو ما يسمَّى عند النَّاسِ بالنَّاموس»<sup>(٥٨)</sup>. وينطلق على الفور من هذا التَّحديد، الذي يحظى مضمونه بتوافق معظم الفلاسفة،

المشهور حين قال: لا يفرحنَّ المستبدُّ بعظيم قوّته ومزيد احتياطه فكم من جبّارٍ عنيدٍ جُنْدَلَهُ مظلومٌ صغِيرٌ. وإني أقول: كم من جبّارٍ قَهَّارٍ أخذهُ اللهُ أخذَ عزيزٍ منتقمٍ»<sup>(٦١)</sup>. ولكنّه لا يكتفي بهذا التعلّيق المختصر بل تابع بحثه في هذه القواعد تفسيراً وشرحاً وتفصيلاً. ويختتم بما سمّاه نتيجة البحث كُله، نتيجة الكتاب بقوله: «إنَّ الله جلَّت حكمته قد جعل الأمم مسؤولة عن أعمال من تُحكّمه عليها، وهذا حقٌّ. فإذا لم تحسن أمةً سياسة نفسها أدلّها اللهُ لأمةٍ أخرى تحكّمها... ومتى بلغت أمةٌ رُشدَها، وعرفت للحرية قدرها، استرجعت عزّها»<sup>(٦٢)</sup>. ■

١- الأمة التي لا يشعر كلها أو أكثرها بالآلام الاستبداد لا تستحقُّ الحرية.

٢- الاستبداد لا يقاوم بالشدّة وإنما يقاوم باللين والتدرج.

٣- يجب قبل مقاومة الاستبداد تهيئة ماذا يستبدل به الاستبداد.

ينتبه الكواكبي إلى أنّ هذه القواعد التي وضعها تتطوّر على فتور أو انهزامية، ولذلك علّق عليها على الفور قائلاً: «هذه القواعد تبعد آمال الأسراء، وتسرُّ المستبدّين، لأنّ ظاهرها يؤمّنهم على استبدالهم. ولهذا أذكرُ المستبدّين بما أنزّهم به الفياري

## الهوامش

- ١- الدكتور عبد الرحمن الكواكبي: عبد الرحمن الكواكبي. مجلة التراث العربي. اتحاد الكتاب العرب. دمشق. العدد ٦٧. أيار ١٩٩٧م.
- ٤- الدكتور عبد الرحمن الكواكبي: عبد الرحمن الكواكبي. مجلة التراث العربي. اتحاد الكتاب العرب. دمشق. العدد ٦٧. أيار ١٩٩٧م.
- ٥- م. س. ذاته.
- ٦- ألبرت حوراني: الفكر العربي في عصر النهضة- ترجمة كريم عزقول- دار نوفل- بيروت- ١٩٩٧م.
- ٧- كانت هذه المسألة في لقاء شخصي بين جورج جبور وألبرت حوراني، وقد علمتها من الصديق الأخ جورج جبور شخصياً.

- ١- فيتوريو الفياري شاعر إيطالي ولد في استي عام ١٧٤٩م وتوفي عام ١٨٠٣م. من آثاره كتابه ما هو الاستبداد الذي صدر عام ١٧٧٧م، ومسرحية ساول التي صدرت في عام ١٧٨٢م، وبيروتوس الثاني التي صدرت عام ١٧٨٩م..
- ٢- عبد الرحمن الكواكبي: طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد ضمن الأعمال الكاملة. مركز دراسات الوحدة العربية. بيروت. ١٩٩٥م. ص ٥٢٩.
- ٣- عباس محمود العقاد: الرحالة كاف؛ عبد الرحمن الكواكبي. المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية. القاهرة. ١٩٥٩م.

- ٨- عبد الرحمن الكواكبي: طبائع الاستبداد. ص ٥٢٩.
- ٩- نوربيري تاببيرو: الكواكبي المفكر الثائر. ترجمة علي سلامة. دار الآداب. بيروت. ط١؛ ١٩٥٤م. ط٢؛ ١٩٨١م.
- ١٠- محمد شاهين حمزة: عبد الرحمن الكواكبي؛ العبقريّة الثائرة. المكتبة العلمية ومطبعتها. القاهرة. ١٩٥٨م.
- ١١- عباس محمود العقاد: الرحالة كاف؛ عبد الرحمن الكواكبي. المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعيّة. القاهرة. ١٩٥٩م.
- ١٢- قدرى قلجى كتابه: عبد الرحمن الكواكبي. دار الشرق الجديد. بيروت. ١٩٦٣م.
- ١٣- جان داية: الإمام الكواكبي؛ فصل الدين عن الدولة. سواراقيا. لندن. ١٩٦٤م.
- ١٤- سامي الدهان كتابه: عبد الرحمن الكواكبي. دار المعارف. القاهرة. ١٩٦٤م.
- ١٥- محمد عبد الرحمن برج: عبد الرحمن الكواكبي. الهيئة المصرية العامة للكتاب. القاهرة. ١٩٧٢م.
- ١٦- محمد عمارة: الكواكبي شهيد الحرية ومجدد الإسلام. دار الوحدة. بيروت. ١٩٨٤م.
- ١٧- جورج كتورة: طبائع الكواكبي في طبائع الاستبداد. المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع. بيروت. ١٩٨٧م.
- ١٨- جان داية: صحافة الكواكبي. مؤسسة فكر. بيروت. ١٩٨٨م.
- ١٩- محمد جمال الطحان: الاستبداد وبيدائه في فكر الكواكبي. اتحاد الكتاب العرب. دمشق. ١٩٩٣م.
- ٢٠- سعد زغلول الكواكبي: عبد الرحمن الكواكبي؛ السيرة الذاتية. دار بيسان. بيروت. ١٩٩٨م.
- ٢١- حسن سعيد: عبد الرحمن الكواكبي؛ جدلية الاستبداد والدين. سلسلة رواد النهضة. قم. ٢٠٠٠م.
- ٢٢- ماجدة حمود: عبد الرحمن الكواكبي فارس النهضة والآداب. اتحاد الكتاب العرب. دمشق. ٢٠٠١م.
- ٢٣- سهيل العروسي: إشكالية الثنائيات في الثقافة العربية؛ عبد الرحمن الكواكبي نموذجاً. اتحاد الكتاب العرب. دمشق. ٢٠٠٣م.
- ٢٤- عبد الرحمن الكواكبي: طبائع الاستبداد ومصارح الاستعباد. ص ٤٣٥.
- ٢٥- م. س. ص ٤٣٧.
- ٢٦- م. س. ص ٤٣٥.
- ٢٧- م. س. ذاته.
- ٢٨- م. س. ذاته.
- ٢٩- م. س. ص ٤٤٣.
- ٣٠- م. س. ذاته.
- ٣١- م. س. ص ٤٤٤.
- ٣٢- م. س. ص ٤٤٥.
- ٣٣- م. س. ص ٤٤٧.
- ٣٤- القرآن الكريم. آل عمران. الآية ١٥٩.
- ٣٥- القرآن الكريم. النحل. الآية ٩٠.
- ٣٦- عبد الرحمن الكواكبي: طبائع الاستبداد. ص ٤٤٨.

- ٣٧-م. س. ص ٤٥٣ .
- ٣٨-م. س. ص ٤٥٧ .
- ٣٩-م. س. ذاته .
- ٤٠-م. س. ص ٤٥٨ .
- ٤١-م. س. ذاته .
- ٤٢-م. س. ص ٤٦١ .
- ٤٣-م. س. ص ٤٦٣ .
- ٤٤-م. س. ذاته .
- ٤٥-م. س. ص ٤٦٤ .
- ٤٦-م. س. ص ٤٦٥ .
- ٤٧-م. س. ص ٤٦٦ .
- ٤٨-م. س. ص ٤٦٧ .
- ٤٩-م. س. ص ٤٧٣ .
- ٥٠-م. س. ذاته .
- ٥١-م. س. ص ٤٧٦ .
- ٥٢-م. س. ذاته .
- ٥٣-م. س. ذاته .
- ٥٤-م. س. ص ٤٨١ .
- ٥٥-م. س. ذاته .
- ٥٦-الأميال جمع مَيْلٍ، ومثلها تستخدم الميول.
- ٥٧-عبد الرحمن الكواكبي: طبائع الاستبداد، ص ٤٨٤ .
- ٥٨-م. س. ص ٤٨٦ .
- ٥٩-م. س. ذاته .
- ٦٠-م. س. ص ٥٢٩ .
- ٦١-م. س. ذاته .
- ٦٢-م. س. ص ٥٣٤ .



# آفاق المعرفة



## ■ الرسم علاج نفسي .. تعليقات وتحليلات

\* د. حسان المالح

### الرسم والعلاج النفسي:

يعدّ الرسم أحد الأسباب التعبيرية التي يملكها الإنسان، وهو يمثل قدرة ثقافية يتفرد بها عن عالم الحيوان، مثلها في ذلك استعمال اللغة ومختلف أنواع الفنون. ومن خلال الرسم يمكن للإنسان أن يسيطر على الموضوعات والأشياء التي يرسمها والتي تشكل له قلقاً وتوتراً. والإنسان القديم مثلاً رسم الحيوانات المفترسة مما ساعده في السيطرة عليها ومكّنه من تخفيف خطرها وبالتالي أعطاه ذلك إحساساً خاصاً بالأمان والقوة.

\* دكتور في الطب النفسي (سورية).

- العمل الفني: الفنان علي الكفري.



منظم وضمن علاقة علاجية محددة.. وهذا ما يعرف بالعلاج بالفن وهو يعتمد على استخدام الرسم وغيره بشكل منهجي ولعدة جلسات مما يساعد المريض على التعرف على ذاته وصراعاتها ومشكلاتها ويهيئ مادة علاجية للحوار والتبصر وتعديل الأساليب وتتمية المهارات التكيفية والصحية المتنوعة.

وهذا العلاج يمكن أن يفيد مجموعة كبيرة من المرضى في مختلف الاضطرابات النفسية البسيطة والشديدة.

وللتعمق في فهم الرسم يمكننا أن نطرح النقاط التالية:

١- يمكننا أن نقول أن الرسم هو استعمال «منظم للخيال والحلم» وفيه «حرية وتلقائية تعبيرية» عن مكونات النفس وعن آلامها ومعاناتها وخيالاتها من خلال الصور واللون والتشكيل والرموز.

٢- وفيه يمكن «إعطاء شكل وصورة» لأشياء لا يمكن الحديث عنها في كلمات بسبب الانفعالات الشديدة المرتبطة بها أو بسبب التناقضات العديدة والفوضى التي تتفاعل في داخلنا.

٣- وفيه «حوار مستمر» شعوري ولا شعوري بين اللوحة والفنان الذي يرسمها، وهو يضيف لونها أو يعدل شكلها إلى أن يرضى

ويعد التعبير والتفيس الانفعالي من خلال التعبير عن النفس وانفعالاتها ورغباتها وتصوراتها وخيالاتها وكل ما يدور في العقل والنفس.. أسلوباً مفيداً من الناحية النفسية، وتشترك الفنون بأشكالها المتنوعة إضافة للتعبير اللغوي الكلامي في هذه الوظيفة التعبيرية التفسيرية.

وقد تم استخدام الأساليب الفنية المتنوعة في ميدان الطب النفسي منذ زمن طويل لما فيه من الوظائف التعبيرية والترويحية والداعمة للمريض النفسي، وقد ارتبط ذلك بما يسمى بالتأهيل النفسي أو «إعادة التأهيل» والعلاج بالعمل والنشاطات المختلفة.

وفي الوقت الحالي لدينا مجموعة من الأساليب التي تطورت وأصبحت أكثر تخصصاً مثل العلاج بالفن والعلاج بالتمثيل والعلاج بالموسيقا وغيرها..

ويتميز التعبير عن طريق الرسم بأنه يبدع أشكالاً وصوراً يمكن النظر إليها والاحتفاظ بها، وأيضاً تبادلها وعرضها على الآخرين. وهكذا يكون العمل الفني المنتهي تشجيعاً للذات وتقوية لها ودعمًا.

والإثار المفيدة الناتجة عن الرسم وغيره من الفنون ليست آثاراً عابرة ومؤقتة وتفسية لاسيما إذا جرى استعمالها بشكل



عن عمله  
ويعتبره منتهياً.  
وهنا تتوضح  
الجوانب  
الاجتماعية  
وقضوية  
«التواصل مع  
الأخر» وتوجيه  
الرسائل إليه  
والحوار معه  
ومشاركته.

٤- إن  
أي عمل فني  
هو «صياغة  
إبداعية  
وجديدة» تهدف  
إلى التعبير عن  
الذات بشكل  
توضيحي

النفسي العميق، وفيه الترويح والتسلية  
واستعمال الأدوات بمهارة وفي الوقت نفسه  
يمكن لهذا اللعب أن يكشف معلومات هامة  
عن الشخصية.

٦- بعضهم يرسم وهو في حالة انشراح  
وصفاء ويزيد الرسم من انشراحه وبهجته،  
وبعضهم يرسم في حالة اكتئابية كي يسيطر  
على حزنه وبأسه، وبعضهم يرسم في

يمكن للآخر أن يستفيد منه وأن يفهمه،  
وفي الوقت نفسه يمارس الفنان «تديلاً  
وتجديداً» لما يتفاعل في داخله من رؤى  
وصور وأفكار وذكريات ومشاعر مما يمكن  
له أن يساهم في «إيجاد حلول فنية وعملية»  
لمشكلاته الخاصة والعامه.

٥- الرسم هو «نوع من اللعب» بالمعنى

أن يحول أشياء ثقيلة ومتناقضة وغامضة وصعبة التحمل إلى أشكال وصور يمكن فهمها واحتمالها. كما أنه يستطيع أن يتراجع إلى مراحل الطفولة وذاكراتها المتنوعة وأن يعبر عنها بدرجة من الضبط والسيطرة تخدم ذاته وشخصيته ويحافظ من خلال ذلك على توازنه وصحته النفسية بشكل أفضل من الإنسان العادي الذي تعود أن يكون واقعياً عملياً يطرد من وعيه وشعوره كل ما يمكن أن يعكر صفوه ويسيء إلى مظاهر شخصيته الاجتماعية العادية.

٩- الفنان يعيد إنتاج واقعه الذاتي وواقع ما حوله بروية جمالية وفنية جديدة. ويمكن له أن يحاكي الطبيعة وما فيها، ويمكن له أن يخلق أعمالاً وإبداعات تجعله يقارب السحرة والمشعوذين في الخيال العام. وهو يحقق «أمنيات نرجسية» في خلق الأشياء والصور مما يجعله يتبوأ منزلة خاصة تتضارب حولها الآراء بين مشجع ومؤيد وبين ناقد ومسفه.

١٠- والفن له جوانب اجتماعية وفكرية ودينية وهناك ضوابط عامة تتعلق بالمجتمع والثقافة وهي تتغير وفقاً للظروف والمراحل.. ويبقى الجمال والبحث عنه قيمة إنسانية هامة مثل الخير والحق والعدل تحلق فوق الظروف بعد أن ترتبط بها.

حالات القلق والخطر والتوتر مما يساعده على التخفيف من توتره ويعطيه استرخاءً وانتصاراً وإحساساً بالروعة والإنجاز.

وبعضهم يرسم كي يؤكد ذاته ويثبتها وهو في حالة مشاكسة وغضب وإحباط.. وبعضهم غير ذلك.

٧- إن حالات التوتر الإبداعي المرتبطة بأي عمل فني أو تعبيري لا تزال غير مفهومة تماماً.. والحساسية العصبية الفنية الخاصة مكون أساسي ولها جوانبها الوراثية والتكوينية ويمكن تدريبها وصقلها وتمييزها.. والإحباطات الكثيرة التي يتعرض لها الإنسان في طفولته الطويلة «تؤكد على الحاجة إلى الإشباع عن الطريق التخيلي والفني» إضافة إلى الإحباطات الحالية التي يتعرض لها الإنسان في مختلف مراحل حياته والتي تغذي ضرورة التعبير عنها بمختلف الأشكال العادية والفنية.

٨- الفن «عمل ذو هدف» وهناك درجات من السيطرة عليه وهو بذلك يختلف عن الحلم أو الخيال ولاسيما في حال الفنانين المحترفين. ويتميز الفنان بقدرته على الدخول إلى مناطق داخلية ولا شعورية تمتلئ بالمكبوتات والرغبات والمخاوف، وبدرجة من اليسر والمرونة لم يتعود عليها الإنسان العادي. وهو يستطيع

فهم الإنسان لمكوناته وأحاسيسه وصراعاته وتمهد الطريق لاكتشاف حياته في جوانبها المتعددة، مما يعطيه القدرة في النظر إليها والتكيف معها وتعديلها وإصلاح ما يمكن إصلاحه فيها<sup>(١)</sup>.

تعليقات وتحليلات حول لوحة الصرخة للرسم النرويجي إدفارد مونش (The Scream: Edvard Munch) رسم إدفارد مونش Edvard Munch الرسام النرويجي الشهير<sup>(٢)</sup> والذي عاش بين ١٨٦٣-١٩٤٤، لوحته الزيتية «الصرخة» «The Scream / or the Cry» عام ١٨٩٢. وتعتبر هذه اللوحة التعبيرية «تجسيدا حديداً للقلق»، وقد تصل قيمتها حسب تقديرات وسائل الإعلام النرويجية إلى ثمانين مليون دولار. ويقول كريستوفر سن الناطق باسم متحف مونش إن لوحة الصرخة عمل فني لا يقدر بثمن وهي تمثل رجلاً يعكس وجهه مشاعر الرعب واقفاً على جسر وهو يمسك رأسه بيديه ويطلق صرخة، على خلفية من الأشكال المتماوجة وتدرجات اللون الأحمر الصارخة.

«الصرخة هي أشهر أعمال الفنان إدفارد مونش. وقد اكتسبت هذه اللوحة، رغم بساطتها الظاهرية، شعبية خاصة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. ربما يعود سبب

١١- والرغبات الفنية يمكن اعتبارها جزءاً من الدوافع الفطرية والغريزية لدى الإنسان ويمكن تدريبها وتطويرها، وهي ترتبط بقدرات ومهارات غريزية وحساسة عصبية خاصة تشارك فيها الحواس البصرية واللمسية والسمعية وغيرها إضافة للمكونات العقلية مثل الانتباه والذاكرة والتخيل. وتحتاج العملية الإبداعية إلى «انتباه عائم ومشتم» يناقض التفكير المنطقي المعتاد، وإلى «أن ترى ما لا يرى».

١٢- وبعض الأشخاص يبدون ميولاً فنية خاصة، وبعضهم الآخر يتذوق الفن ولا يمارسه. وفي العلاج بالفن لا يشترط وجود مهارات خاصة أبداً، لأن المقصود ليس احتراف الفن بل التعبير عن الذات والشخصية. ويمكن لعدد من الأشخاص في مختلف الاضطرابات النفسية الاستفادة من الرسم والفن. وفي حالات الأطفال المتنوعة يشكل الرسم أداة مثيرة ومفيدة بسبب نقص قدرات الأطفال على التعبير اللفظي اللفظي. وفي حالات الكبار التي يتعذر فيها التعبير اللفظي والاجتماعي لأي سبب كان، يبرز التعبير من خلال الرسم كوسيلة علاجية ناجحة تعزز الثقة بالنفس وتفتح باب الحوار مع الآخرين، كما تساهم في

شهرة هذه اللوحة إلى شحنة الدراما المكثفة فيها والخوف الوجودي الذي تجسده. في الجزء الأمامي من اللوحة نرى طريق سكة حديد، وعبر الطريق نرى شخصاً يرفع يديه بمحاذاة رأسه بينما تبدو عيناه محدقتين بهلع وفمه يصرخ. وفي الخلفية يبدو شخصان يعتمران قبعتين، وخلفهما منظر طبيعي من التلال».

كتب إدفارد مونش في مذكراته الأدبية شارحاً ظروف رسمه لهذه اللوحة:

«كنت أمشي في الطريق بصحبة صديقين وكانت الشمس تميل نحو الغروب، عندما غمرني شعور مبالغ بالحزن والكآبة. وفجأة تحولت السماء إلى لون أحمر بلون الدم. توقفت وأسندت ظهري إلى القضبان الحديدية من فرط إحساسي بالإرهاك والتعب. واصل الصديقان مشيهما ووقفت هناك ارتجف من شدة الخوف الذي لا أدري سببه أو مصدره. وفجأة سمعت صوت صرخة عظيمة تردد صداها طويلاً عبر الطبيعة المجاورة.»

ويقول الدكتور شاكر عبد الحميد في كتابه عصر الصورة<sup>(٣)</sup> «إن لوحة الصرخة، الشهيرة لإدفارد مونش قد وجهت لتصوير ذلك الألم الخاص بالحياة الحديثة، وقد أصبحت أيقونة دالة على العصاب والخوف

الإنساني. في اللوحة الأصلية تخلق السماء الحمراء شعوراً كلياً بالقلق والخوف وتكون الشخصية المحورية فيها أشبه بالتجسيد الشبحي للقلق. ومثلها مثل كثير غيرها من اللوحات الشهيرة فقد تم نسخ الصرخة وإعادة إنتاجها في بطاقات بريد وملصقات أعياد الميلاد وسلاسل مفاتيح، واستخدمت كذلك كإطار دلالة في فيلم سينمائي سمي الصرخة ظهر عام ١٩٩٦ وتجسدت اللوحة في أقتعة بعض الشخصيات في الفيلم، حيث كان القاتل يرتدي قناعاً مستلهماً منها.

وأخيراً.. يمكننا القول إنه يمكن توظيف اللوحة وفهمها ضمن أطر متعددة..

وبعضهم اجتاز من اللوحة السماء واللون الأحمر وبعضهم ركز على الوجه فقط دون المحيط. وتتعدد تفسيرات اللوحات بتعدد المشاهدين.. كل يرى شيئاً قد يكون مختلفاً.. ولكن يبقى المعنى العام لأية لوحة ولهذا اللوحة محددًا بمكوناتها الأساسية.. حيث تبرز هنا معاني الرعب والخوف الشديد والألم النفسي والوحدة بشكل مكثف وإبداعي ومؤثر.. فالوجه قد استطال وتشوه من شدة الخوف وبشكل انطباعي غير واقعي، وملامح الوجه مطموسة نسبياً كالعينين والحاجبين والأنف وأما الفهم فهو مفتوح ويصرخ؟ والعينان شاخصتان بشكل

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

صرخة كونية من السماء؟ أم من أعماق النفس البشرية؟ أم أنها مزيج منهما معاً؟.. وهل كل هذا الرعب بسبب الصرخة التي سمعها فأطلق صرخة رعب دفاعية هو أيضاً؟

والمهم أن الفنان استطاع أن يبدع هذه اللوحة مهما كانت التفاصيل والتفسيرات والغموض الذي يحيط بها..

ويقولون إن «الشعر هو خلاصة الخلاصة».. ويبدو أن اللوحة الفنية الإبداعية يمكن أن تكون تكثيفاً وخلاصة لكلمات ومعان وأنفعالات وصراعات وأفكار كثيرة.. فهي أيضاً خلاصة الخلاصة. ■■

مبالغ فيه.. واليدان تغطيان الأذنين.. وبالطبع فإن وجود الشخصين القادمين يمكن أن يحمل أكثر من معنى.. والجسر المرتفع والهاوية تحته كذلك.. وأما السماء والطبيعة المحيطة والألوان الصارخة والقوية والداكنة فهي تضيء أجواء خاصة كابوسية وغريبة. ومن المثير في شرح الفنان للصورة في مذكراته «أنه سمع صرخة مدوية لها صدى.. بعد أن انتابه خوف شديد وشعور بالحزن وتغير في لون السماء إلى اللون الأحمر..» وكل ذلك يشبه تجربة ذهانية حادة وقصيرة.. ولا تدري هل هذه

## المراجع

- ١- الطب النفسي والحياة، الجزء الثالث، الدكتور حسان المالح، دار الإشراقات، دمشق ١٩٩٩.
- ٢- عن موقع حياتنا النفسية، بين الأدب والنفس والفن، لوحة وتعليق: الصرخة، ٢٠٠٥.
- ٣- عصر الصورة، الدكتور شاكر عبد الحميد، عالم المعرفة، الكويت يناير ٢٠٠٥.



# آفاق المعرفة

٢٧٥

## شعرية الانهزام في قصيدة المتنبي

\* د. خليل الموسى

الْفَتَّ تَرَحَّلِي وَجَعَلْتُ أَرْضِي      قَتُودِي وَالغُرَيْرِي الْجَلَالِي  
فَمَا حَاوَلْتُ فِي أَرْضٍ مُقَامًا      وَلَا أَزْمَعْتُ عَنْ أَرْضٍ زَوَالًا  
عَلَى قَلْبِي كَانَ الرِّيحُ تَحْتِي      أَوْجُهَهَا جَنُوبًا أَوْ شَمَالًا<sup>(١)</sup>

هذه صورة شعرية مكثفة تلخص لنا شخصية المتنبي.. المتنبي الشاعر العابر.. شاعر

عابر.. لكنه أحدث بعبوره ضجة كبيرة في تاريخ الشعر العربي.

\* أديب وناقد وشاعر سوري

- العمل الفني: الفنان قحطان الطلاع.

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

الشعر عن مساراتها .. ووحده وقف شامخاً  
إزاء ممدوحيه ليتحدث عن نفسه وتجاريه  
ويطولاته وعبقرياته ورواه .. ووحده الخارج  
على قوانين القصيدة العربية لينتج قصيدة  
جديدة وقوانين جديدة.

دعونا مما قيل حوله .. حول نسبه  
وأصله .. إشكالية ادعاء النبوة .. قضية البخل  
التي وصم بها أو وصمه بها خصومه .. أحب  
خولة أو أحبته، فهذه قضايا لا تفصح عنها  
أبياته كثير الإفصاح، وهي أمورٌ شخصية لا  
تهمُّ متلقي الشعر ومن يبحث في الشعر عن  
المتعة والجماليات الفنية، وهذه قضايا تعرّض  
لها من لا يستطيع التوغل في غابات شعر  
المتنبي وعالمه الممتلئ بالأشواك والأزاهير ..  
هذا المتنبي الشاعر الساحر .. هذا المتنبي  
الشاعر العابر .. وحده استطاع أن يلعب  
باللغة، وسواه كانت اللغة تلعب بهم .. وحده  
طوّع اللغة لتقول ما يريد أن يقوله، ولذلك  
لا ضير علينا إذا قلنا: أخطأ بعض القدماء  
في مقولتهم النقدية: «أبو تمام والمتنبي  
حكيمان والشاعر البخري»<sup>(٢)</sup>.

«ما من شيء يجعلنا عظماء كالم  
عظيم»<sup>(١)</sup> مقولة ردّدها غير واحد من  
شعراء الرومانسيين في النصف الأول من  
القرن التاسع عشر في فرنسا، وهي تلخص  
مقولة «مرض العصر» في النقد الرومانسي

قليل من الشعراء من استطاع أن يشق  
طريقاً خاصّةً به لا يستطيع أن يسير عليها  
سواه ، وأن يجد لنفسه أسلوباً مميزاً لا  
يرتقي إليه أسلوب .. قليل هؤلاء الشعراء  
قبل

المتنبي وبعده ، ويأتي المتنبي في مقدمة  
هذه القلة القليلة ؟ ولذلك قيل عنه : «مالي  
الدنيا وشاغل الناس»<sup>(٣)</sup>.

إن شعر المتنبي مختلفٌ واختلافٌ وإشكاليٌّ  
في فخره ومدحجه وهجائه ووصفه، فهو من  
أهم شعراء الفخر والذاتية في تاريخ الشعر  
العربي، ولم يعرف تاريخ الشعر العربي  
شاعراً قبل المتنبي وبعده ، اعتدّ بنفسه  
و بذاتيته هذا الاعتداد، وهو من أعظم  
شعراء المديح، وبخاصة إذا أحبّ وأخلص ،  
وأمدحجه في شخصياته الأسطورية صورة  
عن ذاتيته وتطلعاته ورواه ، وعلى الرغم من  
أنه شاعر مقلٌّ في الهجاء، ولكن لهجائياته  
طعماً مختلفاً عن طعوم الهجاء في الشعر  
العربي، ومثل ذلك صحيح في وصفه .

دعونا مما قيل حوله، له أو عليه،  
فخصوم المتنبي كثرٌ في حياته وبعده ماتته،  
وأصحابه كثرٌ أيضاً، ولكلٍ عظيم حاسدون،  
والمتنبي عظيم الشعر العربي وزعيمه دون  
منازع، فوحده استطاع في الشعر أن يتبطن  
الهجاء في المديح، وأن يحوّل موضوعات





من جهة، وتلخص من  
جهة ثانية سببية  
الإبداع.

لا بد لأي مبدع  
في أي مجال في  
الحياة حسب المقولة  
الرومانسية من أن  
يواجه الإخفاق والألم،  
ليكون ذلك حافزاً له  
للتسامي والإبداع..  
فان كوخ في الرسم..  
بتهوفن في الموسيقى..  
في الشعر بودلير-  
رامبو- مالارمي..  
لامارتين- هيفو-  
ألفريد دي موسيه..  
ابن زيدون في صلته  
بولادة.. المجنون في  
صلته بليلاه.. جميل  
في صلته ببثينة..  
البارودي في إخفاقه  
في السياسة.. مطران  
في حبه اليتيم.. الإنسان إزاء الموت.. المتنبي  
على غير سعيد.

خذلته الحياة.. أو على الأصح خذلت  
أحاسيسه وطموحاته التي لا حدود لهما..  
وسواء أكانت هذه الطموحات شرعية أم  
كانت غير شرعية، بشرية أم غير بشرية،  
على حق أم على غير حق.

نعم أخفق المتنبي على غير سعيد..  
أخفق في المصالحة بينه وبين الحياة..

يا رَجَاءَ الْعُيُونِ فِي كُلِّ أَرْضٍ  
 لَمْ يَكُنْ غَيْرَ أَنْ أَرَاكَ رَجَائِي  
 وَلَقَدْ أَفْنَيْتَ الْمَقَاوِزَ حَيْلِي  
 قَبْلَ أَنْ نَلْتَقِيَ وَزَادِي وَمَائِي  
 فَارِمِ بِي مَا أَرَدْتَ مِنِّي فَهَائِي  
 أَسَدُ الْقَلْبِ أَدْمِي الرُّوَاءِ  
 وَفُؤَادِي مِنَ الْمُلُوكِ وَإِنْ كَا  
 نَ لِسَانِي يُرَى مِنَ الشُّعْرَاءِ (٥)  
 ولا يتورّع في حضرة سيف الدولة  
 ورجالاته، من أن يدل بشجاعته التي لا  
 شجاعة مثلها:  
 وَمَرْهَفِ سِرِّتِ بَيْنَ الْجَحْفَلَيْنِ بِهِ  
 حَتَّى ضَرَبْتَ وَمَوْجَ الْمَوْتِ يَلْتَطِمُ  
 فَالْخَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالْبِيدَاءُ تَعْرِفُنِي  
 وَالسَّيْفُ وَالرُّمْحُ وَالْقِرْطَاسُ وَالْقَلَمُ  
 صَحِبْتُ فِي الظُّلُوتِ الْوَحْشَ مُنْقَرِدًا  
 حَتَّى تَعَجَّبَ مِنِّي الْقَوْرُ وَالْأَكْمُ (٦)  
 ثم يخاطبه في القصيدة ذاتها مُدلاً  
 بصفاته ومعنفاً ممدوحه الذي مال إلى  
 خصوم الشاعر:  
 كَمْ تَطْلُبُونَ لَنَا عَيْباً فَيُعْجِزُكُمْ  
 وَيَكْرَهُ اللَّهُ مَا تَأْتُونَ وَالْكَرْمُ  
 مَا بَعْدَ الْعَيْبِ وَالنَّقْصَانَ عَنْ شَرِي  
 أَنَا التَّرْيَا وَذَانِ الشَّيْبِ وَالْهَرْمُ  
 نَيْتَ الْعَمَامِ الَّذِي عِنْدِي صَوَاعِقُهُ  
 يُزِيلُهُنَّ إِلَى مَنْ عِنْدَهُ الدَّيْمُ (٧)

قيل إن المتنبّي ادعى النبوة، وسجنه  
 على ذلك أمير حمص على رأي من ذهب  
 إلى ذلك، ولكن بعضهم يدافع عن المتنبّي  
 في هذه المقولة التي ربما لجأ إليها خصومه  
 للخلاص منه نهائياً، وأخفق المتنبّي في  
 الاقتران بخولة أخت سيف الدولة على رأي  
 من ذهب إلى أنه أحبها أو أحب السلطة  
 من خلالها.. أخفق في الوصول إلى السلطة  
 التي عاش ومات من أجلها، ولذلك أنشد  
 أناشيد النفس المهزومة.. لكنها أناشيد  
 مغلفة بقشرة رقيقة جداً حاول بوساطتها  
 إخفاء توجعته ومراراته وانكساراته..  
 ونحن هنا لا نحاول سوى إزاحة هذه  
 القشرة الرقيقة، لنلمس تلك التوجعات،  
 وتلك المرارة والانهزامية عن كذب.

- ٢ -

ليست شخصية المتنبّي عادية أو مألوفة،  
 فهو شاعرٌ، وقد اعتاد الناس أن يجدوا  
 في الشاعر شخصاً مطيعاً ألوفاً متضائلاً  
 إزاء الممدوح، وبخاصة في أماديجه، ولكن  
 المتنبّي حول مساحات من بنية قصيدة  
 المديح، ليتحدث فيها عن شجاعته أو عن  
 عبقريته الشعرية، حتى إنه لينسى أحياناً  
 أو يتناسى بأنه شاعرٌ، فيقول في خطاب  
 كافور الإخشيدي:

الموضوع، فلجلال الموت رهبة لا تتناسب والافتخار، ولكن المتنبّي راح يفتخر بنفسه وفرادته وسطوته، وبأن طموحه لا حدود له، وذلك في قصيدته التي رثى بها جدته رثاء صادقاً، وقد شمت خصومه، فاضطر إلى أن يخصص قسماً من بنية قصيدة الرثاء ليردّ عليهم، فقال:

وَلَوْ لَمْ تَكُونِي بِنْتِ أَكْرَمِ وَالِدٍ  
لَكَانَ أَبَاكَ الضَّخَمَ كَوَلِّكَ لِي أَمَا  
لَنْ لَدَى يَوْمِ الشَّامِتِينَ بِمَوْتِهَا  
فَقَدْ وَكَلَدَتْ مِنِّي لِأَنفَاهِمَ رَغْمَا  
تَقَرَّبَ لَا مُسْتَعْظَمًا غَيْرَ نَفْسِهِ  
وَلَا قَابِلًا إِلَّا لِخَالِقِهِ حُكْمَا  
وَلَا سَالِكًا إِلَّا فُؤَادَ عَجَاجَةِ  
وَلَا وَاجِدًا إِلَّا بِمَكْرَمَةِ طَعْمَا  
يَقُولُونَ لِي، مَا أَنْتَ فِي كُلِّ بِلْدَةٍ  
وَمَا تَبْتَغِي؟ مَا أَبْتَغِي جَلَّ أَنْ يُسَمَى  
كَأَنَّ بَنِيهِمْ عَالِمُونَ بِأَنَّنِي  
جَلُوبٌ إِلَيْهِمْ مِنْ مَعَادِنِهِ الْيَتِيمَا<sup>(١٠)</sup>

ويصل به الفرور أحياناً إلى الأيكتفي بالتصريح بأنه لا يهاب الموت، ولكنه يذهب به إلى حدّ التوهم بأنه قادر على أن يحارب الزمان ولو تعرض له الزمان في صورة شخص لأرداه قتيلاً، فهو يقول في مخاطبة شخص يدعى مُعَاذًا، وقد عدله على إقدامه على الحرب:

وقد ظل المتنبّي إلى وقت متأخر يدل بأنه ذو نفس شابة، وبأن طموحاته لا حدود لها، وبأن الزمن غير قادر على أن ينال من عزيمته، وإن كان قادراً على أن يغيّر وينال من جسده:

وَبِالْجِسْمِ نَفْسٌ لَا تَشْيِبُ بِشَيْبِهِ  
وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْوَجْهِ مِنْهُ حِرَابٌ  
لَهَا ظُفْرٌ إِنْ كَلَّ ظُفْرُ أَعْدَاهُ  
وَنَابٌ إِذَا لَمْ يَبْقَ فِي النَّفْسِ نَابٌ  
يُغَيِّرُ مِنِّي الدَّهْرُ مَا شَاءَ غَيْرَهَا  
وَأَبْلُغُ أَقْصَى الْعُمُرِ وَهِيَ كَمَا بٌ  
وَإِنِّي لَنَجْمٌ تَهْتَدِي بِي صُحْبَتِي  
إِذَا حَالَ مِنْ دُونِ النُّجُومِ سَحَابٌ  
غَنِيٌّ عَنِ الْأَوْطَانِ لَا يَسْتَفْزِنِي  
إِلَى بِلَدٍ سَافَرْتُ عَنْهُ إِيَابُ<sup>(٨)</sup>  
وظلّ يصرح أيضاً بأنه رجل الشدة والشدائد والمنطق والبلاغة، وإذا جهل الناس مكانته، فليسوا هم سوى جهلة أو عميان، فقد قال من قصيدة يمدح بها الأوراجي الكاتب:

أَنَا صَخْرَةُ الْوَادِي إِذَا مَا زُوْحِمَتْ  
وَإِذَا نَطَقَتْ فَأَنْتَنِي الْجَوَازُءُ  
وَإِذَا خَفِيَتْ عَلَى الْغَيْبِيِّ فَعَازُرُ  
أَنْ لَا تَرَانِي مُقَلَّةً عَمِيَاءُ<sup>(٩)</sup>  
ولا يقتصر افتخاره على قصائده في الفخر والمديح، وإنما يجده القارئ في بعض قصائد الرثاء، وهي أبعد ما تكون عن هذا

عوائق وخصوم هي التي جعلته يسلك هذا المسلك الوعر؟ قد تكون هذه النرجسية، أو الإعجاب الشديد بالعبقرية، بما فيها من إلحاح على الذاتية، مفتاحاً من أهم مفاتيح قراءة شعره، فإذا دلفت منها دلفت إلى شعره كله، وإنك في ذلك على جزء كبير من حقيقة هذا الشاعر وفنه، وإذا دلفت من أبواب أخرى فإنك ربما لا تصيب كل ما جئت تطلبه منه.

تتجلى هذه الذاتية تجليات مباشرة في شعره الذاتي في الافتخار بشجاعته ومكانته وعبقريته، كما تتجلى تجليات غير مباشرة في الموضوعات الأخرى، إذ تكون صورة الذات خلفية، تغيب وتبدو، وصورة الممدوح أو المهجو أمامية، وتحدّد الصورة الخلفية ملامح الصورة الأمامية وتحركها وفق ما تراه الصورة الخلفية مناسباً، ننظر كيف شكل المتنبّي صورة ممدوحه في المعركة، وهي صورة البطل الأسطوري، حتى إنّ القارئ ليحار: هل هذه صورة سيف الدولة البطل أو هي صورة المتنبّي الفارس حلّت في صورة سيف الدولة وهبتها هذه العظمة والمعنى الأسطوري الرفيع، فالموت لا يعجز عن الكائن البشري، ولكنه عاجز عن مواجهة ممدوح المتنبّي مع أنه يقف بين يديه:

أَبَا عَبْدِ الْإِلَهِ مُعَاذُ إِنِّي  
خَفِي عَنْكَ فِي الْهَيْجَا مَقَامِي  
ذَكَرْتَ جَسِيمَ مَا طَلَبِي وَأَنَا  
نُحَاظِرُ فِيهِ بِأَمْهِجِ الْجِسَامِ  
أَمْثَلِي تَأْخُذُ النَّكْبَاتُ مِنْهُ  
وَيَجْزَعُ مِنْ مُلَاقَاةِ الْجِمَامِ؟  
وَلَوْ بَرَزَ الزَّمَانُ إِلَيَّ شَخْصاً  
لَاخْضَبَ شَعْرَ مَفْرِقِهِ حُسَامِي  
وَمَا بَلَغْتَ مَشِيئَتَهَا الْيَلِيَالِي  
وَلَا سَارَتْ وَفِي يَدِهَا زِمَامِي  
إِذَا امْتَلَأَتْ عَيُونُ الْخَيْلِ مِنِّي  
فَوَيْلٌ فِي التَّيْقِظِ وَالْمَنَامِ (١١)

وشخصية المتنبّي غريبة بين شعراء العربية، فهو يدل بنفسه، ويقدرها فوق ما هي عليه، أو هو مغرورٌ إلى حدّ الجنون، وإذا قيل عنه مصابٌ بجنون العظمة فإن آياته التالية تؤكد ذلك:

أَيُّ مَحَلُّ أَرْتَقِي؟  
أَيُّ عَظِيمٍ أُنْقِي؟  
وَكُلُّ مَا قَدْ خَلَقَ اللَّهُ  
هُ وَمَا لَمْ يَخْلُقِ  
مُحْتَقِرٌ فِي هَمَّتِي  
كَشَعْرَةٍ فِي مَفْرِقِي (١٢)

فهل كانت شخصية المتنبّي مصابةً بالنرجسية أو هو الإعجاب الشديد بالذات وعبادتها أو أنّ الظروف التي أحاطت بهذه الشخصية، وبخاصة ما تعرض له من

وَقَفَّتْ وَمَا فِي الْمَوْتِ شَكُّ لِرِوَاقِفِ  
كَأَنَّكَ فِي جَفْنِ الرَّدَى وَهُوَ نَائِمٌ  
تَمُرُّ بِكَ الْأَبْطَالُ كَلِمَى هَزِيمَةً  
وَوَجْهُكَ وَضَاحٌ وَتَغْرُكَ بِاسِمٌ  
تَجَاوَزَتْ مِقْدَارَ الشَّجَاعَةِ وَالنُّهَى

إلى قول قوم أنت بالغييب عالم<sup>(١٣)</sup>  
إن صورة الذات الشعاعية مهيمنة على  
موضوع المديح، فالصورة في الأبيات الثلاثة  
السابقة مكونة من صورتين معاً، صورة فوق  
صورة.. أما الصورة الظاهرة فهي صورة  
سيف الدولة الممدوح، ولكنها منقوشة  
فوق صورة أخرى أبعد غوراً وأكثر اتساعاً  
وحيوية، وهي الصورة التي يحلم بها الشاعر  
لصورة البطل الأسطوري، صورة استمدها  
المتنبي من إعجابه الشديد بنفسه، وهو لا  
يرى، في حقيقة الأمر، الفضائل والمكارم  
والشجاعة في سواها، والصورتان، هنا  
متوافقتان في الاتجاه، وإن كانت الصورة  
الخلفية هي صورة الأمّ الرحم أو الصورة  
الإنجابية، ثم ألا نستطيع بتغيير طفيف  
جداً على الحركات والضمائر في الأبيات  
أن نكتشف الصورة المرئية أو السطحية  
أو صورة الممدوح، وماذا علينا لو قلنا مع  
المتنبي:

وَقَفَّتْ وَمَا فِي الْمَوْتِ شَكُّ لِرِوَاقِفِ  
كَأَنَّيَ فِي جَفْنِ الرَّدَى وَهُوَ نَائِمٌ

تَمُرُّ بِِي الْأَبْطَالُ كَلِمَى هَزِيمَةً  
وَوَجْهِي وَضَاحٌ وَتَغْرِي بِاسِمٌ  
تَجَاوَزَتْ مِقْدَارَ الشَّجَاعَةِ وَالنُّهَى  
إلى قول قوم أنت بالغييب عالم  
وتكون صورة المهجوّ تناظرية بين الذات  
الخلفية والذات الأمامية.. صورة الشر  
والجهل والزيغ والادعاء، وتمثلها الصورة  
الأمامية، وهي صور المهجوّ، وصورة الخير  
والعلم والصدق والعطاء، وتمثلها الصورة  
الخلفية، وهي صورة الذات الشعاعية،  
والصورتان اختلافيتان، ومع ذلك فإن  
الصورة الخلفية هي صورة الأمّ الرحم،  
وهي تلد الصورة الوليدة الأمامية بواسطة  
التناقض والتباين والاختلاف والمفارقة،  
فهذه صورة إسحاق الأعرور ابن كيغلق أمير  
طرابلس الشام:

ذُو الْعَقْلِ يَشْقَى فِي النُّعِيمِ بِعَقْلِهِ  
وَأَخُو الْجَهَالَةِ فِي الشَّقَاوَةِ يَنْعَمُ  
وَمِنَ الْبَلِيَّةِ عَدْلٌ مَن لَّا يَرْعَوِي  
عَنْ غَيْبِهِ وَخِطَابُ مَنْ لَّا يَفْهَمُ  
وَتَرَاهُ أَصْفَرَ مَا تَرَاهُ نَاطِقاً  
وَيَكُونُ أَكْذَبُ مَا يَكُونُ وَيُقْسِمُ<sup>(١٤)</sup>

ويقول في رسم صورة الأخشيدي:  
أُرِيكَ الرِّضَا لَوْ أَحْضَتِ النَّفْسُ خَافِيَا  
وَمَا أَنَا عَنْ نَفْسِي وَلَا عَنْكَ رَاضِيَا

ضاق ذرعاً بأن أضيّق بهِ ذر  
عاً زماني واستكرومتني الكرام  
واقفاً تحت أخمصي قدر نفسي  
واقفاً تحت أخمصي الأنام<sup>(١٦)</sup>

إن تصوير الذات على هذا الشكل جعل الشاعر يؤمن إيماناً ثابتاً بأنه متفردٌ ومتميزٌ من الآخرين، فبرزت في شعره النزعة الدموية للخلاص من الفساد في العالم، وهو ليس بشاعر سلام وإنسانية، وإنما شاعرٌ ساديٌّ دمويٌّ، فبرزت في شعره النزعة الدموية على تهديم العالم على رؤوس الآخرين، وإنما قد تطال ذاته في أحيان كثيرة، فهو يؤمن بأن زمانه خلا من الناس الذين يستحقون الحياة، وبأنه وحيدٌ في هذا الزمان الرديء، ومن هنا مأساته بإحساسه العميق بما يؤمن به، ولذلك يقيم موازنةً بينه وبين ناس عصره، ونلمح في نهاية الأبيات تلك المارّة النفسية التي جعلت شخصية المتنبي إحدى الشخصيات الأكثر تراجيدية وأعمقها في تاريخ الشعر العربي، وكأنها إحدى شخصيات التراجيديا الإغريقية، كسيزيف المعضب دائماً، وأوديب الذي انحدر من ملكٍ عارفٍ جبارٍ إلى إنسانٍ عاديٍ ملعونٍ يبحث عن قوته في البراري والجهات:

أميناً وإخلاقاً وعَدراً وخسّة  
وجُبناً؟ أشخصاً لحت لي أم مخازيا؟..  
ولولا فضولُ الناس جئتُك مادحاً  
بما كنت في سري به لك هاجياً<sup>(١٥)</sup>  
إن صورة المهجو هنا وهناك أمامية، وهي صورة الجاهل الكاذب عند ابن كَيْغَلغ، وصورة الغادر الخسيس الجبان عند الأخشيدي، وتخفي هاتان الصورتان وراءهما الصورة الرحم الأم، صورة الشخصية المقابلة التي تتسم بالعلم والصدق والمواجهة والرفعة والشجاعة، وهي صورة الذات الناطقة عند المتنبي كما يتصورها الشاعر.

وتتجلّى هذه الذاتية في أسلوب المتنبي وفي أنماطه التعبيرية، ولعل من أهمها أسلوب المواجهة في الخطاب (يا أعدل الناس إلا في معاملتي)، والبناء للمجهول (إذا أنشدت شعراً)، وفي العمومية والشمولية وتجاهل الآخر (أنا تربُّ الندى وربُّ القوافي)، وفي هيمنة ضمير مفرد المتكلم في كثير من قصائده.

ويعتقد المتنبي بأنه فوق الناس مرتبة وخصائص وقيماً، ولا شيء فوقه إلا توهج ذاته وتطلّعات نفسه التي لا حدود لها:  
مَنْ يَهْنُ يَسْهَلُ الْهَوَانُ عَلَيْهِ  
مَا لَجْرَحِ بِمَيْتِ إِيلَامِ

الردىء حدّدت حياته ومستقبله في أن يكون شاعراً لا غير، وليس ذلك فحسب، وإنما هو يرى أن الشعر في زمنه صنعة خالية الوفاض، ولا تحقق لصاحبها الأمل المرجو منها، وأنه اختار الطريق الغلط، ولذلك هو يوبخ نفسه في قصيدة مدحية، لأنه شغل بالشعر وبيع الشعر في زمن كسدت فيه بضاعة الشعر، وأهمل ما تطمح نفسه إليه في الرياضة والملك:

أَفْكَرُ فِي مُسَاقَرَةِ الْمَنَايَا

وَقَوْدِ الْخَيْلِ مُشْرِفَةَ الْهَوَادِي

زَعِيمٌ لَللِّسَانِ الْخَطِيءِ عَزْمِي

بِسَفْكَ دَمِ الْحَوَاضِرِ وَالْبِوَادِي

إِلَى كَمِّ ذَا التَّخْلُفِ وَالْتَوَانِي

وَكَمِّ هَذَا التَّمَادِي فِي التَّمَادِي

وَشُغْلِ النَّفْسِ عَنِ طَلَبِ الْمَعَالِي

يَبِيعُ الشِّعْرَ فِي سَوْقِ الْكَسَادِ (١٨)

ولا يابه هذا الشاعر المتمرد ذو النزعة الدموية التي سوف يصل إليها، سواء أكانت على خصومه أم كانت عليه، فيستكر من الدنيا أن تسعى دائماً وأبداً إلى التفريق والتباعد بينه وبين ما يطمح إليه، وكأن لا عمل لها سوى أن تقف سداً منيعاً إزاء تحقيق ما يصبو إليه، ولذلك يدعو نفسه إلى الصمود والمقاومة وشد العزيمة ليوافقه ما يواجهه، وبخاصة أنه مؤمن كل الإيمان

أَقْلُ فَعَالِي بَلَاءِ أَكْثَرُهُ مَجْدُ

وَذَا الْجِدُّ فِيهِ ثَلُثُ أَمْ لَمْ أَذَلْ جِدُّ

سَأَطْلُبُ حَقِّي بِالْقَنَاءِ وَمَشَابِيحِ

كَانَتْهُمْ مِنْ طَوِيلٍ مَا التَّثَمُّوا مُرْدُ

يُقَالُ إِذَا لَاقُوا خِضَافَ إِذَا دُعُوا

كَثِيرٍ إِذَا شَدُّوا قَلِيلٍ إِذَا عُدُّوا

وَطَعَنَ كَأَنَّ الطَّعْنَ لَا طَعْنَ عِنْدَهُ

وَصَرَبَ كَأَنَّ النَّارَ مِنْ حِرِّهِ بَرْدُ

إِذَا شِئْتُ حَفَّتْ بِي عَلَى كُلِّ سَابِحِ

رِجَالٌ كَأَنَّ الْمَوْتَ فِي فَمِهَا شَهْدُ

أَذْمُ إِلَى هَذَا الزَّمَانِ أَهْيَلُهُ

فَاعَلَمَهُمْ قَدَمٌ وَأَحْزَمَهُمْ وَعَدُ

وَأَكْرَمَهُمْ كَلْبٌ وَأَبْصَرَهُمْ عَمٌ

وَأَسْهَدَهُمْ فَهْدٌ وَأَشْجَعَهُمْ قِرْدُ

وَمِنْ تَكْدِ الدُّنْيَا عَلَى الْحُرَّانِ يَرَى

عَدُوًّا لَهُ مَا مِنْ صَدَاقَتِهِ بُدُ (١٧)

والغريب العجيب في أمر هذا الشاعر وشخصيته أنه ظلَّ طوال حياته يتباهى بأنه الشاعر الأعظم، وأنه الصوت الشعري الصافي الوحيد، وأن الشعراء الآخرين ليسوا سوى صدى لصورته، وأنه ربّ القوافي، وأن شعره يصنع المعجزات.. غير أنه في بعض أبياته يكشف عن حقيقة التطلعات التي كان يتوق إلى تحقيقها، فليس الشعر سوى أداة للوصول إلى مبتغاه.. أو أن العقبات المتتالية التي واجهته في زمانه

الكفاف، ويقتنع من دنياه بالقليل مما تجود به عليه:

وَيَفِي النَّاسِ مَنْ يَرْضَى بِمَيْسُورِ عَيْشِهِ  
وَمَرْكُوبِهِ رِجَالَهُ وَالثُّوبُ جِلْدُهُ  
وَلَكِنَّ قَلْبًا بَيْنَ جَنْبَيْ مَالِهِ  
مَدَى يَنْتَهِي بِي فِي مَرَادِ أَحَدِهِ (٢١)

ولذلك هو يطلب المستحيل:

إِذَا غَامَرْتَ فِي شَرْفِ مَرُومٍ  
فَلَا تَقْنَعْ بِمَا دُونَ النُّجُومِ  
فَطَعَمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ صَغِيرٍ  
كَطَعَمِ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ عَظِيمٍ (٢٢)

وليس المتنبّي من يرضى بالحل الوسط، فهو لا يؤمن بأنصاف الحلول، وهو لا يهادن إزاء غاياته وطموحاته، فإما أن يصل إلى مبتغاه وإما الموت، وما دام العمر لا يأتي إلا مرة واحدة فلا بد من أن تصل إلى ما تريده:

أُرِيدُ مِنْ زَمَنِي ذَا أَنْ يُبْلَغَنِي  
مَا لَيْسَ يَبْلُغُهُ مِنْ نَفْسِهِ الزَّمَنُ  
لَا تَلَقَ دَهْرَكَ إِلَّا غَيْرَ مُكْتَرَبٍ  
مَا دَامَ يَصْحَبُ فِيهِ رُوحَكَ الْبَدَنُ  
فَمَا يَدُومُ سُرُورًا مَا سُرِرْتَ بِهِ  
وَلَا يَرُدُّ عَلَيْكَ الْفَائِتَاتِ الْحَزَنُ (٢٣)

إن هدف المتنبّي يتكشف في خطابه لكافور الإخشيدي، فهو يؤكد له أنه ما خلق ليكون شاعراً عابراً، وإنما خلق لغاية أسمى

بأن ما يقوم به عادل وضروري، وبأنه يمتلك مؤهلات القيادة شجاعة وعلماً:

فَمَالِي وَلِلدُّنْيَا طِلَابِي نُجُومُهَا  
وَمَسْعَايَ مِنْهَا فِي شَدُوقِ الْأَرَاقِمِ (..)  
وَمَنْ عَرَفَ الْأَيَّامَ مَعْرِفَتِي بِهَا  
وَيَا نَاسِ رَوَى رُوحَهُ غَيْرَ رَاحِمٍ  
فَلَيْسَ بِمَرْحُومٍ إِذَا ظَفِرُوا بِهِ  
وَلَا فِي الرَّدَى الْجَارِي عَلَيْهِمَ بِأَثْمِ  
إِذَا صُلَّتْ لَمْ أَتْرُكْ مَصَالاً لِصَائِلِ  
وَإِنْ قُلْتُ لَمْ أَتْرُكْ مَقَالاً لِعَالِمِ (١٩)  
وقال أيضاً في صباه:

إِلَى أَيِّ حِينٍ أَنْتِ فِي زِيٍّ مُحْرِمٍ؟  
وَحَتَّى مَتَى فِي شَقْوَةٍ وَإِلَى كَمٍ؟  
وَأَنْ لَا تَمُتِ تَحْتَ السُّيُوفِ مُكْرَمًا  
تَمُتِ وَتُقَاسِي الذُّلَّ غَيْرَ مُكْرَمٍ  
فَقُبِّ وَاثِقًا بِاللَّهِ وَثَبَّةً مَا جِدِ

يَرَى الْمَوْتَ فِي الْهَيْجَا جَنَى النَّحْلِ فِي الْفَمِ (٢٠)  
وعلينا بعد ذلك كله أن نتلمس أهداف هذه الشخصية غير العادية.. ماذا تريد؟ هل تريد إراقة الدماء حباً بروية الدماء وإراقتها أو أنها شخصية ذات طموحات محددة قد أفصح عنها الشاعر في ثنايا شعره ٩١..

يؤكد المتنبّي في غير مكان أنه إنسان يسعى إلى المجد بأي وسيلة كانت، ولذلك يرفض أن يكون إنساناً عادياً يعيش على



- ٣ -

ثمة ظاهرة تجلت في شعر المتنبّي لا بد أن يبحث القارئ عن أسبابها، وهي ظاهرة الافتخار بشعره، صحيح أنّ هذه الظاهرة نشأت مع بداياته الشعرية في صباه لإدلاله بعلمه وعبقريته وشخصيته، ولكن من يتعمق في تطور هذه الظاهرة يلاحظ أنها كانت في بداياتها ذات دلالة واحدة، وهي التعالي دون المواجهة والصراع، ولكنها أخذت تحمل طياتها في بلاط سيف الدولة صراعاً درامياً حاداً، فقد أصبح الشاعر يواجه تحدياً خارجياً قوياً، فانكفاً إلى داخله، ليهزأ من هؤلاء الخصوم، ولكن الألم النفسي يتجلى في هذه الظاهرة من خلال المواجهة مع الشعراء الآخرين، وفي الحقيقة أن المتنبّي شاعر أدرك أن ما ينجزه من شعر لا مثيل له، وقد كان واثقاً من عبقريته ومن أن شعره فوق شعر الآخرين، فتكالب عليه الخصوم، وأوغروا عليه صدور ممدوحيه، فعاش مغترّاً عن عصره، ولذلك يشعر القارئ أن وراء هذا الافتخار الصريح والمباشر في بلاط سيف الدولة أسباباً نفسية عميقة، فهو يستبطن في هذه المقاطع احتقاراً لشاعرية شعراء عصره واستهانة بما ينظّمونه، وهو يوازن بين شعره وأشعارهم،

من ذلك، ومطلبه عند كافور، وهو يسميه صراحة:

أبَا الْإِسْلِكِ هَلْ فِي الْكَأْسِ فَضْلٌ أَذَانُهُ  
فَبِأَيِّ أَهْنِي مُنْذُ حِينٍ وَقَسْرِبُ  
وَهَبْتَ عَلَيَّ مِقْدَارَ كَفِّي زَمَانِنَا  
وَنَفْسِي عَلَيَّ مِقْدَارَ كَفِّكَ تَطَلُّبُ  
إِذَا لَمْ تَنْطَبْ بِي ضَيْعَةً أَوْ وِلَايَةً  
فَجُودُكَ يَكْسُونِي وَشَعْلُكَ يَسْتَبُ (٢٤)

ولا بد من أن نتوقف هنا- لنتساءل: لماذا كان المتنبّي يطلب في قصائده التي مدح بها الإخشيدي أن يوليه ولاية في حين أنه لم يكن يفعل ذلك مع ممدوحيه الآخرين؟ فهل كان يدرك أن الإخشيدي وحده القادر على أن يلبي له هذا الطلب أو أن الدولة الإخشيدية كانت واسعة الأطراف؟ ولذلك لما خذله صب على رأسه جام غضبه، وكانت أهاجيه في كافور أقسى وقعاً في النفس من هجائه الآخر من جهة، وأقسى ما قرأنا من قبل ومن بعد في موضوع الهجاء، فهل كان حقه على كافور متساوياً مع الأمل الكبير الذي كان قد رسمه فيه؟..

هذه هي شخصية المتنبّي غير العادية، شخصية متعالية معقدة، ولكنها سريعة التأثر والعطب.

بشعر المديح الخالص، ولا يكون حينذاك واحداً من هؤلاء، لأن للمديح في شعر المتنبلي غايات أخرى غير المال والتكسب، وقد تكون هذه الغايات خفية على القارئ. ثم تلمس معي جماليات الدلالة المتفجرة إيحاءً في كلمة «الآخر» فهي نكرة وإن اتصلت بها (ال) التعريف، لأن (الآخر) غير محدد، ثم إنه يضع «المادحين» و«الآخر» في كفة واحدة، ويضع نفسه في كفة، ليتوصل إلى أنهم لا شيء، وهو كل شيء، هو الحقيقة المطلقة، وهم صداها، هو الحاضر أبداً، وهم غائبون، وليسوا هم في نهاية الأمر سوى صدى لصوته القادم في البرية، هم خرس وبكم وعمي، وهو وحده الرائي السامع الصائح.. ثم انظر إلى هذه العنجهية حين صغر الدهر، وجعله مجرد راو من رواة شعره، يقف إزاءه منتظراً أن يقول بيتاً من الشعر، ليحمله إلى الأبد، وهو يترنم به، وهل هذه وظيفة الدهر يا ترى أو أن الشاعر يعاني قلقاً نفسياً من تكاليف الخصوم عليه، وقد بدأ يشعر بأن مكانته عند الأمير أخذت في التلاشي؟ وتأمل بناء فعل «أنشدت» للمجهول وما يحمله من تعال واحتقار للآخرين، ثم انظر بعد ذلك إلى فعل الأمر «دع» بما يحمله من توجيه للأمير من جهة، وبما يشير إليه من صراحة

فيرفع شعره إلى مرحلة الإبداع المطلق، ويخفض أشعارهم إلى درجة النقل والتقليد والصدى، وليس ذلك فحسب، وإنما هو يقابل أيضاً بين شخصيته وشخصياتهم، فهو رب القيم والشجاعة، وهذا يعني أن ما يمتلكه من مقومات الرفعة والمجد والسؤدد لا يمتلكه سواه، ولذلك كان فريد عصره شخصية وشعراً، وهذا ما يقوله في نهايات قصيدة يمدح بها سيف الدولة ويهنته بعيد الأضحى:

وَمَا أَنَا إِلَّا سَمَهْرِي حَمَلْتَهُ  
فَزَيْنٌ مَعْرُوضاً وَرَاعٌ مُسْنَدًا  
وَمَا الدَّهْرُ إِلَّا مِنْ رِوَاةٍ قِصَانِدِي  
إِذَا قَلْتُ شِعْرًا أَصْبَحَ الدَّهْرُ مُنْشِدًا  
فِسَارِيهِ مَنْ لَا يَسِيرُ مُشْمَرًا  
وَعَنَى بِهِ مَنْ لَا يُغْنِي مُغْرَدًا  
أَجْزَنِي إِذَا أَنْشَدْتُ شِعْرًا فَإِنَّمَا  
بِشِعْرِي أَتَاكَ المَادِحُونَ مُرَدِّدًا  
وَدَعَّ كُلَّ صَوْتٍ غَيْرَ صَوْتِي فَإِنِّي  
أَنَا الصَّائِحُ المَحْكِيُّ وَالْآخِرُ الصَّدَى (٢٥)

توقف عند لفظتي «المادحين- الآخر» في البيتين الأخيرين، وتأملهما من خلال السياق تتلمس احتقار الشاعر لهؤلاء، فهو لا يسميهم تعالياً وتكبراً، وهو لا يعترف بأنهم شعراء، وإنما هم مادحون، وكأنه يستهين بشعر المديح وشعراء المديح الخالص مع أنه واحد منهم، أو هو يستهين

أن نلمس عمق المواجهة التي لاقاها المتنبي من خصومه الذين حاولوا النيل منه ومن شعره في قول أحدهم:

أَيُّ فَضْلٍ لِشَاعِرٍ يَطْلُبُ الْفَضْلَ مِنَ النَّاسِ  
يُكْرَهُ وَعَشِيًّا  
عَاشَ حِينًا يَبِيعُ فِي الْكُوفَةِ الْمَاءَ وَحِينًا  
يَبِيعُ مَاءَ الْمُحْيَا (٢٧)

وقد قابلهم المتنبي بالهجاء المر اللاذع، وبالاستخفاف بهم وبشاعريتهم، وقد أشار إلى تكاثرهم عليه:

أَيُّ كُلِّ يَوْمٍ نَحَتْ ضَبْنِي شُوَيْعُرُ  
ضَعِيفٌ يُقَاوِمُنِي قَصِيرُ  
لِسَانِي يَنْطِقِي صَامِتٌ عَنْهُ عَادِلُ  
وَقَلْبِي بِصَمْتِي ضَاكٌ مِنْهُ هَازِلُ  
وَأَتَعَبُ مَنْ نَادَاكَ مَنْ لَا تُجِيبُهُ  
وَأَغِيظُ مَنْ عَادَاكَ مَنْ لَا تُشَاكِلُ  
وَمَا التَّيْبُ طَبِي فِيهِمْ غَيْرَ أَنْنِي  
بَغِيضٍ إِلَيَّ الْجَاهِلُ الْمُتَعَاقِلُ (٢٨)

وقال أيضاً في مكان آخر:

أَرَى الْمُتَشَاعِرِينَ غَرَوْا بِدَمِي  
وَمَنْ ذَا يَحْمَدُ الدَّاءَ الْعَضَالَا  
وَمَنْ يَكُ ذَا فَمٍ مُرِّ مَرِيضُ  
يَجِدُ مُرّاً بِهِ الْمَاءُ الزَّلَالَا (٢٩)

إن حملات هذه الأبيات من الدلالات كبيرة، وهي ذات طبقات، منها ما هو ظاهرٌ سطحيٌّ، ومنها ما هو عميقٌ خفيٌّ، منها ما هو حاضر قريب، ومنها ما هو غائب بعيد،

بأن الأمير بدأ يستمع إلى أصوات الآخرين من جهة أخرى، ثم لنستمع إلى هذه النفس المهزومة التي وصلت إلى حد القناعة المطلقة بأن الأمير قد مال إلى الآخرين بسلا رجعة، وبأن الآخرين قد انتصروا في نهاية الأمر، ولذلك اكتفى الشاعر بأن يبين مكانته الشعرية دون أن يقدم للأمير أي نصيحة يعودته عن حكمه:

أَنَا الَّذِي فَطَرَ الْأَعْمَى إِلَى أَدْبِي  
وَأَسَمَعْتَ كَلِمَاتِي مَنْ بِهِ صَمَمُ  
أَنَا مِلءٌ جُفُونِي عَنْ شَوَارِدِهَا  
وَيَسْهَرُ الْخَلْقُ جِرَاهَا وَيَخْتَصِمُ (٢٦)

كان المتنبي أكثر شعراء العربية استهانةً بـمعاصريه من الشعراء والعلماء والقادة، وهو يبعد الشرح في شعره بين صورهم وصورته، وهذا ما ألب عليه الخصوم من كل حذبٍ وصوب، ولو رحنا نستعرض أسماء خصومه لوجدناهم على مكانة من القوة والشدة، ومنهم أبو فراس الحمداني وابن خالويه النحوي ومحمد بن وكيع والصاحب بن عباد والشريف المرتضى وأبو سعيد العميدي وابن سكرة الهاشمي وابن حجّاج البغدادي وابن لنكك البصري، ثم ابن خلدون والشيخ حسين المرصفي وسواهم، ويشكل هؤلاء قوة ضاربة في السلطة والشعر والنحو والنقد سوى ذلك، ويمكننا

إِذَا عَدَرَتْ حَسَنَاءُ وَفَتَ بَعْدِهَا  
فَمَنْ عَهْدِهَا أَنْ لَا يَدُومَ لَهَا عَهْدُ  
وَإِنْ عَشِقَتْ كَانَتْ أَشَدَّ صَبَابَةً  
وَإِنْ فَرِكَتْ فَادْهَبَ فَمَا فَرَكُهَا قَصْدُ  
وَإِنْ حَقَدَتْ لَمْ يَبْقَ فِي قَلْبِهَا رِضًا  
وَإِنْ رَضِيَتْ لَمْ يَبْقَ فِي قَلْبِهَا حِقْدُ  
كَذَلِكَ أَخْلَاقُ النِّسَاءِ وَرُبَّمَا  
يَضِلُّ بِهَا الْهَادِي وَيَخْفَى بِهَا الرُّشْدُ<sup>(٣٠)</sup>

وهو يقول في مكان آخر:

وَمَنْ خَبِرَ الْغَوَاتِي فَالْغَوَاتِي  
ضِيَاءٌ فِي بَوَاطِنِهِ ظَلَامُ<sup>(٣١)</sup>  
وهو غير راضٍ عن الأيام، ويتعالى على  
الآخرين، وقد قَسَمَ المجتمع إلى قسمين  
غير متساويين حجماً، أخلاقاً، ويتوصل إلى  
قناعة شعرية تامة بأنه فوق الآخرين في  
أخلاقه وصدقته وصفاته، وأن أخلاق الناس  
قد فسدت بجهلهم، ولذلك يهرب من  
الواقع الذي يعيش فيه هؤلاء الناس، حتى  
إن أختيارهم غير جديرين بالحياة، ولذلك  
يقول في مطلع قصيدة يمدح بها القاضي  
الأنطاكي:

أَفَاضِلُ النَّاسِ أَرْضُ لَذَا الزَّمَنِ  
يَخْلُو مِنَ الْهَمِّ أَخْلَاهُمْ مِنَ الْفِطَنِ  
وَإِنَّمَا نَحْنُ فِي جَيْلٍ سَوَاسِيَةٍ  
شَرُّ عَلَى الْحُرِّ مِنْ شَقْمٍ عَلَى بَدَنِ

فالدلالة الحاضرة السطحية أنّ المتنبّي  
يفتخر بعبقريته الشعرية، وأنه يسخر من  
هؤلاء المتشاعرين، وأنه في موضع اعتزاز  
بذاته، ولكن في الأبيات دلالة عميقة  
ينبغي أن تتوضح، وهي الألم الذي يعانيه  
الشاعر من تعرضه لهؤلاء الخصوم، وألمه  
مركب، يتأتى أولاً من أنهم غير شعراء  
حقيقيين، وهو يقاومهم، أو هو مضطرب  
إلى ذلك اضطراراً، ويتأتى ثانياً من أنهم  
يتكالبون عليه، ويؤذونه في سمعته وفي  
نسبه وفي شعره، ولا يعترفون له بأي فضل  
كان يدعيه، بل ربما استطاعوا أن يهزوا  
مكانته عند الأمير ويتغلبوا عليه، فيخرج  
أخيراً من بلاط سيف الدولة مضطرباً إلى  
ذلك، وربما كان يشعر بهذه النتيجة منذ أن  
وطئت قدماء هذا البلاط.

لم يكن المتنبّي متضيقاً من شعراء زمانه  
وعلمائه وقادته فحسب، وإنما لم يكن راضياً  
عن أخلاق الناس في عصره، فقد أنكر  
وجود الصديق الوفيّ، وذهب إلى أن الناس  
وصوليون، خبثاء، أذنياء، جبناء، وليس ذلك  
مقتصراً على جنس الرجال، وإنما انتقلت  
هذه الصفات إلى المرأة التي لا تعرف حرمةً  
لحسب أو حبيب، بل ذهب إلى أن الغدر من  
طبيعة النساء:

لا يكتفي المتنبي بالشكاية من أخلاق  
الناس والمجتمعات في عصره، وإنما هو  
دائم الشكوى من وضع الحكام في عصره،

فيقول في مفتتح قصيدة مديح:

فَوَادَّ مَا تُسَالِيهِ الْمُدَامُ  
وَعُمُرٌ مِثْلُ مَا تَهْبُ اللَّئَامُ  
وَدَهْرٌ نَاسُهُ نَاسٌ صَخَّارُ

وَأِنْ كَانَتْ لَهُمْ جُثَّتْ ضِخَامُ  
وَمَا أَنَا مِنْهُمْ بِالْعَيْشِ فِيهِمْ

وَلَكِنْ مَقْدُنُ الذَّهَبِ الرِّضَامُ  
أَرَانِسِبُ غَيْرِ أَنْهُمْ مُلُوكُ

مُفْتَحَةٌ عَيُونُهُمْ نِيَامُ (٣٢)

ويوضح في مكان آخر بأن شكايته من  
بني قومه الذين ارتضوا أن يكون ملوكهم  
من أصول أعجمية:

وَأِنَّهَا النَّاسُ بِالْمُلُوكِ وَمَا  
تُفْلِحُ عُرْبٌ مُلُوكَهَا عَجْمُ  
لَا أَدَبٌ عِنْدَهُمْ وَلَا حَسَبُ

وَلَا عُهُودٌ لَهُمْ وَلَا ذِمَّةُ (٣٤)

ولذلك عاش الشاعر في حالة اغترابية  
شديدة السواد دالة على ما يعانيه من ألم  
نفسي عميق، فقال في داليته التي هجا بها  
الإخشيدي:

لَمْ يَتْرِكِ الدَّهْرُ مِنْ قَلْبِي وَمَنْ كَيْدِي  
شَيْئًا تَتَيْمُهُ عَيْنٌ وَلَا جِيدُ (...)

مَاذَا لَقَيْتُ مِنَ الدُّنْيَا وَأَعْجَبِيهَا

أَنْيَ بِمَا أَنَا بِكَ مِنْهُ مَحْسُودُ (٣٥)

حَوْلِي بِكُلِّ مَكَانٍ مِنْهُمْ خَلِقُ  
تُخْطِي إِذَا جِئْتَ فِي اسْتِفْهَامِهَا بَمَنِ  
لَا أَقْتَرِي بِلَدَا إِلَّا عَلَى غَرْدٍ  
وَلَا أَمُرُّ بِخَلْقٍ غَيْرِ مُضْطَحِّنِ  
وَلَا أَعَاشِرُ مِنْ أَمْلَاقِهِمْ أَحَدًا  
إِلَّا أَحَقُّ بِضَرْبِ الرَّأْسِ مِنْ وَثْنِ (٣٢)

إننا نلمح في هذه الأبيات نغمة الحزن  
العميقة نتيجة للصراع بين ما يتمناه  
الشاعر من صور مثالية يراها تتباعد، وبين  
ما يراه من جهل ومذلة وفساد يهيمن على  
مجتمعه، كما نلمح من خلال الأبيات الألم  
الناجم عن الاغتراب النفسي الذي يعيش  
فيه الشاعر في كل مكان ينتقل إليهن فكان  
العالم خلا مما يبحث عنه، ولذلك كانت  
حقيقة المتنبي غير ظاهرة للعيان، فهو  
أضعف مما يبدو عليه من قوة وتماسك،  
فإذا تعرّض لأي خطر خارجي وجدته يتألم  
من الناس الذين لم يقدروا الوفاء حق قدره،  
ويتألم من أصدقائه الذين لا يقابلونه بمثل  
ما يتمنى منهم، وهو يظل على ما هو عليه،  
ولا يتراجع عن قيمه ومبادئه، وهذا ما وسع  
الشرخ بينه وبين المجتمع، فيتمزق في داخله  
نتيجة للفروق التي يحس بها، وهذا يشير  
إشارة واضحة إلى عدم انسجام الشاعر مع  
المجتمع والحياة، وهنا تكمن مأساة المتنبي  
الشاعر.

عِشْ عَزِيزًا أَوْ مُتْ وَأَنْتَ كَرِيمٌ  
 بَيْنَ طَعْنِ الثَّقَنَاءِ وَخَفَقِ البُنُودِ  
 فَرُؤُوسِ الرُّمَاحِ أَذْهَبُ لِلغَيْدِ  
 حَذَّ وَأَشَقَى لَغْلُ صَدْرِ الحَقُودِ  
 لَا كَمَا قَدْ حَيَّيْتَ غَيْرَ حَمِيدِ  
 وَإِذَا مُتَّ مُتَّ غَيْرَ فَقِيدِ  
 فَاطْلُبِ العِزَّ فِي لَطَى وَذَرِ الدُّنَى  
 لَنْ وَلَوْ كَانَ فِي جَنَانِ الخُلُودِ (..)  
 أَنَا تَرَبُّبٌ فِي أُمَّةٍ تَدَارِكُهَا الدُّنَى  
 هُ غَرِيبٌ كَصَالِحٍ فِي كُمُودِ (٣٧)

- ٤ -

نتوصل أخيراً إلى الوقوف عند هذه النفس المهزومة القلقة، وعوامل الانهزام في ذاتية المتنبّي كثيرة، لعل أهمها إحساسه بالقلق الدائم، وإحساسه بالخيبة والإحباط مرة بعد مرة فيمن وضع رجاءه فيهم، خيبته من الأصدقاء الذين خاصموه، وخيبته من علماء عصره الذين رأى فيهم التخلف والجهل والمذلة، وخيبته من الأمير سيف الدولة الذي يعاتبه في آخر قصيدة نظمها فيه وهو في مجلسه، وقد استطاع خصومه أن يحققوا انتصارهم الأكبر على الشاعر، وأن يستميلوا الأمير إلى جانبهم، وقد بداها الشاعر بهذا العتاب المر والتحسر البليغ «واحرَّ قلباه ممن قلبه شَبِم»، وخيبته من آخر أمل له في الولاية

وقد عبر المتنبّي عن شكايته من الدهر في بدء علاقته بسيف الدولة، وذلك في قصيدته التي رثى بها والدة الأمير سنة ٢٢٧هـ:

رَمَانِي الدُّهْرُ بِالأَزْزَاءِ حَتَّى  
 فَوَادِي فِي غِشَاءٍ مِنْ نِبَالِ  
 فَصِرْتُ إِذَا أَصَابَتْنِي سِهَامٌ  
 تَكْسُرُ النَّصَالَ عَلَى النَّصَالِ (٣٦)

تشير هذه الانكسارية التي عاناها الشاعر على الأقل نفسياً إلى هذه النفس السريعة العطب التي رافقته منذ مطلع حياته إلى يوم مصرعه في أحد أيام رمضان من سنة ٣٥٤هـ، فهو شاعر معجب بشخصيته إلى حد الانبهار، وهذا ما جعله لا يرى في الخليفة سواه، ولذلك كانت هذه النفس قابلة للانكسار والانهزام حين تتعرض للمواجهة، وهي نفس غير قابلة للتلاؤم مع مجتمع متقلب، وليس هناك من مفتاح آخر لفهم قصائده التي قالها في صباه، ومنها قوله:

مَا مُقَامِي بِأَرْضِ نَحْلَةَ إِلَّا  
 كَمُقَامِ المَسِيحِ بَيْنَ اليَهُودِ (..)  
 ضَاقَ صَدْرِي وَطَالَ فِي طَلَبِ الرُّزْ  
 قِ قِيَامِي وَقَلَّ عَنْهُ قُعودِي  
 أَبْدَأُ أَقْطَعُ البِلَادَ وَنَجْمِي  
 فِي نُحُوسٍ وَهَمَّتِي فِي سُعودِ (..)

أي طموح مهما يكن صغيراً، وليس ذلك فحسب، وإنما كان يرى بألم عينيه أنه يبعد عن طموحاته التي حققها في الماضي، فقد توصل إلى أن يكون شاعراً لسيف الدولة، وهذا هو البساط يسحب من تحت قدميه، فقد استطاع خصومه أن يبعدوا سيف الدولة عنه، أو يبعدوه عن البلاط، ولذلك كانت قصيدته التي يمكننا أن نسميها «المحاكمة»، وهي ميميته في عتاب سيف الدولة، فهو يشير فيها إلى أن الخصوم قد تكالبوا عليه، وكان صديقه وحببيه وأميره سيف الدولة إلى جانبهم، ولذلك فإن ميزان العدل مال أخيراً إلى مصلحة الخصوم، وحاول المتنبّي أن يقدم فيها حججاً انفعالية متتالية، فاتهم الخصوم، وأشار إلى بعضهم إشارات هجائية واضحة، وبيّن في محاولة أخيرة منه أنه خير صديق، وأن الأمير مغشوش بصداقته لهؤلاء، ثم وازن في محاولة يائسة بين شعره وشعر بعض الخصوم، ليصل بعد ذلك إلى الافتخار بسيفه وأخلاقه ناهيك عن الافتخار بشعره، ويحق لنا أن نتساءل هنا عن القاضي والمتهم، فنحن نستمع إلى وجهة نظر واحدة، وهي في مرحلة الدفاع عن النفس في مرحلة وصل بها المتنبّي إلى طريق مسدودة، بل وصل إلى مرحلة اليأس المطلق، ففجّر هذه القنبلة الشعرية، وفيها

عند كافور الإخشيدي (كفى بك داء)، وكان الإحساس بالألم والانهزامية على الصعيدين الشخصي والقومي، ولذلك تجمّعت عليه هذه العوامل فأدّت إلى انهزامية ذاتيته، فانكفاً على نفسه، وأخذ يتسلى ويتعزى بمقاطع شعرية في تمجيد الذات لتعزية النفس في انهزاميتها المتواصلة، ولذلك الذات المنتصرة تخفي تحتها ذاتاً مهزومة أشدّ الهزيمة، وكانت الذات المنتصرة أمامية، في حين كانت الأخرى في القعر، فأخذ يحاول أن يكظم ألمه ويتعالى عليه بادعاء الانتصارات، أو كان يداري هزيمته بالسكوت عنها.

وإذا بحثنا عن أسباب قلقه وجدناها كثيرة، وأهمها طموحه الذي لا حدود له، وقد كان هذا الطموح أكبر من قدرات شاعر أي شاعر، إنه الطموح المثالي الذي يتعذر تحقيقه وكان دائم الموازنة بين هذا الطموح وما تحقق منه، فكانت كفة الطموح تتزايد مع تقدم العمر في حين كانت كفة الإنجازات تتناقص، ناهيك عن أن الآخرين كانوا يسخرون من طموحاته المثالية، ويشكلون سداً منيعاً إزاء تحقيقها أي منها، وكان العمر يمضي، فتكالب عليه الدهر والزمن والخصوم ومن كان يظنهم أصدقاء له، ولذلك أخذ يتراجع عن تحقيق

نتوصل أخيراً إلى أن إشكالية المتنبّي في الشرخ الكبير بين داخله وظاهره.. بين أحلامه وواقعه.. كان المتنبّي من الداخل مهزوماً.. دحرتة الحياة ولعبت به كما تشاء، وكان من الظاهر محكوماً بشخصية ذات مزاج غريب، فهو معجب بذاته وبين الواقع الذي كان يسخر من هذه الطموحات والأحلام معاً..

خُلِقَ المتنبّي ليكون شاعراً يمدح ويتكسب، ولكنه رفض دوره في الحياة.. أراد أن يكون قاضياً وحاكماً من موقع الشاعر، فحكم عليه بالهزيمة، ولذلك كان بطلاً تراجيدياً مهزوماً، وهو شبيه إلى حد ما بأوديب بطل سوفوكليس الذي حكمت عليه الأقدار بالهزيمة قبل ولادته، أو هو شبيه بحد ما بالبطل التراجيدي عطيل المحكوم بالهزيمة من خلال عناصر شخصيته المهزومة. وهكذا شأن المتنبّي الذي كان ينظر إلى نفسه من زاوية غير الزاوية التي ينظر إليه الآخرون إليه من خلالها.

ولذلك يمكننا أن نتوقف أخيراً عند مفاتيح شعره والملاحظات التالية:

- أن المتنبّي شاعر الذاتية في الشعر العربي بعامة، والذاتية المهزومة بخاصة، وأن هذه الذاتية كانت تتراجع من خلال تراجع ضمير مفرد المتكلم (أنا) في مرحلة

يأخذ الشاعر دور القاضي ليغدو سيف الدولة متهماً في كثير من صفاته:

يَا أَدَلَّ النَّاسِ إِلَّا فِي مُعَامَلَتِي  
فِيكَ الْخِصَامُ وَأَنْتِ الْخِضْمُ وَالْحَكْمُ  
أَعِيدُهَا نَظْرَاتٍ مِنْكَ صَادِقَةٌ  
أَنْ تَحْسَبَ الشَّخْمَ فَيَمُنَ شَخْمُهُ وَرَمٌ  
وَمَا انْتِفَاعُ أَحِي الدُّنْيَا بِنَظَرِهِ  
إِذَا اسْتَوَتْ عِنْدَهُ الْأَنْوَارُ وَالظُّلْمُ (٣٨)

إن الخيبات التي عاشها المتنبّي كثيرة ومتتالية، وكان الواقع يرده دائماً إلى الوراء في حين أنه كان يحاول التقدم إلى الأمام بأي وسيلة، عاش طموحات كبيرة جداً، لكنه لم يحقق منها ما كانت تصبو إليه النفس الكبيرة، ولذلك وصل الشاعر أخيراً إلى مرحلة اليأس المطلق، وارتكن إلى نفسه يتأمل ما أصابها من وجع وألم وانهزامية في هذه الرحلة الشاقة، ولم يجد أمامه من حل سوى الالتجاء إلى الموت منقذاً مما هو على طريقة الشعراء الرومانسيين فيما بعد، فقال، والألم يعتصر هذه النفس المكلومة، في مطلع أول قصيدة يمدح بها الإخشيدي سنة ٣٤٦هـ:

كَفَى بِكَ دَاءً أَنْ تَرَى الْمَوْتَ شَافِيًا  
وَحَسْبُ الْمَنَايَا أَنْ يَكُنَّ أَمَانِيَا  
تَمَنِّيْتَهَا مَا تَمَنِّيْتِ أَنْ تَرَى  
صَدِيقًا عَمِيًّا أَوْ عَدُوًّا مُدَاجِيًّا (٣٩)



اللا بطولة، أو هو فارسٌ عابرٌ مرَّ في عصرٍ انتهت فيه الفروسية، فكان أقرب على دون كيشوت من الأبطال التراجيديين كافةً، ولذلك كان عليه أن ينطوي على نفسه لينشدها أناشيد النفس المهزومة، فكانت فجيعته هي فجيعه المثقف في مجتمع لا يقدره حق قدره، هكذا تلاقت شعرية الانهزام في قصيدة المتنبي نتيجة للطموح العظيم الذي يتعدّر تحقيقه، فكانت بذور الانهزامية في هذا الطموح المتناثر هنا وهناك في شعره، وقد أثمر في النهاية شعرية الانهزام.

يمكننا أن نتوصل أخيراً إلى أن المتنبي كان يعيش حياة قلقاً إشكاليةً، وأن المصالحة بينه وبين الحياة ما تمت إلا بانتصار الموت عليه في عام ٣٥٤هـ، وأن نصه الشعري إشكالي، وهو نصّ قابلٌ للاختلاف والتأويل، وهو حمّال معانٍ ودلالاتٍ، ولذلك فإن هذه القراءة لا تلغي سواها، وإنما هي قابلة للنقاش والمحاورة. ■■

الصفاء والود والطمأنينة، فيتقدم حينذاك أمه في الوصول إلى غاياته أو بعضها، ويبرز حينذاك ضمير المخاطب وصورته، وإن كان أحياناً يصح أن يكون ضمير المخاطب قناعاً لضمير المتكلم (وقفت وما في الموت شك لواقف..)، كما أن ضمير مفرد الغائب يمكن أن يكون قناعاً يتقنع به ضمير مفرد المتكلم (أنا) (بناها فأعلى والقنا يقرع القنا..)، فهذه الصور الأسطورية التي يضيفها الشاعر على ممدوحه هي صور نسجتها طموحات المتنبي ومخيلته الشعرية.

- إن ضمير مفرد المتكلم (أنا) كان الأكثر بروزاً وتجلياً وهيمنةً في مرحلة الكدر النفسي حين يتكالب عليه الخصوم والدهر، ولذلك يبرز هذا الضمير (أنا) الذي نظر الأعمى.. وما الدهر إلا من رواه قصائدي..، وهو في مجال الدفاع عن النفس.

- لم يتلاءم المتنبي مع معطيات عصره.. جاء مع بدايات تفكك الدولة العربية.. شخصية بطولية جاءت متأخرة في عصر

## الهوامش

- ١- ديوان أبي الطيب المتنبي بشرح أبي البقاء العكبري- ضبطه وصحّحه ووضع فهرسه مصطفى السقا وزميلاده- شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده
- ٢- مقولة رَدَّها كثيرون، ولشفيق جبري كتاب بعنوان «المتنبي مالى الدنيا وشاغل الناس»، وانظر هذه العبارة في شرح ديوان المتنبي لأبي

- ١٥- المصدر نفسه: ٢٩٦/٤-٢٩٥.  
١٦- المصدر نفسه: ٩٤/٤.  
١٧- المصدر نفسه: ٣٧٣/١-٣٧٥.  
١٨- المصدر نفسه: ٣٥٥/١.  
١٩- المصدر نفسه: ١١١/٤-١١٢.  
٢٠- المصدر نفسه: ٣٤/٣/٤.  
٢١- المصدر نفسه: ٢٣/٢.  
٢٢- المصدر نفسه: ١١٩/٤.  
٢٣- المصدر نفسه: ٢٣٤/٤.  
٢٤- المصدر نفسه: ١٨٢/١.  
٢٥- المصدر نفسه: ٢٩٠/١-٢٩١.  
٢٦- المصدر نفسه: ٣٦٧/٣.  
٢٧- نقلاً عن عبد الرحمن البرقوقي من مقدمة:  
شرح ديوان المتنبي- البرقوقي- دار الكتاب  
العربي- بيروت- ١٩٨٦م-ص٣.  
٢٨- ديوانه: ١١٧/٣.  
٢٩- المصدر نفسه: ٢٢٨/٣.  
٣٠- المصدر نفسه: ٤/٢.  
٣١- المصدر نفسه: ٧٢/٤.  
٣٢- المصدر نفسه: ٢٠٩/٤-٢١٠.  
٣٣- المصدر نفسه: ٦٩/٤-٧٠.  
٣٤- المصدر نفسه: ٥٩/٤.  
٣٥- المصدر نفسه: ٤٠/٢-٤١.  
٣٦- المصدر نفسه: ٩/٣.  
٣٧- المصدر نفسه: ٣١٩/١-٣٢٤.  
٣٨- المصدر نفسه: ٣٦٦/٣-٣٦٧.  
٣٩- المصدر نفسه: ٢٨١/٤-٢٨٢.  
العلاء المعري، تح: د. عبد المجيد دياب، دار  
المعارف، مصر، ١٩٨٤م، ٩١/١.  
٣- يرد هذا القول بأشكال ومصادر مختلفة،  
فقد أورده الزركلي على لسان أبي العلاء  
المعري حين سئل: أي الثلاثة أشعر؟ فقال  
المتنبي وأبو تمام حكيمان، وإنما الشاعر  
البحثري، انظر: الأعلام، دار العلم للملايين،  
بيروت، ط٦، ١٩٨٤م، ١٢١/٨، وأورده يوسف  
البديعي على النحو التالي: «قلما سئل أبو  
الطيب عنه وعن أبي تمام قال: وأنا وأبو تمام  
حكيمان، والشاعر البحثري...» (الصباح المتنبي  
عن حثية المتنبي)، تح: مصطفى السقا  
ومحمد شتا وعبدية زيادة عبده، دار المعارف،  
مصر، ١٩٦٣م، ص١٣٨.  
4- MUSSET, ALFRED de: Oeuvres  
completes-L'intergal-Seuil-  
Paris.1963.P.152.  
٥- ديوانه: ٣٦/١.  
٦- المصدر نفسه: ٣٦٩/٣.  
٧- المصدر نفسه: ٣٧١/٣.  
٨- المصدر نفسه: ١٩٠/١-١٩١.  
٩- المصدر نفسه: ١٥/١.  
١٠- المصدر نفسه: ١٠٧/٤-١٠٨.  
١١- المصدر نفسه: ٤٤/٤-٤٥.  
١٢- المصدر نفسه: ٣٤١/٣.  
١٣- المصدر نفسه: ٣٨٧/٣-٣٨٦.  
١٤- المصدر نفسه: ١٢٤/٤-١٢٩.



# آفاق المعرفة

٢٩٥

## صورة المثقف عند / إدوارد سعيد /

\*  
ريا محمد حسن

«جاء الموت نفسه بوثائقه

سوف نبدأ من جديد

الصراع

ثانية سوف نبدأ

ثانية سوف نبدأ جميعنا

ضد الهزيمة الكبيرة للعالم»<sup>(١)</sup>

هذا ما تضمنه مقطع من نص للشاعر الأرجنتيني «خوان جيلمان» فيما يلوح لنا

مقاومة ضد أشكال وسياسات الهيمنة اللاهثة وراء أحادية المركز السلطوي.

\* باحثة ومعيدة في جامعة تشرين (سورية)

- العمل الفني: الفنان مطيع علي

التزم المفكر «إدوارد سعيد» وبعيداً عن سياسة التعارض أو التطابق، وضمن العمل على قاعدة خلق المبدأ العام، التزم النقد الحر وهذا يعدُّ ضمن سياسة الإيديولوجية والانحياز، التزام الخطر نفسه، يقول إدوارد سعيد: «إن الشيء الأصعب الذي تفعله كمثقف هو أن تكون انتقادياً فهو المساوي اللفظي للأرض المحروقة»<sup>(٣)</sup> من دون هذه السمة الأولى لا يمكننا مشاركة أية ثقافة، فكيف بمن ادَّعى الثقافة مهنة له أو هوية .. ١٩.

هذه السمة هي المجال الحيوي الذي يكسب المثقف ماهيته الحقيقية، فيها يكفُّ عن أن يكون صورة في وضع اجتماعي ما أو بمعنى آخر مجرد «حريف» على حد تعبير مفكرنا.

وبذلك يتجنب الآلية التلقائية وحتى اللباقة بوصفها «تتضمن في أحضانها سياسة الاعتراف بكافة التصنيفات والتراتيبات الاجتماعية الجاهزة»<sup>(٣)</sup> يمضي النقد في التشريع لإعطاء الأولوية للعقل بانفتاحه على مصرعي الشك والسخرية، أقل ما على المثقف عمله هو أن يكون همه إرضاء جمهوره؛ فالأمر الأساسي هو أن تكون مريكاً ومضاداً وحتى منفراً<sup>(٤)</sup>.

إن ماهية المثقف تثبت من تعالق الفكر

إنها حياة الرفض التي لا تقبل انتصار السلب على الإيجاب إنَّها نفي الهزيمة، وكل ما تتداعى معه فكرة الانسحاب من ساحة الحسم الفعلي لكل جدال جسدي أو فكري بين المصلحة والحق .. وفي الاهتداء إلى ملامح هذا المثقف عند «إدوارد سعيد» يصب تصور أي من الترسيمات الأولى لمثقفنا من دون العودة إلى عبارة شاعرنا «ضد الهزيمة الكبيرة للعالم» هذه العبارة التي تنتصب أمام الإنسان على نحو مطلق وأصيل، وبما لا يتطلب معه حضور أي جدال أو نزاع كما هو معتاد ..

فالهزيمة مستبدة على نحو «توتاليتاري»، وبما يعيد زمن الكولونيالية الحاضر الغائب ..

فمنطلق هذه الصورة أو لنقل نقطة الارتكاز الأولى لخلق المثقف هي ما مفاده أن العالم الآن متصدع ومنهزم داخلياً .. العالم ذاته يتهاوى بكامل عوالمه المتخالفة المتعارضة، وبناءً على هذه الركيزة هل بإمكان مقاومة مهما أوتيت من الإرادة أن توقف هزيمة شمولية تضحي المقاومة فيها انجذاباً لواقع الهزيمة، بدل أن تغدو رفضاً له، هذا ما نقرأ الإجابة عليه عند المفكر «إدوارد سعيد».

نبدأً بالتحديد الأول-الحس النقدي:



والموقف هذا التعالق  
النابع من الرؤية  
النقدية للمجتمع،  
فالمثقف ذو وظيفة  
نقدية تجاه مجتمعه،  
وإن كانت مفردة  
«وظيفة» تربطه  
بمؤسسة أو هيئة أو فئة  
اجتماعية ما، فإنها لا  
توصد أبواب المحاكمة  
والنقد أمامه، إن هذه  
الوظيفة بمعناها  
التخصصي هنا تبعد  
المثقف عن أي مظهر  
عاطفي تمليه عليه  
أفكار الجماعة التي  
قاربها بوصف دقيق  
/جان جاك روسو/  
بقوله «إن القواعد

بين المثقف والرأي العام والذي يبقى مجرد رأي، وهنا الأصل النقدي الذي يعمل وفقه المثقف يدفعه للتمييز الإبستمي أي العلمي الدقيق بين هذا الرأي وبين الرأي المجرد المتجرد الذي يبحث عن الماهيات لاكتساب المعرفة، وفي خضم هذا التصادم إما أن يعول المثقف على الجماعة، وبذلك يتحول إلى ناعق أو ساخط أو واعظ بما

التي يبني الناس عليها آراءهم هي وليدة شهواتهم أو من صنع ما أفرقه، وتواضعوا عليه»<sup>(٥)</sup> يتولد من ثم الوضع المفارقة للمثقف، حيث إن وعيه بالمجتمع يودي به إلى العزلة عنه، يبدو أن ثقافته غير قابلة للتواصل والتبادل مع السواد العام للوهلة الأولى، هذا يؤكد التصادم اللازم

كوبا كانا مثالين في هذا الصدد، لم يخفقا نقدهما أبداً بسبب القومية مع أنهما ظلّا قوميين<sup>(٧)</sup>.

هكذا يغدو النقد هو المبدأ الموضوعي المؤسس للثقافة، وليس مقدار ما ممارسه من مشاركة في المسيرة الجماعية.

إن عدم الأخذ والعمل بهذا المبدأ له عواقب وخيمة منها:

١- إن أفكار المثقفين لم تعد منسجمة مع معتقداتهم النقدية الفكرية وهذا تخلي عن الشخصية..

٢- الانحياز أليس هو ما جرّ المثقفين اليابانيين إلى بناء نزعة ذاتية فردية ليبرالية هدفتم إلى المنافسة مع الغرب، يقول مايوشي: «حُكِمَ عليها بالبلاهة الاستهلاكية القصوى، حيث فعل الشراء وحده يخدم كتأكيد للشخصية الفردية واستعادة الثقة بذاتها<sup>(٨)</sup> هؤلاء الذين أطلق عليهم في أعمال الكاتب ماروياما ماساو «جماعة ندم فكرية»<sup>(٩)</sup>.

إنه الندم على فقدان الحس النقدي نتيجة انحياز المثقف إلى واجبات جماعية فرضها عليه عهد الميجي ١٨٦٨<sup>(١٠)</sup>.

٣- الغمالة: بلغ وصف مفكرنا لها أعلى درجات السخرية وذلك نتيجة اتصاف المثقف بالهداية والتي ليست أكثر من ضلال

يرضي سلطتها، ويحصل رصيماً مادياً من المكاسب بقدر ما يحقق من شعبية، أو أن يتحصن بحسه النقدي من الانقياد إلى أية سلطة، وهذا ما سيكسبه صفات غير شعبية في أقل ما يمكن وصفها (ناقم- فظ- غاضب- مشاكس- متمرّد- ثائر.. الخ) إنّه التصادم بين الجمود والتجديد- بين سلطة تكريس الوضع القائم أو إتباع حركة التجديد الطبيعية.

هنا يغدو مفهوم النقد عند إدوارد سعيد محدداً للحركة الواعية للإنسان، لحركة السيادة فكل شيء لا يحدد إلا بالإضافة إلى النقد بينما المؤلف لدى معظم المثقفين هو أنهم يحدّدون النقد بالإضافة إلى كل ما يغيّره، وهكذا يغدو النقد تابعاً بدل أن يكون هو السيد المقيّم..

إن النقد هو الخالق لأرواح جديدة كما يقول « إيميه سيزار»<sup>(١١)</sup> وهنا لا مجال محجوب أمام النقد، وفي المقابل لا بد من الفصل بين النقد والوطنية، فمهما بلغ الحس الوطني من الولاء فإنه لا يمكن أن يخدر الحس النقدي لدى المثقف الذي يتجاوز مسألة البقاء إلى أسئلة التحرر السياسي وإلى انتقادات القيادة.

يقول إدوارد سعيد: المثقفون الكبار مثل طاغور من الهند أو خوسيه مارتني من

عبارة إدوارد سعيد «المثقف في العمق- في مفهومي للكلمة، لا هو مهدي ولا هو باني إجماع، بل شخص يراهن بكل وجوده على حسن نقدي، حس عدم الاستعداد لقبول الصيغ السهلة أو الأفكار المبتذلة الجاهزة والمكيفة باستمرار لما يجب أن يقوله الأقوياء أو التقليديون، وما يفعلونه»<sup>(١٣)</sup>

إن المثقف شاء أم أبى مرتبط بمجتمع له عاداته له لغته الجماعية والتي تلعب دوراً مسبقاً في الحفاظ على الوضع القائم هذا ما عبر عنه «جورج اورويل» بقوله . إن الأفكار المبتذلة، والاستعارات المنهكة هي أمثلة على انحطاط اللغة، والنتيجة هي أن العقل يخدر ويبقى غير فعال<sup>(١٤)</sup>.

فمن أتبع طريق التكيف مع النظام والاستمرارية في الحياة العامة لن يقدر أبداً على الفوز بالاستقرار المنشود فهناك منطق التاريخ وتجربة الصراع بين القوى المتباينة، فمن اختار التحالف مع المنتصر اليوم، لا بد أن يأتي يوم ويداس عليه من قبل المنتصر الجديد على حد تعبير «والتر بنجامين»<sup>(١٥)</sup> فلنقل إن المثقف وانسجماً مع حساسيته الاستثنائية هو ضد السائد، هو في مواجهة حيوية دائبة لا تعرف انتهاء لكل ما يعيق الحرية والاختبار الفكري، إنه الروح الكامنة وراء إغراءات الظاهر،

سابق ومعاذل له في التعصب والدوغمائية، أيضاً كالتحول من أقصى اليمين إلى أقصى اليسار وبما يحمل ظاهراً طابع الاستقلال والتوير، بينما الخفي هو روح النرجسية وحب الظهور جراء فقدان الصلة الحقيقية بالناس، وهنا في استعراض الأمثلة الغربية ولا سيما في الولايات المتحدة الأمريكية عن أصحاب «الأفكار الثانية»<sup>(١٦)</sup> يعود مفكرنا إلى تتبع انعكاسات هذه الهداية المزعومة على المفكرين العرب ذوي الأفكار الثانية» والأحرى أن تكون «الثالثة»! يعود إلى أزمة حرب الخليج عندما اكتشف مفكرون فجأة مشاعرهم العاطفية نحو الإسلام فقط قبل سنة أو اثنتين احتفوا بالعراق الذي قاتل ضد العدو القديم للعروبة «الفارسيون» ثم ما لبثت أن اهتدت إلى صوت جديد ألا وهو صوت «جورج بوش» وهكذا رفضت النزعة القومية العربية. ألا وهي قوله: «أنا ضد الاهتداء والإيمان برب سياسي من أي نوع»<sup>(١٧)</sup>.

وببساطة يمكننا تخمين الدافع وراء هذا الموقف المضاد وهو كون المثقف أبعد ما يكون عن خدمة أية طبقة محددة أو مجموعة صغيرة من الناس.. إنه يبتغي المصلحة العامة للمجتمع كله، هذه المصلحة تجعله في حالة يقظة فكرية دائمة ونعود إلى

رؤية أو موقف أو فلسفة أو رأي إلى جمهور ولأجله أيضاً<sup>(١٧)</sup>.

فالرؤية التي يمتلكها المثقف هي رسالة فلسفية بمعنى الفاعلية لا بمعنى النظرية، ولذلك يمكننا الحديث عن الفعل الفلسفي للمثقف الذي يقوم على مفهوم الرمز لديه، هنا لا بد من استحضار مقولة «بنفنيست» حول الوظيفة الرمزية بقوله: «ليس هناك أية علاقة طبيعية مباشرة وبدون واسطة بين الإنسان والعالم، ولا بين الإنسان والإنسان، لا بد لهذه العلاقة من وسيط هو الجهاز الرمزي الذي جعل الفكر واللسان ممكنين<sup>(١٨)</sup>» ويمضي «بنفنيست» إلى اعتبار الكفاءة الأكثر خصوصية للكائن البشري هي الكفاءة الرمزية، ولذلك وبناء على قول «بنفنيست» فإن هذه الكفاءة ستلعب دوراً تواسلياً في غاية الأهمية من خلال:

١- علاقة المثقف بالإنسان الفرد المغاير.

٢- علاقة المثقف بالمجتمع الإنساني الأعم — وهنا تجدر الإشارة إلى تغليب النقطة الثانية على الأولى لدى المفكر/ إدوارد سعيد/ ولذلك سنحاول إيضاح النقطة الأولى التي تعد المدخل الضمني للعلاقة الثانية، والتي في جوهرها مطلباً للتواصل الذي تعقب مفكرنا آثار تحققة

ومن هنا كانت الرغبة الحقيقية في تجاوز هذا الظاهر المعطى، والبحث فيما وراءه، ومن هنا كانت علاقة المثقف مع المنسي والمخفي، مع الرموز الأعم وبذلك يعمق المثقف بعده النقدي، يقول إدوارد سعيد: «هذا لا يعني المعارضة لأجل المعارضة، بل يعني توجيه أسئلة، وخلق علامات فارقة، وإعادة تذكير بكل تلك الأشياء التي يوجد ميل إلى إهمالها أو تجاوزها في الاندفاع إلى الحكم والفعل الجماعي<sup>(١٦)</sup>».

إن الحس النقدي ضد النمطية الشمولية، وذلك دعماً للنسبية والتاريخية، وهذا الفهم يطابق حركة المجتمعات في سياق تطورها وتبدلها تاريخياً..

- المحور الثاني- البعد الفلسفي:

- إن المشروعية الحقيقية لحضور المثقف في ساحة الفعل تكمن في الإشكاليات التي يعمل على إبقاء تجسيدها الحي محصوراً في ساحة الجدل النظري دون النشاط الفعلي المجتمعي..

هنا لا بد من الاستناد إلى مرجع يحقق التجاوز باتجاه النقلة النوعية الحاسمة في حياة المثقف وبالتالي في حياة المجتمع ألا وهي تجذره في بعد فلسفي يمنحه الرؤية الحقيقية الوظيفية «إن المثقف فرد وهب قدرة لتقديم وتجسيد وتبيين رسالة أو



في حالة الآخر الغير مبال والغير مستثار بأية فعالية معرفية فإن المثقف سيقول على علاقة أشمل هي علاقته مع العالم ككل.. وهنا تنتقل إلى النقطة الثانية:

٢- تأخذ علاقة المثقف مع العالم منحى ميتافيزيقياً بنظر مفكرنا /إدوارد سعيد/ وذلك لكونها تتنصر لقيم خالدة هي قيم الحقيقة والعدالة، والتي يبدو أنها ليست من هذا العالم، وهذا ما يبعد المثقف عن ملاحقة الغايات النفعية المادية المحضنة، فلسان حاله يقول: «مملكتي ليست من هذا العالم (على حد تعبير) جوليان بيند»

وعلى حد تعبير «أورست» بطل «الذباب» لسارتر «أريد أن أكون ملكاً، بلا أرض ولا رعية»<sup>(٢٠)</sup> ولكن من دون أن يؤدي هذا الطابع الميتافيزيقي المتجاوز للعالم إلى الانسحاب من العالم أو رفضه فهو ساحة الفعل والطلب شئتنا أم أبينا.. لقد اتهم المثقف من جراء هذا البعد الميتافيزيقي بالمثالية، ولكن مثالية المثقف المبتغاة عند «إدوارد سعيد» لا تتعارض مع الواقعية، وليست عاجزة عن تدبير الواقع، فمثالية المثقف هي بحث دائم عن المبادئ الخالصة والمعايير الواحدة المتحكمة بعالم التغير، وهذا ما يضبط فكر المثقف ويبعده عن جميع ضروب التشوه والانحلال والتردد، إن

وعدمه ولكن من دون التعويل على الكيفية الناجمة لإنجاحه.

أولاً: فيما يتعلق بالنقطة الأولى: إن علاقة المثقف بالآخر علاقة متداخلة مع خصوصيته كمثقف أولاً أي بوصفه إنسان اختار حياته هو بعيداً عن الإملاء، أو البوهيمية، وثانياً مع كيفيات هذا الآخر التي توجه رغباته وأولوياته والتي تصيغ المجال الفعلي أمام المثقف في سبيل إحداث الحسم الحقيقي لرؤاه، والتي مهما بلغت من حصافة فكرية تبقى عالية إن لم تغير في واقعها وتحدث تحولاً يفترضه وجود تلك المنظومة الفكرية أصلاً، ففي حال غياب هذا الهدف سيفسد كل طرف حياة الآخر، ويكدرها وصولاً إلى محاولة نفي كل منهما للآخر وذلك بإلغاء كل إمكانية للتواصل، والأكثر تهديداً.. هو استعانة كل منهما بالصمت للإجهاد على وجودهما الدلالي الرمزي، مقابل الإبقاء على فيزيائية وجودهما..

إنّ التواصل هو مطلب المثقف لاختبار فعالية أفكاره وجدوى دوره المعرفي والوجودي فلا يتحمل مسؤوليته أحد الطرفين بل كلاهما ولذلك فإن السعي نحو التواصل منوط بقدر حساسية كلا الطرفين تجاه رمزية هذه العلاقة، وهنا

ما بعد البشرية، هنا تغيب التصورات والإشارات والمفاهيم وذلك نتيجة فقدان المعنى، إنه النفي لبعث التواصل الإنساني والمجتمعي، ويبدو أن المجتمعات تمارس فعاليتها لكن من دون أن تعي معنى الفعلية، وغايتها البعيدة ..!

إن هذا الإطار من المسخ الإجماعي يؤسس لثقافة الرهاب والهديان، وهنا فقدت الدول استقلالها الحقيقي إنها ذات مهام جديدة وهي إدارة ما يراد لها، ويخطط لها عن بعد وبذلك غدت الدول أدوات تابعة مجردة من إنسانيتها وقيمها الأخلاقية في التواصل، وهذه بدورها إحدى إنجازات التكنولوجيا ..

أمام هذا الواقع المزيف لحقيقته، والكليسي الذي لا يدرك قيمة أي شيء بل يدرك فقط الثمن، تتجلى أماننا ضرورة كشف هذا الواقع من أجل فضحه وبالتالي يتجسد دور المثقف المعاصر، إن كل ما من شأنه أن يقيّد عمل المثقف ويحاصره كالوقائع السابقة الذكر هي أشد ما يحتاجه المثقف ليعزز عمله عميقاً في أرض مبادئه، هذه المعطيات الأولية النازمة لدور المثقف شيدت دعائم الهاجس المفقود ولكن المعاش في الوقت نفسه لدى المفكر / إدوارد سعيد / ألا وهو «المثقف الهامشي» حيث يغدو المنفى

التزامه بمعايير عامة واحدة هو ما يمنحه القدرة على التحدي والمواجهة، وتبيان تهافت أضاليل وخرافات العالم الجديد والتي يضرب مفكرنا أمثلة لها «مقولة الشرق والغرب - صدام الحضارات - النظام العالمي الجديد - نهاية التاريخ - تلاشي الأعمال الروائية العظيمة» ..

إن الالتزام بالمعايير العامة الواحدة تجاه هذا العالم هو الضامن الوحيد للإنسانية وبعيداً عن أي تناقض بين العالمية والمحلية والذاتية، حيث تكتسب العالمية مفهومها الإنساني بوصفه «تحمل المخاطرة كي نتجاوز الحقائق السهلة التي تقدمها لنا خلفيتنا ولغتنا وجنسيتنا، والتي غالباً جداً ما تحجب عنا حقيقة الآخرين»<sup>(٣١)</sup>

إن البحث عن الحقيقة لا يعترف بحدود المكان والزمان، هذا البحث هو سر تواشج الثقافات واغتنائها لا تناقضها، كما تنص عليه خرافات العالم الجديد!

٣- المحور الثالث: حول دور المثقف «عقبات وحلول»

في خضم التحول المبني للعقول على هيئة نقض لماهيتها، نقض مبدد للتطور، والمنطق والحضارة وفي الوقت نفسه معززاً عبادة السوق، هذه إحدى سمات النظام العالمي الجديد الذي يعد توطئة لعصر

فيه العمل الثقافي أشبه بمناشدة حياة خارج المجتمع أو لنقل وراء المجتمع وبما يتعارض مع شبكة الريح الاقتصادية التي تنظم هيكل الدول من أعلى سلطة فيها إلى أدنى حيادية يمثلها شخص لا مبال قد يتخذ من الريح نجاة لحياته ومن ثم يغادر مهاجراً ولكن برغبة أصيلة في التمتع بثمار تجارته ..

هنا يعيدنا إدوارد سعيد إلى عصب الحياة الحديثة المتمثلة في الروح الحرفية «المعانقة لجسد العمل الوظيفي والمتبلورة في تصيد الأعداد الكبيرة ضمن مؤسسات وشركات وأكاديميات الدولة والتي تجسد التحدي المركزي الذي لا بد من مجابهته بمنظومة ثقافية غير مريحة مادياً، ولكنها الهامش المنقذ من مركزية الاختصاص والخبرة والسلطة والقوة لقد عرى مفكرنا هذه المركزية وذلك ضمن مبادرة التعامل مع المفروض لاكتساب طريق النجاة الفردي المتمثل «بالثقافة» التي يبتدأ منها اجترار كيفية الخلاص من الاستبداد وسيطرة السلطة أي الخلاص من المركز الذي لا يسمح لك إلا بالطاعة وتجنب التأمل حتى في كتابة هذه الطاعة « هنا تتعد وتتشابك الصور المجتمعية وتتراكم التقنية التكنولوجية ولكن من دون إشباع الحاجات الحقيقية

قدر التجربة الثقافية، لقد استتبك مفكرنا هذا القدر الهامشي من تتبع أوضاع ونماذج ثقافية متعددة ومتنوعة حدودها حدود لغته، فلاحظ أن امتياز المثقف ويجدارة هو الهامش الذي يمنحه ما لا يمكن الانتباه إليه إلا هناك ..

فالهامش هو صيغة عمل المثقف ولكن وفق المعنى التخصيصي له من قبل إدوارد سعيد «التحرر من المهنة المعتادة» المنفى يعني أنك ستظل هامشياً، وأن ما فعله كمتقف يجب أن ينجح لأنك لا تستطيع أن تتبع درياً مفروضاً<sup>(٢٣)</sup>.

إن الهامش هو حرية المثقف المعاشة بعيداً عن أي حرمان أو ندب، وعندما يدفعك ظرف ما إلى المنفى (الهامش) فلا بد من أن تصيره مسرّتك الفريدة ومطلبك الحيوي للاغتناء.

هكذا يسمي الهامش هو الضامن الحقيقي لمصادقية المثقف وفق تأكيد إدوارد سعيد «إن المثقف الهامشي لا يستجيب لمنطق التقاليد بل لجرأة المغامرة وتمثيل التغيير، والسير قدماً، لا للسكون الراكد»<sup>(٢٤)</sup>.

إن العوائق الأساسية الخائفة لروح الثقافة والباترة لتطلعاتها التغييرية، والمندمجة في بنية المجتمع إلى حد يعد

لقد جسدت الرواية الدليل الوجودي على صعوبة استلهاام صورة ثابتة واحدة للمثقف، حيث أن الشخصية هي الحامل الأساسي لمقومات الثقافة من (الحرية والنقد) وهذه لا تتجزأ عند لحظة اكتمال ولا تخمد رغم تهديدها لأمن الجماعة البشرية..

إن ما تقدم من إشارات ودلالات لصورة المثقف عند المفكر إدوارد سعيد/ إنما تنهل من فعل ثقافي عول عليه «مفكرنا» في مقابل هذا السائد الذي يقتصر الحقوق الخاصة للإنسان في التواصل والحرية والمحكمة النقدية وهذه إنما تدعم البعد العملي للثقافة بدءاً من عدم التنازل عن الحق في الفهم والذي يتجلى ضمن القراءة الواقعية للعمل الروائي مثلاً. عند إدوارد سعيد حيث يؤكد «إن العمل الروائي حتى في فرادته التي لا تقبل الاختزال هو ذاته واقع تاريخي»<sup>(٢٥)</sup>.

فتغدو الرواية شهادة اجتماعية سياسية تفسح مجالاً لإعادة صياغة الحقائق وفق معيار التثقيف «وبث الهوية الثقافية النامية عبر فصول الرواية وباللغة حتماً نهايتها الوجودية وبما لا يقبل إذكاء لسعادة أو تعاسة» فمسألة الثقافة لا تقاس بدرجات شعورية وجدانية بقدر ما تقاس بكيفية إنسانية تلمح لها أو تثيرها

للإنسان، فتقف التكنولوجيا بشكلها المثير للخيال والاشمئزاز أيضاً عاجزة ولا طائل لها بوجه من يتساءل ويبحث ولا يجد إجابة ناجعة.. بوجه أدنى رغبة في الاهتمام، في الحب، في الحرص، هذه بواعث دقيقة للإنعتاق من الأطر المتحجرة والتي تسمع أصداها في كافة أرجاء المعمورة فكان أن أضاف مفكرنا صوته إلى أولئك الذين لا حدود بينهم والذين يجمعهم قول «صول بيلو»: لقد فشلت التكنولوجيا البارعة في أن تقدم لهم ما هم في أمس الحاجة إليه<sup>(٢٦)</sup>.

إن ما يدعم رأينا هذا هو الحضور الملهم للرواية في بحث مفكرنا عن صورة المثقف الخيالية بدرجة جيدة ولكن الصادقة وبما يتناغم مع ضرورات الواقع باتجاه إعادة الحياة إلى المصدر المفقود، إن استحضار الرواية إشارة لكل من يزعم بأنها غدت تكنولوجيا فنية عتيقة الزي وهذا يستلزم هجرها وطلب ود أخرى أكثر فتوة.

إن أغلب نماذج الرواية المستحضرة صور مستقلة صنعت نفسها بقوة الخيال المبدعة وقوة الإرادة فجاءت استعانة بتفاصيل حياتية لأشخاص لم يتحفنا الواقع بالاجتماع معهم ..» فقام الروائيون «الذين أمسوا نقاداً» بتقصي تذبذبات العلاقة التواترية بين المثقف وصورة العالم الحديث،

الملازم لحقوق الاختلاف يبقى شرط العمل الثقافي هو الالتزام بعدم انتهاك كرامتها نتيجة كبرياء القسوة العمياء أو التواضع الزائف أمام السلطة التي لا يربط بينها وبين المثقف سوى «قول الحقيقة» على حد تعبير إدوارد سعيد، وإن كنا نرى إن إشكالية الثقافة أساساً هي سياسية وهذا يتطلب الشجاعة لمواجهة سياسة التسليم والتطويع التي تبقى منوطه بقوة داخلية عظيمة تفشل جميع القوى الخارجية المتسلطة التي في حال ظفرها، تبقى عصبية عن الربح الحقيقي وهو عدم الخسران الشخصي» إن هذا ما عوّل عليه مفكرنا عندما قرر «الآلهة التي تفشل دائماً، أي تلك القوى الخارجية التي تفشل دائماً في إغواء وتحريف وتضليل وهداية المثقف حيث لا تستطيع أية آلهة أن تفعل شيئاً مع إنسان حر..!»

وهنا ننوه إلى علاقة المثقف بالمثقف الند التي لم نجد إشارة لها لدى مفكرنا، إن متطلبات إنجاح دور المثقف تلقي على كاهله واجبات قاسية لا بد من الالتزام بها ضمن علاقته مع الآخر المثقف، يجب أن يتخذ قانوناً لعمله وهو ألا يكون مسرحاً لأحداث لا يملك نقداً لها.

- لا بد أن يتعلم النظر إلى وسط

مهما أفاضت واقعتها عقبات ومأس تجد عزاءها في حريتها، هذا يقابله قول «أورست» في «الذباب»: «أنت إله، وأنا حر: فنحن متشابهان في الوحدة» ومتشابهان في التلق (٢٦).

إن إشكاليات وأزمات الثقافة وفق منظور «إدوارد سعيد» هي أزمات شمولية انطلاقاً من مسؤولية المثقف الكونية، فالثقافة تجاوز للقلق والتعاسة الفردية وحتى الفشل الفردي في سبيل موقف عملي يرتكز على المنظومة الأخلاقية التي تعد محور المصادقية والشرعية في عمل المثقف، ونستطيع الجزم بأن لا إمكانية للثقافة خارج حقل الأخلاق الذي يعدّ معيار الإبداع الحقيقي لدى مفكرنا وكان حال المثقف تصرّح بين يدي مفكرنا «إن الكلمات التي أقولها كبيرة جداً على فمي، فهي تمزّقه والمصير الذي أحمله ثقيل جداً على شبابي فهو يحطمه» (٢٧).

إن هذا الانهيار وإن جاز التعبير يوظفه مفكرنا بما يدعم الثقافة كظاهرة إنسانية ذات قيمة مطلقة يبقى وجود الإنسان بالإضافة إليها، إن التأسيس لملامح المثقف وفق الرسم والتصوير الإدواردي يفقد مسوغاته من دون التعامل مع الثقافة وفق الفهم الشمولي الذي يؤهلها للاحترام

إن استقصاء دور المثقف والتعويل عليه لإحداث التحول الاجتماعي المأمول يقوم أساساً على تقبله الواعي لهذا الدور، وقبول التحدي الوجودي الذي تواجهه به إجراءات السقوط الما بعد إنساني إن هذا التفعيل الثقافي ضمن إطاره الأعم ليس سوى انتظار وترقب لأن تبادر القوى السياسية في تحمل متطلبات القيادة التي أشد ما يجب أن تمتاز به هو المجازفة لتحقيق كرامة أسلوها أمام مواطنيها، فإزمة الثقافة الحقيقية هي ظاهرة جدلية ثقافية سياسية فبدون هذا الوعي الأولى تغيب ملامح الصورة الثقافية ذات المحتوى الإنساني عن مشهد الحياة المعاصرة، وبذلك نؤكد سياسياً أنه لا يمكن أن تظهر الثقافة إلا حيث يدرك الفكر بأنه حر.. ■■

المثقفين بكونه يحمل احتمالات تتأرجح بين الأخلاقية واللا أخلاقية، فهو يخضع أيضاً لرغبات واستيهامات القوة والمنعة والسلطة، فمهما حاول هذا المثقف إخفاؤها فمن ذا الذي لا يرغب في القيادة، ومن ذا الذي يمكنه أن يتخيل فشل دوره، ومن هذا الذي يقبل الرهان على معارفه، هذه إحدى الوقائع التي لا بد أن يضطلع بها ولا بد للمثقف من مهارة عدم التيقن من أي وضع قائم» وبالتالي عدم قبول أي شيء كبديهي أو بسيط.

- ولا بد من عدم قبول الإشفاق عليه من أي شخص أو مؤسسة فهذا يخضع دوره للانفعالية بدل القيادة والفاعلية، جميع ما ذكر يتطلب رؤية تطويرية تناقش وتعري وتنازع إذ اقتضى الأمر..

## الهوامش

- ١- مجموعة من المؤلفين: نهاية البشرية- ترجمة: أسامة أسير- دار التكوين- دمشق- ط١- ٢٠٠٣- ص٥٣.
- ٢- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفشل دائماً- ترجمة: حسام الدين خضور- دار التكوين- دمشق- ٢٠٠٣- ص١٣٥.
- ٣- ب- بورديو اللغة- إعداد وترجمة: محمد سيلا وعبد السلام بن عبد العالي- دار تويقال للنشر- دار البيضاء- ط١- ١٩٩٤-
- ٤- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفشل دائماً- ص٢٥.
- ٥- جان جاك روسو- هواجس المنتزه المنفرد بنفسه- ترجمة: بولس غانم- اللجنة اللبنانية لترجمة الروائع- بيروت- ١٩٨٣- ص١١٣.
- ٦- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفشل دائماً- ص٥٤.

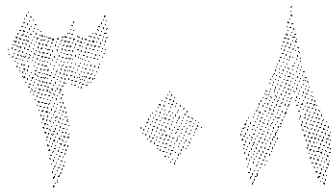
- ٧- المصدر ذاته - ص ٥٤.  
٨- المصدر ذاته - ص ٥٥.  
٩- المصدر ذاته - ص ٥٥.  
١٠- المصدر ذاته - ص ٥٤.  
١١- المصدر ذاته: ص ١٣١.  
١٢- المصدر ذاته: ص ١٢٦.  
١٣- المصدر ذاته: ص ٣٤-٣٥.  
١٤- المصدر ذاته: ص ٤١.  
١٥- المصدر ذاته: ص ٤٨.  
١٦- المصدر ذاته: ص ٤٦.  
١٧- المصدر ذاته: ص ٢٤.  
١٨- بنفنيست: اللغة- إعداد وترجمة: محمد سبيلا وعبد السلام بن عبد العالي- ص ٥٧.  
١٩- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفضل دائماً- ص ١٩.  
٢٠- جان بول سارتر: الذباب- ترجمة: حسين مكي- ص ١٦٣.  
٢١- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفضل دائماً- ص ٩.  
٢٢- المصدر ذاته- ص ٧٥.  
٢٣- المصدر ذاته- ص ٧٧.  
٢٤- مجموعة من المؤلفين: نهاية البشرية- ص ١١٢.  
٢٥- إدوارد سعيد: النشر والنشر القصصي العربيان- ترجمة: ثائر ديب ضمن مجلة الآداب الأجنبية- اتحاد الكتاب العرب- دمشق- العدد ١٢١- ص ١٥.  
٢٦- جان بول سارتر: الذباب- ترجمة: حسين مكي- ص ١٦٣.  
٢٧- المصدر نفسه- ص ١٦٤.

## المصادر

- ١- إدوارد سعيد: الآلهة التي تفضل دائماً- ترجمة: حسام الدين خضور- دار التكوين- بيروت- دمشق- ٢٠٠٣.  
٢- إدوارد سعيد: النشر والنشر القصصي العربيان- ترجمة: ثائر ديب ضمن مجلة الآداب الأجنبية- اتحاد الكتاب العرب- دمشق- العدد ١٢١.  
٣- بورديو: اللغة- إعداد وترجمة: محمد سبيلا وعبد السلام بن عبد العالي- دار تويقال للنشر- الدار البيضاء- ط ١- ١٩٩٤.  
٤- بنفنيست: اللغة- إعداد وترجمة: محمد سبيلا وعبد السلام بن عبد العالي.  
٥- جان بول سارتر: الذباب- ترجمة: حسين مكي- قدم لها: كمال الحاج- دار مكتبة الحياة- بيروت- ١٩٥٥.  
٦- جان جاك روسو- هواجس المنتزه المنفرد بنفسه- ترجمة: بولس غاتم- اللجنة اللبنانية لترجمة الروائع- بيروت- ١٩٨٣.



# آفاق المعرفة



## فلسفة الدعاية الإعلامية ومفردات ثقافة الإذعان

\* مأمون الجنان

إن وسائل الإعلام في العالم كبرت أم صغرت هي في الحقيقة الذراع المناسبة للصناعة الثقافية وهذه الحقيقة الأولية عن وسائل الإعلام التي ينبغي فهمها لإدراك المعنى الجوهرى لها وعلاقتها بالنظام الاجتماعى والسياسى. فبعد «مؤتمر مدريد» أصبحت كلمة الخنوع والانصياع وتقبل الآخر أكثر الكلمات تداولاً في القاموس السياسى الإعلامى الغربى والعربى أيضاً، وفي أكثر من سياق وأكثر من مرة تتردد كلمات الإخضاع والإجبار

\* باحث وأديب سوري

- العمل الفنى: الفنان شادى العيسى



والغربي والتي نشرت في المجلة التونسية لعلوم الاتصال في العدد (١٩ عام ١٩٩١): «إن مضمون وسائل الإعلام يعبر عن شكل المجتمع القائم وخصائصه ليسخ دور الإعلام في الدفاع عنه وليعزز ارتباطه كأداة للنظام الصناعي المهيمن».

إلا أن الخطاب الإعلامي السياسي الأمريكي الذي تبناه صقور اليمين المحافظون الجدد في الإدارة الأمريكية وروجوا له عبر وسائل الإعلام قد لاقى ارتياحاً وقبولاً في الرأي العام الجريح المتعطش للشار والانتقام بعد أحداث (١١ أيلول) على نيويورك وواشنطن، يقول الدكتور عزمي عبد الرحمن في مقالته: الموجب والسالب في الثنائية الإعلامية في مجلة المستقبل العربي عدد (١٩٠ عام ١٩٩٤ في الصفحة ٨٢): إن الشيء المهم الذي نريد الإشارة إليه هنا أن هذه الوسائل الإعلامية لا تعمل من فراغ فكري أو أيديولوجي بل استناداً إلى بناء فكري منطقي متكامل يستند ويعمل بتسيق وتناغم محكم مع مجمل الأيديولوجيات السائدة على صعيد النظام السياسي والاجتماعي، لذلك فإن الإعلام الأمريكي اتجه إلى السعي من أجل تهيئة الرأي العام الداخلي بهذا الاتجاه من خلال

والقهر الذي تفرضه الإمبراطورية الأمريكية العظمى على خصومها بالقوة وفي الاتجاهات المختلفة حتى يخضع هؤلاء ويدعنوا ويرتدعوا ويقبلوا بالفرض الأمريكي، مع انحسار مفردات الصمود والتصدي والتحصن والممانعة وأهلاً بالمبارك، وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة، وما أخذ بالقوة لا يسترد إلا بالقوة، والله زمان يا سلاح، وكأنها شاخت أو انقرضت.

ولاشك أن صدور قرار رسمي من البناتجون باستخدام أساليب الخداع والدعاية الكاذبة في الحرب على الإرهاب يضعنا أمام وقائع وأحداث يمكن أن تكون مفبركة أو بها قدر هائل من التضليل فالإدارة الأمريكية تهتم اهتماماً خاصاً بمفردات الوسائل الإعلامية التي تسعى وفي أغلب الأحيان من خلال الدعاية المقصودة والمنظمة والمديرة أن تجعل من هذه المفردات جزءاً أساسياً من الثقافة العامة تنعكس على الأفكار والسياسات وعلى الرؤية والسلوكيات مع تضمين الخطاب الإعلامي فلسفة تطويع اللغة لأهداف سياسية دعائية.

يقول: الأستاذ يوسف بن رمضان في دراسته: من أجل فهم الخطاب الإعلامي



صياغة الرسالة الإعلامية والتي قد تكون متناقضة مزيفة تحمل الكثير من الأضاليل، ولكن تستطيع أن تظهرها بصورة منطقية متسلسلة تحقق الهدف المطلوب من بناء وتكوين القنوات المراد تشكيلها لدى المتلقي<sup>(١)</sup>.

من هنا يتضح أن وسائل الإعلام في المجتمعات الغربية ومنها الولايات المتحدة

بصورة خاصة تعمل بحكم الضرورة على تحويل الأفكار إلى سلع ثقافية ليتم تصديرها إلى الآخرين، لذلك فإن الخط العام للمنهج والمضمون والهدف: نشر

الثقافة والسلوك الغربي بين دول العالم وتعزيزها داخلياً وخارجياً تحت شعار حرية الفكر وإشاعة التعبير الديمقراطي وغيرها من الأساليب الواضحة والمستترة لبيت أفكارها وقناعاتها ومفاهيمها، وأن هذا التخريب الفكري الذي تضطلع به

منها بل إنها أصبحت متلازمة مترسخة في الذهن العام مرتبطة شئنا أم أبينا في الأحاديث العامة الشائعة.

**المحور الأول تطويع اللغة الإعلامية بما يتناسب وأهدافها:** من المؤكد أن الهيمنة الأمريكية سواء كانت سياسية أم اقتصادية أم ثقافية لم تكن لتتجح في فرض الانصياع علينا، لولا أن بنياننا الداخلي وهياكلنا المفصلية هشة وضعيفة وقابلة للاختراق، وما يجري على نطاق واسع في توظيف الفلسفة الأمريكية الذرائعية في هذا الخطاب هي نسيج من المفاهيم الخيالية التي تداعب الغرائز وتوحي بأنها وصفة سحرية لحل مشكلات الإنسان.<sup>(٢)</sup>

لقد انعكس هذا التفكير الذرائعي من خلال الترويج لفلسفة النجاح والسيطرة والاستحواذ والهيمنة فكان لا بد من تحويل اللغة من إطارها العام ذي الاستخدام اليومي إلى لغة خاصة ذات مهام وأغراض، وأن عملية التحويل هذه تجري وفق قواعد محددة لتفضي في النهاية إلى تبدل دلالي وتغيير في معنى الكلمات المستخدمة<sup>(٤)</sup> فتوظيف اللغة كأسلوب من أساليب الدعاية والتضليل الإعلامي لا تتم بصورة مجردة باستخدام

المؤسسة الأمريكية يحمل قدراً كبيراً من التمويه المغلف بذرائع مختلفة تلائم السياق الذي تفرضه حالة دون أخرى<sup>(٣)</sup>.

لكن الأخطر من ذلك كله هو أن الإذعان والتوسل الذي تسلل بشكل من الأشكال إلى عقول بعض أبنائنا يروجون له ليل نهار وذلك بطرح عدد من الأسئلة:

١. كيف لنا أن نواجه أمريكا بكل

جبروت الإمبراطورية؟

٢. كيف لنا أن نقاوم فرض الانصياع

الذي أصبح ضرورة حتمية؛ علينا أن نتقبلها ونتعامل معها حتى لا نستشير الوحش الهائج؟!

لا شك أن أمتنا وثقافتنا تتعرض في

هذه المرحلة لموجات غزو وقهر وغضب

وهيمنة يمارسها الكيان الغاصب نيابة عن

الإمبراطورية الأمريكية، ولا شك أيضاً أن

هناك حضارة غربية متفوقة ومتقدمة

بقوة السلاح والغزو والاحتلال، وبما

تملكه من قوة إعلامية علاوة على مفاهيم

ثقافية وقيم غير أخلاقية يروج لها عبر

عملية إعلامية واسعة الانتشار تستقطب

الكثير من أبناء جلدتنا إغراء وإغواء، فإذا

بهم كالببغاوات يرددون مفردات الانصياع

والانبطاح والاستسلام والخضوع صباح

مساء وكأنها مسلمات لا يمكننا الفكك

للكلمة معان عديدة تلصق بها، فوفق هذه القاعدة يتم انتقاء معنى واحداً ليكون هو الأساس في الربط، فالمعنى العام لمصطلح ما يصبح خاصاً والخاص يأخذ شكل العام، خذ مثلاً كلمة: قومية عربية تأخذ في الدعاية الصهيونية معنى خاصاً هو الشوفينية أو العدوانية، وكل حضور لهذه الكلمة في الإعلام الغربي أو الصهيوني هو بهذا المعنى.

**ثانياً: قاعدة التفسير:** فالكلمة الحاملة لمعنى معين تتقلص لتحمل معنى آخر فمثلاً كلمة: الإسلام يتقلص المعنى إلى الإرهاب والتخلف والتعصب وكذلك الحال مع لفظة إسلامي التي تنصهر مع معنى التطرف مقارنة مع لفظة مسلم التي تشير إلى الانتماء الديني فقط .

**ثالثاً: قاعدة الأولوية:** وهي عملية تحويلية تعكس مجموعة من القيم من خلال أنساق المعاني تحتل الأولوية فمثلاً كلمة: يهودي تنعكس بمفهوم الإعلام الغربي عموماً أرض الميعاد، تحقيق السلام لحقوق الإنسان، أما كلمة فلسطيني: فتتحول وتنعكس لتصبح الحقوق الفلسطينية القومية العربية الانتفاضة أو حالات العنف المتبادل أو المقاومة، لكن اللفظة الأولى من حيث

اللغة الاعتيادية، بل يتم ذلك من خلال إخضاع اللغة إلى عملية تحويلية لتكون ملائمة ومنسجمة مع الهدف النهائي الذي تسعى وراءه .

لذا تستخدم وسائل الإعلام اللغة كأداة أو كأساس، فهي تبدأ بالحديث أو الإعلان عن سلعة معينة وتنتهي بالحديث عن الديمقراطية وحقوق الإنسان، مما يعد تلاعباً بالجمهور، لذلك تلجأ إلى استخدام رموز خاصة ذات قدرة على استثارة المتلقي<sup>(6)</sup>.

وهذا ما تحدث عنه بشكل تفصيلي الكاتب الأمريكي ف شنسكوف في كتابه «مصائر الحلم الأمريكي في أدب الولايات المتحدة»: معبراً عن المشروع الأمريكي للسيطرة وتعميم طريقة الحياة الأمريكية على الشعوب الأخرى حيث يجري توظيف هذه الفلسفة في إطار « الغزو الفكري المنظم للتبشير بنمط الحياة الأمريكية وفلسفة النجاح للمشروع الأمريكي العالمي الكوني لبسط السيطرة والنفوذ بما يحقق أهداف الرأسمالية الأمريكية» .<sup>(1)</sup>

ويقدم لنا العالم النفسي الروسي موسكوفيس ثلاث قواعد يتم بموجبها هذا التحويل<sup>(7)</sup> وهي:

**أولاً: قاعدة الانتقاء:** فقد يكون

١- صناع القرار (السياسي الاقتصادي الاجتماعي) .

٢- الفئات المثقفة في المجتمع (النخبة أطباء ومهندسون وصحفيون ومحامون .. الخ) .

٣- قطاعات الرأي العام الأخرى (الجماهير بشكل عام) .

وتعتمد فلسفة الإعلام الأمريكي على نظام التضليل الاجتماعي بوحشية مستهترة وقاسية على الشعوب الأخرى تحت ستار معارضة المفاهيم القديمة للقومية والسيادة الوطنية كما تحاول أن تدوس على الحقوق الإنسانية باسم الدفاع عن الحرية في تحقيق المصلحة الذاتية حين يكون تحقيق الغاية مبرراً لنوع الوسيلة المستخدمة.

انطلاقاً من استخدام اللغة في وسائل الإعلام الأمريكية والتي هي عملية تضليل دعائي لها هدف واحد هو التحريض للوصول إلى الموافقة على تأسيس إحساس وهمي بالاستنتاجات الخاصة والمبرمجة مسبقاً وليس الوصول إلى القرار الحر، فهي توهم المتلقي عن قصد ولا تجعله يعرف الارتباطات المجردة للمعلومات بل هو يتقبلها مستسلماً لها دون أن يدري ذلك .

القيمة لها أولوية أعلى من تلك التي تشمل عليها اللفظة الثانية.

من هنا فإن التفوق القدروري الإعلامي الأمريكي الضخم الذي يؤثر في العقول ويقولب أفكار الناس من خلال تحريف وانتقاء الأخبار والتقارير التي تظهر تحيزها الواضح لكل ما يخدم الكيان الصهيوني وأمن «إسرائيل» المزعوم، ويعد أي ناقد للسياسة الأمريكية الإسرائيلية أشبه بهتلر جديد وتتم محاربته تحت شعار معاداته للسامية<sup>(٨)</sup>.

يقول بول فنديلي في كتابه «من يجرواً على الكلام» صفحة ٤٨٣ نشر شركة المطبوعات بيروت: «إن الهدف من الدعايات المؤيدة لإسرائيل جعل الشعب الأمريكي يتبنى مشاعر اليهود ويعامل الإسرائيليين وكأنهم من طينته وفي المقابل تكريس العرب على أنهم أعداء الشعب الأمريكي» على هذا فإن الخطاب الإعلامي الأمريكي يستهدف في توجهه إلى الخارج الوصول إلى أشخاص يمثلون النخبة في المجتمع تكون مؤثرة وقاعلة فيه، ويتجه بموضوعاته إلى ثلاث فئات رئيسة هي:

من التمويه الدعائي لتحقيق أهداف الولايات المتحدة الأمريكية. (١٠) مبدأ الاستجواب: ويعني ذلك مبدأ الاستجواب للعناصر الاجتماعية من خلال المنطلقات النظرية المطلقة مثل: (الديمقراطية/ والعدالة / والسلام / وحقوق الإنسان) باسم العالم مع التهديد بالعقوبة للذي لا يستجيب لها، بالمقابل هناك مكافأة للذين يؤمنون بها ولدفع المتلقين إلى أن يجروا بأنفسهم التركيب الذي توصي به هذه الوسائل ويتقبلوا مضامينها وكأنها معرفة اكتسبوها بجهودهم الخاص (١١).

فالولايات المتحدة الأمريكية التي تسمى نشاطاتها الإخبارية منذ الحرب العالمية الثانية «باستراتيجية الصدق» تحاول من خلال استخدام شعارات بسيطة تشمل عبارات ذات محتوى عاطفي مثل: السلام / مزيد من الديمقراطية / تقرير المصير/ إصلاح اقتصادي وترمي إلى إحداث تأثير في نفس المتلقي. وأن هذا التأثير يزداد بإزالة المصادر الأخرى للمعلومات والتشويش عليها .

**مبدأ التحويل:** والمقصود تحويل مضامين العلاقات الاجتماعية من صعيد حقيقي ومحسوس إلى صعيد

**المحور الثاني القواعد والمبادئ التي تستخدم في توظيف اللغة:** قدم ج مون كراد عدة مبادئ لعمل وسائل الإعلام الأمريكية يجري فيها توظيف اللغة أو الرموز اللغوية التي تحدثنا عنها وهي:

**مبدأ تعريف العناصر العاملة:** ويتم ذلك من خلال إعطاء صفات سلبية لجماعة أو شعب معين أو لعمل محدد مثال: عصابة من الإرهابيين / الخارجين على القانون / هجوم وحشي / مأساة مؤلمة ويجري إصاق هذه الصفات كالعادة بكل من يقف موقفاً رافضاً أو معادياً للمصالح الأمريكية وتعطي المبرر لبناء قوة عسكرية كبيرة. (٩)

**مبدأ تحديد العلاقات:** يتم باستخدام منطق وعظي أخلاقي من خلال تصوير الولايات المتحدة على أنها أكبر قوة تعتق مبدأ المثالية وتحارب من أجل نشر الحق والعدالة في العالم وتعميم هذه النظرة المثالية على العالم كله تحت شعارات كثيرة مثل: الحرية / والتقدم / وحماية حقوق الإنسان/ مخفين أهدافهم الحقيقية تحت ستار العديد من المسميات مثال: الحفاظ على استقلال الدول وحماية السيادة فيها ويجري اتباع أساليب

وأهداف المحرض الذي تمثله هنا وسائل الإعلام على مختلف أنواعها .

**مبدأ الارتباط والارتكاز:** وذلك بالاستناد إلى الأيديولوجية السياسية السائدة أو الدين المسيطر في وسط اجتماعي تاريخي. ويرى الكاتب جيرار لكيرك: بأن الخطاب الإعلامي الأمريكي له ظاهر وباطن، الظاهر: هو إقامة نمط من التفكير مرتبط به ومنضوي في بنائه الفكري والمنهجي والباطن: تشكيل مضمون أيديولوجي يخدم في المحصلة الغايات التي تسعى إلى تحقيقها<sup>(١٤)</sup>.

في الختام لا يسفني إلا أن أقول: إن وسائل الإعلام الأمريكية تأخذ من أرض الواقع إلى مختبر الفكر ومن مختبر الفكر إلى أرض الواقع بمعيار القياس الأمريكي أي قيمة النتيجة المتحققة بصرف النظر عن القيم الأخرى<sup>(١٥)</sup>. ويرى الكاتب هربرت ماركوز: إن الأيديولوجية الخلفية للسيكولوجية الأمريكية وتطبيقاتها في مجال التوجيه الفكري والإعلامي هي ممارسة القمع ضد المجتمعات الأخرى<sup>(١٦)</sup>.

كما أن ذلك يتعلق أيضاً بالتركيز على الرسالة الأمريكية التي تقوم بها الثقافة الغربية لجعل العالم أكثر تماثلاً

وهي وأسطوري فإن الوسائل الإعلامية الأمريكية تقدم العالم نموذجاً للاستهلاك والتماثل الثقافي شبيهاً بنمط العيش الأمريكي<sup>(١٢)</sup> الذي يمزق في الوقت نفسه المؤسسات الاجتماعية وينسف الأخلاقيات السائدة<sup>(١٣)</sup>.

إن هذه الوسائل تعمل على إنتاج خطاب إعلامي له قدرة على تغطية الواقع بشبكة ترميزية مزينة من القيم والمفاهيم والعلاقات ذات المظهر المنطقي ولكنه مخادع قادر على تبرير استقطاب الجماهير وتحويلها وهو خطاب مليء بالحنان والإغراء الاستعماري وهو يعمل بحسب رأي الكاتب الفرنسي جاك بيرك: فرض على العالم طريقة وعي وصياغة المجتمعات وفق فكرة التماثل مع الآخر أي جعل الآخرين مشابهين له .

**مبدأ العمل:** عرض أهداف استراتيجية وتكتيكية ينبغي الوصول إليها فمثلاً: نشر الأمركة يتطلب التحريض والاستهجان لدى الشعوب الأخرى. إن عمل آلية الإعلام عموماً من خلال اعتماد هذه المبادئ والرموز تهدف إلى دفع المخاطب المتلقي إلى تبني نمط من السلوك والتفكير الذي يتطابق مع مصالح

٣- تنازلوا عن الاستقلال الوطني والقومي لصالح التبعية للأقوى في الداخل أو في الخارج.

٤- وتنازلوا عن حرية الاجتهاد والانفتاح والتفاعل مع الثقافات الحديثة لصالح الانغلاق والكسل العقلي والانكفاء على الذات...

وها نحن نجني ثماراً معطوبة لكل هذه التنازلات خصوصاً بعد أن ضربتنا مدافع الهيمنة الأمريكية وغطرستها الفظة فاحتلت الأوطان واحتكرت الثروات وفرضت السياسات وأمّلت الإصلاحات وقيدت الإدارات فإذا بنا نقف متسائلين في حيرة عن خطاب ثقافي جديد دون أن نطرق أصل القضية وأساسها وهي الحرية و خيار ثقافة المقاومة بينما يشوش علينا تياران يتعاركان على السطح.

أحدهما: هو تيار المتأمركين، الذين يروجون علناً للعودة والهيمنة الأمريكية ويبررون الاحتلال الأمريكي للعراق والصهيوني لفلسطين والعدوان على لبنان باسم ثقافة السلام والتسامح والاندماج في الحضارة الغربية العالمية.

وثانيهما: هو تيار المؤمنين بالمستبد العادل بشرط أن يكون صناعة محلية ومن ثم فهم يبررون مصادرة الحريات وصولاً

لصورتها، كما أنه جزء من استراتيجية سياسية إعلامية متكاملة ترمي إلى تدمير مقومات المجتمعات الأخرى أو احتوائها لإعطائها جرعات تدريجية من فكر مضاد يسمح في المرتبة الأولى بحماية المصالح الأمريكية والذي قد يتطلب في بعض الأحيان ممارسة الضغط على الكيانات التي تكون اهتماماتها الوطنية لا تتسجم مع القيم الأمريكية التقليدية<sup>(١٧)</sup> من السهل أن نقول إن الخلل بدأ حين فرضت وسائل الإعلام الأميركية سلطتها المطلقة وهيمنتها على الثقافة وعلى المثقفين نحو الانصياع إلى كذا وكذا لكن من الأوفق أن نقول: إن الكثير من المثقفين رضخوا للهيمنة وقبلوا بالإذعان والانصياع الذي فرضته تلك الوسائل من أول لحظة فاستسلموا إما عجزاً وقعوداً وإما نفاقاً وتقرباً طمعاً في منصب أو ثروة وجاه والنماذج أمامنا لا تعد ولا تحصى.. نعم تنازل المثقفون طوعاً أو قهراً وهم طليعة أي أمة ورواد أي تقدم عن أهم أدوارهم في الحياة..

١- تنازلوا عن قضية الحرية لصالح الاستبداد والقهر.

٢- تنازلوا عن قضية العدل الاجتماعي لصالح الفقر والتخلف.



الإعلامية والعمليات النفسية، لذا ينبغي علينا أن نتسلح بهذه الآليات للدفاع عن حقوقنا المكتسبة وأن نتعلم أن الحروب النفسية بجانب الحروب الإعلامية لما لهما من شأن لا يقل أهمية عن الحروب العسكرية ولا ينتصنا لأن نتفوق في مجال الحروب النفسية والإعلامية شيء فلدنا آلياتها، وأن الحرب الثقافية هي إحدى أهم أساليب الحرب النفسية والإعلامية، ويمكن لنا استخدام الحرب النفسية والإعلامية دفاعاً عن مبادئنا وقيمنا ضد من يحاول أن ينال من تلك المبادئ ويصور لنا مبادئ وقيم دخيلة تهدد أمننا القومي في أهم أركانه. ■ ■ ■

لتبرير الإرهاب المسلح لمجرد أن مرتكبيه من أبناء جلدتنا .  
ويشكل عام فإن هنالك دائماً ستاراً كثيفاً من الدخان والأقنعة التي تغلف بها أمريكا نواياها وأهدافها الحقيقية أو ثوابتها في بسط السيطرة على العالم وتوسيع دائرة نفوذها انسجاماً مع هذه المصالح، أما المتغيرات فهي في الأسلوب أو الطريقة فقط لتحقيق هذه الأهداف . فالولايات المتحدة الأمريكية وإسرائيل تشنان على الدول العربية حرباً تستخدم فيها أساليب وآليات نفسية وعسكرية والحرب القادمة لن تكون قاصرة على العمليات العسكرية وحدها بل ستكون مندمجة مع حروب من نوع آخر منها الحرب

### فهرس المصادر والمراجع

- ١- المجلة التونسية لعلوم الاتصال العدد ١٩ عام ١٩٩١ .
- ٢- مجلة المستقبل العربي العدد ١٩٠ لعام ١٩٩٤ .
- ٣- مجلة آفاق عربية بغداد العدد ٢ / ١٩٩١ .
- ٤- كتاب لغة السياسة جورج كلاوس ترجمة ميشال كيلو وزارة الثقافة دمشق ١٩٧٧ .
- ٥- كتاب وسائل الإعلام والمجتمع الحديث وليام ريفرز ترجمة د. إبراهيم إمام دار المعرفة القاهرة ١٩٧٥ .
- ٦- كتاب من يجرو على الكلام لبول فندلي نشر
- ٧- كتاب الاضطبوط الصهيوني فرد لينليال ترجمة د. محمد الحسيني دار العلم للملايين بيروت ١٩٧٩ .
- ٨- الفلسفة الذرائعية عرض ونقد من كتاب الثقافة العربية والتحدي د. حسام محيي الدين الأوسى صفحة ١٢١ مركز دراسات الوحدة العربية ١٩٩٥ .
- ٩- كتاب تقنيات الإقناع في الإعلام الجماهيري للدكتورة فريال مهنا نشر دار طلاس دمشق ١٩٨٩

هوامش

- ١- انظر وسائل الإعلام والمجتمع الحديث لوليام.ل. ريفرز ترجمة د. إبراهيم إمام / دار المعرفة القاهرة ١٩٧٥ صفحة ٥١
- ٢- انظر مجلة آفاق عربية دراسة بعنوان: العدوانية الأمريكية على الحياة والثقافة لجاك بريفر ترجمة الأستاذ سامي محمد بغداد العدد ٢ / ١٩٩١ صفحة ١٣٢
- ٣- انظر الفلسفة الذرائعية عرض وتقديم من كتاب الثقافة العربية والتحدي د. حسام محيي الدين الألوسي صفحة ١٢١ مركز دراسات الوحدة العربية ١٩٩٥
- ٤- انظر كتاب تقنيات الإقناع في الإعلام الجماهيري د. فريال مهنا صفحة ١٨٤ نشر دار طلاس دمشق ١٩٨٩
- ٥- انظر كتاب لغة السياسة لجورج كلاوس ترجمة ميشال كيلو صفحة ١٣ نشر وزارة الثقافة دمشق ١٩٧٧
- ٦- انظر كتاب مصائر الحلم الأمريكي لأدب الولايات المتحدة ف. شنساكوف ت. د. ضياء نافع و د. صفاء محمود نشر دار الشؤون الثقافية العامة بغداد ١٩٩٠ صفحة ٢٢
- ٧- انظر المصدر السابق صفحة ٣٢
- ٨- انظر الاخطبوط الصهيوني لفرد لينليال ترجمة د. محمد الحسيني دار العلم للملايين بيروت ١٩٧٩ ص ٣١٣
- ٩- انظر مجلة آفاق عربية بغداد العدده
- ١٠- انظر الإمبراطورية الأمريكية لكلود جوليان ترجمة فؤاد شاهين صفحة ٤٢ دار الحقيقة بيروت ١٩٧٠
- ١١- انظر لغة السياسة لجورج كلاوس صفحة ٧٤ م-س
- ١٢- انظر كتاب أنا وحرب الخليج لجان بيير شوفمان ترجمة حياة الحويك وبيديع عطية صفحة ١٤١ نشر دار الكرمل عمان
- ١٣- انظر كتاب بين عصرين زينغويا بريجنسكي ترجمة مركز البحوث والمعلومات بغداد صفحة ٣٦ .
- ١٤- انظر مجلة آفاق عربية بغداد العدد ١١ لعام ١٩٩٣ دراسة بعنوان: «الاقتراب وتحديات العنصرية» للدكتور قيس نوري صفحة ٣٦
- ١٥- انظر كتاب زيارة جديدة للتاريخ لمحمد حسنين هيكل صفحة ٤٣٠ نشر شركة المطبوعات بيروت ١٩٨٥
- ١٦- انظر مجلة آفاق عربية بغداد العدد ٢ لعام ١٩٩١ دراسة بعنوان «لغة الخطاب الإعلامي الأمريكي» لمحمد رضا مبارك صفحة ١٣٩
- ١٧- انظر كتاب المثالية في السياسة الخارجية لهنري كسينجر ترجمة مركز البحوث والمعلومات بغداد ١٩٨٦ صفحة ١٢



# أفاق المعرفة

٣١٩

## إبسن وتقدم المسرح

\*  
لينا كيلاني

كيف يصبح المسرحي عالمياً.. وينتقل من دوائره الضيقة في بلده إلى أن تعرض أعماله في كل أنحاء العالم ولو مرّ عليها أكثر من قرن؟.. ذلك لأن مفهوم المسرح في الأصل هو تجمع جمهور في بؤرة معينة حتى ولو كانت قرية، ومشاهدة عرض ما يمس قضاياهم أو مشاعرهم. أما كيف ينقلب الكاتب المسرحي إلى أن تكون نصوصه للتنفيذ في أي بلد فهذا يعني أنه كاتب عظيم.

\* ناقدة وكاتبة في أدب الأطفال (سورية).

العمل الفني: الفنان مطيع علي .

بدليل أنه لا يمنحها الحق في اتخاذ قراراتها، أو التعبير عن نفسها حسبما يتيح لها تفكيرها، وكأنها مخلوق ممنوع عليه أن يفكر أو أن ينتقد أو أن ينطلق في الحياة على سجيته. وعندما تكتشف (نورا) هذه الحقائق المفجعة لحياتها الزوجية مع الشريك، بالرغم من ثقافته ومميزاته الأخرى، تقف لترفض الاستمرار في حياة يغلفها الزيف، وتحكمها نظرة طرف واحد في معادلة الشراكة هذه التي هي الزواج.

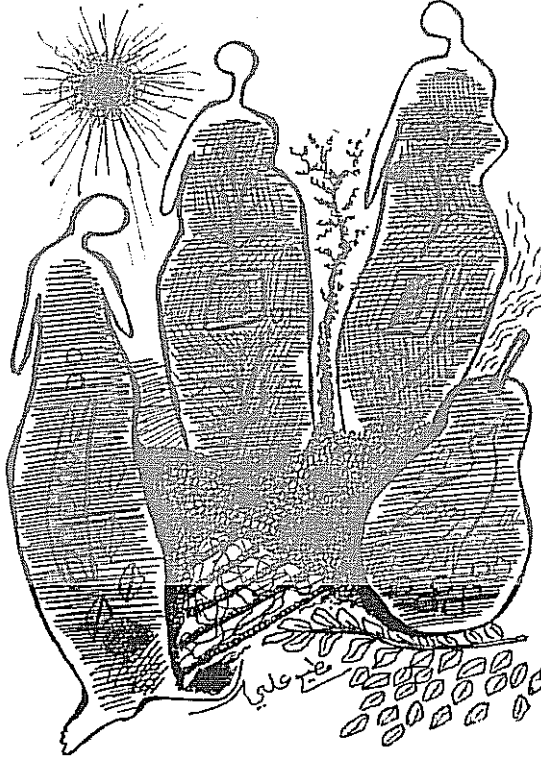
ومن المفارقات التي ارتبطت بمسرحية (بيت الدمية) أن ابسن اضطر عندما قوبل عمله المسرحي هذا بعاصفة من الاحتجاج والاستياء إلى أن يبذل خاتمة المسرحية بأخرى عسى أن يمتص بذلك غضب الجمهور الذي ثار في وجهه، ولم يدرك في حينه أهمية طروحاته الجريئة وانعكاساتها المستقبلية. إلا أن برناردشو كان له رأي آخر مختلف إذ إنه كان يرى أن تفرد مسرحية (بيت الدمية) وأهميتها إنما يكمنان في خاتمة غير مألوفة غريبة على ذلك العصر في عمل مسرحي ليس كسواه مما كان يسود حينذاك.

وتأتي بالتالي أهمية هذه المسرحية التي قوبلت بالرفض عندما تم عرضها سواء في النرويج أو في ألمانيا من أنها كانت

وما قولنا وقد مر قرن من الزمان على الكاتب النرويجي والأديب هنريك ابسن (1828-1906) ..؟ لاشك أن دخوله إلى العالم العميق للذات الإنسانية وطرح مشكلات تمس الناس في كل مكان من الأسباب التي جعلته كذلك لاسيما موضوع المرأة.

وأعتقد أن مسرحيته الشهيرة (بيت الدمية) كما عرضت في بلده في أوانها (1879) ونالت ذيوها الواسع فإنها لا تزال تعرض على مسارح العالم وتقال الذبوع ذاته، لأن هذه المسرحية عالجت قضية في سلاسلها بين مجتمع وآخر كلما تطورت قضية المرأة.. بمعنى أن الجمهور النرويجي الذي اندهش في تلك الفترة لطرح هذه القضية، ووقفت المرأة نفسها تتساءل عن الصدق والواقعية وما بعد الواقعية فيها فإن نساءً أخريات في مجتمعات أخرى يتدرجن في الحضارة يقفن مثل هذه المواقف. فما هي هذه المسرحية التي اختطفت أضواء المسارح العالمية؟

(نورا) الزوجة الجميلة الهادئة قليلة الخبرة في الحياة تكتشف بنفسها، على ضيق تجربتها، أن زوجها الذي يبدو مؤدباً ودمثاً معها إنما هو لا يقيم لكيانها وزناً، ولا يحمل لها في أعماقه احتراماً أكيداً،



تعلن وتمبر عن رفضها للمفاهيم السائدة في المجتمع الأوروبي آنذاك، وهي إذ تكشف جانباً من علاقة المرأة بالرجل إنما هي تكشف عن خفايا في النفس الإنسانية لو لامسها المجتمع بشيء من الانفتاح وإقرار الحقائق لانقلبت الصورة تماماً بين ما يجري في وقائع الحياة، وبين ما يجب أن تكون عليه هذه الوقائع. أما استتكار المجتمع الأوربي لهذه

مسرحياته ولو بتأقلم مع الجو الذي تعرض فيه لفة وإخراجاً، وربما بتحويلات بسيطة، لكن الهيكل الأساسي يظل ذاته.

وربما نتساءل: كيف وصل إبسن إلى هذه العالمية وهل كان يستهدفها؟.. الواقع أن إبسن بدأ حياته بدراسة الطب، ورغم تفوقه فيه إلا أنه ترك كلية الطب متوجهاً إلى مدينة (بيرغن) ليصبح مساعد مدير مسرح المدينة، ولم يلبث أن حصل على منحة

المسرحية والذي عبر عنه الجمهور برمي الممثلين بالطماطم فلم يكن أكثر من محاولة للحفاظ أو للإبقاء على المفاهيم القائمة التي تحتضن الأسرة والمجتمع، والتي لا ترى فيها تلك المجتمعات أي عيب أو شائبة.

وفي هذا المجال هل يختلف مجتمع عربي أو إفريقي أو آسيوي الآن عما طرحه إبسن؟ ولهذا لا نعترض على الاحتفاء بهذا المسرحي أولاً، ونسر لإعادة عرض

الحمامات أصبحت مستهلكة فاقدة الصلاحية للاستخدام مما يتوجب معه إعلام أهل البلدة بمصير حماماتهم ولو أنها كانت فيما سبق سبباً في شهرة بلدتهم وذيوع صيتها. لكن أخا الدكتور (استوكمان) -رئيس البلدية- يشير عليه بالأذى للناس -خبر تلوث الحمامات وعدم صلاحيتها إلا أن الدكتور يرفض اقتراح أخيه، ويصر على كشف الحقائق، لكنه للأسف يتعرض لمواجهة بينه وبين الشعب يغدو معها عدواً للشعب.

هكذا وضع ابسن جمهوره في مواجهة الواقع والأكاذيب الاجتماعية، وتمرداً على الظلم الاجتماعي ومطالباً بالعدالة للفقراء بدل مواقف الإشفاق والثناء. لقد استن ابسن لنفسه نهجاً واقعياً يتطرق حتى إلى أكثر المواضيع جدلاً وإثارة للقلق والسؤال، وإن هو ترك بعض النهايات مفتوحة في أعماله على كل الاحتمالات، إلا أنه يكفيه جرأة أنه أقدم على طرح موضوعات تمس الإنسان والمجتمعات في زمن كان يكفي فيه الهمس الذي يدور خلف الكواليس لأن يتراجع أي كاتب عن خوض تجربة جديدة.

وكثيرة هي المواضيع التي تدل على عبقرية ابسن في المسرح والتي أكدها النقاد

لدراسة الإخراج المسرحي فحزم حقايبه وتوجه إلى الدانمارك ومن ثم إلى ألمانيا ليتابع تحصيله العلمي فيها. وعند عودته إلى مسرح (بيرغن) عمل مخرجاً مسرحياً هذه المرة، مما كان له الأثر الكبير في إغناء روح المسرح عنده، وتعميق تجربته فيه، حتى جاءت مسرحياته فيما بعد مكتملة البناء، عميقة النضج، تبيض بديناميا الحياة الواقعية، وتحمل سمة مميزة لا يتقنها سوى ابسن ذاته.

لقد امتلك ابسن إصراراً عنيداً وشديداً في أن يعبر عن رؤيته الخاصة للعالم كما في مسرحيته (عدو الشعب)، وكان عنيداً وقاسياً جداً على نفسه أكثر من جمهوره حتى استطاع أن يرتقي بفته أولاً، وأن يذعن له الجمهور ثانياً، فمسرحية (عدو الشعب) (١٨٨٤) كانت خطوة أولى جريئة في مجال الإصلاح الاجتماعي، إلا أنها كانت حادة ومباشرة في طرحها لدرجة استنفرت معها الصحافة والأحزاب ضده، لكن الجمهور استقبلها بترحاب كبير. فعدو الشعب فعلاً هو من لا يريد للشعب أن يعرف الأمور على حقيقتها ويفضل أن يظل الشعب مصدقاً للأكذوبة مهما كبرت وامتدت.

الدكتور (استوكمان) المشرف الصحي على حمامات البلدية يقرر أن هذه

وكذلك تأتي المقارنة بين الدكتور استوكمان في (عدو الشعب) الذي يقول: «إن أقوى رجل في العالم هو ذلك الذي يقف دائماً وحيداً» عندما يكتشف أنه وحيد أمام الشعب في الدفاع عن الحقيقة. وبين جريجز في (البطلة البرية) الذي خسر كل شيء من حيث أراد أن يصلح ليقر في النهاية ما قاله الدكتور رننج: «انزع من الإنسان أحلامه وأوهامه ستجد نفسك قد نزعته منه سعادته!». وتأتي أخيراً وليس آخراً المقارنة من جديد بين شخصية براند في مسرحية (براند Brand) وما يقابلها من شخصية مناقضة تماماً عند بيرجنت في مسرحية (بيرجنت Peer Gynt) ففي حين يصر براند على مبدأ: «إما كل شيء أو لا شيء»، يكون لبيرجنت رؤية مخالفة لذلك.

المهم إن إبسن مع تنوع الشخصيات وتلونها، ومع انجذابها من النقيض إلى النقيض فقد أتقن تصويرها، وبرع في رسم خطوطها، حتى جاء أداؤها من خلال الموضوعات وكأنه الحقيقة ذاتها تتمثل أمام جمهورها في واقعية هي أقرب للصدمة منها إلى إقرار الحقائق واستعراضها على مبدأ كتاب المذهب الطبيعي.

ضجة واستتكار واعتراض... مقابل

حتى باتوا يلقبونه بأبي المسرح الحديث، وحتى غدت مسرحياته الأكثر انتشاراً وحضوراً على خشبات مسارح العالم وفي المرتبة الثانية بعد مسرحيات شكسبير.

ولعل الحيرة التي يخرج منها المشاهد لمسرحياته وهو يتساءل هل أنا مع هذه الرؤية أم ضدها هي التي ثبتت دعائم مسرح إبسن فترجمت أعماله إلى لغات العالم. وليست الحيرة فقط في أن تكون مع أو ضد هي من خصوصية مسرحه بل إنه يبرع أيضاً في استحضار الشخصية وتقيضها كما هو الحال مع شخصية (نورا) في (بيت الدمية)، وشخصية الزوجة في مسرحية (الأشباح) (١٨٨٧)، ففي الوقت الذي ترفض فيه (نورا) أن تعيش كالدمية في عالم من الوهم، فإن تلك الزوجة الأخرى تغلف حياتها بالأوهام عندما تصبر على سلوك زوجها، وتداري فساده مراعاة للأعراف الاجتماعية، وحفاظاً على صورة العائلة المثالية أمام المجتمع. ولم تكن بالتالي مسرحية (الأشباح) أكثر حظاً من سابقتها (بيت الدمية) فقبولت بالرفض من قبل المجتمع الأوروبي آنذاك لأنها كشفت زيفه، وجعلته يتحسس مواضع ضعفه وفساده، فمُنعت المسرحية من العرض في عدد من البلدان الأوروبية.

الطروحات فقط بل لكثير من التشويق  
والإثارة وعناصر المفاجأة.

طارت مسرحيات ابسن إلى كل خشبات  
مسارح العالم تقريباً وما تزال تثير جدلاً بين  
النقاد.. وما تزال موضوعاتها تهم الناس  
في كل زمان ومكان. ■■

أخلاق ودين وعلاقات، تلك كانت العلاقة  
بين موضوعات ابسن في مسرحياته وبين  
ردود أفعال المجتمعات الأوروبية تجاهها.  
لكن ابسن أتقن لعبة المسرح ببراعة ففجر  
قضايا على درجة من الخطورة والأهمية  
متجرئاً على ردود الأفعال العنيفة التي  
كانت تقابله، ولم يتسع مسرحه لجرأة





# آفاق المعرفة



## تأملات عبد المعين الملوحي في الأدب والحياة ١٩١٧ - ٢٠٠٦ م

\* عبد اللطيف الأرنؤوط

(حياتي التي عانيت من الأمرين، فالناسي التي آلمت بي منذ طفولتي من موت أخوي الاثنين، وموت زوجتي الصبية «بهيبة» بعد زواج لم يستمر سنة واحدة، ثم موت ابنتي الصغيرة وهي في الثالثة عشرة من عمرها، أدت إلى إصابتي بجلطة دماغية عام ١٩٧٨ م. ثم ما تلتها من مظالم الإقطاعية والرجعية، والعامل الطاغوي الذي صاغ روحي ومشاعري وميادني ما رأيت من نكبات حلت بالشعب خلال الاستعمار الفرنسي، لا سيما في سنوات الثورة السورية الكبرى..

\* أديب وناقد من سورية

- العمل الفني: الفنان رشيد شمة

يجمع في شخصيته بين النموذج العصبي والعاظمي، يتمتع بانفعالية عنيفة في مواجهة الأحداث والمآسي التي هزت كيانه، ويحتفظ بترجيح قريب لهذه الأحداث شأن الأفراد العصبيين يدفعه إلى تبديل مواقفه باستمرار، لكنه يحتفظ بقدر كبير من أثر هذا الترجيح في نفسه يتيح له أن يظل ثابتاً على سلوكه ومواقفه ومبادئه. ويمكن تفسير هذا الترجيح في ردود فعله تجاه الواقع في الفكر والحياة.

ويبدو «الملوحي» من أبرز الوجوه الثقافية الأدبية في سورية التي عبرت عن الثورة على الواقع الاجتماعي والسياسي في المجتمع العربي، لكن ثورته على الواقع عبرت عنها رسالته الأدبية التي برهنت أنه يتمتع بفعالية شديدة رافقته طوال حياته، فكان أغزر الأدباء نتاجاً فكرياً وأدبياً، لكن هذه الفعالية لم تتركز على جانب معين من الفكر أو الأدب.

كانت فعاليته محكومة بمشاعره الذاتية، واستسلامه العفوي للإبداع دون جانب واحد من الأدب. لذلك نراه شديد التقلب بين الشعر والمقالة ودراسة التراث والترجمة، وقد منحته هذا التنوع لونا من الموسوعية والشمولية.. ولم يمض في أي نشاط إلى آخر الشوط ليحقق طموحه

وما شهدته من فقر وجوع ومرض يفتك بالشعوب. شعوب البلدان التي زرتها حين كانت البرداء تفتك بالعمال والفقراء.. والطامة الكبرى التي شهدت كوارثها في العالم والتي ذهب ضحيتها خمسون مليوناً من البشر، كانت النقطة الفاصلة كمشاهد ومناضل لتغيير العالم وتجنبيه مآسي الحروب التي تشغلها الرأسمالية المتوحشة.. أما أفراح حياتي فقد مرت مروراً سريعاً لم تترك في نفسي إلا أثراً عابراً عبّرت عنه في قصيدة أرثي بها نفسي، فقلت:

عكفت على شعري أروء فجاجة

فلم أرى في الديوان.. إلا المرأشيا)

نحن أمام إنسان لا يرى من الحياة إلا وجهها المؤسي لتكوينه النفسي وأحوال حياته القاسية، وقد عجز من التكيف مع شروطها، فاتخذ من الرفض والتغيير والثورة على الواقع هدفاً لحياته ونتاجه الأدبي، وغزت إحباطاته المتوالية في مواجهة الحياة روحه على الصاعدين الفردي والاجتماعي. كانت ردود الفعل عليها خيبات أمل متوالية فرضت عليه أن يقوم بلون من الملاممة مع مواقفه النائرة، وتعديل نهجه الإنساني والفكري دون أن يستسلم لمنطقها الظالم لتكوينه النفسي.

الكاتب عبد المعين الملوحي الإنسان،

الأدبي في فن معين  
من فنون الأدب شأن  
أقرانه من المبدعين،  
فكان (دينامو) الثورة  
الثقافية من تاريخ  
بلده وأمته، ينشب  
أظفاره في تربيتها  
بحثاً لتحقيق حلمه  
في التغيير.

☆☆☆

ولد عبد المعين  
الملوحي في مدينة  
حمص عام ١٩١٧م.  
والحرب العالمية  
الأولى تكاد تشرف  
على الانتهاء، بعد أن  
نشرت في ربوع العالم  
العربي المجهود البؤس  
والدمار. ونشأ في

بيئة دينية فكان والده شيخاً وإماماً للجامع  
النوري الكبير بحمص، وتشبع «عبد المعين»  
بالمبادئ الدينية خلال ملازمته لوالده، لكنه  
كان يحاكم منذ طفولته بعض ما علق في  
الدين من إضافات ليست من جوهره.

أنهى دراسته الابتدائية وشطراً من  
المرحلة الثانوية في مسقط رأسه، وتابع



دراسته الثانوية في دمشق، وانتسب إلى  
دار المعلمين العليا وسافر إلى القاهرة  
ونال شهادة الإجازة في الأدب العربي عام  
١٩٤٥م. وعمل مدرساً للغة العربية في  
المحافظات السورية.

تعلق «الملوحي» منذ طفولته بالمطالعة  
وقراءة كتب التراث، وفتح له إتقانه اللغة  
الفرنسية الاطلاع على الثقافة العالمية،

في مستقيل شعره، ولم يستمر في كتابة الشعر، واكتفى برثاء نفسه وأصدقائه حتى ليعد من أبرز شعراء المراثي في عصرنا.. وصرفته عن توجيه موهبته لتنظيم الشعر القومي أو الاجتماعي إلا لماماً. وتحوّل إلى إنسان مؤمن يرى (إن الأديان السماوية كلها تأمر الإنسان بما يرضى الله ورسله، وتناهى عما يغضب الله ورسله، والله تعالى هو الذي يحدد ما هو خير ويأمر به، ولقد أرسل الله الرسل مرشدين للناس ليبيّنوا لهم الحق والباطل والخير والشر والنافع والضار والحسن والسيئ. لقد كان الدين وما يزال المصدر الأول لأخلاق الناس).

هذه الأفكار دفعته إلى الاهتمام بأدباء اتهموا بالإلحاد كالمعري، فأصدر كتابه (دفاع عن أبي العلاء المعري) ورأى أن هذا المبدع ظلّم حين اتهم بالإلحاد، فأبرز أنه كان مؤمناً مسلماً، ودعم رأيه ببعض ما ورد في كتب التراث من تبرئة أبي العلاء، وأثبت أن إيمان المعري كان واضحاً جلياً تؤكده مئات الأبيات الشعرية التي نظمها.

وأصدر كتاب (الحب بين المسلمين والنصارى) أبرز فيه خصيصة التسامح والتواصل بين أبناء الديانتين عبر التاريخ، وأعقب ذلك صدور كتابه (الإنسان ذلك المظلوم) ثم أرجوزته وعنوانها (الأحفاد

وتتضح فعاليته الشديدة وتصميمه على تكوين ذاته الثقافية والإنسانية أثناء سفره إلى الصين، وحرصه على تعرّف ثقافة مجهولة لم يعرها المثقفون العرب أي اهتمام.

بدأت مواهبه الأدبية تظهر منذ طفولته، لكن شهرته شاعراً برزت بعد فجيعة بفقد زوجته «بهيرة» وقد هرّه فقدها بعد عام من زواجهما، فنظم قصيدة في رثائها بلغ عدد أبياتها (٢٥٢) بيتاً، وكانت باكورة شهرته، فقد جسّد فيها أدق ما ينتاب المحب المفجوع من خلجات نفسية ومشاعر رهيبة، وتنافس الجمهور على قراءتها وحفظها في مرحلة كانت الرومانسية تسود التيارات الأدبية في العالم العربي. لكن هذه القصيدة التي انتشرت بين الناس تضمنت ثورة على حكم الموت القاسي. وشكوى من القدر. مما أدى لردّ فعل بعض الفئات من الناس.

.. وبعد عشرين عاماً فقد ابنته الشابة «ورود» فرثاها في قصيدة بلغت (٢٤٠) بيتاً شعرياً، بدا فيها الشاعر مستسلماً للقدر الإلهي، مؤمناً بمشيئة الخالق.

لم يكن عبد المعين ملحداً في أعماقه، ولم يحاكم الدين من زاوية عقلية، كانت نفته مفجوع أفقدته المصيبة وقسوة الموت توازنه، وإن شاعريته اهتزت إثر هذه القصيدة

اغفسال يدفع للخجل من إهمال القائمين على رصد الحركة الفكرية، ويبرز الظلم الذي تعرّض له على الرغم من عملته الفكرية والإبداعية.

في تأملات «عبد المعين الملوحي» يتعانق التراث وثقافته العالمية الواسعة وفكره التقدمي، فهو (وريث للأصالة والهوية الضاربة عن أصالة تراث الأمة، وحاول تجديده بأفكار معاصرة ووسّع أفق المعرفة العربية في ترجماته، وأخرجها من دائرة الاتكاء على الثقافة الغربية، هلفت نظر أبناء أمته إلى التراث الشرقي بعد أن انقطعت الصلة به في مرحلة الاستعمار، كما فرّق بوعي بين فكر عربي مضلل وآخر ضروري لنهضة الأمة وتقدمها).

أمن «الملوحي» بالحرية وتحرير الإنسان من الظلم والعبودية. ودافع في مؤلفاته عن الإنسان المستغل والمضطهد، وكان أحد أفراد هذه الفئة الفقيرة البائسة عبر عنها في رثائه لنفسه، يقول:

ولو غمروني بالمناصب والغنى

لقلت لهم: خلّوا حياتي كما هيا

تصعلكت أعواماً وكافحت دائماً

وأرخت في درب المعاصي عنانها

وما خنت عهدني للشعوب وإنما

دعاني، فلبيت الهدى إذ دعاني

وقصر يلدز) وفيها يسخر من واقعه البائس إذ كان يقطن في غرفة وحيدة لا تتسع لحفدته وسمّاها تهكماً قصر يلدز.. وكتابه (أخبار اللصوص وأشعارهم) تابع فيه حياة الصعاليك والشطّار وأشعارهم في التراث العربي، ودافع عن فلسفتهم في السطو على أموال الأغنياء وتوزيعها على البائسين.

ويذهب الباحث «هادي العلوي» إلى أن (دفاع «الملوحي» عن الشعراء اللصوص يعكس نزوع الإنسان العربي إلى لون من المشاعية الاقتصادية عرفتها الجاهلية ثم أفسدتها الملكية والتجارة فيما بعد. فهي تعبّر عن نزوع العربي إلى الإيثار والعدالة والمساواة منذ القدم).

إضافة لهذا العطاء ترجماته من اللغة الفرنسية، والتحقيق لبعض المخطوطات التراثية مثل: ديوان عروة بن الورد، وديوان ديك الجن الحمصي- ولاميتا «الشنفري والطفرائي»، وتحفة المجاهدين في العمل بالميادين لابن رشيق، والتتبيه على حدوث التصحيف للأصفهاني، والحماسة لابن الشجري، والأزمية في علم الحروف للهروي، ومن غاب عنه المطرب للثعالبي، وغيرها.. ومن خلالها ندرك عظمة «الملوحي» المبدع والمناضل بالحرف والذي نذر نفسه لرسالة الفكر ولم ينل من الشهرة ما ناله سواه، وهو

وآمنت بالإنسان بيني حضارة

ويهدم في الإنسان ما كان باليا

☆☆☆

لقد سعى «الملوحي» إلى تعزيز إنسانية الإنسان وخاصة إنسانية المرأة، وبرهن أن الإسلام منح المرأة حق الاختلاط فمارست المرأة المسلمة التجارة واستقبلت الرجال في بيتها بكل حرية، ولم يفرق التراث العربي الإسلامي والمعتقد الديني، بين البشر.

وشكا «الملوحي» كثيراً من إهمال المجتمع العربي للمواهب الأدبية فالأديب يكافح لنشر أدبه دون معين، وكم من الأديباء ذهب إبداعهم للحشرات أو للنيران.. وتساءل قائلاً:

أمن العدل أن يصرف المبدع التفكير والجهد حول النشر وتسويق أعماله الإبداعية التي بذل عمره في إنتاجها خدمة لشعبه ووطنه؟ لقد تفاعل «الملوحي» ببناء مجتمع حضاري متقدم تسوده العدالة وحرية المعتقد، ورأى أن تحرير المرأة العربية سيحقق عندما يتم بناء المجتمع، كما سيحقق للأسرة بنية سليمة قادرة على تهيئة الأجيال في عالم يخلو من الاستغلال وتعيش فيه الشعوب حرة مستقلة والأفراد سعداء يمارسون إنسانيتهم بدافع ذاتي، وهو حلم ما زال يراود دعاة التحرر.

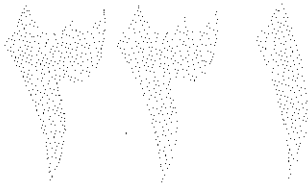
ويؤمن «الملوحي» أن العرب أمة كسائر الأمم قامت بدورها الحضاري، وعانت الانحطاط والتخلف، وعليها أن تسعى للحاق بركب الأمم المتقدمة من خلال الكفاح لنيل حقوقها، والوحدة العربية هي الطريق الوحيد لاستعادة الحق العربي وتحرير الأراضي المحتلة.

تتجلى في قصائده إنسانية عظيمة مزج فيها التأمل بالعاطفة القوية التي تخشى الموت وتعلق بالحياة، وتضافر في صياغتها عقل جبار يختزل طلاسـم «أبي ماضي» ورومانسية مفعمة بالحزن الشفيف، لقد خلق ليكون شاعراً وليته رقد الشعر الإبداعي بفيض موهبته.

وكانت رحلته الأدبية عام ٢٠٠٦م بعدما أثقلته المآسي فكان جرحه العميق جراحنا.. كما رثاه صديقه الشاعر ممدوح فاخوري:

تتعاقب الأحزان وهي عصية  
في مدمعيك، تكاد لا تنزاح  
ماذا أقول معزياً ومواسياً  
ومصابنا كمصابهم فداح  
ما زلت أنت، كما عرفت، قصيدة  
بشراً على قسمااتها ومراح  
وعدوت مثل أبي العلاء فتووت  
لك أنجم ضاءت وضاء صباح.

# أفاق المعرفة



جورج برناردشو

«١٨٦٥ - ١٩٥٠»

\* ترجمة: أحمد العمري

مؤلف مسرحي إيرلندي وكاتب هزلي وداعية اشتراكي وفائز بجائزة نوبل للأدب عام (١٩٢٥). يُعتبر «شو» أهم كاتب مسرحي بريطاني منذ زمن وليام شكسبير. تتحلى تمثيلياته بحوار باسم متقد الذكاء مثير للإعجاب يدور حول مواضيع: مثل الدين والسياسة والمال والعلم والزواج والفن. وبالرغم من أن هناك من يعتبر تمثيلياته من نوع الكوميديا، إلا أنها تمثل جهوداً جديّة مؤثرة على أفكار المشاهدين ومواقفهم.

\* أديب وناقد (سورية)

- العمل الفني: الفنان علي الكفري

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

وماتت أخته الصغرى في العشرينيات من عمره كابد «شو» إحباطاً وقرأ على نحو متواصل. ولطالما اعتمد على الجنيه الذي كانت تأخذه أمه من زوجها وعلى ما كانت تجنيه من خلال دروس الموسيقى التي كانت تشرحها للآخرين. كان «شو» يمضي فترة ما بعد الظهر في غرفة المطالعة في المتحف البريطاني يكتب الروايات ويقرأ ما فاتته في المدرسة. أمضى فترة المساء ساعياً وراء تثقيف نفسه بنفسه؛ وذلك من خلال المحاضرات والمناظرات التي ميّزت النشاط الفكري للطبقة الوسطى في لندن. في بداية مهنته خلال أول عقد في مدينة لندن الذي بدأ عام ١٨٧٦، واجه «شو» فشلاً وقرأ وخيبة أمل. فقد كتب خمس روايات بين عام ١٨٧٩ و١٨٨٣ رفضها الناشر كافة. وقال «شو» عن هذه الأعمال فيما بعد: «كتبت تلك الروايات لأنه كان عليّ أن أفعل شيئاً، ولم يكن بوسعي أن أفعل أي شيء آخر. لقد كرهت تلك الروايات وخجلت منها بعد ذلك؛ لأنها كانت تذكرني بالسنوات البغيضة حينما كنت أسير في شوارع لندن في ثياب بالية ومن دون قرش واحد في جيبتي؛ ولكنها علمتني مهنتي.» في منتصف الثمانينات من القرن التاسع عشر، أطلع «شو» على ما كتبه كارل

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

وغالبا ما تحرّف الفكرات التقليدية أو تقلّب رأساً على عقب كي يدفع الجمهور نحو معرفة جديدة. وبالرغم من تأكيده على الفكرات والتشديد عليها، بيد أنه أتى بمجموعة من الشخصيات المسرحية الجديدة بأن تُذكر منذ القرن السابع عشر. وبالإضافة إلى كون «شو» كاتباً كثير الإنتاج (كتب خمسين تمثيلية مسرحية)، فإنه أكثر ناقد للموسيقا يقرأ له الناس وأفضل ناقد مسرحي في جيله. كما كان يُعتبر من كبار كتّاب الأدب.

كان «شو» الطفل الثالث والابن الوحيد لوالديه. عمل والده السكّير تاجر حبوب غير ناجح وغير سعيد في حياته. في البداية تعلم «شو» على يد عمه الإكليريكي، ثم ذهب إلى المدارس بعد ذلك؛ لكنه هجر تلك المدارس التي تعلم فيها وعمل في مكتب وكيل أراضٍ عندما بلغ ١٦ عاماً.

أظهر «شو» معرفة واسعة في مجال الموسيقى والفن والأدب نتيجة لما تعلمه على يد أمه وزياراته إلى المتحف الوطني في إيرلندا. هجرت والدته زوجها عام ١٨٧٢ وأخذت ابنتها إلى لندن كي تلحق بأستاذها في الموسيقى عام ١٨٧٦. عزم «شو» أن يكون كاتباً؛ فذهب إلى لندن ليلحق بوالدته وأخته الكبرى بعد أن





ماركس، الفيلسوف السياسي، والتفت إلى الخطابة والكتابة لنشر الفكرات الاشتراكية والصحافة الانتقادية. أصبح «شو» نباتياً وبقي على ذلك، ولم يشرب الكحول أو القهوة والشاي. أصبح اشتراكياً وخطيباً ساحراً ومجادلاً يتقن فن الجدل والمناظرة. وكتاباً متردداً. انتسب إلى الجمعية الفابية التي تأسست عام ١٨٨٤ وعمل في لجنتها التنفيذية من

عام ١٨٨٥ إلى عام ١٩١١. تشكلت هذه الجمعية من أعضاء اشتراكيين من الطبقة الوسطى الذين رأوا أن الرأسمالية قد خلقت مجتمعاً غير عادل وأرادوا إعادة تشكيل الحكومة الإنكليزية والمجتمع بالتدرج، مع العلم أنهم لم يروجوا لثورة ولم يشجعوا عليها.

دعم «شو» حقوق المرأة والمساواة في الأجور وإلغاء الممتلكات الخاصة. كما قام

بحملة من أجل تبسيط التهجئة الإنكليزية وإصلاحها معتقداً أن في ذلك فائدة للديمقراطية. ومن خلال بعض مؤسسي الجمعية الفابية، تعرّف «شو» على «تشارلوت تاوتزفيد»، امرأة إيرلندية ووريثة لثروة ضخمة، وتزوجها عام ١٨٩٨.

تراوح عمله الصحفي بين كتابة نقد للكتب والمسرحيات ونقد فني للموسيقى الرائعة، وكان ذلك بين عامي ١٨٨٨ و

أولى مسرحياته إلا لوقت قصير في أحسن الأحوال أو لم تنتج إطلاقاً.

نهجت أول تمثيلية لشو نهج إبسن، وشوشت المشاهدين وذلك من خلال تجاهله لتقاليد وأنماط الدراما الإنكليزية حينئذ. أما تمثيلية « مهنة السيدة وارن عن البغاء التي أنتجت عام ١٩٠٢ فقد منعها الرقيب بسبب الفحش الذي اتصفت به. ولكي يفوز «شبو» بالمزيد من المشاهدين، نشر سبعة أعمال مسرحية عام ١٨٩٨. وكانت تمثيلية «تلميذ الشيطان» أول عمل مسرحي يجني له مالا بسبب خفة الظل الذي تحلّت به والمتعة التي لمسها المشاهدون في العناصر الدرامية المثيرة التي عرضها بهدف الانتقاد والهجاء.

تأثر شو بإبسن وقد وضع ذلك التأثير في «دور الأرامل» وهي تمثيلية مجهضة ظهرت على المسرح ١٨٩١ حول فضيحة مشهورة في لندن عن الملكية في الحي القذر المزدهم بالسكان والموسوم بطابع الفقر والرزيلة. في هذا العمل المسرحي، يهزأ شو بالأنماط الرومانسية المكررة حتى الابتذال، أي تلك الأنماط التي استخدمها أجراً كتاب المسرحية الجدد. في المسرحية نشاهد رجلاً إنكليزياً حسن النية يجب فتاة، ثم يكتشف أن ثروة جemie وإيراداته

١٨٩٠ تحت اسم مستعار ومن ثم بالأحرف الأولى من اسمه. مدح «شو» موسيقى الملحن الألماني «ريتشارد فاغنر» وأثنى على دراما «هنريك إبسن»، الكاتب المسرحي النرويجي. في ذلك الوقت كان يُنظر إلى «فاغنر» كشخص مجنون وأعتبرت مؤلفات «إبسن» عدوانية؛ بيد أن «شو» ساعد على تغيير هذه المواقف نحو كل منهما. فقد ناصر «فاغنر» في أحد مؤلفاته ودافع عنه، وأصبح مؤيداً «لإبسن» من خلال ما كتبه عن الدراما. فقد درس أعمال إبسن ورأى فيها تحدياً ونقضاً للمعتقدات السائدة، كما استحسّن استخدام إبسن للعبارات المتناقضة ظاهرياً ومع ذلك قد تكون صحيحة.

في أوائل التسعينات من القرن التاسع عشر، ذاع صيت شو كخطيب وصحفي. لكن تمثيلياته الأولى لم تلحق إلا نجاحاً ضئيلاً؛ فقد حيرت المشاهدين عموماً بسبب معالجتها التحليلية لمواضيع اعتبرت غير ملائمة للمسرح في ذلك الوقت. ومن الأمور المحيرة أيضاً، استخدام «شو» لخفة الظل ولعبارات موهمة للتناقض، الأمر الذي جعل المشاهدين غير واثقين من وجهة نظره وجدية مقاصده. لم تُعرض

الشخصية لصالح هدف إبداعي كبير. غير أن هذه الفكرة ذات شأن في نظر شو؛ فهي توصل إلى فكرة النزاع بين الرجل كمبدع روحاني والمرأة الوصية وحارسة الاستمرار البيولوجي للعرق البشري، وهي فكرة رئيسية في تمثيلية «الإنسان والإنسان الأمل»، إلا أن مثل هذه القضايا الفكرية لا تُمسّ إلا مساً رقيقاً في «كانديدا» وفي «لا تستطيع أن تعرف» التي نشاهد فيها أن البطل والبطلة، اللذين يحسبان أنهما عبارة عن عاشق مصقول اجتماعياً وامرأة عاقلة ومنتحرة تماماً، يقعان في قبضة قوة حيوية لا تقيم وزناً كبيراً لمثل هذه الآراء.

في تمثيلية «المقدم برياره» يرتاب شو في الأخلاق التي تنبذ مبادئ وممارسات صاحب مصنع الذخائر والمعدات الحربية، بينما يستحسن عمل المتبرعين والأعضاء في جيش الخلاص. في نهاية التمثيلية، ترى برياره، المقدم في جيش الخلاص، أن حلول المنظمة وأجوبتها عن بعض المسائل غير كافية، كما ترى أن سلطة صاحب المصنع ينبغي أن تجابه وتوجه وجهة جديدة. اكثر شو بالسلطة وأفكارها والتدخل الاجتماعي لتسوية النزاعات. لذلك تدور الأحداث حول نصيحة تقول: «لا يمكن إنقاذ المجتمع إلا إذا تولى أساتذة

الخاصة جاءت نتيجة استغلال الفقراء. هنا يبدو الموقف تراجيدياً؛ ولكن شو يتجنب التراجيديا ويبتعد عنها دائماً. كما نلاحظ أن العاشقين لا يجذبان تعاطفنا. فالتركيز هنا على الشر الاجتماعي وليس على المازق الرومانسي؛ أما الأحداث فتبقى ضمن أسلوب الكوميديا الساخرة.

دعا شو بعض تمثلياته بالتمثليات «غير السارة» لأن قوتها المحركة الدرامية مستخدمة في إرغام المشاهد على مواجهة حقائق غير سارة. غير أنه أعقبها بتمثليات سارة، سعياً وراء إرضاء منتجين ومشاهدين أساءت إليهم مسرحيات هزلية لاسعة. وأول تمثيلية من المجموعة الثانية هي «السلح والإنسان» التي عُرضت عام ١٨٩٤. تسخر هذه المسرحية سخرية جذلة وأحياناً لاذعة من التحريف الرومانسي لكلمتي الحب والحرب. وكانت التمثيلية الثانية «كانديدا» التي نشاهد فيها إرغام البطلة على الاختيار بين زوجها الإكليريكي. وهو شخص وجيه ولكنه اشتراكي مسيحي متبلد الذهن. وبين شاعر شاب أحبها على نحو جامع. في النهاية تختار زوجها الذي يبدو هادئاً؛ لأنها تعتقد أنه أضعف الرجلين. أما الشاعر فشخص هستيري وغير ناضج؛ ولكنه يقوى كفنان على التخلي عن السعادة

على تعليمها طريقة الكلام كما ينبغي أن تكون ويقدمها للناس كدوقة أو سيدة ذات ملكية إقطاعية. بعد قليل ن شاهد أطراف مشهد في الدراما الإنكليزية عندما تظهر إليزا في مجتمع رفيع المستوى متمتعة بنطق سليم ولكن من دون أدنى فكرة عن الكلام المهذب المستخدم في المحادثة. بيد أن هنري هيفنز لا يفكر أبداً بما سيحدث ل إليزا بعد فوزه بالرهان: «لماذا أخذت مني حريتي؟ لماذا تخليت عنها؟ أنا عبدة وأسيرة لكل ثيابي الجميلة الآن.» هكذا تتحدث إليزا بعد أن حولها هنري إلى سيدة مجتمع. أخيراً وعندما تتحدى إليزا هنري وتصر على حريتها قائلة: «أنا لا أخشاك وأقوى على الاستغناء عنك» يتأثر هنري ويقول: «مقابل قطعة نقدية، يا إليزا، قلت إنني سأخلق منك امرأة؛ وقد فعلت.. الآن أنت قلعة من المقدرة...».

عام ١٩٢٨ تحولت التمثيلية إلى فيلم شاع بين الناس عموماً باسم بغماليون كذلك. وشكلت هذه التمثيلية أساساً لكوميديا موسيقية ناجحة عام ١٩٥٦ باسم (سيدتي الجميلة) عرضت على مسارح برودوي، كما حولت إلى مسرحية موسيقية صورت في فيلم عرض عام ١٩٦٤.

ذكرنا سابقاً أن «تلميذ الشيطان» التي

اللغة الإغريقية صناعة البارود أو إذا أصبح صانعو البارود أساتذة اللغة الإغريقية». في تمثيلية «مأزق الطبيب» قدم شو إلى الجمهور على المسرح هجاءً وجهه نحو مهنة الطب ونحو المزاج الفني النزاع إلى التمرد والقيود العادية وعدم قدرة الجمهور على تفريق ذلك عن إنجاز الفنان. وكان كل ذلك من أجل التحدث عن نقاط جدية حول أوجاع الإنسان ومعاناته. قرر شو بعد هذا العمل المسرحي أن يكتب تمثيلات خالية من الأحداث. فقدم للجمهور تمثيلات فيها نقاش وبحث ومن خلال هذه التمثيلات انتقل شو إلى ما يمكن أن يوصف بعبارة كوميديا هادفة، أو كوميديا فكرية تتحلى بنشاطه المعهود نحو الحوار.

أما تحفة شو الهزلية «بغماليون» فقد وصفها مؤلفها مازحاً أنها تمثيلية تعليمية حول علم تمثيل الأصوات. بنى شو هذه التمثيلية على أسطورة رومانية تتحدث عن نحات «بغماليون» يحب تمثالاً جميلاً نحتته لامرأة. تبحث المسرحية في قضايا النظام الطبقي والنفوذ الاجتماعي. كما تظهر للعيان عدم توازن النفوذ بين «إليزا دوليتل»، بائعة أزهار من أفقر أحياء لندن وبين «هنري هيفنز»، أستاذ علم تمثيل الأصوات، الذي يراهن أنه يعزم

مواضيع شو المفضلة عنده: قوة الحياة أو قوة الفكر المبدعة التي اعتقد أنها سوف تجلب، من خلال التطور، نوعاً من البشر أرفع مستوى. أما النساء فتطارد دون جوان وتتعبه لأنهن يعتقدن أنه سوف ينجب لهن أطفالاً أكثر ترفقاً وأرفع شأنًا يحفزهن رغبة في تحسين الجنس البشري.

إن التمثيلية بأكملها، إضافة إلى كونها بارعة وخفيفة الظل ومسلية، عبارة عن عرض لآراء شو وأفكاره عن التطور. كما أنها تتحرف عن نظرية التطور التي أتى بها العالم تشارلز داروين التي لا تسمح إلا لمجال ضيق من الإسهام الفردي من أجل التقدم البشري والتطور. ويقول شو في رسالة بعثها إلى هنري جيمس: «باسم الحيوية البشرية والقدرة على الحياة والنماء، أين السحر أو الجمال في تلك الجبرية العقيمة المحبطة والمثبطة للهمة التي اندلعت بشكل كره في الستينات من القرن التاسع عشر من خلال كلام داروين الذي أقتع به الناس رغم أنهم أن الإنسان عبد مسلوب الإرادة وضحية لمحيطه أو بيئته؟ ما الفائدة من كتابة التمثيليات؟ ما هي فائدة أي شيء؟». إذا لم تكن هناك تلك الإرادة التي شكلت في النهاية الهيولى التي سبقت وجود الكون وحولتها

نشرها شو عام ١٩٠١ كانت أول مسرحية جنت له مالا. في سنة ١٩٠٥ أعاد شو في « الإنسان والإنسان الأمثل » صياغة أسطورة (دون جوان) وجعلها في تمثيلية و تمثيلية ضمن تمثيلية. وبالرغم من أنها كانت على السطح كوميديا حول السلوك والتصرف المتصلين بالحب والمال، فإن أحداثها هيأت لشو فرصة كي يتحرى ويدرس التيارات الفكرية للعصر على شكل سلسلة من المناقشات. وقد كونت هذه المناقشات مادة الفصل الثالث، دون جوان في الجحيم، الذي كان عبارة عن سلسلة متعاقبة من الأحلام قُدمت بشكل مستقل، وفي التمثيلية ضمن التمثيلية، تتحول الفكرة التقليدية عن الجنة إلى فكرة عن الجحيم. هنا نشاهد إبليس يحاجج من أجل النجاة من كرب وويلات الحياة، بينما نرى دون جوان يقدم أسباباً من أجل تحسين الحياة على الأرض.

لتمثيلية « الإنسان والإنسان الأمثل » عنوان فرعي وهو « كوميديا وفلسفة ». تعكس التمثيلية الفكرة التقليدية. دون جوان الذي يغري النساء ويغويهن. فنشاهد في تمثيلية شو «دون جوان» رجل فضيلة وعفة تهاجمه نساء مفترسات وتغير عليه. تحدثنا التمثيلية بصراحة، وتعالج

إلى آلهة وجنة لتكون بيثة، وإذا لم تُجسّد الإرادة وتأخذ شكل إنسان..»

إن قدر الأفراد في مسرحيات شو مرتبط بقدر المجتمع كله؛ لذلك ينبغي أن يكون للإرادة البشرية الأهمية العظمى. ولكن بالرغم من إيمان شو بقوة الإرادة البشرية، تترك التمثيليات تعقيداً على الحاضرين يصعب تبسيطه، ويخرجون من دون أن يشعروا بخاتمة أو نتيجة واضحة. وربما يكون هذا الإحساس بالصعوبة والتحرر من الوهم الذي يضي على عمل شو إحساساً بنزعة عصرية لا يمكن إنكاره.

فاز شو بجائزة نوبل للأدب ١٩٢٥ من أجل مسرحية « القديسة جون» في هذه التمثيلية نرى جون نابغة ملهمة تجمع بين التبصر الباطني العملي والهرطقة ويعتبر شو الأصوات التي تسمعا جون عبارة عن محصلة لخيال نشيط. وتشير الفكرة الرئيسية لهذا العمل المسرحي إلى أن المجتمع يعمل دائماً للتخلص من العبقرى الفاضل، مهما كانت أفكاره الموحاة أو إلهاماته. بحث شو في مواضيع تاريخية ووضع طريقة تتعلّى بالفكاهة والحس الفطري لمعالجة الشخصيات الشهيرة. الأمر الذي اكتسبه كتاب المسرحية الذين أتوا بعده.

في آخر تمثيلياته، زادت مواضيعه حدة وتحولت إلى رمزية تراجيدية كوميدية غير واقعية. لم يكتب شو للمسرح لمدة خمسة أعوام؛ ولكنه عُني بنسخة جمعها بين ١٩٣٠ و١٩٣٨، ويكتيب موسوعي سياسي عنوانه « دليل المرأة الذكية نحو الاشتراكية والرأسمالية» عام ١٩٢٨.

اتصف شو بشيء من الصفاقة والخروج على الموضوع والقدرة على إخراج المسرحيات. مستخدماً فطنته المرحية والمبهجة كي يحافظ على نفسه في سمع الناس وبصرهم حتى نهاية أربعة وتسعين عاماً من حياته. اشتهر شو بمظهره النحيل ولحيته الخشنة الشعر وعصاه الأنيقة كما اشتهرت تمثيلياته في طول وعرض بلاد العالم. وعندما توفيت زوجته بسبب مرض مزمن عام ١٩٤٣ منتصف الحرب العالمية الثانية، شعر شو بالضعف والخور وأحس بالحرمان الناتج عن الحرب، فهجر شقته في لندن بشكل دائم وعاد أدراجه إلى قريته التي عاش فيها منذ ١٩٠٦؛ ومات هناك عام ١٩٥٠.

كانت الحرب العالمية الأولى حداً فاصلاً بالنسبة لشو. في البداية، توقف عن كتابة التمثيليات؛ ولكنه نشر كتيباً جديلاً بدلاً من الكتابة المسرحية بعنوان «الحكم على

مشاكسة إلى رؤساء تحرير الصحف. وقد نُشر كذلك الآلاف من رسائله الشخصية المذهلة المفعمة بالحياة، ومنها تلك التي أرسلت إلى نجوم ونجمات المسرح.

لم يؤسس شو مدرسة لكتّاب المسرح، ولكن كان لأعماله الأثر الهائل على الدراما البريطانية. فالجريمة والعلاقات الجنسية غير الشرعية والرومانسية الرقيقة كانت من المواضيع المألوفة في تمثيلياته الجادة. فقد صدم النقاد وروّع الجمهور عندما كتب عن البغاء ونظام الملكية في الأحياء الفقيرة القذرة المزدهمة بالسكان الموسومة بطابع الفقر والرذيلة، وعندما استمر في الوعظ حول حماقة العقاب والانتقام. بعد ذلك بحث شو في الدين والسياسة والمهنة الطبية والزواج والأبوة وعلم تمثيل الأصوات، أي المواضيع التي كانت خارج مجال المسرح.

أحيا شو الفكر والرأي وأعادهما إلى المسرح؛ كما أيقظ الوجدان الاجتماعي لعصره، وأثبت أن الشخصيات التاريخية شخصيات إنسانية ومشوقة مثل الشخصيات المعاصرة. لم يحترم شو العرف واحتقر الأخلاق السائدة، فسّفه بذلك التقاليد المُسلّم بها ومعتقدات العصر الفكتوري.

كان شو كثير الرؤى والأحلام وإنساناً

الحرب» اعتبر فيه أن بريطانيا العظمى وحلفاءها يستحقون اللوم فيما يتعلق بالحرب ضد الألمان. وحاجج من أجل الوصول إلى مفاوضات وسلام. ساءت سمعة شو بسبب خطاباته المناهضة للحرب وبات هدفاً للكثير من النقد والتهجم. وعشية الحرب، أظهر للعيان الإفلاس والافتقار الروحي في الجيل المسؤول عن سفك الماء في الحرب. بقي شو محايداً أثناء الحرب ونظر إليها نظرة موضوعية، الأمر الذي أفقده شعبيته في بريطانيا. وبينما كان الجمهور والصحفيون يوجهون إليه الإهانات، أنهى بهدوء «دار الحسرة» عام ١٩٢٠. كانت هذه التمثيلية المتشائمة إلى أبعد حد رد فعل شو على الحرب. وتمثل شخصيات هذه المسرحية الطبقات المثقفة المتمتعة بالكثير من أوقات الفراغ. ويرمز عبث هذه الطبقات ونقطة ضعفها إلى انحلال الحضارة وضمحلها.

حاول شو أن يتخلص من ذلك التشاؤم في فترة ما بعد الحرب؛ فكتب في تمثيليات يشرح من خلالها سبب تشاؤم الإنسان كما يبحث عن أسباب ودوافع توصل إلى التفاؤل. تابع شو نشر مقدمات جدلية لتمثيلياته بأسلوب رائع مثير للإعجاب، وليغمر الناشرين بالكتب والمقالات، وليبعث برسائل

وأكثر كتاب الرسائل إنتاجاً في الأدب. لقد أسهم جورج برناردشو في تكوين الفكر السياسي والاقتصادي والاجتماعي لفترة ثلاثة أجيال. كان شو كل ذلك بل وأكثر من ذلك بسبب ذكائه المتألق وظله الخفيف غير المسبوقين. ■ ■

روحياً، تتحلى تمثلياته بفلسفته المتصلة بولعه وهيامه الأدبي. كان أنشط مؤلف للكتيبات منذ عصر سويفت، الهجاء الإنكليزي. كان ناقداً للموسيقا الأكثر انتشاراً في اللغة الإنكليزية وأفضل ناقد مسرحي في عصره ومحاضراً مذهلاً وكاتب مقالات عن السياسة والاقتصاد والمجتمع

### المراجع

1. An Essay by Stanley Weintraub and John Stwart in Britannica 2006 .

An Essay in Encarta 2006





# آفاق المعرفة

٣٤١

## الإبداع .. بين العمق والبساطة

\*  
ممدوح فاخوري

ما أرانا - أيها الصديق - إلا في عجلة من أمرنا إذ تلج في موضوع قد يكون شائقاً في ذاته، ولكنه في زعمي وعر شائك جهدت فيه العقول والأقلام، متفكراً حيناً، ومختلفة في أكثر الأحيان، فكيف تريد أن نتفق اليوم في ما اختلفت فيه قبلنا الأراء؟

\* أديب ويبحث سوري

- العمل الفني: الضنان شادي العيسمي.

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

يطرحه «البشري» ولو حاولوا أن يحتموا بلحاف «السيرك السيرالي العجيب» الذي يتقن قلب موازين اللغة والفهم، ولكنه لا يتقن فنَّ التَّسْرُبِ إلى إقناع الناس بأن ميزانه هو الميزان الصحيح، وبأن عليهم أن يبذلوا أفهامهم وأذواقهم، ليتسنى لهم دخول هذا العصر العجيب، وبأنك لا تكون مؤهلاً للفهم والذوق إلا إذا زرت مستشفى المجاذيب.

\* \* \*

لذلك قد يكون من الأقرب أن نبدأ بما يمكن أن نسميه «شروط الإبداع» التي لا مجال لإبداع من دونها، و«مظاهر» الإبداع التي لا يُمارى فيها مهما تباعدت العصور والبلدان. أمَّا الإبداع نفسه، ما هو؟ وما حقيقة؟ فقد يكون من الأجدى إرجاء البحث فيه والتعرُّض له حتى تتضح الصورة وتبين.. لعلها تتضح يوماً وتبين..

\* \* \*

فإذا بدأنا بشروط الإبداع، فمن المعلوم أنها «تكمن» في عنصرين اثنين: داخلي وخارجي.

ونعني بالداخلي ما يتصل بذات الأديب -والفنان عموماً- وينبع منها، وهو ما درجنا على تسميته «الموهبة»؟ فلا إبداع بلا موهبة، مهما كان جهد التحصيل والدرس ووسائل التكوين الأخرى.

أما الخارجي، أو المكتسب، فهو ما

تريد أن نَعَجَل في الوصول إلى حقيقة الإبداع وجوهره، دفعةً واحدة، والإبداع -في حقيقته- سرٌّ لا يدركه حتى أصحابه في بعض الأحوال، بل إن كثيراً من هؤلاء المبدعين -كما يقول عبد العزيز البشري- «قلَّ أن يشعروا بما صنعوا.. وأنهم إنما ينتضحون بما يُخرجون، بمحض الإلهام، أو بتلك الحاسة السادسة التي لم يكشفها العلم إلى اليوم، تلك الحاسة التي تهدي وحدها، وفي سرٍّ من حركة العقل، إلى كثير من حقائق العلم، وإلى كثير من دقائق الفن» (وتأيداً لفكرته هذه، ساق لنا هذا المثال على معاناة «أحمد شوقي» وشاعريته فقال<sup>(١)</sup>:

«أرجو ألا تحسبني غالياً ولا متزديداً إذا زعمتُ لك أن شعر شوقي كان في بعض الأحيان، بل في كثير من الأحيان، يتخطى إدراكه العادي، أعني أنه كان يصيب ألواناً من المعاني لو أنك راجعته فيها غداةً نظمها لاحتاج في فهمها إلى فكر وتدبير!»

ولكن هذا الكلام لا يقدم حجة لبعض المتسلقين الذين يقحمون أنفسهم إقحاماً في موكب الشعرو وقائمة الشعراء، باسم الحدائث التي أصبح فهمها يعيا حتى عند الشعراء المحدثين، وباسم ما يسمونه «الشعر الحر»، وهم في حقيقة الأمر أبعد ما يكونون منه، فلا بضاعة لديهم غير الهديان والهدر.. أمثال هؤلاء لا مكان لهم في المثال الذي



يفرضه الأديب على نفسه أو تفرضه عليه ظروف عيشه، ويتفصيل أكثر ما يبذله الأديب من جهد في تكوين ملكاته الأدبية وصقلها وتعميقها بوسائل الدرس والتحصيل والثقاف، ولا نفضل هنا ظروف حياته المادية والاجتماعية التي قد تتيح

وكيف يكون إبداع إذا كان همُّه منصرفاً إلى أمور يومية تافهة تقلقه وتُقضى مضجعه، وتصرفه عن كل شيء غير التفكير فيها وفي وسائل علاجها والتخلص منها؟ أما ما يدَّعيه بعضهم أن يؤس الأديب شرط وواجب، فليهنئوا بما يُسّر لهم من ذلك، أو ليخملوا السراج المنير، ليدلهم على مثل هذا المصير.

وكيف يكون إبداع إذا كان لا يعرف كيف يبدع نفسه كلمة «اعتذار» لـ «جبار» كريم

له من فرص الإبداع ما لا تتيحه لغيره، أو تضيق عليه الخناق فتعده عن كل نتاج، فلن يحتاج المرء إلى كثير من الذكاء ليدرك مدى ما يمكن أن يبلغه أديب أو فنان من الإبداع والابتكار إذا كانت كل ملكات الحس والفكر والشعور مجنّدة للبحث الدائم في أفضل الوسائل وأنجعها للتغلب على مصاعب يومه، ليستطيع بعدها أن يستعدّ لمواجهة مصاعب غده، وما بعد غده..

بمثل هذا الطالع العجيب؟ وكيف يمكن فنّاناً أن يبدع فنّاً وعجينا في وقت واحد؟ وأما مظاهر هذا الإبداع، وشكله، فمجال الخلاف فيها واسع كبير، وقديماً أكثرها من الكلام عليها وعدّها أشكالها، وقادهم ذلك إلى الكلام على «القديم والجديد»، وعلى «اللفظ والمعنى»، وعلى «العمق والسطحية»، و«التعقيد والبساطة»، و«التقليد»، و«الاسترق الأدبي».. و«شعر الحداثة وما بعد الحداثة».. وكلها أمور تستحق الوقوف عندها، وتجليتها والتمثيل لها - لا بقارئها-، ولكن موضع ذلك في كتب الأدب المفصلة، قديمها وحديثها، لا في مثل هذه الخواطر التي يفترض فيها أن تلمس جوهر الأشياء دون تفصيلاتها، وأن تلمّ ببعضها إلاماً سريعاً قد يقتصر على بعض الأمثلة العابرة.

بعضهم يرى الإبداع في المعاني الجديدة، فحيثما يوجد معنى جديد يكن ابتكار وإبداع، وآخرون يرون خلاف ذلك، ومنهم الجاحظ الذي يرى أن «المعاني مطروحة في الطريق» يعرفها الجميع، فلا فضل فيها لأحد على أحد، وقيله قال الشاعر:

ما أراننا نقول إلا معاراً

أو معاداً من قولنا مكروراً  
وبعضهم يراه في عمق المعنى وروعته، وأمثلة ذلك كثيرة في شعر الطائي وابن الرومي والمتنبي والمعري، وغيرهم يرون

جداً لا يعرف من معنى الجوار غير الجور، ويعرف جيداً كيف يعتدي على حقوق جيرانه معتمداً على ما ركب له من كرش، وعليه هو - أي أديبنا الباحث عن الحظ- أن يعرف كيف يطيب خاطر جاره الكريم، ويعتذر له عن نكد الحظ والزمان..

وكيف يمكن أن يكون إبداع إذا استطاع أن يبلغ من فرط الحسّ وجموح الخيال حداً يتخيّل فيه نفسه- وهو واقف على عتبه هذا الموظف أو ذاك- طالب صدقة أو إحسان، ولم يعرف مع ذلك كيف يتقي لسع نظراته الصارمة حيناً، والساخرة حيناً آخر، وهو يحمل إليه «معاملة» لا يدري كم ستأخذ من عمره السعيد المديد إن شاء الله، وفي الطريق المثلى التي تردّ عنه عيون الحاسدين..

وكيف يكون إبداع وهو مشغول بتأمل حاله السعيد، ويده صفر حتى من شبه قوته اليومي، ومن أبسط مقومات الحياة والعيش. حدث بعضهم أنه دخل يوماً بيت صديقه الفنان السعيد جداً، ومنافسه القوي في ملعب السعادة، فوجده والنطاق في وسطه، يفرك يديه لا من خير مفرح أو نوال قريب، بل لإزالة آخر ما علق بهما من فتائل العجين، لأنه -كما قال- لا يقدر، لضيق ذات يده، على شراء الخبز من السوق.. فكيف يمكن موهبة- مهما علّت وغلّت- أن تفتّح إذا كان صاحبها يتمتع

هذه الرِّبْوَة كانت ملعباً  
لشبابنا، وكانت مرتعاً  
كم بنينا من حصاها أزيحاً  
وانثنا، فمحوها الأزيحاً  
وخططنا في نفا الرَّمْل، فلم  
تحفظ الرِّيحُ، ولا الرَّمْلُ وصى  
لم تسزل ليلى بعينى طفلة  
لم تزد عن أمسى إلا إضبعاً  
مالاً حجارك صمماً كلاً  
هاج بي الشوق أبت أن تسمعها  
كلما جئتُك راجعت الصبا  
فأبت أيامه أن تزرجماً  
قد يهون العمر إلا ساعة  
وتهون الأرض إلا موضعا  
فأي معنى بارع أو طريف في هذه  
الأمثلة القليلة التي سقناها؟ لا معنى عجباً  
يغلب، ولا جد يد خيال يطرف، وإنما  
هي الشاعرية.. هي القريحة الصافية  
التي تبذل للشاعر الفكرة العميقة حيناً،  
فيصوغها بقلبه قبل عقله، وتهدى إليه  
الخاطرة السمحة اللطيفة حيناً، فيجلوها  
بشعوره وحسه، قبل إدراكه وفكره. وهو  
في الحالين شاعرٌ مبدع، لأنه صدر عن  
موهبة أصيلة، تأخذ المعنى العميق فتجلوه  
وتلطفه، وتسمو بالمعنى البسيط فتغنيه  
وترهفه. ■ ■

النقيض، مستشهدين بأمثلة شديدة العفوية  
والبساطة، كقول البحري:  
ذاك وادي الأراك فاحبس قليلاً  
مُقصرأ في ملامة أو مُطبلاً  
لم يكن يومنا طويلاً بنعماً  
ن ولكن كان الكاء طويلاً  
وقوله، وهو غاية في البساطة،  
وقفة بالعقيق نطرح نثلاً  
من دموع بوقفة في العقيق  
وقول علي بن الجهم:  
يا رحمتا للغريب بالبلد النا  
زج ماذا بنفسه صنعاً  
فارق أحبابه فما انتفعوا  
بالعيش من بعده ولا انتفعا  
وقول أحدهم:  
اذكرونا مثل ذكرانا لكم  
رب ذكرى قرئت من نرحا  
واذكروا صبا إذا غنى بكم  
شرب الدمع وعاف القدحا  
وقول مهيار الديلمي:  
حملوا ربح الصبا نشركم  
قبل أن تحمل شيحاً وخزامى  
وابعثوا لي في الكرى طيفكم  
إن أذنتم لعيوني أن تناما  
وهذا القول الجميل البسيط لأحمد  
شوقي في «جبل التوباد»:

# آفاق المعرفة

٣٤٦

## ■ من وضعية أرسطو إلى وضعية أينشتاين

\* محمد وائل بشير الأتاسي

### عالم إقليدس ونيوتن

تطلق صفة الوضعية على كل فكر يقف عند الشخص المحسوس، أو يمتنع عن قبول كل ما ليس له مدلول حسي. فهذا الفكر الذي يقف عند الظاهر الذي تنقله إلينا حواسنا، يطرح منذ البدء إشكالية الموضوعية التي يحرص كل علم على التمسك بها، لأنه اشترط وجود عامل ذاتي (الإحساس) في تفكيرنا. فمن الثابت أن حواسنا ليست الضامن الحقيقي لموضوعية الأشياء. وأعطى على ذلك مثالا هو حقيقة علمية مثبتة،

\* مترجم وباحث سوري.

- العمل الفني: الفنان شادي العيسمي.

مركّزاً على كونها تغالي في إعطاء الأفكار المنطلقة من الشخص المحسوس كل الأهمية، وتهمل ما يتلمسه العقل فيما هو كامن خلف المحسوس. فكان أرسطو يرى أن سقوط الجسم على الأرض أمر طبيعي لا يحتاج إلى تفسير، وأن الجسم يتحرك ما دامت القوة تدفعه ويقف عن الحركة بمجرد زوال تأثير القوة، هكذا تدل تجربتنا اليومية، ولكي يعلل استمرار حركة الجسم بعد زوال تأثير القوة، اخترع نظرية تقول إن الجسم يظل يتحرك لأن الهواء يدفعه. كما أخذ على ماخ محاربتة للفكرة الذرية، لأنه كان يرى في الذرة مجرد اختراع من خيال الإنسان، إذ لا أحد لمس الذرة أو رآها، كما أخذ على الوضعية المنطقية إنكارها للميتافيزياء ولكل ما يتعلق بالدين، وينكر برتراند رسل وجود فكرة عدد دون أن يكون هناك معدود، فهو بخلاف بيانو Peano في نظريته عن الأعداد... فهذا الأخير حاول وضع منظومة من البديهيات (أو المسلمات) تنظر إلى العدد نظرية مجردة من أي مدلول يشعرنا بوجود معدود، في حين أن رسل انطلق من مفهوم المجموعة لكي يعرف العدد كصنف من مجموعات متكافئة، وبذلك يصبح العدد مقترناً بمعدود.

فمن المتعارف عليه الآن أن الصوت الذي نسمعه هو في حقيقته اهتزاز الهواء الذي يهز غشاء الطبل ويحرك العظيّمات التي تليه، وهذه تنقله إلى الخلايا العصبية المختصة في الدماغ فتؤوله بأنه صوت لا بأنه اهتزاز، وهذا ينطبق على الضوء. فالدماغ الذي يؤول ما تنقله الحواس لا يحافظ على صفات الأشياء، بل يقلبها إلى صفات أخرى سميت *qualia*. فالحرارة التي نحس بها قرب الموقد هي في الحقيقة زيادة في حركة الذرات، ولكننا لا نحس بطرقات الذرات على أجسامنا أو بتزايد سرعة ذراتنا بل بما دعونا حرارة.

ولقد وجد الكثير من النقد إلى وضعية أرسطو ومن بعده إلى وضعية المدرسة البريطانية ونزعها الحسية ثم إلى وضعية ماخ ووضعية أوغوست كونت. وأخيراً عند بداية القرن العشرين ظهرت وضعية تطلق على نفسها اسم الوضعية المنطقية التي نادى بها فتجنشتين وإلى حد ما رسل وغيرهم. ولما كانت غاية هذه المقالة هي إظهار الجانب الوضعي في الفيزياء المعاصرة وعمق المعرفة فيها أو نسبيتها، لذلك لا ضرورة هنا لإعطاء تفصيلات كثيرة عن هذه المذاهب الفلسفية.

كان النقد الذي وجه إلى الوضعية



كانت المدرسة  
البريطانية قد أرست  
في القرن السابع  
عشر أسس الفلسفة  
الوضعية على يد  
لوك (١٦٣٢-١٧٠٤)  
وبركلي (١٦٨٥-  
١٧٥٣) وهيوم  
(١٧١١-١٧٧٦). وفي  
الفترة نفسها تقريباً  
عاش نيوتن (١٦٤٢-  
١٧٢٧). فهؤلاء  
المفكرون ينتمون إلى  
بيئة واحدة وزمن  
واحد، وأتى بعدهم في  
ألمانيا كانط (١٧٢٤-  
١٨٠٤). ولا شك في

وهذا ما قصده بقوله تركيبى، وأما قوله  
قبلي فيعني أنه سابق للتجربة. إن هذا  
الوهم ناتج عن نقص في تجربة الإنسان.  
حقاً إن المولود حديثاً سواء أكان إنساناً أم  
حيواناً يولد ولديه حس غريزي للمكان  
(وربما كان هذا واضحاً عند الحيوان  
أكثر مما هو عند الإنسان)، إلا أن تجربة  
الإنسان قامت في بادئ الأمر على تجربة  
مقصورة على نسبة كل شيء إلى عالمه

أن أبرزهم هو نيوتن الذي أرسى نهائياً  
أسس علم عصر النهضة ومناهجه، التي  
استمر البحث العلمي مثابراً عليها.

#### نيوتن ثم كانط

كان ميكانيك نيوتن يقوم على وجود  
مكان وزمان مطلقين. وهذا ما قبل به  
كانط، وأضاف تبعاً لفلسفته أن المكان  
حكم تركيبى قبلي. ففي نظره أن مفهوم  
المكان وكذلك الزمان لا يعرفان بغيرهما



نقطة خارج مستقيم لا يمكن أن يمر سوى مستقيم واحد آخر يوازي الأول - بحيث مهما امتد المستقيمان فلن يلتقيا . ولكن لم يستطع أحد البرهان على صحة هذه المسلّمة كما لا يمكن تحقق صحتها بسبب عجز أي إنسان عن الوصول إلى اللانهاية . وفي بداية القرن التاسع عشر استطاع رياضيان، كل منهما بمعزل عن الآخر، أحدهما روسي ويُدعى لويتشفسكي والآخر مجري ويُدعى بولياي أن يبرهنا على أن هذه المسلّمة اختيارية، أي يمكن التسليم بها كما يمكن التسليم بغيرها دون أن يختل السياق المنطقي أو العثور على نتائج تناقض المقدمات. (١)

مرّ هذا الحسادث دون أي أثر على فيزياء نيوتن القائمة على واقع حسي مألوف وتقبل بكل بساطة تصوراً ساذجاً لمكان مطلق يمكن اتخاذ جرم فيه مبدأ تقاس منه جميع المسافات واتجاهاتها، كما يمكن اتخاذ حادث معين للزمن يعرف بالنسبة له التوقيت الزمني للعالم بأكمله . ولم يتصور أحد إمكان تغير نتائج القياس بالانتقال من جرم إلى جرم متحرك بالنسبة له . واستمر الوضع على هذه الحال حتى نهاية القرن التاسع عشر .

القريب ولم يجرب ملاحظة الأشياء من جرم آخر . ولكن استمرار البحث جره إلى وجهة نظر مختلفة، لم تعد تنظر إلى المكان والزمان بأنهما مطلقان .

#### الهندسة الثلاثية

مع نقص الخبرة هذا، لم يفكر أي من هؤلاء الذين ذكروا أعلاه بهندسة غير هندسة إقليدس . وتقوم هذه الهندسة، كما نعلم، على أسس جردت من واقع حسي يوحي بإمكان وجود أجسام صلبة لا تتغير مقاييسها عند تحريكها . وعلى هذا النحو تكوّن مفهوم المكان الثلاثي الأبعاد عندنا . أما الزمان فقد جرد من واقع زمان هو في الحقيقة زماننا نحن المقيمين على الأرض، وأن هذا الزمان يلف العالم كله ولا شيء يفلت من إسهاره، بل إن من الممكن اتخاذ توقيت للكون يمكن معرفته من تصور ميقاتية تعطي التوقيت ثانية فثانية للكون بأكمله . هكذا أوحى لهم واقعهم . فهم بهذا المعنى وضعيون .

#### هندسات أخرى

ومنذ أن ألف إقليدس كتابه الأصول أشار إلى وجود عيب في إحدى مسلّماته، إذ لا يمكن تحقق صحتها تجريبياً كما لا يمكن البرهان عليها، وهي مسلّمة المتوازيات التي أصبحت تُعرف بأنه من

### نيوتن وكانط يخسران الرهان

في عام ١٩٠٤ توصل بوانكاريه وبعده أينشتاين عام ١٩٠٥، إلى نتائج هامة أدت إليها أبحاث مكسويل في الكهربية الكهرومغناطيسية وأكدت التجربة التي قام بها مايكلسون ومورلي. كان مكسويل قد توصل من المعادلات، التي استطاع صياغتها للحقلين الكهربائي والمغناطيسي، إلى أن هذين الحقلين ينتشران بسرعة ثابتة تبين أنها تساوي سرعة الضوء. وهذا ما نبه الأذهان إلى أن الضوء في حقيقته هو انتشار حقل كهرومغناطيسي. وقد أيدت التجارب هذا الاعتقاد. ولكن ثبات سرعة الضوء كان محيراً، لأنه يعني أن معادلات مكسويل في الكهرومغناطيسية لا تخضع لمبدأ من الصعب جداً التخلي عنه وهو مبدأ نسبية غاليليه الذي أخذ به نيوتن من بعده وأينشتاين أيضاً. وينص هذا المبدأ على أنه:

لا تتغير قوانين الطبيعة في جرم (أو ما يسمى معلم) عن جرم آخر إذا كان أحد الجرمين يتحرك بالنسبة للأخر بحركة مستقيمة منتظمة (أي بسرعة ثابتة).

وسبب الحيرة بأمر هذه النتيجة هو ببساطة أن هذا الثابت الذي لم تكن له عند وضعه سوى مهمة واحدة هي الانتقال من وحدات إلى وحدات أخرى،

إذا به يصبح سرعة تزداد وتتنقص، فكيف تتغير الوحدات إذا انتقلنا من معلم إلى معلم آخر يتحرك بالنسبة للأول بحركة مستقيمة منتظمة. فعلى سبيل المثال، هل نقيس الأطوال على الأرض بالمتري بينما يجب قياسها في قطار متحرك بالسنتيمتر عند رصد حادث معين. أو هل نقدر الكتلة على الأرض بالكيلو، وفي القطار المتحرك بالغرام! هذا غير معقول. ولكن ثبت لدى مكسويل وكل من قام بتجارب الضوء أن هذا الثابت المتعلق بالوحدات هو سرعة انتشار موجات الضوء. فإذا كان الأمر كذلك، عندئذ يجب أن تصبح سرعة الضوء بالنسبة لشخص يتحرك مقترياً من الضوء هي مجموع سرعة الشخص مع سرعة الضوء، أما إذا كان الشخص يبتعد عن الضوء أو يهرب منه فيجب أن تصبح سرعة الضوء بالنسبة له هي فرق السرعتين. ولكن لم يحدث أبداً، كما أنه من غير المنطقي، أن يتغير ثابت التحول من وحدات إلى وحدات أخرى مع الحركة.

لقد حيرت هذه المشكلة كثيراً من العلماء وتصدوا لحلها. وهنا تصدى بوانكاريه للمسألة في عام ١٩٠٤ على طريقته الرياضية وتساءل: ترى لو سلمنا

غير ما يراه بوانكاريه. فهذا الأخير يرى أنه من غير الجائز اعتبار الأشياء المادية أشياء هندسية. أما أينشتاين فيرى أن الأشياء المادية تمثل أشياء هندسية. وقد عبر عن ذلك بقوله «ما هي هندسة عالم الفيزياء؟... للإجابة لا بد من إيراد إحدى وجهتي النظر التاليتين بالتتابع. فمن جهة يمكن أن نقبل أن «الجسم» الهندسي تحققه فعلاً الأجسام الفيزيائية الصلبة فيما لو راعينا أصولاً معرفة حول درجة الحرارة، والتوتر الميكانيكي وما شابه ذلك. تلك هي وجهة نظر الفيزيائي المجرب العملي. عندئذ تقابل «القطعة المستقيمة» الهندسية جسماً معيناً في الطبيعة. وعندئذ تكتسب جميع فرضيات الهندسة صفة التأكيد.»

«فيما يمكن مبدئياً وبوجه قاطع نفي وجود الأشياء التي تقابل المفاهيم الهندسية الأساسية. وعندها لا تستطيع الهندسة وحدها إعطاءنا أحكاماً حول الأشياء الواقعية، وإنما الهندسة والفيزياء مشتركان معاً هما فقط اللتان تستطيعان إعطاءنا هذه الأحكام.»

ويتضح مما تقدم أن أينشتاين يدافع عن وجهة النظر الأولى لأنه اتبعها في تعميمه لنظرية النسبية، حيث حافظ

جداً بمبدأ غاليليه وسلمنا في الوقت نفسه بأن سرعة الضوء ثابتة، فهل نصل في استنتاجاتنا إلى تناقض؟ كان من جملة ما توصل إليه أن أطوال الأشياء المتحركة ستبدو أقصر مما كانت عليه حين كانت ساكنة، وأن الساعات المتحركة ستأخذ بالتباطؤ. كما توصل أينشتاين وقبلة بوانكاريه إلى نتائج كثيرة غير ذلك أهمها اختلاف توقيت الحوادث أو نفي وجود تواقف بين جرمين متحركين يتحركان بسرعتين مختلفتين بالنسبة للحدث. ولكنه لم يعثر على تناقض رياضي. واعتبر أن هذه النتائج هي أمور تخص الفيزياء. أما الرياضيات فهي عالم آخر. وعلى الرغم من أن هذه النتائج تعني أن هندسة عالمنا ليست إقليدية، إلا أن هذا لا يعني أن هندسة إقليدس خطأ. ففي الرياضيات لا تُعد أي نظرية خطأ إلا إذا تضمنت نتائج تناقض مقدماتها، وهذا ما لم يحدث.

وبعد عام من ذلك تصدى أينشتاين للمسألة ذاتها دون علم منه بما فعل بوانكاريه (هكذا يقال)، وحاول حلها بطريقة مماثلة لبوانكاريه. وقد توصل إلى النتائج ذاتها. ولكن أينشتاين أعطى التفسير الفيزيائي لهذه النتائج. وهذا ما تركه بوانكاريه للفيزيائيين. ويرى أينشتاين

كانط ونيوتن عن مكان وزمان مطلقين هو مفهوم خطأ لأنهما نسبيا يتغيران مع تغير الحركة.

وفيما يلي سياأتي الحديث عن ثابت ثالث.

### الاحتمال يحل محل الحتمية

لنعد إلى بداية القرن التاسع عشر. في ذلك الحين كان قد اكتمل وصف صورة فيزياء نيوتن الساذجة للعالم بأن عبر لابلاس عن ذلك بتعريف مبدأ الحتمية الذي أصبح بعد ذلك مأخوذاً به لدى الجميع، وهو أن من الممكن معرفة كل شيء عن العالم إذا ما عرفنا في لحظة ما أوضاع أجرامه وسرعها. فصورة العالم التي أوحى بها نيوتن ولا بلاس هي:

١- صورة مكان مطلق لا تختلف قياسات الأبعاد بين الأجرام إذا رصدت فيه من أي جرم في نفس اللحظة. وهندسة هذا المكان إقليدية.

٢- صورة زمان مطلق لا يختلف قياس المدة فيه بين حادثين رصداً في لحظتين معينتين من جرمين مختلفين، حتى وإن كان أحدهما يتحرك بالنسبة للآخر.

٣- يمكن معرفة ما جرى وسيجري

على مبدأ ثبات سرعة الضوء وعلى نسبية غاليليه ولكن في حالة حركة منتظمة وغير منتظمة، وتوصل بدراسة رياضية بحثة إلى قانون الجاذبية الثقالية العام الأكثر دقة من قانون نيوتن. وقد بينت هذه الدراسة أن هندسة الكون غير إقليدية وأن المكان والزمان مفهومان نسبيا لا مطلقان. وقولنا إنها دراسة رياضية بحثة يعني أن أينشتاين لم يستفد من الفيزياء إلا بفكرة كانت قد عدت مبدأ لا بد من التسليم به، كما لم يستعز فيها من الفيزياء سوى ثابت الثقالة الذي يرمز له بالحرف اللاتيني G المأخوذ من كلمة Gravity (ثقالة). وهذا الثابت كسر سرعة الضوء أيضاً مهمته جعل الوحدات هي نفسها في طريفي قانون نيوتن الرابع الذي يسمى قانون التربيع العكسي، وينص على أن قوة الجذب بين كتلتين تساوي جداء الكتلتين مقسوماً على مربع المسافة بينهما. ولما كانت وحدات القوة غير وحدات الكتل والمسافة، لذلك لزم ضرب الناتج بثابت لكي يوحد بين وحدات طريفي المساواة..

ومهما كانت وجهة النظر التي يؤخذ بها، فقد ثبت رياضياً وتجريبياً أن مفهوم

أمر لا يمكن تجنبه أثناء إجراء القياسات مهما بالغنا في دقتها- هذا الخطأ يؤدي إلى اختلاف كبير لا يمكن التفاوض عنه في النتائج. وهذا ما سمي الحساسية للشروط الابتدائية. وهكذا «أصبحت الحتمية، من الناحية العملية على الأقل، بهزة عنيفة» وفق تعبير جورجيو إسريل. ولكن لا فمزال أمامها بضع سنوات لتعيشها. وإذا كانت قد اعتلت في مجال فمزال أمامها مجالات تستطيع العيش فيها.

لقد مر هذا الحادث دون أن يغير اتجاه الدراسات العلمية، وإن كان قد استرعى اهتمام الباحثين، (ولكنه فتح في أواسط القرن العشرين باباً واسعاً للبحث هو الشواش). وفي نهاية القرن التاسع عشر عام ١٩٠٠ أعلن بلانك قانون توزع الطاقة على إشعاعات الجسم الأسود الذي ظهر فيه كم الفعل  $h$  (الذي يسمى ثابت بلانك). فقد اضطر بلانك إلى إدخال هذا الثابت حين افترض أن امتصاص الطاقة يتم على دفعات كل واحدة منها تساوي هذا الثابت مضروباً بتواتر الإشعاع  $\nu$ ، فكل دفعة تساوي  $h\nu$  ومجموع ما يمتصه الجسم الأسود (أو يصدره كما أثبت بعدئذ أينشتاين) هو عدد صحيح من هذه الدفعات ( $E=n h\nu$ ) حيث  $n$  العدد

في العالم من أحداث لحظة ف لحظة إذا عرفنا أوضاع أجرامه وسرعها في لحظة معينة.

وظلت هذه الصورة سائدة طيلة القرن التاسع عشر تقريباً على الرغم من اكتشاف هندسات أخرى. وفي العقد الثامن من القرن التاسع عشر أعلن ملك السويد عن جائزة لمن يحل مسألة الأجسام الثلاثة. فيوتن كان قد برهن عن أن كل جرمين يؤثر أحدهما في الآخر بقوة الجاذبية الثقالية، وأن مسار أحدهما بالنسبة للآخر هو بوجه عام شكل بيضاوي (قطع ناقص) يقع هذا الآخر في محرقه. ولكن لم يسبق لأحد أن استطاع تحديد حركة ثلاثة أجسام تحت تأثير تجاذبها الثقالي. وقد تصدى بوانكاريه لحل هذه المسألة التي هي أبسط حالة بعد حالة جرمين. وعلى الرغم من أن بوانكاريه وضع معادلات الحركة، إلا أن حل هذه المعادلات حلاً عاماً بدأ متعذراً، ولكن بوانكاريه استطاع أن يعطي وصفاً كيفياً لما يجري، وكانت أهم نقطة استوقفته هي أن حالة أجرام متعددة، على الرغم من أنها موصوفة بمعادلات حتمية، فإنها تختلف عما كان مألوفاً. فقد بينت معادلاته أن خطأ صغيراً جداً يقع في المعطيات - وهذا

معين تقترن بجسيم وبالعكس كل جسيم يقترن بموجة لها تواتر معين. إن هذه النتائج، كما أرى، تعني أننا مهما حاولنا إعطاء العلم صفة الكونية، فإنه يظل علم الإنسان الذي دلت عليه حواسه. وهكذا عاد الإنسان مرغماً إلى الوضعية، وهذا ما يسعى هذا المقال إلى بيانه. فالضوء هو الوسيلة التي من دونها لا نستطيع تعرف الأشياء التي ليست في متناول يدنا. ولكن ثبات سرعة الضوء هو السبب -المباشر أو غير المباشر- في ما يبدو لنا أن الأشياء تتكلم في اتجاه حركتها، وهو الذي يؤدي إلى تباطؤ الساعات. وهكذا فقد الإنسان الاعتقاد المريح السابق بوجود زمان مطلق ومكان مطلق، وأصبحت النسبية تعم كل معارفه، وإن ظل في اعتقاده أن قوانين الطبيعة لا تتقيد بحركة ومكان وزمان، لأنها تظل خاضعة لمبدأ غاليليه، لا بل إنها خاضعة لمبدأ النسبية العامة الذي يؤكد على صمود هذه القوانين حتى في حالات -وليس في كل الحالات- حركة غير منتظمة. ولكن هذه القوانين هي أيضاً استمدت من تجربة إنسانية محضة لا يمكن أن تتجاوز السرعات فيها سرعة الضوء، فهي إذن قوانين على قدر فهم

الصحيح. فامتصاص الطاقة أو إصدارها يتم بصورة متقطعة (دفعات متتالية). إن هذا التقطيع، الذي عم كل قوانين فيزياء الصغائر، أدى تلقائياً إلى قوانين احتمالية. وكل حديث عن قوانين احتمالية يعني نفياً للحتمية التي تحدث عنها لابلاس. لأن معرفة أوضاع الذرات وسرعتها في لحظة معينة لا تحتم مصيرها في المستقبل، بل أصبحت كل شؤونها احتمالية، بمعنى أنها تصبح في وضعية وقد تصبح في غيرها.

ولا يختلف ثابت بلانك عن الثابتين السابقين، أعني عن سرعة الضوء التي يشار إليها بالحرف  $c$ ، وعن ثابت نيوتن  $G$ . ذلك لأنه يجانس وحدة الطاقة مع وحدة التواتر في العلاقة التي وجدها بلانك: الطاقة تساوي ثابت بلانك في التواتر  $E=h\nu$ ، وهكذا تتجانس الوحدات في الطرفين. ولقد أوحى هذه النتائج (أعني وجود دفعات من الطاقة) بوجود ما يشبه جسيمات سميت فوتونات، كل فوتون منها هو دفعة من الطاقة تساوي  $h\nu$ . ثم توصل الأمير لوي دوبروي بالمقابل إلى أن جسيم من جسيمات الذرة مثل الإلكترون والبروتون وغيرهما تقترن به موجة لها تواتر معين. كل موجة لها تواتر

بمصادقية العلم الحالي ما دامت التجربة لم تتقضه؟ في الحقيقة ليست الريبة في مصادقية العلم، بل كل ما في الأمر أنه علم يساير حواس الإنسان. وإذا كان لا بد من البحث عن علم مطلق فلا بد من البحث عن وحدات مشتركة تجعل من الطبيعي جعل طاقة الإشعاع مرتبطة تلقائياً بالتواتر، إن صورة الفوتون لا تحل المشكلة. ولا يحتاج العلماء لثابت يوحد وحداتهما. ثم هل قالت الطبيعة يوماً لأجعلن التواتر والطاقة مرتبطين ولأضعن بينهما ثابتاً ليأتي الإنسان ويسميه  $E$ ، أم أتت الطاقة تلقائياً مرتبطة بالتواتر؟ وهل قررت الطبيعة يوماً أن تكون قوة الجذب بين كتلتين مرتبطة بجداء كتلتيهما مقسوماً على مربع المسافة بينهما لكي يبحث الإنسان عن ثابت يوحد بينهما يدعوه  $G$ ؟ وهذا غير معقول. فهذه القوانين يجب أن تستتج تلقائياً من مقدمات للكون تؤدي تلقائياً إلى هذه القوانين.

ولا تختلف سرعة الضوء عن ذلك؛ إن ثباتها محير. وثباتها هذا نبهنا على أن مفهومي المكان والزمان اللذين كونهما الإنسان وفق معطيات حواسه، هما مفهومان يتغيران. بل قد يذهب الظن إلى أن وجودهما شيء من اختراع الإنسان.

الإنسان وليست القوانين المطلقة. كل شيء في علم الإنسان قائم على منطلق حواسه التي أدت إلى ثبات سرعة الضوء. أما أن تحقق التكنولوجيا نتائج هذا العلم، فلأن التكنولوجيا تحقق ما أخذناه عن طريق الحواس، فهو يتفق مع هذه الحواس.

ولا بد من الإشارة أيضاً إلى أن ثابت بلانك  $h$  يحد أيضاً من قدرات الإنسان في دقة تجاربه ومعطياتها. وهذا ما أثبتته هيزنبرغ، حيث يقوم الضوء أيضاً بدور مهم في ذلك، لأن فوتونات الضوء، التي هي واسطة الرؤية، تحرف بعض الشيء الواقع الموضوعي. وهكذا توصل هيزنبرغ إلى قانون عدم التعيين (إذا عرف موضوع الإلكترون بدقة فالن تستطيع معرفة سرعته بدقة. وبالعكس، إذا عرفت سرعة الإلكترون بدقة، فلن يعرف وضعه بدقة). فأينما توجهنا نجد أن حواسنا، أو وسيلتنا لإدراك العالم، تجعل من المتعذر جداً الوصول إلى حقيقة مطلقة. وهكذا دعا العالم الفرنسي جل كوهن تاننوتجي، الفيزياء التي توصل إليها الإنسان، «فيزياء الأفق». والمقصود بذلك أن هذه الفيزياء لها أفق يحد من رؤيتها وتسعى دائماً إلى إبعاده.

قد يتساءل أحدهم، لماذا نرتاب

هذه الوحدة المشتركة إيجاباً لمساعي العلماء؛ أبدأ، كل ما في الأمر أن هذه النتائج وما تلاها من مفاجآت يجب أن تجعل بني البشر أكثر تواضعاً، وألا يفخروا بأنهم اكتشفوا أسرار الطبيعة، وبأنهم قادرون على تحديد مستقبل العالم وماضيه، لأن أقصى ما يستطيعون هو تحديد الإمكانيات التي سيكون عليها ودرجات احتمال تحققها، ويبدلون جهودهم للاستغناء شيئاً فشيئاً عن هذه الثوابت، أو كما قال جل كوهن تانوتجي يجعلون أفق الفيزياء يتقهقر أمامهم. وهذا وحده كاف لأن يتابع العلم مسيرته، ففي ذلك نفع للناس يجنونه منه<sup>(٢)</sup>. ■ ■

ولكن لا يمكن للإنسان -كما يبدو- الاستغناء عنهما، هكذا خلق!

يقال إن العالم الألماني غوص في القرن التاسع عشر، بحث عن وحدة طبيعية تشترك فيها كل مظاهر المادة. وهذا أيضاً ما طالب به جل -كوهن تانوتجي. ويذكر تانوتجي ما تم في أواسط القرن العشرين، حين وُضعت وحدة مشتركة للزمان والمكان هي سرعة الضوء<sup>(٣)</sup>. فهل يمكن إيجاد وحدة مشتركة بين المكان والزمان والكتلة والشحنة الكهربائية والمغناطيسية وسائر القوى العاملة في نواة الذرة.

هل تعني هذه النتائج زعزعة ثقتنا بالعلم؟ وهل يعني عدم العثور بعد على

### الهوامش

(١) المكان اليوم، منشورات دار الحصاد ٢٠٠٢. الفصلان التاسع والعاشر.

(٢) كتب هذا المقال بوحى من مقال جل كوهن تانوتجي الذي نشر في مجلة La Recherche عام ١٩٩١.

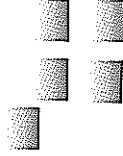
(١) راجع كتاب مدخل إلى هندسة لوبتشوفسكي. تأليف م.و. الأتاسي. مطبعة الخطيب في حمص رقم الإيداع في مكتبة الأسد -ع- ٢٧/٣/٢٠٠١. الفصل الثالث.

(٢) راجع بهذا الخصوص كتاب الزمان





# حوار العَدَد



## حوار العَدَد مع

د. قتيبة الشهابي .. هاوِ بزّ الاحترفين!

إعداد: عادل أبو شنب



## د. قتيبة الشهابي: هاوِ بزِّ المحترفين!

\* حاوره: عادل أبو شنب

عندي اهتمام بالماثورات الشعبية. منها نداءات الباعة على سبيل المثال، وقد جمعت منها، غير أنني وجدت من يهتم بها ومن خصها بكتاب. فاتجهت إليه، ورحت أقرأ ما يكتب، وقد أبهجني أنه يستعين بالصورة على الكتابة أو العكس، فهو فنان بكل معنى الكلمة، وقد سار على منهجه هذا حتى صار عنده أكثر من ٢٠ كتاباً، والبقية قادمة.

إنه الدكتور قتيبة الشهابي، الهاوي الذي بزَّ المحترفين، فهاتفته وأرسلت إليه أسئلة أجاب عنها في أقل من يوم واحد، وأرسلها إليّ، قبل أن يذهب إلى المستشفى.

\* باحث سورية

صنفتها ضمن البومات للحفاظ عليها. وقد اكتشفت من خلالها كم كانت دمشق وغيرها من المدن السورية عمرانياً وتراثياً في غاية الجمال. وانعكس هذا الاهتمام التراثي بأن أصبحت أرسم لوحات زيتية عن دمشق القديمة، وكان أن أقمت عام ١٩٨٥ أول معرض لي ضمّ أعمال الفوتوغرافية والزيتية لدمشق القديمة، وكان برعاية السيدة الفاضلة الدكتورة نجاح العطار وزيرة الثقافة آنذاك. وهنا أود التوقف عند هذا المعرض حيث قلت يوم افتتاحه للسيدة الوزيرة بأنني أملك عدداً كبيراً من الصور الوثائقية لدمشق، فكان جوابها: ضعها في كتاب يتحدث عن حقيبتها وستشره الوزارة. وهكذا ظهر للوجود أول كتاب لي بعنوان (دمشق تاريخ وصور) تلاه ١٥ كتاباً آخراً حول معالم دمشق.

### متسع من الوقت

- أنت كطبيب أسنان ناجح، هل وجدت متسعاً من الوقت للقيام بمهام هوايتك؟

• الوقت تكيفه حسب ما تراه مناسباً، كنت في الصباح أشارك في التدريس بكلية طب الأسنان - جامعة دمشق، وبعض الظهر

### كيف هذا الاهتمام؟

- لاحظنا اهتمامك بالتراث، فكيف

وجد هذا الاهتمام. ومتى؟

• أمّا كيف وجد هذا الاهتمام بالتراث ومتى؟ فالجواب عسير بعض الشيء، لأنه يرتبط بفطرة الإنسان وبيئته وتكوين طفولته، ولا أعرف على وجه التحديد متى بدأت، لكنها ارتبطت مع التصوير الفوتوغرافي. وأذكر جيداً أنها بالنسبة لي جاءت بعد فوزي بياضيب جائزته آلة للتصوير من نوع (كوداك بوكس) - وكنت في العاشرة من عمري - وهكذا بدأت عندي هذه الهواية. فرحت ألتقط صوراً لكل شيء.

أما بدايات اهتمامي بالتراث فأذكر بشكل ضبابي أنه بدأ بعد مشاهدتي لأول بطاقة بريدية (كرت بوستال) لدمشق في نهايات القرن التاسع عشر الميلادي، حينها برقت في مخيلتي العلاقة بين الصورة والكاميرا والتراث الإنساني، فبدأت أبحث عن هذه الصور، في دمشق، وفي سورية، ومن خلال أسفاري الكثيرة إلى خارج القطر بين الشرق والغرب. حتى تجمع لدي عدد كبير جداً من تلك الصور الوثائقية



في عيادتي، عدا يومي الخميس والجمعة  
فهما لمؤلفاتي.

### الاهتمامات الحقبة

- ما هي اهتماماتك على وجه  
التحديد؟

• الكتاب، الكاميرا، الصورة، اللوحة  
الزيتية.

### جزءان مكملاّن

- هل الكتابة استعانت بالصورة في  
نتاجك أم العكس. وأيها أهم بالنسبة  
إليك، الصورة أم الكتابة؟

• الصورة والكتابة بالنسبة لي جزءان  
يكملان بعضهما البعض. وأنا أستعين في  
كتاباتي بالصورة إن وجدت، فالصورة هي  
الصدق، لا يمكنها أن تغالط الواقع أو  
الحقيقة. أما الكتابة فمعرضة للمغالطات  
حسب الظروف التي يعيشها الكاتب وكذلك  
وجهة نظره، أو الظروف التي تلزمه في بعض  
الأحيان على اتخاذ موقف معين يخالف  
وجهة نظره.

منهم نفسه بوضع ولو مخطط أو رسم أو  
خارطة أو حتى (كروكي) للمواضع التي  
وصفوها في دمشق وأرياضها وفي كثير من  
الأحيان كان وصفهم مبهماً خصوصاً حين  
يقولون: المسجد الفلاني فوق حارة كذا،  
والسقاية الفلانية بحي المصلبة، وهكذا  
دواليك. إذن لوفروا علينا كثيراً من الجهد  
والبحث

### كتب الشهابي

- ما هي الكتب التي أصدرتها؟ هل

تعطينا نبذة عن كل منها. موجزة؟

• أعتقد أن عناوين كل كتاب ينضح بما

فيه، وهذه الكتب هي:

د. قتيبة الشهابي: مهاو بز المحترفين!

- ٤- مآذن دمشق (تاريخ وطران)، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٣.
- ٥- معجم ألقاب أرباب السلطان في الدول الإسلامية، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٥.
- ٦- مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة وعناصرها الجمالية، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٦.
- ٧- معالم دمشق التاريخية (بالمشاركة مع الباحث أحمد إيش)، وزارة الثقافة ١٩٩٦.
- ٨- أبواب دمشق وأحداثها التاريخية، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٦.
- ٩- زخارف العمارة الإسلامية في دمشق، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٧.
- ١٠- النقوش الكتابية في أوابد دمشق، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٧.
- ١١- دمشق الشام في نصوص الرّحّالين والجغرافيين والبلدانيين العرب والمسلمين (من القرن الثالث إلى القرن الثالث عشر للهجرة)، بالمشاركة مع الباحث أحمد إيش، وزارة الثقافة ١٩٩٨.
- ١٢- طريف النداء في دمشق الفيحاء (جزءان)، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٩.

#### المؤلفات العلمية المنشورة

- ١- معجم مصطلحات طب الأسنان (إنكليزي-عربي)، منشورات مكتبة لبنان ١٩٨٧.
- ٢- المعجم الطبي للجيب (إنكليزي عربي)، الطبعة ١ مؤسسة الوحدة بدمشق ١٩٦٤، الطبعة ٢-٣ منشورات مكتبة لبنان ١٩٨٣ و ١٩٨٧.
- ٣- أربعة كتب جامعية تُدرّس في كلية طب الأسنان بجامعة دمشق، ثلاثة منها في علم (مداواة الأسنان)، والرابع في المصطلحات الطبية الإنكليزية، منشورات جامعة دمشق.

#### المؤلفات التاريخية والأثرية والتراثية

##### المنشورة

- ١- دمشق تاريخ وصور، الطبعة الأولى منشورات وزارة الثقافة، ١٩٨٦ الطبعة ٢ منشورات مؤسسة النوري بدمشق ١٩٩٠.
- ٢- هنا بدأت الحضارة (سورية تاريخ وصور)، منشورات دار الأبجدية بدمشق ١٩٨٨.
- ٣- أسواق دمشق القديمة ومشيداتها التاريخية، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٠.

٢- التصوير عن قُرب (Close-VP Photography)

٣- معجم التصوير الفوتوغرافي، إنكليزي-عربي.

٤- الأعلام والشعارات والرنوك في الوطن العربي (تاريخها وتطورها ومدلولاتها ومعاني ألوانها).

مخطوطات قيد الإنجاز (٢ مؤلفان)

١- تراجم الأعلام في أحياء دمشق الشام.

٢- معجم الأسماء التاريخية للمدن والقرى والمواقع (في الوطن العربي والإسلامي).

#### إحياء التراث

- دعوتك إلى إحياء التراث. ويحثك عنه الملحوظ في كتبك. يتبأن عن أصالة فيك. تريد أن تعممها. فهل هذا قصدك من الكتابة والتصوير؟

• أستاذ عادل، اسمح لي مشكوراً أن أوضح نقطة في منتهى الأهمية: التراث مقياس حضارة الأمم، وأصالة تاريخها، وعنوان رقيها. فأمّة بلا تراث تصبح أمّة (كاوبوي) بكل ما في هذه الكلمة من معنى، فلا شرف ولا رادع ولا ضمير ولا أخلاق.

١٣- صمود دمشق أمام الحملات الصليبية، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٩.

١٤- معجم دمشق التاريخي (ثلاثة أجزاء)، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٩.

١٥- الطيران ورواده في التاريخ الإسلامي، منشورات وزارة الثقافة ١٩٩٩.

١٦- نقود الشام، منشورات وزارة الثقافة ٢٠٠١.

١٧- عباقرة وأباطرة من بلاد الشام (في العصور اليونانية والبيزنطية والرومانية)، منشورات دار المساعدة السورية، ٢٠٠٤.

١٨- أديرة وكنائس دمشق وريفها (بالمشاركة مع الأب الدكتور متري هاجي أنثاسيو)، دمشق ٢٠٠٥.

١٩- أضرحة آل البيت والمقامات الشريفة في سورية (بالعربية والفارسية)، منشورات وزارة السياحة ٢٠٠٥.

٢٠- معجم المواقع الأثرية في سورية، منشورات وزارة الثقافة ٢٠٠٦.

٢١- تاريخ ما أهمله التاريخ (دار قتيبة) ٢٠٠٦.

#### مخطوطات جاهز للطباعة

١- ساحة المرجة بين الأمس واليوم.

د. قتيبة الشهابي: هاو بز المحترفين!

◦ لم أترك مهنة الطب لأتفرغ لهوايتي، فقط أجيّب كما أجب عن هذا السؤال الفنان المعروف (روبنس) وكان سفيراً لبلاده: هل يلهو سيدي السفير بالرسم؟ فأجاب: لا ولكنني ألهو بالسفارة.

السيرة الذاتية...

- هل يمكن أن تلخص لنا سيرتك الحياتية منذ الصغر حتى الآن؟

◦ السيرة الذاتية لحياتي هي:

- من مواليد دمشق ١٩٢٤.

- المؤهل العلمي: دكتور في جراحة

الأسنان- جامعة دمشق.

- دراسات عليا في طب الأسنان في لندن بإنكلترا.

- شهادة اختصاص في مداواة الأسنان.

- عضو الهيئة التعليمية في كلية طب

الأسنان بجامعة دمشق، قسم مداواة

الأسنان، خلال السنوات ١٩٦٣-١٩٩٤م (حالياً متقاعد).

- أستاذ سابق للتشريح الفني في كلية

الفنون الجميلة بجامعة دمشق في مطلع الستينات.

ولدينا من هذه القيم الشيء الكثير مما نفاخر به ونعتزّ.

- أنت من أسرة عريقة في نسبها فهل كان لهذا النسب الكبير صلة أو دافع لأنكيباك على موضوعاتك؟

◦ ليس الفتى من يقول كان أبي. فما فكّرت يوماً بنسبي. لأنني واحد من مواطني هذا البلد. لي ما لهم وعليّ ما عليهم.

جديده...

- ما هو الجديد في إنتاجك؟ أم أنك

أوصلت الرسالة كاملة؟

◦ طالما أن رثائي تتنفسان، فلن أكفّ عن

العطاء حتى وأنا اليوم على فراش المرض والمعالجة، وأعمل حالياً بكل مخزوني

وطاقتي في هيئة تحرير مجلة «دليل السائح» التي تصدرها «دار المساعدة السورية» وهي

مجلة تعنى بالترويج السياحي لسورية.

غير أن ما يؤلني هو نفس ما ألم الكاتب الأمريكي (مارك توين) فقال وهو على فراش الموت: «ما أكثر ما كنت أريد أن أصنع وما أقلّ ما صنعت».

- لماذا تركت مهنة الطب؟ ألتفرغ

لهوايتك؟ أم أن هناك أسباباً أخرى؟

- خبير ثقافي في وزارة السياحة  
٢٠٠٥ .  
- عضو هيئة تحرير مجلة (دليل  
السائح) الصادرة عن دار المساعدة السورية  
بدمشق.



قدمت له الأسئلة يوم ٩ تشرين ثاني،  
أرسلتها مع جاره في دمر الفنان جورج  
عشي، فسهر في صباح اليوم التالي من  
الساعة الرابعة حتى الثامنة، وكتب الأجوبة،  
وطبعها بالكمبيوتر، وأخرج «سي. دي» لها  
وأرسلها من جديد مع جاره جورج، فعددت  
ذلك إنجازاً دالاً على همته التي حملته إلى  
جميع هذه المؤلفات. وبعد أن اطمأن إلى  
أنها وصلت.. ذهب إلى المستشفى ليأخذ  
جرعته من الدواء.. شفاء الله.  
■ ليس هذا دليلاً على قوة الإرادة؟ ■

- عضو نقابة الفنون الجميلة بدمشق.  
- عضو اتحاد الفنانين التشكيليين  
العرب.  
- تخصص في لندن بالتصوير الضوئي  
(الفوتوغرافي) العلمي والمجهري والفني  
إضافة إلى مداواة الأسنان المحافظة.  
- أقام عدّة معارض تشكيلية وضوئية  
علمية وفنية، داخل القطر وخارجه.  
- باحث في التراث التاريخي والأثري  
لمدينة دمشق وسورية والتاريخ العربي  
الإسلامي.  
- «١٧» كتاب من مؤلفاته موجودة في  
مكتبة «الكونغرس» في أمريكا.  
- عضو لجنة (تسميات الشوارع في  
مدينة دمشق) بمحافظة دمشق بالمشاركة مع  
الأستاذ هاني المبارك. وضع فكرة ونصوص  
اللوحات الشارحة لكل اسم وتم تنفيذها في  
شوارع دمشق أواخر عام ١٩٩٩.  
- شغل منصب (مستشار وزير السياحة)  
منذ ٢٠٠٠/٨/١-٢٠٠٣.





# مناجيات

إعداد: أحمد الحسين

صفحات من النشاط الثقافي

## كتاب الشهر

إعداد: محمد سليمان حسن

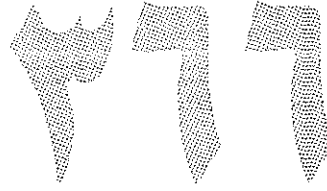
الورد في تراثنا الشعبي

## آخر الكلام

رئيس التحرير

الإبداع.. لا التقليد

# مناوبات



## ■ صفحات من النشاط الثقافي

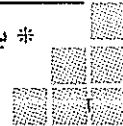
\* إعداد: أحمد الحسين

### ▶ أسبوع ثقافي كويتي في درعا:

شهدت محافظة درعا انطلاقاً فعاليات أسبوع الثقافة الكويتية الذي أقامته مديرية الثقافة بدرعا بالتعاون مع السفارة الكويتية بدمشق.

وأكد السيد فيكتور فيرنانديز بيرز القائم بأعمال السفارة الكويتية للشؤون الثقافية عمق علاقات الصداقة والتعاون التي تربط بين الشعبين السوري والكويتي وتطلعات البلدين لتوثيقها في المجالات كافة، كما قدم فيرنانديز خلال محاضرة ألقاها على صالة دار الثقافة في ختام فعاليات أسبوع الثقافة الكويتي عرضاً تاريخياً عن دولة كويت وموقعها الجغرافي

■ باحث من سورية.



الرامية إلى تسجيل مواقع تراثية وثقافية في فلسطين على أنها إسرائيلية.

واقترح المجتمعون في هذا السياق تنظيم ندوة فكرية حول القدس في إحدى العواصم الأجنبية وإصدار كتاب حول موقع القدس «مدينة القدس وأسوارها» المسجل على قائمة التراث العالمي منذ عام ١٩٨١ وعلى قائمة التراث المهدد بالخطر عام ١٩٨٢ باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية وتوزيعه على أوسع نطاق، وشدّد المشاركون بالمقابل على ضرورة تسديد الدول العربية مساهماتها لإقامة المعرض المتقل للصور الأثار العربية والإسلامية في القدس، ولواصله دعم المؤسسات التربوية والثقافية الفلسطينية، وتكثيف العمل الإعلامي حول القضية الفلسطينية والتهديدات الإسرائيلية لعروبة القدس.

من جهة أخرى، دعا المؤتمر العام للألكسو مؤسسات التمويل العربية إلى تخصيص اعتمادات مالية لدعم المؤسسات التربوية والثقافية في لبنان التي تضررت جراء الحرب الإسرائيلية الأخيرة، وتم التأكيد في المؤتمر في هذا الصدد على قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي المتعلق بتخصيص نسبة ٤٥ ٪ من الباب المخصص للأنشطة والبرامج من

وواقعها الاقتصادي والسياحي وسياستها الداخلية والخارجية وعلاقاتها مع دول العالم مؤكداً دعم بلاده للقضايا العربية ووقوفها إلى جانب الشعب الفلسطيني ودعم نضاله لتحرير أراضه المحتلة واستعادة حقوقه المشروعة التي أقرتها القوانين الدولية.

يشار إلى أن فعاليات أسبوع الثقافة الكوبية شملت معرضاً للصور الفوتوغرافية جسدت لحظات الثورة الكوبية ومعرضاً للرسم على الحرير عرضت فيه لوحات لفنانين تشكيليين كوبيين خصصوا جزءاً من أعمالهم منذ أواسط القرن الماضي لنشر الفن التشكيلي بين الشعب الكوبي، كما شملت الفعاليات معرضاً للكتب ضم مجموعة من الكتب والإصدارات الكوبية، إضافة إلى عروض سينمائية للصغار والكبار وحفلات موسيقية.<sup>١١</sup>

➤ الألكسو تدعو إلى التصدي لمحاولات

تهويد القدس؛

دعا المؤتمر العام للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم في ختام اجتماعات المنظمة في دورتها الثامنة عشرة التي انعقدت بتونس إلى التصدي لمحاولات إسرائيل إدراج القدس كموقع إسرائيلي في قائمة التراث العالمي، عبر موقف عربي موحد قادر على مواجهة مخططات إسرائيل

السورية، إضافة إلى قلة المعاهد الموسيقية وتمركزها في العاصمة.

وقال حمدان بخصوص مهمة المعهد العالي للموسيقى إن: المعهد يهدف لبناء كوادر وأفراد متميزين، ومهمة المعهد تكمن في تغيير أسلوب حياة الموسيقي وتعريفه بمهنته وتعليمه الأداء الجيد، إضافة إلى قدرته في التواصل مع الموسيقيين الآخرين وبشأن تركيز الدراسة في المعهد على الموسيقى الكلاسيكية، قال حمدان «نحن لسنا ضد الأنواع الموسيقية الأخرى، والمعهد يتقبل كل التوجهات الموسيقية، كما أننا عملنا عدة ورشات عمل حول عدد من الأنواع الموسيقية، وهناك خطة لإدخال موسيقى الجاز إلى المنهج الدراسي».

من جانبه لفت الموسيقي عمر حرب عمر إلى تعدد مجالات العمل بالنسبة للموسيقيين الشباب منها: عملهم كعازف في استديو (إعلان - أغنية - موسيقى تصويرية)، إضافة إلى عملهم مع إحدى الفرق الموسيقية أو عزفهم في النوادي الليلية. مؤكداً من ناحية أخرى احتكار بعض الأسماء الموسيقية المعروفة للساحة الموسيقية في سوريا سواء فيما يتعلق بالموسيقى التصويرية أو موسيقى الأغاني<sup>٢٠</sup>

موازنة الدورة المالية لعام ٢٠٠٨/٢٠٠٧ لدعم المؤسسات التربوية والثقافية في لبنان مادياً وفنياً وفقاً للاحتياجات التي تحددها الجهات اللبنانية، وطالب المؤتمر بتقديم الدعم المادي والمعنوي للبرامج التعليمية لأبناء الجولان السوري المحتل تأكيداً على هويتهم العربية السورية وتشكياً لمستقبلهم الثقافي، إلى جانب مواصلة دعم المؤسسات التربوية والثقافية في الصومال وجيبوتي وجمهورية جزر القمر المتحدة.

يذكر أن اجتماعات الدورة الثامنة عشرة للمؤتمر العام قد تواصلت على مدى يومين بتونس لمناقشة تعزيز العمل العربي المشترك في المجالات التربوية والعلمية والثقافية بحضور وزراء التربية والتعليم في عدد من الدول العربية، بالإضافة إلى مندوبين عن عدة منظمات إقليمية ودولية منها اليونسكو.<sup>٢١</sup>

### ➤ التربية الموسيقية والاحتراف في

سوريا؛

أرجع عميد المعهد العالي للموسيقى عدم وجود احتراف موسيقي في سورية إلى غياب التربية الموسيقية الواعية والمستمرة، مشيراً خلال الندوة التي أقامتها مجلة شبابك حول (الموسيقى الشابة في سوريا) إلى ضعف التربية الموسيقية في المدارس

لنصوص الإبداع بل أن مجالاته اتسعت فلم يعد مقتصرًا على التعليقات الفورية والقراءات الانطباعية بل تعدى إلى أفق التفكير النظري». كما أشار إلى أن «النقد العربي عاش عقوداً طويلة متأثراً بالمناهج والمصطلحات التي أنتجها النقد العالمي لكنه استطاع الآن أن يصوغ أسئلته وأن يجعل قراءة النصوص مجالاً لمساءلة الذات والمجتمع والتاريخ».

وأكد الباحث الدكتور جابر عصفور أن «قضية المؤثرات الأجنبية في نقدنا العربي الحديث والمعاصر هي جزء لا يتجزأ من قضية الأنا والآخر التي تنطوي على علاقة متميزة تؤكد تأثير الاتجاهات النقدية الأجنبية في نظيرتها العربية». مستعرضاً في ورقته التي حملت عنوان «الدوران في دائرة الآخر» تجربة مصر منذ البعثة المصرية الأولى إلى فرنسا والتي كانت أحد أسباب الاتصال، بالإضافة إلى الترجمة بتجلياتها من التعريب إلى التلخيص والنقل واللقاءات المباشرة والحوارات في المؤتمرات.

وقد رد الدكتور عصفور على من يدعو إلى تأسيس نظرية عربية في النقد إلى الانتظار طويلاً حتى تتحقق مجموعة من الشروط منها مناخ من الحرية الكاملة في التفكير وتراكم معرفي ضخم و حركة ترجمة

## الخطاب النقدي والمخطوطات

العربية:

أكد الأمين العام للمجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بدر الرفاعي «أن العمل النقدي يعتبر عملاً إبداعياً وهو مفتاح أساسي لكشف عوالم النصوص الإبداعية، وبين في ندوة الخطاب النقدي العربي، التي أقيمت على هامش مهرجان القرين الثقافي أن «النقد ظل على مدى العصور رافداً ومحركاً أساسياً للعملية الإبداعية وشكلت مدارس وأطروحاته عنصراً فاعلاً في حراك أي ساحة من الساحات الثقافية». وشدد على أن «الناقد يتحمل مسؤولية كبيرة لاتصاله بالمدارس النقدية العالمية أو من جهة فهمه لحركة مجتمعه حتى تكون مشاركته الثقافية واعية وملتزمة».

أما الدكتور محمد برادة فقد أكد في كلمة ألقاها نيابة عن المشاركين أن «النقاد والمبدعين العرب الذين يشاركون في الندوة يحسون بالامتنان للمجلس الوطني لأنه أتاح لهم الفرصة للحوار والمكاشفة ومحاولة صياغة الأسئلة والإشكاليات في سياق قومي وعالمي يعيش على إيقاعات متسارعة، مضيفاً أن «النقد ليس مجرد رصد أو تلخيص أو تمحيص معياري

وذكر القتم «أنه يوجد في بعض الهيئات العلمية ما بين ثمانية آلاف و١٢ ألف مخطوط عربي جميعها تحتاج إلى مساعدة لإنقاذها وفهرستها وتصويرها». مؤكداً أن «الفضل في حفظ هذه المخطوطات وتسجيلها يرجع إلى الباحثين المسلمين الهنود الذين أعدوا لها سجلاً خاصاً ووصفاً بسيطاً يبين اسم المخطوطة ومؤلفها وموضوعها».

وأضاف أن «الاهتمام تطور بعد ذلك عند بعض العلماء الهنود فقاموا بتحقيق بعض المخطوطات العربية في دائرة المعارف العثمانية وفي المركز الثقافي في حيدر آباد ومكتبة رضا برامبور وتصنيفها». واستعرض أهم المراكز العلمية التي تضم الآلاف من المخطوطات العربية، كما دأبت على نشر التراث العربي الإسلامي، مبيناً أن دائرة المعارف العثمانية «جعلت هدفها تجميع المخطوطات وصيانتها وتحقيقها ثم طبعها وخاصة التي يرجع تاريخها إلى ما بين القرن الأول والثامن الهجريين».

وقال إن: الدائرة قامت بنشر مجموعة كبيرة من المخطوطات التي شملت مختلف العلوم والفنون الإسلامية ومنها التفسير والحديث والسير والتراجم والتاريخ والفقه واللغة العربية وآدابها وفلسفة والرياضيات وغير ذلك من الموضوعات.

دقيقة النتائج وإدراك «أن النظرية لا يمكن أن تنتسب إلى دين أو دولة أو فرد»،، موضحاً في تعليقه على ورقة الدكتور عصفور بأن «الإشكالية الكامنة في هذا التناول تظل قريبة من الطرح المتداول منذ عقود الذي يرى أن النقد العربي لم ينجح في مجاوزة علاقة التأثر والتبعية وإعادة الإنتاج المختلفة تجاه النقد الغربي والعالمي». وأضاف «هو رأي له نصيب كبير من الصحة وتؤيده شواهد ملموسة تبرز التفاوت بين النقاد لكن هذا الأمر لا يمكن تعميمه إذ توجد محاولات نقدية عربية أنجزها نقاد داخل الحقل الأدبي العربي». وشدد على أن مسألة تحليل انعكاس المؤثرات الإيجابية على النقد العربي محفوفة بمسالك صعبة متشابكة تستدعي التمييز بين عدة مستويات.

من ناحية أخرى أكد الباحث الأكاديمي الكويتي الدكتور عبدالله القتم أن «الواجب الوطني والديني يحتم علينا كعرب خاصة وكمسلمين عامة الاهتمام بالمخطوطات باعتبارها ثروة كبيرة». مشيراً في ندوة <التراث بين التحقيق والمخطوطة> إلى «أن الهند تحتضن أكثر من مئتي ألف مخطوطة باللغة العربية يرجع بعضها إلى القرن الأول الهجري».

ثم ذكر عدداً من المراكز الثقافية الأخرى الموجودة في حيدر اباد الحكومية والخاصة ومن أبرزها: المكتبة الأصفية التي تضم ٦٢٧ ألف مخطوط باللغة العربية، والمكتبة السعيدية التي تضم ٢١٤١ مخطوطة باللغة العربية، إضافة إلى مجموعة نادرة من المخطوطات العربية الإسلامية.<sup>٤٤</sup>

#### ➤ الجزائر عاصمة للثقافة العربية:

انطلقت مع بداية العام الجاري في الجزائر الفعاليات الثقافية والفكرية والفنية المرافقة للاحتفال باختيار الجزائر عاصمة للثقافة العربية لعام ٢٠٠٧، وقد أشارت وزيرة الثقافة الجزائرية خليدة تومي، أن هذه النشاطات تشمل برامج ثقافية، وفكرية، وعروضاً فنية، وفلكلورية، وأكبت هدف الارتقاء بهذه النشاطات إلى مستوى الحدث الثقافي الذي خصصت له الحكومة الجزائرية ميزانية ضخمة قدرت بحوالي ٥,٥ مليارات دينار جزائري أي ما يعادل ٥٥٠ مليون دولار أمريكي، مؤكدة أن ١٨ دولة عربية شاركت في الأسابيع الثقافية، والمعارض التشكيلية، وصالونات الفنون، والحرف، والصناعات التقليدية.

وذكرت وزيرة الثقافة الجزائرية أن النشاطات التي سترافق هذه التظاهرة على مدى العام الحالي ستضمن تقديم: ٤٥

و يبقى الحدث الثقافي الأهم الذي ستشهده التظاهرة الجزائرية، هو الإعلان الرسمي عن الشروع في إنجاز «الفيلم السينمائي الحلم» المتعلق بحياة ومسيرة مؤسس الدولة الوطنية الجزائرية الأمير عبد القادر الجزائري، رمز المقاومة الجزائرية إبان الاستعمار الفرنسي.<sup>٤٥</sup>

#### ➤ بينالي القاهرة الدولي:

احتضنت صالات الفنون في القاهرة تظاهرة فنية ضخمة في إطار الدورة العاشرة لبيناي القاهرة الدولي، الذي

أشيدا مديراً لمتحف أورسكو للفن الحديث بالمكسيك، كما ضمت لجنة التحكيم التي يرأسها الإيطالي ماركو فالورا، الناقد المغربي فريد الزاهي، والناقدة الإسبانية ايزابيل تاجيدا، والفنان المصري د. عبد الغفار شديد، ويتولى الفنان أحمد فؤاد سليم مهمة قوميسير عام البينالي، ورشا رجب القوميسير التنفيذي ومحمد طلعت.

وقال شعلان إن هذه الدورة «تحظى ولأول مرة» بمشاركة بعض أبرز رؤساء متاحف الفن الحديث وهم الإيطالي ماركو فالورا مدير المتحف القومي للفن الحديث بروما ويرأس لجنة التحكيم التي تضم مواطنه ماركو بيبيريني مدير متحف الفن المعاصر بميلانو والمكسيكي كارلوس أشيدا مدير متحف أورسكو للفن الحديث.

هذا وقد حصد أربعة تشكيليّين عرب جوائز بينالي القاهرة الدولي بينما فاز مكسيكي بالجائزة الخامسة في حين حُجبت الجائزة الكبرى وقيمتها ٥٠ ألف جنيه مصري، حيث فاز كل من: العماني رشيد بن عبد الرحمن البلوشي، والسوري ماهر البارودي، والمصري جورج فكري، والأردنية هيلدا حيارى، والمكسيكي بيتسابي روميرو، وتبلغ قيمة الجائزة ٢٥ ألف جنيه مصري لكل فائز. أما جوائز

شارك فيه ١٢٨ فناناً تشكلياً، يمثلون العديد من بلدان العالم.

وقد أكد رئيس قطاع الفنون التشكيلية بوزارة الثقافة المصرية محسن شعلان: أن ٤٧ دولة شاركت في الدورة الجديدة منها: ١٧ دولة عربية هي الأردن، ودولة الإمارات، والبحرين، والسعودية، والسودان، والعراق، والكويت، والمغرب، واليمن، وتونس، وسلطنة عمان، وسوريا وفلسطين، وقطر، ولبنان، وليبيا إضافة إلى مصر.

وأشار شعلان إلى أهمية البينالي وإلى دوره في إثراء الحركة الفنية التشكيلية ليس على صعيد الحركة التشكيلية والفنية في مصر فحسب، بل على مستوى الوطن العربي ككل، موضحاً أن بينالي القاهرة رغم كونه الأحدث بالنظر إلى بينالي الإسكندرية إلا أنه يحتل أهمية كبرى نتيجة وجوده في القاهرة لمكانتها كعاصمة ثقافية عربية مميزة يزورها العديد من الواقدين العرب والأجانب، مشيراً إلى أن لجنة التحكيم الدولية ضمت لأول مرة ٤ رؤساء لمتاحف الفن الحديث في العالم، وهم: ماركو فالورا مدير متحف الفن الحديث بروما، لوراند هيجي مدير متحف الفن الحديث بمدينة سانت ايتان بفرنسا، ماركو بيبيريني مدير متحف الفن المعاصر بايطاليا، كارلوس



ومن خلال أكثر الشعراء الناطقين بالإسبانية الذين كتبوا عن فلسطين يتضح أن هذا الجرح النازف لم يعد جرحاً عربياً ولكن أصبح جرحاً إنسانياً يهم لجهة العالم كله، وهذا ما عبر عنه الشاعر الإسباني خواكين بينيتو دي لوكاس في واحدة من أجمل القصائد الإنسانية وأهداها إلى إيمان الهيمس وهي طفلة فلسطينية في ربيعها الثالث عشر ولدت في مخيم رفح للاجئين الفلسطينيين لأبوين شردا من قرية بينة الفلسطينية المغصوبة سنة ١٩٤٨، وهي في طريقها إلى مدرستها عام ٢٠٠٤ حيث مرق رصاص الاحتلال الصهيوني جسدها.

وفي هذا المنحى يتوحد الشاعر الكوبي بدور أوسكار يتوحد بجذره الأسباني مع فلسطين من خلال مسقط رأس أسلافه في أسبانيا وهنا تلتقي جذوره بجذور الفينيقيين وتحمله على جناح الإلهام إلى أرض كنعان فتتفتق قريحته عشقاً وإيماناً وإبداعاً عن أعذب الأشعار في التغني بجبالها وسهولها وزيتونها وربعائها وتاريخها ومآثر مجاهديها وشهادتها وحجارة أطفالها المنتفضين على الظلم في وجه جرائم إسرائيل وممارساتها العنصرية وغير الإنسانية.<sup>٦٧</sup>

#### ➤ اليونسكو تحتفل:

أقامت منظمة «اليونسكو» في العاصمة

لجنة التحكيم الخمس التي تحمل اسم الإلهة المصرية القديمة (حتحور) ففاز بها كل من السوداني حسان علي أحمد علي، والايطالي ايميليو ليفريدي، والأميركي دانييل جوزيف مارتينيز، واللبناني وليد عوني، والارمنية تيتي فاردانيان. وتبلغ قيمة كل جائزة ٥٠٠٠ جنيه مصري.<sup>٦٨</sup>

#### ➤ فلسطين في الشعر الإسباني:

صدر عن مركز الترجمة بالمجلس الوطني للثقافة والفنون والتراث حديثاً كتاب بعنوان: فلسطين في الشعر الإسباني المعاصر، للدكتور محمد الجميدي ومراجعة الدكتور حسام الخطيب.

ويتحدث الكتاب الذي يقع في ٢٢٤ صفحة من القطع المتوسط عن فلسطين كما وردت في الشعر الأسباني والأمريكي اللاتيني باعتبار أن اللغة الأسبانية هي المتداولة في تلك البلدان، ويضم عناوين فرعية منها «فلسطين نداء الجذور» و «الشاعر التشيلي محفوظ مصيص مع الشاعر الكولومبي داسو سالدوبار في رحلته من أورك إلى فلسطين» و «الخيار الفلسطيني عند الشاعر الأرجنتيني خوليو أواسي انطونيو مورينو من عذابات إسبانيا يغنى فلسطين» و «الشاعر الأندلسي كارلوس الباريث على موعد مع القدس».

الأصيل وأن عملية انتقاء المواضيع تخضع لاختيار الهيئة الاستشارية للمشروع والتي تحوي أسماء عربية رائدة في المواضيع المختلفة.<sup>٨٠</sup>

### ➤ جائزة السلطان قابوس للإبداع والثقافة،

أعلنت المصادر الثقافية المغربية فوز الروائي المغربي مبارك ربيع بجائزة السلطان قابوس للإبداع الثقافي «صنف الرواية»، مناصفة مع الروائية اللبنانية علوية الصبح، والتي أعلن عن نتائجها مؤخراً بمسقط عاصمة سلطنة عمان.

وحسب لجنة التحكيم، فإن فوز الروائي المغربي مبارك ربيع، جاء بناء على جهوده التي كشفت عن تجدد مستمر ما فتئ يوصل به حساً روائياً متطوراً، يدعمه وعي نظري أوقفه على تقنيات الصنعة الروائية.

وقد نوه الناقد المغربي نجيب العوفي بتجربة مبارك ربيع القصصية، وبمجموعته الجديدة من شرق لغرب، ورأى فيها مساراً إبداعياً حافلاً بالعطاءات الأدبية منذ من أوائل الستينيات إلى اليوم سواء في حقل الرواية، أم في حقل القصة القصيرة، أم في حقل الدراسة والبحث، أم في حقل الكتابة السردية للأطفال والناشئة. قائلًا: إن القارئ لا يسعه حقاً، إلا أن يحتفى بصدور

العدد ٥٢٢ آذار ٢٠٠٧

اليمنية صنعاء احتفالاً بمناسبة صدور العدد ١٠٠ من سلسلة «كتاب في جريدة» والذي تنشره ٢٠ صحيفة في مختلف الدول العربية.

وأكد نائب مدير عام منظمة «اليونسكو» الدكتور أحمد الصياد أن مشروع «كتاب في جريدة» تمكن من توزيع ربع مليار نسخة في العواصم العربية المختلفة وأنه سيستمر بأفكار جديدة تخدم القارئ العربي الذي يحتاج إلى توفير المعرفة، وقد نقل عن الصياد قوله: إن الأفكار والمقترحات المقدمة من أي طرف له صلة بالنشر معمول بها ويتم عرضها على اللجنة الاستشارية لمشروع كتاب في جريدة الذي بدأ الصدور عام ١٩٩٦م.

وفي الاحتفال الذي نظمته مؤسسة الثورة اليمنية للصحافة والنشر أكد مدير عام منظمة «اليونسكو» كوتشيرو ما تسورا أن هذا الاحتفال جاء تويجاً للنجاح الذي حققه مشروع كتاب في جريدة والذي سهل عملية القراءة لملايين العرب وخاصة أولئك الذين لا يقدرّون على شراء الكتاب لسعره المرتفع، وأضاف ما تسورا أن الكتب التي تم نشرها حتى الآن تنوعت بين اهتمامات مختلفة من الشعر والنثر والقصة والرواية إلى التاريخ ومجالات التراث العربي

مهرجان يقام عن الصحراء في تونس، حيث تدفق على دوز آلاف المشاركين والإعلاميين والوفود الرسمية من مختلف القارات للمشاركة في فعاليات هذه التظاهرة السياحية والثقافية السنوية.

وقال فوزي بن حامد مدير مهرجان الصحراء: إن مدينة دوز التي تسمى بوابة الصحراء استقبلت هذا العام في مهرجانها السنوي ضيوفاً من ١٥ بلداً... من بينها الولايات المتحدة واليابان وقطر وفرنسا ومصر والإمارات العربية والكويت.

ويعتبر مهرجان دوز الذي يجتذب أدباء وشعراء وفرقاً موسيقية ورسامين من عدة دول تجربة متميزة في البلاد حيث أنه عبارة عن صورة مصغرة لتاريخ المنطقة بكل خصوصياتها، ويتضمن عروضاً تقليدية وفلكلورية شهيرة مثل سباقات الفروسية والصيد بكلاب (السلوقي) وسباقات تحمل الخيول.

هذا وقد شمل برنامج هذا العام إقامة ندوة فكرية دولية حول كنوز الصحراء ركزت مجاورها الأساسية على إبراز جمال المواقع الأثرية الهامة بالمنطقة الصحراوية. حيث نظمت خلالها زيارات للمشاركين إلى أهم المواقع الأثرية الصحراوية ومنها قصر غيلان الأثري بالمنطقة وهو معلم روماني قديم.

هذه المجموعة الجديدة «من غرب لشرق»؛ «فها هو ذا كاتب عريق للقصة القصيرة المغربية، وفارس قديم من فرسانها وخلانها، ما يزال مأخوذاً بجاذبيتها وسحرها، واقعاً في أسر هواها وعدواها، لا يملك إلا أن يعود إليها كلما نأى عنها، بحنين مضاعف وشوق متجدد».

يذكر أن مبارك ربيع، عضو باتحاد كتّاب المغرب منذ عام ١٩٦١، وقد عمل أستاذاً محاضراً في كلية الآداب بجامعة محمد الخامس بالرباط، ثم عين عميداً لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بالدار البيضاء، وتتنوع أعماله بين القصة القصيرة والرواية والمقالة الأدبية وقد صدرت له منها المؤلفات الآتية: «سيدنا قدر» - قصص - ط١ - طرابلس - ١٩٦٨، ط٢: ١٩٧١. «دم ودخان» - قصص - الدار العربية للكتاب - ليبيا/تونس - ١٩٧٥. «الطيون» - رواية - الدار البيضاء - ١٩٧٩. «رفقة السلاح والقمر» - رواية - دار الثقافة - ١٩٧٦. «الريح الشتوية» - رواية - مكتبة المعارف - الرباط - ١٩٧٩. «بدر زمانه» - رواية - بيروت - ١٩٨٢. «رحلة الحب والحصاد» - قصص - بيروت - ١٩٨٢.

### مهرجان الصحراء في دوز:

انطلقت في واحة دوز بالجنوب التونسي فعاليات الدورة التاسعة والثلاثين لأوسع

ويأتي هذا الإجراء في إطار تنفيذ بنود اتفاقية تم توقيعها بين المتحف اليمني ومتحف اللوفر الفرنسي الذي يقوم بموجبها بعرض هذا التمثال الأثري المصنوع من البرونز، والذي يعود تاريخه إلى القرن الخامس قبل الميلاد تقريباً.

وأوضحت باريت أن ترميم التمثال سيظهر الكتابة المخفية فيه لتحديد تاريخه، مشيرة إلى أن ملامحه تدل على أنه إغريقي بخصوصية يمنية وقد ظل هذا التمثال قابلاً لفترة طويلة بين أربعة جدران داخل حجرة ضيقة في أحد مخازن المتحف الوطني بصنعاء، بعد اقتنائه من منطقة الجوف ضمن مجموعة من القطع الأثرية القيمة في منتصف العام ٢٠٠٤. وقد تم إرسال التمثال إلى متحف اللوفر ليخضع لعملية تجميل وترميم واسعة، يعرض بعدها في اللوفر قرابة عشرة أشهر، قبل أن تتم إعادته إلى اليمن، وأخر تشرين الأول القادم، كما أكدت أن هذا التمثال وغيره من الآثار تدل على أن اليمن من الحضارات القديمة الغنية كحضارة الرافدين والفرعنة.<sup>١١١</sup>

#### ▷ جائزة الشارقة للثقافة العربية:

فاز بجائزة الشارقة للثقافة العربية كل من: الأردني جمال الشلبي، والبulgاري

ومثلما جرت العادة كل عام فقد احتشد في ساحة حنيش بدوز التي تتجاوز مساحتها ١٥ هكتاراً ما لا يقل عن ٥٠ ألف متفرج من جنسيات مختلفة للاستمتاع بمشاهد مميزة تجمع بين التقاليد والحداثة مثل سباق المهاري (الجمال) والصيد بكلاب السلوقي وسباقات التحمل وعادات القبائل الصحراوية واحتفالات البدو الرحل.

ومهرجان دوز للصحراء أقدم مهرجان سياحي وثقافي في تونس حيث بدأ عام ١٩١٠ وكان يعرف بعيد الجمال ويقتصر على سباق المهاري. وتسعى دوز التي تمثل فيها السياحة أول مصدر للعملة الأجنبية وثاني القطاعات تشغيلاً بعد القطاع الزراعي إلى مزيد من الدعم لسياحة الصحراء واستقطاب السياح من ذوي الدخول المرتفعة.<sup>١١٢</sup>

#### ▷ تمثال يماني يعرض بمتحف اللوفر:

اعتبرت خبيرة الآثار الفرنسية مرلين باريت أن عرض تمثال أثري يماني في متحف اللوفر بباريس يعد ترويجاً للآثار اليمنية التي لم يرها أحد من قبل في الخارج، وحتى في متحف اليمن لأنها كانت مخزنة ومحجوبة عن الأنظار، مؤكدة أنها فخورة بإقتناع اللوفر بعرض قطع يمنية حيث لم يكن فيه سوى مخطوطات من اليمن.

ومشاركاته في المؤتمرات الدولية، في التعريف بالفكر العربي والثقافة العربية في عصرنا، ليس فقط في بلغاريا وإنما في بلدان أوروبية أخرى والعديد من البلدان العربية، وقد اعتمد أسلوب المقارنة في تحليله للنظم الدينية الإسلامية والمسيحية، وركز في دراساته على الإسلام في بلغاريا وعلى فكر المؤرخ ومؤسس علم الاجتماع ابن خلدون، وتناول، بفتنة المشاكل الرئيسية لعصرنا في مجال التواصل بين الثقافات.

وقد كان فزاز بالجائزة في دوراتها السابقة كل من: الشاعر والجامعي عبد العزيز المقالح (اليمن)، والبروفسور عبد الرحمن نازونغ (جمهورية الصين الشعبية)، سالم بن حميش (المغرب)، والبروفسور أسعد دوراكوفيتش (البوسنة - الهرسك)، عبد الوهاب بوحدية (تونس)، والمؤرخ خوان فيرني خينيس (إسبانيا)، الطاهر الوطار (الجزائر)، وأب ميشال لاغارد (الفاتيكان).<sup>١٢٠</sup>

➤ مسابقات الفنون التقليدية في

ماليزيا،

تشتهر ماليزيا إلى جانب جمال طبيعتها الخلابة، بتنوع ثقافتها وغنى تراثها بالفنون التقليدية الشعبية، والتي من أبرزها الأغاني والرقصات الإيقاعية

يوردان بييف، وذلك بناءً على توصية لجنة تحكيم دولية وبعد دراسة ملفات ٤٠ مرشحاً من ٢٢ دولة عضواً، وهي جائزة سنوية تبلغ قيمتها ٥٠٠٠٠ دولار توزع على فائزين اثنين، ويقدمها المجلس التنفيذي لليونسكو منذ عام ١٩٩٨ بفضل المنحة التي تقدمها حكومة الشارقة بمبادرة من حاكم الشارقة، وتهدف إلى مكافأة الشخصيات أو المجموعات أو المؤسسات التي تسهم بشكل مميز في تطوير الثقافة العربية والترويج لها في العالم، وعملت على الحفاظ على التراث الثقافي العربي وعلى تجديد حيويته.

وجمال الشلبي الفائز بالجائزة أستاذ محاضر في الجامعة الهاشمية في الأردن، عرف بالتزامه لصالح الحوار بين الثقافات، وأنشطته الجامعية بشأن التطور السياسي في الدول العربية مقارنةً بأوروبا. كما أنه يثير، من خلال كتب ومقالات ولقاءات، أسئلة حول العلاقات بين المسلمين والمسيحيين، مسهماً بذلك في تعزيز التفاهم المتبادل بين العالم العربي والعالم الأوروبي.

أما يوردان بييف فهو أستاذ محاضر في جامعة صوفيا، كرس حياته لدراسة واقع الحياة والمجتمعات في العالم الإسلامي المعاصر، وأسهم من خلال محاضراته

الانتشار بين أوساط القرويين والصيادين في ولاية كلنتان ويستخدمونه عادة لإحياء حفلات الأعراس والمناسبات الرسمية وهناك نواد شعبية تعنى بهذا الفن وتشرف على إنشاء الفرق وتدريبها وتقيم له مسابقات كبيرة ومتعددة على مستوى المحافظات في ولايتي كلنتان وترنجانو حيث يجيد قسم كبير من أهالي ولاية ترنجانو المجاورة لكلنتان هذا الفن لقرب لهجتهم ومشابقتها لهجة جيرانهم.

وتنظم وزارة الإعلام الماليزية سنوياً مسابقة كبيرة لفن ذكر بارات على المستوى الوطني بمشاركة فرق عديدة ومشهورة يقودها مقلدون لامعون أشهرهم عبد الحلیم يزيد الذي فاز بمسابقة كأس هيئة الإذاعة والتلفاز الأخيرة التي جرت في بداية هذا الشهر، حيث تجري المنافسة عادة بين مجموعتين يقود كل مجموعة منهما شخص مفوه يلقي أبيات عدة من قصيدة طويلة يفتح بها المنافسة وبين فترة أخرى ترد المجموعة بعض تلك الأبيات وراء قائدها مع الإتيان ببعض الحركات الجسدية الفنية.

وعند انتهاء الأبيات يجلس قائد المجموعة الأولى ليقوم منافسه بقيادة مجموعته وإلقاء أبيات ارتجالية يرد بها

الجدابة، حيث تشتهر مناطق الجنوب فيها برقصات ولاية جوهور، كما تشتهر مناطق الساحل الشمالي الشرقي من شبه جزيرة الملايو بفن غنائي خاص يطلق عليه حسب اللغة الماليزية اسم «ذكر بارات».

وقد يتبادر للوهلة الأولى بأن هذا الفن يحتوي شعائر دينية لكنه في حقيقة الأمر مجرد فن غنائي تقليدي يتميز بطابع البساطة والاعتماد على مهارة قائد المجموعة في تأليف الكلمات الارتجالية وليدة اللحظة وإنشادها من قبل الكورس أعضاء مجموعته التي تجلس خلفه وتعيد بصوت قوي مبهج كلمات رئيس الفرقة.

وتتحد الأصول التاريخية لهذا الفن من جنوب تايلاند الذي تقطنه أغلبية مسلمة في حين تشير بعض المصادر التاريخية الأخرى إلى أن نشأة هذا الفن كانت في ولاية كلنتان الماليزية تنفرد بريادة هذا الفن الفريد من نوعه حيث ينبغي على من يرغب في الانضمام إلى أي فرقة من فرق «ذكر بارات» أن يتقن لهجة أهالي ولاية كلنتان وهي اللهجة التي تتميز بها عن باقي لهجات اللغة الماليزية في الولايات الأخرى وذلك بإمالة الكلمات وحذف آخر حروفها.

ويعد هذا اللون من الفن شائعاً وواسع

ويتم في العادة تحديد الفائز بهذه المسابقة بالرجوع إلى مجموعة من المعايير والقواعد الخاصة بهذا الفن وفقاً لمستوى أداء الفريقين والعرض الفني الذي يقدمه أعضاء الفريق وسرعة بديهته القائد ومهارته في البحث عن الكلمات المناسبة للرد على منافسه بأبيات أفضل تنقل صورة واضحة للموضوع الذي يتبارز فيه الفريقان.<sup>١٣٠</sup>

على منافسه، وتتناول أبيات القصائد الملقاة مواضيع متنوعة ومتشعبة ومفيدة في نفس الوقت تتعلق أحياناً بالمظاهر الاجتماعية والتحويلات التي يمر بها أفراد القرى وقاطنو الريف ومشكلة الهجرة إلى المدينة وكيفية معالجتها حسب ما يراه كل واحد من قائدي المجموعتين المتنافستين.

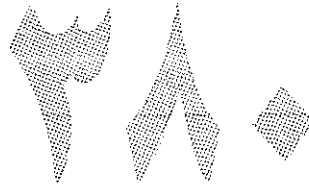
## إحالات

- ٨- شبكة المعلومات العربية المحيط  
WWW.MOHEET.COM.
- ٩- وكالة رويترز  
WWW.REUTERS.COM.
- ١٠- موقع نسيج  
WWW.NASEEJ.COM.
- ١١- وكالة الأنباء الكويتية «كونا»،  
WWW.KUNA.NET.
- ١٢- موقع أقلام  
WWW.AKLAAM.COM.
- ١٣- وكالة الأنباء الجزائرية  
WWW.APS.DZ.
- ١- وكالة الأنباء العربية السورية «سانا»  
WWW.SANA.ORG.
- ٢- موقع العرب أونلاين  
WWW.ARABONLINE.CO.
- ٣- موقع جهة الشعر  
WWW.JEHAT.COM.
- ٤- موقع ميدل ايست أن لاين  
WWW.MIDDLE-EASTONLINE.CO.
- ٥- موقع البوابة  
WWW.ALBAWABA.COM.
- ٦- موقع القناة  
WWW.ALQANAT.COM.
- ٧- وكالة أنباء الشرق الأوسط  
WWW.MENA.ORG.EG.



# مناجيات

كتاب الشهر



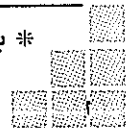
## الورد في تراثنا الشعبي

عرض وتقديم: محمد سليمان حسن\*

صدر حديثاً، عن وزارة الثقافة السورية، مديرية التراث الشعبي، مشروع جمع وحفظ التراث الشعبي، الكتاب السابع، تحت عنوان «الورد في تراثنا الشعبي».. الكتاب من تأليف الباحث الأستاذ «محمد خالد رمضان». يقع الكتاب في /١١٨/ صفحة من القطع الكبير، نقدم عرضاً له بما يتسق والمعطيات المعرفية للكتاب.

\* \* \*

\* باحث من سورية.





الورد في تراثنا الشعبي..

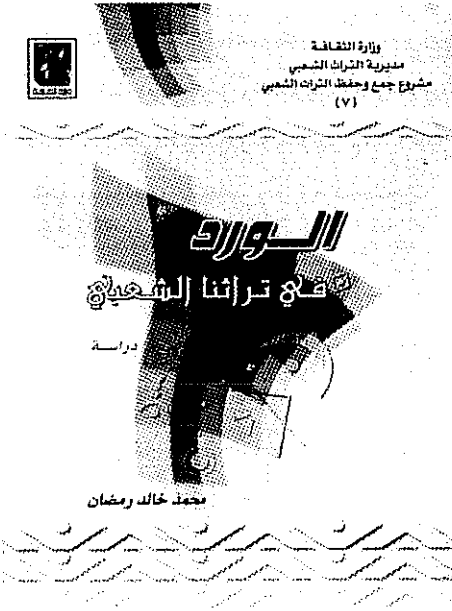
التراث الشعبي بالتعريف العام: «هو مجموعة القيم والأعراف والأحلام والأمانى والصراعات التي كانت تحدث داخل المجتمعات الإنسانية في جميع أطوارها التاريخية...». وقد حمل التراث الشعبي في كل مجالاته: الكلامية والموسيقية والعينية في الأزياء والعمران وغيرها، تأثيرات البيئة وأشياءها ولونياتها، وحمل آثار موجودات الطبيعة جميعها. وكان من الأشياء التي أثرت فيه الأزهار والرياحين والورود في شتى أنواعها. وقد كان هذا التأثير هاماً وطاغياً وخاصة في المجالات الغنائية: الأغنية الشعبية وأغنية الحصاد والزغرودة وأغنية الدراس. ووجد أيضاً في الحكاية والمثل. ويعود الاهتمام بالورد في التراث الشعبي لأسباب كثيرة: لما يحمله من قيم جمالية وفنية عالية، وتأثر الإنسان بهذه الجماليات من خلال التعامل اليومي مع الورد في جدل البث العاطفي.

جدل العلاقة هذا، اختزنته الذاكرة الشعبية خرافات كثيرة، ورؤى أسطورية، واستمرت حتى يومنا هذا. سنقتصر على ذكر اثنين منها.

ففي الخرافة الأولى الشائعة في دمشق وريفها: أن الورد لا يعيش ولا ينمو ولا

يكبر إلا إذا سرق من مكان منبته أو أخذ عنوة، وإنه يعيش ويقوى ولا يمكن أن يموت إذا تمت زراعته مسروقاً، وتنتشر رائحته وتنفوح، وتخضر أوراقه بصورة جميلة، ويكتسب خصائص لا يمكن له أن يكتسبها في حالة زراعته دون سرقة. ومراد ذلك في الروح الشعبية: أن الأشياء لا تؤخذ إلا عنوة، بسبب طبيعة العرب وبيئتهم، والصراعات مع البيئة والناس. ويمكن لهذه الخرافة الوردية أن تستمر في الحياة حتى يسود التفكير العلمي مجمل حياتنا فنحن نراها حية بين ظهرانينا.

وفي مجال الأسطورة تذكر «خميس مريم»: ففي الخميس الثاني من نيسان يجتمع الأطفال ضمن أضمومات وذلك وقت الضحى، ويلبسون أبهى الثياب، ويجولون على البيوت وهم ينشدون للسيدة العذراء ويغنون بعض الأغاني الشعبية المتوارثة. والاعتقاد والسائد هو أن مريم العذراء تجول معهم، وتغني أغانيهم، وأمام كل بيت ترتفع الأصوات عالية منادية، ويجيء الجواب من الداخل باقات من الورد، لكل طفل باقة من أجمل الأزهار، وعلى رأس هذه الباقة وردة المسيح الحمراء (شوكة المسيح)، ومع الباقات بعض الحلوى والقضامة، ترمي



على الأطفال من شرفات المنزل، وينتهي الاحتفال بالرقصات الشعبية. ودلالات ذلك قائمة في ريفنا السوري، في علاقته بالخصب والربيع والحياة وأدونيس، شهر التفتح والعودة للحياة كل سنة، عودة أدونيس للحياة.

وقد ورد ذكر الورد في الكثير من الحكايات الشعبية. مثلاً في حكاية /زر الورد وست الحسن/ في كتاب /حكايات شعبية من الزيداني/. ودلالة زهر الياسمين وما فعلته هذه الزهرة ضمن المنطوق الأسطوري والخرافي. ومن أغاني هذه الحكايات نذكر الأغنية التالية:

فتحي يا وردة... تسكري يا وردة  
من هون كعكة... من هون وردة  
ياوردة يا جورية... قلبي باباعد للمية  
عشرة عشرين... ثلاثين أربعين  
خمسين ستين... سبعين ثمانين  
تسعين مية... وهي وردة جورية.

هذه الأغنية الملأى بالدلالات فيها الكثير من التلميحات والرموز حول الخصب وما يوحي به، فالتفتح والنوم والورد الجوري دلالات خسية على العطاء والولادة والدم والربيع.

#### أ- الورد وعلاقته بالتصوير والتلقي

الجمالي،

هذه الورود والأزهار في شتى أصنافها وألوانها وخصائصها ساعدت الإنسان في تنشيط مخيلته إلى قدرة على التصوير. فالعقل برائحته الخالبة و(الجميلة) بتشكيلها الهندسي، والقرنفل بتدرجاته اللونية العميقة. كل ذلك ساعد العين على مزيد من الإبصار والتعمق. وتلتقط الأذن اللحن الصادر من أعماق الأزهار. ويقرب الورد المسافة الزمكانية فهو يقرب جمال الموصوف ويوصله إلى المتلقي في شاعرية عالية.

أدرك قيمة الزهر ومقدار ما يفعله في النفس، وهذا عائد لتأثره بالبيئة وصراعه معها، ومحاولته تكييفها لمنفعته. والورد تنطبق عليه كل هذه الصراعات. فقد نقله الإنسان من خلال ظروفه التاريخية من شيء مهمل إلى مكانة عالية. وخلال هذه العلاقة التاريخية الطويلة، حمل الإنسان الورد وتاريخه كله ويوميته كلها. وأهم مجال استعار الإنسان الزهر له كان المجال العاطفي، وهنا كان الإبداع في التوشية والترنم والإنشاد، وفي حالات الإنسان الوجدانية والعاطفية كان الزهر من أهم الأشياء. وحمل تراثه الشعبي كل تلك الحالات من عشق ووجد وهيام، وبين فاعليتها وأهميتها في توترها وانفراجها. مثال هذه الأغنية:

وردة الفلّة... فتحت يا لله

وأنت يا حبيبي... يا لله بنا يا لله.

كل هذا حملته الأغنية، ومكنتها من دخول الحياة، حياة الناس، لأنها تلبى رغباتهم، ومكنتها من البقاء ببقاء تلك العواطف وبقاء الفل.

٣- قيمة العلاقة بين الأزهار والإنسان

بالنسبة للبيئة في زمننا،

لا تزال العلاقة الحميمة بين الزهر

هذا العالم الغني بالمعاني مدّ لا ينتهي ضمن صراع الغناء والبقاء أو الموت والحياة والديمومة. (زهر البلد) يؤنس الإنسان. والورد في شتى انفعالاتنا وإحساساتنا وظروفنا، لهذا انتقل إلى أغنيتنا ومثلنا وحكاياتنا. ولكل وردة من الورد دورها الخاص في تلك المعاني. فالتصوير والتخيل والتوهيو أفعال نفسية ومادية لا يمكن لها أن تتم دون مساعدة من الأزهار.

٢- أنسنة الورد وتكلمه عن الإنسان في

شتى المجالات والحالات،

في كل ما جمعنا من خلال موضوعنا -الورد في تراثنا الشعبي- نلاحظ أن الورد يتقمص شخصية الإنسان ويحل محله في كل حالاته وممارساته اليومية. فالعروس زهرة مياسة تميز ميسان الزهور، والزهرة عروس تفعل مثلما تفعل في كل المجالات والانفعالات. فوصف العروس ينطبق تماماً على كل أوصاف الزهرة إن كان في الشكل أو المضمون. وأوصاف الأزهار تتجلى في الإنسان المراد وصفه وتعبّر عن حالاته ووجدانه. والتراث الشعبي أنسن الورد وأنطقه، فتكلم وكلم كما يتكلم الإنسان، وأرسل وراسل، وحاور. ومعنى ذلك أن الإنسان

مأنتن- صايغ محرمتو- فتنة- منتور-  
ساعة- شمعة- كالونيا- بنفسج- مصفف-  
ننفا- محكمة- حسن يوسف- لسان  
الحماية- رأس الحماية- تاج الملوك-  
مجلس- صبارة- الجوري- زنبق- زينة-  
هرجاية- أقحوان- مجنونة- مديدة- أم  
كلثوم- عقريّة- بوري- قنصل- نعمة-  
لسان العصفورة- ورقة الليمون-  
مرجان- كوشوكة- كف الدب- فضية  
سجادة- بنفسجة- ورق- مسبل شعرو-  
ورقة الدملة- شكرية- وردة المسيح-  
ريحان- قرطاسيا- أضاليا- أحمد  
بك- ضراير- عاشق حماتو- سيكارا-  
مرجانة- بيلسان- أصابع المسيح- أكاسيا-  
زنزلخت- شمشيرة- لسان التور- جلد  
النمر- البلسم- عرف الديك- زيزفون-  
افتكرني- عوامة- ليلكة- ملح أونكار- آه  
يا أنا- مليسة- الدفلة- عنبرة- مكنتة  
الجنة- عود- أضافير الحماية- الند-  
الحبق- المنام- رأس العبد- خراطة-  
مليسة- شقائق النعمان- فروند- نفل-  
عطرة- شمسية.

من هذا المجموع الذي بلغ أربعة ومئة  
من الزهور، رصد المؤلف في كتابه: إحدى  
وعشرين زهرة لها مساس مباشرة بحياتنا  
اليومية.

والإنسان على حالتها في عصرنا، ولو أن  
ظروفه اختلفت، وما زال يغني الأغاني  
الوردية المحببة. ولكن الذي تغير هو شكل  
العلاقة، بتغيير الظروف الاجتماعية له  
وتغيير ظروف الإنتاج والعمران وتغير  
البيئة وطريقة الإنتاج وبعض علاقاته.  
وكانت الجلسات مع الأصدقاء والهمسات  
والوشوشات من وراء الحواجز في البساتين  
والرياض تدعو إلى تحميل الورد الأمانى  
والعواطف الجياشة التي تختزن لدى  
الشباب والصبايا فتنتلق عن طريق  
الأغنية.

أما الآن فقد أصبح الورد والزهر  
للمناسبات، وفي أصص ضيقة في بيوت  
ضيقة، ودخل الزهر الصناعي بدل  
الزهر الطبيعي. وهكذا ضعفت العلاقة  
بين الإنسان والزهر في المدينة بخاصة.  
ونتيجة جهل الكثيرين بالورد وأسمائه  
وأنواعه فقد قمننا برصد أسماء /١٠٤/  
أنواع وأسماء من الورد والزهور هي:  
الخميسة- دادا إفرنجي- دادا عادي-  
دادا بيروني- باكونيا- مكحلة- الشب  
الظريف- عايق- سلطان الزهور- صالون-  
جميلة- شاش- مخيملة- حشيشة الفي-  
هوى ناعم- هوى خشن- قرنفل- خبيزة-  
مسكة- ختمية- ياسمين- فل بيروتى- فل

من هذه الورد والزهور التي قام المؤلف بالبحث عنها ووضعها والبحث عن وجود لها في التراث الشعبي السوري والعربي. نذكر بعضاً من هذه الورد.

\* \* \*

### الشاب الظريف

ورد ربيعي يعيش حتى أواخر الخريف. استتبه الإنسان في حدائقه ومساحته ورياضه. له ساق طويلة تصل إلى ارتفاع مترين. ورائحته خفيفة رقيقة، له أوراق عريضة خضر، وألوان عديدة منها: الأصفر- الأحمر- الأبيض المطرطش- الأصفر المنمنم بالأحمر- البني- الأبيض- البنفسجي.

وهو يتفرد عن بقية الزهور بظاهرة غريبة إذ ينام صباحاً ويفتح مساءً. ويقدم في المناسبات المفرحة. وهو يجمع النقيض، السكينة والحركة. شارك هذا الزهر الإنسان في كل مناسباته، فهو غزير العطاء، له وجود في الشعر والنثر العربي القديم، ولا ننسى أن هناك شاعراً دمشقياً دعى باسم هذا الزهر.

دخل «الشاب الظريف»، تراثنا الشعبي، فكان في الزغرودة والأغنية والإصلاح. واستعاره الإنسان في صورته الجمالية، فتوارثناه جيل بعد جيل.

٤- دلالة أسماء الزهور والواقع الاجتماعي والمادي؛

لأسماء الزهور دلالات ورموز ومعان شتى، ويرأينا أن الزهر استمد اسمه من نواح متعددة، إذ أن تلك الأسماء من قبل الإنسان، وقد أخذ بالحسبان أثناء التسمية، الجوهر والأعماق والشكل المحيط، أي الوجود كله. ويمكن لنا حصر هذه التسميات فيما يلي:

أ - شوكة المسيح، حيث يقال إنه صنع للسيد المسيح حين الصلب تاج من الزهور يشبه هذا الزهر، له وردة حمراء صغيرة محاطة بسور من الأشواك.

ب - الباسم: وهو زهر يستعمل في الدواء لذا دعى بالبلسم لأنه يشفي. وهناك زهور تتميز برائحتها مثل: الكالونيا- عطرة- ربحان. أو لشكلها: الشاب الظريف- العايق- فتنة- شقائق النعمان- تاج الملوك.

وهذه الأسماء في كل تجلياتها وحركاتها ترتبط بالواقع الملموس بارتباطات وعرى شديدة وترتبط بعلاقة الواقع مع تصور الإنسان الذي يعيش فيه. وقد دخلت الأسماء موروثنا الشعبي وأصبحت ضمن هذا التراث الحي في الوجدان والذاكرة الشعبية وارتبطت بفولكلورنا وحياتنا.

الياسمين

الاسم العربي: ياسمين أبيض. الاسم الشائع: ياسمين عطري. الاسم العلمي: *Jasminun grandiflorum* المرادف اللفظي *Yasmin Abiad*. الفصيلة النباتية: الزيتونة *oleacea*.

الياسمين ورد يتفتح في أوائل الربيع ولا يوجد في البراري. بل يزرع في الحدائق والبساتين والأحواض والمسالك. وله عدة أنواع: الأبيض والأصفر والبلدي. وهو عدة أشكال وأحجام. وله رائحة عبقية باستثناء الأصفر لا رائحة له. يستعمل للزينة والأناقة والعطور.

الياسمين هو ورد الحب والجمال يهدى في المناسبات الفرحة. وقد امتزج في تراثنا الشعبي مع زغرودتنا وأغنيتنا. ففي مناسبة الأعراس وعند وصف أهمية دار العريس ومكانتها بين الدور الأخرى تزغرد المزغردة:

يا خيتي هاالدار ما أحلاها... الله

يحيي كف من بناها

حيطانها بالياسمين معريشة...

وصبيانها بالجوخ ما أحلاها

فالياسمين يعريش على الدار يجملها ويعبق محيطها برائحته الفاخرة فتطلب

من الله أن يحمي الأكف التي بنتها ويقيها.

\* \* \*

حُسن يوسف

زهري ربيعي صيفي، لا رائحة له. له عدة ألوان متداخلة، أهمها: الخمري والأبيض والزهري والوردي والأحمر. يستعمل للزينة، والتمتع بألوانه. سمّي حُسن يوسف تشبيهاً بالنبي يوسف المشهور بجماله وكماله. يتمتع الوردي منه بأهمية خاصة، يزرع في البيوت. نجده في التراث الشعبي والأدبي كالزغرودة والمثل والإصلاح والتشبيه. ففي الاصطلاح الشعبي، يكنى به، فيقال: «يا حُسن يوسف حوطك بيوسف». وهو اصطلاح يحمل بلاغة المخاطبة والقها. ولكون المرأة أو الفتاة باهرة الجمال، تطلب المتكلمة «تحويطها» بقيمة النبي يوسف ومكانته عند ربه، لكي يصونها ويحرسها من (عيون) الحساد والعزّال.

\* \* \*

الشكرية

الاسم العربي: شكرية. الاسم الشائع: شكرية خانم- خبيزة متدلّية. الاسم العلمي: *Pelargonium* المرادف

بين رواث عدة لعبيرها الطيب. استنتبتة الإنسان في جنانه وبساتينه، وسور حداثق المنزل به. واستعار صوره ورموزه وبسمته ليلسّن حياته. لهذا تواجد في التراث الشعبي. فصوره دلالات محببة ساعدت في نقل العواطف والانفعالات الإنسانية الهادئة. له معانٍ عدة: الآس زهر التأمل والفرح وزهر الخصب والإشراق، وزهر الهدوء الغامر. ففي تأمله استبصار للمستقبل واستحضار للأحلام الرائعة وهو لا يهدى في المناسبات بل هو للنظر فقط والرؤيا. وهو أحد الورد التي تزين المقابر وخاصة أيام الأعياد.

\* \* \*

بزهر «الآس» كان ختام الكتاب من قبل المؤلف. حاول فيه الوقوف على عدد من الأزهار والورد التي تعيش في بيئتنا العامة. طبعاً ما ذكره المؤلف لا يتجاوز باقة من الورد في منطقة معينة. فالأسماء كثيرة والورد والزهور تخيم على المكان تعيش بيننا. لكننا لا نعرف عنها سوى: اللون والرائحة، والجمال. لكن: لماذا سميت كذلك، وماذا تعني، وما علاقتها بالإنسان. وماذا كتب عنها. هي قضايا حاول هذا الكتاب التعريف بها، وتقديمها ليزيد من أهمية السوردة أو الزهرة لدى الإنسان ويجعل العلاقة أكثر قرباً.

اللفظي Shukriyah. الفصيلة النباتية: الغرنوقية Geraniaceae.

زهرة ربيعية يبدأ تفتحها من أواسط آذار وتستمر طوال الصيف وحتى أواخر الخريف. لها ألوان كثيرة: الأبيض - الأبيض المطرطش بالنبي، والمطرطش بالنهدي، والزهري، والأحمر المحروق. رائحتها ناعمة تضح منعشة. منزلية. تتشكل بها النساء. فهي للسحر والدلال. دخلت التراث الشعبي ووجدت في الأغنية والزغرودة والأسماء والكنيات. ووجدت في مطرقات الثياب.

تحمل الأسماء الشعبية معانٍ ورموز للموجودات في الطبيعة من مختلف الأشياء. وقد أعطيت أسمها للأنثى فسميت النبات (شكرية) حيث خلدت في حياتنا.

\* \* \*

### الآس

ورد ربيعي من نوع الشجريات. له لونان: الأبيض والأصفر. ساقه طويلة وأوراقه شديدة الاخضرار. يثمر ثمرأ يؤكل عند النضج ويباع في الأسواق ويسمى عند العامة (حبلاس = حب الآس). زهرته صغيرة منمنمة فيها جمالية أسرة. رائحتها ناعمة طيبة لا تنتشر كثيراً، لكنها تميز

## إصدارات

### أسباب النهضة العربية:

بالتعاون بين وزارة الثقافة ودار البعث صدر كتاب «أسباب النهضة العربية في القرن التاسع عشر». الكتاب من تأليف المفكر النهضوي العربي «أنيس زكريا نصولي». يقع الكتاب في /١٥٦/ صفحة من القطع الوسط. ضم بين دفتيه مقدمة و/٩/ فصول بحثية هي: احتكاكنا بالغرب، المدارس، الطباعة، الصحافة، الجمعيات، المكاتب، المستشرقون، التمثيل، المهاجرة.

### حضر موت في المؤلفات العربية والأجنبية:

صدر هذا الكتاب حديثاً عن اتحاد الكتاب العرب في اليمن، بالتعاون مع مؤسسة عبادي للدراسات والنشر. الكتاب من تأليف الدكتور «عبد الله سعيد باحاج». يقع الكتاب في /٢٧٤/ صفحة من القطع الوسط. ضم ما كتبه الأقدمون والأحدثون عن حضر موت في شتى صفوف المعرفة الإنسانية وتخصصاتها العلمية في المجالات الجغرافية والتاريخية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية.

### محاوّر تطوير إدارة المؤسسات الثقافية:

صدر الكتاب عن وزارة الثقافة السورية، لمؤلفه «حسان محمد محمود»

الحائز على دبلوم إدارة الموارد البشرية، وماجستير إدارة الأعمال. يقع الكتاب في /١٢٥/ صفحة من القطع الصغير. يعرض الخطوط العريضة لتطوير إدارة المؤسسات الثقافية في سورية.

### تطور المعرفة التاريخية عن حضارة اليمن قبل الإسلام:

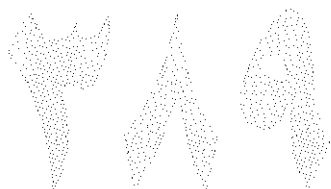
صدر هذا الكتاب عن اتحاد الكتاب العرب في اليمن. الكتاب من تأليف الباحث «عبد الرحمن السقاف». يقع الكتاب في /٤٠٤/ صفحات من القطع الكبير. يضم بين دفتيه: ثلاثة أبواب بحثية. يغطي هذا الكتاب المجال الزمني بين النصف الثاني للقرن الخامس قبل الميلاد، وهي الفترة التي شهدت ولادة علم التاريخ لدى الإغريق على يد المؤرخ هيرودوت، وحتى نهاية القرن العشرين.

### إدلب في القرن الثامن عشر:

صدر عن وزارة الثقافة السورية، كتاب تحت عنوان: «المنطقة الغربية لولاية حلب.. إدلب في القرن الثامن عشر (١٧٠٠-١٨٠٠) دراسة اجتماعية-اقتصادية- تاريخية». الكتاب من تأليف الباحث الأستاذ «عبد الحميد مشلح». يقع الكتاب في /١١٨/ صفحة من القطع الكبير. ضمّ بين دفتيه: /٥/ خمسة أبواب بحثية. ■■



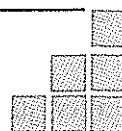
# آخر الكلام



الإبداع... لا التقليد

## رئيس التحرير

في زمن التحديث الاجتماعي، والبحث عن تشكيل الوعي الثقافي، في عالمنا المتغير، أسئلة كثيرة تطرح حول الدور الذي يمكن أن يلعبه المثقف في إطار التخطيط الشامل لتغيير الثقافة العربي المستقبلية.



هذه الأسئلة أوردها المفكر العربي الدكتور حليم بركات في عدد من دراساته المهمة التي كتبها مؤخراً حول «ما يواجه العرب من تحديات القرن الحادي والعشرين» ويمكن أن نلخص عناوينها: ما دور المثقف المبدع في عملية التغيير هذه؟ بل ما دور كل إنسان في تطوير مجتمعه؟ ولماذا يكون الإبداع أسمى من التغيير؟ ومن يقاوم التغيير ولماذا؟ وهل من الممكن منع التغيير وإلى أي حد؟ وما الأهداف والوسائل التي يمكن اعتمادها في إحداث التغيير المطلوب؟ بل ما هي الأوضاع والمناخات الضرورية لحدوث الإبداع والتجديد؟ ومن هم المعنيون حقاً بمسؤولية التغيير الآني منه والتاريخي؟

حين ينظر إلى التغيير في إطار العلاقات والتفاعل داخل المجتمع وبين المجتمع والمجتمعات الأخرى، يكون لا مهرب من تناول عوامل التناقضات الداخلية والخارجية، وتأثيرات التحديات التاريخية، ونوعية التفاعل مع المجتمعات الأخرى واكتشاف أو صنع موارد جديدة، واقتباسات أو ابتكارات مستعارة كانت أو مستنبطة.. لذا يجب أن ينظر.. وإلى عقود قادمة على أنه تحد تاريخي، وليس نموذجاً نسعى إلى تقليده أو الاقتداء به، ولن نرضى أن يفرض علينا كما يتم في الوقت الحاضر، وإذا كنا لا نقبل تقليد ماضيها، فمن الأكد أيضاً أن لا نقلد الآخر.. المطلوب هو: الإبداع لا التقليد.

حين يسود التقليد، نجد أن المجتمعات الضعيفة والمتخلفة كثيراً ما تميل إلى استيراد أسوأ ما في الحضارات المتقدمة، وليس ما هو في صلب تفوقها. تأخذ منها مظاهر التحضر لا جوهره، وتصبح أمة تابعة، وعرضة لما نتخوف منه في خطاب الغزو الثقافي، وتجاه نزعة التقليد هذه، ينشأ نزوع آخر مضاد لا يقل خطراً هو الانغلاق والقطيعة مع الآخر، فنرفض كل ما ليس من إنتاجنا على أنه نبت غريب، وفي أجواء هذه القطيعة لا يسود الإبداع الداخلي بل

التقليد الحريفي للنماذج الثقافية المتوارثة، وكما نقلد أسوأ ما في الحضارات الأخرى في حالة النزعة الأولى، كذلك يبدو أننا نميل في الحالة الثانية إلى تبسيط تراثنا واختزاله، فنأخذ منه مظاهره وليس جوهره.

من هنا يرى الدكتور حليم بركات أن الدعوة إلى الإبداع يشكل التحدي المطلوب في مواجهة القرن الحادي والعشرين، من خلال الكفاح لتجاوز الأوضاع الراهنة، وهي أوضاع تسبب شقاءً وتعاسةً وإحباطاً للمواطن العربي، وفي ظلها القاتم تهتز ثقته بنفسه، وبهذا يكون التغيير التجاوزي قد أصبح في الحياة العربية مهمة مصيرية وليس مهمة تجريبية أو ممارسة بحد ذاتها ولداتها.

تقتضي عملية التغيير ألا ينظر إلى أصالة الثقافة العربية على أنها مجرد التمسك بالأصول والثوابت، بل تعني «الاستمرار والحيوية» من حيث تفاعلها مع الثقافات الأخرى، ورغبة بالتشديد على التوحد في إطار هوية تشغلها مشكلات العصر والمستقبل والتخطيط لهما، بحيث نتجاوز الوضع الراهن، والانتقال من مرحلة الانفعال إلى مرحلة الفعل بالتاريخ، ودور المبدع المثقف قبل كل شيء هو تحرير الوعي العربي من أغلاله.. والمشكلة التي يراها «بركات» التي قد تحد من إمكانية القيام بهذا الدور، أن الثقافة العربية المتداولة ليست واحدة، كما أن المثقفين ينتمون إلى اتجاهات مختلفة، بل ومتناقضة حسب مواقعهم في البنية الاجتماعية، لذلك لا بد من دعوة إلى ثقافة عربية تصريفي أن واحد على الالتزام بالقضايا العربية، وعلى الموضوعية والدقة.. ليس هناك علم حيادي وإن كان يجب أن نتمسك بالموضوعية، ولا بد من اتخاذ موقف من الصراع القائم بين قوى متضادة، متناقضة المصالح، والاعتراف بهذا الالتزام وبما يتصل به من معتقدات وقيم ضرورية تقتضيها

الموضوعية نفسها، ثم إن الاختلاف بين الفكر «الملتزم» والفكر «غير الملتزم» ليس خلافاً بين الاعتدال والتعقل من جهة، والتطرف والتهور من جهة ثانية، بل هو في الأساس خلاف بين الالتزام بقضية التغيير ضد التزام مضاد بالإبقاء على الوضع القائم أو مجرد إصلاحه شكلياً.

قد تكون الفجوة التي تفصل الواقع عن الحلم، عميقة، ولكن الإيمان بالإنسان العربي وقدراته الكبيرة على تجاوز الواقع، تجعلنا نعلق الآمال على عطاءات المستقبل، وكوامن الإبداع في الذات العربية.



## من كروم الجمال

اللوحة: دمشق القديمة

الفنان: عصام الشاطر (السويداء ١٩٦٧)



تمثل هذه اللوحة التجربة الفنية المتميزة للفنان عصام الشاطر، المتمحورة حول موضوعات لصيقة بالحياة الشعبية، سواء في مسقط رأسه، أو في دمشق، كما يمد الفنان أكثر من جسر باتجاه التراث العربي ومفرداته التي يقوم بتجميعها وترتيبها ضمن تكوينات مدروسة، ثم يقوم برسمها، مؤثقا ومذكرا، بجمالياتها التي لا تشيخ.

في لوحته (دمشق القديمة) يرصد الفنان الشاطر أحد الأحياء في هذه المدينة العريقة التي لاتزال تحتفظ بنسيج عمراني قديم وفريد، رغم عوامل الزمن، وتعديات الإنسان، مذكرا به، وداعيا

للحفاظ عليه، لما يحمل من جماليات تختزل تاريخاً مجيداً لإنساننا الذي كانت له مساهماته الكبرى، في صنع الحضارة الإنسانية، منذ بزوغ فجرها الأول، ولازال يساهم فيها، بهذا الشكل أو ذاك، وما هذا الماضي القريب الجميل، سوى شكل من أشكال هذه المساهمة.

اللوحة مدروسة من كافة النواحي، فالتكوين يشغل غالبية مساحتها، وهو مؤلف من كتلتين البناء والطريق المفضي إلى الأفق حيث تلوح ملامح جامع، ومن الأشخاص والأشياء الموجودة فوقه، والتي تؤدي مهمتين: الأولى ربط الكتلتين ببعضهما البعض، والثانية التخفيف من الثقل الكبير لكتلتي البناء وتأكيدهما في آن معاً، حيث إن الأشخاص والأشياء، تخلق حركة جميلة في مقدمة اللوحة، وكذلك إدخال ألوان الطريق والأشخاص والسماء، إلى الكتلتين، والتأكيد على تفصيلات صغيرة ضمنها (نوافذ، درابزونات، أسلاك، نباتات، بروزات) هذه الأشياء مجتمعة، خففت من ثقلهما، وقامت بربطهما بالخلفية وأبرزتها في الوقت نفسه، خاصة بعد أن لجأ الفنان الشاطر إلى اعتماد الألوان الفاتحة والهادئة في الطريق والأفق والسماء.

هذه المعالجة المدروسة، وازنت بين عناصر اللوحة المختلفة المشغولة بأسلوب واقعي حيوي، وأنقذتها من الوقوع في مطب التسجيلية الباردة، كما أن اعتماد الفنان الشاطر على اللمسة اللونية العفوية النظيفة الموضوعية في مكانها الصحيح، ساهم في ذلك، ما ينم عن إمكانية كبيرة لهذا الفنان الشاب الذي يتقن جيداً التعامل مع اللغة البصرية الواقعية السليمة.

د. محمود شاهين





فرقة نانجينغ الاستعراضية الصينية في دمشق

## في العدد القادم:

- الأندلس وتأثيرات التاريخ والمعاصرة.
- عدااء الغرب للعرب: أجهل أم تجاهل؟.
- الأخلاق في الفلسفة العربية الإسلامية.
- في الحب وجمالياته.
- لغز العقل والروح.
- أدب الأطفال وتأثره بالأسطورة.